



GB



# DSP-Z9



**AV Amplifier**  
**Amplificateur Audio-Vidéo**

*OWNER'S MANUAL*  
*MODE D'EMPLOI*  
*BEDIENUNGSANLEITUNG*

## CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this sound system in a well ventilated, cool, dry, clean place — away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. Allow ventilation space of at least 30 cm on the top, 20 cm on the left and right, and 20 cm on the back of this unit.
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in a environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
  - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
  - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cord from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cord.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. YAMAHA will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- 13 To prevent damage by lightning, disconnect the power cord from the wall outlet during an electrical storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified YAMAHA service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 16 Be sure to read the “TROUBLESHOOTING” section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 17 Before moving this unit, press STANDBY/ON to set this unit in the standby mode, and disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 18 **VOLTAGE SELECTOR (General model only)**  
The VOLTAGE SELECTOR on the rear panel of this unit must be set for your local main voltage BEFORE plugging into the AC main supply. Voltages are 110/120/220/230-240 V AC, 50/60 Hz.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off. This state is called the standby mode. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

### ■ For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.

### Note

The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

### ■ Special Instructions for U.K. Model

#### IMPORTANT

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL

Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED. Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

# CONTENTS

## INTRODUCTION

<b>FEATURES</b> .....	2
<b>GETTING STARTED</b> .....	3
Supplied accessories .....	3
Installing batteries in the remote controls.....	4
<b>CONTROLS AND FUNCTIONS</b> .....	5
Front panel .....	5
Remote control.....	7
GUI remote control.....	8
Using the remote controls .....	9
Front panel display.....	10
Rear panel .....	11

## PREPARATION

<b>SPEAKER SETUP</b> .....	12
Speaker placement .....	12
Speaker connections .....	13
<b>CONNECTIONS</b> .....	16
Connecting components.....	16
Connecting video components.....	17
Connecting audio components.....	24
Connecting the power supply cord .....	27
Speaker impedance setting.....	28
Turning on the power.....	28
<b>USING THE GUI REMOTE CONTROL</b> .....	29
GUI remote control operations .....	29
<b>AUTO SETUP</b> .....	31
Introduction.....	31
Optimizer microphone setup.....	31
Starting the setup .....	32
Confirming the results .....	34

## BASIC OPERATION

<b>PLAYBACK</b> .....	37
Basic operations.....	37
Selecting sound field programs.....	39
Listening to uncompromising pure audio .....	43
Selecting input modes.....	44
<b>RECORDING</b> .....	46

## SOUND FIELD PROGRAMS

<b>SOUND FIELD PROGRAM DESCRIPTIONS</b> .....	48
For movie/video sources.....	48
For music sources .....	51

## ADVANCED OPERATION

<b>ADVANCED OPERATIONS</b> .....	53
Selecting the OSD mode.....	53
Using the sleep timer .....	53
Using the test tone.....	54
<b>SYSTEM OPTIONS</b> .....	55
Changing parameter settings.....	57
Input Select .....	58
Manual setup: Sound .....	61
Manual setup: Basic.....	64
Manual setup: Video.....	71
Manual setup: Option.....	75
Memory Guard.....	78
<b>REMOTE CONTROL FEATURES</b> .....	80
Control area.....	80
Setting manufacturer codes.....	81
Programming codes from other remote controls .....	82
Changing source names in the display window.....	83
Using the macro feature.....	84
Clearing function sets .....	86
Clearing individual functions.....	87
Controlling components.....	88
<b>ZONE 2</b> .....	93
Zone 2 connections .....	93
Remote controlling Zone 2 .....	94
<b>USING i.LINK</b> .....	96
What is i.LINK?.....	96
Connecting i.LINK components.....	96
Assigning i.LINK components .....	97
Listening to playback from an i.LINK component .....	97
Changing i.LINK Select parameters.....	98
i.LINK display messages .....	100

## ADDITIONAL INFORMATION

<b>SOUND FIELD OPTIONS</b> .....	101
What is a sound field .....	101
Stereo/Surround menu .....	103
<b>TROUBLESHOOTING</b> .....	108
<b>PARAMETRIC EQUALIZER INFORMATION</b> .....	112
<b>GLOSSARY</b> .....	113
<b>BLOCK DIAGRAMS</b> .....	117
<b>SPECIFICATIONS</b> .....	119

INTRODUCTION

PREPARATION

BASIC OPERATION

SOUND FIELD PROGRAMS

ADVANCED OPERATION

ADDITIONAL INFORMATION

English

# FEATURES

## Built-in 9-channel power amplifier

- ◆ Minimum RMS output power (0.015% THD, 20 Hz – 20 kHz, 8Ω)  
Front: 170 W + 170 W  
Center: 170 W  
Surround: 170 W + 170 W  
Surround back: 170 W + 170 W  
Presence: 50 W + 50 W

## Sound field features

- ◆ Proprietary YAMAHA technology for the creation of sound fields
- ◆ THX Ultra 2
- ◆ Dolby Digital/Dolby Digital EX decoder
- ◆ Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II/Dolby Pro Logic IIx decoder
- ◆ DTS/DTS ES Matrix 6.1, Discrete 6.1/DTS 96/24 decoder
- ◆ DTS Neo:6 decoder
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA™

## Other features

- ◆ YPAO: YAMAHA Parametric Room Acoustic Optimizer for automatic speaker setup
- ◆ 192-kHz/24-bit D/A converter
- ◆ On-screen display menus that allow you to optimize this unit to suit your individual audio/video system
- ◆ 8-channel external decoder input for other future formats (compatible with DSP)
- ◆ PURE DIRECT for pure fidelity sound with multi or 2-channel sources
- ◆ On-screen display function with dedicated GUI remote control for performing all operations
- ◆ S Video signal input/output capability
- ◆ Component video input/output capability
- ◆ Video signal conversion (Composite video ↔ S Video ↔ Component video) capability for monitor out
- ◆ Faroudja DCDi for progressive video output
- ◆ Faroudja True Life Enhancer for smooth video images
- ◆ TBC (Time Base Corrector) for jitterless video images
- ◆ i.LINK interface for direct digital transfer of digital audio signals
- ◆ Optical and coaxial digital audio signal jacks
- ◆ Sleep timer
- ◆ Night listening mode
- ◆ Remote control with preset manufacturer codes and “learning” macro capability
- ◆ Zone 2 custom installation facility

- y indicates a tip for your operation.
- Some operations can be performed by using either the buttons on the main unit or on the remote control. In cases where the button names differ between the main unit and remote control, the button name on the remote control is given in parentheses.
- This manual is printed prior to production. Design and specifications are subject to change in part as a result of improvements, etc. In case of differences between the manual and product, the product has priority.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, “Surround EX”, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

SILENT CINEMA is a trademark of YAMAHA CORPORATION.




“DCDi” is a trademark of Faroudja, a division of Genesis Microchip, Inc.



“DTS”, “DTS-ES Digital Surround”, “Neo:6” and “DTS 96/24” are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.



“THX” and the “THX” logo are registered trademarks of THX Ltd. “Surround EX” is a jointly developed technology of THX and Dolby Laboratories, Inc. and is a trademark of Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved. Used under authorization.

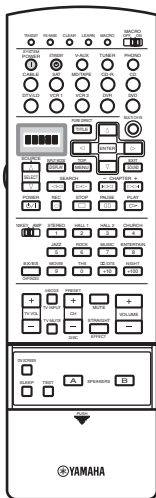
“i.LINK” and the “i.LINK” logo  are trademarks of Sony Corporation.

# GETTING STARTED

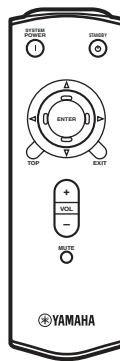
## Supplied accessories

Please check that you received all of the following parts.

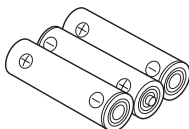
Remote control



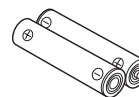
GUI Remote control



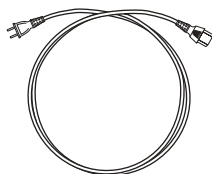
Batteries (3)  
(AA, LR6)



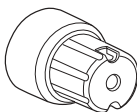
Batteries (2)  
(AAA, R03)



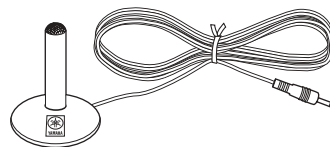
Power cord



Speaker terminal wrench



Optimizer microphone



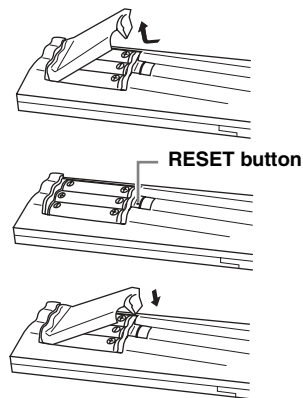
\* The optimizer microphone is sensitive to heat.  
– Keep it away from direct sunlight.  
– Do not place it on top of this unit.

## Installing batteries in the remote controls

### Notes on batteries

- Change all of the batteries if you notice the following conditions: the operation range of the remote control decreases, the indicator does not flash or its light becomes dim.
- Do not use old batteries together with new ones.
- Do not use different types of batteries (such as alkaline and manganese batteries) together. Read the packaging carefully as these different types of batteries may have the same shape and color.
- If the batteries have leaked, dispose of them immediately. Avoid touching the leaked material or letting it come into contact with clothing, etc. Clean the battery compartment thoroughly before installing new batteries.

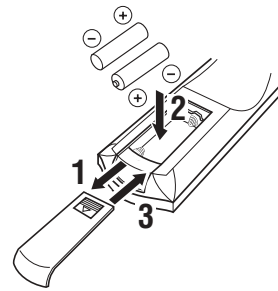
### ■ Remote control



- 1** Open the battery compartment cover.
- 2** Insert three supplied batteries (AA, LR6) according to the polarity markings (+ and -) on the inside of the battery compartment.
- 3** After new batteries are correctly inserted, press the **RESET** button in the battery compartment using a ball point pen or similar object.  
(This does not clear the contents of the memory.)
- 4** Replace the cover by pressing until it snaps into place.

If the remote control is without batteries for more than 3 minutes, or if exhausted batteries remain in the remote control, the contents of the memory may be cleared. If the memory is cleared, insert new batteries, set up the manufacturer code(s) and program any acquired functions that may have been cleared.

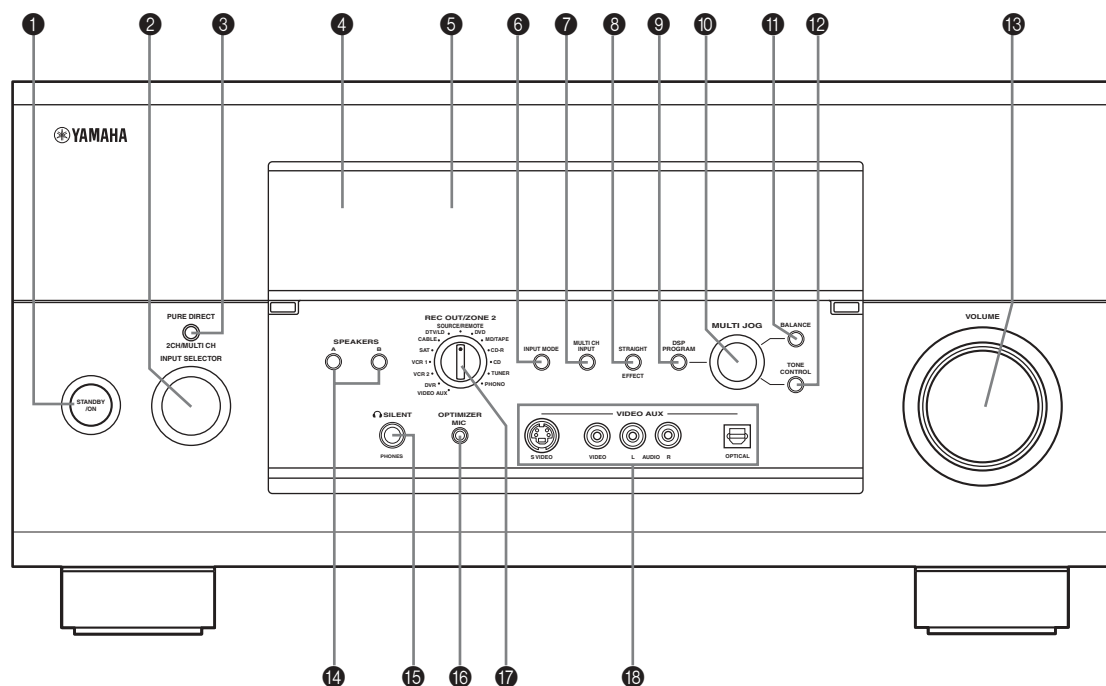
### ■ GUI remote control



- 1** Press the ▼ part and slide the battery compartment cover off.
- 2** Insert two supplied batteries (AAA, R03) according to the polarity markings (+ and -) on the inside of the battery compartment.
- 3** Slide the cover back until it snaps into place.

# CONTROLS AND FUNCTIONS

## Front panel



### 1 STANDBY/ON

Turns on this unit or sets it to the standby mode. When you turn on this unit, you will hear a click and there will be a delay of a few seconds before this unit can reproduce sound.

#### Note

In standby mode, this unit consumes a small amount of power in order to receive infrared-signals from the remote controls.

### 2 INPUT SELECTOR

Selects the input source you want to listen to or watch.

### 3 PURE DIRECT 2CH/MULTI CH

Turns on or off the 2-channel/multi-channel PURE DIRECT mode (see page 43).

### 4 Remote control sensor

Receives signals from the remote controls.

### 5 Front panel display

Shows information about the operational status of this unit.

### 6 INPUT MODE

Sets the priority for the type of input signal (AUTO, i.LINK, DTS, DIGITAL, D.D.R.F, ANALOG) received when one component is connected to two or more input jacks on this unit (see page 44).

### 7 MULTI CH INPUT

Selects the source connected to the MULTI CH INPUT jacks. This source takes priority over the source selected with INPUT SELECTOR (or the input selector buttons on the remote control).

### 8 STRAIGHT/EFFECT

Switches the sound fields off or on. When STRAIGHT is selected, input signals (2-channel or multi-channel) are output directly from their respective speakers without effect processing.

### 9 DSP PROGRAM

Press this button before rotating MULTI JOG to select sound field programs.

## CONTROLS AND FUNCTIONS

### ○ MULTI JOG

Rotate to select or adjust items when used with the DSP PROGRAM, BALANCE or TONE CONTROL buttons.

### A BALANCE

Adjusts the left/right balance of the front, presence, surround and surround back speakers.

### B TONE CONTROL

Press this button before rotating MULTI JOG to adjust the bass/treble balance for the front left/right, center and subwoofer channels (see page 38).

### C VOLUME

Controls the output level of all audio channels. This does not affect the REC OUT level.

### D SPEAKERS A/B

Turns on or off the set of front speakers connected to the A and/or B terminals on the rear panel each time the corresponding button is pressed.

### E PHONES jack

Outputs audio signals for private listening with headphones. When you connect headphones, no signals are output to the OUTPUT jacks or to the speakers.

### F OPTIMIZER MIC jack

Use to connect and input audio signals from the supplied microphone for the AUTO SETUP function (see page 31).

### G REC OUT/ZONE 2

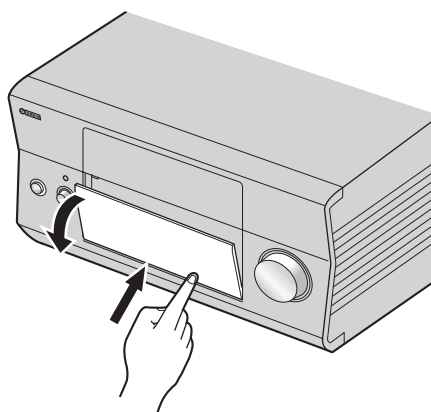
Selects the source you want to direct to the audio/video recorder and ZONE 2 outputs independently of the source you are listening to or watching in the main room. When set to the SOURCE/REMOTE position, the input source is directed to all outputs. The source in Zone 2 and the source you record are always identical.

### H VIDEO AUX jacks

Inputs audio and video signals from a portable external source such as a game console. To reproduce source signals from these jacks, select V-AUX as the input source.

### ■ Opening and closing the front panel door

When you want to use the controls behind the front panel door, open the door by gently pressing on the lower part of the panel. Keep the door closed when not using these controls.

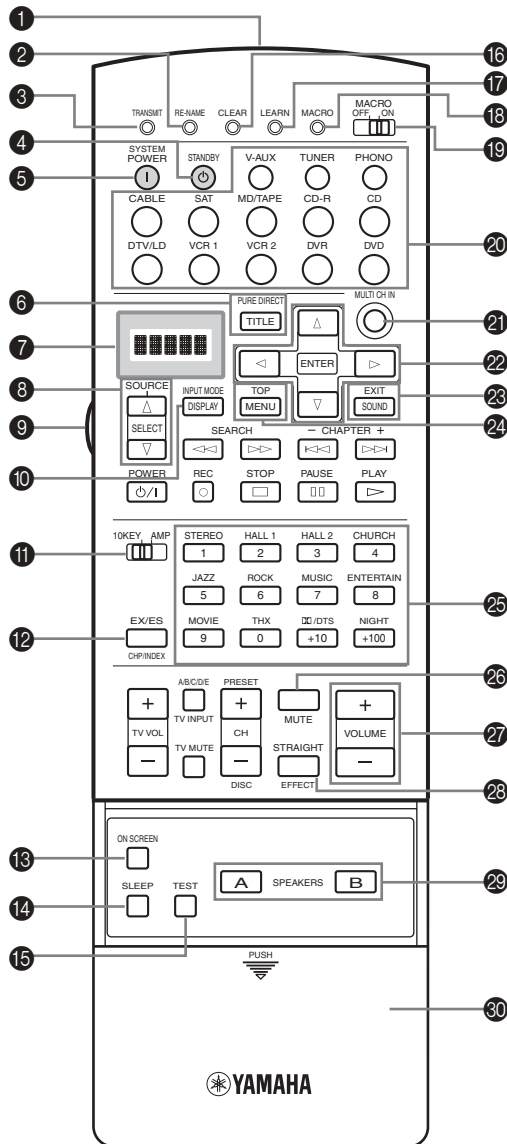


To open, press gently on the lower part of the panel.



## Remote control

This section describes the functions of each control on the remote control. See “REMOTE CONTROL FEATURES” on page 80 to operate other components with this remote control.



### 1 Infrared window

Outputs infrared control signals. Aim this window at the component you want to operate.

### 2 RE-NAME

Used for changing the input source name in the display window (see page 83).

### 3 TRANSMIT indicator

Flashes while the remote control is sending signals.

### 4 STANDBY

Sets this unit in the standby mode.

### 5 SYSTEM POWER

Turns on this unit's power.

### 6 PURE DIRECT

Turns on or off the 2-channel/multi-channel PURE DIRECT mode (see page 43).

### 7 Display window

Shows the name of the selected source component that you can control.

### 8 SOURCE SELECT k/n

Selects another component that you can control independently of the input component selected with the input selector buttons.

### 9 LIGHT

Press to momentarily light up the display window and buttons on this remote control.

### ○ INPUT MODE

Sets the priority for the type of input signal (AUTO, i.LINK, DTS, DIGITAL, D.D.RF, ANALOG) received when one component is connected to two or more input jacks on this unit (see page 44).

### A 10KEY/AMP

Slide to 10KEY to select a numeric button or operate the component selected using the input selector buttons. Slide to AMP to operate this unit.

### B EX/ES

Switches between 5.1- and 6.1/7.1-channel playback of multi-channel software.

### C ON SCREEN

Selects the GUI display mode for your video monitor.

### D SLEEP

Sets the sleep timer.

### E TEST

Outputs the test tone to adjust the speaker levels.

### F CLEAR

Used for clearing functions acquired when using the learn and rename features and setting manufacturer codes (see page 86).

**G LEARN**

Used for setting up the manufacturer code or for programming the functions of other remote controls (see pages 81 and 82).

**H MACRO**

Used to program a series of operations for control by a single button (see page 84).

**I MACRO ON/OFF**

Turns the macro function on and off.

**J Input selector buttons**

Selects the input source and changes the control area.

**K MULTI CH IN**

Selects the source connected to the MULTI CH INPUT jacks. This source takes priority over the source selected with INPUT SELECTOR (or the input selector buttons on the remote control).

**L Operation buttons**

Operate various parameters and commands shown in the on-screen display.

**M EXIT**

Press to exit the on-screen display menus.

**N TOP**

Press to display the top level of the on-screen display menus.

**O Sound field program**

Use to select sound field programs.

**P MUTE**

Mutes the sound. The MUTE indicator turns on when the MUTE function is on. Press again to restore the audio output to the previous volume level.

**Q VOLUME +/-**

Increases or decreases the volume level.

**R STRAIGHT/EFFECT**

Switches the sound fields off or on. When STRAIGHT is selected, input signals (2-channel or multi-channel) are output directly from their respective speakers without effect processing.

**S SPEAKERS A/B**

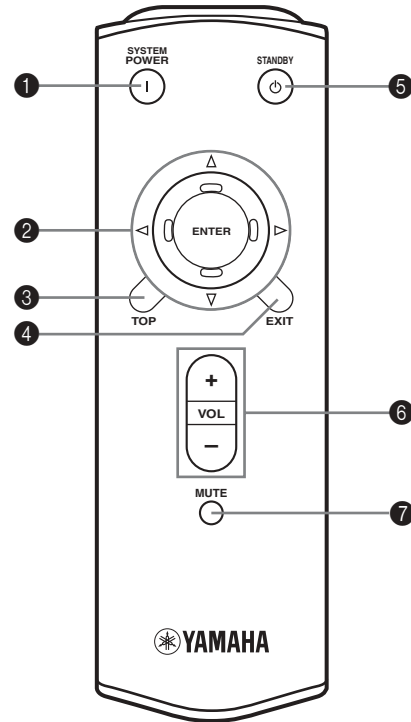
Turn on or off the set of front speakers connected to the A and/or B terminals on the rear panel each time the corresponding button is pressed.

**T Cover**

Slide down to use the concealed buttons for various setup and parameter operations.

**GUI remote control**

This section describes the controls and functions of the GUI remote control. See “USING THE GUI REMOTE CONTROL” on page 29 for details.



**1 SYSTEM POWER**

Turns on this unit's power.

**2 Multi-control/ENTER**

Tilt up/down or left/right to navigate through the various parameters and commands shown in the on-screen display. Press to choose the selected item in the on-screen display.

**3 TOP**

Press to display the top level of the on-screen display menus.

**4 EXIT**

Press to exit the on-screen display menus.

**5 STANDBY**

Sets this unit in the standby mode.

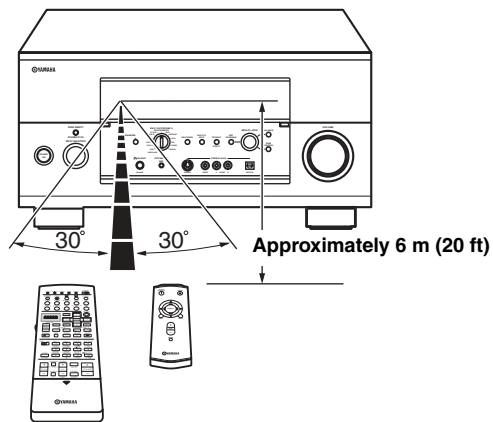
**6 VOLUME +/-**

Increases or decreases the volume level.

**7 MUTE**

Mutes the sound. The MUTE indicator turns on when the MUTE function is on. Press again to restore the audio output to the previous volume level.

## Using the remote controls

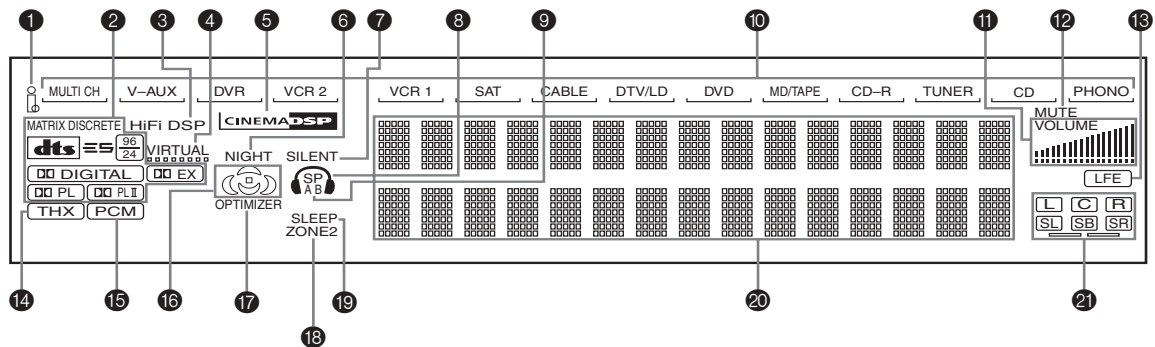


The remote controls transmit directional infrared beams. Be sure to aim the remote controls directly at the remote control sensor on the main unit during operation.

### ■ Handling the remote controls

- Do not spill water or other liquids on the remote controls.
- Do not drop the remote controls.
- Do not leave or store the remote controls in the following types of conditions:
  - high humidity such as near a bath
  - high temperature such as near a heater or stove
  - extremely low temperatures
  - dusty locations

## Front panel display



### 1 i.LINK indicator

Lights up when this unit is playing back i.LINK signals.

### 2 Decoder indicators

When any of this unit's decoders function, the respective indicator lights up.

### 3 HiFi DSP

Lights up when you select a HiFi DSP sound field program.

### 4 VIRTUAL indicator

Lights up when Virtual CINEMA DSP is active (see page 42).

### 5 CINEMA DSP indicator

Lights up when you select a CINEMA DSP sound field program.

### 6 NIGHT indicator

Lights up when you select the night listening mode.

### 7 SILENT CINEMA indicator

Lights up when headphones are connected and a sound field program selected (see page 38).

### 8 Headphones indicator

Lights up when headphones are connected.

### 9 SP A B indicators

Lights up according to the set of front speakers selected. Both indicators light up when both sets of speakers are selected, or when bi-wiring.

### 10 Input source indicators

A cursor lights to show the current input source.

### A VOLUME level indicators

Indicates the volume level.

### B MUTE indicator

Lights up when the MUTE function is on.

### C LFE indicator

Lights up when the input signal contains the LFE signal.

### D THX indicators

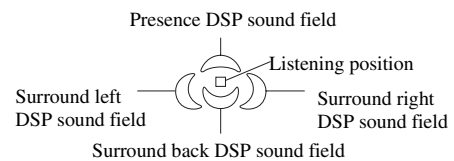
Lights up when a THX program is selected.

### E PCM indicator

Lights up when this unit is reproducing PCM (pulse code modulation) digital audio signals.

### F Sound field indicators

Lights to indicate the active DSP sound fields.



### G OPTIMIZER indicator

Lights up during the auto setup procedure and when the auto setup speaker settings are used without any modifications.

### H ZONE 2 indicator

Lights up when Zone 2 power is on.

### I SLEEP indicator

Lights up when the sleep timer is on.

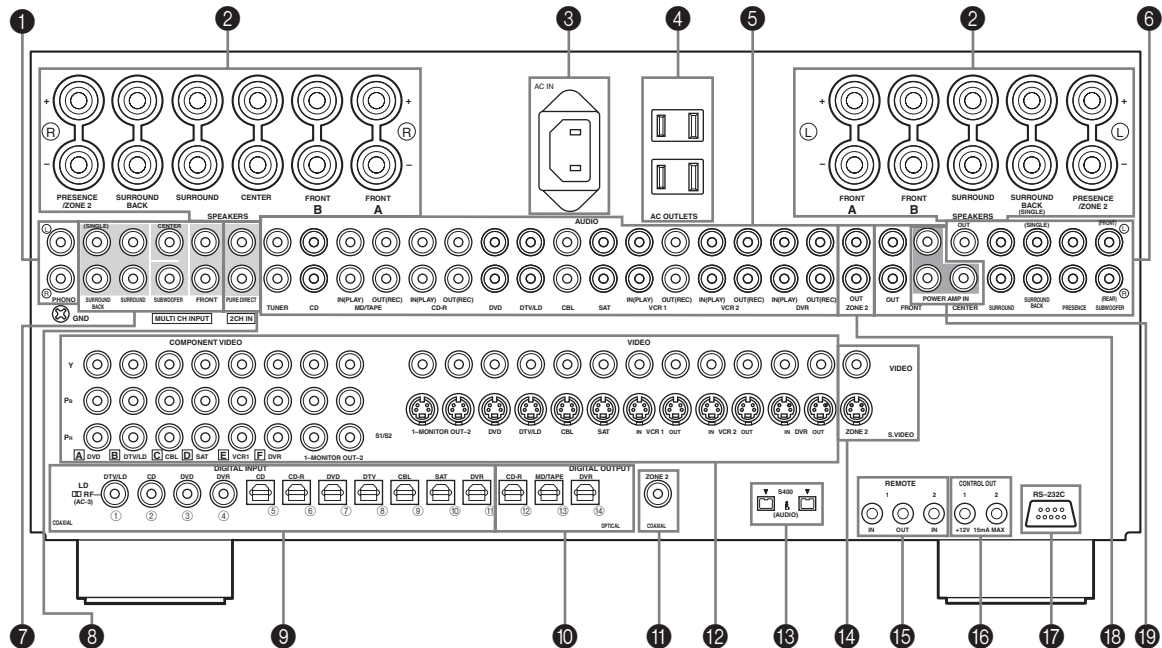
### J Multi-information display

Shows the current sound field program name and other information when adjusting or changing settings.

### K Input channel indicators

Indicates the channel component of the current digital input signal.

Rear panel



INTRODUCTION

**1 PHONO**

See page 24 for connection information.

**2 Speaker terminals**

See page 14 for connection information.

**3 AC INLET**

Use this inlet to plug in the supplied power cable (see page 27).

**4 AC OUTLET(S)**

Use to supply power to your other A/V components (see page 27).

**5 Audio component jacks**

See pages 24 and 25 for connection information.

**6 Pre out jacks**

See page 26 for connection information.

**7 MULTI CH INPUT jacks**

See page 18 for connection information.

**8 2CH IN jacks**

See page 18 for connection information.

**9 DIGITAL INPUT jacks**

See pages 17, 19-21 and 23-25 for details.

**○ DIGITAL OUTPUT jacks**

See pages 23 and 25 for details.

**A ZONE 2 COAXIAL OUT**

See page 93 for details.

**B Video component jacks**

See pages 17 and 19-23 for connection information.

**C i.LINK connectors**

See pages 26 and 96 for connection information.

**D ZONE 2 video jacks**

See page 93 for details.

**E REMOTE IN/OUT jacks**

See page 93 for details.

**F CONTROL OUT jacks**

These are control expansion terminals for commercial use.

**G RS-232C terminal**

This is a control expansion terminal for commercial use. Consult your dealer for details.

**H ZONE 2 audio jacks**

See page 93 for details.

**I FRONT IN/CENTER IN**

See page 26 for connection information.

**< General models only >**

**VOLTAGE SELECTOR**

See page 27 for details.

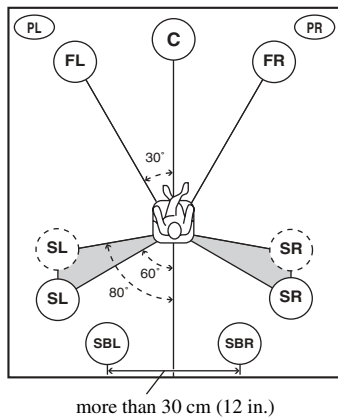
English

# SPEAKER SETUP

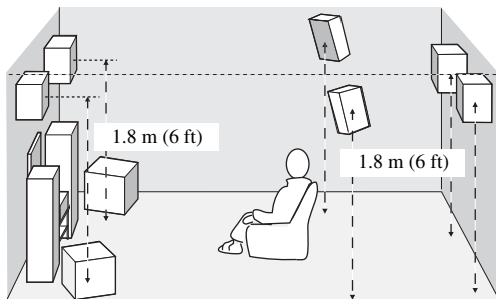
## Speaker placement

Since CINEMA DSP and THX are different surround post-processing technologies, we recommend the following speaker setup in order to enjoy the best surround sound of each technology.

### ■ CINEMA DSP speaker layout



The speaker layout above shows the standard ITU-R speaker setup. You can use it to enjoy CINEMA DSP, multi-channel audio sources and THX.



### Front speakers (FR and FL)

The front speakers are used for the main source sound. Place these speakers an equal distance from the ideal listening position. The distance of each speaker from each side of the video monitor should be the same.

### Center speaker (C)

The center speaker is for the center channel sounds (dialog, vocals, etc.). Align the front face of the center speaker with the front face of your video monitor. Place the speaker centrally between the front speakers and as close to the monitor as possible, such as directly over or under it.

### Surround speakers (SR and SL)

The surround speakers are used for effect and surround sounds. Place these speakers behind your listening position, facing slightly inwards, about 1.8 m (6 ft) above the floor.

### Surround back speakers (SBR and SBL)

The surround back speakers supplement the surround speakers and provide for more realistic front-to-back transitions. Place these speakers directly behind the listening position and at the same height as the surround speakers. They should be positioned at least 30 cm (12 in.) apart. Ideally, they should be positioned at the same width as the front speakers.

### Subwoofer

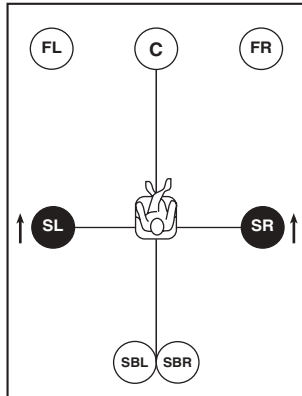
The use of a subwoofer, such as the YAMAHA Active Servo Processing Subwoofer System, is effective not only for reinforcing bass frequencies from any or all channels, but also for high fidelity reproduction of the LFE (low-frequency effect) channel included in Dolby Digital and DTS software. The position of the subwoofer is not so critical, because low bass sounds are not highly directional. But it is better to place the subwoofer near the front speakers. Turn it slightly toward the center of the room to reduce wall reflections.

### Presence speakers (PR and PL)

Presence speakers supplement the sound from the front speakers with extra ambient effects produced by CINEMA DSP (see page 38). These effects include sounds that filmmakers intend to locate a little farther back behind the screen in order to create more theater-like ambience. Place these speakers at the front of the room about 0.5 - 1 m (1 - 3 ft) outside the front speakers, facing slightly inwards, and about 1.8 m (6 ft) above the floor.

**Di-pole speaker layout**

Either di-pole or direct radiating speaker types can be used for THX surround. If you choose di-pole speakers, please place the surround and surround back speakers according to the speaker layout below.



● : Di-pole speaker  
 ↑ : Direction of di-pole speaker

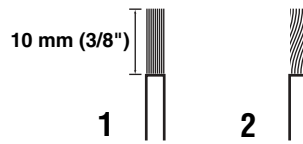
**Speaker connections**

Be sure to connect the left channel (L), right channel (R), “+” (red) and “-” (black) properly. If the connections are faulty, no sound can be heard from the speakers, and if the polarity of the speaker connections is incorrect, the sound will be unnatural and lack bass.

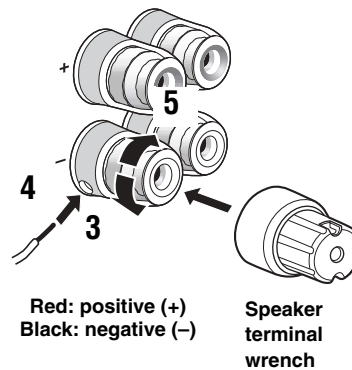
**CAUTION**

- If you intend to use 6-ohm speakers, be sure to set this unit’s speaker impedance setting to 6 ohms before using (see page 28).
- Before connecting the speakers, make sure that this unit’s power is off.
- Do not let the bare speaker wires touch each other or any metal part of this unit. This could damage this unit and/or the speakers.
- Use magnetically shielded speakers. If this type of speaker still creates interference with the monitor, place the speakers away from the monitor.

A speaker cord is actually a pair of insulated cables running side by side. One cable is colored or shaped differently, perhaps with a stripe, groove or ridges. Connect the striped (grooved, etc.) cable to the “+” (red) terminals on this unit and your speaker. Connect the plain cable to the “-” (black) terminals.

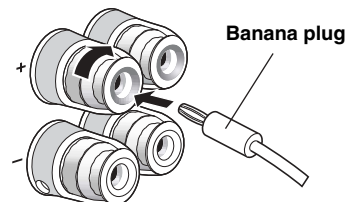


- 1 Remove approximately 10 mm (3/8") of insulation from each of the speaker cables.**
- 2 Twist the exposed wires of the cable together to prevent short circuits.**
- 3 Unscrew the knob.**  
 y  
 The supplied speaker terminal wrench is useful for screwing or unscrewing knobs.
- 4 Insert one bare wire into the hole in the side of each terminal.**
- 5 Tighten the knob to secure the wire.**



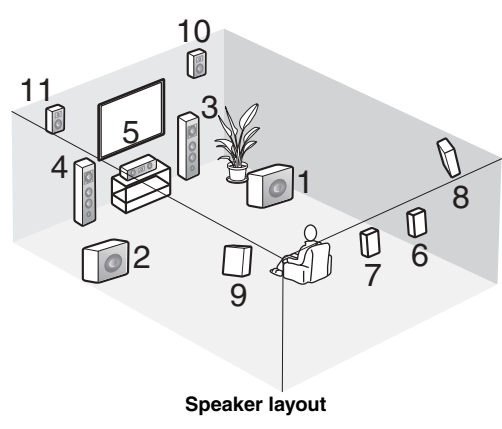
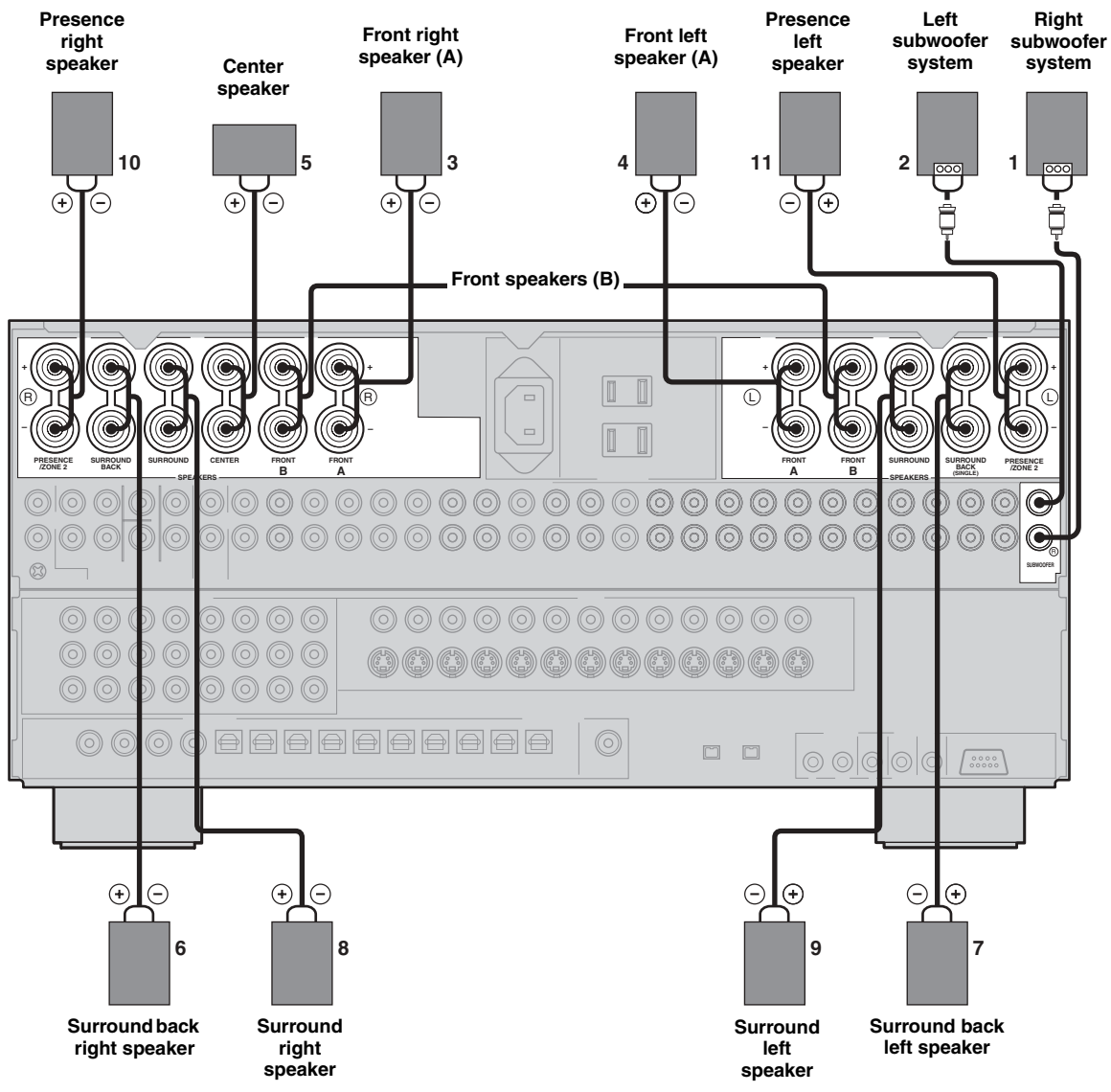
**Banana plug connections**

(With the exception of U.K. and Europe models)  
 First, tighten the knob and then insert the banana plug connector into the end of the corresponding terminal.



(With the exception of U.K. and Europe models)

**SPEAKER SETUP**





### ■ FRONT terminals

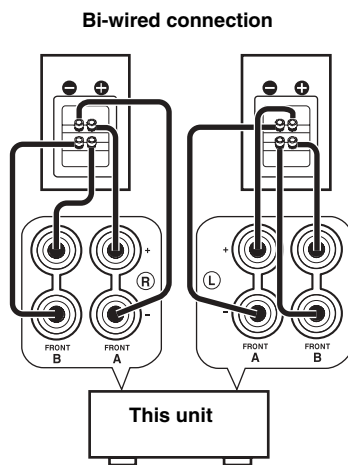
Connect one or two speaker systems to these terminals. If you use only one speaker system, connect it to either of the FRONT A or B terminals.

#### Note

The Canada model cannot output to two separate speaker systems simultaneously.

### ■ Bi-wired connection

The unit also allows you to make bi-wired connections to one speaker system. Use two pairs of speaker cables for each speaker (one pair for the woofer and one pair for the tweeter/mid-range). To use the bi-wired connections, press SPEAKERS A and SPEAKERS B on the front panel so that both SP A and B light up on the front panel display.



### ■ CENTER terminals

Connect a center speaker to these terminals.

### ■ SURROUND terminals

Connect a surround speaker system to these terminals.

### ■ SUBWOOFER jacks

Connect one or two subwoofer(s) with built-in amplifier, such as the YAMAHA Active Servo Processing Subwoofer System, to the jack(s).

### ■ SURROUND BACK terminals

Connect a surround back speaker system to these terminals. If you only connect one surround back speaker, connect it to the left (L) terminals.

### ■ PRESENCE/ZONE 2 terminals

Connect presence speakers to these terminals. You can also use these terminals for connecting Zone 2 speakers (see page 94).

#### Note

The presence speakers output ambient effects created by the DSP sound fields. They do not output sound when other sound fields are selected.

# CONNECTIONS

## Connecting components

### CAUTION

Do not connect this unit or other components to the mains power until all connections between components are completed.

### Signal directions and cable indications

audio signal direction 


video signal direction 

#### For analog signals

left analog cables 

right analog cables 

#### For digital signals

optical cables 

coaxial cables 

#### For video signals

video cables 

S video cables 

### Analog jacks

You can input analog signals from audio components by connecting an audio pin cable to each of this unit's analog jacks. Connect red plugs to the right jacks and white plugs to the left jacks.

### Digital jacks

This unit has digital jacks for direct transmission of digital signals through either coaxial or fiber optic cables. You can use the digital jacks to input PCM, Dolby Digital and DTS bitstreams. When you connect components to both the COAXIAL and OPTICAL jacks, priority is given to the input signals from the COAXIAL jack. COAXIAL jacks are compatible with digital signals with sampling frequencies up to 192 kHz, and OPTICAL jacks with sampling frequencies up to 96 kHz.

### Note

This unit handles digital and analog signals independently. Thus, audio signals input to the analog jacks are only output to the analog OUT (REC) jacks. Likewise audio signals input to the digital (OPTICAL or COAXIAL) jacks are only output to the DIGITAL OUTPUT jacks.

### i.LINK jacks

This unit can be connected with i.LINK equipped components using 4-pin, S400 i.LINK cables. This connection enables you to send and receive digital audio at high speed and with high fidelity.

### Video jacks

This unit has three types of video jacks. The signals input through any type of VIDEO IN jack can be output through any of the VIDEO (MONITOR OUT) jacks (automatic video conversion).



### VIDEO jack

For conventional composite video signals.

### S VIDEO jack

For S video signals, separated into luminance (Y) and color (C) video signals to achieve high-quality color reproduction.

### COMPONENT VIDEO jacks

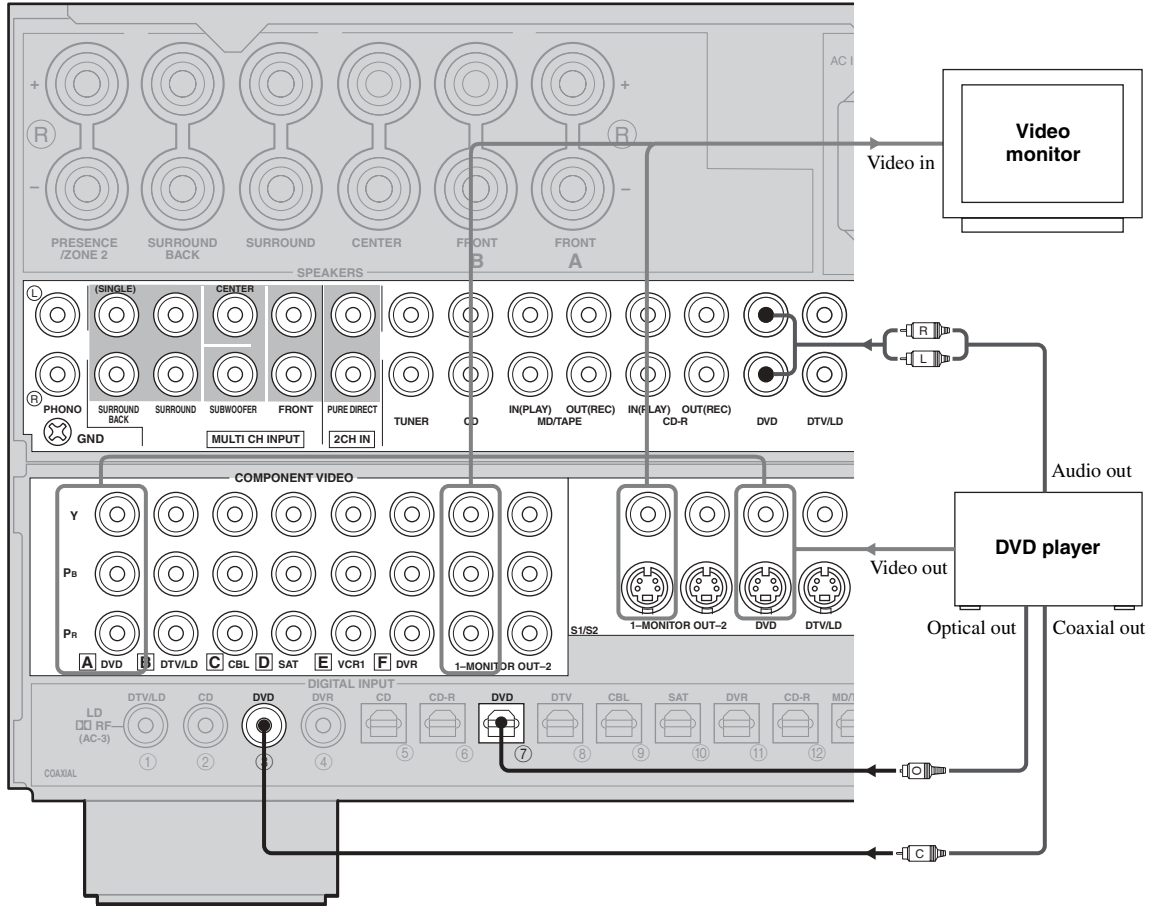
For component signals, separated into luminance (Y) and color difference (Pb, Pr) to provide the best quality in picture reproduction.

### Notes

- When signals are input simultaneously through the COMPONENT VIDEO, S VIDEO and VIDEO jacks, the input priority is as follows: COMPONENT VIDEO, S VIDEO then VIDEO.
- Video signal conversion is only possible for signals input through the COMPONENT VIDEO jack when Resolution is set to 480i/576i. Signals will not be converted when Resolution is set to 480p/576p, 720p or 1080i (see page 72).

## Connecting video components

### ■ Connections for DVD playback



PREPARATION

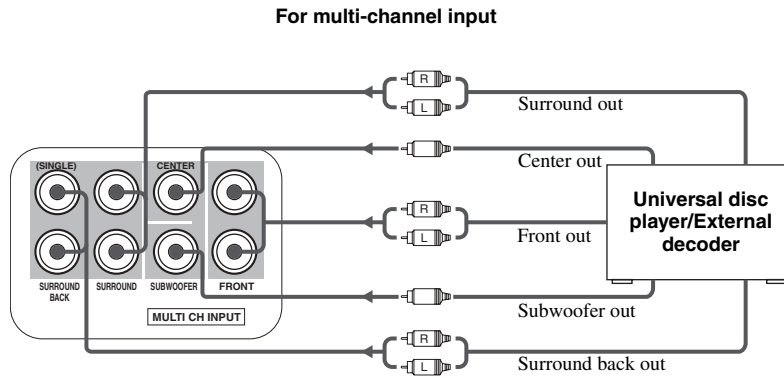
English

## CONNECTIONS

### ■ Connecting to the MULTI CH INPUT jacks

This unit is equipped with 8 additional input jacks (left and right FRONT, CENTER, left and right SURROUND, left and right SURROUND BACK and SUBWOOFER) for discrete multi-channel input from a universal disc player, external decoder, sound processor or pre-amplifier.

Connect the output jacks on your multi-disc player or external decoder to the MULTI CH INPUT jacks. Be sure to match the left and right outputs to the left and right input jacks for the front and surround channels.

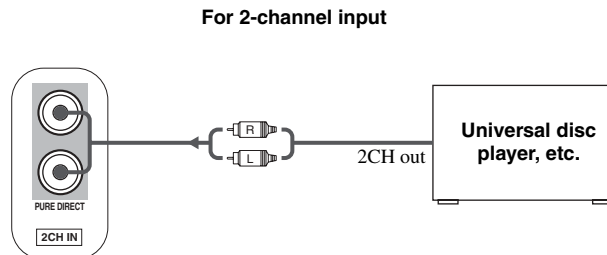


### ■ Connecting to the 2CH IN jacks

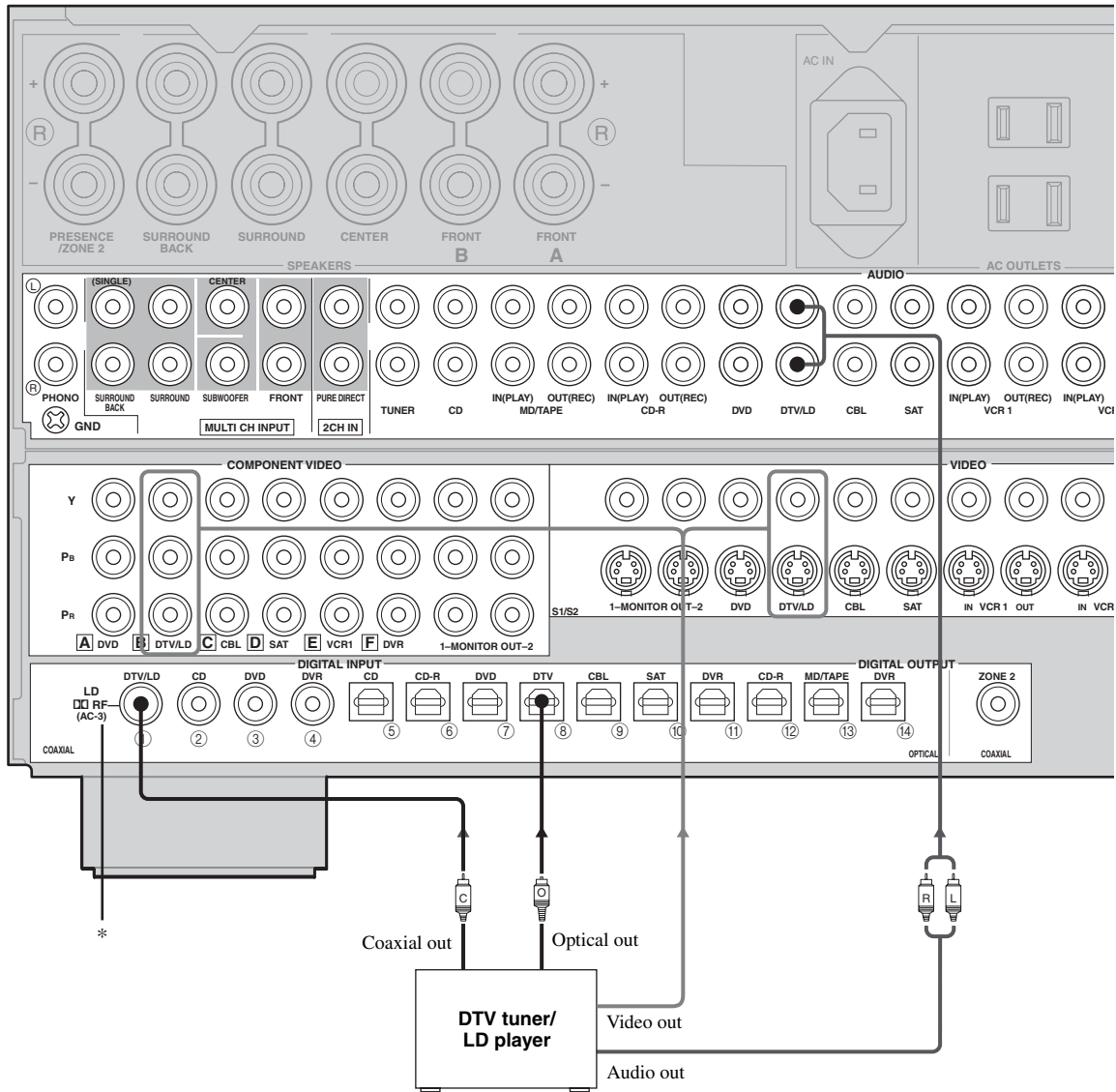
This unit is equipped with 2 additional input jacks for discrete 2-channel input from a universal disc player, passive input selector or other high-speed audio component.

The signals input to these jacks can be chosen by pressing PURE DIRECT (see page 43). This feature provides the best possible sound quality from this unit.

Connect the output jacks on your multi-disc player or external decoder to the 2CH IN jacks.



■ Connections for digital TV broadcasts or LD playback



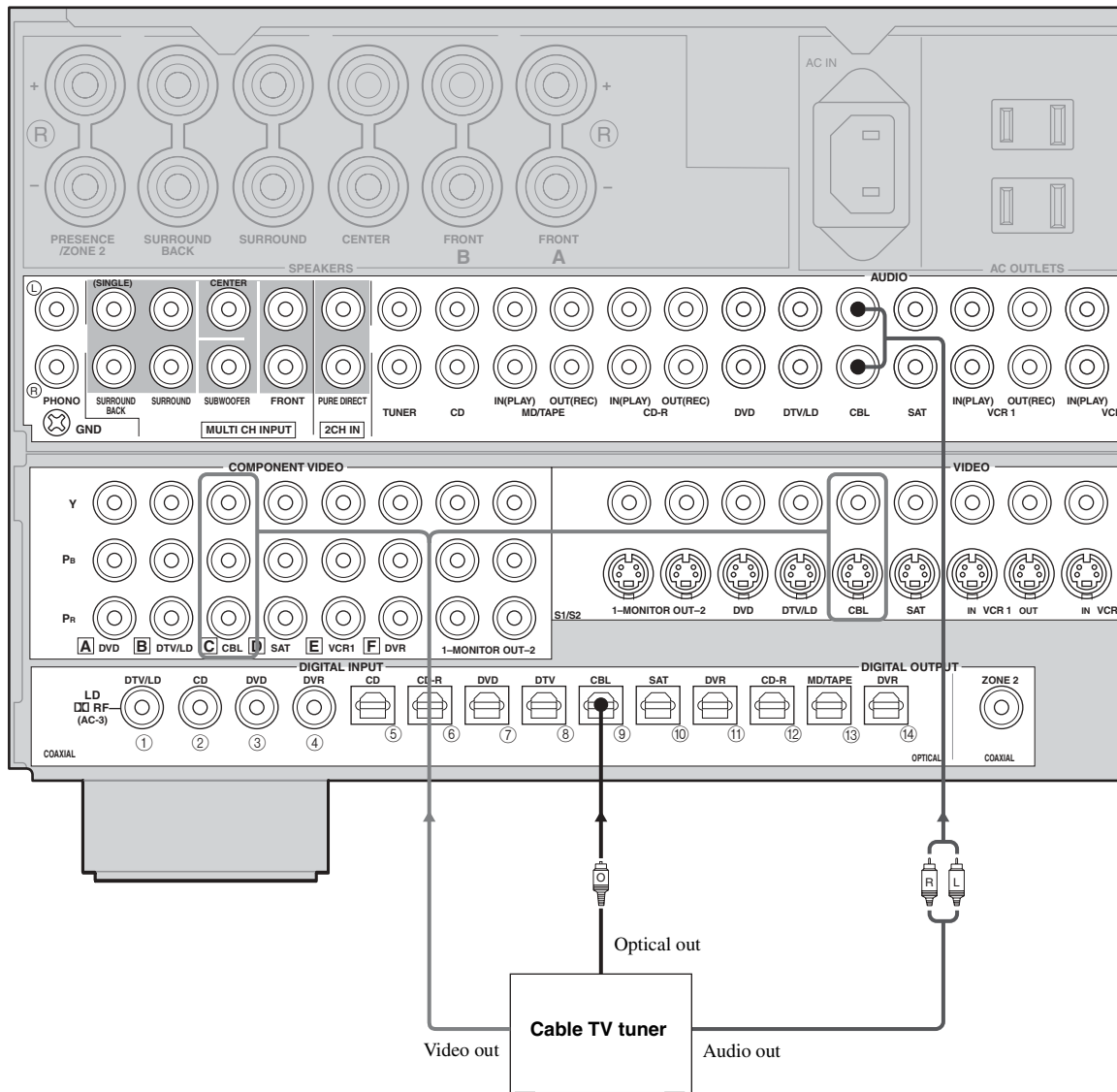
PREPARATION

\* A demodulator circuit is built into the Dolby Digital RF input so you can connect it directly to the Dolby Digital RF signal output on your LD player. Make sure you set Coaxial Input to 1 LD-RF in the Assign system parameter (page 59).

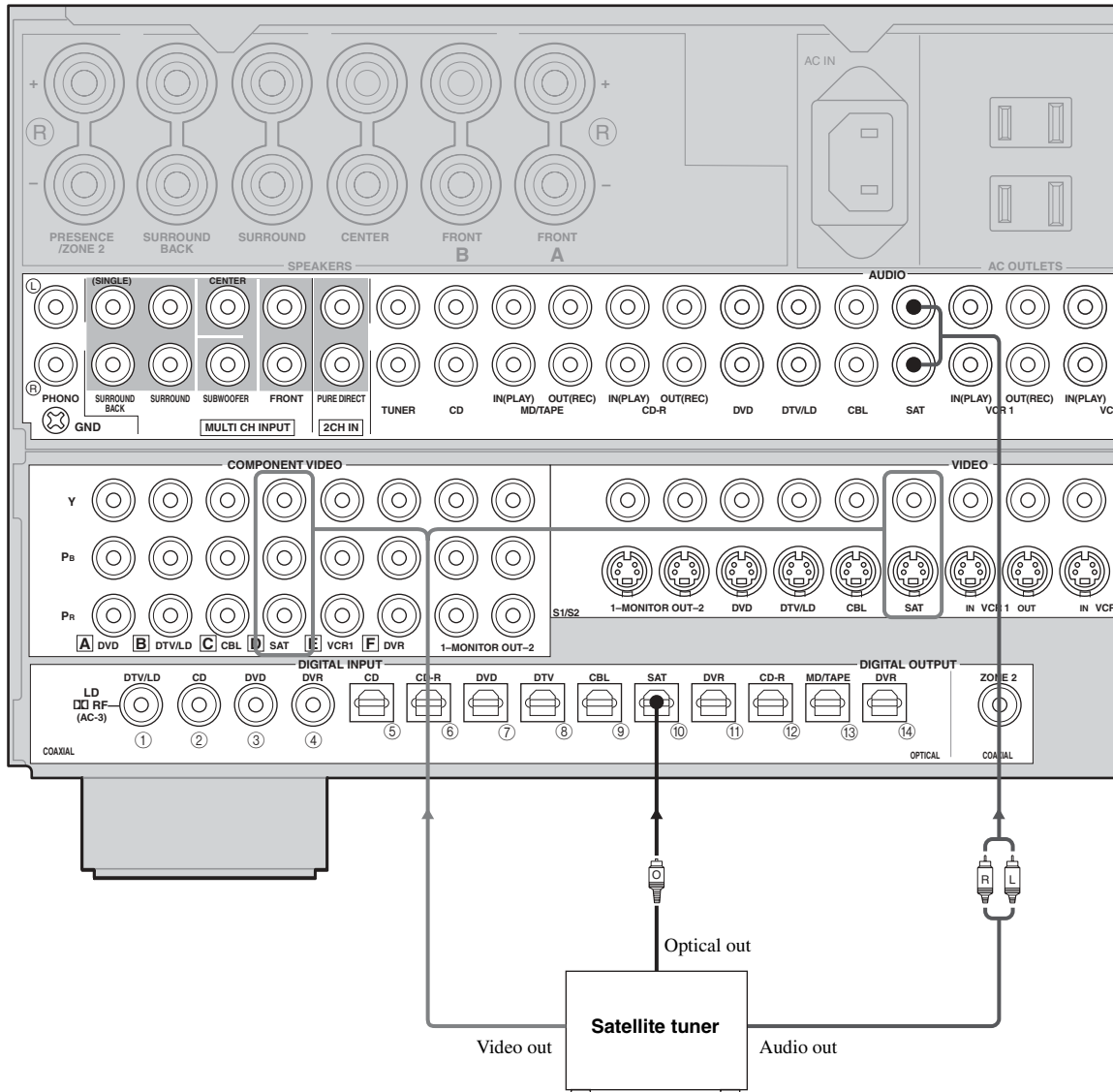
English

**CONNECTIONS**

■ **Connections for cable TV broadcasts**



■ Connections for satellite broadcasts

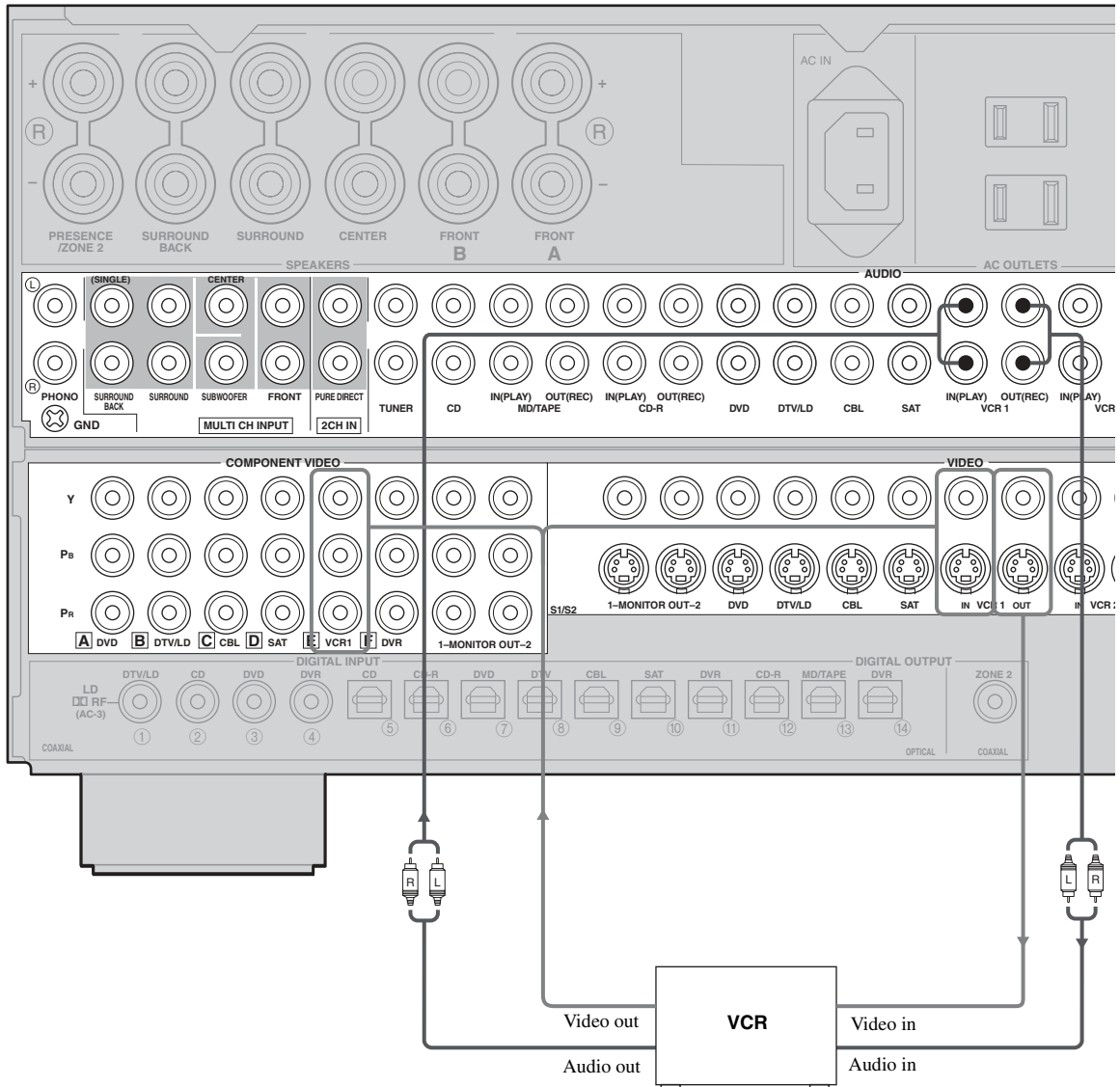


PREPARATION

English

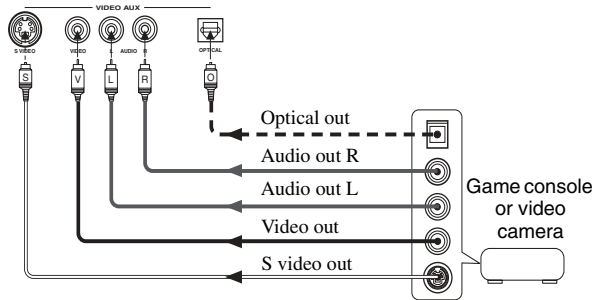
**CONNECTIONS**

■ **Connections for VCR playback and recording**



■ **Connections to VIDEO AUX jacks (on the front panel)**

Use these jacks to connect any video source, such as a game console or video camera, to this unit.

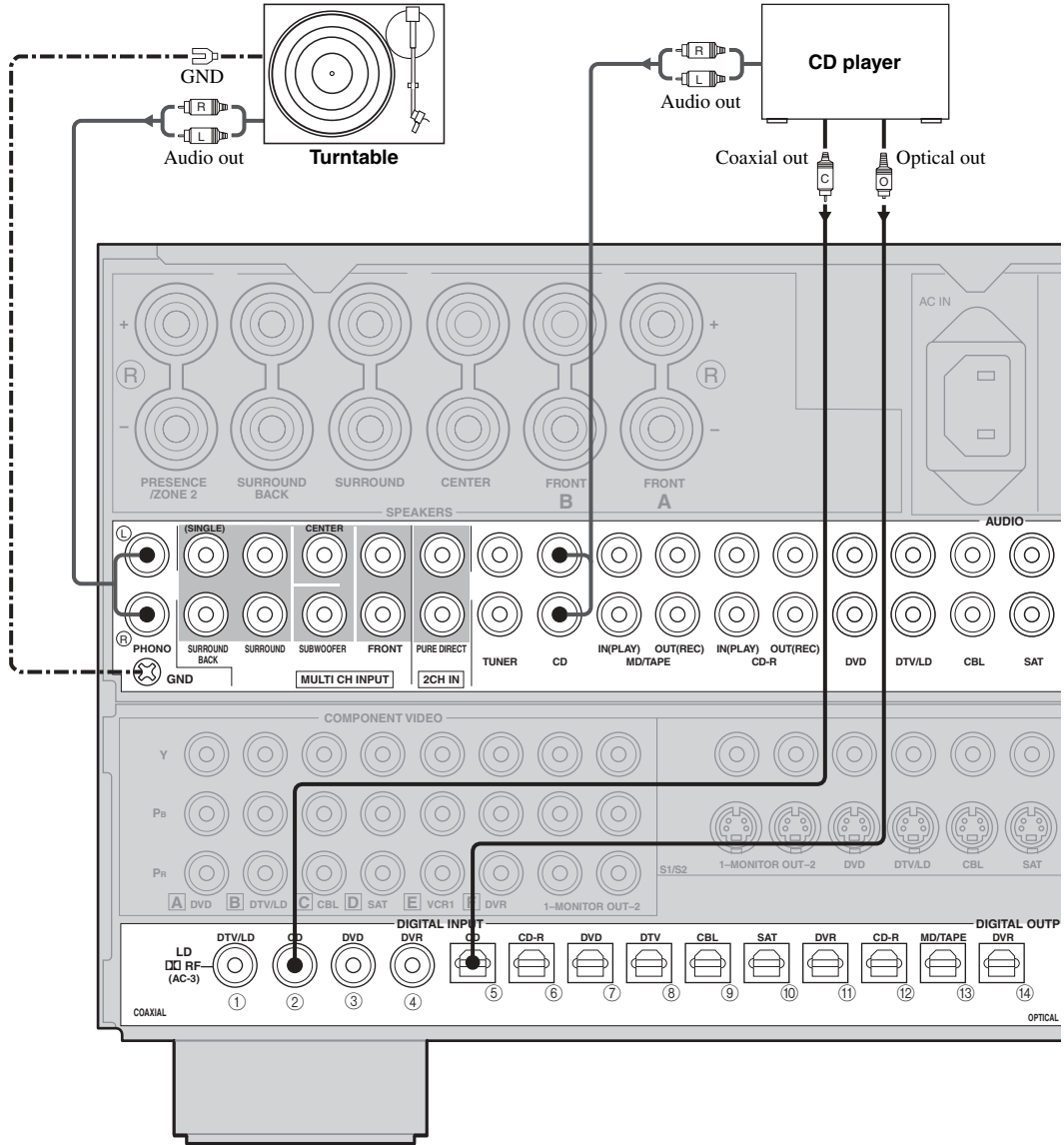






## Connecting audio components

### ■ Connections for audio playback



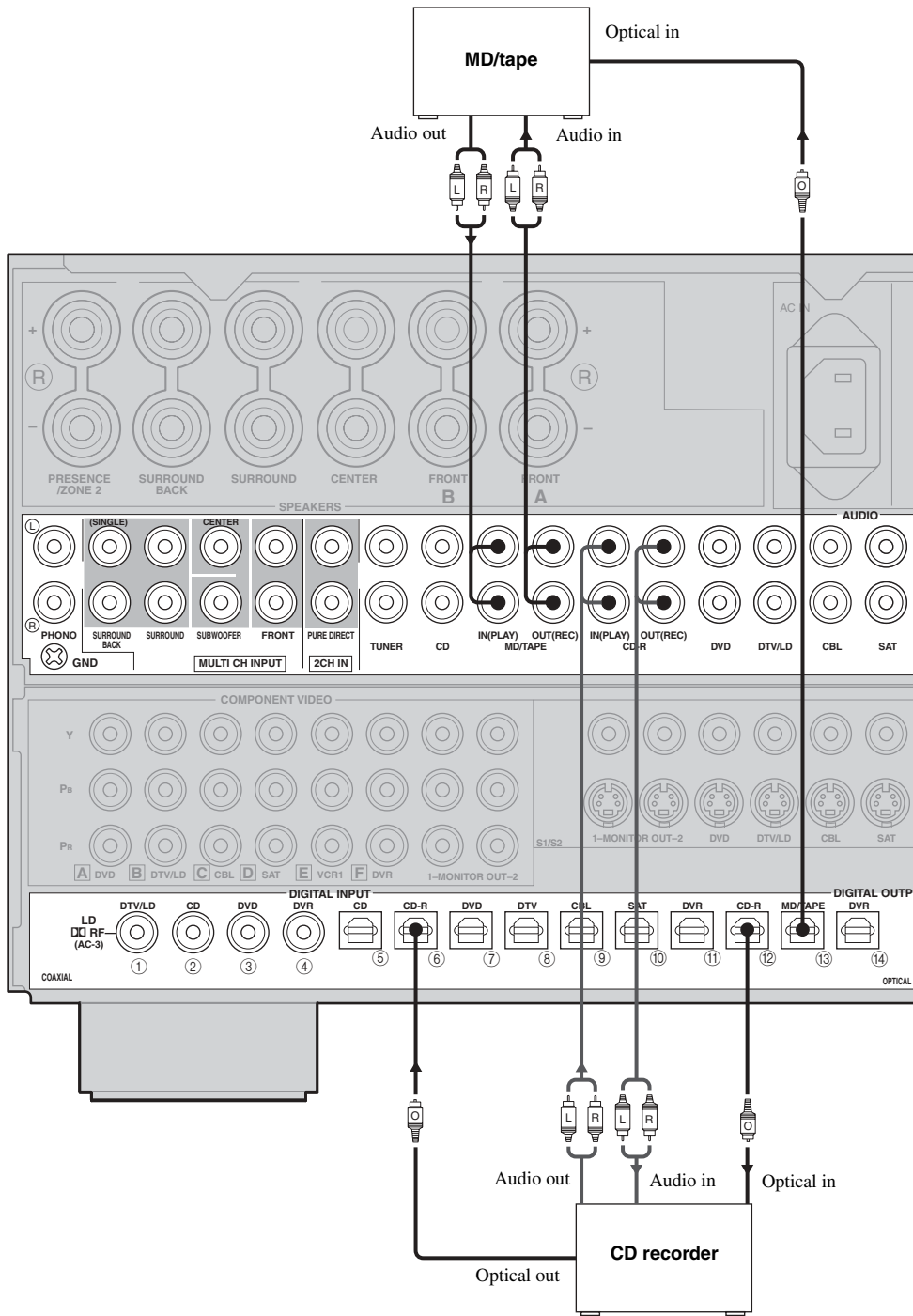
### ■ Connecting a turntable

PHONO jacks are for connecting a turntable with an MM or high-output MC cartridge. If you have a turntable with a low-output MC cartridge, use an in-line boosting transformer or MC-head amplifier when connecting to these jacks.

y

Connect your turntable to the GND terminal to reduce noise in the signal. However you may hear less noise by not connecting to the GND terminal with some record players.

■ Connections for audio playback and recording



PREPARATION

English

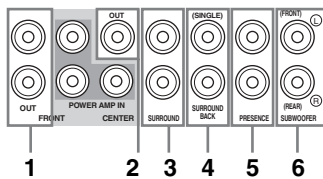
## CONNECTIONS

### ■ Connecting external power amplifiers

If you want to increase the power output to the speakers, or want to use another power amplifier, connect an external amplifier to the pre out jacks.

#### Notes

- When RCA pin plugs are connected to the pre out jacks for output to an external amplifier, it is not necessary to use the corresponding SPEAKERS terminals. Set the volume of the amplifier connected to this unit to the maximum.
- The signal output through the FRONT OUT, CENTER OUT and SUBWOOFER jacks is affected by the TONE CONTROL settings.
- Signals will only be output from the FRONT OUT jacks if SPEAKERS B is set to "ZONE B" (see page 77) and SPEAKERS A is turned off (see page 77).



#### 1 FRONT OUT jacks

Front channel line output jacks.

#### 2 CENTER OUT jack

Center channel line output jack.

#### 3 SURROUND jacks

Surround channel line output jacks.

#### 4 SURROUND BACK jacks

Surround back channel line output jacks.

#### 5 PRESENCE jacks

Presence channel line output jacks.

#### 6 SUBWOOFER jacks

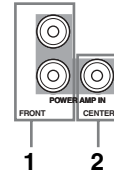
Connect one or two subwoofer(s) with built-in amplifier, such as the YAMAHA Active Servo Processing Subwoofer System, to these jacks.

#### Notes

- Adjust the volume level of the subwoofer with the control on the subwoofer. It is also possible to adjust the volume level using this unit's remote control (see page 69).
- Some signals may not be output from the SUBWOOFER jack depending on the Speaker Set (see page 67) and LFE Level (see page 63) settings.

### ■ Connecting external preamplifiers

If you want to input signals from another preamplifier, connect the external preamplifier to the FRONT IN/ CENTER IN jacks.



#### 1 FRONT IN jacks

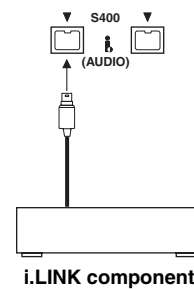
Line input to this unit's front channel amplifiers. When connecting to these jacks, signals input to this unit's preamplifier will not be output from the unit's front amplifier.

#### 2 CENTER IN jack

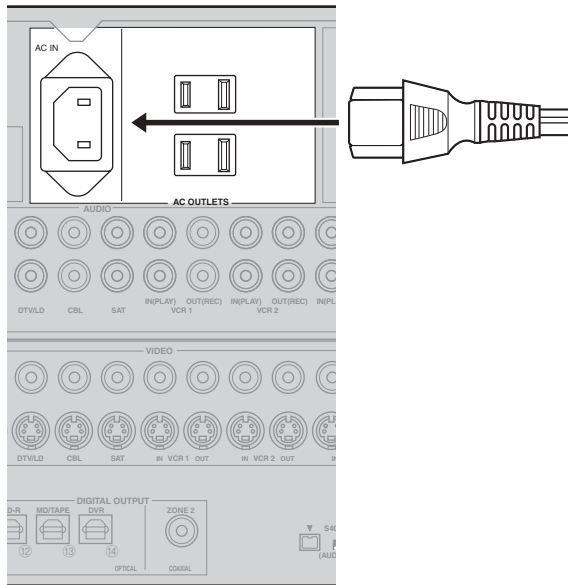
Line input to this unit's center channel amplifier. When connecting to this jack, signals input to this unit's preamplifier will not be output from the unit's center amplifier.

### ■ Connecting i.LINK components

If you have a component with an i.LINK connector, you can enjoy digital audio from CD, DVD, Super Audio CD or DVD-A discs.



## Connecting the power supply cord



### ■ Connecting the AC power cord

Plug the power cord into the AC inlet after all other connections are complete, then plug the power cord into an AC wall outlet.

#### CAUTION

Do not use an AC power cord other than the one provided. Use of other power cords may result in fire or electrical shock.

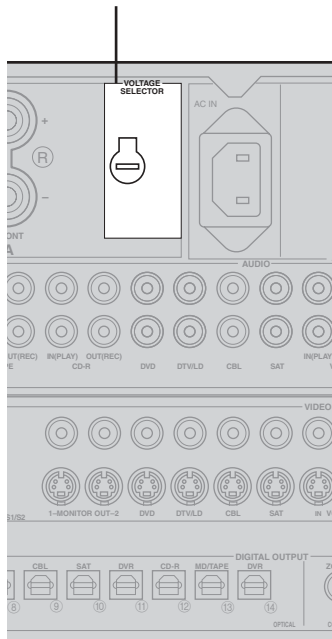
### ■ AC OUTLET(S) (SWITCHED)

U.K. and Australia models ..... 1 OUTLET  
 Korea model ..... None  
 Other models ..... 2 OUTLETS

Use the outlet(s) to connect the power cords from your other components to this unit. Power to the AC OUTLET(S) is turned on and off using STANDBY/ON (or SYSTEM POWER and STANDBY). The outlet(s) supply power to any connected component whenever this unit is turned on. The maximum power (total power consumption of components) that can be connected to the AC OUTLET(S) is:

Korea model ..... N/A  
 Other models ..... 120 W

### VOLTAGE SELECTOR



(General model)

### ■ VOLTAGE SELECTOR (General model only)

The VOLTAGE SELECTOR on the rear panel of this unit must be set to your local main voltage BEFORE plugging into the AC main supply. Voltages are 110/120/220/230-240 V AC and 50/60 Hz.

### ■ Memory back-up

The memory back-up circuit prevents the stored data from being lost even if this unit is in the standby mode. However, if the power cord is disconnected from the AC wall outlet, or the power supply is cut for more than one week, the stored data will be lost.

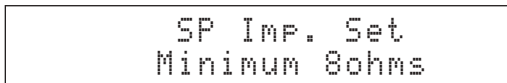
## Speaker impedance setting

### CAUTION

If you are using 6-ohm speakers, set the impedance to 6 ohms as follows before turning on the power.

Be sure this unit is in the standby mode.

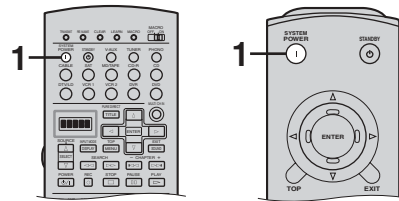
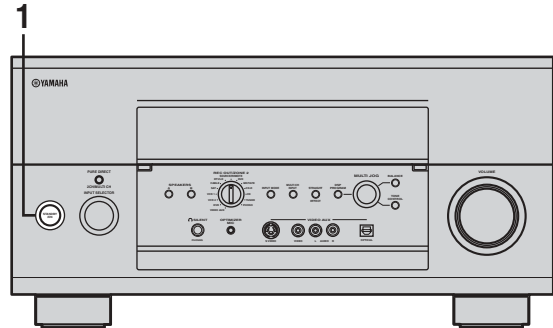
- 1 On the front panel, while holding down **SPEAKERS A**, press **STANDBY/ON**.  
“SP Imp. Set” appears on the front panel display for a few seconds, then “Minimum 8ohms” appears.



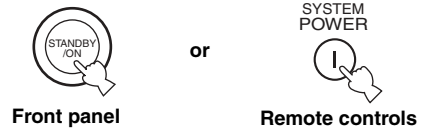
- 2 Press **SPEAKERS A** or **SPEAKERS B** to select the impedance of your speakers.  
You can select either 6 ohms or 8 ohms.
- 3 Press **STANDBY/ON** to exit the setting.  
This unit is set to the standby mode.

## Turning on the power

When all connections are complete, turn on this unit's power.



- 1 Press **STANDBY/ON** (**SYSTEM POWER** on the remote controls) to turn on this unit's power.



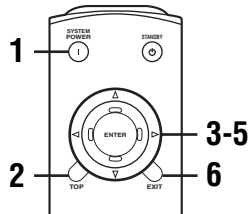
- 2 Turn on the video monitor connected to this unit.

# USING THE GUI REMOTE CONTROL

## GUI remote control operations

The GUI (graphical user interface) remote control provides a simple and convenient way to control this unit while viewing a GUI display on your video monitor. You can use the following steps to:

- Configure i.LINK connections
- Select and configure sound field programs
- Select and configure input sources
- Manually configure your system settings
- Automatically set up your system
- Protect your system settings
- Display information about audio and video signals

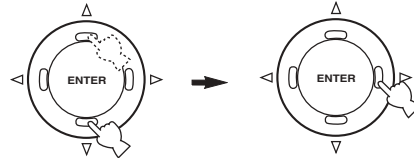


**1 Switch on this unit and your video monitor.**  
Make sure the GUI is displayed.

**2 Press TOP.**  
The TOP display appears.



**3 Press k/n repeatedly to select a category (i.e., Manual Setup), then press h to enter the selected category (i.e., Basic).**



PREPARATION

English

- 4 Use k/n/l / h to navigate through the categories, menus and parameters.**

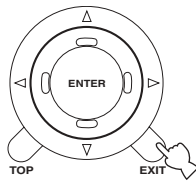


- 5 To select the parameter you want to adjust press ENTER.**

- 6 Use k/n/l / h to adjust the parameters.**

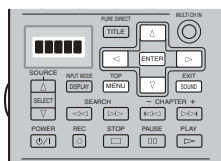
y  
For details about each parameter see page 55.

- 7 When finished, press EXIT to exit.**



**Note**

All GUI remote control operations featured in this manual can also be performed using the main remote control. When using the main remote control to perform these operations, make sure that 10KEY/AMP on the remote controller is set to AMP.





# AUTO SETUP

## Introduction

This unit employs YAMAHA Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO) technology which lets you avoid troublesome listening-based speaker setup and achieves highly accurate sound adjustments. The supplied optimizer microphone collects and analyzes the sound your speakers produce in your actual listening environment.

### Notes

- Please be advised that it is normal for loud test tones to be output during the auto setup procedure.
- If auto setup stops and an error message(s) appear on the GUI display, follow the troubleshooting on page 35.

YPAO performs the following checks and makes appropriate adjustments to give you the best possible sound from your system.

### Wiring

Checks the polarity of each speaker.

### Distance

Checks the distance of each speaker from the listening position and adjusts the timing of each channel.

### Size

Checks the speaker's frequency response and sets the appropriate low frequency crossover for each channel.

### Equalizing

Adjusts frequency and levels of each channel's parametric equalizer to reduce coloration across the channels and create a cohesive sound field. This is particularly important if you use different brands or sizes of speakers for some channels or have a room with unique sonic characteristics.

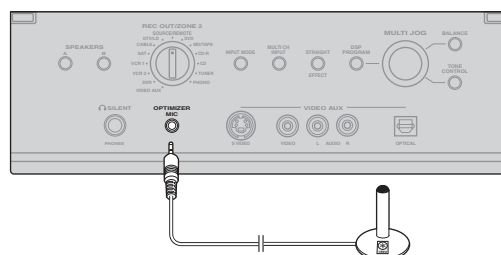
YPAO equalizing calibration incorporates three parameters (Frequency, Level and Q factor) for each of the 10 bands in its parametric equalizer (plus 5 subwoofer bands) to provide highly precise automatic adjustment of frequency characteristics.

### Level

Checks and adjusts the sound level (volume) of each speaker.

## Optimizer microphone setup

- 1 Connect the supplied optimizer microphone to the OPTIMIZER MIC jack on the front panel.

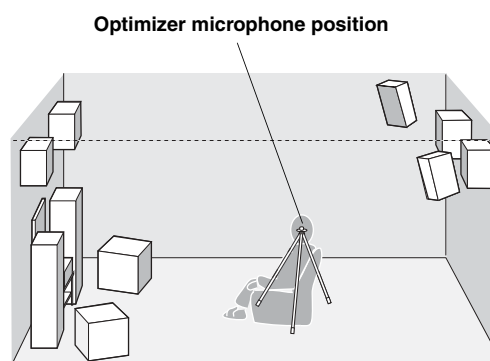


### Note

After you have completed the auto setup procedure, be sure to disconnect the optimizer microphone. If it is left connected to this unit, no sound will be output from the speakers.

- 2 Place the optimizer microphone on a flat level surface with the omni-directional microphone head upward, at your normal listening position.

- \* If possible, use a tripod (etc.) to affix the optimizer microphone at the same height as your ears would be when you are seated in your listening position.

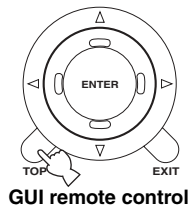


## Starting the setup

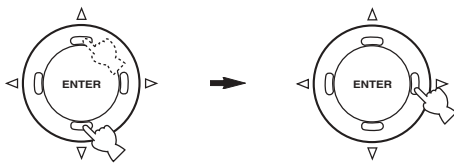
For best results, make sure the room is as quiet as possible during the auto setup procedure. If there is too much ambient noise, the results may not be satisfactory.

y  
If your subwoofer can adjust the output volume and crossover frequency, set the volume to about half way (or slightly less), and set the crossover frequency to the maximum.

- 1 Switch on the unit and video monitor, then press TOP on the GUI remote control.**  
The TOP display appears.



- 2 Press k/n repeatedly to select Auto Setup, then press h.**



- 3 Press k/n repeatedly to select Setup Menu, then press h.**



- 4 Press k/n repeatedly to select Wiring, Distance, Size, Equalizing or Level.**



### For Wiring, Distance, Size or Level, select:

- Check** To automatically check and adjust the selected item.
- Skip** To skip the selected item and perform no adjustments.

y  
When using THX speakers, select Skip and make sure that Small or Small x2 is selected in Speaker Set (page 67) and that 80Hz (THX) is selected in Cross Over (page 69).

**For Equalizing, select:**

- Skip To skip the selected item and perform no adjustments.
- Flat To average the frequency response of all speakers. Recommended if all of your speakers are of similar quality.
- Front To adjust the frequency response of each speaker in accordance with the sound of your front speakers. Recommended if your front speakers are of much higher quality than your other speakers.
- Low To average the frequency response of all speakers, giving priority to the accuracy of bass frequencies.
- Mid To average the frequency response of all speakers, giving priority to the accuracy of mid-range frequencies.
- High To average the frequency response of all speakers, giving priority to the accuracy of high frequencies.

**5 Once you have selected the desired setting, press **l** to move back to Setup Menu.**



**6 Press **n** to select Setup Type, then select:**

- Auto To automatically perform the entire auto setup procedure.
- Step To pause for confirmation between each check in the auto setup procedure.



**7 Press **n** to select Start, then press ENTER.**

Loud test tones are output from each speaker and “Measuring” appears during the auto setup procedure.



- To pause the auto setup procedure, press one of the cursor buttons (k/n/l / h) or ENTER. In the pause mode, press k to RETRY the procedure, l to cancel auto setup, or n to skip to the next item without completing the current procedure.
- If “E10:Internal Err” appears during testing, restart the procedure from step 3.
- If “E12:No Speaker” appears on the GUI display after the Wiring check, all 9 speakers and 2 subwoofers are not connected. If you did connect all of the speakers and subwoofers, first check the physical connections, then press ENTER, and then k (RETRY) to retry the Wiring check.

PREPARATION

English

## Confirming the results

You can confirm the results of each analysis.

### If you set Setup Type to Auto.

The results are displayed after all items have been analysed.



- Press **n** and select Setup to set the measured values.
- Press **k** and select Retry to retry the auto setup procedure.
- Press **n** and select Detail to view information about measurement results and error or warning messages. For more details about error and warning messages, see “Troubleshooting for the auto setup procedure” on page 35.
- Press **l** and select Exit to cancel the auto setup procedure.

### If you set Setup Type to Step.

The results are displayed individually after each analysis.



- Press **n** and select Next to start measurement of the next menu item.
- Press **k** and select Retry to measure the current item again.
- Press **n** and select Detail to view information about measurement results and error or warning messages. For more details about error and warning messages, see “Troubleshooting for the auto setup procedure” on page 35.
- Press **l** and select Exit to cancel the auto setup procedure.

After all menu items have been measured, “Measurement Over” appears on the screen and the results for each item are displayed.

- Press **n** and select Setup to set the measured values.
- Press **k** and select Retry to retry the auto setup procedure.
- Press **n** and select Detail to view information about measurement results and error or warning messages. For more details about error and warning messages, see “Troubleshooting for the auto setup procedure” on page 35.
- Press **l** and select Exit to cancel the auto setup procedure.

### y

If you want to make more detailed settings, change the system parameters using the Manual Setup menu. If you want to return to the Auto Setup settings after making settings in the Manual Setup menu, navigate to the Information screen in the Auto Setup menu, press **k/n** repeatedly to select the parameter you want to adjust, then press ENTER.

### Notes

- If you change speakers, speaker positions, or the layout of your listening environment, perform auto setup again to re-calibrate your system.
- In the Distance results, the distance displayed may be longer than the actual distance depending on the characteristics of your subwoofer. This may also be the case when using an external amplifier.
- In the Equalizing results, different values may be set for the same band to provide finer adjustments.

■ Troubleshooting for the auto setup procedure

Before auto setup

Error message	Cause	Remedy
<b>Connect MIC!</b>	Optimizer microphone is not connected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connect the supplied optimizer microphone to the OPTIMIZER MIC jack on the front panel.</li> </ul>
<b>Unplug Phones!</b>	Headphones are connected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unplug the headphones.</li> </ul>
<b>No Setup Menu!</b>	No setup menu items have been selected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Select at least one setup menu item.</li> </ul>
<b>Memory Guard!</b>	This setting is protected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remove the protection setting for auto setup (see page 78).</li> </ul>

During auto setup

Press **l** / **h** to display detailed information for individual errors. Select **Retry** to try the auto setup procedure again.

Error message	Cause	Remedy
<b>E01:No Front SP</b>	Front L/R channel signal(s) is (are) not detected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Select the front speakers with SPEAKERS A or B.</li> <li>Check the front L/R speaker connections.</li> </ul>
<b>E02:No Surr. SP</b>	A surround channel signal is not detected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the surround speaker connections.</li> </ul>
<b>E03:No Pres. SP</b>	A presence channel signal is not detected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the presence speaker connections.</li> </ul>
<b>E04:SBR -&gt;SBL</b>	Only the surround back right channel signal is detected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connect the surround back speaker to the LEFT SURROUND BACK SPEAKERS terminal if you only have one surround back speaker.</li> </ul>
<b>E05:Noisy</b>	Background noise is too loud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Try auto setup in a quiet environment.</li> <li>Turn off noisy electric equipment like air conditioners, or move it away from this unit.</li> </ul>
<b>E06:Check Surr.</b>	Surround back speaker(s) is (are) connected, though surround L/R speakers are not.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connect surround speakers when using (a) surround back speaker(s).</li> </ul>
<b>E07:No MIC</b>	The optimizer microphone was unplugged during the auto setup procedure.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connect the supplied optimizer microphone to the OPTIMIZER MIC jack on the front panel.</li> </ul>
<b>E08:No Signal</b>	The optimizer microphone does not detect test tones.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the microphone setting.</li> <li>Check the speaker connections and placement.</li> </ul>
<b>E09&gt;User Cancel</b>	The auto setup procedure was cancelled because a setting that affects auto setup was changed during the procedure.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Perform the auto setup procedure again.</li> </ul>
<b>E10:Internal Err</b>	No DSP response.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Restart this unit, then try the auto setup procedure again.</li> </ul>
<b>E11:Complex Err</b>	Multiple errors occurred.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the speaker connections and placement.</li> </ul>
<b>E12:No Speaker</b>	All 9 speakers and 2 subwoofers are not connected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check the speaker connections and placement.</li> </ul>

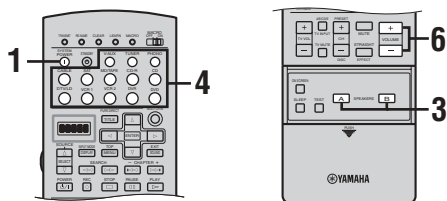
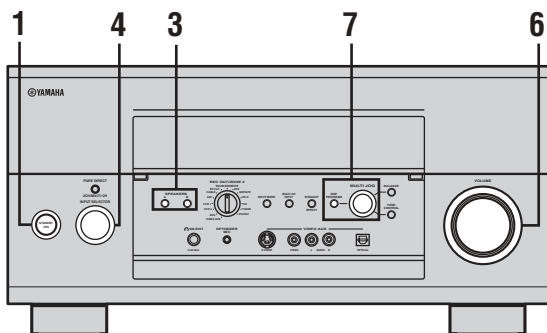
**AUTO SETUP****After auto setup**

The following warning messages are displayed after analysis is complete to inform you of possible problems. We recommend that you check the contents of each message, then select **Retry** to try the auto setup procedure again.

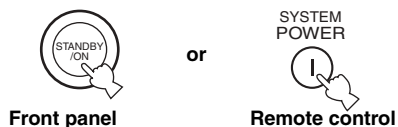
<b>Warning message</b>	<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>
<b>W1:Out of Phase</b>	Speaker polarity is incorrect. This message may appear depending on the speakers even when they are connected correctly.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check the speaker connections.</li></ul>
<b>W2:Over24m/80ft</b>	The distance between the speaker and the listening position is over 24 m (80 ft).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bring the speaker closer to the listening position.</li></ul>
<b>W3:Level Error</b>	The difference in volume level between the speakers is excessive. (No level correction is made.)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Readjust the speaker installation.</li><li>• Check the speaker connections.</li><li>• Use speakers of similar quality.</li><li>• Adjust the output volume of the subwoofer.</li></ul>

# PLAYBACK

## Basic operations



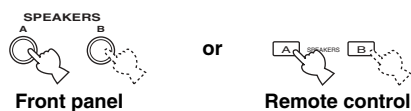
**1** Press **STANDBY/ON** (SYSTEM POWER on the remote control) to turn on the power.



**2** Turn on the video monitor connected to this unit.

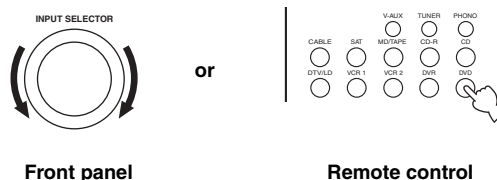
**3** Press **SPEAKERS A** or **B** to select the speakers you want to use.

Each press turns the respective speakers on and off.

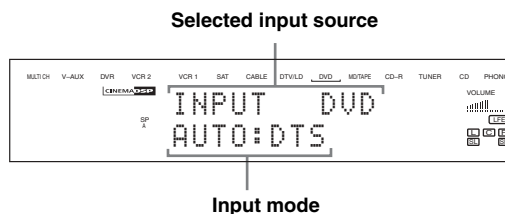


When bi-wiring, select both A and B.

**4** **Select the input source.**  
Rotate **INPUT SELECTOR** (or press one of the input selector buttons on the remote control) to select the input you desire.



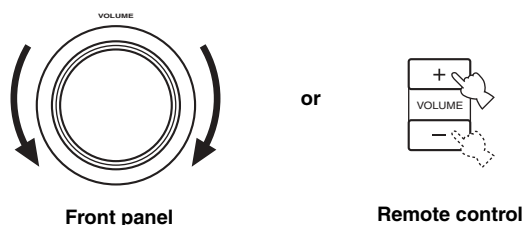
The current input source name and input mode appear in the front panel display and video monitor for a few seconds.



**5** **Start playback or select a broadcast station on the source component.**

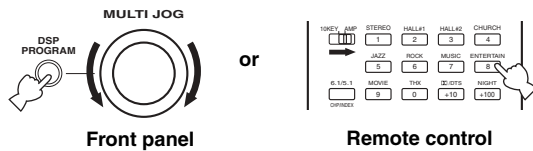
Refer to the operating instructions for the component.

**6** **Adjust the volume to the desired output level.**



## 7 Select a sound field program if desired.

Press DSP PROGRAM then rotate MULTI JOG (or on the remote control, set 10KEY/AMP to AMP, then press one of the sound field program buttons repeatedly) to select a sound field program. (See page 48 for details about sound field programs.)



### Note

When this unit detects Dolby Digital signals, the following display appears for a few seconds. This shows how the signal level is being corrected to become  $-27$  dB (THX recommendation).

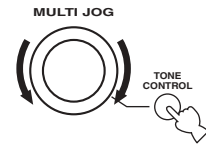
DialNorm\* +4dB

### To listen with headphones (SILENT CINEMA)

The SILENT CINEMA mode allows you to enjoy multi-channel music or movie sound, including Dolby Digital and DTS surround, through ordinary headphones. SILENT CINEMA activates automatically whenever you connect headphones to the PHONES jack while listening to CINEMA DSP or HiFi DSP sound field programs. The "SILENT CINEMA" indicator lights up on the front panel display. (If the sound field programs are off, you listen with normal stereo reproduction.)

### To adjust the tone

You can adjust the bass/treble balance for the front left/right, center and subwoofer channels. Press TONE CONTROL repeatedly on the front panel to select Treble or Bass.



Select Treble, then rotate MULTI JOG to the right or left to increase or decrease the high-frequency response. Select Bass, then rotate MULTI JOG to the right or left to increase or decrease the low-frequency response. To cancel the tone control, press TONE CONTROL repeatedly to select OFF.

### Notes

- If you increase or decrease the high-frequency or low-frequency sound to an extreme level, the tonal quality of the surround speakers may not match that of the front left/right and center speakers.
- TONE CONTROL is not effective when:
  - The THX (page 48) or DIRECT STEREO (page 43) program is selected.
  - PURE DIRECT is selected.
- If headphones are connected to this unit, the Tone Control setting adjusts the bass/treble balance of your headphones (page 62).

### To mute the sound

Press MUTE on the remote control. "MUTE" blinks in the front panel display.



To resume the audio output, press MUTE again (or press VOLUME +/-). "MUTE" disappears from the display.

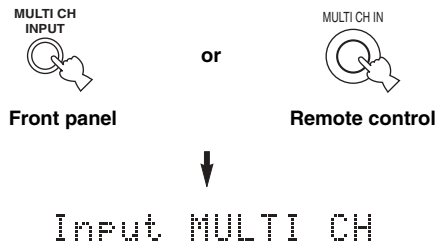
Y

- You can adjust the muting level (see page 64).
- You can also perform this operation using the GUI remote control (see page 29).



### ■ Selecting MULTI CH INPUT

Press MULTI CH INPUT so that “Input MULTI CH” appears in the front panel display and “MULTI CH ON/OFF” appears on the video monitor.



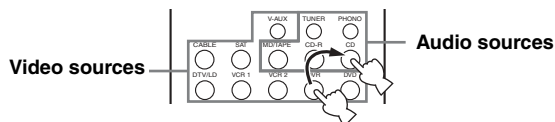
#### Note

If you want to select another input source with INPUT SELECTOR (or one of the input selector buttons on the remote control) when “Input MULTI CH” is shown on the front panel display or “MULTI CH ON” is shown on the video monitor, press MULTI CH INPUT to turn off this setting.

### ■ Playing video sources in the background

You can combine a video image from a video source with a sound from an audio source. For example, you can enjoy listening to classical music while having beautiful scenery from the video source on the video monitor.

Use the input selector buttons to select a video source, then select an audio source.

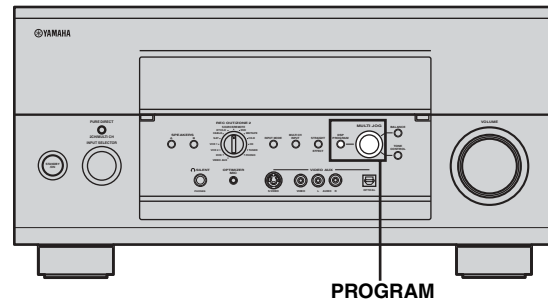


#### Note

If you want to enjoy audio from the MULTI CH INPUT jacks together with a video source, use the on-screen display menu (see “BGV (Background video)” on page 60).

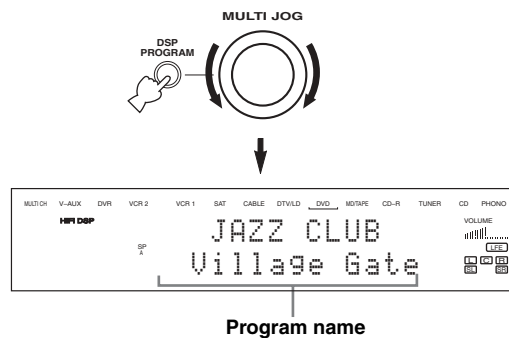
## Selecting sound field programs

### ■ Front panel operation

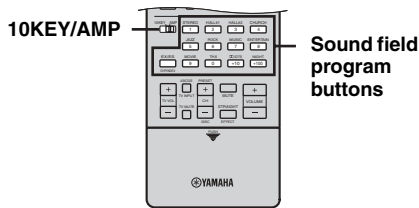


Press DSP PROGRAM, then rotate MULTI JOG to select the desired program.

The name of the selected program appears on the front panel display and on the video monitor.

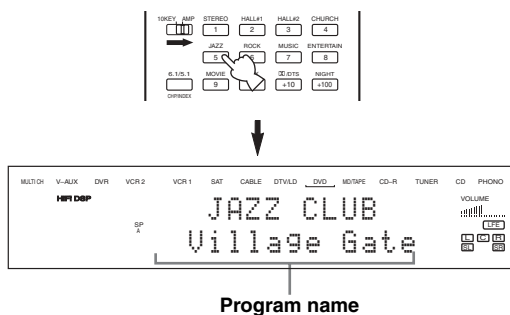


■ **Remote control operation**



Set 10KEY/AMP to AMP, then press one of the sound field program buttons repeatedly to select the desired program.

The name of the selected program appears on the front panel display and on the video monitor.



y

- You can also perform these operations using the GUI remote control (see page 29).
- Choose a sound field program based on your listening preference, and not on the name of the program.

**Notes**

- When you select an input source, this unit automatically selects the last sound field program used with that source.
- Sound field programs cannot be selected when PURE DIRECT is selected.
- 128 kHz, 176.4 kHz and 192 kHz sampling frequencies are sampled down to half their original sampling frequency before sound field programs are applied.
- DSD signals are converted to PCM (88.2 kHz) before sound field programs are applied.

■ **Enjoying multi-channel software**

If you connected a surround back speaker, use this feature to enjoy 6.1/7.1-channel playback for multi-channel sources using the Dolby Pro Logic IIX, Dolby Digital Surround EX or DTS ES decoders.

Press EX/ES on the remote control to switch between 5.1- and 6.1/7.1- channel playback.



To select a decoder, press **l / h** repeatedly when **PLIIX Movie (etc.)** is displayed.

**AUTO**

When a signal (flag) that can be recognized by the unit is input, the unit selects the optimum decoder for playing back the signal in 6.1/7.1 channels.

If the unit cannot recognize the flag or no flag is present in the input signal, it cannot automatically be played in 6.1/7.1 channels.

**Decoders (select with l / h)**

You can select from the following modes depending on the format of the software you are playing.

**PLIIX Movie**

For playing back Dolby Digital, DTS or analog multi-channel signals in 7.1 channels using the Pro Logic IIX movie decoder.

**PLIIX Music**

For playing back Dolby Digital, DTS or analog multi-channel signals in 6.1/7.1 channels using the Pro Logic IIX music decoder.

**EX/ES**

For playing back Dolby Digital or analog multi-channel signals in 6.1/7.1 channels using the Dolby Digital Surround EX decoder.

DTS signals are played back in 6.1/7.1 channels using the DTS ES decoder.

**EX**

For playing back Dolby Digital or DTS signals in 6.1/7.1 channels using the Dolby Digital Surround EX decoder.

**OFF**

Decoders are not used to create 6.1/7.1 channels.

y

When Surround Back is set to "Large x1" or "Small x1" (see page 68), the surround back channel is output from the left SURROUND BACK speaker terminals.

**Notes**

- 6.1/7.1-channel playback is not possible even if EX/ES is pressed in the following cases:
  - When Surround or Surround Back is set to “None” (see page 68).
  - When the source being played does not contain surround L/R channel signals.
  - When a Dolby Digital KARAOKE source is being played.
  - When “2ch Stereo”, “9ch Stereo” or “Direct” is selected.
- When this unit’s power is turned off, the mode is reset to Auto.
- When the DTS ES discrete decoder is applied to DTS 96/24 signals, you cannot use the DTS 96/24 decoding feature.
- The Pro Logic IIx decoder is not available when Surround Back in the Basic menu is set to “None” (see page 68).
- “PLIIx Movie” cannot be selected when Surround Back in the Basic menu is set to “Large x1” or “Small x1” (see page 68).
- For 6.1/7.1-channel playback of multi-channel signals input through MULTI CH INPUT, select MULTI CH in the Input Select menu, then set Input Channels to 5.1ch (6.1/7.1-channel processing using the PLIIx decoder) or 7.1ch (plays back external 7.1-channel signals as they are).

**■ Enjoying 2-channel software**

Signals input from 2-channel sources can also be played back on multiple channels using the Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II, Dolby Pro Logic IIx, or DTS Neo:6 decoders.

**Press  $\square$  /DTS on the remote control to switch between Surround Standard or Surround Enhanced decoding modes.**

You can select the decoder used for each decoding mode with the Decode Type parameter in the Stereo/Surround menu (page 107).

**For playback using Surround Standard**

You can use the Decode Type parameter to select from the following decoders.

- Pro Logic
- Pro Logic II Movie
- Pro Logic II Music
- Pro Logic II Game
- Neo:6 Cinema
- Neo:6 Music
- Pro Logic IIx Movie
- Pro Logic IIx Music
- Pro Logic IIx Game

**For playback using Surround Enhanced**

You can use the Decode Type parameter to select from the following decoders.

- Pro Logic
- Pro Logic II
- Neo:6
- Pro Logic IIx

**Note**

The Pro Logic IIx decoder is not available when Surround Back in the Basic menu is set to “None” (see page 68).

■ **Listening at night**

This mode reproduces dialog clearly while reducing the volume of loud sound effects for easier listening at low volumes or at night.

**Press NIGHT on the remote control.**

The NIGHT indicator in the front panel display lights up.

Press NIGHT again to cancel. The NIGHT indicator goes off.



y

- You can use the night listening mode with any sound field program except Direct Stereo (even though the NIGHT indicator lights up during Direct Stereo mode).
- Night listening mode may vary in effectiveness depending on the input source and surround sound settings you use.

■ **Virtual CINEMA DSP**

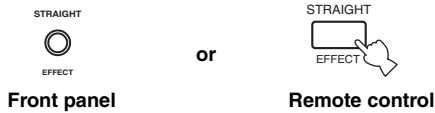
Virtual CINEMA DSP allows you to enjoy the CINEMA DSP programs without surround speakers. It creates virtual speakers to reproduce the natural sound field. If you do not connect surround speakers, Virtual CINEMA DSP activates automatically whenever you select a CINEMA DSP sound field program.

**Note**

When headphones are connected, Virtual CINEMA DSP will not activate, even when Surround is set to “None” (see page 68).

■ **Listening to unprocessed sound**

Press STRAIGHT/EFFECT to select STRAIGHT. 2-channel stereo sources are output from the front left and right speakers only. Multi-channel sources are decoded straight into the appropriate channels without any additional effect processing.



Press STRAIGHT/EFFECT again so that “STRAIGHT” disappears from the display when you want to turn the sound effect back on.

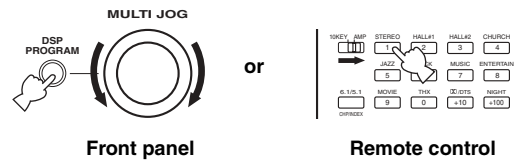
y

You can also perform this operation using the GUI remote control (see page 29).

■ **Downmixing to 2 channels**

You can enjoy 2-channel stereo playback even from multi-channel sources.

**Press DSP PROGRAM, then rotate MULTI JOG (or set 10KEY/AMP to AMP then press STEREO repeatedly on the remote control) to select “STEREO 2ch Stereo”.**



y

- You can also perform this operation using the GUI remote control (see page 29).
- You can use a subwoofer with this program when SWFR or Both is selected in Bass Out (see page 67).

## Listening to uncompromising pure audio

PURE DIRECT allows you to enjoy the highest possible fidelity from audio sources connected to the 2CH IN PURE DIRECT or MULTI CH IN jacks. This function bypasses all of this unit's decoders and digital circuitry to provide uncompromised audio fidelity. It also turns off the front panel display and the power to this unit's video circuitry to eliminate noise.

Y INPUT SELECTOR cannot be used to select other sources when PURE DIRECT is selected.

**Press PURE DIRECT, to activate pure direct mode.**



Front panel

or



Remote control

- PURE DIRECT lights green when the MULTI CH IN jacks are selected.
- PURE DIRECT lights blue when the 2CH IN PURE DIRECT jacks are selected.
- To switch between the multi-channel and 2-channel inputs, press MULTI CH IN.

**Press PURE DIRECT again to cancel.**

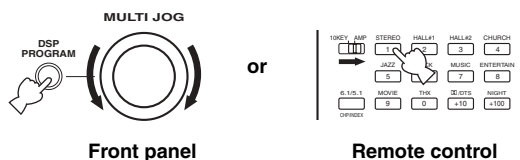
### Notes

- TONE CONTROL (page 38) and system option settings (page 55) are not effective.
- The front panel display automatically dims when the PURE DIRECT mode is activated.

## Listening to high fidelity sources (Analog/DSD/PCM)

To enjoy high quality sound, select the STEREO Direct --- sound field program. The program works with analog, PCM and DSD sources.

**Press DSP PROGRAM, then rotate MULTI JOG (or set 10KEY/AMP to AMP and press STEREO repeatedly on the remote control) to select "STEREO Direct ---".**



Front panel

Remote control

- "STEREO Direct Analog" appears for 2-channel analog sources.
- "STEREO Direct PCM" appears for PCM digital audio sources.
- "STEREO Direct DSD" appears for Super Audio CD sources.

Y

You can also perform this operation using the GUI remote control (see page 29).

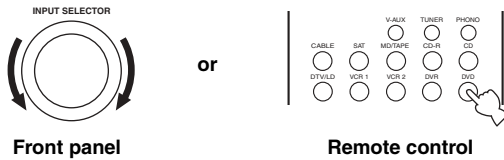
### Notes

- To avoid unexpected noise, do not play DTS-encoded CDs in this mode.
- No sound is played back when the input mode is set to DTS or D.D.RF.
- When multi-channel signals (Dolby Digital and DTS) are input, this unit automatically selects an analog signal input.
- TONE CONTROL (page 38) and system option settings (page 55) are not effective.
- The front panel display automatically dims when this sound field program is selected.

## Selecting input modes

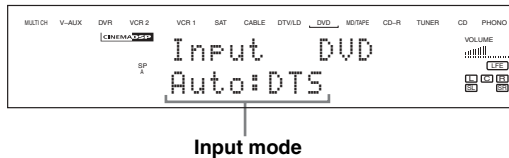
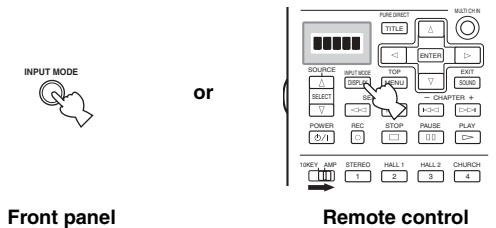
This unit comes with a variety of input jacks. Do the following to select the type of input signals you want to use.

### 1 Select the input source.



### 2 Press INPUT MODE (or INPUT MODE when 10KEY/AMP is set to AMP) to select an input mode.

In most cases, use Auto.



**Auto** Automatically selects input signals in the following order:

- 1) i.LINK
- 2) Dolby Digital RF
- 3) Digital signals\*
- 4) Analog signals

**i . LI NK** Selects only i.LINK signals. If no i.LINK signals are input, no sound is output.

**D. D. RF** Selects only Dolby Digital RF signals. If no Dolby Digital RF signals are input, no sound is output.

**DTS** Selects only digital signals encoded in DTS. If no DTS signals are input, no sound is output.

**Di gi tal** Selects digital signals input from the OPTICAL or COAXIAL jacks. Use if i.LINK or Dolby Digital RF signals are also being input.

**Anal og** Selects only analog signals. If no analog signals are input, no sound is output.

\* If this unit detects a Dolby Digital or DTS signal, the decoder automatically switches to the appropriate sound field program.

**y**

- You can adjust the default input mode this unit selects when the power is turned on (see page 76).
- If MULTI CH IN is selected, you cannot change the input source using INPUT SELECTOR. Press MULTI CH IN on the remote control or MULTI CH INPUT on the front panel to remove the selection.
- You can also perform this operation using the GUI remote control (see page 29).

### Notes

- When playing back CD or LD sources encoded in DTS, set the input mode to DTS.
- If the digital output data of the player has been processed in any way, you may not be able to perform DTS decoding even if you make a digital connection between this unit and the player.
- When "STEREO Direct ---" is selected, playback is not possible in the following cases:
  - For Dolby Digital playback in DDRF mode
  - For DTS playback in DTS mode
  - For all other compressed signal streams

## ■ Displaying information about the input source

You can display signal information for the audio or video signal currently being input.

### Remote control operation

**1** Press **TOP** on the GUI remote control.

**2** Press **n** repeatedly to select **Signal Info**.

The signal information appears on the GUI display.

y

Press **n** to switch between the Audio Info and Video Info screens.

### Audio signal information



#### Format

Signal format display. When the unit cannot detect a digital signal, it automatically switches to analog input.

#### Sampling

Sampling frequency. When the unit is unable to detect the sampling frequency, "Unknown" appears.

#### Channel

Number of source channels in the input signal. For example, a multi-channel sound track with 3 front channels, 2 surround channels and LFE, is displayed as "3/2/0.1".

#### Bitrate

Bit rate. When the unit is unable to detect the bit rate, "Unknown" appears.

#### Dialogue

Dialog normalization information for Dolby Digital signals.

#### Flag 1/Flag 2

A signal format capable of identifying special operation commands contained in audio input signals.

### Video signal information



#### Resolution

Resolution for video input/output signals. When the unit is unable to detect the resolution, "--" appears.

- Both the input and output resolution are displayed simultaneously.

#### Aspect

Aspect ratio for video input/output signals. When the unit is unable to detect the aspect ratio, "--" appears.

- Both the input and output aspect ratios are displayed simultaneously.

#### Copy Protect

Presence of copyright-protected video input signals. When the unit is unable to determine whether any copyright-protected signals are present, "--" appears.

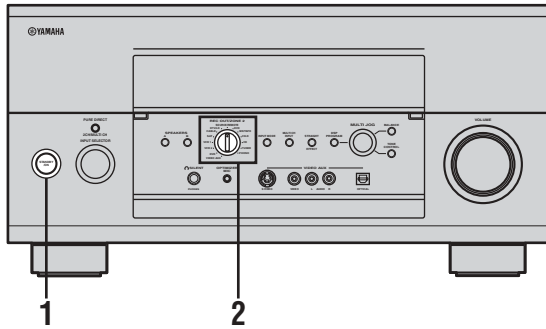
y

You can also perform this operation using the GUI remote control (see page 29).

# RECORDING

You can use the REC OUT/ZONE 2 control to record one source while watching and/or listening to another source.

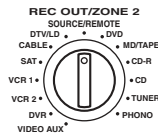
Recording adjustments and other operations are performed from the recording components. Refer to the operating instructions for these components.



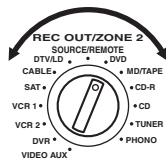
**1 Turn on this unit's power and all connected components.**

**2 Select the source component you want to record from by using REC OUT/ZONE 2.**

- To record the current input source you are watching or listening to, set REC OUT/ZONE 2 to SOURCE/REMOTE.



- To record a source other than the one you are watching or listening to, set REC OUT/ZONE 2 to the source you want to record.



After making this setting, you can change the source you are listening to and/or watching without affecting the recording by rotating INPUT (or pressing one of the input selector buttons on the remote control).

**Note**

The source you record and the source in Zone 2 are always identical.

**3 Start playback (or select a broadcast station) on the source component.**

**4 Start recording on the recording component.**

y

To record audio and video from different sources, set REC OUT/ZONE 2 to SOURCE/REMOTE, select a video source first, then select an audio source (see page 39).

**Notes**

- Do a test recording before you start an actual recording.
- When this unit is set in the standby mode, you cannot record between other components connected to this unit.
- The setting of TONE CONTROL, VOLUME, "Speaker Level" (page 69) and programs does not affect the recorded material.
- A source connected to this unit's MULTI CH INPUT jacks cannot be recorded.
- S video and composite video signals pass independently through this unit's video circuits. Therefore, when recording or dubbing video signals, if your video source component is connected to provide only an S video (or composite video) signal, you can record only an S video (or composite video) signal to your VCR.
- A given input source is not output on the same REC OUT channel. (For example, the signal input from VCR 1 IN is not output on VCR 1 OUT.)
- Check the copyright laws in your country to record from records, CDs, radio, etc. Recording of copyrighted material may infringe copyright laws.
- Dolby Digital RF signals are not output from the DIGITAL OUTPUT jacks.
- Signals input through an i.LINK connection are only output to the DIGITAL OUTPUT jacks when REC OUT/ZONE 2 is set to SOURCE/REMOTE (priority is given to input signals from the OPTICAL and COAXIAL jacks).
- Audio signals from CD or DVD video discs input through an i.LINK connection are only output if they come un-encrypted from the playback device. In other words, copy-protected signals input through an i.LINK connection will not be output to the REC OUT jacks.

If you play back a video source that uses scrambled or encoded signals to prevent it from being dubbed, the picture itself may be disturbed due to those signals.



### ■ Special considerations when recording DTS software

The DTS signal is a digital bitstream. Attempting to digitally record the DTS bitstream will result in noise being recorded. Therefore, if you want to use this unit to record sources that have DTS signals recorded on them, the following considerations and adjustments need to be made.

For LDs, DVDs and CDs encoded with DTS, when your player is compatible with the DTS format, follow its operation instructions to make a setting so that the analog signal is output from the player.

## SOUND FIELD PROGRAM DESCRIPTIONS

This unit is equipped with a variety of precise digital decoders that allow you to enjoy multi-channel playback from almost any sound source (stereo or multi-channel). This unit is also equipped with a YAMAHA digital sound field processing (DSP) chip containing several sound field programs which you can use to enhance your playback experience. Most of these sound field programs are precise digital recreations of actual acoustic environments found in famous concert halls, music venues, and movie theaters.

Y

The YAMAHA CINEMA DSP modes are compatible with all Dolby Digital, DTS, and Dolby Surround sources. Set the input mode to Auto (see page 44) to enable this unit to automatically switch to the appropriate digital decoder according to the signal being input.

### *For movie/video sources*

You can select from the following sound fields when playing movie or video sources. The sound fields marked “MULTI” can be used with multi-channel sources, like DVD, digital TV, etc. Those marked “2-CH” can be used with 2-channel (stereo) sources like TV programs, video tapes, etc.

Program	Features	Sources
STEREO: 2ch Stereo	Downmixes multi-channel sources to 2 (left and right) channels or plays back 2-channel sources as is.	MULTI 2-CH
MUSIC VIDEO: Pop/Rock	This program produces an enthusiastic atmosphere and lets you feel as if you are at an actual jazz or rock concert.	
MUSIC VIDEO: DJ	The sound field makes the voice of a disc jockey sound clearer.	
MUSIC VIDEO: Classical/Opera	This program provides excellent vocal depth and overall clarity by restraining excessive reverberation. The surround sound field is relatively moderate but it reproduces beautiful sound using data collected from a concert hall.	
MUSIC VIDEO: Pavilion	This program reproduces vocals clearly, letting you feel the spaciousness of a pavilion. Reverberation, which is somewhat delayed, reproduces the live acoustics unique to a pavilion, and helps to make concert scenes more exciting.	
MOVIE THEATER: Spectacle	CINEMA DSP processing. This program creates the extremely wide sound field of a 70-mm movie theater. It precisely reproduces the source sound in detail, making both the video and the sound field incredibly real. This is ideal for any kind of video source encoded with Dolby Surround, Dolby Digital or DTS (especially large-scale movie productions).	
MOVIE THEATER: Sci-Fi	CINEMA DSP processing. This program clearly reproduces dialog and sound effects in the latest sound form for science fiction films, thus creating a broad and expansive cinematic space amid silence. You can enjoy science fiction films in a virtual-space sound field that includes Dolby Surround, Dolby Digital and DTS-encoded software employing the most advanced techniques.	
MOVIE THEATER: Adventure	CINEMA DSP processing. This program is ideal for precisely reproducing the sound design of the newest 70-mm and multichannel soundtrack films. The sound field is made to be similar to that of the newest movie theaters, so the reverberations of the sound field itself are restrained as much as possible.	
MOVIE THEATER: General	CINEMA DSP processing. This program is for reproducing sounds from 70-mm and multichannel soundtrack films, and is characterized by soft and extensive sound field. The presence sound field is relatively narrow. It spatially spreads all around and toward the screen, restraining the echo effect of conversations without losing clarity.	
THX: Cinema	THX processing for any multi-channel source. 2-channel sources are decoded by the PRO LOGIC, PRO LOGIC II, PRO LOGIC IIX or DTS Neo: 6 decoder before THX processing. You can select the decoder using the sound field parameter described on page 107.	

**SOUND FIELD PROGRAM DESCRIPTIONS**

<b>Program</b>	<b>Features</b>	<b>Sources</b>
THX: Ul tra2 Ci nema	THX processing for non EX/ES encoded 5.1 channel sources. This program outputs sound from the surround back L/R speakers using ASA (advanced speaker array) processing. This mode is only available when you have set up a 7.1 speaker system (i.e. two surround back speakers), and the input signal has surround left and surround right contents.	MULTI
THX: Surround EX	THX processing for Dolby Digital and Dolby Digital EX sources. This program is available only when surround back L/R speakers are connected to this unit and when the input source contains surround back channel signals.	
THX: q D+PLI I x Movi e	THX and Dolby Pro Logic IIX Movie processing for Dolby Digital sources.	
THX: DTS+PLI I x Movi e	THX and Dolby Pro Logic IIX Movie processing for DTS sources.	
THX: MI tI n+PLI I xMovi e	THX and Dolby Pro Logic IIX Movie processing for signals input through the MULTI CH INPUT jacks.	
ES Matri x 6. 1	THX processing for DTS ES sources.	
SUR. STANDARD: Dol by Di gi tal	Standard 5.1 channel processing for Dolby Digital sources. The ENHANCED version of this program provides additional CINEMA DSP processing.	
SUR. STANDARD: Dol by Di gi tal EX	Standard 6.1 channel processing for Dolby Digital EX sources. The ENHANCED version of this program provides additional CINEMA DSP processing.	
SUR. STANDARD: q D+PLI I x Movi e	Standard Dolby Digital and Dolby Pro Logic IIX Movie processing.	
SUR. STANDARD: q D+PLI I x Musi c	Standard Dolby Digital and Dolby Pro Logic IIX Music processing.	
SUR. STANDARD: DTS	Standard 5.1 channel processing for DTS and 96-kHz/24-bit DTS sources. The ENHANCED version of this program provides additional CINEMA DSP processing.	
SUR. STANDARD: DTS ES Mtr x 6. 1	Standard 6.1 channel processing for DTS Matrix 6.1 sources. The ENHANCED version of this program provides additional CINEMA DSP processing.	
SUR. STANDARD: DTS ES Dscrt 6. 1	Standard 6.1 channel processing for DTS Discrete 6.1 sources. The ENHANCED version of this program provides additional CINEMA DSP processing.	
SUR. STANDARD: DTS 96/24	Standard DTS 96/24-bit processing.	
SUR. STANDARD: DTS 96/24 ES	Standard DTS 96/24 ES processing.	
SUR. STANDARD: DTS+Dol by EX	Standard DTS and Dolby Digital EX processing.	
SUR. STANDARD: DTS+PLI I x Movi e	Standard DTS and Dolby Pro Logic IIX Movie processing.	
SUR. STANDARD: DTS+PLI I x Musi c	Standard DTS and Dolby Pro Logic IIX Music processing.	

**SOUND FIELD  
PROGRAMS**

**English**

**SOUND FIELD PROGRAM DESCRIPTIONS**

<b>Program</b>	<b>Features</b>	<b>Sources</b>
SUR. STANDARD: Multi In	Indicates that signals are being input through the MULTI CH INPUT jacks.	MULTI
SUR. STANDARD: Multi In+DolbyD	Dolby Digital processing for signals input through the MULTI CH INPUT jacks.	
SUR. STANDARD: Multi In+PLIIXMovie	Dolby Pro Logic IIx Movie processing for signals input through the MULTI CH INPUT jacks.	
SUR. STANDARD: Multi In+PLIIXMusic	Dolby Pro Logic IIx Music processing for signals input through the MULTI CH INPUT jacks.	
SUR. STANDARD: DSD	Indicates that DSD signals are being input via i.LINK.	
SUR. STANDARD: Multi PCM	Indicates that multi-channel PCM signals are being input via i.LINK.	
SUR. STANDARD: Pro Logic	Standard processing for Dolby Surround sources. The ENHANCED version of this program provides additional CINEMA DSP processing.	2-CH
SUR. STANDARD: PLIIMovie	Standard Dolby Pro Logic II processing for movie software.	
SUR. STANDARD: PLIIGame	Standard Dolby Pro Logic II processing for game software.	
SUR. ENHANCED: Pro Logic II	CINEMA DSP Enhanced processing for sources decoded by the PRO LOGIC II decoder.	
SUR. STANDARD: PLIIXMovie	Standard Dolby Pro Logic IIx processing for movie software.	
SUR. STANDARD: PLIIXGame	Standard Dolby Pro Logic IIx processing for game software.	
SUR. ENHANCED: Pro Logic IIx	CINEMA DSP Enhanced processing for sources decoded by the PRO LOGIC IIx decoder.	
SUR. STANDARD: Neo:6 Cinema	Standard DTS processing for movie software.	
SUR. ENHANCED: Neo:6	CINEMA DSP Enhanced processing for sources decoded by the DTS Neo:6 decoder.	

## For music sources

You can select from the following sound fields when playing music sources.

Program	Features	Sources
SUR. STANDARD: PLII Music	Dolby Pro Logic II processing for music software.	2-CH
SUR. STANDARD: PLIIX Music	Dolby Pro Logic IIX processing for music software.	
SUR. STANDARD: Neo: 6 Music	DTS processing for music software.	
STEREO: Direct	Use to output sources without any processing.	MULTI 2-CH
STEREO: 9ch Stereo	Use to output sources from all speakers. This provides a larger sound field and is ideal for background music at parties, etc.	
CONCERT HALL1: Munich A	HiFi DSP processing. This is a large fan-shaped concert hall in Munich which has approximately 2500 seats. Almost the whole interior is made of wood. There is relatively little reflection from the walls, and sound spreads finely and beautifully.	
CONCERT HALL1: Munich B	HiFi DSP processing. This hall is frequently used for recording orchestral music, and is a shoe-box type concert hall with around 1300 seats. The hall is constructed from marble, resulting in relatively flat resonance. Further, the high ceiling causes sound to reverberate for longer than usual.	
CONCERT HALL1: Frankfurt	HiFi DSP processing. This is a large shoe-box type concert hall with around 2400 seats located in Frankfurt. This hall has a very solid, powerful sound. The listener's virtual seat is in the center-right section on the first floor.	
CONCERT HALL1: Stuttgart	HiFi DSP processing. This is a large asymmetrical concert hall with around 2000 seats located in downtown Stuttgart. Sound reflected off the concrete wall located to the left of listeners has a powerful presence.	
CONCERT HALL1: Vienna	HiFi DSP processing. A classic shoe-box type concert hall with approximately 1700 seats. Pillars and ornate carvings create extremely complex reflections which produce a very full, rich sound.	
CONCERT HALL1: Amsterdam	HiFi DSP processing. This is a large 2200 seat shoe-box type concert hall in Amsterdam. It has a circular stage with seats located behind the stage.	
CONCERT HALL2: U. S. A Hall A	HiFi DSP processing. This is a large 2600 seat concert hall in the United States which features a fairly traditional European design. The interior is relatively simple, in the American style. The middle and high frequencies are richly and beautifully reinforced.	
CONCERT HALL2: U. S. A Hall B	HiFi DSP processing. This spacious arch-shaped hall has a dome ceiling and can seat 2600. The ample resonance apparent in the sound is a feature brought about by longer than average period of reverberation. In addition to this, the reflector suspended above the stage allows listeners to experience rich sound from the direction of the stage.	
CONCERT HALL2: LIVE CONCERT	HiFi DSP processing. A large round concert hall with a rich surround effect. Pronounced reflections from all directions emphasize the extension of sounds. The sound field has a great deal of presence, and your virtual seat is near the center, close to the stage.	

**SOUND FIELD PROGRAM DESCRIPTIONS**

<b>Program</b>	<b>Features</b>	<b>Sources</b>
CHURCH: Tokyo	HiFi DSP processing. The acoustic environment of an ordinary church with moderate reverberations. The reverberation lasts 2.5 seconds. This is ideal for reproducing church organ and choral music.	MULTI 2-CH
CHURCH: Frei burg	HiFi DSP processing. This program recreates the acoustic environment of a big church located in south Germany. The reverberation delay is very long while the early reflections are smaller than with other sound field programs.	
CHURCH: Royaumont	HiFi DSP processing. This program features the sound field created by the refectory (dining hall) of a beautiful medieval Gothic monastery located in Royaumont on the outskirts of Paris.	
JAZZ CLUB: Vi ll age Gate	HiFi DSP processing. This is the sound field at a jazz club in New York. It is in a basement and has a relatively spacious floor area. The listener's virtual seat is at the center left of the hall.	
JAZZ CLUB: Vi ll age Vanguard	HiFi DSP processing. A traditional jazz club in New York, located on 7th Avenue. This room has a low ceiling, and the "stage" is located in a corner. This program creates an intimate "close-to-the music" feel.	
JAZZ CLUB: The Bottom Li ne	HiFi DSP processing. This is the sound field at stage front in "The Bottom Line", a famous New York jazz club. The floor can seat 300 people to the left and right in a sound field offering a real and vibrant sound.	
ROCK CONCERT: The Roxy Theatre	HiFi DSP processing. The ideal program for lively, dynamic rock music. The data for this program was recorded at LA's "hottest" rock club. The listener's virtual seat is at the center-left of the hall.	
ROCK CONCERT: Warehouse Loft	HiFi DSP processing. This program simulates a space enclosed by concrete. An energetic sound field is created with relatively clear reflections from the walls.	
ROCK CONCERT: Arena	HiFi DSP processing. This program gives you long delays between direct sounds and effect sounds, with the extraordinarily spacious feel of a large arena.	
ENTERTAI NMENT: Di sco	HiFi DSP processing. This program recreates the acoustic environment of a lively disco in the heart of a big city. The sound is dense and highly concentrated. It is also characterized by high-energy, "immediate" sound.	
ENTERTAI NMENT: Party	HiFi DSP processing. This is a sound field suitable for back-ground music at parties where you can hear the sound directly from the rear as well, thus realizing music enjoyment over a wide area.	
THX: Musi c	THX processing for all 5.1 encoded music sources. This program outputs sound from the surround back L/R speakers using ASA (advanced speaker array) processing. This mode is only available when you have set up a 7.1 speaker system (i.e. two surround back speakers), and the input signal has surround left and surround right contents.	MULTI

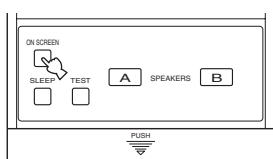
# ADVANCED OPERATIONS

## Selecting the OSD mode

You can also display simple text information about this unit's operation status on your video monitor.

**1 Turn on the video monitor connected to this unit.**

**2 Press ON SCREEN repeatedly to turn the OSD mode on or off.**



### ON

Briefly shows the contents of the front panel display at the bottom of the screen each time you operate this unit.

### OFF

The contents of the front panel display are not shown.

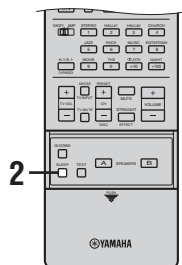
### Notes

- When 16:9 Zoom is selected for Aspect, the OSD is not displayed even if it is set to ON.
- The OSD signal is not output to the REC OUT jack, and will not be recorded.

## Using the sleep timer

Use this feature to automatically set this unit in the standby mode after a certain amount of time. The sleep timer is useful when you are going to sleep while this unit is playing or recording a source. The sleep timer also automatically turns off any external components connected to the AC OUTLET(S).

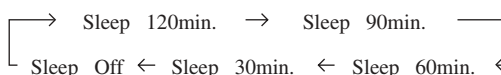
### ■ Setting the sleep timer



**1 Select a source and start playback on the source component.**

**2 Press SLEEP repeatedly to set the amount of time.**

Each time you press SLEEP, the front panel display changes as shown below. The SLEEP indicator flashes while switching the amount of time for the sleep timer.



The "SLEEP" indicator lights up on the front panel display after the sleep timer has been set.



Lights up

### ■ Canceling the sleep timer

Press SLEEP repeatedly until "Sleep Off" appears on the front panel display.

After a few seconds, "Sleep Off" disappears, and the "Sleep" indicator goes off.

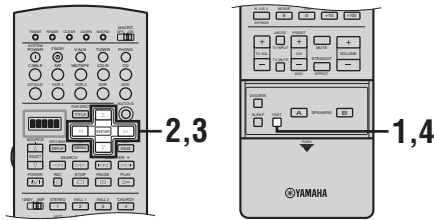


y

The sleep timer setting can also be canceled by pressing STANDBY on the remote controls (or STANDBY/ON on the front panel) to set this unit in the standby mode.

## Using the test tone

You can use the test tone feature to manually balance your speaker levels. Please note that this operation will override the level adjustments made in the auto setup procedure (page 31) and “Speaker Level” (page 69). Use the test tone to set speaker levels so that the volume from each speaker is identical when heard from your listening position.



### 1 Press TEST.

The unit outputs a test tone.



### 2 Press k/n repeatedly to select the speaker you want to adjust.

TEST L<->R	Front left and right speakers
TEST L<->C	Center speaker
TEST L<->SL	Surround left speaker
TEST SL<->SR	Surround right speaker
TEST SL<->SB	Surround back speaker*
TEST SL<->SBL	Surround back left speaker
TEST SBL<->SBR	Surround back right speaker
TEST L<->PL	Presence left speaker
TEST PL<->PR	Presence right speaker
TEST L<->SWL	Left subwoofer
TEST SWL<->SWR	Right subwoofer
TEST ALL	All speakers

\* Select if you are using only one surround back speaker.

### Notes

- If a speaker is not connected, the corresponding adjustment(s) will not be displayed.
- If you are using only one surround back speaker, balance its level against that of the surround left speaker.
- When the Subwoofer Set “Config.” parameter is set to Monaural (see page 66), balance the levels of both SWL and SWR speakers against that of the front left speaker.

### 3 Press I / h to adjust the speaker volumes.

### 4 Press TEST once more when you have completed your adjustment.

The test tone stops.

y

- Use a handheld SPL meter, hold at arms length and point upwards so that the meter is in the listening position. With the meter set to the 70 dB scale and to C SLOW, calibrate each speaker to 75 dB.
- Before outputting the test tone, we recommend that you set the output volume to 0 dB.
- Press ENTER while outputting the test tone to switch the test tone to the currently selected set of speakers. Hold down ENTER for 2 seconds or more to fix the test tone to output only from the current speaker. The upper right area of the screen changes as follows:

ENTER: Move <><><> Fix



If you press ENTER for 2 seconds or more...

ENTER: Move ■■■■ Fix

...the output speaker is fixed.

### Note

You cannot enter the test mode if headphones are connected to the PHONES jack. Remove the headphones from the PHONES jack.



## SYSTEM OPTIONS

You can use the following parameters to adjust a variety of system settings and customize the way this unit operates. Change the initial settings (indicated in bold under each parameter) to reflect the needs of your listening environment.

### ■ Stereo/Surround (Stereo/Surround)

Use to manually adjust the sound of your speakers.

### ■ Input Select (Input select)

Use to reassign digital input/outputs, select the input signal, rename the inputs, or adjust the output volume of each jack.

Item	Features	Page
Mode	Selects the input signal.	58
Volume Trim	Adjusts the output volume of each jack.	59
Assign	Assigns jacks according to the component to be used.	59
Rename	Changes the name of the input.	59
Analog Level	Selects the analog input level.	60
BGV	Selects the video source to be output when MULTI CH is selected.	60
Input Channels	Selects the number of audio channels input through the MULTI CH INPUT jacks.	60

### ■ Manual Setup (Manual setup)

Use to manually adjust speaker and system settings.

#### Sound (Sound)

Use to manually adjust the sound parameters.

Item	Features	Page
Cinema EQ	Adjusts the source sound to your liking.	61
Graphic EQ	Adjusts the tonal quality of each speaker.	61
Tone Control	Adjusts the tonal balance of the speakers and headphones.	62
LFE Level	Adjusts the output level of the LFE channel for Dolby Digital or DTS signals.	63
Dynamic Range	Adjusts the dynamic range for Dolby Digital or DTS signals.	63
Audio Option	Customizes overall audio settings for this unit.	63

#### Basic (Basic)

Use to quickly setup basic system parameters.

Item	Features	Page
THX Set	Selects the subwoofer and surround back speaker settings suitable for THX.	65
Subwoofer Set	Selects settings for your subwoofer(s).	66
Speaker Set	Selects the output mode suitable for each speaker, the speakers for low-frequency signal output, and the cross over frequency.	67
Speaker Level	Adjusts the output level of each speaker.	69
Speaker Distance	Adjusts the delay time of each speaker.	70

## SYSTEM OPTIONS

### Video (Video)

Use to manually adjust the video parameters.

Item	Features	Page
Processor	Turns on/off the digital video processor.	71
Picture Mode	Selects and adjusts the video picture mode suitable for the video picture.	72
Resolution	Selects the video resolution.	72
Aspect	Selects the aspect ratio.	73
Cross Color	Removes noise from image brightness.	74
TV Format	Selects the video format.	74
S Video	Selects the output of video devices.	75

### Option (Option)

Use to adjust the optional system settings.

Item	Features	Page
Surr.Initialize	Initializes the parameters of all or a group of sound field programs.	76
Input Mode	Selects the initial input mode of the source.	76
Display	Adjusts the on-screen and front panel displays.	77
Multi Zone	Customizes the Zone 2 and Zone B settings.	77

### ■ Auto Setup (Auto setup)

Use to specify which speaker parameters auto setup will adjust, and to activate the auto setup procedure (see page 31).

### ■ Memory Guard (Memory Guard)

Use to lock the on-screen display menu parameter settings.

Item	Features	Page
i.LINK Setup	Locks i.LINK Select settings.	78
Surr.Parameter	Locks Stereo/Surround settings.	78
Input Setup	Locks Input Select settings.	78
Manual Setup	Locks Manual Setup settings.	79
Auto Setup	Locks Auto Setup settings.	79

### ■ Signal Info. (Signal Info.)

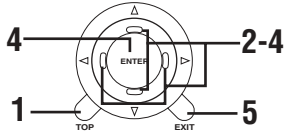
Use to check audio and video signal information (see pages 45).

### ■ i.LINK Select (i.LINK Select)

Use to customize the i.LINK Select connection or display information (see page 98).

## Changing parameter settings

Use the GUI remote control to access and adjust each parameter.



You can also perform this operation using the remote control (see page 29).

**1 Press TOP on the GUI remote control.**

**2 Press k/n repeatedly to select a menu, then press h to enter the selected menu.**



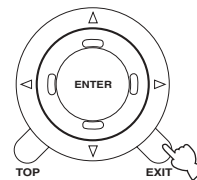
**3 Press k/n repeatedly to select the parameter you want to adjust.**



**4 Press ENTER or h, then press k/n repeatedly to change the setting of the item you want to adjust.**



**5 Press EXIT.**



If you want to continue adjusting parameter settings, press ENTER to return to the previously selected menu item.

**Notes**

- The available parameters may be displayed on more than one page of the on-screen display. To scroll through pages, press **k/n**.
- You cannot change parameter values when Memory Guard is set to "Guard". If you want to change the parameter values, set Memory Guard to "Free" (see page 78).

**Memory back-up**

The memory back-up circuit prevents the stored data from being lost even if this unit is set in the standby mode, the power cord is disconnected from the AC outlet, or the power supply is temporarily cut due to power failure. However, if the power is cut for more than one week, the parameter values will return to the factory settings. If this happens, edit the parameter value again.

**Input Select**

Use this feature to reassign digital input/outputs, select the input signal, rename the inputs, or adjust the level of the signal input to each jack.

**1 Press TOP on the GUI remote control.**

**2 Select Input Select, then press **h**.**



**3 Select the desired input (CD, DVD, etc.), then press **h** to access and adjust.**

**■ Mode (Mode)**

Use this feature to select the input signal.

*Input Select > input source (DVD, etc.) > Mode*

Choices: Auto, D.D.RF, DTS, Digital, i.LINK, Analog



**y**

- This menu is only available for input sources that have been assigned digital jacks.
- Before you can select i.LINK, you must first connect this unit to an i.LINK component and assign it to an input.
- Before you can select D.D.RF, you must first select DTV/LD as the input source and then specify **1 LD-RF** for the Coaxial Input (see page 59).

### ■ Volume Trim (Volume trim)

Use this feature to adjust the level of the signal input to each jack. This is useful if you want to balance the level of each input source to avoid sudden changes in volume when switching between input sources.

*Input Select > input source (DVD, etc.) > Volume Trim*

Control range: -6.0 to +6.0

### ■ Assign (Assign)

You can assign the digital audio input/output and component video jacks to other components if this unit's initial settings do not correspond to your needs. Change the following parameters to reassign the jacks and effectively connect more components.

Once the jacks are reassigned, you can select the corresponding component using INPUT SELECTOR on the front panel or the input selector buttons on the remote control.

*Input Select > input source (DVD, etc.) > Assign >*

#### Example 1:

To assign the COAXIAL 1 (DTV/LD) jack to the DVD input.

- 1) Select Input Select, then select DVD.
- 2) Select Assign > Coaxial Input, then select 1 DTV/LD.

#### Example 2:

To clear a jack assignment.

- 1) Select Input Select, then select the input source (DVD, etc.).
- 2) Select Assign, then select the jack assignment (Coaxial Input, Optical Input, Optical Output or Component Video).
- 3) Select None, then press ENTER to clear the assignment.



#### Notes

- You cannot select a specific item more than once for the same type of jack.
- When you connect a component to both the COAXIAL and OPTICAL jacks, priority is given to the input signals from the COAXIAL jack.
- If you want to use the COAXIAL 1 (DTV/LD) jack to input Dolby Digital RF signals, assign the DTV/LD input source to the Coaxial Input (1 DTV/LD), then press **h** to select 1 LD-RF.

### ■ Rename (Rename)

Use this feature to change the name of the inputs on the GUI and front panel display. (DVD is used as the source component in the following example.)

*Input Select > input source (DVD, etc.) > Rename*

**1 Press an input selector button to select the input you want to change the name of.**

**2 Press **l** / **h** to place the **\_** (under-bar) under the space or character you want to edit.**



**3 Press ENTER to select a character type (CAPITAL/SMALL/FIGURE/MARK).**

**4 Press **k**/**n** to select the character you want to use and **l** / **h** to move to the next one.**

- You can use up to 8 characters for each input.
- Press **n** to change the character in the following order, or press **k** to go in the reverse order:  
A to Z, 0 to 9, a to z, #, \*, +, etc.
- Repeat steps 1 to 3 to rename each input.

**5 Select the OK button and press ENTER when complete.**

■ **Analog Level (Analog level)**

Use this feature to select the analog input signal.  
*Input Select > input source (DVD, etc.) > Analog Level*  
 Choices: STD, HIGH



- Normally, select STD.
- Select HIGH if the analog input level is higher than normal or the sound seems distorted.

■ **BGV (Background video)**

Use this feature to select which video signal will be output when MULTI CH is selected.  
*Input Select > MULTI CH > BGV*  
 Choices: DVD, DTV/LD, CABLE, SAT, VCR1, VCR2, DVR, V-AUX, Last, OFF

- Select Last if you want this unit to use the last video input source that was selected.
- Select OFF if you do not want a video image to be output.

**Note**

Even when Last is selected, the last video input source selected will not be used after PURE DIRECT is selected or this unit is set to standby mode.

■ **Input Channels (Input channels)**

Use this feature to specify the number of audio channels input through the MULTI CH INPUT jacks.  
*Input Select > MULTI CH > Input Channels*  
 Choices: 2ch, 5.1ch, 7.1ch



- Select 2ch if you want to input stereo audio signals using only the FRONT L/R jacks.
- Select 5.1ch if you want to input 5.1-channel audio signals through the FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R and SUBWOOFER jacks.
- Select 7.1ch if you want to input 7.1-channel audio signals through all jacks.

## Manual setup: Sound

Use this menu to adjust the sound parameters.

**1** Press TOP on the GUI remote control.

**2** Select Manual Setup, then press h.



**3** Select Sound, then press h.

**4** Select the desired parameters, then press h to access and adjust.

### ■ Cinema EQ (Cinema equalizer)

Use this feature to adjust PEQ and high frequency levels for any speaker.

*Manual Setup > Sound > Cinema EQ*

Choices: Off, On, PEQ\*, HIGH\*

\* When PEQ or HIGH is selected, you can set a frequency between 1.0 and 12.7 kHz and a level between -9 and +3 dB.



- **Front & Center** adjusts levels for the front left, front right, and center speakers.
- **Surround** adjusts levels for the surround left and surround right speakers.
- **Surround Back** adjusts levels for the surround back left and surround back right speakers.
- **Presence** adjusts levels for the front presence left and right speakers.

### ■ Graphic EQ (Graphic equalizer)

Use this feature to select the parametric (Auto Setup PEQ) or graphic equalizer (Manual GEQ).

To access these parameters, select:

*Manual Setup > Sound > Graphic EQ >*

**EQ Select (Equalizer select)**

Choices: **Auto Setup PEQ**, Manual GEQ, EQ Defeat



- Select Auto Setup PEQ to use the equalizer adjusted in auto setup.
- Select Manual GEQ to adjust the built-in 9-band graphic equalizer so that the tonal quality of the presence L/R, center, surround L/R and surround back L/R speakers matches that of the front left and right speakers.
- Select EQ Defeat to cancel equalizing.

Choices: -6 to +6 (dB)

You can adjust 9 frequency bands: 63Hz, 125Hz, 250Hz, 500Hz, 1kHz, 2kHz, 4kHz, 8kHz, 16kHz

- **Front L** adjusts the tonal quality of the front left speaker.
- **Front R** adjusts the tonal quality of the front right speaker.
- **Center** adjusts the tonal quality of the center speaker.
- **Surround L** adjusts the tonal quality of the surround left speaker.
- **Surround R** adjusts the tonal quality of the surround right speaker.
- **Surround Back L** adjusts the tonal quality of the surround back left speaker.
- **Surround Back R** adjusts the tonal quality of the surround back right speaker.
- **Presence L** adjusts the tonal quality of the presence left speaker.
- **Presence R** adjusts the tonal quality of the presence right speaker.

**Note**

Cinema EQ and Graphic EQ adjustments do not affect the output to your headphones.

**■ Tone Control (Tone control)**

Use to adjust the amount of bass and treble output to your speakers and headphones.

*Manual Setup > Sound > Tone Control >*

**Control (Tone control)**

Choices: Defeat, Speaker, Headphone



- Select Defeat if you do not want to make any adjustments.
- Select Speaker to adjust the bass/treble balance of your speakers.
- Select Headphone to adjust the bass/treble balance of your headphones.

**Bass (Bass control)**

Use this feature to adjust low-frequencies output to your speakers or headphones.

Choices: -6 to +6 (dB), Initial: 0 dB

You can adjust three frequency bands: 125Hz, 350Hz, 500Hz.



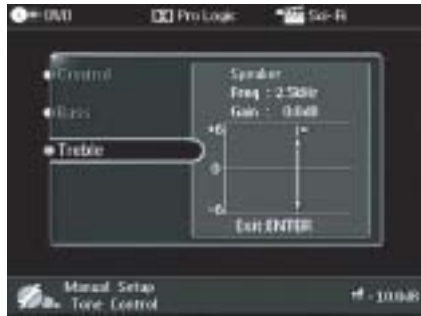


### Treble (Treble control)

Use this feature to adjust high-frequencies output to your speakers or headphones.

Choices: -6 to +6 (dB), Initial: 0 dB

You can adjust three frequency bands: 2.5kHz, 3.5kHz, 8.0kHz.



#### Note

TONE CONTROL is not effective when:

- The THX (page 49) or DIRECT STEREO (page 43) program is selected.
- PURE DIRECT is selected.

### LFE Level (Low-frequency effect level)

Use to adjust the output level of the LFE (low-frequency effect) channel according to the capacity of your subwoofer or headphones. The LFE channel carries low-frequency special effects which are only added to certain scenes. This setting is effective only when this unit decodes Dolby Digital or DTS signals.

To access these parameters, select:

*Manual Setup > Sound > LFE Level >*

Choices: -20 to 0 (dB)



### Speaker (Speaker)

Select to adjust the speaker LFE level.

### Headphone (Headphone)

Select to adjust the headphone LFE level.

#### Note

Depending on the settings of LFE Level, some signals may not be output from the SUBWOOFER jack.

### Dynamic Range (Dynamic range)

Use to select the amount of dynamic range compression to be applied to your speakers and headphones. This setting is effective only when the unit is decoding Dolby Digital and DTS signals.

To access these parameters, select:

*Manual Setup > Sound > Dynamic Range >*

Choices: **MAX** (maximum), **STD** (standard), **MIN** (minimum)



### Speaker (Speaker)

Select to adjust the speaker compression.

### Headphone (Headphone)

Select to adjust the headphone compression.

- Select MAX for feature films.
- Select STD for general use.
- Select MIN for listening to sources at low volume levels.

### Audio Option (Audio option)

Use to customize this unit's overall audio settings.

To access these parameters, select:

*Manual Setup > Sound > Audio Option >*

### Audio Delay (Audio delay)

Use to delay the sound output and synchronize it with the video image. This may be necessary when using certain LCD monitors or projectors.

Choices: 0 to 200 (ms)



**Muting Type (Muting type)**

Use to adjust how much the mute function reduces the output volume.

Choices: Full, -20dB



- Select Full to completely halt all output of sound.
- Select -20dB to reduce the current volume by 20 dB.

**Manual setup: Basic**

Use this menu to set up basic system parameters.

**1 Press TOP on the GUI remote control.**

**2 Select Manual Setup, then press h.**



**3 Select Basic, then press h.**

**4 Select the desired parameters, then press h to access and adjust.**

y

- Most of the parameters described in the basic menu are set automatically when you run auto setup. You can use the basic menu to make further adjustments, but we recommend running auto setup first.
- You can reset these parameters by performing the auto setup procedure (see page 32).

### THX Set (THX settings)

Use to manually adjust the THX settings.

Manual Setup > Basic > THX Set >

#### THX Ultra2 SWFR (THX Ultra2 subwoofer)

Use this feature to select the THX Ultra2-compatible subwoofer.

Choices: No\*, Yes



- Select No if you do not want to use the subwoofer.
- Select Yes if you want to use the subwoofer.
  - \* When No is selected, Bndry Gain Comp (boundary gain compensation) is set to Off.

#### Bndry Gain Comp (Boundary gain compensation)

Use this feature to improve boomy bass when the listening position is close to the rear wall.

Choices: Off, On



- Select Off if you do not want to use the Bndry Gain Comp function.
- Select On to use the Bndry Gain Comp function.

#### SB Speaker Dist. (Surround back speaker distance)

Use this feature to optimize the surround sound field when you have to place the surround back speakers apart.

Choices:

U.S.A. and Canada models: under 1ft, 1 – 4ft, over 4ft

Other models: under 0.3m, 0.3 – 1.2m, over 1.2m



- Select under 0.3m or under 1ft if the distance between the two surround back speakers is less than 0.3 m (1 foot).
- Select 0.3 – 1.2m or 1 – 4ft if the distance between the two surround back speakers is between 0.3 and 1.2 m (1 and 4 feet).
- Select over 1.2m or over 4ft if the distance between the two surround back speakers is more than 1.2 m (4 feet).

**■ Subwoofer Set (Subwoofer set)**

Use to manually adjust any setting for your subwoofer.  
*Manual Setup > Basic > Subwoofer Set >*

**Config. (Subwoofer configuration)**

Use this feature to configure the position of the subwoofers.  
 Choices: Front & Rear, Stereo, Monaural, None



- Select Front & Rear if your two subwoofers are in the front and rear sound fields.
- Select Stereo if your two subwoofers are in the front right and left sound fields.
- Select Monaural if your subwoofer(s) are in a single sound field.
- Select None if you do not have any subwoofers.

**Phase (Phase)**

If bass sounds are lacking or unclear, use this feature to adjust the frequency phase characteristics of your subwoofer(s). Try reversing the phase for both the left and right subwoofer speakers together using L&R Reverse, and if the sound is still not satisfactory, try adjusting the phase for these speakers individually.

Choices: Normal, L Reverse, R Reverse, L&R Reverse



- Select Normal if you do not want to reverse the phase for your subwoofer(s).
- Select L Reverse to reverse the phase for the left subwoofer.
- Select R Reverse to reverse the phase for the right subwoofer.
- Select L&R Reverse to reverse the phase for both the left and right subwoofer speakers.

**Bass Out (Bass out)**

LFE signals carry low-frequency effects when this unit decodes Dolby Digital or DTS signals. These low-frequency signals can be directed to both front left and right speakers, and to the subwoofer (which can be used for both stereo reproduction and sound field programs). Choices: Both, **SWFR**, Front

**Note**

You may not be able to select certain items depending on your subwoofer configuration (Config.) settings.



- Select Both to direct LFE signals to the subwoofer. Front L/R low-frequency signals are directed to both the subwoofer and front channels, and all other low-frequency signals are directed in accordance with other speaker settings.
- Select SWFR if you connected a subwoofer. The unit directs all LFE and low-frequency signals in accordance with other speaker settings.
- Select Front if you have not connected a subwoofer. The unit directs all low-frequency and LFE signals to the front speakers (even if you have previously set Front to Small in Speaker Set).

**Speaker Set (Speaker set)**

Use to manually adjust any speaker setting. *Manual Setup > Basic > Speaker Set >*

**Note**

Set any THX speakers to Small.

**Front (Front speakers)**

Choices: Large, **Small**



- Select Large if you have large front speakers. The unit directs the entire range of the front left and right channel signals to the front left and right speakers.
- Select Small if you have small front speakers. The unit directs the low-frequency signals of the front channel to the speakers selected with "Bass Out".

**Center (Center speaker)**

Choices: Large, **Small**, None



- Select Large if you have a large center speaker. The unit directs the entire range of the center channel signal to the center speaker.
- Select Small if you have a small center speaker. The unit directs the low-frequency signals of the center channel to the speakers selected with "Bass Out".
- Select None if you do not have a center speaker. The unit directs all of the center channel signal to the front left and right speakers.

**Surround (Surround left/right speakers)**

Choices: Large, **Small**, None



- Select Large if you have large surround left and right speakers or if a rear subwoofer is connected to the surround speakers. The entire range of the surround channel signal is directed to the surround left and right speakers.
- Select Small if you have small surround left and right speakers. The low-frequency signals of the surround channel are directed to the speakers selected with “Bass Out”.
- Select None if you do not have surround speakers. This sets the unit to the Virtual CINEMA DSP mode (see page 42) and automatically sets the surround back speaker setting (Surround Back) to None.

**Surround Back (Surround back left/right speakers)**

Choices: Large x1, Small x1, **Small x2**, Large x2, None



- Select Large x1 if you have a large surround back speaker. The unit directs the entire range of the surround back channel signal to the surround back left speaker.
- Select Small x1 if you have a small surround back speaker. The low-frequency signals of the surround back channel are directed to the speakers selected with “Bass Out”, and the rest of the frequency signals are directed to the surround back left speaker.
- Select Small x2 if you have two small surround back speakers. The low-frequency signals of the surround back channels are directed to the speakers selected with “Bass Out”.
- Select Large x2 if you have two large surround back speakers. The unit directs the entire range of the surround back channel signal to the surround back speakers.
- Select None if you do not have a surround back speaker. The unit directs all of the surround back channel signal to the surround left and right speakers.

**Note**

If you select Large x1 or Small x1, connect a speaker to the SURROUND BACK (SINGLE) speaker terminals.

**Presence (Presence speakers)**

Choices: None, **Yes**



- Select None if you do not have presence speakers. This unit directs all presence channel signals to the front left and right speakers.
- Select Yes if you have presence speakers.

**Note**

When Zone2 Amplifier is set to Internal (see page 78), Presence is automatically set to None.

**Cross Over (Cross over)**

Use this feature to select a cross-over (cut-off) frequency for all low-frequency signals. All frequencies below the selected frequency are sent to the subwoofer.

Choices: 40Hz, 60Hz, **80Hz (THX)**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz



- Select 80Hz (THX) when using a THX system.

**Speaker Level (Speaker level)**

Use these settings to manually balance the speaker levels between the front left speakers and each speaker selected in Speaker Set (see page 67).

Manual Setup > Basic > Speaker Level



Choices: -10.0 dB to +10.0 dB

- **Front L** adjusts the balance of the front left speaker.
- **Front R** adjusts the balance of the front right speaker.
- **Center** adjusts the balance of the center speaker.
- **Surround L** adjusts the balance of the surround left speaker.
- **Surround R** adjusts the balance of the surround right speaker.
- **Surround Back L** adjusts the balance of the surround back left speaker.
- **Surround Back R** adjusts the balance of the surround back right speaker.
- **Presence L** adjusts the balance of the front left and presence left speakers.
- **Presence R** adjusts the balance of the front left and presence right speakers.
- **Subwoofer L** adjusts the balance of the left subwoofer.
- **Subwoofer R** adjusts the balance of the right subwoofer when two subwoofers are connected.

y

To calibrate correctly to THX reference levels, use the internal pink noise generator (see page 54).

**Notes**

- You cannot adjust the level of channels set to None in Speaker Set.
- If you are only using one surround back speaker, connect it to the SURROUND BACK (SINGLE) jack, and adjust the balance in Surround Back L.

■ **Speaker Distance (Speaker distance)**

Use this feature to manually input the distance of each speaker and adjust the delay applied to the respective channel. Ideally, each speaker should be the same distance from the main listening position. However, this is not possible in most home situations. Thus, a certain amount of delay must be applied to the sound from each speaker so that all sound will arrive at the listening position at the same time.

To access these parameters, select:  
*Manual Setup > Basic > Speaker Distance >*



Choices: 0.3 to 24.00 m (1 to 80 ft)

Initial setting for all speakers:

U.S.A. and Canada models: 10.0 feet

Other models: 3.0 meters

- **Front L** adjusts the distance of the front left speaker.
- **Front R** adjusts the distance of the front right speaker.
- **Center** adjusts the distance of the center speaker.
- **Surround L** adjusts the distance of the surround left speaker.
- **Surround R** adjusts the distance of the surround right speaker.
- **Surround Back L** adjusts the distance of the surround back left speaker.
- **Surround Back R** adjusts the distance of the surround back right speaker.
- **Presence L** adjusts the distance of the presence left speaker.
- **Presence R** adjusts the distance of the presence right speaker.
- **Subwoofer L** adjusts the distance of the front or left subwoofer.
- **Subwoofer R** adjusts the distance of the rear or right subwoofer when two subwoofers are connected.

**Note**

If you reset the default setting for Unit, the above values are also reset.

**Unit (Unit)**

Choices: **meters** (m), feet (ft)

Initial setting:

U.S.A. and Canada models: feet (ft)

Other models: meters (m)



- Select meters to input speaker distances in meters.
- Select feet to input speaker distances in feet.



## Manual setup: Video

Use this menu to adjust the video parameters.

y

If output to the monitor fails while you are performing the parameter setup procedure, the setting of this unit's video parameters could be incompatible with your video monitor. Press and hold down EXIT on the remote control for 5 seconds or longer to initialize the Video parameters.

Initial settings:

- TV format (TV format):
  - U.S.A., Canada, Korea and General models: NTSC
  - Other models: PAL
- Resolution (resolution): 480i/576i
- Only TV Format and S Video are available for progressive or high definition signals (signals with a resolution of 480p/576p or greater).
- Image processing may not be available for non-standard signals such as those output by some game machines.

**1 Press TOP on the GUI remote control.**

**2 Select Manual Setup, then press h.**



**3 Select Video, then press h.**

**4 Select the desired parameters, then press h to access and adjust.**

## Processor (Processor)

Use this feature to turn on/off the digital video processors.

*Manual Setup > Video > Processor*

Choices: Off, On



- Select Off to turn off the digital video processors.\*
- Select On to turn on the digital video processors.
  - \* The signal is output without effect processing. (This setting does not affect the GUI display.)

### Notes

- For optimal video performance, THX recommends setting Processor to Off.
- When playing back video that contains teletext or other additional signals, the additional signals may not be played back if you select On. If this happens, select Off.
- When you press TOP on the GUI remote control, the video processing system is enabled and the GUI screen displayed even if Off is selected.

### Picture Mode (Picture mode)

Use this feature to select the video picture mode and adjust each mode to suit the video picture.

Manual Setup > Video > Picture Mode >

Choices: Cinema, Standard, Dynamic



- Select Cinema for movies.
- Select Standard for general video sources.
- Select Dynamic for encoded fully animated video sources, such as video games.

Choices: Enhancer (0 to +24), 3D NR (0 to +10), Brightness (-24 to +24), Contrast (-24 to +24), Saturation (-24 to +24), Reset

- 1) Press **k/h** to select the item you want to adjust, then press **ENTER**.  
The setting adjustment screen is displayed.



- 2) Use **l / h** to adjust the settings, then press **ENTER**

- Select Enhancer to adjust the sharpness.
- Select 3D NR to reduce the picture noise.
- Select Brightness to adjust the brightness.
- Select Contrast to adjust the contrast.
- Select Saturation to adjust the depth of color.
- Select Reset, then press **h** to cancel the picture adjustment.

#### Note

With some monitors, making extreme adjustments to several items may result in video distortion. In such cases, select Reset to cancel the picture adjustments and use the video adjustment features provided on your monitor.

### Resolution (Resolution)

Use this feature to select the video resolution. This is the resolution of the output image when Processor is set to On.

Manual Setup > Video > Resolution

Choices: 480p/576p, **480i/576i**, 720p, 1080i



- Select 480p/576p to set the resolution to 480p/576p.
- Select 480i/576i to set the resolution to 480i/576i.
- Select 720p to set the resolution to 720p.\*
- Select 1080i to set the resolution to 1080i.\*

\* Even if 720p or 1080i is selected, signals protected by copyright laws are output at 480p/576p.

#### Note

This setting is only possible for signals output to the COMPONENT VIDEO jacks.

## ■ Aspect (Aspect)

Use this feature to select the aspect ratio for the output image converted using the video processing circuit.

*Manual Setup > Video > Aspect*

Choices: **Through**, Auto, 16:9 Normal, 16:9 Zoom
























- **Through:** Does not change the aspect ratio of the input video signal in any way.
- **Auto:** Automatically detects the aspect ratio of the input video signal and chooses the most appropriate setting automatically.
- **16:9 Normal:** Adds black bars to the left and right sides of the input video signal before outputting it to the TV. Use to watch 4:3 software on a 16:9 TV.
- **16:9 Zoom:** Cuts off the top and bottom of the input video signal before outputting it to the TV. Use to watch 4:3 letter boxed software on a 16:9 TV.

See Aspect conversion examples on the next page for details.

■ **Aspect conversion examples**

The images with bold outlines indicate the most suitable setting for each input signal/TV combination.

Input signal aspect ratio	TV type	Setting		
		Through	16:9 Normal	16:9 Zoom
<b>4:3</b> 	4:3			
	16:9			
<b>4:3 (Letter box)</b> 	4:3			
	16:9			
<b>16:9</b> 	4:3			
	16:9			

**Note**

If you want to watch 16:9 software on a 4:3 TV, you need to change the aspect ratio on your TV.

■ **Cross Color (Cross color)**

Use this feature to remove noise from the brightness of displayed images.

Manual Setup > Video > Cross Color

Choices: Not Suppress, **Suppress**



- Select Not Suppress if you do not want to adjust the brightness of displayed images.
- Select Suppress to remove noise from the brightness of displayed images.

■ **TV Format (TV format)**

Use this feature to select the video format for your TV.

Manual Setup > Video > TV Format

Choices: PAL, NTSC

Initial setting:

U.S.A., Canada, Korea and General models: NTSC

Europe, U.K., Australia and China: PAL



If no image signal is being input for the selected TV format, select the format for the signal currently being output. Because COMPONENT OUT relies on resolution settings, if Resolution is set to 480i/576i, the signal is output for NTSC at 480i and for PAL at 576i.

### ■ S Video (S Video)

Use this feature to match the video output to the input on your monitor. S1 allows you to automatically resize wide screen software compressed at 4:3 so that it is displayed at 16:9. S2 allows you to automatically resize letter box software so that it is displayed in wide screen mode in addition to the S1 functionality.

*Manual Setup > Video > S Video*

Choices: S, **S1**, S2



- Select S when connecting this unit to the S input terminal on your monitor.
- Select S1 when connecting this unit to the S or S1 video input terminals on your monitor.
- Select S2 when connecting this unit to the S2 video input terminals on your monitor.

### Manual setup: Option

This menu adjusts the optional system settings.

- 1 Press TOP on the GUI remote control.**
- 2 Select Manual Setup, then press h .**
- 3 Select Option then press h .**



- 4 Select the desired parameters, then press h to access and adjust.**
- 5 When finished adjusting parameters, press ENTER.**

■ **Surr.Initialize (Surround initialize)**

Use this feature to initialize the parameters for each sound field program within sound field program groups. When you initialize a sound field program group, all of the parameter values within that group revert to their initial settings.

Adjusted sound field parameter settings are displayed in blue.

*Manual Setup > Option > Surr.Initialize*

Choices: All, 1-11



- Select All to initialize settings for all sound field program parameters.
- Select 1-11 to initialize individual sound field programs. Use the numeric keys on the remote control to select the sound field program you want to initialize, then press ENTER.
- Select EXIT, then press ENTER to exit this menu.

**Note**

Sound field program groups cannot be initialized when the Memory Guard Surr.Parameter is set to "Guard" (see page 78).

■ **Input Mode (Input mode)**

Use this feature to designate the input mode for sources connected to the DIGITAL INPUT jacks when you turn on this unit.

*Manual Setup > Option > Input Mode*



Choices: **Auto**, Last

- Select Auto if you want this unit to automatically detect input signal types and select the appropriate input mode.
- Select Last if you want this unit to automatically select the last input mode used for the connected source.

**Note**

Selecting Last does not recall the last setting for the EX/ES button.

### ■ Display (Display)

Use this feature to adjust the on-screen and front panel displays.

Manual Setup > Option > Display >



#### Wall Paper (Wallpaper)

Use this feature to select the background when no image is input from an external source. If you do not want to display the background, select None.

Choices: None, **1(DSP-Z9)**, 2(Horn), 3(Piano), 4(Gray)

#### Note

When Processor is set to Off in the Manual Setup menu, no background is displayed even if no image is input.

#### Position (Position)

Use to adjust the vertical and horizontal position of the GUI display.

Choices: +5 (downward/left) to -5 (upward/right)

- Press **K** to raise the position of the GUI display.
- Press **∩** to lower the position of the GUI display.
- Press **∩** to shift the position of the GUI display to the right.
- Press **∩** to shift the position of the GUI display to the left.

#### On Screen (Text OSD on/off)

Use this feature to turn on/off the text information on-screen display.

Choices: Off, On

- Select Off to turn off the text information OSD.
- Select On to turn on the text information OSD.

#### Note

When Aspect is set to 16:9 Zoom (see page 73), the OSD is not displayed even if On Screen is set to On.

#### Dimmer (Dimmer)

Use to adjust the brightness of the front panel display.

Choices: -4 to 0

### ■ Multi Zone (Multi zone)

Use this feature to customize the Zone 2 and Zone B settings.

Manual Setup > Option > Multi Zone >



#### Speaker B (Speaker B)

Use this feature to select the location of the front speakers connected to the SPEAKERS B terminals.

Choices: Zone1, ZoneB

- Select Zone1 to turn on/off SPEAKERS A and B when the speakers connected to the SPEAKERS B terminals are set in the main room.
- Select ZoneB if the speakers connected to the SPEAKERS B terminals are set in another room. If SPEAKERS A is turned off and SPEAKERS B is turned on, all the speakers including the subwoofer in the main room are muted and the unit outputs sound from SPEAKERS B only.

#### Notes

- If you connect headphones to the PHONES jack on this unit, the sound is output from both the headphones and SPEAKERS B.
- When a DSP program is selected, the unit automatically enters the Virtual CINEMA DSP mode.

**Zone2 Amplifier (Zone 2 Amplifier)**

Use to select how the ZONE 2 speakers are amplified.

Choices: Internal, External, None

- Select External if you connect your Zone 2 speakers through an external amplifier connected to this unit's ZONE 2 OUTPUT jacks.
- Select Internal to use this unit's internal amplifier if you connect your Zone 2 speakers directly to this unit's PRESENCE/ZONE 2 speaker terminals.
- Select None if you do not want to use the Zone2 feature.

**Note**

When Internal is selected, the presence speaker setting automatically switches to None.

**Zone2 Volume (Zone 2 volume)**

Use to select how the volume control will operate with regard to the ZONE 2 OUTPUT jacks. When Zone2 Amplifier is set to Internal, this feature is automatically set to Variable.

Choices: Fixed, Variable

- Select Fixed to fix the ZONE 2 OUTPUT volume level to a standard line level.
- Select Variable to adjust the ZONE 2 OUTPUT volume simultaneously using VOL +/- on the remote control.

**Zone2 Tuner Sel. (Zone 2 tuner select)**

(U.S.A., Canada and Australia models only)

Use this feature to enable/disable the tuner function in Zone 2.

Choices: Enable, Disable

- Select Enable to use the tuner function in Zone 2.
- Select Disable if you do not want to use the tuner function in Zone 2.

**Memory Guard**

Use this feature to prevent accidental changes to individual parameter settings.

**1 Press TOP on the GUI remote control.**

**2 Select Memory Guard, then press h.**



**3 Select the desired parameters, then press h to access and adjust.**

**i.LINK Setup (i.LINK setup)**

Choices: Free, Guard

- Select Guard to prevent changes to the i.LINK parameters. Even when Guard is set, you can assign newly connected devices to the jacks on this unit if Plug & Play is set to ON (see page 99).
- Select Free to enable changes to the i.LINK parameters.

**Surr.Parameter (Surround parameter)**

Choices: Free, Guard

- Select Guard to prevent changes to the surround parameters.
- Select Free to enable changes to the surround parameters.

**Input Setup (Input setup)**

Choices: Free, Guard

- Select Guard to prevent changes to the input setup parameters.
- Select Free to enable changes to the input setup parameters.



**Manual Setup (Manual setup)**

Choices: Free, Guard

- Select Guard to prevent changes to the manual setup parameters. When Guard is set, you can select the Picture Mode (Cinema, Standard or Dynamic), but cannot adjust the settings of each mode.
- Select Free to enable changes to the manual setup parameters.

**Auto Setup (Auto setup)**

Choices: Free, Guard

- Select Guard to prevent changes to the auto setup parameters. Even when Guard is set, you can change the Distance unit.
- Select Free to enable changes to the auto setup parameters.

**Note**

In general, front panel and remote control operations are not affected by “Guard” functions. However, you cannot do the following:

- Adjust the tone control
- Switch the input mode
- Switch the text information display on/off using ON SCREEN on the remote control

# REMOTE CONTROL FEATURES

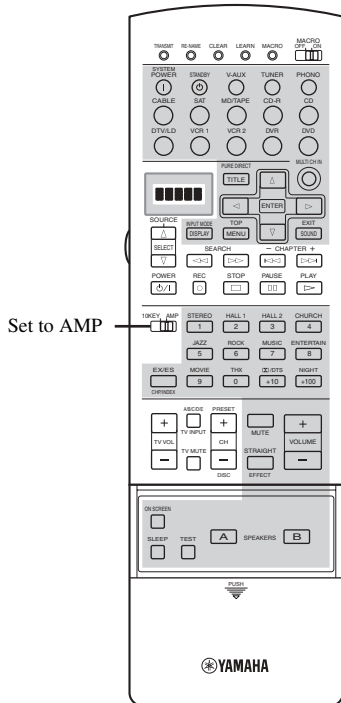
In addition to controlling this unit, the remote control can also operate other A/V components made by YAMAHA and other manufacturers. To control other components, you must set up the remote control with the appropriate manufacturer code(s).

This remote control also has two other sophisticated features: learn and macro. The learn feature (LEARN) allows the remote to acquire functions from other remote controls equipped with an infrared remote control transmitter. The macro feature (MACRO) allows you to program a series of operations in sequence for single-button operation, or use the factory-set macros to operate other YAMAHA components.

## Control area

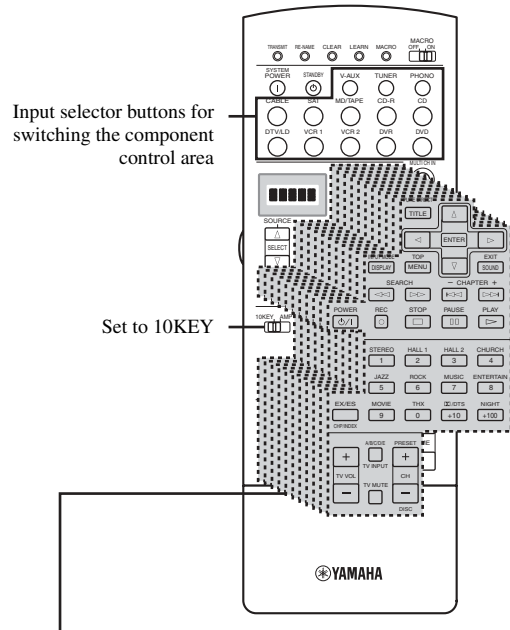
### ■ Controlling this unit

The shaded area below can control this unit no matter which component control area is selected.



### ■ Controlling other components

The shaded areas below can be used to control other components. Each button has a different function depending on the selected component. Select the component you want to control by pressing an input selector button or SOURCE SELECT k/n. The name of the selected component appears in the display window.



### Component control area

You can control up to 13 different components by setting the appropriate manufacturer codes (see page 88).

## Setting manufacturer codes

You can control other components by setting the appropriate manufacturer codes. Codes can be set for each input area.

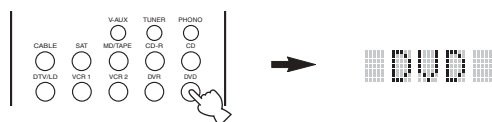
The following table shows the input area (default component), component category (Library) and manufacturer code for each area.

Input area	Component category (Library)	Manufacturer code
V-AUX	VCR	-
TUNER	TUNER	YAMAHA 1
PHONO	TV	-
CABLE	CABLE	-
SAT	SAT	-
MD/TAPE	MD	YAMAHA 1
CD-R	CD-R	YAMAHA
CD	CD	YAMAHA 1
DTV/LD	TV	-
VCR 1	VCR	-
VCR 2	VCR	-
DVR	DVD	-
DVD	DVD	YAMAHA 1

### Note

You may not be able to operate your YAMAHA component even if a YAMAHA manufacturer code is initially set as listed above. In this case, try to set another YAMAHA manufacturer code(s).

### 1 Press an input selector button to select the source component you want to set up.



### 2 Press and hold LEARN for about 3 seconds using a ballpoint pen or similar object.

“SETUP” and the selected component name appear alternately in the display window.



Be sure to press down LEARN for at least 3 seconds, otherwise the learning process will start.

Complete each of the following steps within 30 seconds. Otherwise, the learning mode is automatically canceled. In this case, press LEARN again.

If you want to change a library (component category), press **l / h** to set a different component type.

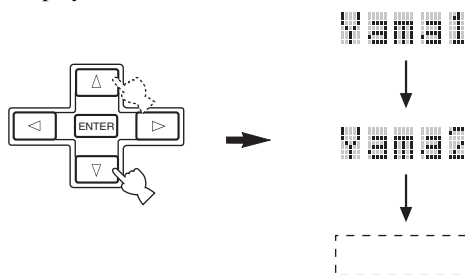
Library choices: L:DVD, L:LD, L:CD, L:CDR, L:MD, L:TAP, L:TUN, L:AMP\*, L:TV, L:CAB, L:DBS, L:SAT, L:VCR

\* The amplifier Library (L:AMP) code is preset to “YPC” to operate this unit. However, you can switch between the following four codes if necessary.

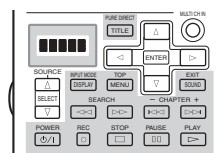
- YPC To operate this unit (without ZONE 2 features).
- ZONE To operate this unit (with ZONE 2 features).
- DSP To operate YAMAHA DSP amplifiers that cannot be operated with the YPC code.
- NO To operate the amplifiers of other manufacturers using this unit’s remote control.

### 3 Press **k/n** to select the name of your component’s manufacturer.

You will find the names of most worldwide audio-video manufacturers in alphabetical order in the display window.



### 4 Press one of the buttons shaded below to see if you can control your component. If you can, the manufacturer code you set is correct.



- If more than one code is listed for the manufacturer of your component, try each of them until you find the correct one.
- If you want to continue setting up a code for another component, press ENTER and repeat steps 1, 3 and 4.

**5 Press LEARN again to exit from the setup mode.**



**Notes**

- The supplied remote control does not contain all possible manufacturer codes for commercially available AV components (including YAMAHA AV components). If operation is not possible with any of the manufacturer codes, program the new remote control function with the Learn feature (see below) or use the remote control supplied with the component.
- If you have already programmed a remote control function for a button, the function by learning programming takes priority over the setup manufacturer code function.
- “ERROR” appears in the display window if you press a button not indicated in the respective step, or when you press more than one button at the same time.

**Programming codes from other remote controls**

If you want to program functions not included in the basic operations covered by the manufacturer code, or an appropriate manufacturer code is not available, do the following. You can program any of the buttons available in the component control area (see page 80). The buttons can be programmed independently for each component.

**Note**

This remote control transmits infrared rays. If the other remote control also uses infrared rays, this remote control can learn most of its functions. However, you may not be able to program some special signals or extremely long transmissions. (Refer to the operating instructions for the remote control of your component.)

**1 Set 10KEY/AMP to 10KEY.**

y

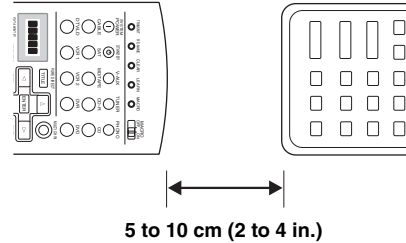
It is also possible to program in this unit's control area with 10KEY/AMP set to AMP. However, if you do this, you will not be able to control this unit and select sound field programs.



**2 Press an input selector button to select a source component.**

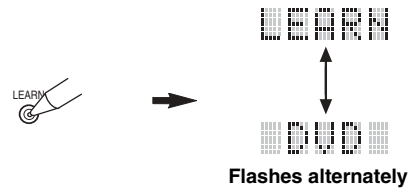


**3 Place this remote control about 5 to 10 cm away from the remote control for your component on a flat surface so that their infrared transmitters are aimed at each other.**



**4 Press LEARN using a ballpoint pen or similar object.**

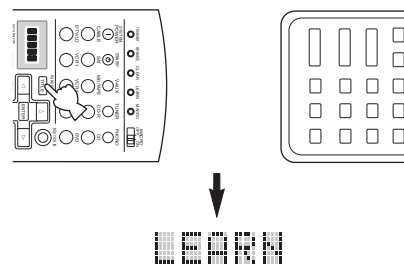
Do not press and hold LEARN. If you hold down LEARN for more than 3 seconds, the remote control enters the manufacturer code setting mode.



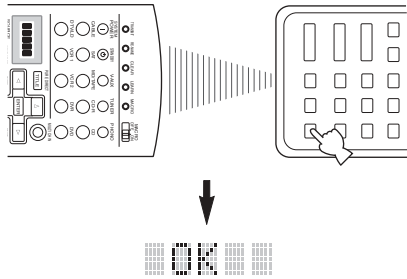
y Complete each of the following steps within 30 seconds. Otherwise, the learning mode is automatically canceled. In this case, press LEARN again.

**5 Press the button for which you want to program the new function.**

“LEARN” is displayed.



- 6** Press and hold the button you want to program on the remote control for your component until “OK” appears in the display window.



**Notes**

- “NG” appears in the display window if programming was unsuccessful. In this case, start over from step 5.
- This remote control can learn approximately 120 functions. However depending on the signals learned, “FULL” may appear in the display before you have programmed 120 functions. In this case, clear unnecessary programmed functions to make room for further learning.

- 7** Repeat steps 5 and 6 to program additional functions.

- 8** Press LEARN again to exit from the learning mode.



**Notes**

- Learning may not be possible in the following cases:
  - When the batteries in the remote control for this unit or other components are weak.
  - When the distance between the two remote controls is too great or too small.
  - When the remote control infrared windows are not aimed at an appropriate angle.
  - When the remote control is exposed to direct sunlight.
  - When the function to be programmed is continuous or uncommon.
- “ERROR” appears in the display window if you press more than one button at the same time.

**Changing source names in the display window**

You can change the name that appears in the display window on the remote control if you want to use a different name to the one that is factory preset. This is useful when you have set the input selector to control another component.

- 1** Press an input selector button to select the source component you want to rename.

The selected component name appears in the display window.

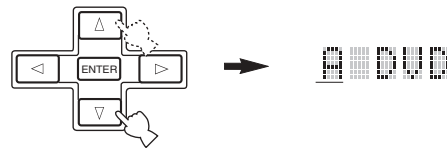


- 2** Press RE-NAME using a ballpoint pen or similar object.

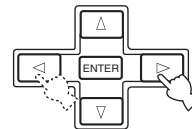


- 3** Press k/n to select and enter a character.

Pressing n changes the character as follows:  
A to Z, a to z, 0 to 9, space, -(hyphen), and /(slash).  
(Pressing k changes the characters in reverse order.)



- 4** Press l / h to move the cursor to the next position.



y  
If you want to continue setting up names for other components, press ENTER and repeat steps 1, 3 and 4.

- 5** Press RE-NAME again to exit from the renaming mode.



## Using the macro feature

The macro feature makes it possible to perform a series of operations with the press of a single button. For example, when you want to play a CD, normally you would turn on the components, select the CD input, and press the play button to start playback. The macro feature lets you perform all of these operations simply by pressing the CD macro button. The buttons listed as macro buttons below are factory set with macro programs. You can also program your own macros (see page 85).

Press a macro button

To automatically transmit these signals in order



(CD area)

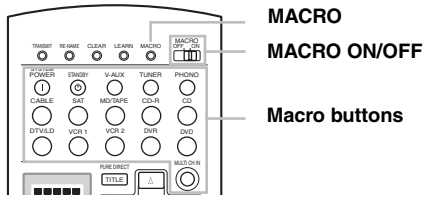
Macro buttons		First	Second	Third
SYSTEM POWER ①	➔		POWER (DTV/LD area) Ⓛ/1	—
V-AUX ○			V-AUX ○	—
TUNER ○			TUNER (*3) ○	—
PHONO ○			PHONO ○	—
CABLE ○			CABLE ○	—
SAT ○			SAT ○	—
MD/TAPE ○			MD/TAPE ○	PLAY (MD/TAPE area) (*2) ▶
CD-R ○			CD-R ○	PLAY (CD-R area) (*2) ▶
CD ○			CD ○	PLAY (CD area) (*2) ▶
DTV/LD ○			DTV/LD ○	—
VCR 1 ○			VCR 1 ○	PLAY (VCR 1 area) (*2) ▶
VCR2 ○			VCR2 ○	PLAY (VCR 2 area) (*2) ▶
DVR ○			DVR ○	PLAY (DVR area) (*2) ▶
DVD ○			DVD ○	PLAY (DVD area) (*2) ▶
STANDBY Ⓛ			STANDBY Ⓛ	—

\*1 You can turn on some components (including YAMAHA components) connected to this unit by connecting them to the AC OUTLET(S) on the rear panel of this unit. (Power control may not be synchronized with this unit depending on the component. For details, refer to the operation instructions for the connected component.)

\*2 Playback can be started for any YAMAHA remote control-compatible MD recorder, CD player, CD recorder, DVD player, or LD player. When using macros to operate other components, you will need to program the PLAY button on the control area of that component (see pages 82 and 83) or set a manufacturer code (see page 81).

\*3 When TUNER is selected as the input source, YAMAHA tuners will play the last station received before the unit was set to the standby mode.

**Macro operations**



**1 Set MACRO ON/OFF to ON.**

**2 Press a macro button.**

**Notes**

- When you have finished using the macro feature, set MACRO ON/OFF to OFF.
- While the remote is carrying out a macro program, it will not accept any other button's function until the macro operation is complete (the TRANSMIT indicator stops flashing).
- Continue to aim the remote control at the component the macro is operating until the macro operation is complete.

**Programming macro operations**

You can program your own macros and use the macro feature to transmit several remote control commands in sequence at the press of a button. Be sure to set up manufacturer codes or perform learning operations before programming the macro. We do not recommend programming continuous operations such as volume control in a macro.

**Notes**

- The default macro is not cleared when a new macro is programmed for a button. The default macro can be used again when the programmed macro is cleared.
- It is not possible to add a new signal (macro step) to the default macro. Programming a macro changes all macro contents.

**1 Press MACRO using a ballpoint pen or similar object.**

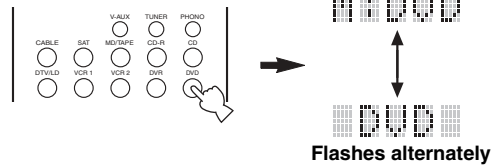
"MCR ?" appears in the display window.



Complete each of the following steps within 30 seconds. Otherwise, the learning mode is automatically canceled. In this case, press MACRO again.

**2 Press the macro button you want to use to operate the macro.**

The macro button name and the selected component name appear alternately in the display window.

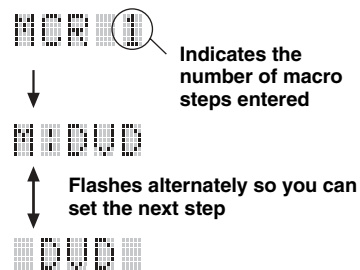
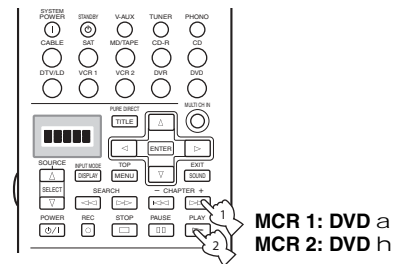


**Notes**

- "AGAIN" appears in the display window if you press a button other than a macro button.
- To change the selected source component, press SOURCE SELECT K/n. Pressing the input selector buttons will program a macro step, whereas SOURCE SELECT K/n only changes the selected component and corresponding component control area.

**3 Press the buttons for the functions you want to include in the macro operation in sequence.**

You can set up to 10 steps (10 functions). After you have set 10 steps, "FULL" appears and the remote control automatically exits from the macro mode.



**Note**

"NG" appears in the display window if programming was unsuccessful. In this case, start over from step 2.

ADVANCED OPERATION

English

**4 Press MACRO again when the operation sequence you want to program is complete.**

**Memory back-up**

If the remote control is without batteries for more than 3 minutes, or if exhausted batteries remain in the remote control, the contents of the memory may be cleared. If the memory is cleared, insert new batteries, set up the manufacturer code(s) and program any acquired functions that may have been cleared.

**Clearing function sets**

You can clear all changes made in each function set, such as learned functions, macros, renamed component (source) names and setup manufacturer codes.

**1 Press CLEAR by using a ballpoint pen or similar object.**



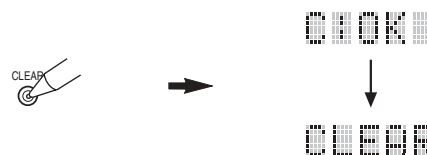
Complete each of the following steps within 30 seconds. Otherwise, the learning mode is automatically canceled. In this case, press CLEAR again.

**2 Press k/n to select the clear mode.**

- L: DVD (L: name of a component)  
Clears all learned functions for the respective component control area. Press an input selector button to select the component.
- L: AMP Clears all learned functions for this unit's control area.
- L: ALL Clears all learned functions.
- M: ALL Clears all programmed macros.
- RNAME Clears all renamed component (source) names.
- FCTRY Clears all remote functions and returns the remote to the factory settings.

**3 Press and hold CLEAR again for about 3 seconds.**

"C:OK" appears in the display window.



**Note**

"C:NG" appears in the display window if the operation was unsuccessful. In this case, start over from step 2.

**4 Press CLEAR to exit the clear mode.**

Once you have cleared a learned function or macro for a button, the button reverts to the factory setting.



**Note**

"ERROR" appears in the display window under the following circumstances:

- When a button other than a cursor or ENTER is pressed.
- When more than one button is pressed simultaneously.
- When MACRO ON/OFF or 10KEY/AMP is switched to another position.



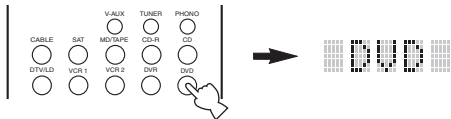
## Clearing individual functions

### ■ Clearing a learned function

You can clear the functions learned in programmed buttons for each area.

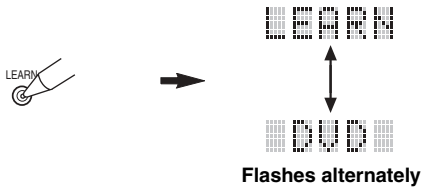
- 1 Press an input selector button to select the source component that contains the function you want to clear.

The selected component name appears in the display window.



- 2 Press LEARN using a ballpoint pen or similar object.

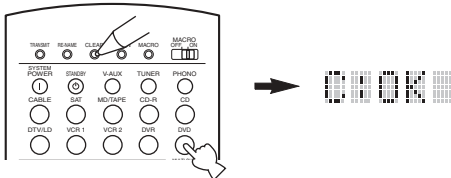
“LEARN” and the selected component name appear alternately in the display window.



Complete each of the following steps within 30 seconds. Otherwise the learning mode is automatically canceled. In this case, press LEARN again.

- 3 Press and hold CLEAR using a ballpoint pen or similar object, then press the button you want to clear for about 3 seconds.

“C:OK” appears in the display window.



When you clear a learned function, the button reverts to the factory setting (or manufacturer setting if you have set manufacturer codes).

- 4 Repeat step 3 if you want to clear other learned functions.

- 5 Press LEARN to exit the clear mode.

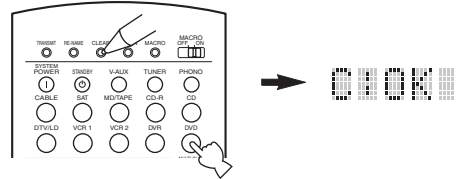
### ■ Clearing macro functions

- 1 Press MACRO using a ballpoint pen or similar object.



Complete each of the following steps within 30 seconds. Otherwise the learning mode is automatically canceled. In this case, press MACRO again.

- 2 Press and hold CLEAR using a ballpoint pen or similar object, then press the macro button you want to clear for about 3 seconds.
- “C:OK” appears in the display window.



When you clear a macro, the button reverts to the factory setting (or manufacturer setting if you have set manufacturer codes).

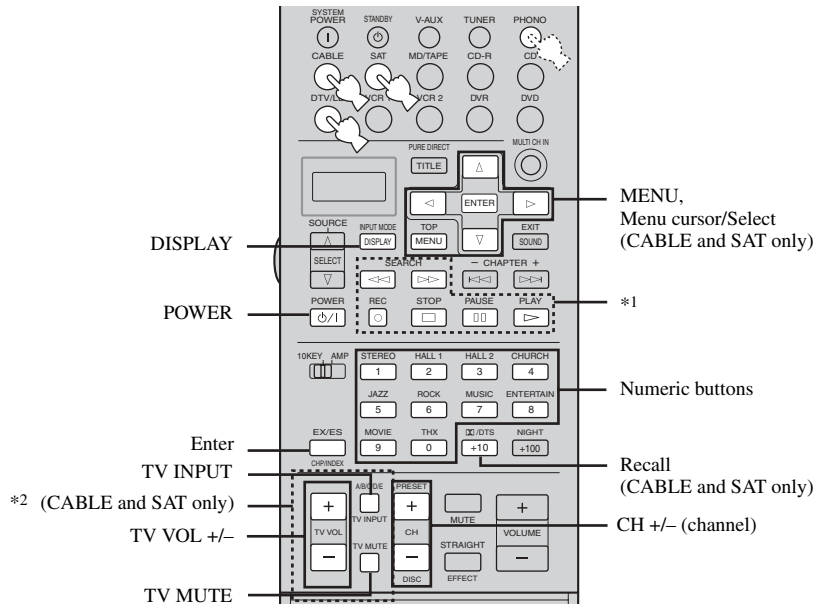
- 3 Repeat step 2 if you want to clear other macro functions.

- 4 Press MACRO to exit the clear mode.





■ Operating a digital TV (DTV/LD area) or cable/satellite TV (CABLE or SAT areas)

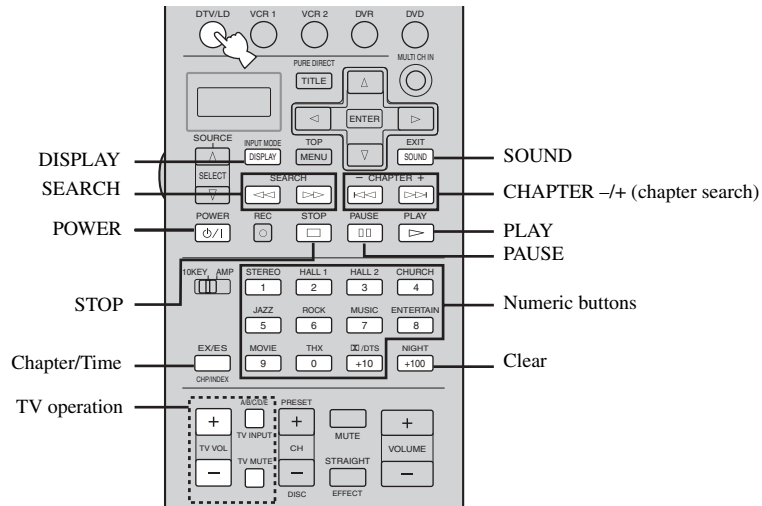


\*1 SEARCH, REC, STOP, PAUSE and PLAY operate your VCR without switching the input to VCR 1 if the manufacturer code for your VCR is set in the VCR 1 area.

\*2 TV VOL +/-, TV INPUT and TV MUTE operate your TV without switching the input if the manufacturer code for your TV is set in the DTV/LD area.

■ Operating an LD player

You need to set the manufacturer code for your LD player following the setting procedure described on page 81 because DTV/LD is factory-set to operate TVs.

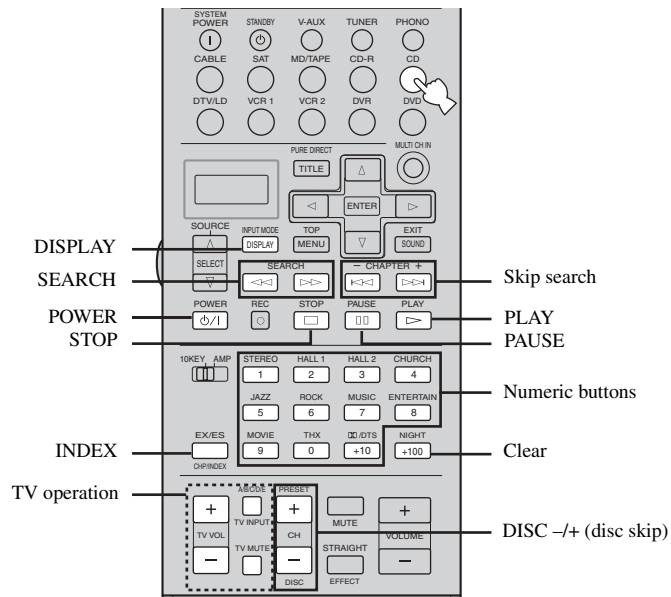


ADVANCED  
OPERATION

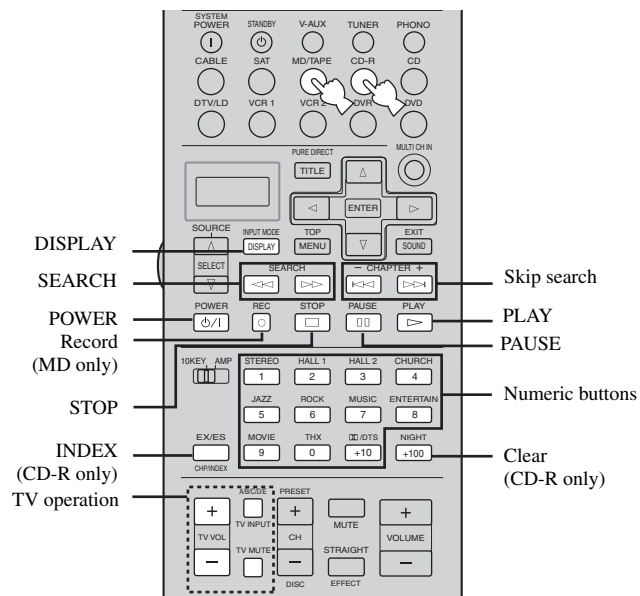
English

**REMOTE CONTROL FEATURES**

■ **Operating a CD player (CD area)**

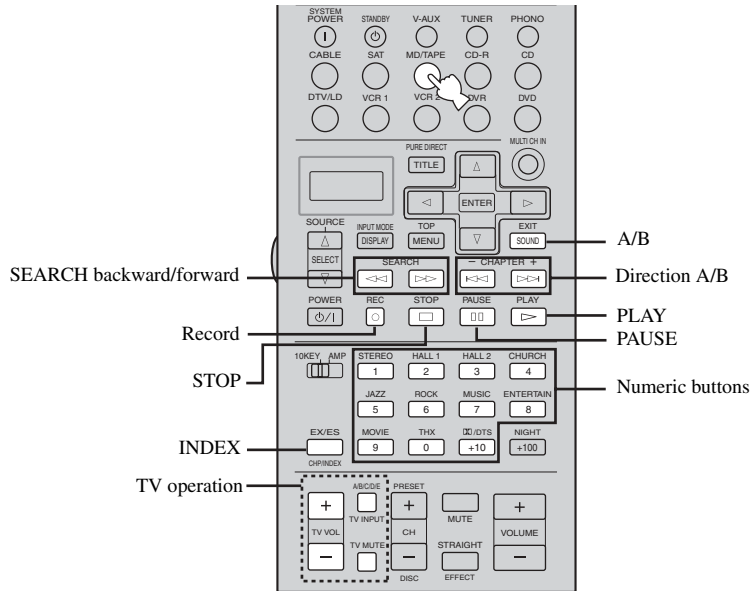


■ **Operating a CD recorder (CD-R area) or MD recorder (MD/TAPE area)**

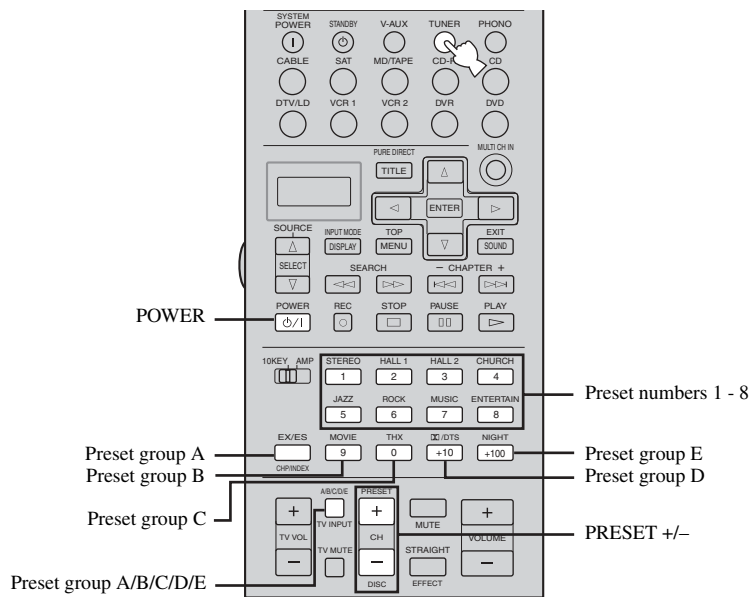


■ **Operating a tape deck (MD/TAPE area)**

You need to set the manufacturer code for your tape deck following the setting procedure described on page 81 because MD/TAPE is factory-set to operate MD decks.



■ **Operating a tuner (TUNER area)**



ADVANCED  
OPERATION

English

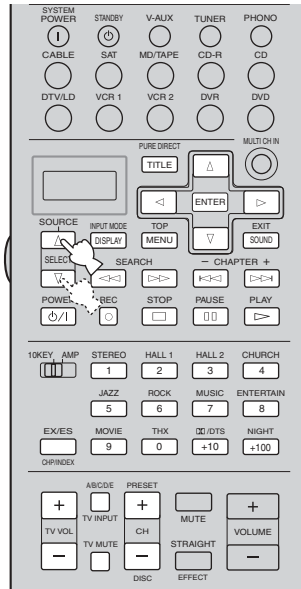
## REMOTE CONTROL FEATURES

### ■ Operating optional components (OPTN area)

OPTN is an additional component control area that can be programmed with remote control functions independently from any input source.

#### Notes

- You cannot set a manufacturer code for this area. See page 82 to program buttons operated within this component control area.
- The OPTN area cannot be used when ZONE is selected in the amplifier Library (page 81).



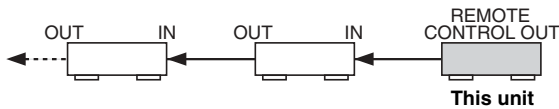
## ZONE 2

This unit allows you to configure a multi-room audio-video system. The Zone 2 feature enables you to set this unit to reproduce separate input sources in the main room and second room (Zone 2) using the supplied remote control from the second room.

### Zone 2 connections

You need the following additional equipment to use this unit's multi-room functions:

- An amplifier and speakers for the second room.
- A video monitor for the second room.



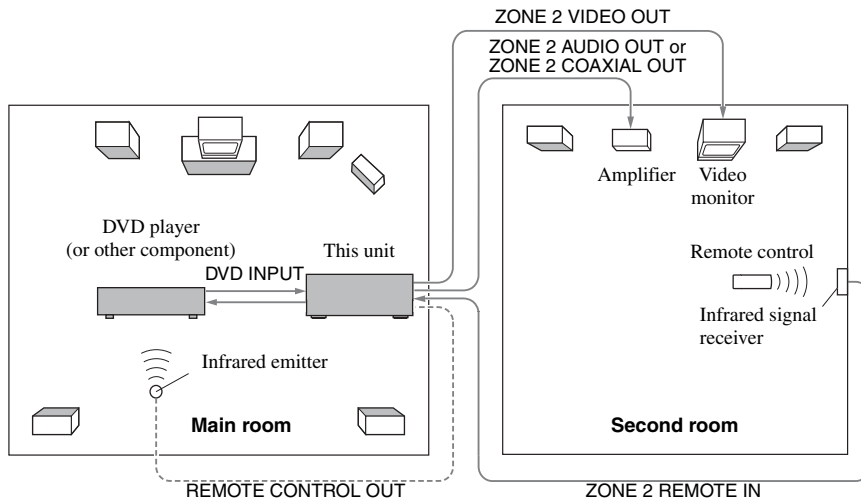
y Since there are a number of ways you can connect and use this unit in a multi-room installation, we recommend that you consult your nearest authorized YAMAHA dealer or service center for the Zone 2 connections that best meet your requirements.

- Some YAMAHA models are able to connect directly to this unit's REMOTE CONTROL OUT jack. If you own these types of products, you may not need to use an infrared emitter. Up to 6 YAMAHA components can be connected as shown here.

### ■ System configuration and connection example

#### Using external amplifiers

To use an external amplifier in Zone 2, select External in ZONE2 AMP.

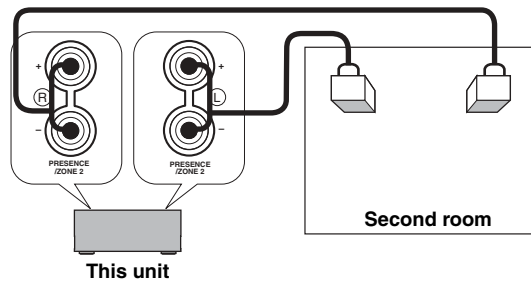


#### Notes

- When not using the main room, turn down the volume of this unit in the main room. Adjust the Zone 2 volume using the amplifier in the second room.
- To avoid unexpected noise, DO NOT USE the Zone 2 feature with CDs encoded in DTS.
- Dolby Digital RF signals and signals input through an i.LINK connection are not output from ZONE 2 COAXIAL OUT. Further, the Zone 2 volume setting does not apply to signals output from ZONE 2 COAXIAL OUT (i.e., input signals are output at the same volume they are input).

**Using this unit's internal amplifier**

To use this unit's internal amplifier, select ON in ZONE2 AMP.



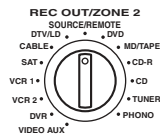
**Remote controlling Zone 2**

The supplied remote control can be used to control Zone 2. You can even select the input source and control components located in the main room directly from the second room regardless of the listening condition in the main room.

■ **To enable Zone mode on the remote control**

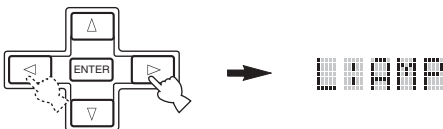
This allows you to switch the remote control mode from one room to another, and use STANDBY, SYSTEM POWER, MUTE, and VOLUME +/- to control the selected room.

- 1 Set REC OUT/ZONE 2 on the front panel to SOURCE/REMOTE.**

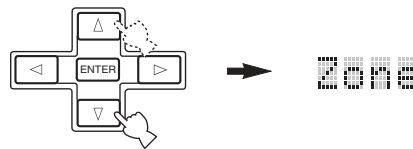


- 2 Repeat steps 1 and 2 of the procedure in "Setting manufacturer codes" on page 81.**

- 3 Press | / h to select "L:AMP".**



- 4 Press k/n to select "Zone".**



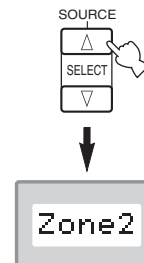
- 5 Press LEARN to complete the Zone setup.**

The remote control is able to operate this unit from Zone 2.



■ **To control Zone 2**

- 1 Press SOURCE SELECT k repeatedly to display "Zone 2" in the display window.**

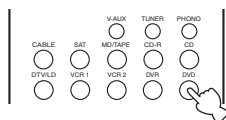


- 2 Press SYSTEM POWER to turn on the power for Zone 2.**



**3 Press an input selector button to select the input source you want to listen to in the second room.**

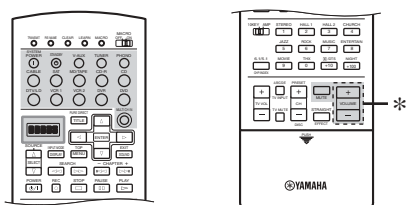
The display window shows “2: name of selected input”.



**Note**

Signals input to V-AUX and PHONO jacks cannot be sent to Zone 2.

**4 You can control this unit from Zone 2 using the input selector, STANDBY, SYSTEM POWER, MUTE and VOLUME +/- buttons.**



\* VOLUME +/- can only be used when Variable is selected in Zone 2 Volume (see page 78). Further, you cannot adjust the volume of signals output from ZONE 2 COAXIAL OUT.

**5 Press SOURCE SELECT k/n to exit from the Zone 2 mode.**

**Notes**

- The source in Zone 2 and the source available for recording are always the same.
- “Zone 2” appears in the display window only when k is pressed, and SYSTEM only when n is pressed.

**Turning this unit to either on or standby**

SYSTEM POWER and STANDBY work differently depending on the selected mode that appears on the display window.

- When the Normal or Zone2 mode is selected, you can turn the main unit or Zone 2 to on/standby individually.
- When the System mode is selected, or when YPC is selected as the amplifier library (L:AMP) code, you can turn the main unit and Zone 2 to on/standby simultaneously.

	LCD display	SYSTEM POWER/STANDBY
<b>Normal mode*</b>	Name of component	Turns the main unit to on/standby
<b>Zone 2 mode</b>	“Zone 2” or “2:name of component”	Turns Zone 2 to on/standby
<b>SYSTEM mode</b>	“SYSTEM”	Turns everything (the main unit and Zone 2) to on/standby

\* “MAIN” appears for a few seconds when SYSTEM POWER or STANDBY is pressed.

**Special considerations for DTS software**

The DTS signal is a digital bitstream. If you attempt to send the DTS signal to the second room you will only hear digital noise (that may damage your speakers). Thus, the following considerations and adjustments need to be made when playing DTS encoded discs.

**For LDs or DVDs encoded with DTS**

Only 2 channel analog audio signals may be sent to the second/third room.

- for LDs: Set your LD player’s left and right outputs to the analog soundtrack.
- for DVDs: Use the disc menu to set the DVD player’s mixed 2-channel left and right audio outputs to the PCM or Dolby Digital soundtrack.

**For CDs encoded in DTS**

To avoid unexpected noise, DO NOT USE the Zone 2 feature with CDs encoded in DTS.

## USING i.LINK

This unit is fitted with two i.LINK (AUDIO) connectors. By connecting components that support i.LINK (AUDIO) connections, in addition to digital transmission of 2-ch linear PCM signals and audio signals that have been compressed in multi-channel format, you can also send and receive uncompressed multi-channel audio signals, such as DVD audio and Super Audio CD signals for which digital transmission was not previously possible.

### What is i.LINK?

i.LINK is a high-speed and bi-directional digital interface in compliance with the IEEE1394 international standard.

- This unit supports i.LINK (AUDIO) for digital transmission of conventional 2-channel PCM signals and compressed multi-channel audio signals, as well as DVD audio (multi-channel PCM) and Super Audio CD (DSD) multi-channel audio signals using a single IEEE1394 cable connected from an i.LINK (AUDIO)-compatible component.
- The i.LINK transmission format supports the A&M Protocol (Audio and Music Data Transmission Protocol).
- i.LINK supports transmission speeds up to S400.
- Because i.LINK supports DTCP (Digital Transmission Content Protection), digital audio signals can be transmitted without any degradation in signal quality.

This unit's i.LINK interface was based on the following design standards:

- IEEE Std 1394a-2000 (Standard for a High Performance Serial Bus)
  - Audio and Music Data Transmission Protocol 2.0
- This unit's i.LINK interface supports the following AM824 sequence adaptation layers: IEC60958 bitstream, DVD-Audio and Super Audio CD.

### Connecting i.LINK components

You can connect i.LINK-compatible devices to this unit using either the daisy chain or tree connections.

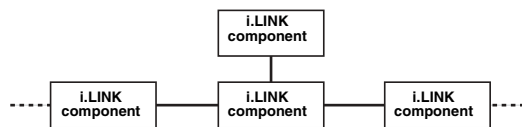
#### ■ Daisy chain connections

Use to link components together in a single chain. You can link up to 17 different components (including this unit) with this method.



#### ■ Tree connections

Use to link components in a branched configuration when 3 or more i.LINK connectors are available. You can link up to 63 different components (including this unit) with this method.



y

- When making connections, use a 4-pin IEEE1394 cable that supports the S400 transmission speed. We also recommend using a cable less than 3.0 m (12 ft) in length.
- This unit supports hot plugging, a function that allows you to disconnect or connect the IEEE1394 cable while the power is turned on.

#### Notes

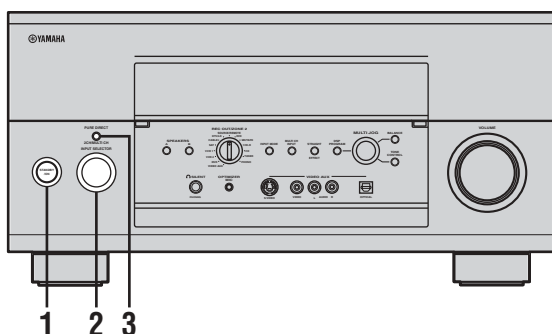
- The system will not work if components are connected in a loop (where the output signal is returned to the original component). When connecting multiple i.LINK components, be sure not to connect them in a loop. If a loop connection is detected, the message "Loop Connection" is displayed on this unit's front panel display. If this happens, disconnect the IEEE1394 cable, and use a recommended connection method.
- Do not disconnect or connect the IEEE1394 cable from this unit or other i.LINK components while data is being transferred. Doing so may disrupt playback or cause noise.
- When connecting the IEEE1394 cable to this unit's i.LINK connectors, be sure to confirm the orientation of the connector before connecting the cable. Using excessive force to connect the cable to the connector in the wrong orientation will damage the connector.

## Assigning i.LINK components

When an i.LINK component is connected, this unit automatically recognizes the connection and registers the connected component. Registered i.LINK components, such as CD or DVD players, can be assigned to a specific input. Assigning an i.LINK component to a specific input allows you to select the video input signals from that component together with the audio signals received via the i.LINK connection for simultaneous playback.

### Notes

- If you connect an i.LINK component that does not support i.LINK (AUDIO), or an i.LINK component that does not support audio signal transmission, the connected component will be registered with this unit, but cannot be assigned to a specific input.
- i.LINK components without a vendor or model name, such as IEEE1394 repeater/hub, are not registered.

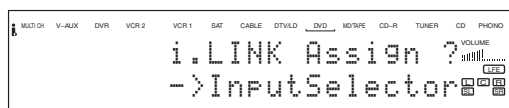
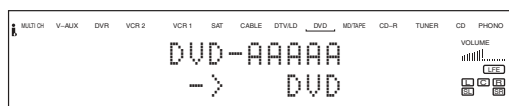


### 1 Turn on the power for this unit and the connected i.LINK component.

The i.LINK component is automatically recognized. "Link Check" flashes on the front panel display during this procedure.



After the i.LINK component is recognized, the name (model number) and name of the assigned input are displayed.



### 2 Rotate INPUT SELECTOR to select the input to which you want to assign the i.LINK component.

### 3 After selecting, press PURE DIRECT to complete the assignment.

If two or more i.LINK components are connected simultaneously, repeat steps 2 and 3 to assign input for the other i.LINK components.

y

- If you do not want to assign a specific input, select "MULTI CH" in step 2, then press PURE DIRECT. If you do this, the i.LINK component is assigned to MULTI CH INPUT. Even after you assign the i.LINK component to a specific input, you can still use MULTI CH INPUT to select i.LINK (AUDIO) components using INPUT SELECTOR.
- After recognition in step 1 is complete, the i.LINK component is automatically assigned to MULTI CH INPUT if no operation is performed within 10 seconds.
- You can change the input assignment using the i.LINK Select menu (see page 99).

## Listening to playback from an i.LINK component

Perform the following steps to listen to playback from a registered i.LINK component.

### If the i.LINK component has been assigned to a specific input

### 1 Rotate INPUT SELECTOR to select the input assigned to the i.LINK component.

### 2 Press INPUT MODE repeatedly to set "Auto" or "i.LINK" as the input mode.



or



### 3 Start playback on the connected i.LINK component.

Refer to the operating instructions supplied with the component.

**If MULTI CH INPUT is assigned for the i.LINK component**

- 1 Press MULTI CH INPUT.**
- 2 Press INPUT MODE repeatedly to set "Auto" or "i.LINK" as the input mode.**



or



- 3 Start playback on the connected i.LINK component.**  
Refer to the operating instructions supplied with the component.

**y**  
If multiple i.LINK components are connected to this unit, rotate INPUT SELECTOR to select the desired i.LINK component after step 2.

**Using the Auto Play function**

If your i.LINK component supports automatic playback operations, you can use the auto play function. With auto play, you can select from the following two playback modes.

**Auto play**

When you select the i.LINK component using this unit's INPUT SELECTOR, playback from the selected i.LINK component begins automatically.

**Auto operation**

When you start playback on the i.LINK component, this unit automatically switches the input to select the i.LINK component.

**Notes**

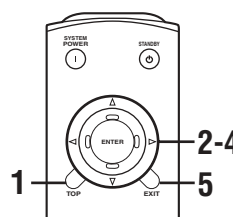
- To set the playback mode, use "Auto Play" in the i.LINK Select menu (see page 99).
- Auto Play is not displayed when Input Mode is set to "Digital" or "Analog".

**i.LINK indicator**

Lights	This unit plays back signals input via i.LINK.
Flashes	An i.LINK component is connected, but this unit plays back signals input via sources other than i.LINK.
Goes out	No i.LINK component is connected.

**Changing i.LINK Select parameters**

Use this menu to display information about registered i.LINK components, delete any unused registered components, or customize the operation and playback settings to be used when this unit is connected to an i.LINK component.



- 1 Press TOP on the GUI remote control.**
- 2 Select i.LINK Select, then press h.**



- 3 Press k/n repeatedly to select the parameter you want to adjust.**
- 4 Press ENTER or h, then press k/n repeatedly to change the setting of the item you want to adjust.**
- 5 Press EXIT.**

### ■ Information (Information)

Use this feature to display the following information: operation status of registered i.LINK devices, registered i.LINK devices that have been deleted, and i.LINK signals that are currently being received.

*i.LINK Select > Information >*

Choices: Details, Delete, Protect, i.LINK Status

- Select Details to display the following information about the selected i.LINK component.
  - **Vendor:** Displays the name of the manufacturer for your i.LINK component.
  - **Model:** Displays the model number for your i.LINK component.
  - **Active** (connected) or **Non Active** (not connected): Displays depending on whether your i.LINK component is connected.
  - **Audio** (for audio signals) or **Non Audio** (for non-audio signals): Displays depending on whether your i.LINK component supports audio signal playback.
  - **Assign:** Displays the name of the input assigned to the selected i.LINK component.
- Select Delete to delete the selected i.LINK component from the registered components list. To delete, press ENTER.

Y

To delete all of the i.LINK components from the registered components list, set "All Delete" to Yes in the i.LINK Status screen and press ENTER.

#### Notes

- Select Protect to prevent the selected component from accidentally being deleted.
- Select i.LINK Status to display the number of i.LINK components registered, the number of i.LINK components currently connected to this unit, and the number of i.LINK components that can be deleted. If an error occurs while using an i.LINK component connected to this unit using an IEEE1394 cable, the contents of the error are displayed here.
- You cannot delete an i.LINK component while it is connected to this unit.

### ■ Select (Select)

Use this feature to select which registered i.LINK component's audio signal will be selected for playback.

*i.LINK Select > Select*

Select the name of the desired component and press ENTER to switch the input. When you select the desired component, its manufacturer and model information appear along with its input assignment at the right of the screen.

### ■ Plug & Play (Plug and play)

Use this feature to select whether you want the unit to automatically switch to the input assign mode when a new i.LINK component is connected.

*i.LINK Select > Plug & Play*

Choices: ON, OFF

- Select ON to display the input assign inquiry message and enter the input assign mode when a new i.LINK component is connected.
- Select OFF if you want MULTI CH INPUT to be assigned as the input without entering the input assign function when a new i.LINK component is connected.

### ■ Input Assign (Input assign)

Use this feature if you want to change the input assignment of a registered i.LINK component. You can select to assign the i.LINK component to any of the various inputs (PHONO to V-AUX) or MULTI CH INPUT.

*i.LINK Select > Input Assign >*

Choices: PHONO, TUNER, CD, CD-R, MD/TAPE, DVD, DTV/LD, CABLE, SAT, VCR 1, VCR 2, DVR, V-AUX, MULTI CH IN

---

**1 Press k/n repeatedly to select the i.LINK component you want to assign, then press h.**

---

**2 Press k/n repeatedly to select the input for the i.LINK component, then press ENTER.**

---

### ■ Auto Play (Auto Play)

Use this feature to turn on/off automatic playback when an i.LINK component is selected using INPUT SELECTOR, or select whether you want the input to switch automatically when an input stream from a connected i.LINK component is detected.

*i.LINK Select > Auto Play*

Choices: Z9 → Player, Z9 ← Player, Z9 ↔ Player, Z9 × Player

- Select Z9 → Player if you want playback to start automatically on the i.LINK component selected using INPUT SELECTOR.
- Select Z9 ← Player if you want this unit to automatically switch its input to the i.LINK component which has started playing back.
- Select Z9 ↔ Player if you want both playback to start automatically on the i.LINK component selected using INPUT SELECTOR, and you want this unit to automatically switch its input to the i.LINK component which has started playing back.
- Select Z9 × Player to disable automatic playback for the i.LINK components. This setting also prevents this unit from automatically switching its input to the i.LINK component.

## ***i.LINK display messages***

### **Status display messages**

The following messages may appear on the front panel display depending on the status of this unit.

<b>Message</b>	<b>Contents</b>
<b>Link Check</b>	Appears while the i.LINK component connection is being checked.
<b>No Name</b>	Appears if the model name of the connected i.LINK component cannot be acquired.
<b>No Vendor Name</b>	Appears if the vendor name of the connected i.LINK component cannot be acquired.

### **Error messages**

The following messages appear on the front panel display if a connection or registration error is detected.

<b>Message</b>	<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>
<b>Bus Full</b>	The 1394 bus transmission band is full, and no more data can be transmitted.	This problem may be resolved by disconnecting any unused i.LINK components.
		If an i.LINK component with a slow transmission speed (S100 or S200) is connected between this unit and the i.LINK (AUDIO) component which you want to play back, the bus may become full. Changing the connection order of the i.LINK components so that this unit and the i.LINK (AUDIO) component are directly connected may resolve this problem.
<b>Cannot Link</b>	The connected i.LINK component is not recognized because the connection is incomplete.	Check that all i.LINK components are connected properly using an IEEE1394 cable.
<b>Loop Connect</b>	This unit and the i.LINK component are connected in a loop (where the output signal is returned to the original component).	Disconnect the IEEE1394 cable, then reconnect it in either a daisy chain or tree configuration.
<b>Node Over</b>	More than 63 i.LINK components (including this unit) are connected.	Reduce the number of connected components.
<b>Hop Over</b>	More than 15 i.LINK components are connected in a daisy chain configuration.	Reduce the number of i.LINK components connected between the two end components to 15 or less.
		Reconnect the i.LINK components using the tree-type connections.

# SOUND FIELD OPTIONS

## *What is a sound field*

What really creates the rich, full tones of a live instrument are the multiple reflections from the walls of the room. In addition to making the sound “live”, these reflections enable us to tell where the player is situated, and the size and shape of the room in which we are sitting.

### ■ Elements of a sound field

In any environment, in addition to the direct sound coming straight to our ears from the player’s instrument, there are two distinct types of sound reflections that combine to make up the sound field:

#### Early reflections

Reflected sounds reach our ears extremely rapidly (50 ms – 100 ms after the direct sound), after reflecting from one surface only — for example, from the ceiling or a wall. Early reflections actually add clarity to the direct sound.

#### Reverberations

These are caused by reflections from more than one surface — walls, ceiling, the back of the room — so numerous that they merge together to form a continuous sonic “afterglow”. They are non-directional, and lessen the clarity of the direct sound.

Direct sound, early reflections and subsequent reverberation taken together help us to determine the subjective size and shape of the room, and it is this information that the digital sound field processor reproduces in order to create sound fields.

If you could create the appropriate early reflections and subsequent reverberations in your listening room, you would be able to create your own listening environment. The acoustics in your room could be changed to those of a concert hall, a dance floor, or virtually any size room at all. This ability to create sound fields at will is exactly what YAMAHA has done with the digital sound field processor.

### ■ Sound field parameters (Stereo/Surround)

Use to select and adjust sound field parameters.

Item	Features	Page
DSP Level	Adjusts the level of all the DSP effect sounds.	103
Init. Delay	Adjusts the apparent distance from the source sound.	103
Room Size	Adjusts the apparent size of the sound field.	103
Liveness	Adjusts the reflectivity of the virtual walls in the hall.	104
Dialogue Lift	Adjusts the height of the front and center channel sounds.	104
Rev. Time	Adjusts the apparent size of the acoustic environment.	104
Rev. Delay	Adjusts the time difference between the beginning of the direct sound and the beginning of the reverberation sound.	105
Rev. Level	Adjusts the volume of the reverberation sound.	105
Sur. Delay	Adjusts the delay between the front (left, right and center) signals and the surround signals.	105
Initialize	Initializes the parameters of the sound field program.	105
Sur.Init.Delay	Adjusts the delay between the direct sound and the first reflection in the surround sound field.	105
Sur.Room Size	Adjusts the apparent size of the surround sound field.	105
Sur.Liveness	Adjusts the apparent reflectivity of the virtual walls in the surround sound field.	105
SB Init.Delay	Adjusts the delay between the direct sound and the first reflection in the surround back sound field.	105

**SOUND FIELD OPTIONS**

<b>Item</b>	<b>Features</b>	<b>Page</b>
SB Room Size	Adjusts the apparent size of the surround back sound field.	105
SB Liveness	Adjusts the apparent reflectivity of the virtual wall in the surround back sound field.	105
Panorama	Extends the front stereo image to include the surround speakers for wraparound effect.	106
Center Width	Adjusts the center image from all three front speakers to varying degrees.	106
Dimension	Adjusts the sound field either towards the front or towards the rear.	106
Center Image	Adjusts the center image from all three front speakers to varying degrees.	106
Center Level	Adjusts the volume level of center channel in 9-channel stereo mode.	106
Surround L Level	Adjusts the volume level of surround left channel in 9-channel stereo mode.	106
Surround R Level	Adjusts the volume level of surround right channel in 9-channel stereo mode.	106
Sur.Back L Level	Adjusts the volume level of surround back left channel in 9-channel stereo mode.	106
Sur.Back R Level	Adjusts the volume level of surround back right channel in 9-channel stereo mode.	106
Sur.Back Level	Adjusts the volume level of surround back channel in 9-channel stereo mode.	106
Presence L Level	Adjusts the volume level of presence left channel in 9-channel stereo mode.	106
Presence R Level	Adjusts the volume level of presence right channel in 9-channel stereo mode.	106
Decode Type	Selects the decoder used to decode 2-channel sources into multi-channel using THX Cinema, Surround Enhanced, Surround Standard or Movie Theater programs.	107



## Stereo/Surround menu

You can adjust the values of certain digital sound field parameters so that the sound fields are recreated accurately in your listening room. The following parameters are not always found in every program.

- 1 Press TOP on the GUI remote.
- 2 Select Stereo/Surround, then press h.



- 3 Select the desired sound field program, then press h to access and adjust.

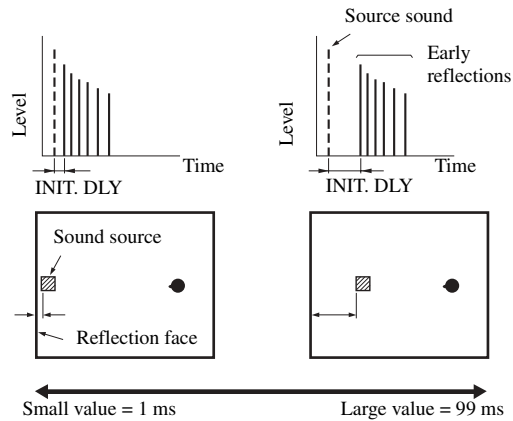


### ■ DSP Level (DSP level)

This parameter adjusts the level of all DSP effect sounds within a narrow range. Depending on the acoustics of your listening room, you may want to increase or decrease the DSP effect level relative to the level of direct sound. Control range: -6 dB – +3 dB

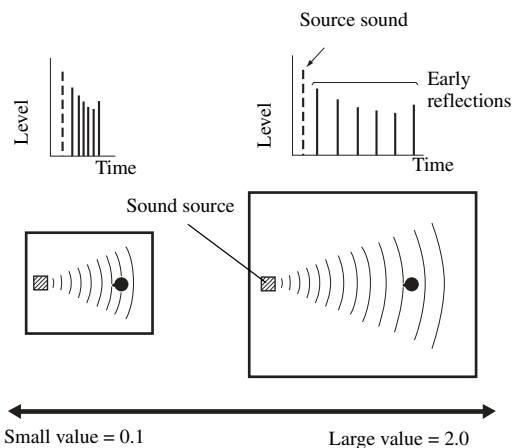
### ■ Init. Delay (Initial delay)

This parameter changes the apparent distance from the source sound by adjusting the delay between the direct sound and the first reflection heard by the listener. The smaller the value, the closer the sound source seems to the listener. The larger the value, the farther it seems. For a small room, set to a small value. For a large room, set to a large value. Control range: 1 – 99 msec



### ■ Room Size (Room size)

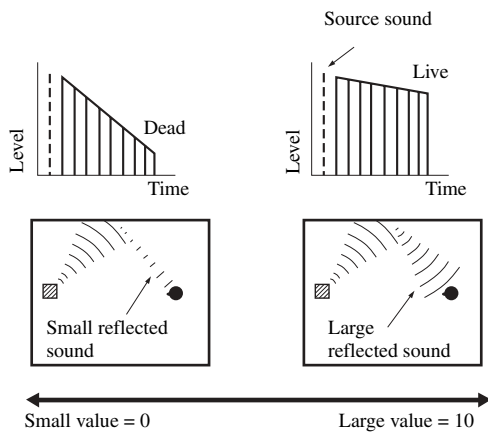
This parameter adjusts the apparent size of the sound field. The larger the value, the larger the sound field becomes. As sound is repeatedly reflected around a room, the larger that room is, the longer the time between the original reflected sound and the subsequent reflections. By controlling the time between the reflected sounds, you can change the apparent size of the virtual venue. Changing this parameter from one to two doubles the apparent length of the room. Control range: 0.1 – 2.0



■ **Liveness (Liveness)**

This parameter adjusts the reflectivity of the virtual walls in the hall by changing the rate at which the early reflections decay. The early reflections of a sound source decay much faster in a room with acoustically absorbent wall surfaces than in one which has highly reflective surfaces. A room with acoustically absorbent surfaces is referred to as “dead”, while a room with highly reflective surfaces is referred to as “live”. The Liveness parameter lets you adjust the early reflection decay rate, and thus the “liveness” of the room.

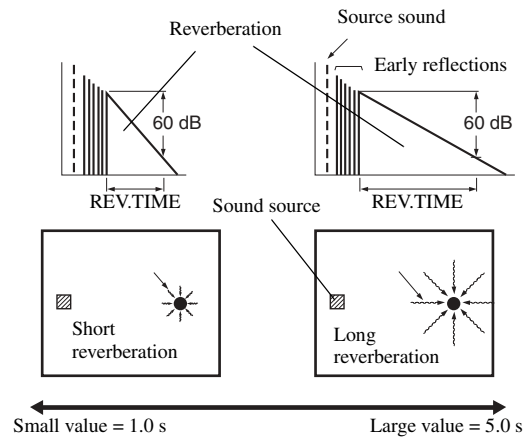
Control range: 0 – 10



■ **Rev. Time (Reverberation time)**

This parameter adjusts the amount of time it takes for the dense, subsequent reverberation sound to decay by 60 dB (at 1 kHz). This changes the apparent size of the acoustic environment over an extremely wide range. Set a longer reverberation time for “dead” sources and listening room environments, and a shorter time for “live” sources and listening room environments.

Control range: 1.0 – 5.0 sec



■ **Dialogue Lift (Dialog lift)**

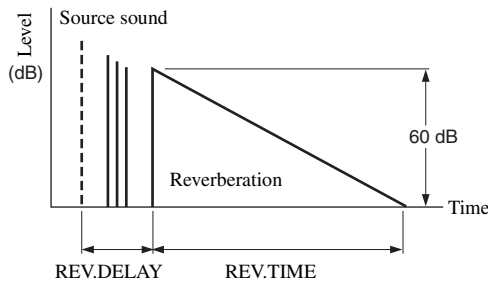
This parameter adjusts the height of the front and center channel sounds by assigning some of the front and center channel elements to the presence speakers. The larger the parameter, the higher the position of the front and center channel sound.

Choices: 0, 1, 2, 3, 4, 5

### ■ Rev. Delay (Reverberation delay)

This parameter adjusts the time difference between the beginning of the direct sound and the beginning of the reverberation sound. The larger the value, the later the reverberation sound begins. A later reverberation sound makes you feel like you are in a larger acoustic environment.

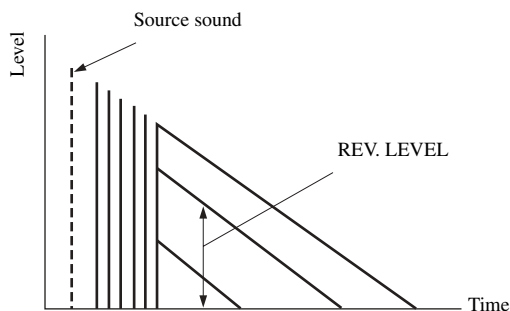
Control range: 0 – 250 msec



### ■ Rev. Level (Reverberation level)

This parameter adjusts the volume of reverberation sound. The larger the value, the stronger the reverberations become.

Control range: 0 – 100%



### ■ Sur. Delay (Surround delay)

This parameter adjusts the delay for surround signals and surround sound fields.

Control range: 0 – 15 msec

### ■ Initialize (Initialize)

This parameter initializes each sound field program.

Choices: YES, NO

### ■ Sur.Init.Delay (Surround initial delay)

This parameter adjusts the delay between the direct sound and the first reflection in the surround sound field.

Control range: 1 – 49 msec

### ■ Sur.Room Size (Surround room size)

This parameter adjusts the apparent size of the surround sound field.

Control range: 0.1 – 2.0

### ■ Sur.Liveness (Surround liveness)

This parameter adjusts the apparent reflectivity of the virtual walls in the surround sound field.

Control range: 0 – 10

### ■ SB Init.Delay (Surround back initial delay)

This parameter adjusts the delay between direct sound and the first reflection in the surround back sound field.

Control range: 1 – 49 msec

### ■ SB Room Size (Surround back room size)

This parameter adjusts the apparent size of the surround back sound field.

Control range: 0.1 – 2.0

### ■ SB Liveness (Surround back Liveness)

This parameter adjusts the apparent reflectivity of the virtual wall in the surround back sound field.

Control range: 0 – 10

**For PRO LOGIC II Music****■ Panorama (Panorama)**

This parameter extends the front stereo image to include the surround speakers for wraparound effect.

Choices: OFF/ON, initial setting is OFF.

**■ Center Width (Center width)**

This parameter adjusts the center image from all three front speakers to varying degrees. A larger value adjusts the center image towards the front left and right speakers.

Control range: 0 (center channel sound is output only from the center speaker) to 7 (center channel sound is output only from the front left and right speakers), initial setting is 3.

**■ Dimension (Dimension)**

This parameter gradually adjusts the sound field either towards the front or rear.

Control range: -3 (towards the rear) to +3 (towards the front), initial setting is STD (standard).

**For DTS Neo:6 Music****■ Center Image (Center image)**

This parameter adjusts the center image from all three front speakers to varying degrees.

Control range: 0 – 1.0, initial setting is 0.3.

**For 9ch Stereo****■ Center Level (Center level)**

This parameter adjusts the volume level for the center channel in 9-channel stereo mode.

Control range: 0 – 100%

**■ Surround L Level (Surround left level)**

This parameter adjusts the volume level for the surround left channel in 9-channel stereo mode.

Control range: 0 – 100%

**■ Surround R Level (Surround right level)**

This parameter adjusts the volume level for the surround right channel in 9-channel stereo mode.

Control range: 0 – 100%

**■ Sur.Back L Level (Surround back left level)**

This parameter adjusts the volume level for the surround back left channel in 9-channel stereo mode.

Control range: 0 – 100%

**■ Sur.Back R Level (Surround back right level)**

This parameter adjusts the volume level for the surround back right channel in 9-channel stereo mode.

Control range: 0 – 100%

**■ Sur.Back Level (Surround back level)**

This parameter adjusts the volume level for the surround back channel in 9-channel stereo mode.

Control range: 0 – 100%

**■ Presence L Level (Presence left level)**

This parameter adjusts the volume level for the presence left channel in 9-channel stereo mode.

Control range: 0 – 100%

**■ Presence R Level (Presence right level)**

This parameter adjusts the volume level for the presence right channel in 9-channel stereo mode.

Control range: 0 – 100%

**■ Decode Type (Decoder type)****For THX Cinema**

Function: Selects the decoder used to playback 2-channel sources using THX Cinema.

Choices: Pro Logic / Pro Logic II / Pro Logic IIx / Neo:6

**For Surround Enhanced**

Function: Selects the decoder used to playback 2-channel sources using Surround Enhanced.

Choices: Pro Logic / Pro Logic II / Neo:6 / Pro Logic IIx

**For Surround Standard**

Function: Selects the decoder used to playback 2-channel sources using Surround Standard.

Choices: Pro Logic / PLII Movie / PLII Music / PLII Game / PLIIx Movie / PLIIx Music / PLIIx Game / Neo:6 Cinema / Neo:6 Music

**For Movie Theater Programs**

Function: Selects the decoder used to playback 2-channel sources using Movie Theater.

Choices: Pro Logic / Pro Logic II / Neo:6 / Pro Logic IIx

## TROUBLESHOOTING

Refer to the chart below when this unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below, or if the remedy explanation does not help, set this unit to the standby mode, disconnect the power cord, and contact your nearest authorized YAMAHA dealer or service center.

### ■ General

Problem	Cause	Remedy	Refer to page
<b>This unit fails to turn on when STANDBY/ON (or SYSTEM POWER) is pressed, or enters the standby mode soon after the power has been turned on.</b>	The power cord is not connected or the plug is not inserted properly.	Connect the power cord firmly.	—
	The impedance setting is incorrect.	Set the impedance to match your speakers.	28
	The protection circuitry has been activated.	Make sure all speaker wire connections on this unit and all speakers are secure, and that the connection wires are not touching anything other than their respective connections.	13—15
	This unit has been exposed to a strong external electric shock (such as lightning or strong static electricity).	Set this unit in the standby mode, disconnect the power cord, plug it back in after 30 seconds, then use it as normal.	—
<b>No sound</b>	The input or output cable connections are incorrect.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	17—26
	The optimizer microphone is connected.	Disconnect the optimizer microphone.	31
	The input mode setting is incorrect.	Select a different input mode.	44
	No appropriate input source has been selected.	Select an appropriate input source using INPUT SELECTOR, MULTI CH INPUT or the input selector buttons.	37
	Speaker connections are not secure.	Secure the connections.	13
	The front speakers have not been selected properly.	Select the front speakers you want to use with SPEAKERS A and/or B.	37
	The volume is turned down.	Turn up the volume.	—
	The sound is muted.	Press MUTE or any operation button on this unit to cancel mute and adjust the volume.	38
	The signals this unit cannot reproduce are being received from a source component e.g.: a CD-ROM.	Play a source whose signals this unit can reproduce.	—

Problem	Cause	Remedy	Refer to page
<b>The sound suddenly goes off.</b>	The protection circuitry has been activated due to a short circuit, etc.	Check that the correct impedance is set.	28
		Check that the speaker wires are not touching each other and then turn this unit back on.	—
	The sleep timer has turned the unit off.	Turn on the power, and playback the source again.	—
	The sound is muted.	Press MUTE or any operation button on this unit to cancel mute and adjust the volume.	38
<b>The speaker on one side only can be heard.</b>	The cable connections are incorrect.	Connect the cables properly. If the problem persists, the cables may be defective.	13
	The balance settings are incorrect.	Adjust the Speaker Level settings.	69
<b>No sound from the effect speakers.</b>	The sound field programs are turned off.	Press STRAIGHT/EFFECT to turn them on.	42
	A Dolby Surround, Dolby Digital or DTS decoding DSP program is being used with material not encoded with Dolby Surround, Dolby Digital or DTS.	Select another sound field program.	39
	A sampling digital signal of 96 kHz or higher is being input to this unit.		
<b>No sound from the center speaker.</b>	The output level of the center speaker is set to minimum.	Raise the level of the center speaker.	69
	“Center” is set to None in Speaker Set.	Select the appropriate mode for your center speaker.	67
	One of the Hi-Fi DSP programs (except for 9ch Stereo) has been selected.	Select another sound field program.	39
<b>No sound from the surround speakers.</b>	The output level of the surround speakers is set to minimum.	Raise the output level of the surround speakers.	69
	“Surround” is set to None in Speaker Set.	Select the appropriate speaker mode for the surround L/R speakers.	68
	A monaural source is being played with STRAIGHT/EFFECT set to STRAIGHT.	Press STRAIGHT/EFFECT to turn on the sound fields. Then select another sound field program.	—
<b>No sound from the surround back speakers.</b>	“Surround” is set to None in Speaker Set.	If the speaker mode for the surround L/R speakers is set to None, the speaker mode for the surround back speaker is automatically set to None. Select the appropriate speaker mode for the surround L/R speaker mode.	68
	“Surround Back” is set to None in Speaker Set.	Select Large or Small.	68
<b>No sound from the subwoofer.</b>	“Bass Out” is set to Front in Subwoofer Set when a Dolby Digital or DTS signal is being played.	Select SWFR or Both.	67
	“Bass Out” is set to SWFR or Front in Subwoofer Set when a 2-channel source is being played.	Select Both.	67
	The source does not contain low bass signals.		

**TROUBLESHOOTING**

<b>Problem</b>	<b>Cause</b>	<b>Remedy</b>	<b>Refer to page</b>
<b>Dolby Digital or DTS sources cannot be played. (The Dolby Digital or DTS indicator on the front panel display does not light up.)</b>	The connected component is not set to output Dolby Digital or DTS digital signals.	Make an appropriate setting following the operating instructions for your component.	—
	The input mode is set to Analog.	Change the input mode setting to Auto or DTS.	44
<b>A “humming” sound can be heard.</b>	The cable connections are incorrect.	Firmly connect the audio plugs. If the problem persists, the cables may be defective.	—
	The turntable is not connected to the GND terminal.	Connect the grounding cord of your turntable to this unit’s GND terminal.	24
<b>The volume level is low while playing a record.</b>	The record is being played on a turntable with an MC cartridge.	The turntable should be connected to this unit through an MC-head amplifier.	24
<b>The volume level cannot be increased, or sound is distorted.</b>	The component connected to this unit’s OUT (REC) jacks is turned off.	Turn on the power to the component.	—
<b>The sound effect cannot be recorded.</b>	It is not possible to record sound effects with a recording component.		
<b>A source cannot be recorded by a digital recording component connected to this unit’s DIGITAL OUTPUT jack.</b>	The source component is not connected to this unit’s DIGITAL INPUT jacks.	Connect the source component to the DIGITAL INPUT jacks.	17—25
	Some components cannot record the Dolby Digital or DTS sources.		
<b>A source cannot be recorded by an analog component connected to this unit’s AUDIO OUT jacks.</b>	The source component is not connected to this unit’s analog AUDIO input jacks.	Connect the source component to the analog AUDIO input jacks.	17—25
<b>The sound field parameters and some other settings on this unit cannot be changed.</b>	Memory Guard is set to Guard.	Select Free to enable changes to the sound field parameters.	78
<b>This unit does not operate properly.</b>	The internal microcomputer has been frozen by an external electric shock (such as lightning or excessive static electricity) or by a power supply with low voltage.	Disconnect the AC power cord from the outlet and then plug it in again after about 30 seconds.	—
<b>“CHECK SP WIRES” appears on the front panel display.</b>	The speaker cables have short-circuited.	Make sure all speaker cables are connected correctly.	13



Problem	Cause	Remedy	Refer to page
<b>There is noise interference from digital or high-frequency equipment, or this unit.</b>	This unit is too close to digital or high-frequency equipment.	Move this unit further away from such equipment.	—
<b>The picture is disturbed.</b>	The video source uses scrambled or encoded signals to prevent dubbing.	Playing back video software that has an anti-copy signal or video signals with a lot of noise may produce unstable images.	—
<b>This unit suddenly switches to the standby mode.</b>	The internal temperature has become too high and the overheat protection circuitry activated.	Wait until this unit cools down and then turn it back on.	—
<b>Monitor output fails.</b>	The wrong TV format is set.	Press and hold down EXIT on the remote control for 5 seconds or longer to initialize Video settings.	71

### ■ Remote control

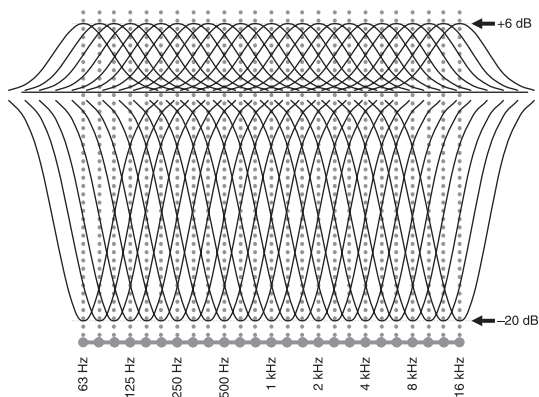
Problem	Cause	Remedy	Refer to page
<b>The remote control does not work or function properly.</b>	The remote control is being used at the wrong distance or angle.	The remote control will function within a maximum range of 6 m (20 ft) at no more than 30 degrees off-axis from the front panel.	9
	Direct sunlight or lighting (from an inverter type fluorescent lamp, etc.) is striking this unit's remote control sensor.	Reposition this unit.	—
	The batteries are weak.	Replace all batteries.	4
	The manufacturer code was not set correctly.	Set the manufacturer code correctly.	81
		Try setting another code for the same manufacturer.	81
Even if the manufacturer code is correctly set, there are some models that do not respond to the remote control.	Program the necessary functions independently for the programmable buttons using the learn feature.	82	
<b>The remote control does not "learn" new functions.</b>	The batteries of this remote control and/or the remote control for your component are too weak.	Replace the batteries.	4
	The distance between the two remote controls is too long or too short.	Place the remote controls at the proper distance.	82
	Signal coding or modulation of the remote control for your component is not compatible with this remote control.	Learning is not possible.	—
	Memory capacity is full.	Delete unnecessary functions to make room for new functions.	86, 87

# PARAMETRIC EQUALIZER INFORMATION

This unit employs YAMAHA Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO) technology to optimize the frequency characteristics of its parametric equalizer to match your listening environment. YPAO uses a combination of the following three parameters (Frequency, Level and Q factor) to provide highly precise adjustment of the frequency characteristics.

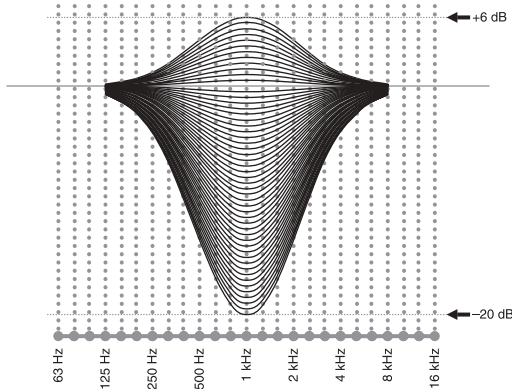
## ■ Frequency

This parameter is adjustable in one-third octave increments between 63 Hz and 16 kHz.



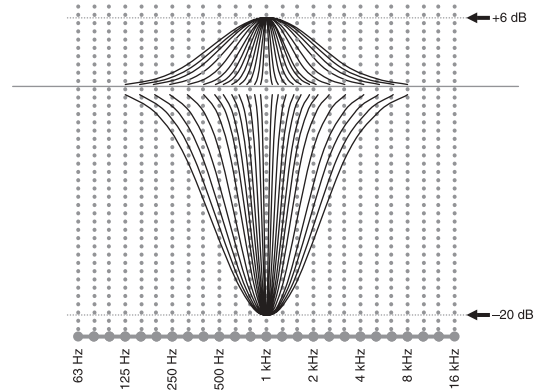
## ■ Level

This parameter is adjustable in increments of 0.5 dB between -20 and +6 dB.



## ■ Q factor

The width of the specified frequency band is referred to as the Q factor. This parameter is adjustable between the values 0.5 and 10.



YPAO adjusts frequency characteristics to suit your listening requirements using a combination of the above three parameters (Frequency, Level and Q factor) for each equalizer band in this unit's parametric equalizer. This unit has 10 equalizer bands for each channel (plus 5 subwoofer bands).

The use of multiple equalizer bands enables more precise adjustments of frequency characteristics (as in Figure 2). This is not possible using only a single equalizer band (as in Figure 1).

Figure 1

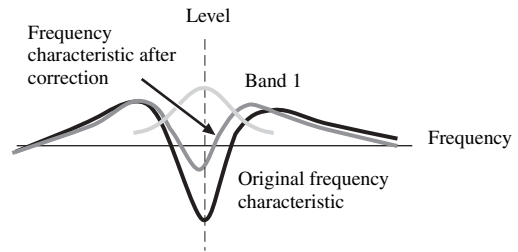
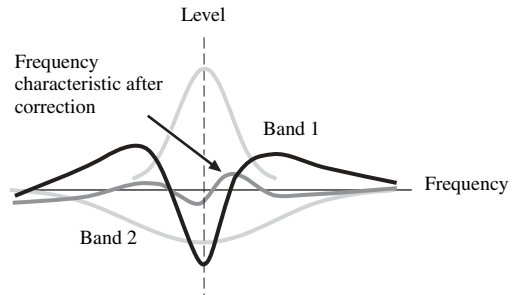


Figure 2



## GLOSSARY

### ■ **Dolby Surround**

Dolby Surround uses a 4 channel analog recording system to reproduce realistic and dynamic sound effects: 2 front left and right channels (stereo), a center channel for dialog (monaural), and a surround channel for special sound effects (monaural). The surround channel reproduces sound within a narrow frequency range.

Dolby Surround is widely used with nearly all video tapes and laser discs, and in many TV and cable broadcasts as well. The Dolby Pro Logic decoder built into this unit employs a digital signal processing system that automatically stabilizes the volume on each channel to enhance moving sound effects and directionality.

### ■ **Dolby Digital**

Dolby Digital is a digital surround sound system that gives you completely independent multi-channel audio. With 3 front channels (left, center, and right), and 2 surround stereo channels, Dolby Digital provides 5 full-range audio channels. With an additional channel especially for bass effects, called LFE (low frequency effect), the system has a total of 5.1 channels (LFE is counted as 0.1 channel). By using 2-channel stereo for the surround speakers, more accurate moving sound effects and surround sound environment are possible than with Dolby Surround. The wide dynamic range (from maximum to minimum volume) reproduced by the 5 full-range channels and the precise sound orientation generated using digital sound processing provide listeners with previously unheard of excitement and realism.

With this unit, any sound environment from monaural up to a 5.1-channel configuration can be freely selected for your enjoyment.

Dolby Digital EX creates 6 full-bandwidth output channels from 5.1-channel sources. This is done using a matrix decoder that derives 3 surround channels from the 2 in the original recording. For the best results, Dolby Digital EX should be used with movie sound tracks recorded with Dolby Digital Surround EX. With this additional channel, you can experience more dynamic and realistic moving sound especially with scenes with “flyover” and “fly-around” effects.

### ■ **Dolby Pro Logic II**

Dolby Pro Logic II is an improved technique used to decode vast numbers of existing Dolby Surround software. This new technology enables a discrete 5-channel playback with 2 front left and right channels, 1 center channel, and 2 surround left and right channels (instead of only 1 surround channel for conventional Pro Logic technology). The Music and Game modes are also available for 2-channel sources in addition to the movie mode.

### ■ **Dolby Pro Logic IIx**

Dolby Pro Logic IIx is a new technology enabling discrete 7.1-channel playback from 2-channel or multi-channel sources. There is a Music mode for music, a Movie mode for movies and a Game mode for games.

### ■ **DTS (Digital Theater Systems) Digital Surround**

DTS digital surround was developed to replace the analog soundtracks of movies with a 6-channel digital sound track, and is now rapidly gaining popularity in movie theaters around the world. Digital Theater Systems Inc. has developed a home theater system so that you can enjoy the depth of sound and natural spatial representation of DTS digital surround in your home. This system produces practically distortion-free 6-channel sound (technically, left, right and center channels, 2 surround channels, plus an LFE 0.1 channel as a subwoofer, for a total of 5.1 channels). The unit incorporates DTS-ES decoder that enables 6.1- channel reproduction by adding the surround back channel to existing 5.1-channel format.

### ■ **DTS 96/24**

DTS 96/24 offers an unprecedented level of audio quality for multi-channel sound on DVD-Video, and is fully backward-compatible with all DTS decoders. “96” refers to a 96 kHz sampling rate (compared to the typical 48 kHz sampling rate). “24” refers to 24-bit word length. DTS 96/24 offers sound quality transparent to the original 96/24 master, and 96/24 5.1-channel sound with full-quality full-motion video for music programs and motion picture soundtracks on DVD-video.

### ■ Neo:6

Neo:6 decodes the conventional 2-channel sources for 6 channel playback by the specific decoder. It enables playback with the full-range channels with higher separation just like digital discrete signal playback. Two modes are available; "Music mode" for playing music sources and "Cinema mode" for movies.

### ■ LFE 0.1 channel

This channel is for the reproduction of low bass signals. The frequency range for this channel is 20 Hz to 120 Hz. This channel is counted as 0.1 because it only enforces a low frequency range compared to the full-range reproduced by the other 5/6 channels in a Dolby Digital or DTS 5.1/6.1 channel systems.

### ■ CINEMA DSP

Since the Dolby Surround and DTS systems were originally designed for use in movie theaters, their effect is best felt in a theater having many speakers and designed for acoustic effects. Since home conditions, such as room size, wall material, number of speakers, and so on, can differ so widely, it's inevitable that there are differences in the sound heard as well. Based on a wealth of actually measured data, YAMAHA CINEMA DSP uses YAMAHA original sound field technology to combine Dolby Pro Logic, Dolby Digital and DTS systems to provide the visual and audio experience of movie theater in the listening room of your own home.

### ■ SILENT CINEMA DSP

YAMAHA has developed a natural, realistic sound effect DSP algorithm for headphones. Parameters for headphones have been set for each sound field so that accurate representations of all the sound field programs can be enjoyed on headphones.

### ■ Virtual CINEMA DSP

YAMAHA has developed a Virtual CINEMA DSP algorithm that allows you to enjoy DSP sound field surround effects even without any surround speakers by using virtual surround speakers. It is even possible to enjoy Virtual CINEMA DSP using a minimal two-speaker system that does not include a center speaker.

### ■ Composite Video signal

With the composite video signal system, the video signal is composed of three basic elements of a video picture; color, brightness and synchronization data. A composite video jack on a video component transmits these three elements combined.

### ■ S VIDEO signal

With the S VIDEO signal system, the video signal normally transmitted using a pin cable is separated and transmitted as the Y signal for the luminance and the C signal for the chrominance through the S VIDEO cable. Using the S VIDEO jack eliminates video signal transmission loss and allows recording and playback of even more beautiful images.

### ■ Component video signal

With the component video signal system, the video signal is separated into the Y signal for the luminance and the Pb and Pr signals for the chrominance. Color can be reproduced more faithfully with this system because each of these signals is independent. The component signal is also called the "color difference signal" because the luminance signal is subtracted from the color signal. A monitor with component input jacks is required in order to use the component signal for output.

### ■ PCM (Linear PCM)

Linear PCM is a signal format under which an analog audio signal is digitized, recorded and transmitted without using any compression. This is used as a method of recording CDs and DVD audio. The PCM system uses a technique for sampling the size of the analog signal per very small unit of time. Standing for "pulse code modulation", the analog signal is encoded as pulses and then modulated for recording.

### ■ Sampling frequency and number of quantized bits

When digitizing an analog audio signal, the number of times the signal is sampled per second is called the sampling frequency, while the degree of fineness when converting the sound level into a numeric value is called the number of quantized bits.

The range of rates that can be played back is determined based on the sampling rate, while the dynamic range representing the sound level difference is determined by the number of quantized bits. In principle, the higher the sampling frequency, the wider the range of frequencies that can be played back, and the higher the number of quantized bits, the more finely the sound level can be reproduced.

### ■ THX Cinema processing

THX is an exclusive set of standards and technologies established by the world-renowned film production company, Lucasfilm Ltd. THX grew from George Lucas' personal desire to make your experience of the film soundtrack, in both movie theatres and in your home theatre, as faithful as possible to what the director intended.

Movie soundtracks are mixed in special movie theatres called dubbing stages and are designed to be played back in movie theatres with similar equipment and conditions. This same soundtrack is then transferred directly onto Laserdisc, VHS tape, DVD, etc., and is not changed for playback in a small home theatre environment.

THX engineers developed patented technologies to accurately translate the sound from the movie theatre environment into the home, correcting the tonal and spatial errors that occur. On this product, when the THX indicator is on, THX features are automatically added in Cinema modes (e.g. THX Cinema, THX Surround EX).

### ■ Re-Equalization

The tonal balance of a film soundtrack will be excessively bright and harsh when played back over audio equipment in the home because film soundtracks were designed to be played back in large movie theatres using very different professional equipment. Re-Equalization restores the correct tonal balance for watching a movie soundtrack in a small home environment.

### ■ Timbre Matching

The human ear changes our perception of a sound depending on the direction from which the sound is coming. In a movie theatre, there is an array of surround speakers so that the surround information is all around you. In a home theatre, you use only two speakers located to the side of your head. The Timbre Matching feature filters the information going to the surround speakers so that they more closely match the tonal characteristics of the sound coming from the front speakers. This ensures seamless panning between the front and surround speakers.

### ■ Adaptive Decorrelation

In a movie theatre, a large number of surround speakers help create an enveloping surround sound experience, but in a home theatre there are usually only two speakers. This can make the surround speakers sound like headphones that lack spaciousness and envelopment. The surround sounds will also collapse into the closest speaker as you move away from the middle seating position. Adaptive Decorrelation slightly changes one surround channel's time and phase relationship with respect to the other surround channel. This expands the listening position and creates – with only two speakers – the same spacious surround experience as in a movie theatre.

### ■ A.S.A. (Advanced Speaker Array)

ASA is a proprietary THX technology which processes the sound fed to 2 surround and 2 surround back speakers to provide the optimal surround sound experience. When you set up your home theater system using all eight speaker outputs (Left, Center, Right, Surround Right, Surround Back Right, Surround Back Left, Surround Left and Subwoofer), placing the two Surround Back speakers close together facing the front of the room as shown in the diagram will provide the largest sweet spot. If for practical reasons you have to place the Surround Back speakers apart, you will need to go to the THX Audio Set-up screen and choose the setting that most closely corresponds to the speaker distance, which will re-optimize the surround sound field. ASA is used in two new surround modes; THX Ultra2 Cinema and THX Music Mode.

### ■ THX ULTRA2 CINEMA MODE

THX Ultra2 Cinema mode plays 5.1 movies using all 8 speakers giving you the best possible movie watching experience. In this mode, ASA processing blends the side surround speakers and back surround speakers providing the optimal mix of ambient and directional surround sounds. This mode permits the playback of a non Surround EX/ES encoded 5.1 movie to be played back over a 7.1 system. DTS-ES (Matrix and 6.1 Discrete) and Dolby Digital Surround EX encoded soundtracks will be automatically detected, if the appropriate flag has been encoded. Some Dolby Digital Surround EX soundtracks are missing the digital flag that allows automatic switching. If you know that the movie that you are watching is encoded in Surround EX, you can manually select the THX Surround EX playback mode, otherwise THX Ultra2 Cinema mode will apply ASA processing to provide optimum replay.

### ■ THX MUSIC MODE

For the replay of multi-channel music the THX Music Mode should be selected. In this mode THX ASA processing is applied to the surround channels of all 5.1 encoded music sources such as DTS, and Dolby Digital to provide a wide stable rear soundstage. This mode is to be used with multi-channel music sources such as DTS 5.1 music and Dolby Digital 5.1 music.

### ■ B.G.C. (Boundary Gain Compensation)

If your chosen listening room layout (for practical or aesthetic reasons) results in most of the listeners being close to the rear wall, the resulting bass level can be sufficiently reinforced by the boundary that the overall sound quality becomes 'boomy'. THX Ultra2 receivers contain the BGC (Boundary Gain Compensation) feature to provide an improved bass balance. BGC can be selected by choosing 'On' from the 'BGC' section of the 'THX Set' setup menu.

### ■ THX Ultra2

Before any home theatre component can be THX Ultra2 certified, it must pass a rigorous series of quality and performance tests. Only then can a product feature the THX Ultra2 logo, which is your guarantee that the Home Theatre products you purchase will give you superb performance for many years to come. The THX Ultra2 specification provides uncompromised eight-channel playback of any multi-channel program, whether movie soundtracks or music over the widest possible seating area. In addition, all Ultra2 controllers and receivers incorporate video switching capable of handling all wide-bandwidth sources, including HDTV and progressive scan DVD, without degrading the picture.

### ■ THX Surround EX

THX Surround EX - Dolby Digital Surround EX is a joint development of Dolby Laboratories and the THX Ltd. In a movie theater, film soundtracks that have been encoded with Dolby Digital Surround EX technology are able to reproduce an extra channel which has been added during the mixing of the program. This channel, called Surround Back, places sounds behind the listener in addition to the currently available front left, front center, front right, surround right, surround left and subwoofer channels. This additional channel provides the opportunity for more detailed imaging behind the listener and brings more depth, spacious ambience and sound localization than ever before.

Movies that were created using the Dolby Digital Surround EX technology, when released into the home consumer market may exhibit wording to that effect on the packaging. A list of movies created using this technology can be found on the Dolby web site at [www.dolby.com](http://www.dolby.com). A list of available DVD software titles encoded with this technology can be found at [www.thx.com](http://www.thx.com).

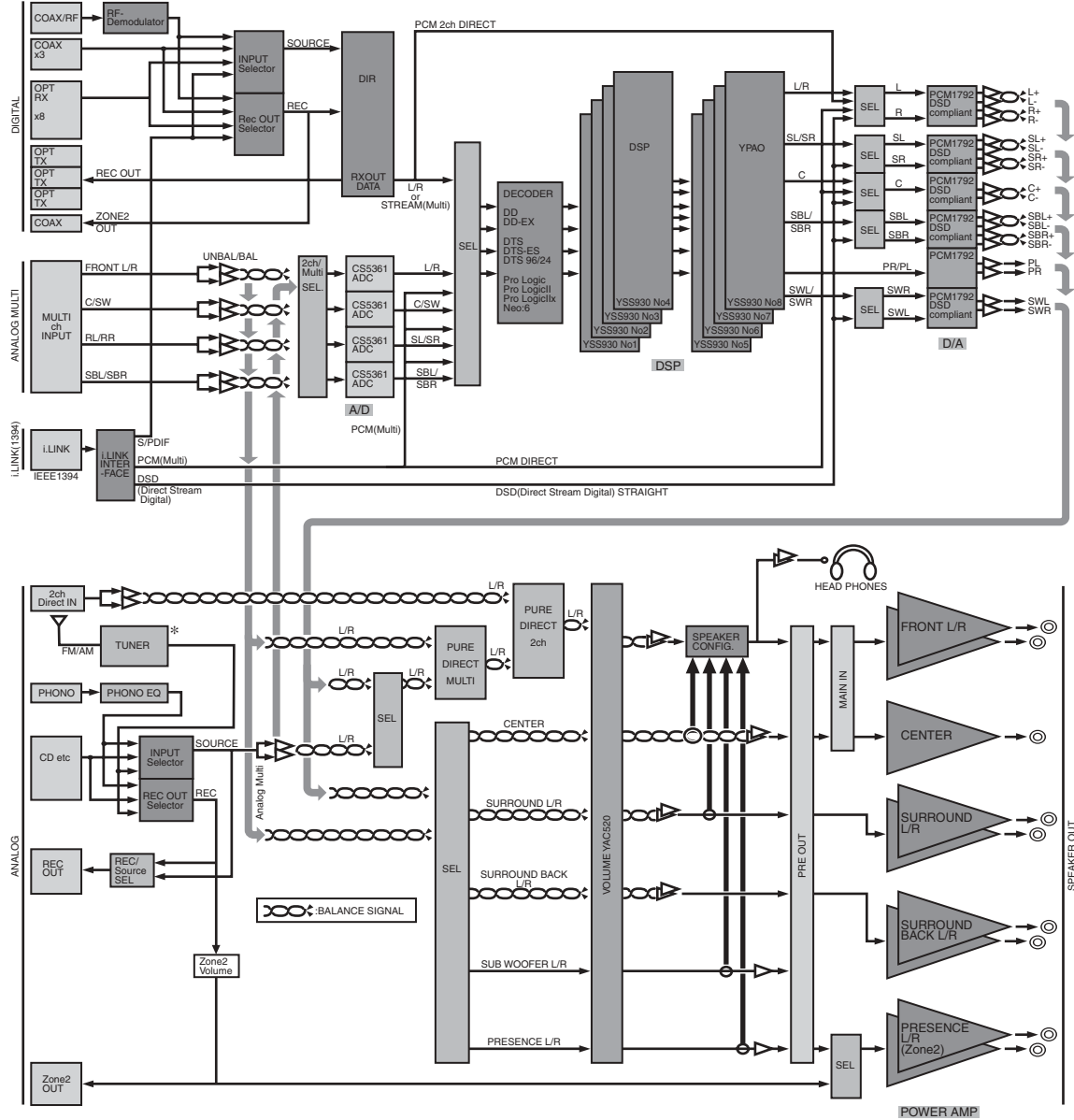
Only receiver and controller products bearing the THX Surround EX logo, when in the THX Surround EX mode, faithfully reproduce this new technology in the home. This product may also engage the THX Surround EX mode during the playback of 5.1 channel material that is not Dolby Digital Surround EX encoded. In such case the information delivered to the Surround Back channel is program dependent and may or may not be very pleasing depending on the particular soundtrack and the tastes of the individual listener.

### ■ ITU-R

ITU-R is the radio communication sector of the ITU (International Telecommunication Union). ITU-R recommends a standard speaker placement which is used in many critical listening rooms, especially for mastering purposes.

# BLOCK DIAGRAMS

## Block diagram



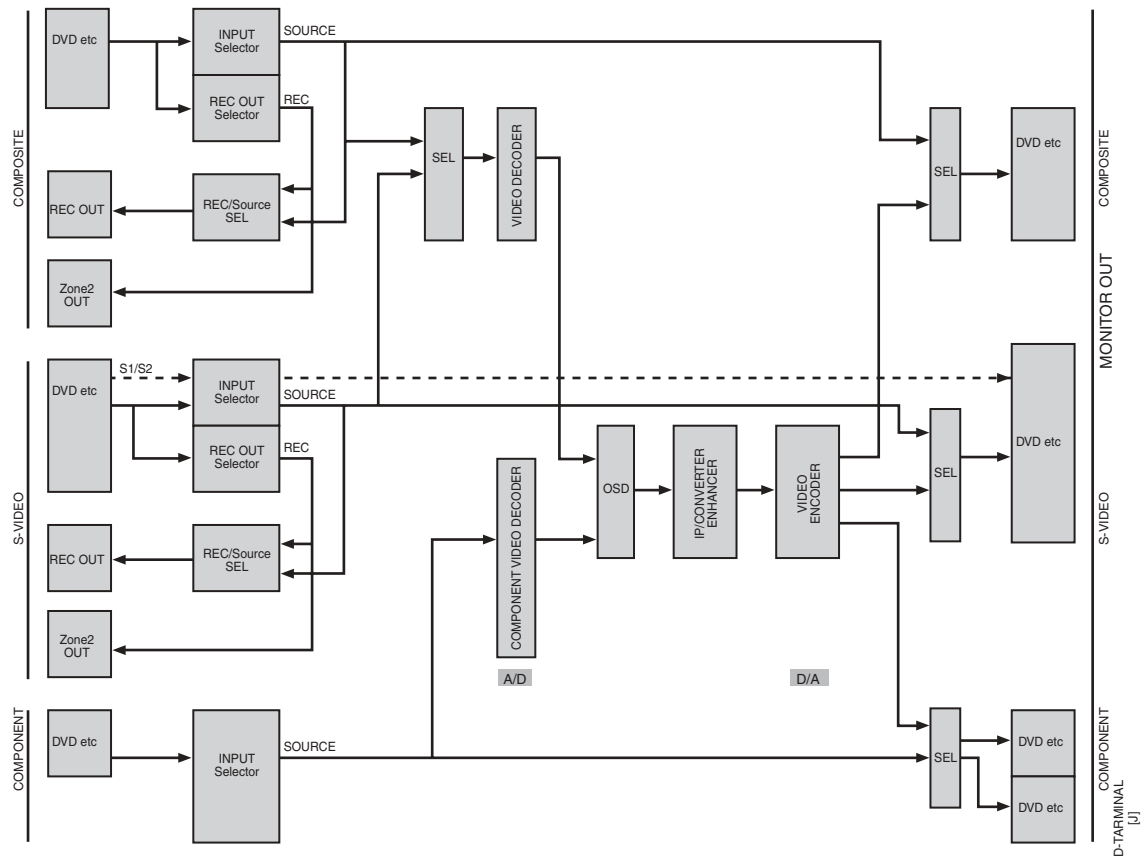
\* Tuner section for U.S.A., Canada and Australia models only.

ADDITIONAL  
INFORMATION

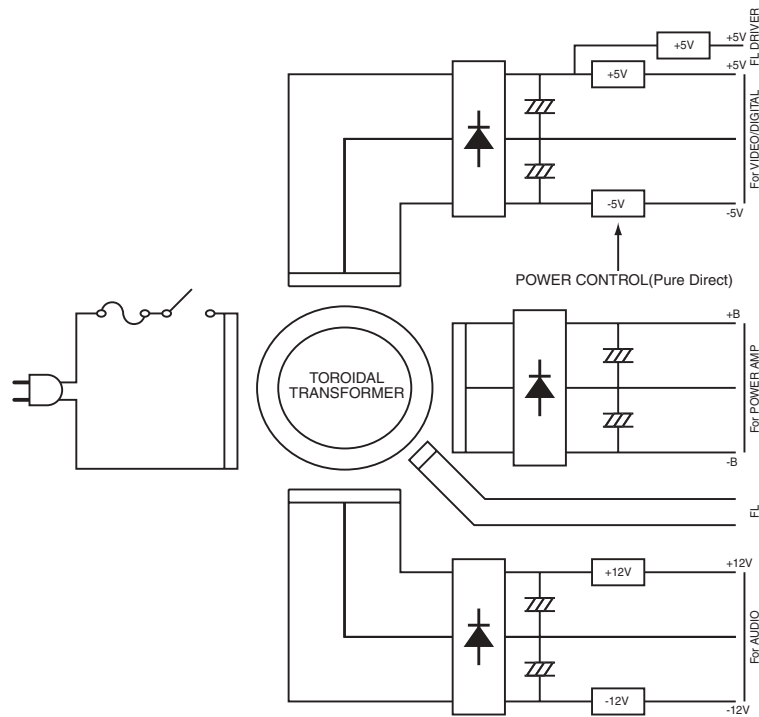
English

**BLOCK DIAGRAMS**

■ **Video matrix**



■ **Power supply**





# SPECIFICATIONS

## AUDIO SECTION

- Minimum RMS Output Power
  - 20 Hz to 20 kHz, 0.015% THD, 8 Ω
  - Front, Center, Surround, Surround back ..... 170 W
  - 1 kHz, 0.05% THD
  - Presence ..... 50 W
- Maximum Power (EIAJ) [China, Korea and General models]
  - 1 kHz, 10% THD, 8 Ω
  - Front, Center, Surround ..... 250 W
  - Surround back ..... 200 W
  - Presence ..... 70 W
- DIN Standard Output Power [Europe and U.K. models]
  - 1 kHz, 0.7% THD, 4 Ω
  - Front, Center, Surround, Surround back ..... 300 W
  - Presence ..... 90 W
- IEC Power [Europe and U.K. models]
  - 1 kHz, 0.015% THD, 8 Ω , Front ..... 175 W
- Dynamic Power (IHF)
  - 8/6/4/2 Ω ..... 210/260/340/580 W
- Damping Factor (IHF)
  - 20 Hz to 20 kHz, -8 Ω , Front L/R, Center ..... 200 or more
- Frequency Response
  - CD to Front L/R ..... 10 Hz to 100 kHz, -3 dB
- Total Harmonic Distortion
  - 20 Hz to 20 kHz, 85 W, 8 Ω , Front L/R ..... 0.005%
- Signal to Noise Ratio (IHF-A Network)
  - Phono MM (5 mV) to Front L/R ..... 86 dB
  - CD (200 mV, shorted) to Front L/R, Effect Off ..... 97 dB
- Residual Noise (IHF-A Network)
  - Front L/R ..... 150 μV or less
- Channel Separation (1 kHz/10 kHz)
  - CD (5.1 kΩ terminated) to Front L/R ..... 70 dB/60 dB
- Tone Control (Front, Center)
  - BASS Boost/Cut 50 Hz ..... +6 dB/-6 dB
  - TREBLE Boost/Cut 20 kHz ..... +6 dB/-6 dB
- Phones Output ..... 200 mV/100 Ω
- Input Sensitivity
  - PHONO ..... 2.5 mV/47 kΩ
  - CD, etc, MULTI CH ..... 200 mV/47 kΩ
  - Front, Center ..... 1 V/47 kΩ
- Output Level
  - REC OUT ..... 200 mV/0.5 kΩ
  - PRE OUT ..... 1.0 V/0.5 kΩ
  - SUBWOOFER, Split ..... 2.0 V/0.5 kΩ
  - SUBWOOFER, Mono ..... 4.0 V/0.5 kΩ

## VIDEO SECTION

- TV Format
  - [U.S.A., Canada and Korea models] ..... NTSC/PAL
  - [Other models] ..... PAL/NTSC
- Video Conversion ..... 480i/576i
- Composite Video Signal Level ..... 1 Vp-p/75 Ω
- S-Video Signal Level ..... Y:1 Vp-p 75 Ω , C:0.286 Vp-p/75 Ω
- Component Video Signal Level
  - Y ..... 1 Vp-p/75 Ω
  - PB/CB, PR/CR ..... 0.7 Vp-p/75 Ω
- Video Maximum Input Level ..... 1.5 Vp-p or more
- Signal to Noise Ratio (Processor Off) ..... 70 dB or more
- Frequency Response (MONITOR OUT)
  - Composite, S-Video ..... 5 Hz to 10 MHz, -3 dB
  - Component ..... 5 Hz to 100 MHz, -3 dB

## GENERAL

- Power Supply
  - [U.S.A. and Canada models] ..... AC 120 V/60 Hz
  - [Australia model] ..... AC 240 V/50 Hz
  - [Europe and U.K. models] ..... AC 230 V/50 Hz
  - [China model] ..... AC 220 V/50 Hz
  - [Korea model] ..... AC 220 V/60 Hz
  - [General model] ..... AC 110/120/220/230 to 240 V, 50/60 Hz
- Power Consumption
  - [U.S.A. and Canada models] ..... 1000 W/1220 VA
  - [Other models] ..... 1000 W
- Standby Power Consumption ..... 1.0 W or less
- AC Outlets
  - [U.S.A. and Canada models] ..... 1 (Switched, 120 W/1.0 A maximum)
  - [Australia and U.K. models] ..... 1 (Switched, 120 W maximum)
  - [Europe, China and General models] ..... 2 (Switched, Total 120 W maximum)
- Dimension (W x H x D) ..... 435 x 211 x 471 mm (17-1/8" x 8-5/16" x 18-1/2")
- Weight ..... 30.0 kg (66 lbs)

## ATTENTION: VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet appareil audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre — à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur ou de vibration, des poussières, de l'humidité et du froid. Ménagez un espace libre d'au moins 30 cm au-dessus et 20 cm sur chaque côté et à l'arrière, pour qu'il soit bien ventilé.
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de secousse électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Évitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas:
  - D'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
  - Des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
  - Des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de secousse électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait la dissipation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne faites pas fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer outre mesure et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être la cause d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. YAMAHA ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service YAMAHA compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Lisez la section intitulée "GUIDE DE DÉPANNAGE" où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur STANDBY/ON pour le placer en veille puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 18 **VOLTAGE SELECTOR (Modèles standard uniquement)**  
Le sélecteur de tension (VOLTAGE SELECTOR) qui se trouve sur le panneau arrière de l'appareil doit être positionné en fonction de la tension du secteur local **AVANT** de brancher la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur.  
Les tensions possibles sont 110/120/220/230-240 V CA, 50/60 Hz.

Cet appareil n'est pas isolé du secteur aussi longtemps qu'il demeure relié à une prise secteur, y compris lorsqu'il n'est pas en service. Il se trouve alors "en veille". En veille, l'appareil consomme une très faible quantité d'électricité.

### AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

# TABLE DES MATIÈRES

## INTRODUCTION

<b>PARTICULARITÉS</b> .....	<b>2</b>
<b>POUR COMMENCER</b> .....	<b>3</b>
Accessoires fournis .....	3
Mise en place des piles dans les boîtiers de télécommande .....	4
<b>COMMANDES ET FONCTIONS</b> .....	<b>5</b>
Face avant .....	5
Boîtier de télécommande .....	7
Boîtier de télécommande IGU .....	8
Utilisation des boîtiers de télécommande .....	9
Afficheur de la face avant .....	10
Panneau arrière .....	11

## PRÉPARATIONS

<b>MISE EN ŒUVRE DES ENCEINTES</b> .....	<b>12</b>
Disposition des enceintes .....	12
Raccordements des enceintes .....	13
<b>RACCORDEMENTS</b> .....	<b>16</b>
Raccordements des appareils .....	16
Raccordements des appareils vidéo .....	17
Raccordements des appareils audio .....	24
Raccordement du cordon d'alimentation .....	27
Réglage d'impédance des enceintes .....	28
Mise en service .....	28
<b>EMPLOI DU BOÎTIER DE TÉLÉCOMMANDE IGU</b> .....	<b>29</b>
Fonctionnement du boîtier de télécommande IGU .....	29
<b>MISE EN ŒUVRE AUTOMATIQUE</b> .....	<b>31</b>
Introduction .....	31
Mise en place du microphone d'optimisation .....	31
Début des opérations .....	32
Confirmation des résultats .....	34

## FONCTIONS DE BASE

<b>LECTURE</b> .....	<b>37</b>
Opérations de base .....	37
Choix d'une correction de champ sonore .....	39
Écoute des sons dans les meilleures conditions de pureté .....	43
Sélection du mode d'entrée .....	44
<b>ENREGISTREMENT</b> .....	<b>46</b>

## CORRECTIONS DE CHAMP SONORE

<b>DESCRIPTION DES CORRECTIONS DE CHAMP SONORE</b> .....	<b>48</b>
Cas des films et des sources vidéo .....	48
Sources musicales .....	51

## FONCTIONS AVANCÉES

<b>OPÉRATIONS DÉTAILLÉES</b> .....	<b>53</b>
Choix du mode OSD .....	53
Utilisation de la minuterie de mise hors service .....	53
Utilisation du signal d'essai .....	54
<b>OPTIONS GÉNÉRALES</b> .....	<b>55</b>
Modification des valeurs des paramètres .....	57
Input Select .....	58
Mise en œuvre manuelle: Sound .....	61
Mise en œuvre manuelle: Basic .....	64
Mise en œuvre manuelle: Video .....	71
Mise en œuvre manuelle: Option .....	75
Protection de la mémoire .....	78
<b>PARTICULARITÉS DE LA TÉLÉCOMMANDE</b> .....	<b>80</b>
Section des commandes .....	80
Enregistrement des codes de fabricant .....	81
Apprentissage des codes des autres boîtiers de télécommande .....	82
Changement du nom d'une source apparaissant dans la fenêtre d'affichage .....	83
Utilisation de la fonction de macro .....	84
Effacement des modifications .....	86
Effacement individuel des fonctions .....	87
Commande des appareils .....	88
<b>ZONE 2</b> .....	<b>93</b>
Raccordements pour Zone 2 .....	93
Commande à distance Zone 2 .....	94
<b>UTILISATION DE i.LINK</b> .....	<b>96</b>
Qu'est-ce que i.LINK? .....	96
Raccordements des appareils i.LINK .....	96
Association d'une entrée à un appareil i.LINK .....	97
Écoute des signaux d'un appareil i.LINK .....	97
Modification des paramètres i.LINK Select .....	98
Messages affichés par i.LINK .....	100

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

<b>ÉLÉMENTS DES CHAMPS SONORES</b> .....	<b>101</b>
Qu'est-ce qu'un champ sonore .....	101
Menu Stereo/Surround .....	103
<b>GUIDE DE DÉPANNAGE</b> .....	<b>108</b>
<b>INFORMATIONS SUR L'ÉGALISATION PARAMÉTRIQUE</b> .....	<b>112</b>
<b>GLOSSAIRE</b> .....	<b>113</b>
<b>BLOCS-DIAGRAMMES</b> .....	<b>117</b>
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	<b>119</b>

INTRODUCTION

PRÉPARATIONS

FONCTIONS DE BASE

CORRECTIONS DE CHAMP SONORE

FONCTIONS AVANCÉES

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Français

## PARTICULARITÉS

### Amplificateur intégré à 9 voies

- ◆ Puissance minimum de sortie efficace (DHT 0,015%, 20 Hz – 20 kHz, 8Ω)  
Voies avant: 170 W + 170 W  
Voie centrale: 170 W  
Voies d'ambiance: 170 W + 170 W  
Voies arrière d'ambiance: 170 W + 170 W  
Voies de présence: 50 W + 50 W

### Particularités du champ sonore

- ◆ Technologie originale YAMAHA pour la création de champs sonores
- ◆ THX Ultra 2
- ◆ Décodeur Dolby Digital/Dolby Digital EX
- ◆ Décodeur Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II/Dolby Pro Logic IIx
- ◆ Décodeur DTS/DTS ES Matrix 6.1, Discrete 6.1/DTS 96/24
- ◆ Décodeur DTS Neo:6
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA™

### Autres particularités

- ◆ YPAO: Dispositif paramétrique YAMAHA: YAMAHA Parametric Room Acoustic Optimizer pour le réglage automatique et optimal des enceintes
- ◆ Convertisseur N-A 192 kHz/24 bits
- ◆ Affichage de menus sur l'écran facilitant l'adaptation optimale de l'appareil à la chaîne audiovisuelle
- ◆ Entrée pour un décodeur externe à 8 voies assurant la compatibilité avec les formats futurs (compatible avec DSP)
- ◆ Fonction PURE DIRECT garantissant la pureté des sonorités fournies par les sources à 2 voies ou plus
- ◆ Affichage sur l'écran et boîtier de télécommande spécifique avec interface graphique (IGU) assurant la commande de toutes les opérations
- ◆ Possibilité d'entrée et de sortie du signal S-vidéo
- ◆ Possibilité d'entrée et de sortie des composantes vidéo
- ◆ Possibilité de conversion du signal vidéo (Vidéo composite ↔ S-vidéo ↔ Composantes vidéo) pour un moniteur
- ◆ Faroudja DCDi pour la sortie vidéo à balayage progressif
- ◆ Circuits Faroudja True Life Enhancer améliorant la régularité des images vidéo
- ◆ Correction de la base de temps (TBC) réduisant la gigue des images vidéo
- ◆ Interface i.LINK assurant la transmission directe des signaux audionumériques
- ◆ Prises optique et coaxiale pour les signaux audionumériques
- ◆ Minuterie de mise hors service
- ◆ Mode d'écoute tardive
- ◆ Boîtier de télécommande contenant des codes de fabricant et disposant d'une fonction d'apprentissage ("Learning")
- ◆ Possibilité de couverte d'une autre pièce (Zone 2)

- Le symbole  $\gamma$  appelle votre attention sur un conseil d'utilisation.
- Certaines opérations peuvent être effectuées au moyen des touches de l'appareil ou de celles du boîtier de télécommande. Si le nom d'une touche de l'appareil et le nom de celle du boîtier de télécommande diffèrent, ce dernier est donné entre parenthèses.
- Ce mode d'emploi a été imprimé avant la fabrication de l'appareil. Les caractéristiques et la présentation ont pu être modifiées à fin d'amélioration, etc. En cas de divergence entre le mode d'emploi et l'appareil, ce dernier prime.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic", "Surround EX" et le double D sont des marques de commerce appartenant à Dolby Laboratories.

SILENT CINEMA est une marque de commerce appartenant à YAMAHA CORPORATION.




"DCDi" est une marque de commerce appartenant à Faroudja, division de Genesis Microchip, Inc.



"DTS", "DTS-ES Digital Surround", "Neo:6" et "DTS 96/24" sont des marques de commerce appartenant à Digital Theater Systems, Inc.



"THX" et le logo "THX" sont des marques de commerce déposées par THX Ltd. "Surround EX" est une technologie mise au point conjointement par THX et Dolby Laboratories, Inc.; c'est une marque de commerce appartenant à Dolby Laboratories, Inc. Tous droits réservés. Usage autorisé.

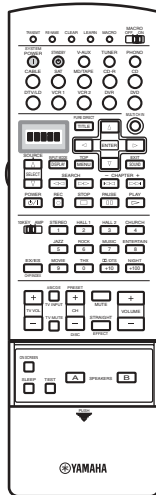
"i.LINK" et le logo "i.LINK"  sont des marques de commerce appartenant à Sony Corporation.

# POUR COMMENCER

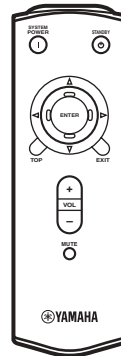
## Accessoires fournis

Veuillez vous assurer que vous possédez bien les postes suivants.

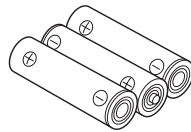
**Boîtier de télécommande**



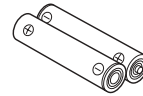
**IGU Boîtier de télécommande**



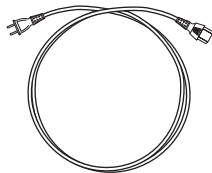
**Piles (3)  
(AA, LR6)**



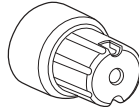
**Piles (2)  
(AAA, R03)**



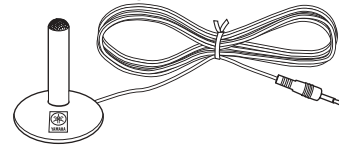
**Cordon d'alimentation**



**Clé pour borne d'enceinte**



**Microphone d'optimisation**



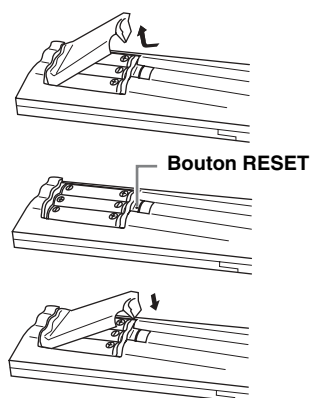
\* Le microphone d'optimisation est sensible à la chaleur.  
– Conservez-le loin de la lumière directe du soleil.  
– Ne le posez pas sur cet appareil.

## Mise en place des piles dans les boîtiers de télécommande

### Remarques concernant les piles

- Changez toutes les piles dès que vous notez une des conditions suivantes: la portée du boîtier de télécommande a diminué, le témoin ne clignote plus ou sa luminosité est faible.
- N'utilisez pas tout à la fois des piles neuves et des piles usagées.
- N'utilisez pas non plus des piles de deux types différents (par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse). Lisez attentivement les indications portées sur le boîtier des piles car leur apparence peut être la même bien que leur type diffère.
- Si les piles ont fui, mettez-les au rebut immédiatement. Dans la mesure du possible, ne touchez pas le produit qui a fui et évitez qu'il ne vienne en contact avec vos vêtements, etc. Nettoyez soigneusement le logement des piles avant de mettre en place des piles neuves.

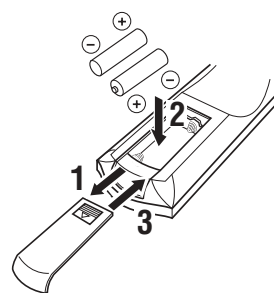
#### ■ Boîtier de télécommande



- 1 Ouvrez le logement des piles.**
- 2 Introduisez 3 piles fournies (AA, LR6) en respectant les polarités (+ et -) indiquées dans le logement.**
- 3 Après la mise en place convenable des piles, appuyez sur le bouton RESET qui se trouve dans le logement des piles; utilisez pour cela la pointe d'un stylo à bille ou d'un instrument similaire.**  
(Cela n'efface pas le contenu de la mémoire.)
- 4 Remplacez le couvercle du logement des piles en exerçant une pression pour qu'il se mette en place.**

Si les piles sont retirées pendant plus de 3 minutes, ou si elles sont complètement usagées, le contenu de la mémoire est effacé. Si le contenu de la mémoire est effacé, introduisez des piles neuves, sélectionnez le code de fabricant et programmez les fonctions acquises qui ont pu être effacées.

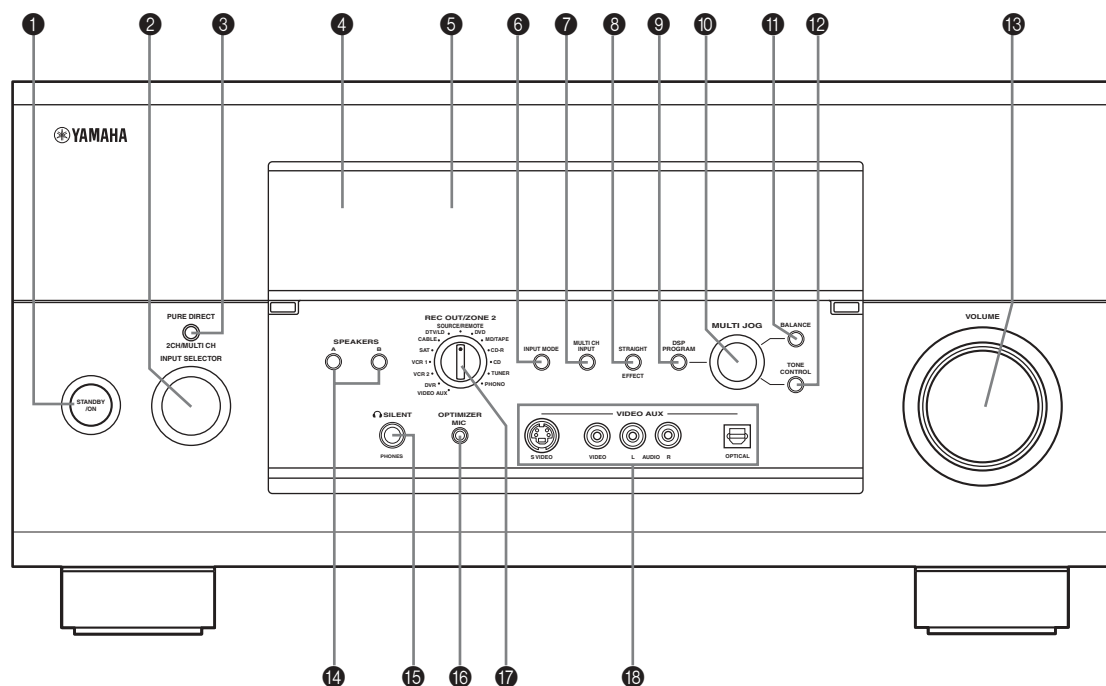
#### ■ Boîtier de télécommande IGU



- 1 Appuyez sur ▼ et faites glisser le couvercle pour dégager le logement des piles.**
- 2 Introduisez 2 piles fournies (AAA, R03) en respectant les polarités (+ et -) indiquées dans le logement.**
- 3 Remplacez le couvercle en le faisant glisser dans sa position d'origine.**

# COMMANDES ET FONCTIONS

## Face avant



### 1 STANDBY/ON

Cette touche met l'appareil en service ou en veille. Au moment où vous mettez l'appareil en service, un déclic se fait entendre; il est suivi d'une période de quelques secondes pendant laquelle aucun son ne peut être produit.

#### Remarque

En veille, l'appareil consomme une faible quantité d'électricité de manière à être en mesure de recevoir les signaux infrarouges qui peuvent être émis par les boîtiers de télécommande.

### 2 INPUT SELECTOR

Il assure la sélection de la source que vous désirez écouter ou regarder.

### 3 PURE DIRECT 2CH/MULTI CH

Cette touche met en service ou hors service le mode 2 voies/multivoie PURE DIRECT (reportez-vous à la page 43).

### 4 Capteur de télécommande

Il reçoit les signaux émis par les boîtiers de télécommande.

### 5 Afficheur de la face avant

Il fournit des informations relatives à l'état de l'appareil.

### 6 INPUT MODE

Cette touche définit la priorité (AUTO, i.LINK, DTS, DIGITAL, D.D.RF, ANALOG) entre les signaux provenant d'une source qui est reliée à plusieurs prises d'entrée de cet appareil (reportez-vous à la page 44).

### 7 MULTI CH INPUT

Cette touche sélectionne la source reliée aux prises MULTI CH INPUT. Cette source a la priorité sur la source choisie au moyen du sélecteur INPUT SELECTOR (ou des touches de sélection d'entrée que porte le boîtier de télécommande).

### 8 STRAIGHT/EFFECT

Cette touche met en service, ou non, les champs sonores. Lorsque vous choisissez STRAIGHT, les signaux d'entrée (2 voies ou multivoies) sont dirigés directement vers les enceintes et ne subissent aucune correction.

### 9 DSP PROGRAM

Appuyez sur cette touche avant de tourner la commande MULTI JOG pour choisir une correction de champ sonore.

**O MULTI JOG**

Tournez cette commande pour sélectionner ou régler un élément en association avec les touches DSP PROGRAM, BALANCE et TONE CONTROL.

**A BALANCE**

Cette touche permet d'agir sur l'équilibre gauche-droite des enceintes avant, des enceintes de présence, des enceintes d'ambiance et des enceintes arrière d'ambiance.

**B TONE CONTROL**

Appuyez sur cette touche avant de tourner la commande MULTI JOG dans le désir de corriger les graves et les aigus émis par les enceintes avant gauche, droite et centrale et par le caisson de graves (reportez-vous à la page 38).

**C VOLUME**

Cette commande agit globalement sur le niveau de sortie de toutes les voies audio. Elle ne joue aucun rôle vis-à-vis du niveau REC OUT.

**D SPEAKERS A/B**

Les enceintes avant reliées aux prises A ou B placées sur le panneau arrière sont mises en service ou hors service chaque fois que vous appuyez sur la touche correspondante.

**E  Prise PHONES**

Les signaux audio sont présents sur cette prise destinée à l'écoute au casque. Lorsque le casque est branché, aucun signal n'est présent sur les prises OUTPUT ni dirigé vers les enceintes.

**F Prise OPTIMIZER MIC**

Utilisez cette prise pour brancher le microphone fourni et appliquer les signaux qu'il produit afin d'employer la fonction AUTO SETUP (reportez-vous à la page 31).

**G REC OUT/ZONE 2**

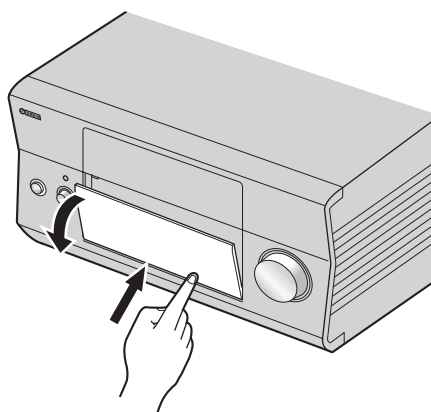
Cette commande assure la sélection de la source dont les signaux doivent être dirigés vers l'enregistreur audiovisuel ou vers la sortie ZONE 2, indépendamment de la source que vous écoutez ou regardez dans la pièce principale. Lorsque cette commande est sur la position SOURCE/REMOTE, les signaux de la source sont appliqués sur toutes les sorties. La source dirigée vers la Zone 2 est la même source que celle dont vous enregistrez les signaux.

**H Prises VIDEO AUX**

Ces prises sont destinées à recevoir les signaux audio et vidéo provenant d'une source externe telle qu'une console de jeu. Pour restituer les signaux appliqués sur ces prises, sélectionnez l'entrée V-AUX.

**■ Ouverture et fermeture de la trappe avant**

Pour accéder aux commandes qui sont placées derrière la trappe avant, appuyez doucement à sa partie inférieure. Conservez la trappe fermée lorsque vous n'utilisez pas ces commandes.

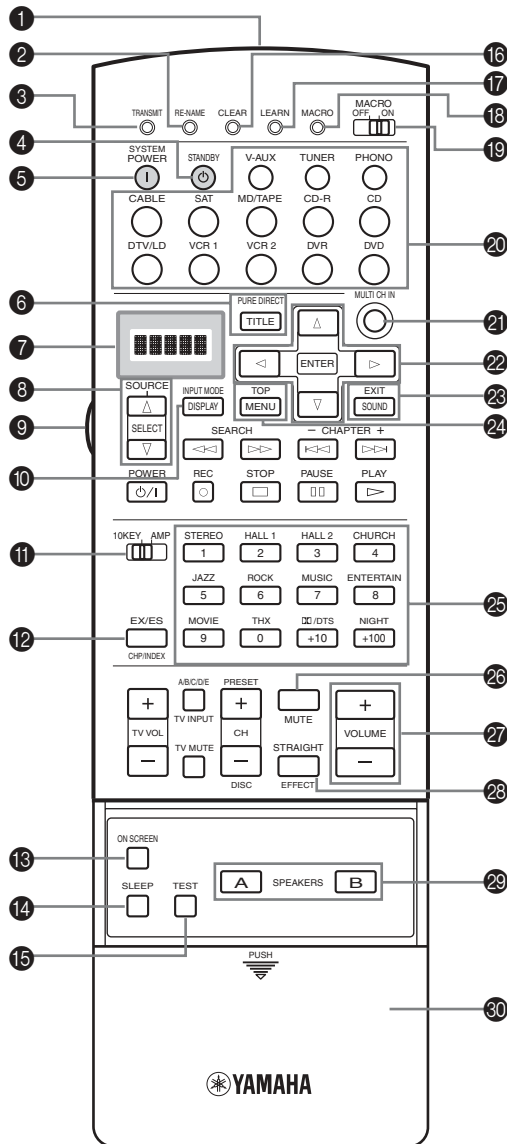


Pour ouvrir la trappe, appuyez doucement à la partie inférieure.



## Boîtier de télécommande

Cette section traite du rôle des commandes que porte ce boîtier. Reportez-vous à "PARTICULARITÉS DE LA TÉLÉCOMMANDE", page 80 pour agir sur d'autres appareils à l'aide de ce boîtier.



### 1 Émetteur infrarouge

Les signaux infrarouges de commande sont émis ici. Dirigez cette ouverture vers l'appareil à régler.

### 2 RE-NAME

Utilisez cette touche pour changer le nom de la source indiqué dans la fenêtre d'affichage (reportez-vous à la page 83).

### 3 Témoin TRANSMIT

Il clignote tandis que le boîtier de télécommande émet des signaux.

### 4 STANDBY

Cette touche met l'appareil en veille.

### 5 SYSTEM POWER

Cette touche met l'appareil en service.

### 6 PURE DIRECT

Cette touche met en service ou hors service le mode 2 voies/multivoie PURE DIRECT (reportez-vous à la page 43).

### 7 Fenêtre d'affichage

Le nom de la source sur laquelle vous pouvez agir est indiqué dans cette fenêtre.

### 8 SOURCE SELECT k/n

Ces touches assurent la sélection d'une autre source, indépendamment de celle choisie au moyen des touches de sélection d'entrée.

### 9 LIGHT

Appuyez sur cette touche pour éclairer momentanément la fenêtre d'affichage et les touches de ce boîtier de télécommande.

### 0 INPUT MODE

Cette touche définit la priorité (AUTO, i.LINK, DTS, DIGITAL, D.D.RF, ANALOG) entre les signaux provenant d'une source qui est reliée à plusieurs prises d'entrée de cet appareil (reportez-vous à la page 44).

### A 10KEY/AMP

Poussez ce commutateur sur la position 10KEY pour utiliser les touches numériques ou agir sur l'appareil choisi au moyen des touches de sélection d'entrée. Poussez-le vers la position AMP pour commander cet appareil-ci.

### B EX/ES

Cette touche permet de choisir le nombre de voies, 5.1 ou 6.1/7.1, qui seront restituées lors de la lecture d'une source multivoie.

### C ON SCREEN

Cette touche sélectionne le mode d'interface graphique utilisateur (IGU) du moniteur vidéo.

### D SLEEP

Cette touche assure le réglage de la minuterie de mise hors service.

### E TEST

Cette touche commande l'émission du signal d'essai permettant le réglage du niveau sonore émis par les enceintes.

### F CLEAR

Cette touche efface les fonctions apprises ou renommées; elle intervient également dans la définition du code du fabricant (reportez-vous à la page 86).

**G LEARN**

Cette touche intervient dans la définition du code du fabricant et l'enregistrement des fonctions propres à d'autres boîtiers de télécommande (reportez-vous aux pages 81 et 82).

**H MACRO**

Cette touche permet d'enregistrer une suite d'ordres qui seront émis en appuyant ensuite sur une seule touche (reportez-vous à la page 84).

**I MACRO ON/OFF**

Ce commutateur met en service, ou hors service, la fonction de macro.

**J Touches de sélection d'entrée**

Elles assurent le choix de la source et de la section de commande.

**K MULTI CH IN**

Cette touche sélectionne la source reliée aux prises MULTI CH INPUT. Cette source a la priorité sur la source choisie au moyen du sélecteur INPUT SELECTOR (ou des touches de sélection d'entrée que porte le boîtier de télécommande).

**L Touches de fonctionnement**

Ces touches permettent de modifier les paramètres et d'utiliser les commandes affichés sur l'écran.

**M EXIT**

Appuyez sur cette touche pour quitter les menus affichés.

**N TOP**

Appuyez sur cette touche pour afficher sur l'écran le menu principal.

**O Corrections de champ sonore**

Utilisez ces touches pour sélectionner l'une des diverses corrections de champ sonore.

**P MUTE**

Cette touche coupe les sons. Le témoin MUTE s'éclaire lorsque le silencieux (MUTE) est en service. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour rétablir le niveau sonore initial.

**Q VOLUME +/-**

Ces touches augmentent ou diminuent le niveau sonore.

**R STRAIGHT/EFFECT**

Cette touche met en service, ou non, les champs sonores. Lorsque vous choisissez STRAIGHT, les signaux d'entrée (2 voies ou multivoies) sont dirigés directement vers les enceintes et ne subissent aucune correction.

**S SPEAKERS A/B**

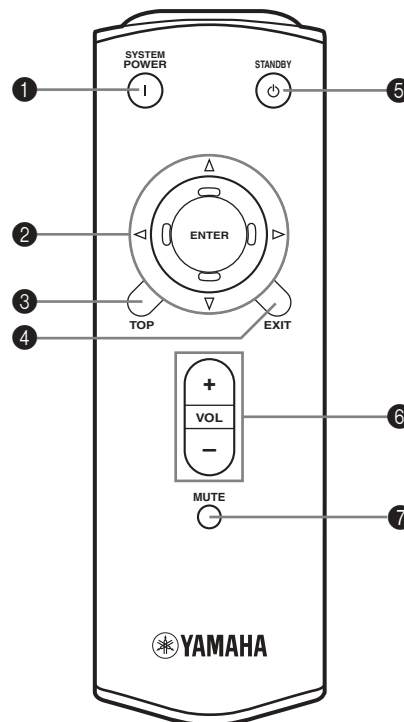
Les enceintes avant reliées aux prises A ou B placées sur le panneau arrière sont mises en service ou hors service chaque fois que vous appuyez sur la touche correspondante.

**T Couverture**

Faites-le glisser vers le bas pour dégager l'accès aux touches habituellement masquées qui agissent sur la configuration et les paramètres de fonctionnement.

**Boîtier de télécommande IGU**

Cette section décrit les commandes et les fonctions du boîtier de télécommande IGU. Pour de plus amples détails, reportez-vous à "EMPLOI DU BOÎTIER DE TÉLÉCOMMANDE IGU", page 29.



**1 SYSTEM POWER**

Cette touche met l'appareil en service.

**2 Bouton polyvalent/ENTER**

Inclinez ce bouton vers le haut, le bas, la gauche ou la droite de manière à sélectionner les paramètres et commandes qui sont affichés sur l'écran. Appuyez sur ce bouton pour valider un choix réalisé sur l'écran.

**3 TOP**

Appuyez sur cette touche pour afficher sur l'écran le menu principal.

**4 EXIT**

Appuyez sur cette touche pour quitter les menus affichés.

**5 STANDBY**

Cette touche met l'appareil en veille.

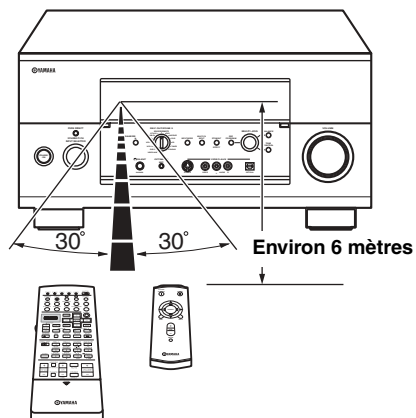
**6 VOLUME +/-**

Ces touches augmentent ou diminuent le niveau sonore.

**7 MUTE**

Cette touche coupe les sons. Le témoin MUTE s'éclaire lorsque le silencieux (MUTE) est en service. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour rétablir le niveau sonore initial.

## Utilisation des boîtiers de télécommande



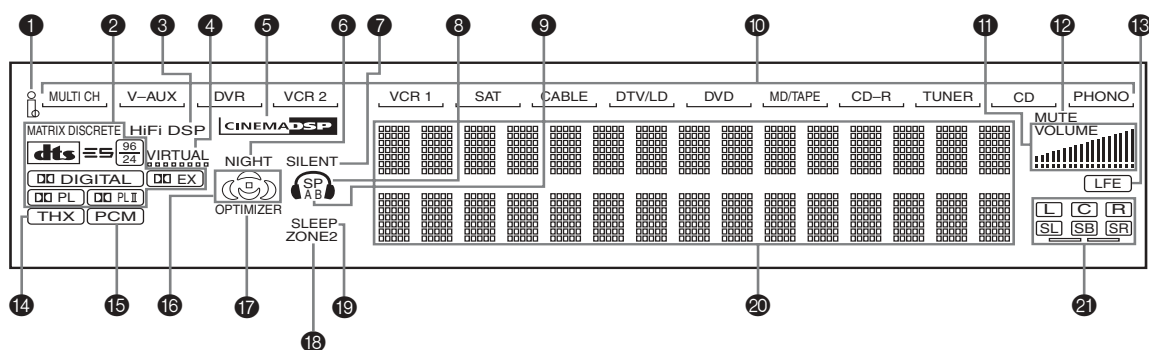
Les boîtiers de télécommande émettent un faisceau infrarouge étroit.

Veillez à les pointer directement sur le capteur de télécommande de l'appareil pour en assurer le fonctionnement.

### ■ Manipulation des boîtiers de télécommande

- Ne renversez aucun liquide sur les boîtiers de télécommande.
- Ne laissez pas tomber les boîtiers de télécommande.
- Ne conservez pas, ne rangez pas les boîtiers de télécommande dans les endroits suivants:
  - très humides, par exemple près d'un bain
  - très chauds, par exemple près d'un appareil de chauffage ou d'un poêle
  - extrêmement froids
  - poussiéreux

## Afficheur de la face avant



### 1 Témoin i.LINK

Il s'éclaire lorsque l'appareil reproduit des signaux i.LINK.

### 2 Témoins des décodeurs

Lorsque l'un des décodeurs de l'appareil est en fonctionnement, le témoin correspondant s'éclaire.

### 3 HiFi DSP

Ce témoin s'éclaire lorsque vous sélectionnez un champ sonore HiFi DSP.

### 4 Témoin VIRTUAL

Ce témoin s'éclaire lorsque la correction Virtual CINEMA DSP est active (reportez-vous à la page 42).

### 5 Témoin CINEMA DSP

Ce témoin s'éclaire lorsque vous sélectionnez un champ sonore CINEMA DSP.

### 6 Témoin NIGHT

Ce témoin s'éclaire lorsque vous avez sélectionné le mode d'écoute tardive.

### 7 Témoin SILENT CINEMA

Ce témoin s'éclaire lorsque le casque est branché et qu'une correction de champ sonore est sélectionnée (reportez-vous à la page 38).

### 8 Témoin du casque

Ce témoin s'éclaire lorsque le casque est branché.

### 9 Témoins SP A B

Ces témoins s'éclairent en fonction du jeu d'enceintes avant choisi. Les deux témoins s'éclairent si les deux jeux d'enceintes sont choisis, ou associés par double câblage.

### 0 Témoins des sources

La source actuelle est repérée par un curseur.

### A Indicateur de niveau sonore VOLUME

Il fournit une indication graphique du niveau.

### B Témoin MUTE

Ce témoin s'éclaire lorsque le silencieux (MUTE) est actif.

### C Témoin LFE

Ce témoin s'éclaire lorsque le signal d'entrée contient des éléments correctifs LFE.

### D Témoins THX

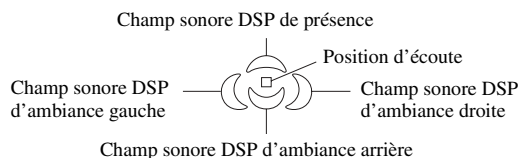
Ce témoin s'éclaire lorsque vous sélectionnez une correction THX.

### E Témoin PCM

Ce témoin s'éclaire lorsque l'appareil restitue un signal audionumérique PCM (modulation par impulsions et codage).

### F Témoins de champ sonore

Le témoin correspondant à la correction DSP de champ sonore active, s'éclaire.



### G Témoin OPTIMIZER

Ce témoin s'éclaire au cours des opérations de mise en œuvre et de réglage automatiques des enceintes, effectuées sans modification.

### H Témoin ZONE 2

Ce témoin s'éclaire lorsque la couverture de la Zone 2 fonctionne.

### I Témoin SLEEP

Ce témoin s'éclaire lorsque la minuterie de mise hors service est active.

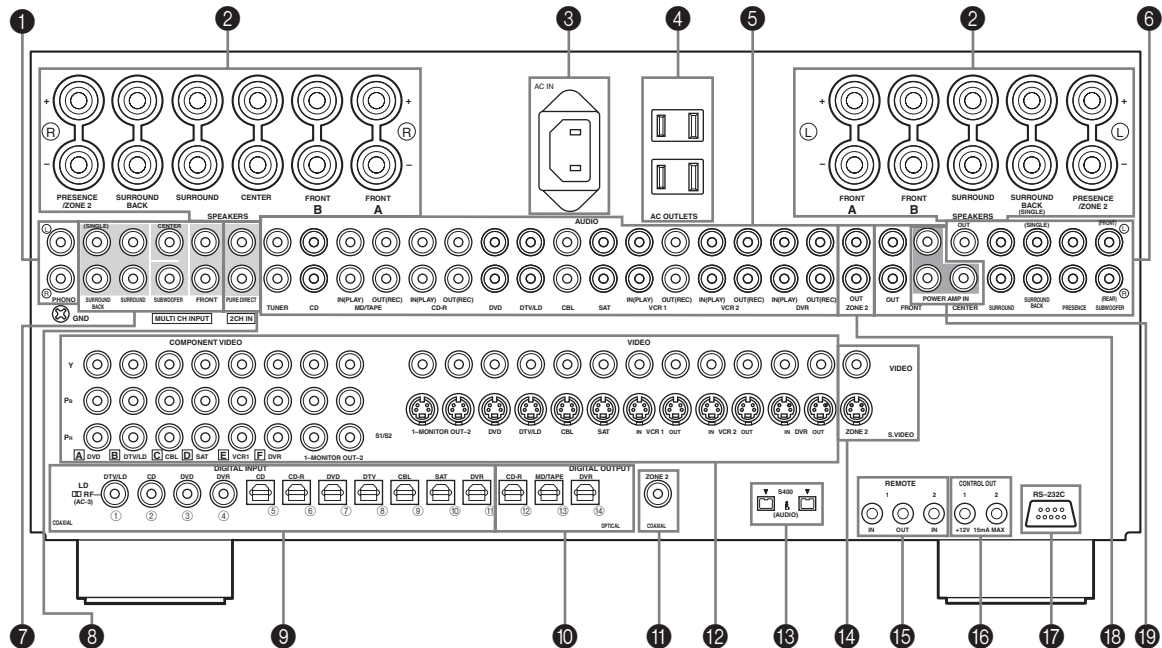
### J Afficheur multifonction

Il fournit le nom de la correction de champ sonore utilisée et d'autres informations relatives aux réglages et modifications.

### K Témoins des voies d'entrée

Ces témoins indiquent quelles voies sont présentes dans le signal d'entrée.

## Panneau arrière



INTRODUCTION

**1 PHONO**

Reportez-vous à la page 24 pour ce qui concerne les raccordements.

**2 Bornes d'enceinte**

Reportez-vous à la page 14 pour ce qui concerne les raccordements.

**3 AC INLET**

Utilisez cette prise pour le branchement du cordon d'alimentation (reportez-vous à la page 27).

**4 AC OUTLET(S)**

Utilisez cette prise pour alimenter d'autres appareils A/V (reportez-vous à la page 27).

**5 Prises pour les appareils audio**

Reportez-vous aux pages 24 et 25 pour ce qui concerne les raccordements.

**6 Prises de sortie au niveau préamplificateur**

Reportez-vous à la page 26 pour ce qui concerne les raccordements.

**7 Prises MULTI CH INPUT**

Reportez-vous à la page 18 pour ce qui concerne les raccordements.

**8 Prises 2CH IN**

Reportez-vous à la page 18 pour ce qui concerne les raccordements.

**9 Prises DIGITAL INPUT**

Reportez-vous aux pages 17, 19-21 et 23-25 pour de plus amples détails.

**10 Prises DIGITAL OUTPUT**

Reportez-vous aux pages 23 et 25 pour de plus amples détails.

**A ZONE 2 COAXIAL OUT**

Reportez-vous à la page 93 pour de plus amples détails.

**B Prises pour les appareils vidéo**

Reportez-vous aux pages 17 et 19-23 pour ce qui concerne les raccordements.

**C Connecteurs i.LINK**

Reportez-vous aux pages 26 et 96 pour ce qui concerne les raccordements.

**D Prises vidéo ZONE 2**

Reportez-vous à la page 93 pour de plus amples détails.

**E Prises REMOTE IN/OUT**

Reportez-vous à la page 93 pour de plus amples détails.

**F Prises CONTROL OUT**

Ces prises sont prévues pour un usage commercial de l'appareil.

**G Prise RS-232C**

Cette prise de commande est prévue pour un usage commercial de l'appareil. Consultez le revendeur pour de plus amples détails.

**H Prises audio ZONE 2**

Reportez-vous à la page 93 pour de plus amples détails.

**I FRONT IN/CENTER IN**

Reportez-vous à la page 26 pour ce qui concerne les raccordements.

**< Modèles standard uniquement >**

**VOLTAGE SELECTOR**

Reportez-vous à la page 27 pour de plus amples détails.

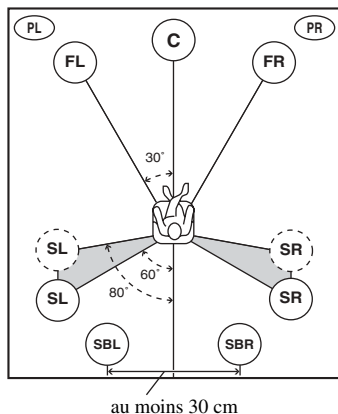
Français

# MISE EN ŒUVRE DES ENCEINTES

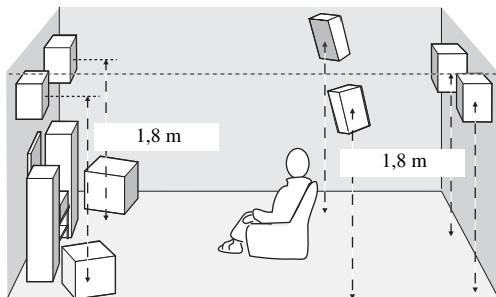
## Disposition des enceintes

En raison des différences existant entre les techniques de production de champs sonores que sont CINEMA DSP et THX, nous vous conseillons de disposer les enceintes de la manière illustrée ci-dessous qui vous assure la meilleure restitution avec l'une comme avec l'autre de ces techniques.

### ■ Disposition des enceintes CINEMA DSP



La disposition des enceintes illustrée ci-dessus est conforme à la norme ITU-R. Vous pouvez choisir cette disposition pour CINEMA DSP, les sources audio multivoies et THX.



### Enceintes avant (FR et FL)

Les enceintes avant sont utilisées comme source sonore principale. Placez ces enceintes à égale distance de la position d'écoute idéale. La distance d'une enceinte au moniteur vidéo doit être la même à droite comme à gauche.

### Enceinte centrale (C)

L'enceinte centrale restitue les sons qui sont appliqués à la voie centrale (dialogues, voix, etc.). Placez la face avant de l'enceinte centrale dans le même plan que la face avant du moniteur vidéo. Positionnez l'enceinte centrale entre les enceintes avant, aussi près que possible du moniteur, par exemple au-dessus, ou au-dessous, de lui.

### Enceintes d'ambiance (SR et SL)

Les enceintes d'ambiance restituent les effets sonores et les corrections d'ambiance. Positionnez ces enceintes derrière la position d'écoute, légèrement tournées vers le centre, à environ 1,8 m au-dessus du plancher.

### Enceintes arrière d'ambiance (SBR et SBL)

Les enceintes arrière d'ambiance ajoutent leur effet aux enceintes d'ambiance et apportent une amélioration dans le rendu des transitions sonores avant-arrière. Positionnez ces enceintes directement derrière la position d'écoute et à la même hauteur que les enceintes d'ambiance. Elles doivent être séparées par au moins 30 cm. En théorie, cette distance doit être la même que celle qui sépare les enceintes avant.

### Caisson de graves

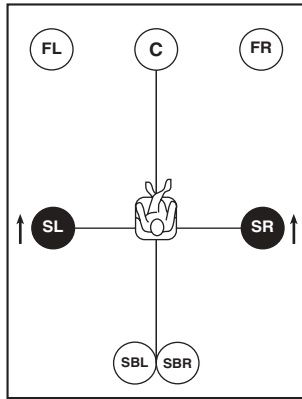
L'utilisation d'un caisson de graves tel que le modèle YAMAHA Active Servo Processing Subwoofer System, assure un renforcement des basses fréquences présentes dans toutes les voies et améliore la reproduction des effets transmis sur la voie LFE (effets basses fréquences) que l'on note dans le cas des gravures Dolby Digital et DTS. La position du caisson de graves n'est pas critique parce que les sons graves ne sont pas directionnels. Toutefois, il est souhaitable que cette enceinte soit proche des enceintes avant. Orientez-la légèrement vers le centre de la pièce pour réduire les réflexions sur les murs.

### Enceintes de présence (PR et PL)

Les enceintes de présence complètent les enceintes avant dont elles renforcent les sons d'ambiance produits par CINEMA DSP (reportez-vous à la page 38). Ces effets comprennent les sons que les metteurs en scène désirent situer un peu en arrière de l'écran de manière à créer une atmosphère plus théâtrale. Positionnez ces enceintes à l'avant, entre 0,5 et 1 m à l'extérieur des enceintes avant, orientées légèrement vers le centre, à environ 1,8 m au-dessus du plancher.

### ■ Disposition des enceintes dipôles

Des enceintes dipôles ou des enceintes à rayonnement direct peuvent être utilisées pour restituer l'ambiance THX. Si vous optez pour des enceintes dipôles, veillez à ce que les enceintes d'ambiance et les enceintes arrière d'ambiance soient placées comme le montre l'illustration ci-dessous.



● : Enceinte dipôle  
 ↑ : Sens de l'enceinte dipôle

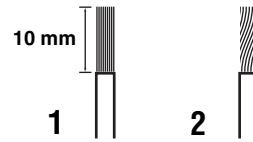
### Raccordements des enceintes

Assurez-vous que la voie gauche (L), la voie droite (R), la borne "+" (rouge) et la borne "-" (noire), sont correctement reliées. Si le raccordement est erroné, aucun son n'est émis par l'enceinte, et si la polarité de la connexion est inversée, les sons manquent de naturel et de composantes graves.

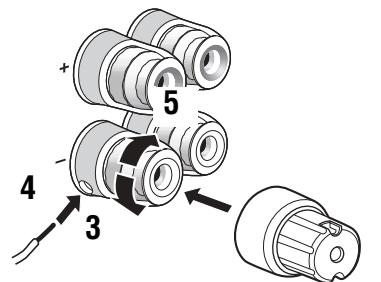
#### AVERTISSEMENT

- Si vous utilisez ces enceintes dont l'impédance est égale à 6 Ohms, veillez à régler cet appareil pour 6 Ohms avant de le mettre en service (reportez-vous à la page 28).
- Avant de raccorder les enceintes, assurez-vous que cet appareil est éteint.
- Faites en sorte que la partie dénudée d'un conducteur du câble d'enceinte ne puisse pas venir en contact avec la partie dénudée de l'autre conducteur, ni avec une pièce métallique de cet appareil. Ce contact pourrait endommager l'appareil ou les enceintes.
- Utilisez des enceintes à blindage magnétique. Si malgré cela, vous constatez un brouillage du moniteur, éloignez les enceintes.

Un câble d'enceinte comporte deux conducteurs isolés placés côte à côte. Un des conducteurs a une couleur ou un marquage (ruban, rainure, dentelure) qui le distingue de l'autre. Reliez le conducteur repéré (rainure, etc.) à la borne "+" (rouge) de cet appareil et de l'enceinte. Reliez l'autre conducteur (non repéré) à la borne "-" (noire).



- 1** Dénudez chaque conducteur du câble d'enceinte sur environ 10 mm.
- 2** Torsadez les brins de la partie dénudée pour éviter les courts-circuits.
- 3** Dévissez la borne.  
 y  
 La clé fournie est commode pour dévisser et visser les bornes.
- 4** Introduisez l'extrémité dénudée dans le perçage de la borne.
- 5** Vissez la borne pour assurer le maintien du conducteur.

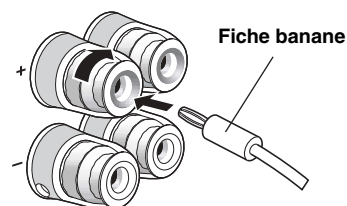


Rouge: pôle positif (+)  
 Noir: pôle négatif (-)      Clé pour borne d'enceinte

### Raccordements avec des fiches banane

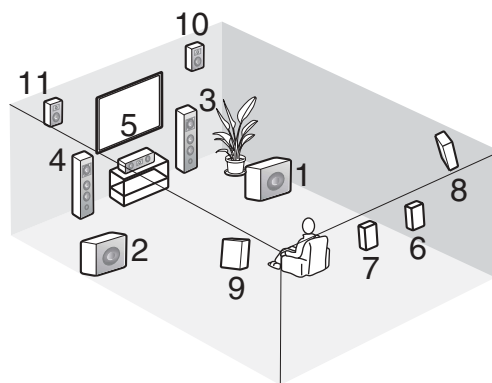
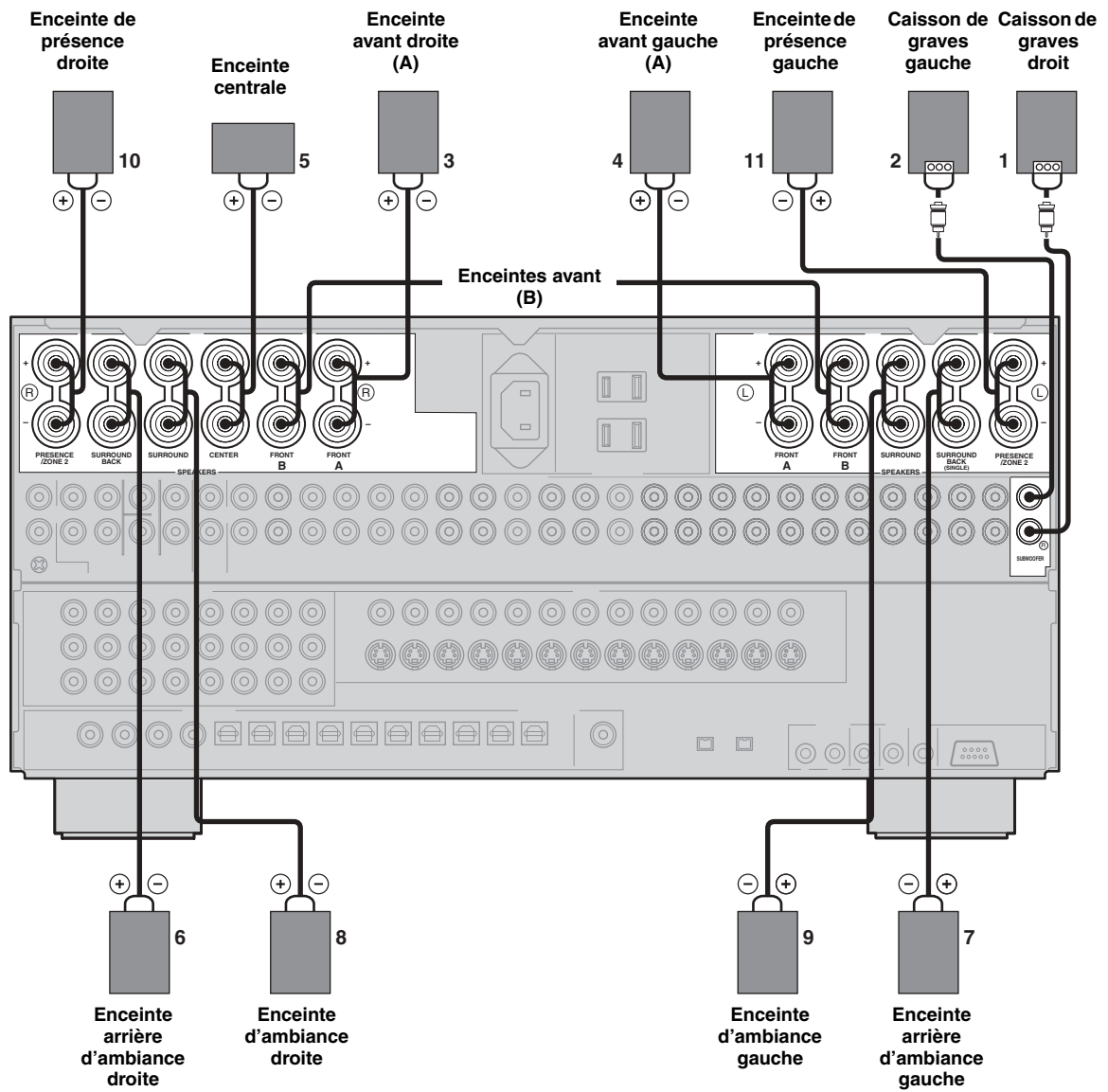
(Ne concerne pas les modèles pour l'Europe, le Royaume-Uni)

Tout d'abord, vissez la borne puis introduisez la fiche banane dans le trou de la borne qui convient.



(Ne concerne pas les modèles pour l'Europe, le Royaume-Uni)

**MISE EN ŒUVRE DES ENCEINTES**



**Disposition des enceintes**



### ■ Prises FRONT

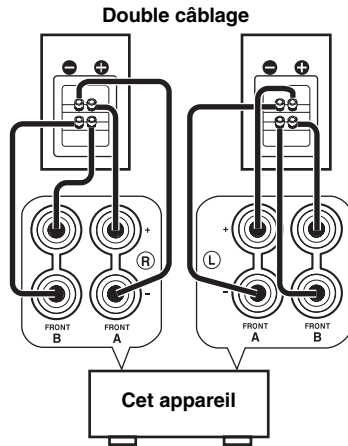
Reliez un ou deux jeux d'enceintes à ces bornes. Si vous ne disposez que d'un jeu d'enceintes, vous pouvez indifféremment le relier aux bornes FRONT A ou B.

#### Remarque

Le modèle destiné au Canada ne peut pas fournir simultanément des signaux à destination de deux jeux d'enceintes.

### Double câblage

Cet appareil peut également être relié à un jeu d'enceintes par une double connexion. Utilisez deux paires de câbles d'enceinte pour chaque enceinte (une paire pour le haut-parleur de graves et une paire pour le haut-parleur d'aigus et le haut-parleur de médium). Pour faire usage du double câblage, appuyez sur SPEAKERS A et sur SPEAKERS B, sur la face avant, de telle sorte que les témoins SP A et B de l'afficheur s'éclairent tous deux.



### ■ Prises CENTER

Ces prises sont destinées à l'enceinte centrale.

### ■ Prises SURROUND

Ces prises sont destinées à une enceinte d'ambiance.

### ■ Prises SUBWOOFER

Reliez à cette prise (ces prises) un caisson de graves (ou deux caissons de graves) tel que YAMAHA Active Servo Processing Subwoofer System.

### ■ Prises SURROUND BACK

Ces prises sont destinées à une enceinte arrière d'ambiance. Si vous ne disposez que d'une seule enceinte arrière d'ambiance, reliez-la aux prises gauche (L).

### ■ Prises PRESENCE/ZONE 2

Ces prises sont destinées aux enceintes de présence. Vous avez également la possibilité d'utiliser ces prises pour le raccordement des enceintes Zone 2 (reportez-vous à la page 94).

#### Remarque

Les enceintes de présence produisent les effets sonores d'ambiance créés par les champs sonores DSP. Elles ne produisent pas de son lorsque les autres champs sonores sont sélectionnés.

# RACCORDEMENTS

## Raccordements des appareils



### AVERTISSEMENT

Ne reliez aucun appareil à l'alimentation secteur aussi longtemps que tous les raccordements ne sont pas terminés.

### ■ Sens de trajet du signal et repérage des câbles

sens du signal audio   
sens du signal vidéo 

#### Pour les signaux analogiques

câbles analogiques de voie gauche   
câbles analogiques de voie droite 

#### Pour les signaux numériques

câbles optiques   
câbles coaxiaux 

#### Pour les signaux vidéo

câbles vidéo   
câbles S-vidéo 

### ■ Prises analogiques

Vous pouvez appliquer sur cet appareil des signaux analogiques provenant d'un appareil audio, en le reliant aux prises analogiques au moyen de câbles pourvus de fiches Cinch. Les fiches rouges doivent être branchées sur les prises de droite et les fiches blanches sur les prises de gauche.

### ■ Prises numériques

Cet appareil est équipé de prises numériques, ce qui lui permet de recevoir directement les signaux transmis par les câbles coaxiaux ou les câbles à fibres optiques. Vous pouvez utiliser ces prises pour appliquer à l'appareil les trains binaires PCM, Dolby Digital et DTS. Si vous reliez simultanément un appareil aux prises COAXIAL et OPTICAL, la priorité est donnée aux signaux appliqués sur les prises COAXIAL. Les prises COAXIAL sont prévues pour recevoir les signaux numériques dont la fréquence d'échantillonnage peut atteindre 192 kHz, tandis que les prises OPTICAL n'acceptent pas les signaux dont la fréquence d'échantillonnage dépasse 96 kHz.

#### Remarque

Cet appareil traite indépendamment les signaux numériques et les signaux analogiques. En conséquence, les signaux audio appliqués sur les prises d'entrée analogiques ne sont disponibles en sortie que sur les prises analogiques OUT (REC).

Pareillement, les signaux audio appliqués sur les prises d'entrée numériques (OPTICAL ou COAXIAL) ne sont disponibles en sortie que sur les prises numériques DIGITAL OUTPUT.

### ■ Prises i.LINK

Cet appareil peut être relié à d'autres appareils équipés i.LINK en utilisant pour cela des câbles S400 i.LINK terminés par des connecteurs à 4 broches. Une liaison de ce type permet d'échanger les signaux audionumériques avec des débits élevés et en toute fidélité.

### ■ Prises vidéo

Cet appareil est doté de 3 types de prises vidéo. Les signaux appliqués sur l'une quelconque des prises VIDEO IN peuvent être disponibles en sortie sur l'une quelconque des prises VIDEO (MONITOR OUT) (en raison de la conversion automatique des signaux vidéo).



#### Prise VIDEO

Cette prise est destinée aux signaux vidéo composites.

#### Prise S VIDEO

Cette prise est destinée aux signaux S-vidéo, lesquels sont constitués d'un signal de luminance (Y) et d'un signal de chrominance (C) et permettent une reproduction de qualité des couleurs.

#### Prises COMPONENT VIDEO

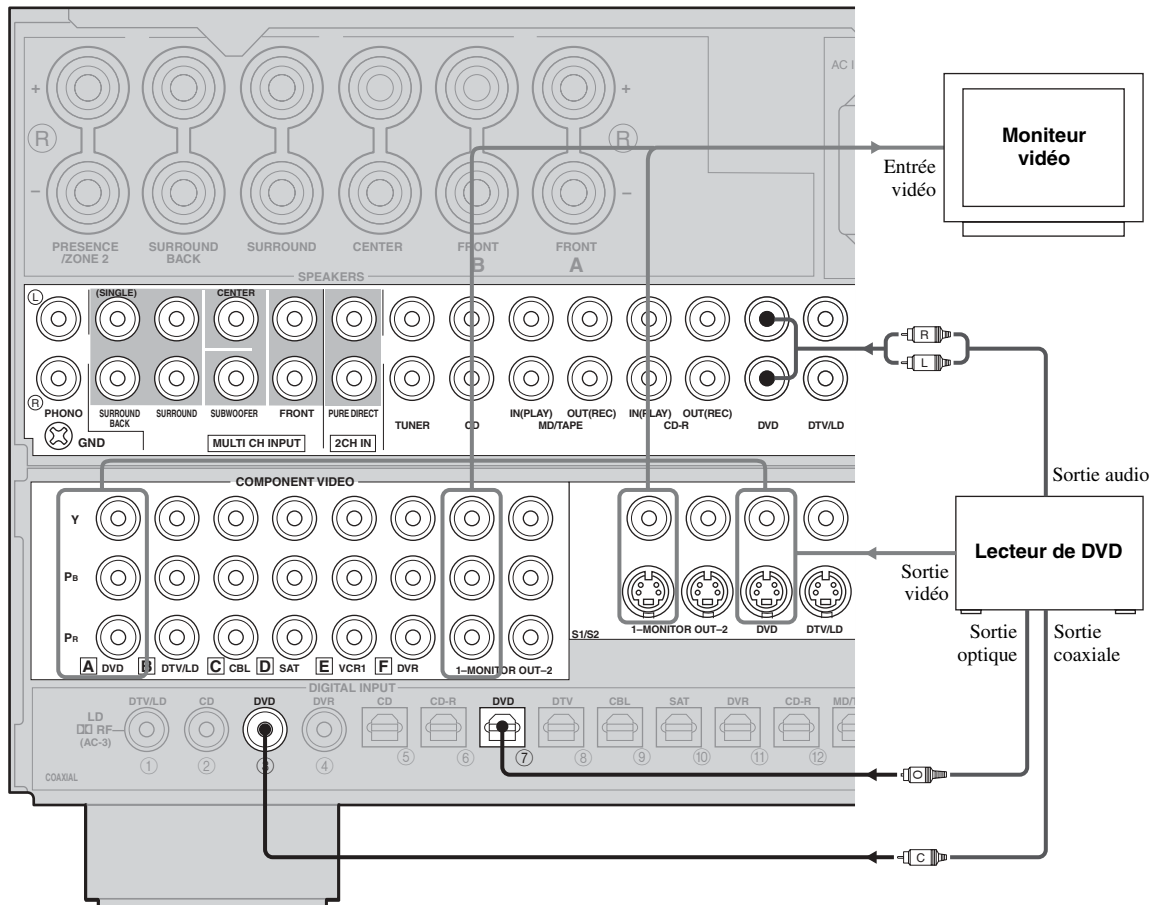
Ces prises sont destinées aux composantes vidéo, c'est-à-dire à la luminance (Y) et aux différences de couleur (PB, PR); la meilleure reproduction de l'image est obtenue avec ce type de connexion.

#### Remarques

- Si des signaux sont appliqués simultanément sur les prises COMPONENT VIDEO, S VIDEO et VIDEO, la priorité est la suivante: COMPONENT VIDEO, S VIDEO puis VIDEO.
- La conversion des signaux vidéo n'est possible que pour ceux qui sont présents sur la prise COMPONENT VIDEO dans le cas où la valeur du paramètre Resolution est 480i/576i. Les signaux ne sont pas convertis si le paramètre Resolution a pour valeur 480p/576p, 720p ou 1080i (reportez-vous à la page 72).

## Raccordements des appareils vidéo

### ■ Raccordements d'un lecteur de DVD



PRÉPARATIONS

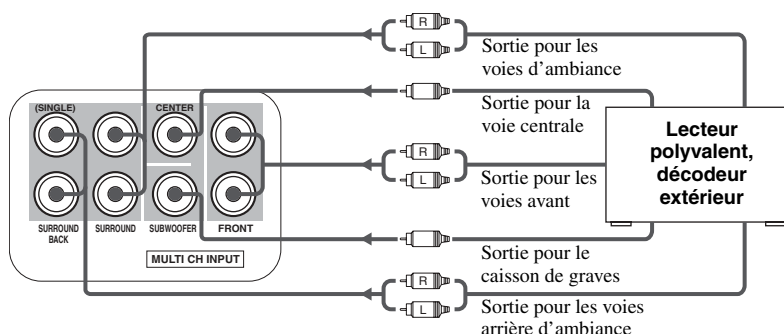
Français

■ **Raccordements aux prises MULTI CH INPUT**

Cet appareil est équipé de 8 prises d'entrée complémentaires (FRONT gauche et droite, CENTER, SURROUND gauche et droite, SURROUND BACK gauche et droite et SUBWOOFER); ces prises permettent le raccordement multivoie d'un lecteur polyvalent, d'un décodeur extérieur, d'un processeur acoustique ou d'un préamplificateur.

Reliez les prises de sortie du lecteur polyvalent ou du décodeur extérieur aux prises MULTI CH INPUT. Veillez à ce que les sorties gauche et droite des voies avant et des voies d'ambiance correspondent bien aux entrées gauche et droite des mêmes voies.

**Pour l'entrée multivoie**



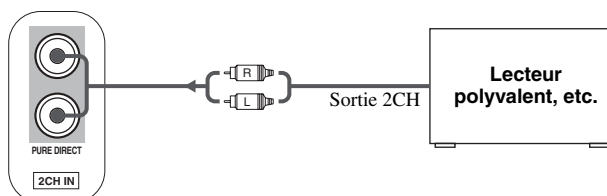
■ **Raccordements aux prises 2CH IN**

Cet appareil possède 2 prises d'entrée complémentaires destinées à recevoir les signaux à 2 voies indépendantes provenant d'un lecteur polyvalent, d'un sélecteur d'entrée passif ou d'un autre appareil audio à grand débit.

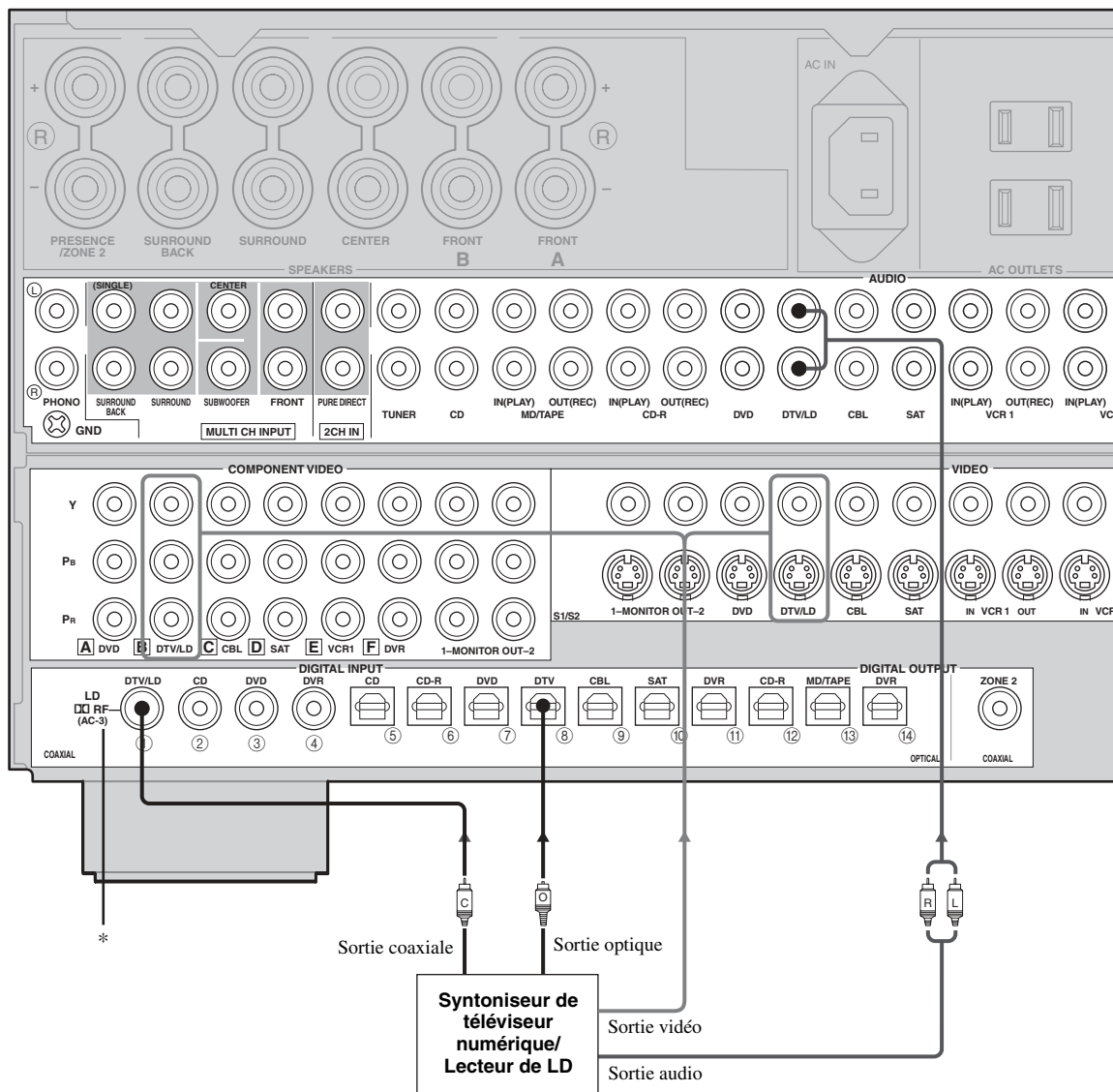
La sélection des signaux présents sur ces prises s'obtient en appuyant sur PURE DIRECT (reportez-vous à la page 43). Dans ce cas, la restitution sonore apportée par cet appareil est la meilleure possible.

Reliez les prises de sortie du lecteur polyvalent ou du décodeur extérieur aux prises 2CH IN.

**Dans le cas d'une entrée 2 voies**



■ Raccordements d'un téléviseur numérique ou d'un lecteur de LaserDisc



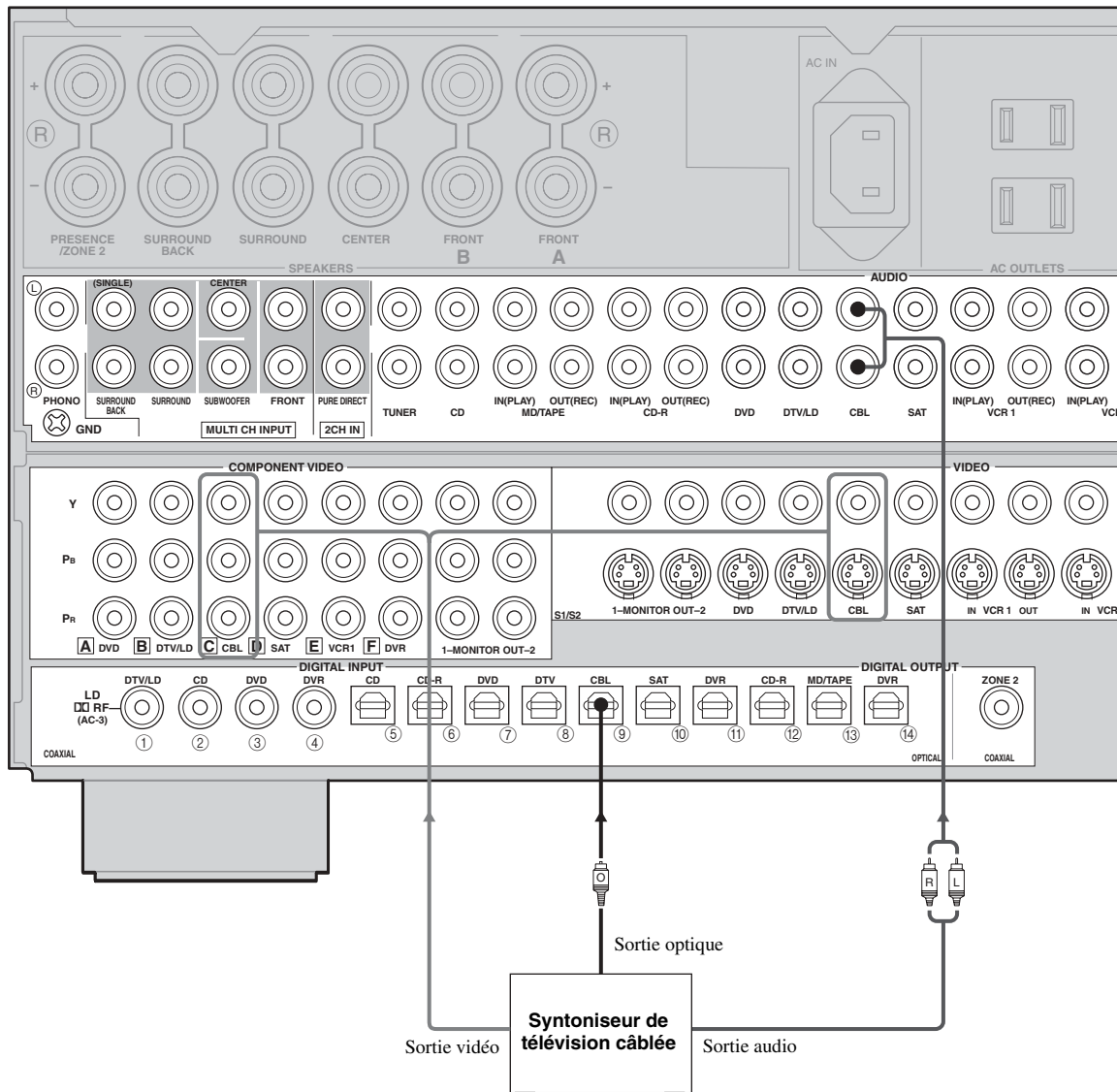
PRÉPARATIONS

\* Un démodulateur est présent au niveau de l'entrée radiofréquence Dolby Digital, ce qui veut dire que vous pouvez relier cette entrée directement à la sortie radiofréquence Dolby Digital du lecteur de LD. Veillez à ce que la valeur de Coaxial Input soit 1 LD-RF lorsque vous attribuez les valeurs aux paramètres (Assign) (page 59).

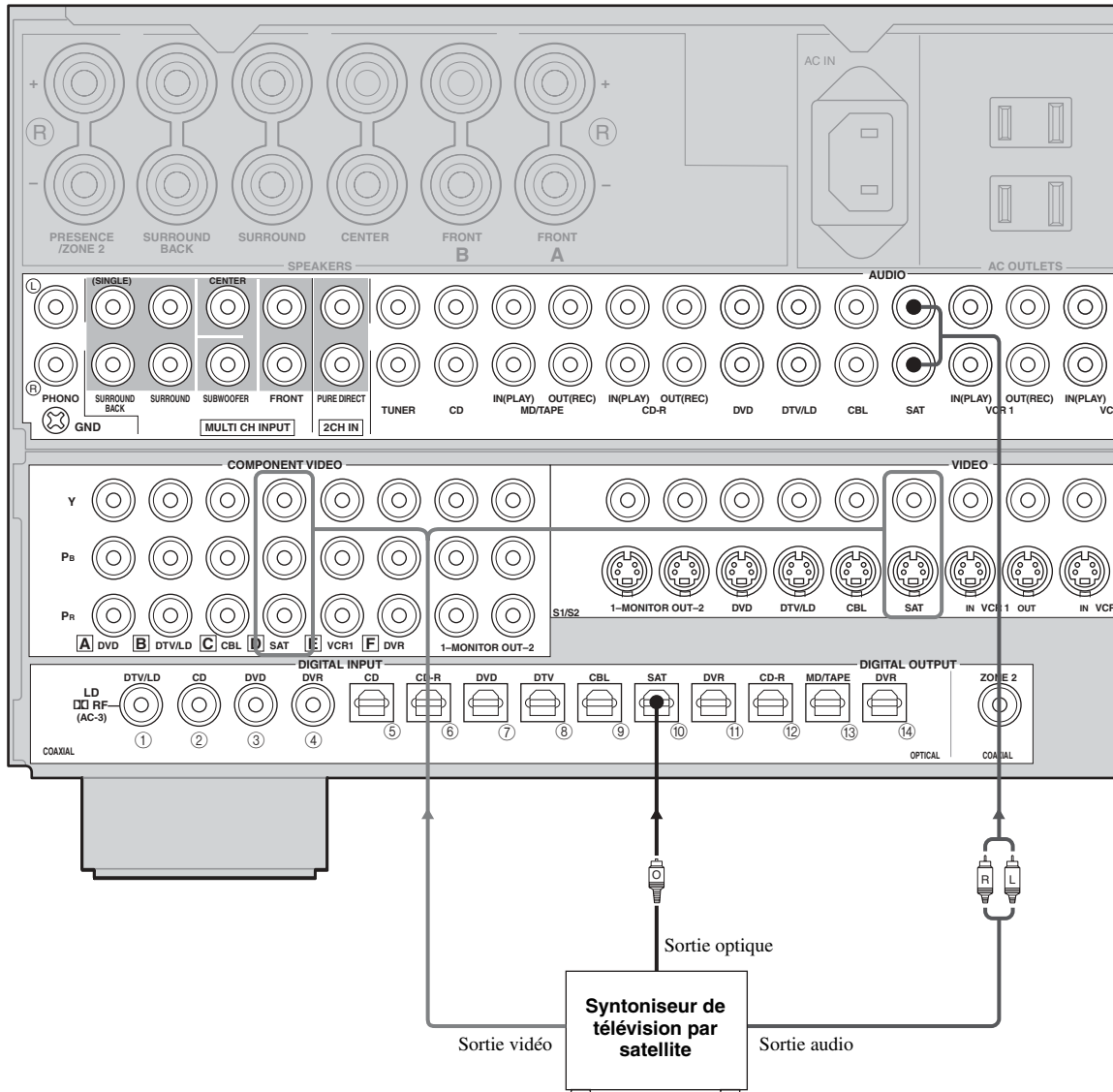
Français

## RACCORDEMENTS

### ■ Raccordements pour la télévision câblée



■ Raccordements pour la télévision par satellite

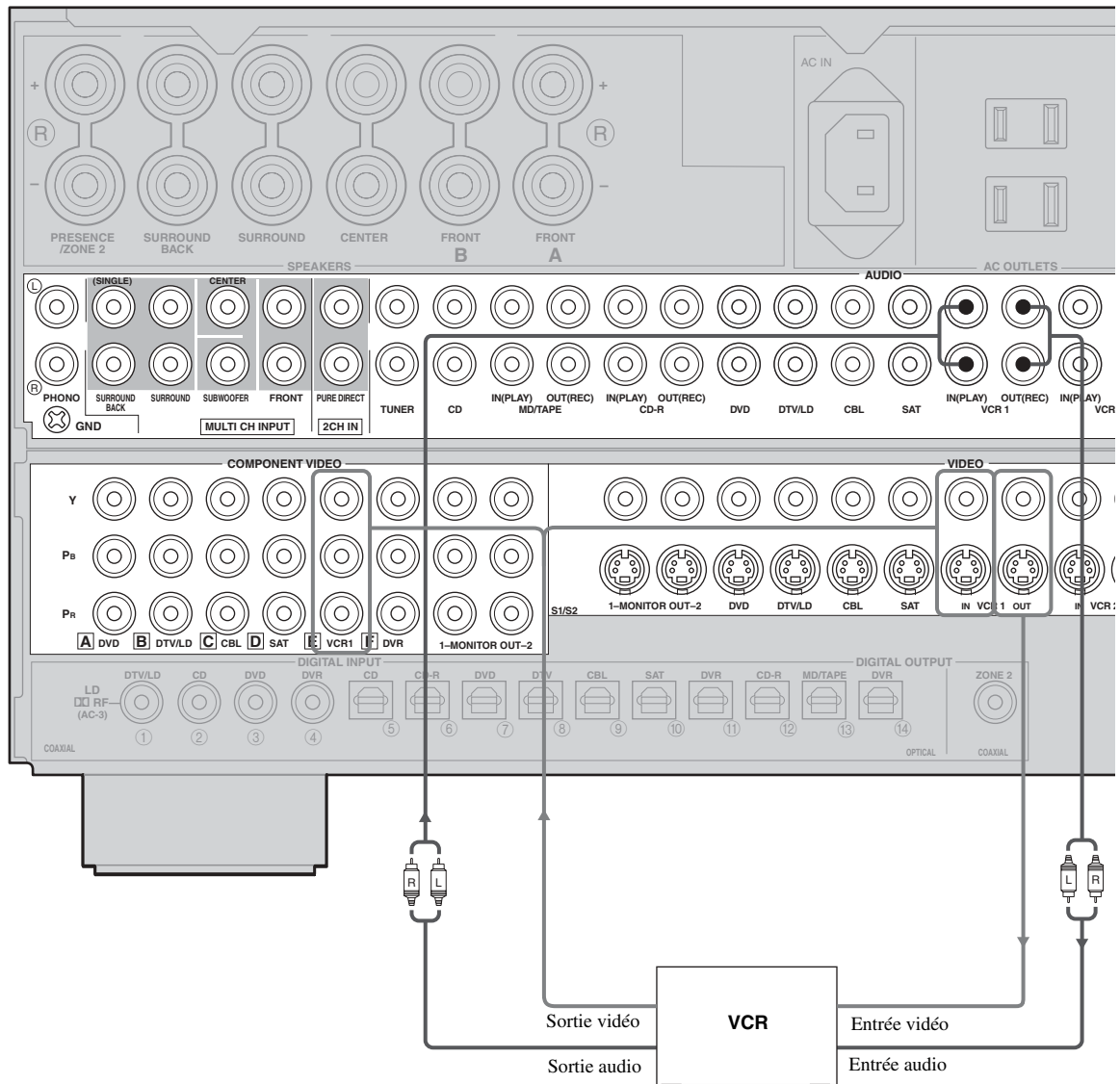


PRÉPARATIONS

Français

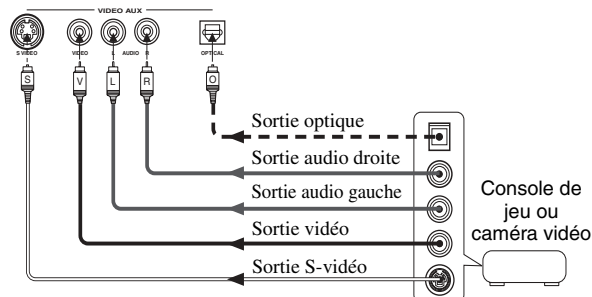
## RACCORDEMENTS

### ■ Raccordements pour un magnétochrome (lecture et enregistrement)



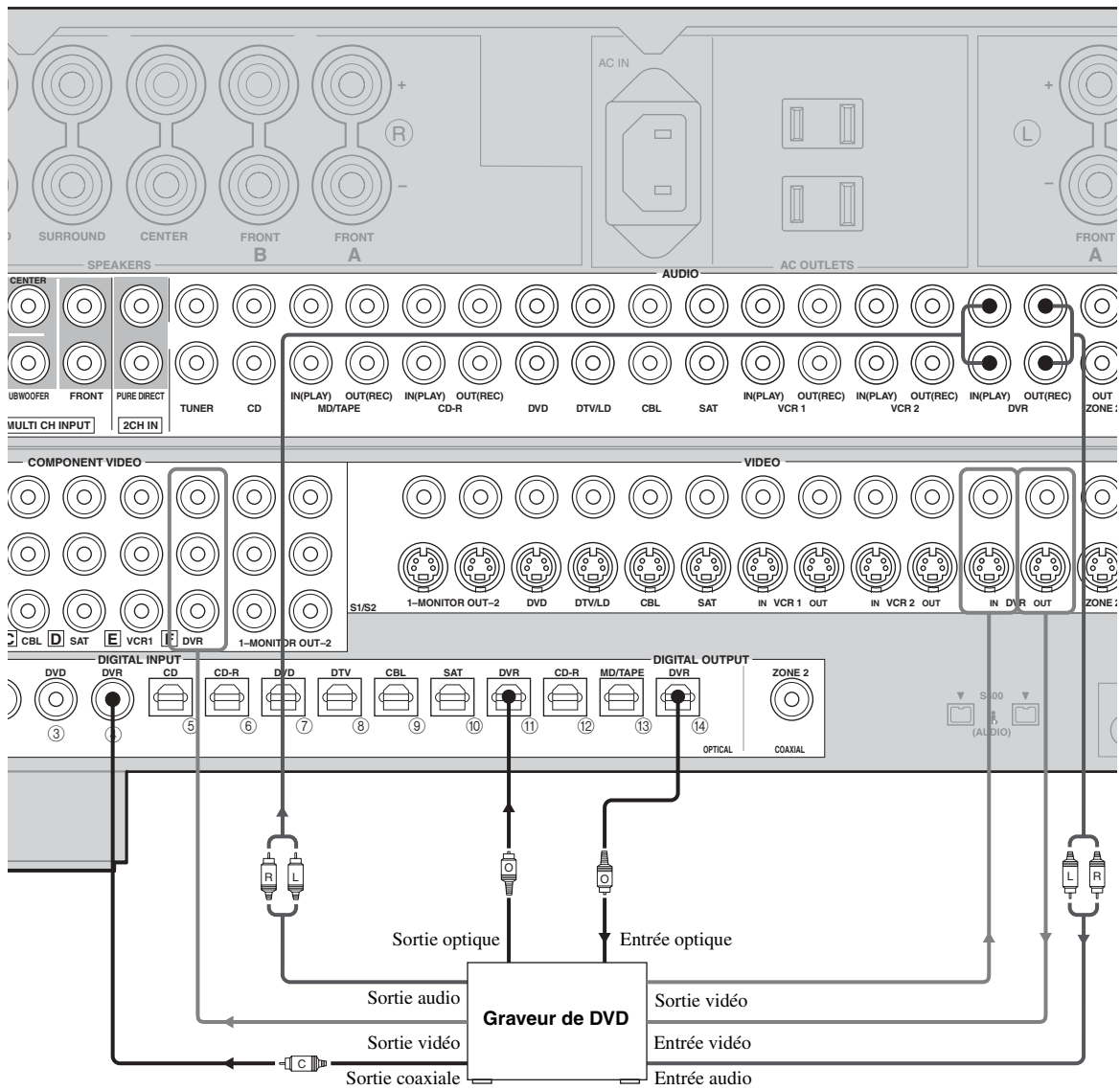
### ■ Raccordements aux prises VIDEO AUX (sur la face avant)

Utilisez ces prises pour raccorder à cet appareil une quelconque source vidéo telle qu'une console de jeu ou une caméra vidéo.





■ Raccordements pour un lecteur-graveur de DVD

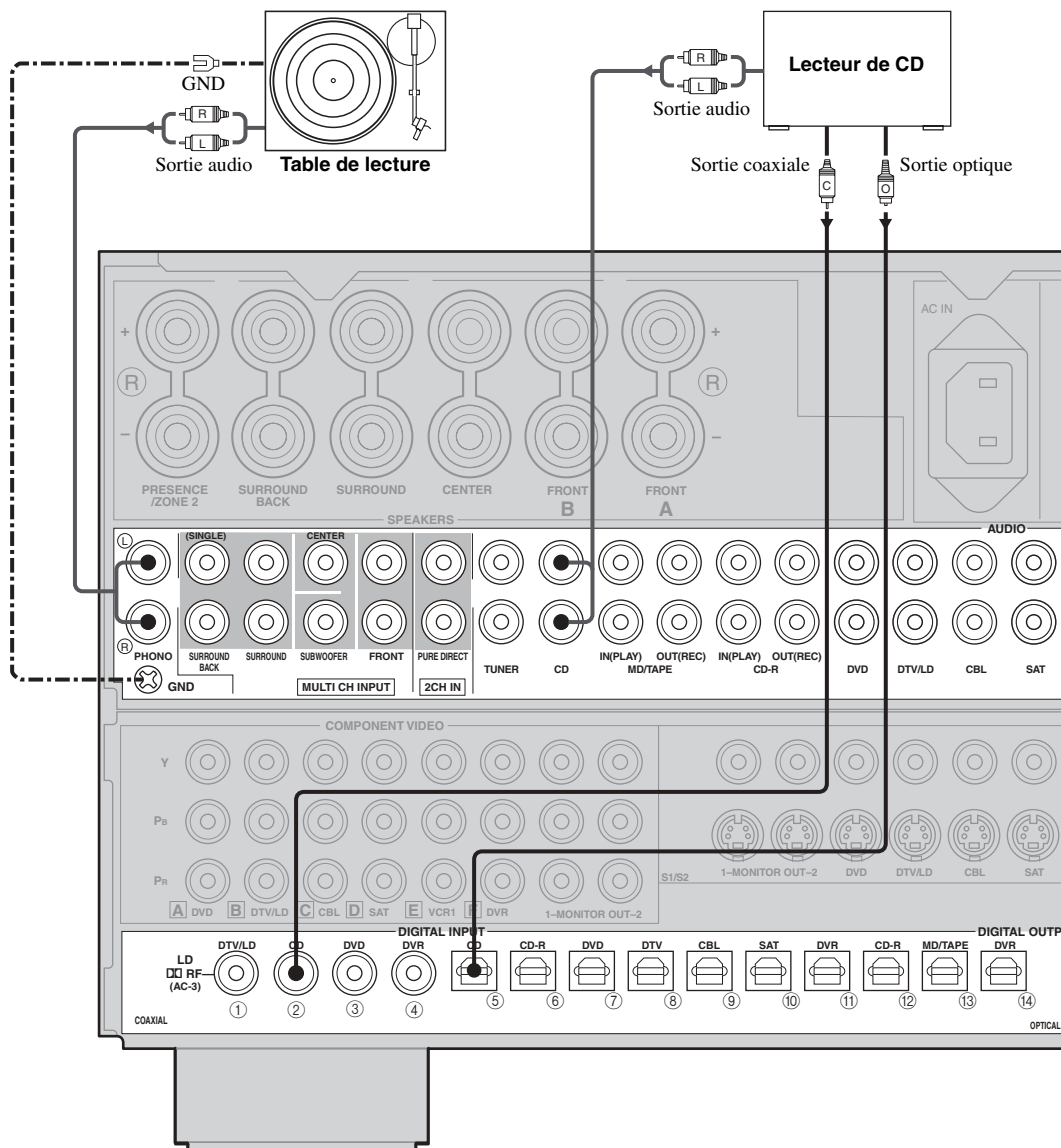


PRÉPARATIONS

Français

## Raccordements des appareils audio

### ■ Raccordements pour la reproduction audio



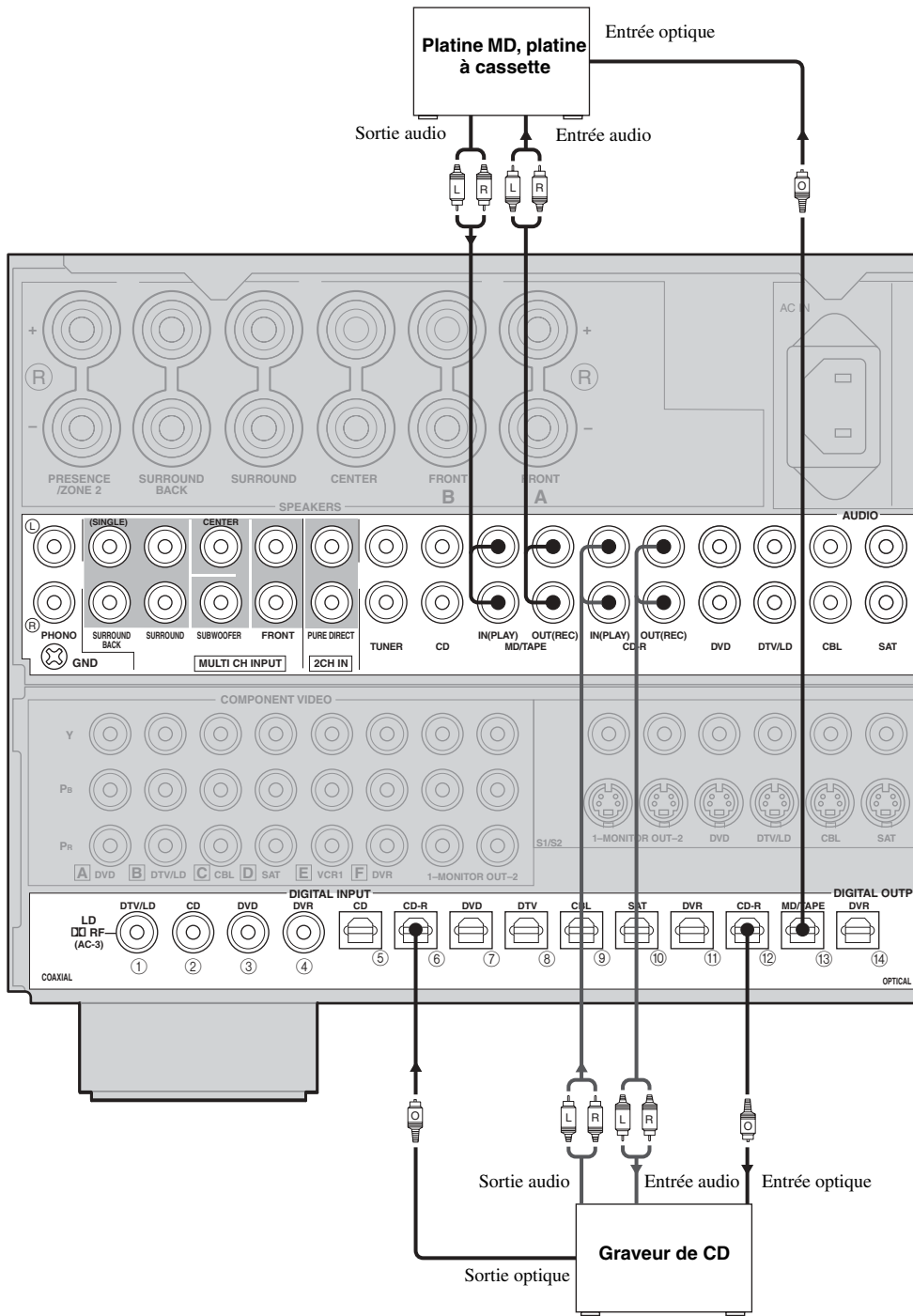
### ■ Raccordement d'une table de lecture

Les prises PHONO sont destinées à une table de lecture équipée d'une cellule à aimant mobile (MM) ou à bobine mobile (MC) fournissant une tension élevée. Si vous possédez une table de lecture dotée d'une cellule à bobine mobile (MC) fournissant une basse tension, vous devez introduire un transformateur-élévateur ou un circuit d'amplification de cellule (MC) dans la liaison qui conduit à ces prises.

y

En principe, reliez la table de lecture à la borne GND pour diminuer le niveau de bruit dans le signal. Toutefois, avec certaines platines il se peut que le niveau de bruit soit plus faible sans la liaison à la borne GND.

■ Raccordements pour la lecture et l'enregistrement audio



PRÉPARATIONS

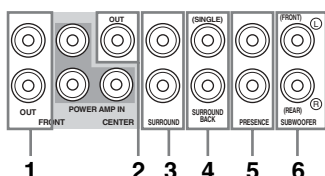
Français

■ **Raccordements pour des amplificateurs extérieurs**

Si vous désirez employer un autre amplificateur, que ce soit pour augmenter la puissance fournie aux enceintes ou toute autre raison, reliez-le aux prises pre out.

**Remarques**

- Si des fiches audio Cinch (RCA) sont branchées sur les prises pre out pour alimenter un amplificateur extérieur, il est inutile d'utiliser les bornes SPEAKERS correspondantes. Réglez au maximum le niveau de sortie de l'amplificateur relié à cet appareil.
- Le signal disponible en sortie sur les prises FRONT OUT, CENTER OUT et SUBWOOFER est soumis aux corrections qu'apporte la commande TONE CONTROL.
- Les signaux ne sont présents que sur les prises de sortie FRONT OUT si la valeur de SPEAKERS B est "ZONE B" (reportez-vous à la page 77) et si les enceintes SPEAKERS A ne sont pas en service (reportez-vous à la page 77).



**1 Prises FRONT OUT**

Il s'agit des prises de sortie ligne pour les voies avant.

**2 Prise CENTER OUT**

Il s'agit de la prise de sortie ligne pour la voie centrale.

**3 Prises SURROUND**

Il s'agit des prises de sortie ligne pour les voies d'ambiance.

**4 Prises SURROUND BACK**

Il s'agit des prises de sortie ligne pour les voies arrière d'ambiance.

**5 Prises PRESENCE**

Il s'agit des prises de sortie ligne pour les voies de présence.

**6 Prises SUBWOOFER**

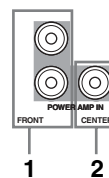
Reliez à cette prise (ces prises) un caisson de graves (ou deux caissons de graves) tel que YAMAHA Active Servo Processing Subwoofer System.

**Remarques**

- Réglez le niveau de sortie du caisson de graves au moyen de la commande prévue à cet effet sur le caisson de graves. Vous pouvez également régler le niveau de sortie au moyen du boîtier de télécommande de cet appareil (reportez-vous à la page 69).
- Certains signaux ne sont pas présents sur la prise SUBWOOFER; cela dépend des valeurs retenues pour les paramètres Speaker Set (reportez-vous à la page 67) et LFE Level (reportez-vous à la page 63).

■ **Raccordements d'un préamplificateur extérieur**

Pour appliquer à cet appareil les signaux provenant d'un préamplificateur, reliez-le aux prises FRONT IN/CENTER IN.



**1 Prises FRONT IN**

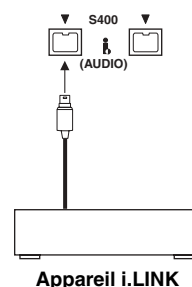
Il s'agit des prises d'entrée ligne pour les circuits d'amplification des voies avant. Lorsque ces prises sont reliées, les signaux appliqués à l'entrée du préamplificateur de cet appareil ne sont pas présents sur les sorties des voies avant.

**2 Prise CENTER IN**

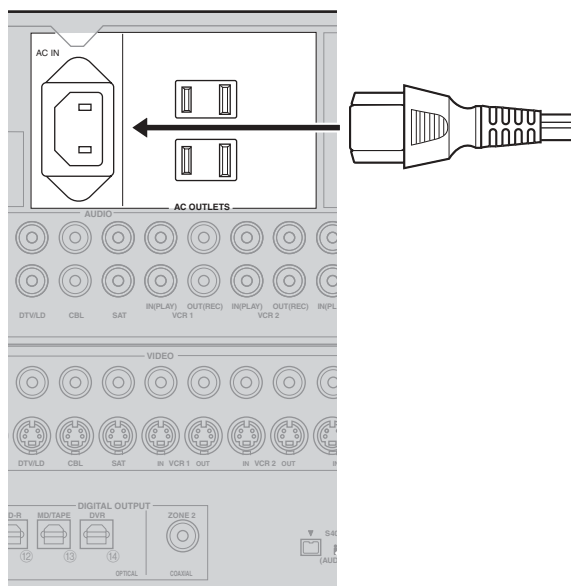
Il s'agit des prises d'entrée ligne pour le circuit d'amplification de la voie centrale. Lorsque ces prises sont reliées, les signaux appliqués à l'entrée du préamplificateur de cet appareil ne sont pas présents sur les sorties des voies avant.

■ **Raccordements des appareils i.LINK**

Si vous possédez un lecteur de CD, DVD, Super Audio CD ou DVD-A, doté d'un connecteur i.LINK, vous pouvez profiter des signaux audionumériques fournis par cet appareil.



## Raccordement du cordon d'alimentation



### ■ Raccordement du cordon d'alimentation secteur

Lorsque tous les raccordements sont terminés, branchez une extrémité du cordon d'alimentation dans la prise d'entrée secteur et l'autre extrémité dans une prise secteur.

#### AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de cordon d'alimentation secteur autre que celui fourni. L'utilisation d'un cordon autre que celui fourni peut entraîner un incendie ou être à l'origine de secousses électriques.

### ■ AC OUTLET(S) (SWITCHED)

Modèles pour l'Australie et le Royaume-Uni

..... 1 prise secteur

Modèle pour la Corée..... Aucune prise secteur

Autres modèles..... 2 prises secteur

Utilisez cette prise (ces prises) pour alimenter d'autres appareils de la chaîne. L'alimentation des prises AC OUTLET(S) s'obtient en agissant sur STANDBY/ON (ou bien sur SYSTEM POWER et STANDBY). Cette prise (ces prises) alimente (alimentent) les appareils qui y sont reliés dans la mesure où celui-ci est lui-même alimenté. La puissance maximale (consommation totale des appareils) qui peut être tirée de la prise (des prises) AC OUTLET(S) est égale à:

Modèle pour la Corée..... Non concerné

Autres modèles..... 120 W

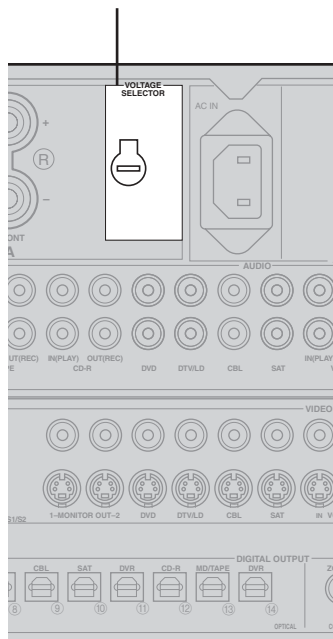
### ■ VOLTAGE SELECTOR (Modèle standard uniquement)

Le commutateur VOLTAGE SELECTOR placé sur le panneau arrière de cet appareil doit être convenablement positionné AVANT de brancher la fiche du cordon d'alimentation. Les tensions possibles sont 110/120/220/230-240 V CA, 50/60 Hz.

### ■ Secours de la mémoire

Le secours de la mémoire évite que les données sauvegardées ne soient effacées chaque fois que l'appareil est mis en veille. Toutefois, si le cordon d'alimentation est débranché pendant plus d'une semaine, les données seront effacées; il en sera également ainsi en cas d'une panne secteur de même durée.

#### VOLTAGE SELECTOR



(Modèle standard)

## Réglage d'impédance des enceintes

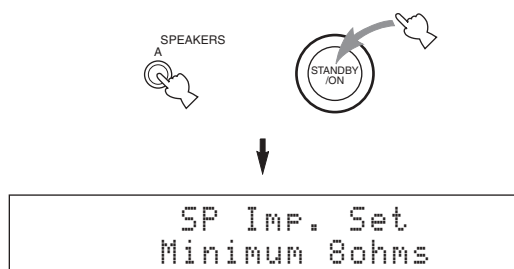
### AVERTISSEMENT

Si les enceintes utilisées ont une impédance de 6 Ohms, réglez l'impédance sur 6 Ohms avant de mettre l'appareil en service.

**Assurez-vous que l'appareil est en veille.**

- 1 Tout en maintenant la pression d'un doigt sur **SPEAKERS A** de la face avant, appuyez sur **STANDBY/ON**.

La mention "SP Imp. Set" apparaît quelques secondes sur l'afficheur de la face avant puis est remplacée par "Minimum 8ohms".



- 2 Appuyez sur **SPEAKERS A** ou sur **SPEAKERS B** pour sélectionner l'impédance correspondant aux enceintes.

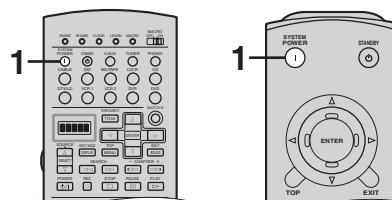
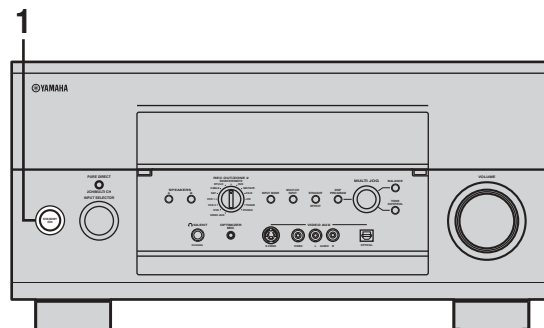
Vous avez le choix entre 6 Ohms et 8 Ohms.

- 3 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour terminer le réglage.

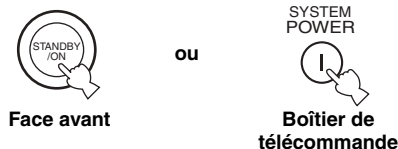
L'appareil se met en veille.

## Mise en service

Tous les raccordements étant réalisés, mettez l'appareil en service.



- 1 Appuyez sur **STANDBY/ON** (**SYSTEM POWER** du boîtier de télécommande) pour mettre l'appareil en service.



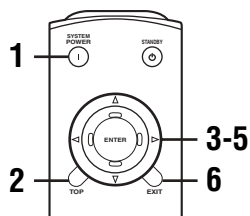
- 2 Mettez en service le moniteur vidéo relié à l'appareil.

# EMPLOI DU BOÎTIER DE TÉLÉCOMMANDE IGU

## Fonctionnement du boîtier de télécommande IGU

Le boîtier de télécommande IGU (Interface Graphique Utilisateur) fournit un moyen commode et simple de régler cet appareil tout en consultant l'affichage sur l'écran. Les opérations suivantes vous permettent de:

- Définir les liaisons i.LINK
- Sélectionnez et définir les corrections de champ sonore
- Sélectionnez et définir les entrées
- Définir manuellement les réglages de la chaîne
- Régler la chaîne automatiquement
- Protéger les réglages définis
- Afficher des informations concernant les signaux audio et vidéo



### 1 Mettez en service cet appareil et le moniteur vidéo.

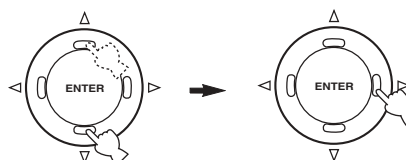
Assurez-vous que l'interface graphique utilisateur (IGU) est présente sur l'écran.

### 2 Appuyez sur TOP.

La page TOP s'affiche.



### 3 Appuyez de manière répétée sur k/n pour sélectionner une catégorie (par exemple, Manual Setup), puis appuyez sur h pour accéder à la catégorie choisie (par exemple, Basic).



- 4** Utilisez les touches k/n/l / h pour naviguer dans les catégories, les menus et les paramètres.

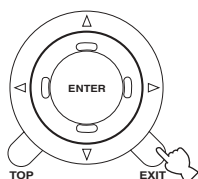


- 5** Pour sélectionner le paramètre à régler, appuyez sur ENTER.

- 6** Utilisez les touches k/n/l / h pour donner une valeur aux paramètres.

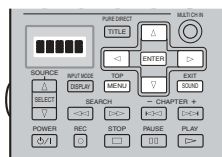
y  
Pour de plus amples détails concernant chaque paramètre, reportez-vous à la page 55.

- 7** Lorsque vous avez terminé, appuyez sur EXIT pour quitter.



**Remarque**

Toutes les opérations décrites pour le boîtier de télécommande IGU peuvent également être réalisées à l'aide du boîtier de télécommande principal. Avant d'utiliser le boîtier de télécommande principal pour effectuer ces opérations, veillez à ce que le commutateur 10KEY/AMP soit sur la position AMP.





# MISE EN ŒUVRE AUTOMATIQUE

## Introduction

Cet appareil est doté de la technologie YAMAHA Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO) qui permet d'éviter les opérations habituellement fastidieuses de réglage des enceintes et garantit une grande précision. Le microphone fourni capte et analyse les sons émis par les enceintes dans l'environnement d'écoute réel.

### Remarques

- Sachez qu'il est normal que des signaux puissants soient émis pendant la mise en œuvre automatique.
- Si la mise en œuvre automatique s'arrête et si un message d'erreur apparaît sur l'écran (IGU), reportez-vous au guide de dépannage, page 35.

La technologie YPAO effectue les opérations et les réglages convenables suivants pour que la chaîne vous offre les sonorités les plus agréables.

### Wiring

Vérification de la polarité de chaque enceinte.

### Distance

Détermination de la distance entre la position d'écoute et chaque enceinte et réglage du retard à attribuer à chaque voie.

### Size

Détermination de la réponse en fréquence de chaque enceinte et sélection de la fréquence de recoupement qui convient à chaque voie.

### Equalizing

Égalisation paramétrique des fréquences et des niveaux dans chaque voie pour réduire la coloration sur l'ensemble du spectre et produire un champ sonore cohérent. Cette opération est particulièrement importante si la chaîne comporte des enceintes provenant de différents fabricants, ou si la pièce présente des caractéristiques acoustiques uniques.

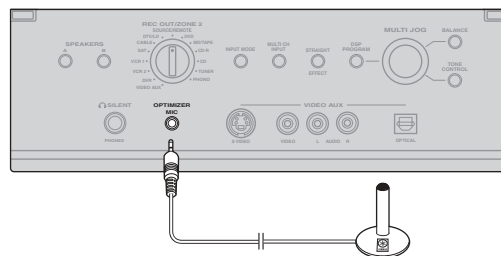
L'étalonnage par YPAO tient compte de 3 paramètres (Frequency, Level et Q factor) pour chacune des 10 bandes de l'égaliseur paramétrique (plus 5 bandes pour le caisson de graves) de façon à assurer un réglage automatique très précis des caractéristiques propres à chaque bande de fréquences.

### Level

Détermination et réglage du niveau de sortie de chaque enceinte.

## Mise en place du microphone d'optimisation

- 1 Branchez le microphone fourni sur la prise OPTIMIZER MIC située sur la face avant.**



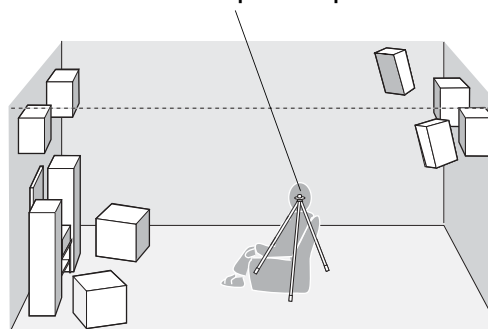
### Remarque

Lorsque la mise en œuvre automatique est terminée, n'oubliez pas de débrancher le microphone d'optimisation. En effet, aucun son n'est émis par les enceintes si le microphone demeure branché.

- 2 Posez le microphone sur une surface plate, la tête tournée vers le haut, à l'emplacement de la position d'écoute.**

\* Si possible, montez le microphone sur un trépied, etc., pour qu'il soit à la même hauteur que celle de vos oreilles quand vous êtes assis à la position d'écoute.

Position du microphone d'optimisation



## Début des opérations

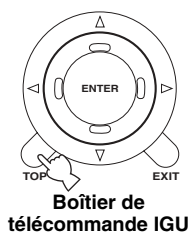
Pour que les résultats soient les meilleurs possible, veillez à ce que le plus grand silence règne dans la pièce tout au long de ces opérations automatiques. Si les bruits ambiants sont importants, les résultats ne seront pas satisfaisants.

y

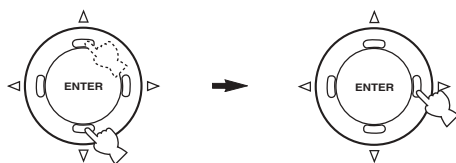
Si le niveau de sortie du caisson de graves et sa fréquence de recoupement sont réglables, réglez le niveau à la moitié (ou un peu moins) et la fréquence au maximum.

- 1 Mettez l'appareil et le moniteur vidéo en service puis appuyez sur TOP sur le boîtier de télécommande IGU.

La page TOP s'affiche.



- 2 Appuyez de manière répétée sur k/n pour accéder à Auto Setup puis appuyez sur h.



- 3 Appuyez de manière répétée sur k/n pour accéder à Setup Menu puis appuyez sur h.



- 4 Appuyez de manière répétée sur k/n pour accéder à Wiring, Distance, Size, Equalizing ou Level.



Dans le cas de Wiring, Distance, Size et Level, sélectionnez:

- Check Afin d'effectuer la détermination et le réglage automatiques.
- Skip Afin de ne pas tenir compte de ce paramètre et de n'effectuer aucun réglage.

y

Si la chaîne comporte des enceintes THX, sélectionnez Skip et assurez-vous que la valeur Small ou Small x2 est adoptée pour Speaker Set (page 67) et que la valeur 80Hz (THX) l'est pour Cross Over (page 69).

**Dans le cas de Equalizing, sélectionnez:**

Skip	Afin de ne pas tenir compte de ce paramètre et de n'effectuer aucun réglage.
Flat	Afin de déterminer une réponse en fréquence moyenne. Nous vous conseillons cette opération si les enceintes sont de qualité similaire.
Front	Afin de régler la réponse en fréquence de chaque enceinte en fonction des sons émis par les enceintes avant. Nous vous conseillons cette opération si les enceintes avant sont de qualité très supérieure aux autres.
Low	Afin de déterminer une réponse en fréquence moyenne en privilégiant la précision dans les graves.
Mid	Afin de déterminer une réponse en fréquence moyenne en privilégiant la précision dans le médium.
High	Afin de déterminer une réponse en fréquence moyenne en privilégiant la précision dans les aigus.

**5 Après avoir sélectionné la valeur désirée, appuyez sur | pour revenir à Setup Menu.****6 Appuyez sur n pour accéder à Setup Type, puis appuyez sur:**

Auto	Afin de réaliser automatiquement toute la mise en œuvre.
Step	Afin que la mise en œuvre automatique attende votre confirmation à la fin de chaque étape.

**7 Appuyez sur n pour accéder à Start, puis sur ENTER.**

Un signal d'essai puissant est émis par chaque enceinte et la mention "Measuring" apparaît sur l'afficheur pendant cette opération.



- Pour interrompre la mise en œuvre automatique, appuyez sur une des touches de déplacement du curseur (k/n/l / h) ou bien sur ENTER. Tandis que la mise en œuvre automatique est interrompue, appuyez sur k pour reprendre l'opération (RETRY), appuyez sur l pour annuler la mise en œuvre automatique, ou bien appuyez sur n pour accéder au poste suivant sans terminer l'opération en cours.
- Si le message "E10:Internal Err" s'affiche au cours de l'étalonnage ci-dessus, recommencez à partir de l'opération 3.
- Si le message "E12:No Speaker" apparaît sur l'afficheur de l'IGU à la fin de l'opération Wiring, cela signifie que le raccordement des 9 enceintes et des 2 caissons de graves n'est pas complet. Si vous avez effectivement relié les enceintes et les caissons de graves, assurez-vous physiquement que les liaisons sont convenables puis appuyez sur ENTER et k (RETRY) de façon à reprendre l'opération Wiring.

## Confirmation des résultats

Vous pouvez confirmez les résultats de chaque opération.

### Si la valeur de Setup Type est Auto.

Les résultats s'affichent lorsque toutes les opérations ont été réalisées.



- Appuyez sur  $\uparrow$  puis sélectionnez Setup pour valider les valeurs mesurées.
- Appuyez sur  $\downarrow$  puis sélectionnez Retry pour reprendre la mise en œuvre automatique.
- Appuyez sur  $\rightarrow$  puis sélectionnez Detail pour consulter les résultats des mesures et les messages d'erreur ou d'avertissement. Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous à "En cas d'anomalie dans la mise en œuvre automatique", page 35.
- Appuyez sur  $\leftarrow$  puis sélectionnez Exit pour abandonner la mise en œuvre automatique.

### Si la valeur de Setup Type est Step.

Les résultats sont affichés l'un après l'autre, à la fin de chaque opération.



- Appuyez sur  $\uparrow$  puis sélectionnez Next pour lancer les mesures relatives au poste suivant du menu.
- Appuyez sur  $\downarrow$  puis sélectionnez Retry pour obtenir une nouvelle mesure de ce poste.
- Appuyez sur  $\rightarrow$  puis sélectionnez Detail pour consulter les résultats des mesures et les messages d'erreur ou d'avertissement. Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous à "En cas d'anomalie dans la mise en œuvre automatique", page 35.
- Appuyez sur  $\leftarrow$  puis sélectionnez Exit pour abandonner la mise en œuvre automatique.

Lorsque tous les postes des menus ont fait l'objet des mesures requises, le message "Measurement Over" s'affiche sur l'écran et il en est de même des résultats relatifs à chaque poste.

- Appuyez sur  $\uparrow$  puis sélectionnez Setup pour valider les valeurs mesurées.
- Appuyez sur  $\downarrow$  puis sélectionnez Retry pour reprendre la mise en œuvre automatique.
- Appuyez sur  $\rightarrow$  puis sélectionnez Detail pour consulter les résultats des mesures et les messages d'erreur ou d'avertissement. Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous à "En cas d'anomalie dans la mise en œuvre automatique", page 35.
- Appuyez sur  $\leftarrow$  puis sélectionnez Exit pour abandonner la mise en œuvre automatique.

y

Si vous désirez effectuer des réglages plus détaillés, modifiez les paramètres du système grâce au menu Manual Setup. Si vous revenez à Auto Setup après avoir réalisé des réglages au moyen du menu Manual Setup, accédez à Information du menu Auto Setup puis appuyez de manière répétée sur  $\downarrow/\uparrow$  afin de sélectionner le paramètre que vous souhaitez régler; cela fait, appuyez sur ENTER.

### Remarques

- Si vous changez les enceintes ou leur position, ou si vous modifiez la disposition des éléments de la pièce d'écoute, vous devez reprendre ces opérations et effectuer une nouvelle calibration de la chaîne.
- En fonction des caractéristiques du caisson de graves, la valeur donnée pour Distance peut être plus grande que la distance réelle. La même chose peut se produire si vous utilisez un amplificateur extérieur.
- Différentes valeurs peuvent être fournies pour Equalizing, et cela bien qu'il s'agisse de la même bande de fréquences, afin de permettre des réglages fins.

## ■ En cas d'anomalie dans la mise en œuvre automatique

### Avant le début des opérations

Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives
<b>Connect MIC!</b>	Le microphone d'optimisation n'est pas branché.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez le microphone fourni sur la prise OPTIMIZER MIC située sur la face avant.</li> </ul>
<b>Unplug Phones!</b>	Le casque est branché.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débranchez le casque.</li> </ul>
<b>No Setup Menu!</b>	Aucun poste du menu de mise en œuvre n'a été sélectionné.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez au moins un poste du menu de mise en œuvre.</li> </ul>
<b>Memory Guard!</b>	La valeur adoptée est protégée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Supprimez la protection pour que la mise en œuvre automatique puisse agir (reportez-vous à la page 78).</li> </ul>

### Au cours des opérations

Appuyez sur **I** / **H** pour afficher les informations détaillées qui concernent chaque erreur. Sélectionnez **Retry** pour reprendre la mise en œuvre automatique.

Message d'erreur	Causes possibles	Actions correctives
<b>E01:No Front SP</b>	Les signaux émis par les voies avant gauche et droite ne sont pas détectés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez les enceintes à l'aide de SPEAKERS A ou B.</li> <li>• Vérifiez les raccordements des enceintes avant gauche et droite.</li> </ul>
<b>E02:No Surr. SP</b>	Les signaux d'une voie d'ambiance ne sont pas détectés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les raccordements des enceintes d'ambiance.</li> </ul>
<b>E03:No Pres. SP</b>	Les signaux d'une voie de présence ne sont pas détectés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les raccordements des enceintes de présence.</li> </ul>
<b>E04:SBR -&gt;SBL</b>	Seuls les signaux de la voie arrière droite d'ambiance sont détectés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la chaîne ne comporte qu'une seule enceinte arrière d'ambiance, reliez-la à la prise LEFT SURROUND BACK SPEAKERS.</li> </ul>
<b>E05:Noisy</b>	Le bruit de fond est trop élevé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprenez la mise en œuvre automatique dans le silence.</li> <li>• Éteignez les appareils électriques bruyants tels que les climatiseurs, etc., ou éloignez-les de cet appareil-ci.</li> </ul>
<b>E06:Check Surr.</b>	Les enceintes arrière d'ambiance sont raccordées mais les enceintes d'ambiance gauche et droite ne le sont pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raccordez des enceintes d'ambiance si vous utilisez une ou plusieurs enceintes arrière d'ambiance.</li> </ul>
<b>E07:No MIC</b>	Le microphone a été débranché au cours des opérations de mise en œuvre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez le microphone fourni sur la prise OPTIMIZER MIC située sur la face avant.</li> </ul>
<b>E08:No Signal</b>	Le microphone ne détecte pas les signaux d'essai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le réglage du microphone.</li> <li>• Vérifiez les raccordements des enceintes et leur positionnement.</li> </ul>
<b>E09:User Cancel</b>	La mise en œuvre automatique a été annulée du fait qu'un paramètre crucial a été modifié en cours d'opération.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reprenez toute la mise en œuvre automatique.</li> </ul>
<b>E10:Internal Err</b>	Pas de réponse du DSP.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remettez cet appareil-ci en service après l'avoir éteint puis reprenez toute la mise en œuvre automatique.</li> </ul>
<b>E11:Complex Err</b>	Plusieurs erreurs sont survenues.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les raccordements des enceintes et leur positionnement.</li> </ul>
<b>E12:No Speaker</b>	Les 9 enceintes et les 2 caissons de graves ne sont pas tous raccordés.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez les raccordements des enceintes et leur positionnement.</li> </ul>

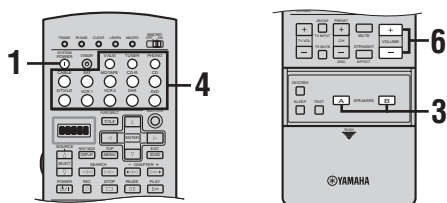
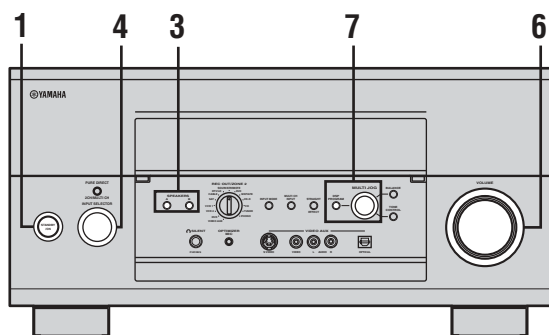
**Après les opérations**

Les messages d'avertissement suivants peuvent s'afficher à la fin des opérations d'analyse pour vous signaler une anomalie. Nous vous conseillons de tenir compte du contenu de chaque message puis de sélectionner Retry pour reprendre les opérations de mise en œuvre automatique.

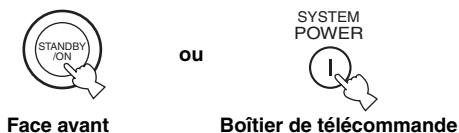
<b>Message d'avertissement</b>	<b>Causes possibles</b>	<b>Actions correctives</b>
<b>W1:Out of Phase</b>	La polarité des enceintes n'est pas respectée. Ce message peut apparaître, quand bien même les enceintes sont correctement raccordées.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez les raccordements des enceintes.</li></ul>
<b>W2:Over 24m/80ft</b>	La distance qui sépare l'enceinte de la position d'écoute est supérieure à 24 mètres.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Approchez l'enceinte de la position d'écoute.</li></ul>
<b>W3:Level Error</b>	La différence de niveaux sonores entre deux enceintes est excessive. (Aucune correction de niveau n'est effectuée.)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Modifiez la position des enceintes.</li><li>• Vérifiez les raccordements des enceintes.</li><li>• Utilisez des enceintes de qualité similaire.</li><li>• Réglez le niveau de sortie du caisson de graves.</li></ul>

# LECTURE

## Opérations de base



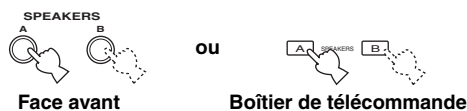
- 1** Appuyez sur **STANDBY/ON (SYSTEM POWER)** du boîtier de télécommande pour mettre l'appareil sous tension.



- 2** Mettez en service le moniteur vidéo relié à l'appareil.

- 3** Appuyez sur **SPEAKERS A** ou **B** pour sélectionner l'enceinte que vous désirez utiliser.

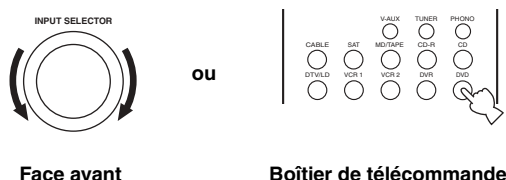
Chaque pression met en service, ou hors service, les enceintes correspondantes.



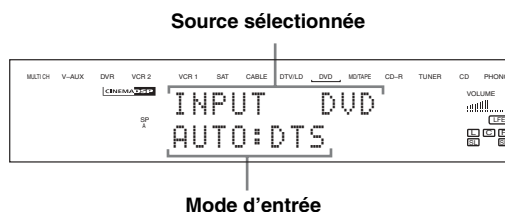
⚠ Dans le cas d'un double câblage, sélectionnez tout à la fois A et B.

- 4** Sélectionnez la source.

Tournez la commande **INPUT SELECTOR** (ou appuyez sur une des touches de sélection d'entrée du boîtier de télécommande) pour choisir l'entrée désirée.



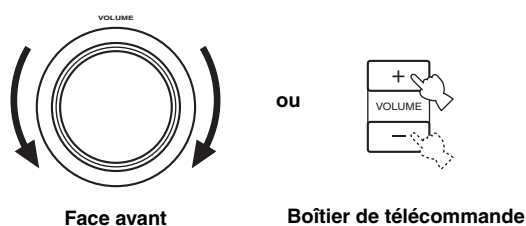
Le nom de la source et le mode d'entrée actuels apparaissent pendant quelques secondes sur l'afficheur de la face avant et sur le moniteur vidéo.



- 5** Commandez la lecture, ou choisissez une station de radio sur la source.

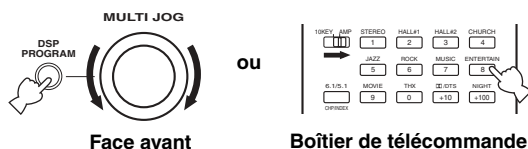
Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil concerné.

- 6** Réglez le niveau de sortie à la valeur convenable.



## 7 Le cas échéant, sélectionnez une correction de champ sonore.

Appuyez sur DSP PROGRAM puis tournez la commande MULTI JOG (sur le boîtier de télécommande, placez le commutateur 10KEY/AMP sur la position AMP, puis appuyez de manière répétée sur les touches de sélection de champ sonore) afin de sélectionner la correction sonore désirée. (Pour de plus amples détails concernant les corrections de champ sonore, reportez-vous à la page 48.)



### Remarque

Lorsque cet appareil détecte des signaux Dolby Digital, le message suivant s'affiche quelques secondes. Il indique que le niveau du signal a pris la valeur  $-27$  dB (selon la recommandation THX).

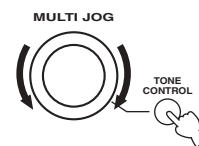
DialNorm = +4dB

### Écoute au casque (SILENT CINEMA)

Le mode SILENT CINEMA vous permet de profiter des musiques et des pistes sonores multivoies telles que Dolby Digital et DTS en utilisant seulement un casque. SILENT CINEMA devient automatiquement actif quand vous branchez un casque sur la prise PHONES et que vous avez sélectionné la correction de champ sonore CINEMA DSP ou HiFi DSP. Le témoin "SILENT CINEMA" s'éclaire sur l'afficheur de la face avant. (Si aucune correction de champ sonore n'est employée, le signal est reproduit en stéréophonie.)

### Pour régler la tonalité

Utilisez cette commande pour corriger les graves et les aigus émis par les enceintes avant gauche, droite et centrale et par les caissons de graves.



Appuyez de manière répétée sur TONE CONTROL de la face avant pour accéder à Treble ou à Bass.

Sélectionnez Treble, puis tournez MULTI JOG vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les aigus.

Sélectionnez Bass, puis tournez MULTI JOG vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les graves. Pour supprimer toute correction de tonalité, appuyez de manière répétée sur TONE CONTROL pour accéder à OFF.

### Remarques

- Si vous augmentez ou diminuez les aigus ou les graves à leurs valeurs extrêmes, la qualité tonale des enceintes d'ambiance peut être en désaccord avec celle des enceintes avant gauche et droite et de l'enceinte centrale.
- La touche TONE CONTROL ne joue aucun rôle dans les cas suivants :
  - Vous avez sélectionné la correction THX (page 48), ou la correction DIRECT STEREO (page 43).
  - Vous avez sélectionné PURE DIRECT.
- Si le casque est branché sur l'appareil, les réglages de Tone Control agissent sur l'équilibre entre les graves et les aigus émis par le casque (page 62).

### Pour couper les sons

Appuyez sur MUTE du boîtier de télécommande. Le témoin "MUTE" de l'afficheur de la face avant, clignote.



Pour rétablir la sortie sonore, appuyez une nouvelle fois sur MUTE (ou bien appuyez sur VOLUME +/-). Le témoin "MUTE" s'éteint.

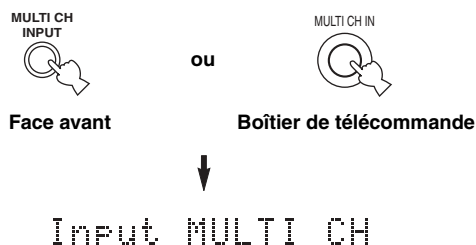
y

- Vous pouvez régler l'amplitude de l'atténuation produite (reportez-vous à la page 64).
- Vous avez également la possibilité de réaliser la même opération au moyen du boîtier de télécommande IGU (reportez-vous à la page 29).



### ■ Sélection de MULTI CH INPUT

Appuyez sur MULTI CH INPUT de manière que "Input MULTI CH" apparaisse sur l'afficheur de la face avant et "MULTI CH ON/OFF" sur le moniteur vidéo.



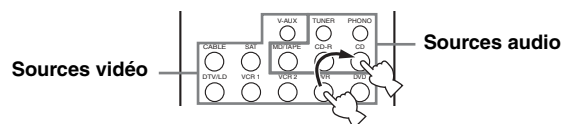
#### Remarque

Pour sélectionner une autre source au moyen de INPUT SELECTOR (ou d'une touche de sélection d'entrée du boîtier de télécommande) tandis que "Input MULTI CH" est présent sur l'afficheur de la face avant, ou bien "MULTI CH ON" sur le moniteur vidéo, appuyez sur MULTI CH INPUT de manière à rendre ce réglage inopérant.

### ■ Lecture d'une source vidéo comme toile de fond

Vous pouvez associer une image provenant d'une source vidéo à des sons fournis par une source audio. Par exemple, vous pouvez écouter une pièce de musique classique tout en regardant l'image d'un beau paysage fournie par une source vidéo.

Utilisez les touches de sélection d'entrée pour choisir la source vidéo puis sélectionnez une source audio.

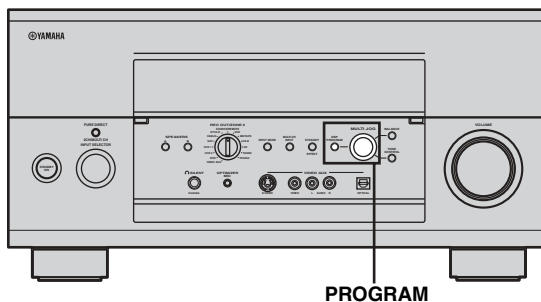


#### Remarque

Pour écouter les sons de la source reliée aux prises MULTI CH INPUT en même temps que vous regardez des images vidéo, utilisez les options offertes par l'affichage sur l'écran (reportez-vous au paragraphe "BGV (Vidéo de fond)", page 60).

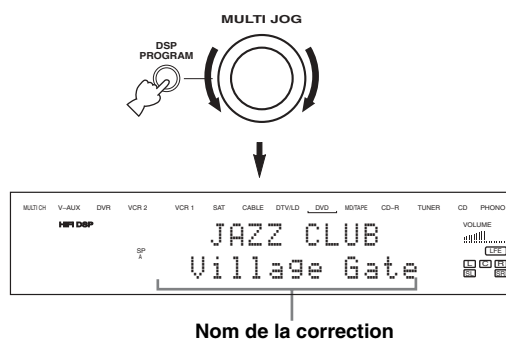
## Choix d'une correction de champ sonore

### ■ Utilisation des commandes de la face avant

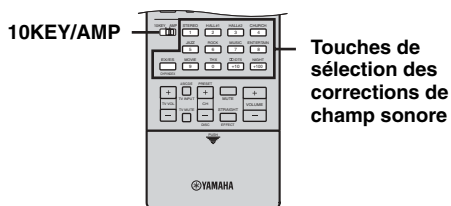


Appuyez sur DSP PROGRAM puis tournez la commande MULTI JOG pour sélectionner la correction désirée.

Le nom de cette correction apparaît sur l'afficheur de la face avant et sur le moniteur vidéo.

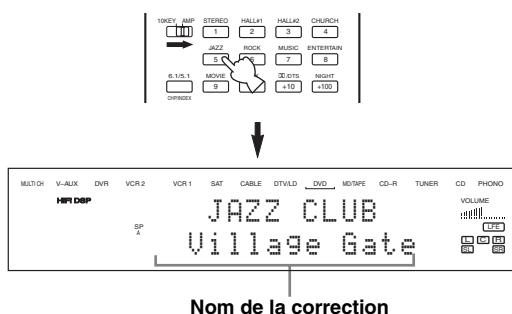


## ■ Utilisation du boîtier de télécommande



Placez 10KEY/AMP sur la position AMP, puis appuyez de manière répétée sur une des touches de sélection de correction pour choisir la correction désirée.

Le nom de cette correction apparaît sur l'afficheur de la face avant et sur le moniteur vidéo.



Nom de la correction

y

- Vous avez également la possibilité de réaliser la même opération au moyen du boîtier de télécommande IGU (reportez-vous à la page 29).
- Choisissez la correction en fonction de vos préférences et non pas en vous basant sur son nom.

### Remarques

- Lorsque vous sélectionnez une source, l'appareil adopte automatiquement la dernière correction de champ sonore associée à cette source.
- Aucune correction de champ sonore ne peut être associée à l'entrée PURE DIRECT.
- Les échantillonnages à 128 kHz, 176,4 kHz et 192 kHz sont divisés par 2 avant que la correction de champ sonore n'intervienne.
- Les signaux DSD sont convertis en signaux PCM (88,2 kHz) avant que la correction de champ sonore n'intervienne.

## ■ Cas des gravures multivoies

Si votre installation possède une enceinte arrière d'ambiance, utilisez cette possibilité pour restituer sous forme de 6.1/7.1 voies les sources multivoies qui ont été traitées par les décodeurs Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital Surround EX ou DTS ES.

Appuyez sur EX/ES, sur le boîtier de télécommande, pour passer de la lecture à 5.1 voies à la lecture à 6.1/7.1 voies.



Pour sélectionner un décodeur, appuyez de manière répétée sur l / h alors que PLIIx Movie (etc.) est affiché.

### AUTO

Lorsqu'un signal précis (drapeau) peut être reconnu par l'appareil, celui-ci sélectionne le décodeur convenable pour restituer le signal sous forme de 6.1/7.1 voies. Si l'appareil ne peut pas reconnaître le drapeau, ou bien si le drapeau est absent du signal d'entrée, la restitution automatique de ce signal sous forme de 6.1/7.1 voies n'est pas possible.

### Décodeurs (sélection au moyen de l / h)

Vous disposez des modes suivants; sélectionnez celui qui convient compte tenu de la gravure à écouter.

#### PLIIx Movie

Pour la restitution des signaux Dolby Digital, DTS ou multivoies analogiques sous forme de 7.1 voies grâce au décodeur Pro Logic IIx Cinéma.

#### PLIIx Music

Pour la restitution des signaux Dolby Digital, DTS ou multivoies analogiques sous forme de 6.1/7.1 voies grâce au décodeur Pro Logic IIx Musique.

#### EX/ES

Pour la restitution des signaux Dolby Digital ou multivoies analogiques sous la forme de 6.1/7.1 voies grâce au décodeur Dolby Digital Surround EX. Pour la restitution des signaux DTS sous forme de 6.1/7.1 voies grâce au décodeur DTS ES.

#### EX

Pour la restitution des signaux Dolby Digital ou DTS sous forme de 6.1/7.1 voies grâce au décodeur Dolby Digital Surround EX.

### OFF

Les décodeurs ne sont pas utilisés pour la création des 6.1/7.1 voies.

y


Si le paramètre Surround Back a pour valeur "Large x1" ou "Small x1" (reportez-vous à la page 68), la voie arrière d'ambiance est appliquée sur les prises SURROUND BACK gauche.

**Remarques**

- La lecture avec 6.1/7.1 voies n'est pas possible dans les cas suivants, même si vous appuyez sur EX/ES:
  - La valeur de Surround ou Surround Back est "None" (reportez-vous à la page 68).
  - La source écoutée ne contient aucun signal pour les voies d'ambiance gauche et droite.
  - Une source Dolby Digital KARAOKE est utilisée.
  - Vous avez sélectionné "2ch Stereo", "9ch Stereo" ou "Direct".
- Au moment où l'alimentation de cet appareil est coupée, le mode Auto est rétabli.
- Lorsque le décodeur DTS ES reçoit des signaux DTS 96/24, vous ne pouvez pas utiliser le décodage DTS 96/24.
- Le décodeur Pro Logic IIx ne peut pas être utilisé lorsque la valeur de Surround Back du menu Basic est "None" (reportez-vous à la page 68).
- La valeur "PLIIx Movie" ne peut pas être sélectionnée lorsque la valeur Surround Back du menu Basic est "Large x1" ou "Small x1" (reportez-vous à la page 68).
- Pour la lecture 6.1/7.1 voies des signaux d'entrée multivoies appliqués sur MULTI CH INPUT, sélectionnez MULTI CH sur le menu Input Select, puis donnez la valeur 5.1ch (traitement sur 6.1/7.1 voies en utilisant le décodeur PLIIx) ou 7.1ch (lecture des signaux externes à 7.1 voies sans modification) à Input Channels.

**■ Cas des gravures 2 voies**

Les signaux provenant de sources 2 voies peuvent également être restitués sous forme multivoie grâce aux décodeurs Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic II, Dolby Pro Logic IIx ou DTS Neo:6.

**Appuyez sur  /DTS, sur le boîtier de télécommande, pour passer du décodage Surround Standard au décodage Surround Enhanced.**

Vous pouvez choisir le décodeur convenant à chaque mode grâce au paramètre Decode Type du menu Stereo/Surround (page 107).

**Pour la lecture avec Surround Standard**

Vous pouvez utiliser le paramètre Decode Type pour choisir l'un des décodeurs suivants.

- Pro Logic
- Pro Logic II Movie
- Pro Logic II Music
- Pro Logic II Game
- Neo:6 Cinema
- Neo:6 Music
- Pro Logic IIx Movie
- Pro Logic IIx Music
- Pro Logic IIx Game

**Pour la lecture avec Surround Enhanced**

Vous pouvez utiliser le paramètre Decode Type pour choisir l'un des décodeurs suivants.

- Pro Logic
- Pro Logic II
- Neo:6
- Pro Logic IIx

**Remarque**

Le décodeur Pro Logic IIx ne peut pas être utilisé lorsque la valeur de Surround Back du menu Basic est "None" (reportez-vous à la page 68).

### ■ Écoute tardive

Ce mode assure une restitution claire des dialogues tout en réduisant le niveau des effets sonores puissants de manière à faciliter l'écoute à bas niveau, ou l'écoute tardive.

#### Appuyez sur NIGHT, sur le boîtier de télécommande.

Le témoin NIGHT de l'afficheur de la face avant, s'éclaire.

Appuyez une nouvelle fois sur NIGHT pour quitter ce mode. Le témoin NIGHT s'éteint.



Y

- Au mode d'écoute tardive, vous pouvez associer une quelconque correction de champ sonore sauf Direct Stereo (bien que le témoin NIGHT s'éclaire en mode Direct Stereo).
- L'effet du mode d'écoute tardive est plus ou moins notable selon la nature de la source et les corrections sonores que vous avez choisies.

### ■ Virtual CINEMA DSP

Virtual CINEMA DSP vous permet de profiter des corrections CINEMA DSP sans faire appel à des enceintes d'ambiance. Il crée des enceintes virtuelles de façon à reproduire le champ sonore naturel.

Si la chaîne ne comporte pas d'enceintes d'ambiance, Virtual CINEMA DSP devient automatiquement actif après la sélection d'une correction de champ sonore CINEMA DSP.

#### Remarque

Si le casque est branché, Virtual CINEMA DSP ne joue aucun rôle, même si le paramètre Surround a pour valeur "None" (reportez-vous à la page 68).

### ■ Écoute de signaux ne faisant l'objet d'aucun traitement

Appuyez sur STRAIGHT/EFFECT pour sélectionner STRAIGHT.

Les sources stéréophoniques à 2 voies sont restituées par les seules enceintes avant gauche et droite. Les sources multivoies sont décodées directement, sans traitement additionnel, pour disposer des voies appropriées.



↓  
STRAIGHT

Lorsque vous souhaitez rétablir les effets sonores, appuyez une nouvelle fois sur STRAIGHT/EFFECT pour que le témoin "STRAIGHT" disparaisse de l'afficheur.

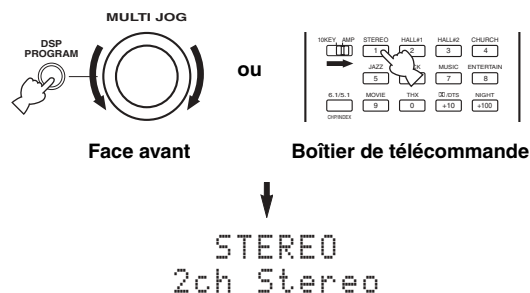
Y

Vous avez également la possibilité de réaliser la même opération au moyen du boîtier de télécommande IGU (reportez-vous à la page 29).

### ■ Réduction à 2 voies

Vous pouvez écouter en stéréophonie à 2 voies les sources multivoies.

Appuyez sur DSP PROGRAM, puis tournez la commande MULTI JOG (ou bien placez le commutateur 10KEY/AMP sur la position AMP puis appuyez de manière répétée sur STEREO, sur le boîtier de télécommande) pour sélectionner "STEREO 2ch Stereo".



Y

- Vous avez également la possibilité de réaliser la même opération au moyen du boîtier de télécommande IGU (reportez-vous à la page 29).
- Vous pouvez utiliser un caisson de graves avec ce mode si la valeur SWFR ou la valeur Both a été sélectionnée pour Bass Out (reportez-vous à la page 67).

## Écoute des sons dans les meilleures conditions de pureté

La fonction PURE DIRECT vous offre le moyen d'écouter la source reliée aux prises 2CH IN PURE DIRECT ou MULTI CH IN, dans les meilleures conditions de pureté. Cette fonction contourne les décodeurs et les circuits numériques dont est pourvu cet appareil, ce qui garantit la plus extrême fidélité. Cette fonction provoque également l'extinction de l'afficheur de la face avant et la coupure de l'alimentation des circuits vidéo afin de supprimer toute source possible de bruit.

Le bouton INPUT SELECTOR ne joue aucun rôle vis-à-vis des autres sources lorsque la fonction PURE DIRECT opère.

**Appuyez sur PURE DIRECT pour mettre en service cette fonction.**



- Le témoin PURE DIRECT est de couleur verte lorsque la source reliée aux prises MULTI CH IN est sélectionnée.
- Le témoin PURE DIRECT est de couleur bleue lorsque la source reliée aux prises 2CH IN PURE DIRECT est sélectionnée.
- Pour passer de l'entrée multivoie à l'entrée 2 voies, utilisez MULTI CH IN.

**Appuyez une nouvelle fois sur PURE DIRECT pour quitter ce mode.**

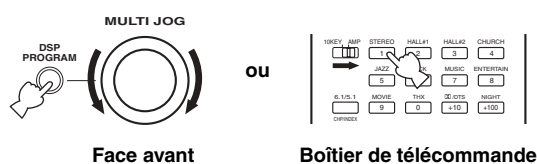
### Remarques

- La touche TONE CONTROL (page 38) et les réglages d'ensemble (page 55) ne jouent aucun rôle dans ce cas.
- La luminosité de l'afficheur de la face avant est automatiquement atténuée aussitôt que la fonction PURE DIRECT est employée.

## ■ Écoute de sources haute fidélité (Analog, DSD, PCM)

Pour profiter d'une grande qualité sonore, sélectionnez la correction de champ STEREO Direct ---. Cette correction peut s'appliquer aux sources analogiques, PCM et DSD.

**Appuyez sur DSP PROGRAM, puis tournez la commande MULTI JOG (ou bien placez le commutateur 10KEY/AMP sur la position AMP et appuyez de manière répétée sur STEREO, sur le boîtier de télécommande) de manière à sélectionner "STEREO Direct ---".**



- La mention "STEREO Direct Analog" s'affiche dans le cas des sources analogiques à 2 voies.
- La mention "STEREO Direct PCM" s'affiche dans le cas des sources audionumériques PCM.
- La mention "STEREO Direct DSD" s'affiche dans le cas des sources Super Audio CD.

Vous avez également la possibilité de réaliser la même opération au moyen du boîtier de télécommande IGU (reportez-vous à la page 29).

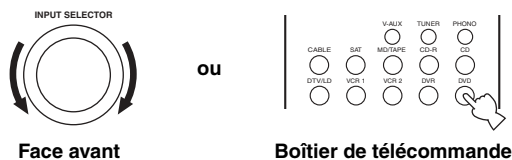
### Remarques

- Pour éviter des bruits inattendus, n'utilisez pas ce mode pour la lecture de CD portant une gravure DTS.
- Aucun son n'est reproduit quand le mode d'entrée est réglé sur DTS ou D.D.RF.
- Lorsque des signaux multivoies (Dolby Digital et DTS) sont appliqués à l'entrée, l'appareil sélectionne automatiquement l'entrée analogique.
- La touche TONE CONTROL (page 38) et les réglages d'ensemble (page 55) ne jouent aucun rôle dans ce cas.
- La luminosité de l'afficheur de la face avant est automatiquement atténuée lorsque vous sélectionnez cette correction de champ sonore.

## Sélection du mode d'entrée

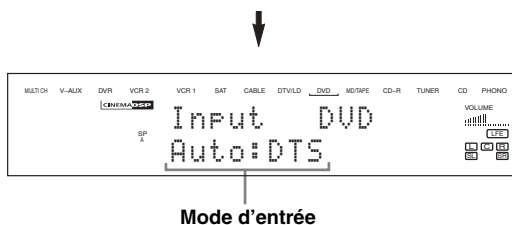
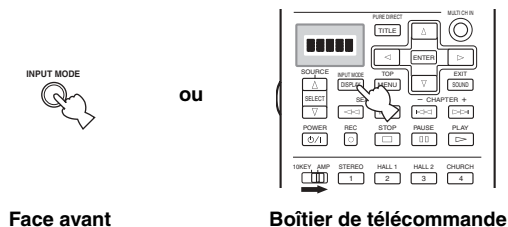
Cet appareil possède diverses prises d'entrée. Procédez comme suit pour sélectionner le type des signaux d'entrée à utiliser.

### 1 Sélectionnez la source.



### 2 Appuyez sur INPUT MODE (ou INPUT MODE si le commutateur 10KEY/AMP est placé sur la position AMP) pour choisir le mode d'entrée.

Dans la plupart des cas, sélectionnez Auto.



Mode d'entrée

**Auto** Ce mode sélectionne automatiquement les signaux d'entrée dans l'ordre suivant:

- 1) Signaux i.LINK
- 2) Signaux radiofréquences Dolby Digital
- 3) Signaux numériques\*
- 4) Signaux analogiques

**i . L I N K** Seuls les signaux i.LINK sont sélectionnés. Si aucun signal i.LINK n'est appliqué à l'entrée, aucun son n'est émis.

**D. D. R F** Seuls les signaux radiofréquences Dolby Digital sont sélectionnés. Si aucun signal radiofréquence Dolby Digital n'est appliqué à l'entrée, aucun son n'est émis.

**D T S** Seuls les signaux numériques au format DTS sont sélectionnés. Si aucun signal DTS n'est appliqué à l'entrée, aucun son n'est émis.

**D i g i t a l** Les signaux numériques appliqués sur les prises OPTICAL ou COAXIAL sont sélectionnés. Utilisez cette valeur si des signaux i.LINK ou Dolby Digital RF sont appliqués à l'entrée.

**Anal og** Seuls les signaux analogiques sont sélectionnés. Si aucun signal analogique n'est appliqué à l'entrée, aucun son n'est émis.

\* Lorsque l'appareil détecte un signal Dolby Digital ou DTS, le décodeur sélectionne automatiquement la correction de champ sonore qui convient.

**y**

- Vous pouvez choisir le mode d'entrée qui est adopté par défaut au moment où l'appareil est mis en service (reportez-vous à la page 76).
- Après avoir sélectionné MULTI CH IN, vous ne pouvez pas changer la source au moyen du bouton INPUT SELECTOR. Pour supprimer la sélection, appuyez sur MULTI CH IN, sur le boîtier de télécommande, ou bien appuyez sur MULTI CH INPUT, sur la face avant.
- Vous avez également la possibilité de réaliser la même opération au moyen du boîtier de télécommande IGU (reportez-vous à la page 29).

### Remarques

- Pour la lecture des CD et LD portant une gravure DTS, choisissez le mode d'entrée DTS.
- Si la sortie numérique du lecteur a fait l'objet d'un quelconque traitement, il peut être impossible de décoder les signaux DTS, même si vous avez relié le lecteur à cet appareil par une liaison numérique.
- Après avoir sélectionné "STEREO Direct ---", la lecture devient impossible dans les cas suivants:
  - Lecture Dolby Digital en mode DDRF
  - Lecture DTS en mode DTS
  - Tous les autres trains binaires de signaux comprimés

## ■ Affichage des informations relatives à la source

Vous pouvez afficher des informations concernant les signaux audio et vidéo appliqués à l'entrée.

### Utilisation du boîtier de télécommande

#### 1 Appuyez sur TOP, sur le boîtier de télécommande IGU.

#### 2 Appuyez de manière répétée sur n pour accéder à Signal Info.

Les informations relatives aux signaux apparaissent sur l'afficheur de l'IGU.

y

Appuyez sur h pour passer des pages Audio Info aux pages Video Info.

### Informations relatives aux signaux audio



#### Format

Format du signal. Si l'appareil ne détecte pas de signaux numériques, il adopte automatiquement l'entrée analogique.

#### Sampling

Fréquence d'échantillonnage. Si l'appareil ne reconnaît pas la fréquence d'échantillonnage, il affiche la mention "Unknown".

#### Channel

Nombre de voies dans le signal d'entrée fourni par la source. Par exemple, une piste sonore à 3 voies avant, 2 voies d'ambiance et une voie d'effet LFE, est indiquée sous la forme "3/2/0.1".

#### Bitrate

Taux binaire. Si l'appareil ne reconnaît pas le taux binaire, il affiche la mention "Unknown".

#### Dialogue

Informations de normalisation relatives aux dialogues dans le cas des signaux Dolby Digital.

#### Flag 1/Flag 2

Une structure du signal servant à identifier des ordres particuliers que contiennent les signaux audio d'entrée.

### Informations relatives aux signaux vidéo



#### Resolution

Définition des signaux vidéo d'entrée ou de sortie. Si l'appareil ne reconnaît pas la définition, il affiche la mention "--".

- La définition d'entrée et la définition de sortie sont affichées simultanément.

#### Aspect

Format d'image pour les signaux vidéo d'entrée ou de sortie. Si l'appareil ne reconnaît pas le format d'image, il affiche la mention "--".

- Le format d'image d'entrée et le format d'image de sortie sont affichés simultanément.

#### Copy Protect

Présence de signaux vidéo d'entrée protégés contre la copie. Si l'appareil est incapable de déterminer la présence d'un signal protégé contre la copie, la mention "--" s'affiche.

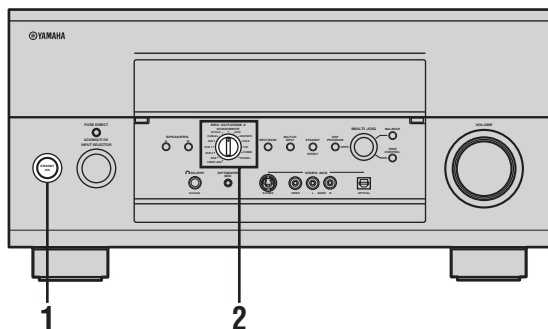
y

Vous avez également la possibilité de réaliser la même opération au moyen du boîtier de télécommande IGU (reportez-vous à la page 29).

# ENREGISTREMENT

Vous pouvez utiliser la commande REC OUT/ZONE 2 pour enregistrer le signal d'une source tandis que vous écoutez, ou regardez, le signal d'une autre source.

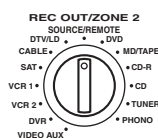
Les réglages d'enregistrement et autres opérations sont à réaliser au niveau de l'appareil d'enregistrement. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil concerné.



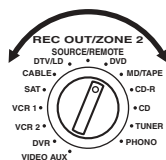
**1 Mettez en service cet appareil et ceux qui lui sont reliés.**

**2 Sélectionnez l'appareil source d'où proviendra le signal à enregistrer en utilisant pour cela REC OUT/ZONE 2.**

- Pour enregistrer les signaux que vous regardez ou écoutez, placez REC OUT/ZONE 2 sur SOURCE/REMOTE.



- Pour enregistrer le signal d'une source autre que celle que vous écoutez, ou que vous regardez, placez REC OUT/ZONE 2 sur la position correspondant à la source dont le signal doit être enregistré.



Cela fait, vous pouvez changer la source que vous écoutez, ou que vous regardez, sans perturber l'enregistrement; pour cela, tournez la commande INPUT (ou appuyez sur une des touches de sélection d'entrée du boîtier de télécommande).

## Remarque

La source dirigée vers la zone 2 est la même source que celle dont vous enregistrez les signaux.

**3 Commandez la lecture (ou choisissez une station de radio) sur la source.**

**4 Commandez l'enregistrement sur l'appareil d'enregistrement.**

Y

Pour enregistrer un signal audio et un signal vidéo provenant de deux sources, placez REC OUT/ZONE 2 sur la position SOURCE/REMOTE, sélectionnez tout d'abord la source vidéo puis la source audio (reportez-vous à la page 39).

## Remarques

- Effectuez un essai d'enregistrement avant de procéder à l'enregistrement définitif.
- Lorsque cet appareil est en veille, vous ne pouvez pas effectuer d'enregistrement sur des appareils qui lui sont reliés.
- Les réglages TONE CONTROL, VOLUME, "Speaker Level" (page 69) et les corrections de champ sonore sont sans effet sur l'enregistrement.
- Il n'est pas possible d'enregistrer les signaux provenant d'une source reliée aux prises MULTI CH INPUT de cet appareil.
- Les signaux S-vidéo et les signaux de vidéo composite suivent des trajets différents à l'intérieur de cet appareil. En conséquence, si la source est branchée pour ne fournir qu'un signal S-vidéo (ou un signal de vidéo composite), vous ne pouvez enregistrer qu'un signal S-vidéo (ou un signal de vidéo composite) sur le magnétoscope.
- Le signal d'une source donnée n'est pas présent sur la sortie REC OUT portant le nom correspondant. (Ainsi, le signal provenant de l'entrée VCR 1 IN n'est pas présent sur la sortie VCR 1 OUT.)
- Prenez connaissance des lois sur les droits d'auteur en vigueur dans votre pays avant de copier un microsillon ou un CD, ou d'enregistrer une émission de radio, etc. La copie d'une œuvre couverte par des droits d'auteur peut être interdite par la loi.
- Les signaux Dolby Digital RF ne sont pas présents sur les prises DIGITAL OUTPUT.
- Les signaux d'entrée provenant d'une liaison i.LINK ne sont appliqués que sur les prises de sortie DIGITAL OUTPUT si REC OUT/ZONE 2 est placée sur SOURCE/REMOTE (la priorité est donnée aux signaux appliqués sur les prises d'entrée OPTICAL et COAXIAL).
- Les signaux audio fournis par un CD ou un DVD et provenant d'une liaison i.LINK, ne sont disponibles en sortie que si l'appareil de lecture les livrent désembrouillés. En d'autres termes, les signaux d'entrée protégés contre la copie et provenant d'une liaison i.LINK ne sont pas appliqués sur les prises REC OUT.

Lors de la lecture d'une gravure vidéo embrouillée ou faisant appel à des signaux de codage pour interdire la copie, l'image peut être plus ou moins déformée.



### ■ **Considérations spéciales pour l'enregistrement des gravures DTS**

Le signal DTS est un train binaire. Toute tentative d'enregistrement numérique d'un train binaire DTS se traduit par l'enregistrement de signaux de bruit. En conséquence, si vous désirez utiliser cet appareil pour enregistrer une source DTS vous devez prendre en compte les considérations suivantes et effectuer les réglages indiqués.

Dans le cas des LD, DVD et CD portant une gravure DTS, si le lecteur est compatible DTS, procédez de manière que le lecteur fournisse un signal analogique.

## DESCRIPTION DES CORRECTIONS DE CHAMP SONORE

Cet appareil est doté de plusieurs décodeurs numériques de précision qui vous garantissent la reproduction multivoie de pratiquement toutes les sources (stéréophoniques ou multivoies). Cet appareil est aussi pourvu d'un processeur numérique YAMAHA de champ sonore (DSP) qui, sous la forme d'une puce, contient plusieurs corrections de champ que vous pouvez employer pour rehausser le plaisir de l'écoute. La plupart de ces corrections de champ sonore recréent un environnement acoustique existant et fameux, que ce soit une salle de concert ou de spectacle.

Y

Les modes YAMAHA CINEMA DSP sont compatibles avec toutes les sources Dolby Digital, DTS et Dolby Surround. Réglez le mode d'entrée sur Auto (reportez-vous à la page 44) de manière que l'appareil puisse sélectionner automatiquement le décodeur qui convient en fonction du signal d'entrée.

### Cas des films et des sources vidéo

Lors de la reproduction d'un film ou d'une source vidéo, vous avez le choix entre les champs sonores suivants. Les champs sonores repérés par "MULTI" peuvent être employés avec les sources multivoies telles que lecteurs de DVD, téléviseurs numériques, etc. Ceux qui sont repérés par "2-CH" peuvent être employés pour les sources stéréophoniques à 2 voies telles les téléviseurs ordinaires, les cassettes vidéo, etc.

Correction	Description	Sources
STEREO: 2ch Stereo	Réduit les sources multivoies à des sources 2 voies (gauche et droite) ou restitue les sources 2 voies telles qu'elles sont.	MULTI 2-CH
MUSIC VIDEO: Pop/Rock	Cette correction produit une atmosphère enthousiaste et vous donne le sentiment d'assister à un concert de jazz ou de rock.	
MUSIC VIDEO: DJ	Cette correction améliore la clarté de la voix du disque-jockey.	
MUSIC VIDEO: Classical/Opera	Cette correction fournit une excellente profondeur vocale et une bonne clarté globale en restreignant les réverbérations. Le champ sonore d'ambiance est relativement modeste mais il restitue de belles sonorités grâce aux données collectées dans une salle de concert.	
MUSIC VIDEO: Pavilion	Cette correction reproduit clairement les parties chantées et vous donne l'impression d'être dans un vaste pavillon. Les réverbérations, légèrement retardées, reproduisent les caractéristiques acoustiques uniques d'un pavillon et ajoutent au plaisir des scènes de concert.	
MOVIE THEATER: Spectacle	Traitement CINEMA DSP. Cette correction recrée le champ sonore très large d'une salle de cinéma projetant des films en 70 mm. Elle restitue la source sonore dans tous ses détails, faisant de la vidéo et du champ sonore deux éléments d'un incroyable réalisme. Cette correction est idéale pour les sources au format Dolby Surround, Dolby Digital ou DTS (en particulier, dans le cas des super-productions).	
MOVIE THEATER: Sci-Fi	Traitement CINEMA DSP. Cette correction restitue clairement les dialogues et les effets sonores dans leur forme la plus récente appliquée aux films de science fiction, créant ainsi un vaste espace cinématique au milieu du silence. Vous pouvez regarder les films de science fiction dans un champ sonore d'espace virtuel convenant aux sources Dolby Surround, Dolby Digital et DTS et faisant usage des techniques les plus perfectionnées.	
MOVIE THEATER: Adventure	Traitement CINEMA DSP. Cette correction est idéale pour restituer les pistes sonores multivoies et celles des films en 70 mm. Le champ sonore est semblable à celui des salles les plus modernes, avec des réverbérations aussi réduites que possible.	
MOVIE THEATER: General	Traitement CINEMA DSP. Cette correction restitue particulièrement bien les pistes sonores multivoies des films en 70 mm et crée un champ sonore doux et ample. Le champ sonore de présence. Le champ sonore de présence est relativement étroit. Il s'étend autour de l'auditeur et vers l'écran, réduisant les effets d'écho des conversations sans perte de clarté.	
THX: Cinema	Traitement THX pour les sources multivoies. Les sources 2 voies sont décodées par un décodeur PRO LOGIC, PRO LOGIC II, PRO LOGIC IIX ou DTS Neo: 6 avant le traitement THX. Vous pouvez sélectionner le décodeur en utilisant le paramètre de champ sonore mentionné à la page 107.	

**DESCRIPTION DES CORRECTIONS DE CHAMP SONORE**

<b>Correction</b>	<b>Description</b>	<b>Sources</b>
THX: Ul tra2 Ci nema	Traitement THX pour les sources à 5.1 voies qui ne sont pas codées EX/ES. Cette correction assure l'émission de sons par les enceintes arrière gauche et droite d'ambiance en utilisant le traitement ASA (Advanced Speaker Array). Elle n'est disponible que si vous possédez une installation à 7,1 enceintes (c'est-à-dire comprenant 2 enceintes arrière d'ambiance), et sous réserve que le signal d'entrée contienne des signaux d'ambiance gauche et droite.	MULTI
THX: Surround EX	Traitement THX pour les sources Dolby Digital et Dolby Digital EX. Cette correction ne peut être employée que si des enceintes arrière d'ambiance gauche et droite sont reliées à cet appareil, et dans la mesure où la source contient les signaux requis par les voies arrière d'ambiance.	
THX: q D+PLI I x Movi e	Traitement THX et Dolby Pro Logic IIx Movie pour les sources Dolby Digital.	
THX: DTS+PLI I x Movi e	Traitement THX et Dolby Pro Logic IIx Movie pour les sources DTS.	
THX: Ml tln+PLI I xMovi e	Traitement THX et Dolby Pro Logic IIx Movie pour signaux entrés par les prises MULTI CH INPUT.	
ES Matri x 6. 1	Traitement THX pour les sources DTS ES.	
SUR. STANDARD: Dol by Di gi tal	Traitement standard des sources Dolby Digital à 5.1 voies. La version ENHANCED de cette correction assure un traitement CINEMA DSP complémentaire.	
SUR. STANDARD: Dol by Di gi tal EX	Traitement standard des sources Dolby Digital EX à 6.1 voies. La version ENHANCED de cette correction assure un traitement CINEMA DSP complémentaire.	
SUR. STANDARD: q D+PLI I x Movi e	Traitement standard Dolby Digital et Dolby Pro Logic IIx Movie.	
SUR. STANDARD: q D+PLI I x Musi c	Traitement standard Dolby Digital et Dolby Pro Logic IIx Music.	
SUR. STANDARD: DTS	Traitement standard des sources DTS à 5.1 voies et des sources 96-kHz/24-bit DTS. La version ENHANCED de cette correction assure un traitement CINEMA DSP complémentaire.	
SUR. STANDARD: DTS ES Mtr x 6. 1	Traitement standard des sources DTS Matrix 6.1 à 6.1 voies. La version ENHANCED de cette correction assure un traitement CINEMA DSP complémentaire.	
SUR. STANDARD: DTS ES Dscrt 6. 1	Traitement standard des sources DTS Discrete 6.1 à 6.1 voies. La version ENHANCED de cette correction assure un traitement CINEMA DSP complémentaire.	
SUR. STANDARD: DTS 96/24	Traitement standard DTS 96/24-bit.	
SUR. STANDARD: DTS 96/24 ES	Traitement standard DTS 96/24 ES.	
SUR. STANDARD: DTS+Dol by EX	Traitement standard DTS et Dolby Digital EX.	
SUR. STANDARD: DTS+PLI I x Movi e	Traitement standard DTS et Dolby Pro Logic IIx Movie.	
SUR. STANDARD: DTS+PLI I x Musi c	Traitement standard DTS et Dolby Pro Logic IIx Music.	

**CORRECTIONS DE  
CHAMP SONORE**

Français

**DESCRIPTION DES CORRECTIONS DE CHAMP SONORE**

Correction	Description	Sources
SUR. STANDARD: Mul ti l n	Indique que des signaux sont appliqués sur les prises d'entrée MULTI CH INPUT.	MULTI
SUR. STANDARD: Mul ti l n+Do l byD	Traitement Dolby Digital pour les signaux appliqués sur les prises d'entrée MULTI CH INPUT.	
SUR. STANDARD: MI t l n+PL I I xMovi e	Traitement Dolby Pro Logic Ix Movie pour les signaux appliqués sur les prises d'entrée MULTI CH INPUT.	
SUR. STANDARD: MI t l n+PL I I xMus i c	Traitement Dolby Pro Logic Ix Music pour les signaux appliqués sur les prises d'entrée MULTI CH INPUT.	
SUR. STANDARD: DSD	Indique que des signaux DSD sont appliqués sur les prises d'entrée via i.LINK.	
SUR. STANDARD: Mul ti PCM	Indique que des signaux PCM multivoies sont appliqués sur les prises d'entrée via i.LINK.	
SUR. STANDARD: Pro Logi c	Traitement standard pour les sources Dolby Surround. La version ENHANCED de cette correction assure un traitement CINEMA DSP complémentaire.	2-CH
SUR. STANDARD: PL I I Movi e	Traitement Dolby Pro Logic II pour les films.	
SUR. STANDARD: PL I I Game	Traitement Dolby Pro Logic II pour les jeux.	
SUR. ENHANCED: Pro Logi c I I	Traitement CINEMA DSP Enhanced pour les sources décodées par le décodeur PRO LOGIC II.	
SUR. STANDARD: PL I I x Movi e	Traitement Dolby Pro Logic Ix pour les films.	
SUR. STANDARD: PL I I x Game	Traitement standard Dolby Pro Logic Ix pour les jeux.	
SUR. ENHANCED: Pro Logi c I I x	Traitement CINEMA DSP Enhanced pour les sources décodées par le décodeur PRO LOGIC Ix.	
SUR. STANDARD: Neo: 6 Ci nema	Traitement DTS pour les films.	
SUR. ENHANCED: Neo: 6	Traitement CINEMA DSP Enhanced pour les sources décodées par le décodeur DTS Neo:6.	

## Sources musicales

Lors de la reproduction des sources musicales, vous avez le choix entre les champs sonores suivants.

Correction	Description	Sources
SUR. STANDARD: PLI I Musi c	Traitement Dolby Pro Logic II pour la musique.	2-CH
SUR. STANDARD: PLI I x Musi c	Traitement Dolby Pro Logic IIx pour la musique.	
SUR. STANDARD: Neo: 6 Musi c	Traitement DTS pour la musique.	
STEREO: Di rect	Utilisez cette correction pour sortir les sources sans aucun traitement.	MULTI 2-CH
STEREO: 9ch Stereo	Utilisez cette correction pour sortir les sources par toutes les enceintes. Le champ sonore est très large et convient bien pour la musique de fond des soirées entre amis, etc.	
CONCERT HALL1: Muni ch A	Traitement HiFi DSP. Cette correction simule une grande salle de concert de 2500 places environ qui se trouve à Munich. La presque totalité de l'intérieur de la salle est recouvert de bois. Les réflexions produites par les murs sont peu importantes, et les sons se répandent magnifiquement.	
CONCERT HALL1: Muni ch B	Traitement HiFi DSP. Cette salle est souvent choisie pour les enregistrements de musique orchestrale; elle a une forme rectangulaire et peut recevoir 1300 personnes environ. Elle est recouverte de marbre, ce qui veut que sa résonance est assez plate. Par ailleurs, son importante hauteur sous plafond allonge le temps de réverbération des sons.	
CONCERT HALL1: Frankfurt	Traitement HiFi DSP. Cette salle de concert, de forme rectangulaire, est située à Francfort et peut recevoir environ 2400 personnes. Elle produit des sonorités puissantes, solides. La position virtuelle de l'auditeur est dans la section centrale droite de l'orchestre.	
CONCERT HALL1: Stuttgart	Traitement HiFi DSP. Cette salle de concert, de forme dissymétrique, se trouve à Stuttgart et peut recevoir environ 2000 personnes. Les sons réfléchis par le mur en béton qui se trouve à gauche des auditeurs, ont une forte présence.	
CONCERT HALL1: Vi enna	Traitement HiFi DSP. C'est une salle rectangulaire qui peut recevoir environ 1700 personnes. Les piliers et les stucs ornementaux créent des réflexions extrêmement complexes produisant des sons amples et riches.	
CONCERT HALL1: Amster dam	Traitement HiFi DSP. C'est une salle de concert, de forme rectangulaire, pouvant recevoir 2200 personnes et se trouvant à Amsterdam. La scène est circulaire et des sièges sont disponibles des deux côtés de la scène.	
CONCERT HALL2: U. S. A Hal I A	Traitement HiFi DSP. Il s'agit d'une vaste salle de 2600 places, construite aux États-Unis selon une conception européenne. L'intérieur est relativement dépouillé, dans un style américain. Le médium et les fréquences aiguës sont riches et magnifiquement rehaussées.	
CONCERT HALL2: U. S. A Hal I B	Traitement HiFi DSP. Cette salle de concert, en forme d'arche et couverte d'un dôme, peut recevoir 2600 personnes. L'ample résonance apparente des sons tient à une réverbération un peu plus longue que la moyenne. Par ailleurs, le réflecteur suspendue au-dessus de la scène fournit aux auditeurs des sons riches, provenant directement de la scène.	
CONCERT HALL2: LI VE CONCERT	Traitement HiFi DSP. Une grande salle de concert avec un effet d'ambiance très riche. Les réflexions amples venant de toutes les directions accroissent l'ampleur des sons. Le champ sonore possède beaucoup de présence; votre position virtuelle est près du centre, proche de la scène.	

**DESCRIPTION DES CORRECTIONS DE CHAMP SONORE**

Correction	Description	Sources
CHURCH: Tokyo	Traitement HiFi DSP. Il s'agit de l'environnement acoustique d'une église où les réverbérations sont modérées. Les réverbérations durent 2,5 secondes. Cette correction est idéale pour la musique d'église, orgue ou chant choral.	MULTI 2-CH
CHURCH: Frei burg	Traitement HiFi DSP. Cette correction recrée l'environnement acoustique d'une vaste église située en Allemagne. Le retard des réverbérations est très long, les premières réflexions sont moins importantes que dans les autres corrections.	
CHURCH: Royaumont	Traitement HiFi DSP. Cette correction reproduit le champ sonore du réfectoire du monastère gothique de Royaumont, dans la banlieue parisienne.	
JAZZ CLUB: Vi ll age Gate	Traitement HiFi DSP. Il s'agit du champ sonore d'un club de jazz de New York. Il est en sous-sol et possède relativement de grandes dimensions. Le siège virtuel de l'auditeur est au centre et à gauche de la salle.	
JAZZ CLUB: Vi ll age Vanguard	Traitement HiFi DSP. Un club de jazz de New York, situé dans la 7th Avenue. Le plafond est bas et la scène est dans un coin. Cette correction vous donne l'impression d'être "près des interprètes".	
JAZZ CLUB: The Bottom Li ne	Traitement HiFi DSP. Cette correction reproduit le champ sonore devant la scène du "The Bottom Line", fameux club de jazz de New York. Environ 300 personnes peuvent prendre place à droite et à gauche dans un environnement sonore vibrant et réaliste.	
ROCK CONCERT: The Roxy Theatre	Traitement HiFi DSP. Cette correction est idéale pour la musique de rock vivante et dynamique. Les données de cette correction proviennent du club de rock le plus "chaud" de Los Angeles. Le siège virtuel de l'auditeur est au centre et à gauche de la salle.	
ROCK CONCERT: Warehouse Loft	Traitement HiFi DSP. Cette correction simule un environnement fermé par une structure en béton. Le champ sonore est énergique et les réflexions dues aux murs sont relativement claires.	
ROCK CONCERT: Arena	Traitement HiFi DSP. Cette correction introduit des retards importants entre les sons directs et les effets sonores, ce qui ajoute à l'impression d'extrême ampleur.	
ENTERTAI NMENT: Di sco	Traitement HiFi DSP. Cette correction simule l'environnement acoustique d'une discothèque animée, au cœur d'une grande ville. Le son est dense et très focalisé. Il est également très puissant; c'est un son "immédiat".	
ENTERTAI NMENT: Party	Traitement HiFi DSP. Cette correction convient bien pour la musique de fond jouée au cours des soirées entre amis; les sons directs semblent aussi provenir de l'arrière, ce qui élargit la zone de couverture musicale.	
THX: Musi c	Traitement THX pour toutes les sources à 5.1 voies. Cette correction assure l'émission de sons par les enceintes arrière gauche et droite d'ambiance en utilisant le traitement ASA (Advanced Speaker Array). Elle n'est disponible que si vous possédez une installation à 7,1 enceintes (c'est-à-dire comprenant 2 enceintes arrière d'ambiance), et sous réserve que le signal d'entrée contienne des signaux d'ambiance gauche et droite.	MULTI

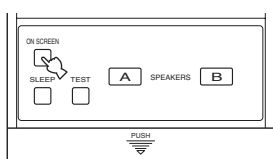
# OPÉRATIONS DÉTAILLÉES

## Choix du mode OSD

Vous avez aussi la possibilité d'afficher sur le moniteur vidéo des informations simples concernant le fonctionnement de cet appareil.

**1 Mettez en service le moniteur vidéo relié à l'appareil.**

**2 Appuyez sur ON SCREEN pour adopter, ou non, le mode OSD.**



### ON

Les informations présentes sur l'afficheur de la face avant sont brièvement présentées chaque fois que vous agissez sur l'appareil.

### OFF

Les informations présentes sur l'afficheur de la face avant ne sont pas répétées.

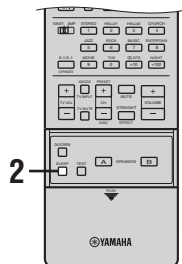
### Remarques

- Si la valeur 16:9 Zoom a été sélectionnée pour Aspect, l'affichage sur l'écran OSD n'a pas lieu même si la valeur ON a été choisie.
- Les signaux OSD ne sont pas appliqués sur la prise REC OUT, et ne sont donc pas enregistrés.

## Utilisation de la minuterie de mise hors service

Utilisez cette minuterie pour placer l'appareil en veille à l'expiration d'une certaine période. Cette minuterie est commode si vous désirez vous coucher alors que l'appareil fournit un signal ou enregistre celui provenant d'une source. La minuterie met également hors service tous les appareils alimentés par la prise AC OUTLET(S).

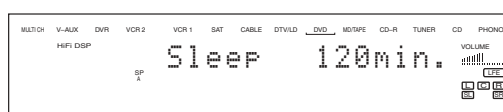
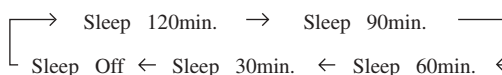
### ■ Réglage de la minuterie de mise hors service



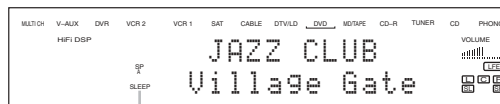
**1 Choisissez une source et commandez la lecture.**

**2 Appuyez de manière répétée sur SLEEP pour préciser le temps.**

À chaque pression sur SLEEP, les indications de l'afficheur de la face avant changent, comme il est indiqué ci-dessous. Le témoin SLEEP clignote tandis que vous précisez le réglage de la minuterie.



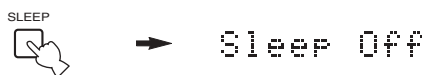
Lorsque la minuterie est réglée, le témoin "SLEEP" de l'afficheur de la face avant, s'éclaire.



S'éclaire

### ■ Arrêt de la minuterie de mise hors service

Appuyez de manière répétée sur SLEEP de façon que "Sleep Off" apparaisse sur l'afficheur de la face avant. Quelques secondes plus tard, "Sleep Off" disparaît et le témoin "Sleep" s'éteint.

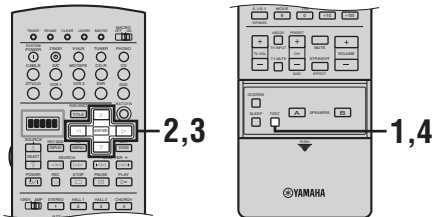


y

La minuterie peut également être arrêtée en appuyant sur STANDBY, sur les boîtiers de télécommande, (ou sur STANDBY/ON, sur la face avant).

## Utilisation du signal d'essai

Vous pouvez utiliser le signal d'essai pour effectuer manuellement l'équilibrage des niveaux de sortie des enceintes. Sachez que cette opération annule et remplace les réglages effectués par la mise en œuvre automatique (page 31) et grâce au paramètre "Speaker Level" (page 69). Utilisez le signal d'essai pour régler le niveau de sortie de manière qu'il semble le même pour toutes les enceintes quand il est perçu de la position d'écoute.



### 1 Appuyez sur TEST.

L'appareil produit un signal d'essai.



### 2 Appuyez de manière répétée sur k/n pour sélectionner l'enceinte que vous désirez régler.

TEST L<->R	Enceintes avant gauche et droite
TEST L<->C	Enceinte centrale
TEST L<->SL	Enceinte d'ambiance gauche
TEST SL<->SR	Enceinte d'ambiance droite
TEST SL<->SB	Enceintes d'ambiance arrière*
TEST SL<->SBL	Enceinte d'ambiance arrière gauche
TEST SBL<->SBR	Enceinte d'ambiance arrière droite
TEST L<->PL	Enceinte de présence gauche
TEST PL<->PR	Enceinte de présence droite
TEST L<->SWL	Caisson de graves gauche
TEST SWL<->SWR	Caisson de graves droit
TEST ALL	Toutes les enceintes

\* Sélectionnez cette option si vous utilisez une seule enceinte d'ambiance arrière.

### Remarques

- Si une enceinte n'est pas reliée, les réglages qui lui correspondent ne sont pas affichés.
- Si vous avez l'intention d'utiliser une seule enceinte arrière d'ambiance, équilibrez son niveau par rapport à l'enceinte gauche d'ambiance.
- Quand le paramètre de Subwoofer Set "Config." est réglé sur Monaural (reportez-vous à la page 66), équilibrez les niveaux des enceintes SWL et SWR par rapport à l'enceinte gauche.

### 3 Utilisez l / h pour régler le niveau de sortie de chaque enceinte.

### 4 Appuyez une nouvelle fois sur TEST lorsque les réglages sont terminés.

Le signal d'essai cesse.

y

- Utilisez un appareil de mesure de la pression sonore tenu à bout de bras, dirigé vers le haut et placé à la position d'écoute. L'appareil de mesure étant réglé sur l'échelle 70 dB et C SLOW, étalonnez chaque enceinte pour un niveau de 75 dB.
- Avant d'émettre le signal d'essai, nous vous conseillons de régler le niveau de sortie à 0 dB.
- Appuyez sur ENTER pendant l'émission du signal d'essai pour que le signal d'essai sorte du jeu d'enceintes actuellement sélectionné. Maintenez la pression d'un doigt sur la touche ENTER pendant plus de 2 secondes pour que le signal d'essai sorte uniquement de l'enceinte actuelle. La partie en haut à droite de l'écran change comme suit:

ENTER: Move 0000 Fix

↓ Si vous appuyez sur ENTER pendant au moins 2 secondes...

ENTER: Move ■■■■ Fix

...l'enceinte par laquelle le signal est sorti est sélectionnée.

### Remarque

Vous ne pouvez pas obtenir l'émission du signal d'essai si le casque est branché sur la prise PHONES. Débranchez le casque de la prise PHONES.



## OPTIONS GÉNÉRALES

Utilisez les paramètres suivants pour régler divers éléments de la chaîne et personnaliser la manière de fonctionner de cet appareil. Modifiez le réglage initial (indiqué en caractères gras sous chaque paramètre) pour tenir compte des besoins de votre environnement d'écoute.

### ■ Stereo/Surround (Stéréophonie, Ambiance)

Pour le réglage manuel des sons émis par les enceintes.

### ■ Input Select (Sélection de l'entrée)

Pour modifier l'attribution des entrées et sorties numériques, pour choisir le signal d'entrée, pour renommer les entrées et pour régler le niveau de sortie de chaque enceinte.

Paramètre	Description	Page
Mode	Sélection de la source.	58
Volume Trim	Réglage du niveau appliqué sur chaque prise de sortie.	59
Assign	Attribution des prises en fonction de l'appareil à utiliser.	59
Rename	Changement du nom des entrées.	59
Analog Level	Sélection du niveau d'entrée analogique.	60
BGV	Sélection de la source vidéo lorsque MULTI CH a été sélectionnée.	60
Input Channels	Sélection du nombre de voies audio appliquées à l'entrée sur les prises MULTI CH INPUT.	60

### ■ Manual Setup (Mise en œuvre manuelle)

Pour le réglage manuel des enceintes et des paramètres de la chaîne.

#### Sound (Sons)

Pour le réglage manuel des paramètres sonores.

Paramètre	Description	Page
Cinema EQ	Pour régler la source sonore selon vos goûts.	61
Graphic EQ	Réglage de la qualité tonale de chaque enceinte.	61
Tone Control	Réglage de l'équilibre tonal pour le casque et les enceintes.	62
LFE Level	Réglage du niveau de sortie de la voie LFE pour les signaux Dolby Digital ou DTS.	63
Dynamic Range	Réglage de la dynamique pour les signaux Dolby Digital ou DTS.	63
Audio Option	Personnalisation des réglages audio généraux de cet appareil.	63

#### Basic (Réglages de base)

Pour régler rapidement les paramètres de base de la chaîne.

Paramètre	Description	Page
THX Set	Sélection des réglages de caisson de graves et d'enceinte arrière d'ambiance convenant à THX.	65
Subwoofer Set	Sélection des réglages pour le caisson de graves (les caissons de graves).	66
Speaker Set	Sélection du mode de sortie convenant à chaque enceinte, des enceintes chargées de reproduire les fréquences graves et de la fréquence de recoupement.	67
Speaker Level	Réglage du niveau de sortie de chaque enceinte.	69
Speaker Distance	Réglage du retard de chaque enceinte.	70

## OPTIONS GÉNÉRALES

### Video (Vidéo)

Pour le réglage manuel des paramètres vidéo.

Paramètre	Description	Page
Processor	Mise en service ou hors service du processeur numérique de la vidéo.	71
Picture Mode	Sélection et réglage du mode d'image vidéo convenant à l'image vidéo.	72
Resolution	Sélection de la définition vidéo.	72
Aspect	Sélection du format d'image.	73
Cross Color	Suppression du bruit superposé à la luminosité de l'image.	74
TV Format	Sélection du format vidéo.	74
S Video	Sélection de la sortie des appareils vidéo.	75

### Option (Options)

Pour définir les valeurs des paramètres optionnels.

Paramètre	Description	Page
Surr.Initialize	Initialisation des paramètres d'un groupe de corrections de champ sonore ou de toutes les corrections.	76
Input Mode	Sélection du mode d'entrée initial de la source.	76
Display	Réglage de l'affichage sur l'écran et sur la face avant.	77
Multi Zone	Personnalisation des réglages Zone B et Zone 2.	77

### ■ Auto Setup (Mise en œuvre automatique)

Pour préciser les paramètres d'enceintes concernés par la mise œuvre automatique et lancer cette opération elle-même (reportez-vous à la page 31).

### ■ Memory Guard (Protection de la mémoire)

Pour empêcher toute modification des paramètres des menus affichés sur l'écran.

Paramètre	Description	Page
i.LINK Setup	Verrouillage des réglages de i.LINK Select.	78
Surr.Parameter	Verrouillage des réglages de Stereo/Surround.	78
Input Setup	Verrouillage des réglages de Input Select.	78
Manual Setup	Verrouillage des réglages de Manual Setup.	79
Auto Setup	Verrouillage des réglages de Auto Setup.	79

### ■ Signal Info. (Informations sur le signal)

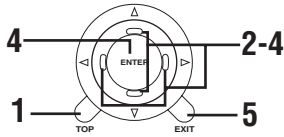
Pour consulter les informations relatives aux signaux audio et vidéo (reportez-vous à la page 45).

### ■ i.LINK Select (Sélection i.LINK)

Pour personnaliser la liaison i.LINK Select ou l'affichage des informations (reportez-vous à la page 98).

## Modification des valeurs des paramètres

Utilisez le boîtier de télécommande IGU pour accéder à chaque paramètre et définir sa valeur.



Vous avez également la possibilité de réaliser la même opération au moyen du boîtier de télécommande (reportez-vous à la page 29).

- 1 Appuyez sur TOP, sur le boîtier de télécommande IGU.
- 2 Appuyez de manière répétée sur k/n pour accéder à un menu, puis sur h pour ouvrir ce menu.



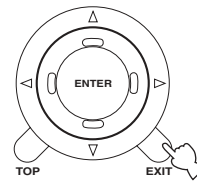
- 3 Appuyez de manière répétée sur k/n pour sélectionner le paramètre que vous désirez régler.



- 4 Appuyez sur ENTER ou h, puis de manière répétée sur k/n pour modifier la valeur du paramètre.



- 5 Appuyez sur EXIT.



Pour poursuivre les réglages des paramètres, appuyez sur ENTER de manière à revenir au poste de menu précédemment sélectionné.

FONCTIONS  
AVANCÉES

Français

**Remarques**

- Les paramètres disponibles peuvent occuper plus d'une page de l'affichage sur l'écran. Pour faire défiler les pages, appuyez sur k/n.
- Vous ne pouvez pas modifier les valeurs des paramètres si Memory Guard a pour valeur "Guard". Pour que la modification soit possible, donnez la valeur "Free" (reportez-vous à la page 78) à Memory Guard.

**Secours de la mémoire**

Le secours de la mémoire évite que les données sauvegardées ne soient effacées chaque fois que l'appareil est mis en veille, que la fiche du cordon d'alimentation est débranchée ou que survient une panne de secteur. Toutefois, si l'alimentation est coupée pendant plus d'une semaine, les valeurs usine des paramètres sont rétablies. En ce cas, reprenez l'opération de modification de la valeur du paramètre.

**Input Select**

Pour modifier l'attribution des entrées et sorties numériques, pour choisir le signal d'entrée, pour renommer les entrées et pour régler le niveau appliqué sur chaque prise d'entrée.

**1 Appuyez sur TOP, sur le boîtier de télécommande IGU.**

**2 Sélectionnez Input Select, puis appuyez sur h.**



**3 Choisissez l'entrée (CD, DVD, etc.) puis appuyez sur h pour y accéder et effectuer le réglage.**

**■ Mode (Mode)**

Pour sélectionner le signal d'entrée.

*Input Select > source (DVD, etc.) > Mode*

Choix: Auto, D.D.RF, DTS, Digital, i.LINK, Analog



y

- Ce menu n'est disponible que pour les sources d'entrée auxquelles une prise numérique a été attribuée.
- Avant de pouvoir sélectionner i.LINK, vous devez d'abord raccorder cet appareil à un appareil i.LINK et attribuer une entrée à ce dernier.
- Avant de pouvoir sélectionner D.D.RF, vous devez d'abord sélectionner DTV/LD comme source d'entrée puis sélectionner 1 LD-RF pour Coaxial Input (reportez-vous à la page 59).

■ **Volume Trim (Réglage de niveau)**

Pour régler le niveau appliqué sur chaque prise d'entrée. Ce réglage est utile pour équilibrer les niveaux de différentes sources de manière à éviter les brusques variations sonores au moment du passage d'une source à l'autre.

*Input Select > source (DVD, etc.) > Volume Trim*

Plage de réglage: -6,0 à +6,0

■ **Assign (Attribution)**

Si les réglages initiaux de l'appareil ne correspondent pas à vos besoins, vous pouvez modifier l'attribution des prises d'entrée et de sortie audio et des prises pour les composants vidéo. Modifiez les paramètres suivants pour changer l'attribution des prises et relier un plus grand nombre d'appareils.

Après avoir changé l'attribution des prises, vous pouvez sélectionner l'appareil concerné en utilisant INPUT SELECTOR, sur la face avant, ou une des touches de sélection d'entrée du boîtier de télécommande.

*Input Select > source (DVD, etc.) > Assign >*

**Exemple 1:**

Pour attribuer la prise COAXIAL 1 (DTV/LD) à l'entrée DVD.

- 1) Sélectionnez Input Select, puis DVD.
- 2) Sélectionnez Assign > Coaxial Input, puis 1 DTV/LD.

**Exemple 2:**

Pour supprimer une attribution.

- 1) Sélectionnez Input Select, puis sélectionnez la source (DVD, etc.).
- 2) Sélectionnez Assign, puis l'attribution de prise (Coaxial Input, Optical Input, Optical Output ou Component Video).
- 3) Sélectionnez None, puis appuyez sur ENTER pour supprimer l'attribution.



**Remarques**

- Vous ne pouvez pas employer le même appareil plusieurs fois pour le même type de prise.
- Si vous reliez simultanément les appareils aux prises COAXIAL et OPTICAL, la priorité est donnée aux signaux appliqués sur la prise COAXIAL.
- Si vous souhaitez utiliser la prise COAXIAL 1 (DTV/LD) pour les signaux d'entrée Dolby Digital RF, attribuez Coaxial Input (1 DTV/LD) à la source d'entrée DTV/LD, puis appuyez sur h pour sélectionner 1 LD-RF.

■ **Rename (Renommer)**

Pour changer le nom des entrées tel qu'il apparaît sur l'IGU et sur l'afficheur de la face avant. (Le lecteur de DVD est la source dans l'exemple suivant.)

*Input Select > source (DVD, etc.) > Rename*

**1 Appuyez sur une touche de sélection d'entrée pour sélectionner l'entrée à renommer.**

**2 Appuyez sur | / h pour placer le caractère \_ (soulignement) sous le caractère à modifier.**



**3 Appuyez sur ENTER pour sélectionner le type de caractère (CAPITAL/SMALL/FIGURE/MARK).**

**4 Utilisez k/n pour sélectionner le caractère à employer et | / h pour passer au caractère suivant.**

- Chaque entrée peut contenir 8 caractères.
- Utilisez n pour changer le caractère dans l'ordre suivant, ou bien appuyez sur k pour changer le caractère dans l'ordre inverse: A à Z, 0 à 9, a à z, #, \*, +, etc.
- Répétez les opérations 1 à 3 pour renommer chaque entrée.

**5 Sélectionnez OK puis appuyez sur ENTER lorsque vous avez terminé.**

FONCTIONS AVANCÉES

Français

■ **Analog Level (Niveau analogique)**

Pour sélectionner le signal d'entrée analogique.

*Input Select > source (DVD, etc.) > Analog Level*

Choix: STD, HIGH



- En principe, choisissez STD.
- Sélectionnez HIGH si le niveau du signal d'entrée analogique est supérieur à la normale, ou encore si les sons paraissent déformés.

■ **BGV (Vidéo de fond)**

Pour sélectionner le signal vidéo qui doit être présente en sortie après sélection de MULTI CH.

*Input Select > MULTI CH > BGV*

Choix: DVD, DTV/LD, CABLE, SAT, VCR1, VCR2, DVR, V-AUX, Last, OFF

- Sélectionnez Last si vous souhaitez que l'appareil utilise la dernière source vidéo sélectionnée.
- Sélectionnez OFF si vous ne désirez pas que s'affiche une image vidéo.

**Remarque**

Même quand Last est sélectionné, la dernière source d'entrée vidéo sélectionnée ne peut pas être utilisée après la sélection de PURE DIRECT ou après que cet appareil est mis en mode de veille.

■ **Input Channels (Voies d'entrée)**

Pour préciser le nombre de voies audio appliquées à l'entrée sur les prises MULTI CH INPUT.

*Input Select > MULTI CH > Input Channels*

Choix: 2ch, 5.1ch, 7.1ch



- Sélectionnez 2ch si vous désirez n'appliquer à l'entrée que des signaux audio stéréophoniques sur les prises FRONT L/R.
- Sélectionnez 5.1ch si vous désirez appliquer à l'entrée des signaux audio à 5.1 voies en utilisant les prises FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R et SUBWOOFER.
- Sélectionnez 7.1ch si vous désirez appliquer à l'entrée des signaux audio à 7.1 voies sur toutes les prises.

## Mise en œuvre manuelle: Sound

Pour le réglage manuel des paramètres audio.

- 1 Appuyez sur TOP, sur le boîtier de télécommande IGU.
- 2 Sélectionnez Manual Setup, puis appuyez sur h.



- 3 Sélectionnez Sound, puis appuyez sur h.
- 4 Sélectionnez les paramètres voulus, puis appuyez sur h pour y accéder et les régler.

### ■ Cinema EQ (Égalisation pour les films)

Pour régler l'égalisation paramétrique et le niveau des fréquences aiguës émises par chaque enceinte.

Manual Setup > Sound > Cinema EQ

Choix: Off, On, PEQ\*, HIGH\*

\* Après avoir sélectionné PEQ ou HIGH, vous pouvez choisir une fréquence comprise entre 1,0 et 12,7 kHz et un niveau compris entre -9 et +3 dB.



- **Front & Center** agit sur le niveau des enceintes avant gauche, avant droite et centrale.
- **Surround** agit sur le niveau des enceintes d'ambiance gauche et droite.
- **Surround Back** agit sur le niveau des enceintes arrière d'ambiance gauche et droite.
- **Presence** agit sur le niveau des enceintes avant de présence gauche et droite.

### ■ Graphic EQ (Égaliseur graphique)

Pour sélectionner l'égalisation paramétrique (Auto Setup PEQ) ou graphique (Manual GEQ).

Pour accéder aux paramètres, sélectionnez:

Manual Setup > Sound > Graphic EQ >

### EQ Select (Sélection de l'égaliseur)

Choix: **Auto Setup PEQ**, Manual GEQ, EQ Defeat



- Choisissez Auto Setup PEQ pour utiliser l'égalisation définie lors de la mise en œuvre automatique.
- Choisissez Manual GEQ pour régler l'égaliseur graphique à 9 bandes de telle sorte que la qualité tonale des voies de présence gauche et droite, de la voie centrale, des voies gauche et droite d'ambiance et des voies gauche et droite arrière d'ambiance soit similaire à celle des voies avant gauche et droite.
- Sélectionnez EQ Defeat pour supprimer toute égalisation.

Choix: -6 à +6 (dB)

Vous pouvez effectuer les réglages dans 9 bandes: 63Hz, 125Hz, 250Hz, 500Hz, 1kHz, 2kHz, 4kHz, 8kHz, 16kHz

- **Front L** agit sur la qualité tonale de l'enceinte avant gauche.
- **Front R** agit sur la qualité tonale de l'enceinte avant droite.
- **Center** agit sur la qualité tonale de l'enceinte centrale.
- **Surround L** agit sur la qualité tonale de l'enceinte d'ambiance gauche.
- **Surround R** agit sur la qualité tonale de l'enceinte d'ambiance droite.
- **Surround Back L** agit sur la qualité tonale de l'enceinte arrière d'ambiance gauche.
- **Surround Back R** agit sur la qualité tonale de l'enceinte arrière d'ambiance droite.
- **Presence L** agit sur la qualité tonale de l'enceinte de présence gauche.
- **Presence R** agit sur la qualité tonale de l'enceinte de présence droite.

#### Remarque

Les réglages de Cinema EQ et Graphic EQ ne modifient pas la sortie vers le casque.

### ■ Tone Control (Commande de tonalité)

Utilisez ce menu pour régler la quantité de graves et d'aigus qui sont appliqués aux enceintes et au casque.  
*Manual Setup > Sound > Tone Control >*

#### Control (Commande de tonalité)

Choix: Defeat, Speaker, Headphone



- Sélectionnez Defeat si vous désirez n'effectuer aucun réglage.
- Sélectionnez Speaker pour régler l'équilibre entre les graves et les aigus émis par les enceintes.
- Sélectionnez Headphone pour régler l'équilibre entre les graves et les aigus émis par le casque.

#### Bass (Commande des graves)

Pour régler la quantité de graves émis par les enceintes ou le casque.

Choix: -6 à +6 (dB), Valeur initiale: 0 dB

Vous pouvez effectuer les réglages dans 3 bandes: 125Hz, 350Hz, 500Hz.



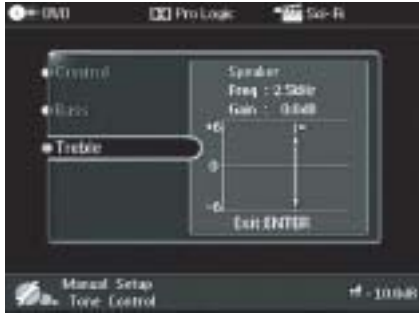


**Treble (Commande des aigus)**

Pour régler la quantité d'aigus émis par les enceintes ou le casque.

Choix: -6 à +6 (dB), Valeur initiale: 0 dB

Vous pouvez effectuer les réglages dans 3 bandes: 2,5kHz, 3,5kHz, 8,0kHz.



**Remarque**

La touche TONE CONTROL ne joue aucun rôle dans les cas suivants:

- Vous avez sélectionné la correction THX (page 49), ou la correction DIRECT STEREO (page 43).
- Vous avez sélectionné PURE DIRECT.

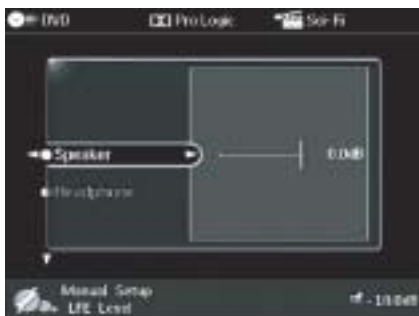
**LFE Level (Niveau des effets des fréquences graves)**

Pour régler le niveau des effets LFE (fréquences graves) en fonction des possibilités du caisson de graves ou du casque. La voie LFE transporte des effets spéciaux à fréquences graves qui ne sont associés qu'à certaines scènes. Le réglage effectué n'est pris en compte que si l'appareil détecte des signaux Dolby Digital ou DTS.

Pour accéder aux paramètres, sélectionnez:

*Manual Setup > Sound > LFE Level >*

Choix: -20 à 0 (dB)



**Speaker (Enceinte)**

Choisissez ce paramètre pour régler le niveau LFE de l'enceinte.

**Headphone (Casque)**

Choisissez ce paramètre pour régler le niveau LFE du casque.

**Remarque**

En fonction de la valeur retenue pour LFE Level, certains signaux ne sont pas présents sur la prise SUBWOOFER.

**Dynamic Range (Dynamique)**

Utilisez ce menu pour définir la compression de dynamique à appliquer aux signaux destinés aux enceintes et au casque. Le réglage effectué n'est pris en compte que si l'appareil détecte des signaux Dolby Digital ou DTS.

Pour accéder aux paramètres, sélectionnez:

*Manual Setup > Sound > Dynamic Range >*

Choix: **MAX** (maximum), **STD** (standard), **MIN** (minimum)



**Speaker (Enceinte)**

Sélectionnez ce paramètre pour régler la compression des enceintes.

**Headphone (Casque)**

Sélectionnez ce paramètre pour régler la compression du casque.

- Choisissez MAX pour les longs métrages.
- Choisissez STD pour les applications générales.
- Choisissez MIN pour l'écoute à bas niveau.

**Audio Option (Options audio)**

Pour personnaliser les réglages audio généraux de l'appareil.

Pour accéder aux paramètres, sélectionnez:

*Manual Setup > Sound > Audio Option >*

**Audio Delay (Retard des sons)**

Pour retarder les sons de manière à les synchroniser sur l'image vidéo. Ce réglage peut être nécessaire si la chaîne comporte un moniteur à cristaux liquides ou un moniteur à projection.

Choix: 0 à 200 (ms)



FONCTIONS AVANCÉES

Français

**Muting Type (Action du silencieux)**

Pour définir l'amplitude de l'atténuation apportée par le silencieux.

Choix: Full, -20dB



- Choisissez Full pour couper totalement les sons.
- Choisissez -20dB pour réduire de 20 dB le niveau actuel.

**Mise en œuvre manuelle: Basic**

Pour définir les paramètres de base de l'ensemble.

**1 Appuyez sur TOP, sur le boîtier de télécommande IGU.**

**2 Sélectionnez Manual Setup, puis appuyez sur h.**



**3 Sélectionnez Basic, puis appuyez sur h.**

**4 Sélectionnez les paramètres voulus, puis appuyez sur h pour y accéder et les régler.**

y

- La plupart des paramètres décrits dans le menu de base sont définis automatiquement lorsque vous procédez à la mise en œuvre automatique. Vous pouvez utiliser le menu de base pour réaliser d'autres réglages, mais nous vous conseillons de commencer par la mise en œuvre automatique.
- Vous pouvez rétablir les valeurs initiales de ces paramètres en réalisant la mise en œuvre automatique (reportez-vous à la page 32).

■ **THX Set (Valeur adoptée pour THX)**

Pour le réglage manuel des paramètres THX.  
*Manual Setup > Basic > THX Set >*

**THX Ultra2 SWFR (Caisson de graves THX Ultra2)**

Pour sélectionner le caisson de graves compatible THX Ultra2.

Choix: No\*, Yes



- Sélectionnez No si vous désirez ne pas utiliser de caisson de graves.
  - Sélectionnez Yes si vous désirez utiliser un caisson de graves.
- \* Après avoir sélectionné No, la valeur de Bndry Gain Comp (compensation du gain limite) prend la valeur Off.

**Bndry Gain Comp (Compensation de gain limite)**

Pour accentuer les graves perçus dans une position d'écoute proche du mur arrière.

Choix: Off, On



- Sélectionnez Off si vous désirez ne pas utiliser la fonction Bndry Gain Comp.
- Sélectionnez On si vous désirez utiliser la fonction Bndry Gain Comp.

**SB Speaker Dist.**

**(Distance aux enceintes d'ambiance)**

Pour optimiser le champ sonore d'ambiance lorsque les enceintes arrière d'ambiance sont éloignées l'une de l'autre.

Choix:

Modèles pour le Canada et les États-Unis: under 1ft, 1 – 4ft, over 4ft

Autres modèles: under 0.3m, 0.3 – 1.2m, over 1.2m



- Sélectionnez under 0.3m si la distance entre les enceintes est inférieure à 0,3 m.
- Sélectionnez 0.3 – 1.2m si la distance entre les enceintes est comprise entre 0,3 et 1,2 m.
- Sélectionnez over 1.2m si la distance entre les enceintes est supérieure à 1,2 m.

## ■ Subwoofer Set (Réglage du caisson de graves)

Pour régler manuellement le caisson de graves.  
*Manual Setup > Basic > Subwoofer Set >*

### Config. (Emplacement du caisson de graves)

Pour préciser l'emplacement du ou des caissons de graves.  
Choix: Front & Rear, Stereo, Monaural, None



- Sélectionnez Front & Rear si les 2 caissons de graves sont dans les champs sonores avant et arrière.
- Sélectionnez Stereo si les 2 caissons de graves sont dans les champs sonores avant gauche et droit.
- Sélectionnez Monaural si le ou les caissons de graves sont dans un seul champ sonore.
- Sélectionnez None si la chaîne ne comporte pas de caisson de graves.

### Phase (Phase)

Pour modifier la phase des fréquences appliquées au(x) caisson(s) de graves si les fréquences graves sont absentes ou manquent de clarté. Tout d'abord, inversez la phase des fréquences appliquées aux caissons gauche et droit en utilisant L&R Reverse; si cela n'est pas satisfaisant, essayez de modifier la phase des fréquences appliquées à chaque caisson.

Choix: Normal, L Reverse, R Reverse, L&R Reverse



- Sélectionnez Normal si vous ne désirez pas inverser la phase des caissons de graves.
- Sélectionnez L Reverse si vous désirez inverser la phase du caisson de graves gauche.
- Sélectionnez R Reverse si vous désirez inverser la phase du caisson de graves droit.
- Sélectionnez L&R Reverse si vous désirez inverser la phase des caissons de graves gauche et droit.

**Bass Out (Sortie des signaux graves)**

Les signaux LFE portent les effets aux fréquences graves que cet appareil détecte dans les gravures Dolby Digital ou DTS. Les signaux graves peuvent être appliqués aux enceintes avant gauche et droite et au caisson de graves (ce dernier peut être employé tout à la fois pour la reproduction en stéréo et pour les corrections de champ sonore).

Choix: Both, **SWFR**, Front

**Remarque**

Il se peut que certains paramètres ne soient pas disponibles, cela dépend de la configuration du caisson de graves (Config.).



- Choisissez Both pour appliquer les signaux LFE au caisson de graves. Les signaux basses fréquences des voies avant gauche et droite sont alors dirigés vers le caisson de graves et les enceintes des voies avant; tous les autres signaux à basse fréquence sont dirigés selon ce qui a été défini lors du réglage des enceintes.
- Choisissez SWFR si la chaîne comporte un caisson de graves. L'appareil dirige tous les signaux LFE et tous les signaux basse fréquence selon ce qui a été défini lors du réglage des enceintes.
- Choisissez Front si la chaîne ne comporte pas de caisson de graves. L'appareil applique alors la totalité des fréquences graves et des signaux LFE sur les enceintes avant (même si vous avez précédemment donné la valeur Small à Front de Speaker Set).

■ **Speaker Set (Réglage des enceintes)**

Pour régler manuellement les paramètres des enceintes. *Manual Setup > Basic > Speaker Set >*

**Remarque**

La valeur pour les enceintes THX doit être Small.

**Front (Enceintes avant)**

Choix: Large, **Small**



- Sélectionnez Large si les enceintes avant sont de grande taille. L'appareil applique la totalité des signaux des voies avant gauche et droite aux enceintes avant gauche et droite.
- Sélectionnez Small si les enceintes avant sont de petite taille. L'appareil applique les signaux graves des voies avant aux enceintes sélectionnées au moyen de "Bass Out".

**Center (Enceinte centrale)**

Choix: Large, **Small**, None



- Sélectionnez Large si l'enceinte centrale est de grande taille. L'appareil applique alors la totalité des signaux de la voie centrale à l'enceinte centrale.
- Sélectionnez Small si l'enceinte centrale est de petite taille. L'appareil applique les signaux graves de la voie centrale aux enceintes sélectionnées au moyen de "Bass Out".
- Sélectionnez None si la chaîne ne comporte pas d'enceinte centrale. L'appareil applique alors tous les signaux de la voie centrale aux enceintes avant gauche et droite.

FONCTIONS AVANCÉES

Français

**Surround**

**(Enceintes d'ambiance gauche et droite)**

Choix: Large, **Small**, None



- Choisissez Large si la chaîne comporte des enceintes d'ambiance gauche et droite de grande taille, ou bien si un caisson de graves arrière est relié aux enceintes d'ambiance. La totalité des signaux des voies d'ambiance est appliquée sur les enceintes d'ambiance gauche et droite.
- Choisissez Small si la chaîne comporte des enceintes d'ambiance gauche et droite de petite taille. Les signaux graves des voies d'ambiance sont appliqués sur les enceintes sélectionnées au moyen de "Bass Out".
- Sélectionnez None si la chaîne ne comporte pas d'enceinte d'ambiance. À ce moment-là, l'appareil adopte le mode Virtual CINEMA DSP (reportez-vous à la page 42) et choisit automatiquement la valeur None pour les enceintes arrière d'ambiance (Surround Back).

**Surround Back**

**(Enceintes arrière d'ambiance gauche et droite)**

Choix: Large x1, Small x1, **Small x2**, Large x2, None



- Sélectionnez Large x1 si la chaîne comporte une enceinte arrière d'ambiance de grande taille. L'appareil applique alors la totalité des signaux de la voie arrière d'ambiance à l'enceinte arrière d'ambiance.
- Sélectionnez Small x1 si la chaîne comporte une enceinte arrière d'ambiance de petite taille. Les signaux graves des voies arrière d'ambiance sont appliqués sur les enceintes sélectionnées au moyen de "Bass Out" et les autres signaux sont appliqués sur l'enceinte arrière gauche d'ambiance.
- Sélectionnez Small x2 si la chaîne comporte 2 enceintes arrière d'ambiance de petite taille. Les signaux graves des voies arrière d'ambiance sont appliqués sur les enceintes sélectionnées au moyen de "Bass Out".
- Sélectionnez Large x2 si la chaîne comporte 2 enceintes d'ambiance de grande taille. L'appareil applique alors la totalité des signaux de la voie arrière d'ambiance aux enceintes arrière d'ambiance.
- Sélectionnez None si la chaîne ne comporte pas d'enceinte arrière d'ambiance. L'appareil applique tous les signaux des voies arrière d'ambiance aux enceintes d'ambiance gauche et droite.

**Remarque**

Si vous sélectionnez Large x1 ou Small x1, vous devez relier une enceinte sur la prise SURROUND BACK (SINGLE).

**Presence (Enceintes de présence)**

Choix: None, Yes



- Sélectionnez None si la chaîne ne comporte pas d'enceinte de présence. Cet appareil dirige tous les signaux des voies de présence sur les enceintes gauche et droite.
- Sélectionnez Yes si la chaîne comporte des enceintes de présence.

**Remarque**

Si la valeur de Zone2 Amplifier est Internal (reportez-vous à la page 78), celle de Presence est automatiquement None.

**Cross Over (Fréquence de recoupement)**

Pour choisir la fréquence de recoupement (coupure) dans les graves. Toutes les fréquences inférieures à la fréquence choisie sont alors appliquées au caisson de graves.

Choix: 40Hz, 60Hz, **80Hz (THX)**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz

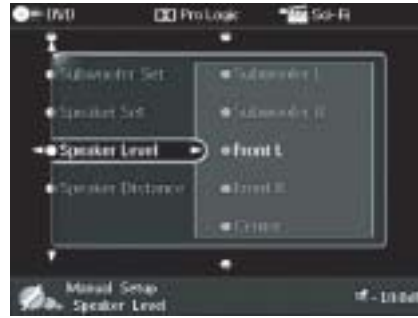


- Sélectionnez 80Hz (THX) si vous utilisez un système THX.

**Speaker Level (Niveau de sortie des enceintes)**

Pour équilibrer manuellement les niveaux de sortie des enceintes avant et des enceintes sélectionnées grâce à Speaker Set (reportez-vous à la page 67).

Manual Setup > Basic > Speaker Level



Choix: - 10,0 dB + 10,0 dB

- **Front L** règle l'équilibre pour l'enceinte avant gauche.
- **Front R** règle l'équilibre pour l'enceinte avant droite.
- **Center** règle l'équilibre pour l'enceinte centrale.
- **Surround L** règle l'équilibre pour l'enceinte d'ambiance gauche.
- **Surround R** règle l'équilibre pour l'enceinte d'ambiance droite.
- **Surround Back L** règle l'équilibre pour l'enceinte arrière d'ambiance gauche.
- **Surround Back R** règle l'équilibre pour l'enceinte arrière d'ambiance droite.
- **Presence L** définit l'équilibre pour l'enceinte avant gauche et l'enceinte gauche de présence.
- **Presence R** définit l'équilibre pour l'enceinte avant gauche et l'enceinte droite de présence.
- **Subwoofer L** règle l'équilibre pour le caisson de graves gauche.
- **Subwoofer R** règle l'équilibre pour le caisson de graves droit lorsque 2 caissons de graves sont utilisés.

Y

Pour étalonner correctement aux niveaux de référence THX, utilisez le générateur de bruit rose interne (reportez-vous à la page 54).

**Remarques**

- Il est, bien sûr, impossible de régler le niveau des voies pour lesquelles vous avez choisi la valeur None au moyen de Speaker Set.
- Si l'installation ne comporte qu'une seule enceinte arrière d'ambiance, reliez-la à la prise SURROUND BACK (SINGLE) et réglez l'équilibre au moyen de Surround Back L.

FONCTIONS AVANCÉES

Français

## ■ Speaker Distance (Distance aux enceintes)

Pour préciser manuellement la distance à chaque enceinte et le retard qui doit être appliqué à la voie correspondante. Dans l'idéal, chaque enceinte devrait être à la même distance de la position d'écoute. Toutefois, cette situation est rarement possible dans les habitations. En conséquence, un retard doit être appliqué aux sons émis par certaines enceintes de telle manière que tous les sons arrivent en même temps à la position d'écoute. Pour accéder aux paramètres, sélectionnez:  
*Manual Setup > Basic > Speaker Distance >*



### Unit (Unité)

Choix: **meters** (m), feet (ft)

Réglage initial:

Modèles pour le Canada et les États-Unis: feet (ft)

Autres modèles: meters (m)



- Sélectionnez meters pour taper les distances en mètre.
- Sélectionnez feet pour taper les distances en pied.

Choix: 0,3 à 24,00 m

Réglage initial pour toutes les enceintes:

Modèles pour le Canada et les États-Unis: 10,0 pieds

Autres modèles: 3,0 mètres

- **Front L** définit la distance à l'enceinte avant gauche.
- **Front R** définit la distance à l'enceinte avant droite.
- **Center** définit la distance à l'enceinte centrale.
- **Surround L** définit la distance à l'enceinte gauche d'ambiance.
- **Surround R** définit la distance à l'enceinte droite d'ambiance.
- **Surround Back L** définit la distance à l'enceinte arrière gauche d'ambiance.
- **Surround Back R** définit la distance à l'enceinte arrière droite d'ambiance.
- **Presence L** définit la distance à l'enceinte gauche de présence.
- **Presence R** définit la distance à l'enceinte droite de présence.
- **Subwoofer L** définit la distance au caisson de graves avant ou gauche.
- **Subwoofer R** définit la distance au caisson de graves arrière ou droit, lorsque 2 caissons de graves sont utilisés.

### Remarque

Si vous changez la valeur par défaut pour Unit, les valeurs ci-dessus sont modifiées en conséquence.



## Mise en œuvre manuelle: Video

Pour le réglage manuel des paramètres vidéo.

y

Si la sortie vers le moniteur ne s'effectue pas comme il convient alors que vous êtes en train de régler les paramètres, ceux de ces paramètres qui concernent la vidéo peuvent être incompatibles avec le moniteur vidéo. Appuyez pendant au moins 5 secondes sur EXIT, sur le boîtier de télécommande, pour accéder au paramètres Video.

Réglages initiaux:

- TV format (Standard de télévision):
  - Modèles pour le Canada, la Corée, les États-Unis et modèle standard: NTSC
  - Autres modèles: PAL
- Resolution (Définition): 480i/576i
- Seuls TV Format et S Video sont disponibles pour les signaux à balayage progressif ou les signaux haute définition (signaux dont la définition est égale ou supérieure à 480i/576p).
- Le traitement d'image peut ne pas être disponible pour les signaux non standard tels que ceux sorties par des consoles de jeux.

**1 Appuyez sur TOP, sur le boîtier de télécommande IGU.**

**2 Sélectionnez Manual Setup, puis appuyez sur h.**



**3 Sélectionnez Video, puis appuyez sur h.**

**4 Sélectionnez les paramètres voulus, puis appuyez sur h pour y accéder et les régler.**

## ■ Processor (Processeur)

Pour mettre en service ou hors service les processeurs vidéo.

Manual Setup > Video > Processor

Choix: Off, On



- Sélectionnez Off pour mettre hors service les processeurs vidéo.\*
- Sélectionnez On pour mettre en service les processeurs vidéo.

\* Le signal est présent en sortie sans avoir subi de traitement. (Cela ne joue aucun rôle vis-à-vis de l'afficheur de l'IGU.)

### Remarques

- Pour obtenir des performances vidéo optimales, THX conseille de choisir la valeur Off pour le paramètre Processor.
- Lors de la lecture d'une source vidéo contenant des télétextes ou d'autres signaux complémentaires, il se peut que ces signaux ne soient pas reproduits si vous sélectionnez On. En ce cas, sélectionnez Off.
- Si vous appuyez sur TOP sur le boîtier de télécommande IGU, le système de traitement vidéo entre en service et l'écran IGU s'affiche même lorsque Off est sélectionné.

■ **Picture Mode (Mode image)**

Pour sélectionner le mode image vidéo et le régler en fonction de l'image vidéo.

Manual Setup > Video > Picture Mode >

Choix: Cinema, Standard, Dynamic



- Sélectionnez Cinema dans le cas des films.
- Sélectionnez Standard pour les applications générales.
- Sélectionnez Dynamic pour les sources vidéo codées et totalement animées comme les jeux.

Choix: Enhancer (Off, +1 à +24), 3D NR (Off, +1 à +10), Brightness (-24 à +24), Contrast (-24 à +24), Saturation (-24 à +24), Reset

- 1) Appuyez sur **k/h** pour sélectionner le mode que vous désirez utiliser, puis appuyez sur **ENTER**.

La page de réglage s'affiche sur l'écran.



- 2) Utilisez **l / h** pour effectuer le réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

- Sélectionnez Enhancer pour agir sur la netteté.
- Sélectionnez 3D NR pour réduire le bruit de l'image.
- Sélectionnez Brightness pour agir sur la luminosité.
- Sélectionnez Contrast pour agir sur le contraste.
- Sélectionnez Saturation pour agir sur la profondeur des couleurs.
- Sélectionnez Reset, puis appuyez sur **h** pour annuler les réglages image.

**Remarque**

Les réglages extrêmes produisent une distorsion vidéo dans le cas de certains moniteurs. Dans un tel cas, sélectionnez Reset pour annuler les réglages image et utilisez les dispositifs de réglage vidéo que possède le moniteur.

■ **Resolution (Définition)**

Pour sélectionner la définition du signal d'entrée. Il s'agit de la définition de l'image de sortie lorsque Processor a pour valeur On.

Manual Setup > Video > Resolution

Choix: 480p/576p, **480i/576i**, 720p, 1080i



- Sélectionnez 480p/576p pour choisir la définition 480p/576p.
  - Sélectionnez 480i/576i pour choisir la définition 480i/576i.
  - Sélectionnez 720p pour choisir la définition 720p.\*
  - Sélectionnez 1080i pour choisir la définition 1080i.\*
- \* Même si vous avez sélectionné 720p ou 1080i, les signaux protégés contre la copie ne sont disponibles qu'avec la définition 480p/576p.

**Remarque**

Ce réglage n'est disponible que pour les signaux appliqués sur les prises COMPONENT VIDEO.

### ■ Aspect (Format de l'image)

Pour sélectionner le format de l'image de sortie après son traitement vidéo.

*Manual Setup > Video > Aspect*

Choix: **Through**, Auto, 16:9 Normal, 16:9 Zoom
























- **Through:** Le format de l'image correspondant au signal d'entrée vidéo, n'est en rien modifié.
- **Auto:** Le format de l'image correspondant au signal d'entrée vidéo est automatiquement détecté et le réglage qui convient le mieux est adopté.
- **16:9 Normal:** Des barres noires sont ajoutées à gauche et à droite de l'image correspondant au signal d'entrée vidéo avant qu'elle ne soit appliquée sur le téléviseur. Ce réglage permet de regarder des images 4/3 sur un téléviseur 16/9.
- **16:9 Zoom:** La partie supérieure et la partie inférieure de l'image correspondant au signal d'entrée vidéo sont coupées avant que l'image ne soit appliquée au téléviseur. Ce réglage permet de regarder des images 4/3 allongées sur un téléviseur 16/9.

Pour de plus amples détails concernant cette question, veuillez vous reporter aux exemples qui figurent sur la page suivante.

■ **Exemples de conversion de format**

Les images entourées d'un cadre gras illustrent le réglage souhaitable pour chaque association de signal et de téléviseur.

Format de l'image de la source	Type de téléviseur	Réglage adopté		
		Through	16:9 Normal	16:9 Zoom
<b>4:3</b> 	4:3			
	16:9			
<b>4:3 (Format allongé)</b> 	4:3			
	16:9			
<b>16:9</b> 	4:3			
	16:9			

**Remarque**

Si vous souhaitez regarder une gravure 16/9 sur un téléviseur 4/3, il vous faut changer le format d'image sur le téléviseur.

■ **Cross Color (Couleurs croisées)**

Pour supprimer le bruit provenant de la luminosité de l'image.

Manual Setup > Video > Cross Color

Choix: Not Suppress, **Suppress**



- Sélectionnez Not Suppress si vous ne désirez pas supprimer le bruit dû à la luminosité de l'image affichée.
- Sélectionnez Suppress pour supprimer le bruit provenant de la luminosité de l'image affichée.

■ **TV Format (Standard de télévision)**

Pour sélectionner le standard vidéo du téléviseur.

Manual Setup > Video > TV Format

Choix: PAL, NTSC

Réglage initial:

Modèles pour le Canada, la Corée, les États-Unis et modèle standard: NTSC

Modèles pour l'Australie, la Chine, l'Europe et le

Royaume-Uni: PAL



Si aucun signal d'entrée n'est présent pour le standard de télévision choisi, choisissez le standard du signal de sortie. Du fait que la sortie COMPONENT OUT est conditionnée par le réglage de définition, si vous sélectionnez 480i/576i pour le paramètre Resolution, le signal de sortie NTSC est de type 480i et le signal de sortie PAL de type 576i.

■ **S Video (S-vidéo)**

Pour associer la sortie vidéo et l'entrée vidéo du moniteur. S1 permet de redéfinir automatiquement le format d'une gravure pour écran large comprimée au format 4/3 de façon qu'elle soit affichée en 16/9. S2 permet de redéfinir une gravure allongée de façon qu'elle soit affichée au format écran large, indépendamment de S1.

Manual Setup > Video > S Video

Choix: S, **S1**, S2



- Sélectionnez S si vous avez relié cet appareil à la prise d'entrée S du moniteur.
- Sélectionnez S1 si vous avez relié cet appareil à la prise d'entrée S ou S1 du moniteur.
- Sélectionnez S2 si vous avez relié cet appareil à la prise d'entrée S2 du moniteur.

**Mise en œuvre manuelle: Option**

Pour définir les valeurs des paramètres optionnels.

- 1 Appuyez sur TOP, sur le boîtier de télécommande IGU.**
- 2 Sélectionnez Manual Setup, puis appuyez sur h.**
- 3 Sélectionnez Option, puis appuyez sur h.**



- 4 Sélectionnez les paramètres voulus, puis appuyez sur h pour y accéder et les régler.**
- 5 Lorsque vous avez terminé le réglage des paramètres, appuyez sur ENTER.**

■ **Surr.Initialize  
(Initialisation des corrections  
d’ambiance)**

Pour initialiser les paramètres de chaque champ sonore d’un groupe de corrections de champ sonore. Lorsque vous initialisez un groupe de corrections de champ sonore, tous les paramètres de ce groupe reprennent leur valeur initiale.

Les valeurs adoptées des paramètres de champ sonore sont affichées en bleu.

*Manual Setup > Option > Surr.Initialize*

Choix: All, 1-11



- Sélectionnez All pour initialiser les réglages de tous les paramètres de champ sonore.
- Sélectionnez 1 à 11 pour initialiser individuellement chaque correction de champ sonore. Utilisez les touches numériques du boîtier de télécommande pour sélectionner la correction de champ sonore que vous désirez initialiser puis appuyez sur ENTER.
- Sélectionnez EXIT, puis appuyez sur ENTER pour quitter le menu.

**Remarque**

Les groupes de correction de champ sonore ne peuvent pas être initialisés lorsque la valeur de Memory Guard Surr.Parameter est “Guard” (reportez-vous à la page 78).

■ **Input Mode (Mode d’entrée)**

Pour préciser le mode d’entrée, à la mise en service de l’appareil, des sources reliées aux prises DIGITAL INPUT.

*Manual Setup > Option > Input Mode*



Choix: **Auto**, Last

- Sélectionnez Auto dans le cas où vous désirez que l’appareil détecte automatiquement le type des signaux d’entrée et sélectionne le mode convenable.
- Choisissez Last pour que cet appareil adopte automatiquement le dernier mode d’entrée associé à la source.

**Remarque**

Le fait de choisir Last ne provoque pas l’adoption de la dernière valeur associée à la touche EX/ES.

### ■ Display (Affichage)

Pour régler l'affichage sur l'écran et sur la face avant.  
Manual Setup > Option > Display >



#### Wall Paper (Papier peint)

Pour choisir l'image de fond affichée en l'absence de signal d'entrée de la source. Si vous ne désirez pas d'image de fond, sélectionnez None.

Choix: None, 1(DSP-Z9), 2(Horn), 3(Piano), 4(Gray)

#### Remarque

Si la valeur que vous avez donnée à Processor grâce au menu de Manual Setup est Off, aucune image de fond n'est utilisée, y compris en l'absence de signal d'entrée d'image.

#### Position (Position)

Pour régler la position verticale et la position horizontale de l'IGU.

Choix: +5 (vers le bas, vers la gauche) à -5 (vers le haut, vers la droite)

- Appuyez sur **K** pour monter la position de l'IGU.
- Appuyez sur **n** pour abaisser la position de l'IGU.
- Appuyez sur **h** pour décaler la position de l'IGU vers la droite.
- Appuyez sur **l** pour décaler la position de l'IGU vers la gauche.

#### On Screen (Affichage, ou non, de texte sur l'écran)

Pour afficher ou non sur l'écran les informations écrites.

Choix: Off, On

- Sélectionnez Off si vous ne désirez pas que les informations écrites soient affichées sur l'écran.
- Sélectionnez On si vous désirez que les informations écrites soient affichées sur l'écran.

#### Remarque

Si Aspect a pour valeur 16:9 Zoom (reportez-vous à la page 73), il n'y a pas d'affichage sur l'écran, même si la valeur de On Screen est On.

#### Dimmer (Luminosité)

Pour régler la luminosité de l'afficheur de la face avant.

Choix: -4 à 0

### ■ Multi Zone (Couverture de plusieurs zones)

Pour personnaliser les réglages de Zone 2 et de Zone B.  
Manual Setup > Option > Multi Zone >



#### Speaker B (Enceintes B)

Pour définir l'emplacement des enceintes avant reliées aux prises SPEAKERS B.

Choix: Zone1, ZoneB

- Sélectionnez Zone1 pour mettre en service ou hors service SPEAKERS A et B lorsque les enceintes reliées aux prises SPEAKERS B sont placées dans la pièce principale.
- Sélectionnez ZoneB si les enceintes reliées aux prises SPEAKERS B sont placées dans une autre pièce. Si les enceintes SPEAKERS A sont hors service et les enceintes SPEAKERS B en service, toutes les enceintes de la pièce principale, y compris le caisson de graves, sont silencieuses et les sons ne sont émis que par les enceintes SPEAKERS B.

#### Remarques

- Si le casque est branché sur la prise PHONES de l'appareil, les sons sont émis tout à la fois par le casque et SPEAKERS B.
- Si une correction DSP est sélectionnée, l'appareil adopte automatiquement le mode Virtual CINEMA DSP.

**Zone2 Amplifier (Amplificateur de Zone 2)**

Pour sélectionner comment les signaux destinés aux enceintes ZONE 2 sont amplifiés.

Choix: Internal, External, None

- Sélectionnez External si les enceintes Zone 2 sont reliées à cet appareil par l'intermédiaire d'un amplificateur extérieur branché sur les prises ZONE 2 OUTPUT de cet appareil.
- Choisissez Internal pour que cet appareil serve aux enceintes Zone 2 que vous avez reliées aux bornes PRESENCE/ZONE 2 de cet appareil.
- Sélectionnez None si vous désirez ne pas utiliser la couverture de Zone2.

**Remarque**

Si vous avez sélectionné Internal, la valeur automatiquement adoptée pour les enceintes de présence est None.

**Zone2 Volume (Niveau de sortie pour la zone 2)**

Pour définir le rôle de la commande de niveau vis-à-vis des prises ZONE 2 OUTPUT. Si la valeur donnée au paramètre Zone2 Amplifier est Internal, Variable se trouve automatiquement adoptée.

Choix: Fixed, Variable

- Sélectionnez Fixed pour que le niveau de sortie ZONE 2 OUTPUT ait une valeur fixe et standard.
- Sélectionnez Variable pour que le niveau de sortie ZONE 2 OUTPUT soit réglé grâce à VOL +/-, sur le boîtier de télécommande.

**Zone2 Tuner Sel.**

**(Sélection du syntoniseur Zone 2)**

(Modèles pour l'Australie, le Canada et les États-Unis uniquement)

Pour permettre, ou non, l'usage du syntoniseur en Zone 2.

Choix: Enable, Disable

- Sélectionnez Enable pour utiliser le syntoniseur en Zone 2.
- Sélectionnez Disable si vous ne désirez pas utiliser le syntoniseur en Zone 2.

**Protection de la mémoire**

Pour éviter toute modification accidentelle des réglages des paramètres.

**1 Appuyez sur TOP, sur le boîtier de télécommande IGU.**

**2 Sélectionnez Memory Guard, puis appuyez sur h.**



**3 Sélectionnez les paramètres voulus, puis appuyez sur h pour y accéder et les régler.**

**i.LINK Setup (Configuration de i.LINK)**

Choix: Free, Guard

- Sélectionnez Guard pour empêcher que les paramètres i.LINK ne soient modifiés. Même si la protection est en service, vous pouvez attribuer de nouveaux appareils aux prises de cet appareil si Plug & Play a pour valeur ON (reportez-vous à la page 99).
- Sélectionnez Free pour que les paramètres i.LINK puissent être modifiés.

**Surr.Parameter (Paramètre d'ambiance)**

Choix: Free, Guard

- Sélectionnez Guard pour empêcher que les paramètres d'ambiance ne soient modifiés.
- Sélectionnez Free pour que les paramètres d'ambiance puissent être modifiés.

**Input Setup (Réglage de l'entrée)**

Choix: Free, Guard

- Sélectionnez Guard pour empêcher que les paramètres de l'entrée ne soient modifiés.
- Sélectionnez Free pour que les paramètres de l'entrée puissent être modifiés.



**■ Manual Setup (Mise en œuvre manuelle)**

Choix: Free, Guard

- Sélectionnez Guard pour empêcher que les paramètres de la mise en œuvre manuelle ne soient modifiés. Lorsque la Guard est en service, vous pouvez sélectionner Picture Mode (Cinema, Standard ou Dynamic), mais vous ne pouvez pas agir sur les paramètres de chaque mode.
- Sélectionnez Free pour que les paramètres de la mise en œuvre manuelle puissent être modifiés.

**■ Auto Setup (Mise en œuvre automatique)**

Choix: Free, Guard

- Sélectionnez Guard pour empêcher que les paramètres de la mise en œuvre automatique ne soient modifiés. Même si la Guard est en service, vous pouvez changer l'unité de distance.
- Sélectionnez Free pour que les paramètres de la mise en œuvre automatique puissent être modifiés.

**Remarque**

En principe, les commandes de la face avant et du boîtier de télécommande ne sont pas sensibles à la valeur adoptée pour la protection ("Guard"). Toutefois, la protection étant en service, vous ne pouvez pas:

- Régler la commande de tonalité
- Modifier le mode d'entrée
- Mettre en service, ou hors service, l'affichage sur l'écran d'informations écrites en vous servant de la touche ON SCREEN du boîtier de télécommande

## PARTICULARITÉS DE LA TÉLÉCOMMANDE

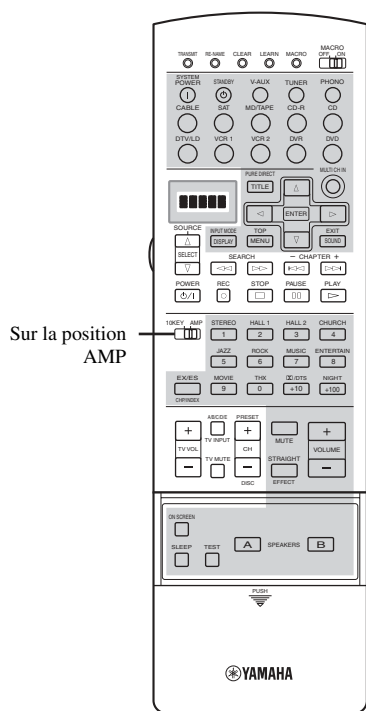
Le boîtier de télécommande est conçu pour agir sur cet appareil mais aussi sur d'autres appareils fabriqués par YAMAHA et d'autres sociétés. Pour régler d'autres appareils, vous devez introduire dans le boîtier de télécommande les codes de commande qui conviennent.

Ce boîtier de télécommande possède en outre deux fonctions importantes: apprentissage et macro. La fonction d'apprentissage (LEARN) lui permet d'acquérir des fonctions spécifiques à d'autres boîtiers de télécommande, dans la mesure où ils sont eux-mêmes dotés d'un récepteur infrarouge. La fonction de macro (MACRO) vous permet d'employer les macros usine ou de programmer une suite d'ordres dont le déroulement est commandée par la pression sur une seule touche; dans un cas comme dans l'autre une macro permet d'agir sur d'autres appareils YAMAHA.

### Section des commandes

#### ■ Commande de cet appareil

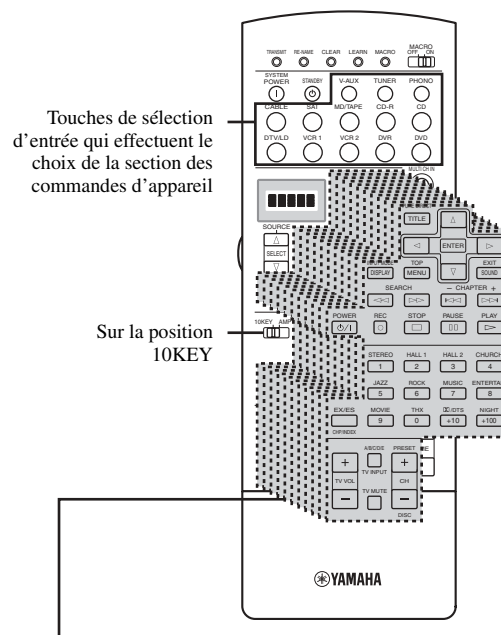
Les touches de la partie ombrée ci-dessous peuvent agir sur cet appareil, quelle que soit la section des commandes sélectionnée par ailleurs.



Sur la position AMP

#### ■ Commande des autres appareils

Les touches de la zone ombrée ci-dessous peuvent être utilisées pour commander les autres appareils. Chaque touche joue en rôle différent qui dépend de l'appareil. Sélectionnez l'appareil à régler en appuyant sur une touche de sélection d'entrée ou sur SOURCE SELECT K/n. Le nom de l'appareil sélectionné apparaît dans la fenêtre d'affichage.



Touches de sélection d'entrée qui effectuent le choix de la section des commandes d'appareil

Sur la position 10KEY

#### Section des commandes d'appareil

Vous pouvez commander 13 appareils différents après avoir enregistré les codes de fabricant convenable (reportez-vous à la page 88).

## Enregistrement des codes de fabricant

Vous pouvez commander d'autres appareils en enregistrant les codes de fabricant qui conviennent. Les codes peuvent être définis pour chaque zone d'entrée.

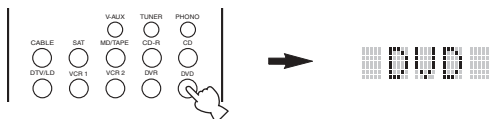
Le tableau qui suit fournit la liste des appareils d'entrée (appareil par défaut), celle des catégories (bibliothèque) et les codes de fabricant pour chaque section.

Zone d'entrée	Catégorie d'appareil (Bibliothèque)	Code de fabricant
V-AUX	VCR	-
TUNER	TUNER	YAMAHA 1
PHONO	TV	-
CABLE	CABLE	-
SAT	SAT	-
MD/TAPE	MD	YAMAHA 1
CD-R	CD-R	YAMAHA
CD	CD	YAMAHA 1
DTV/LD	TV	-
VCR 1	VCR	-
VCR 2	VCR	-
DVR	DVD	-
DVD	DVD	YAMAHA 1

### Remarque

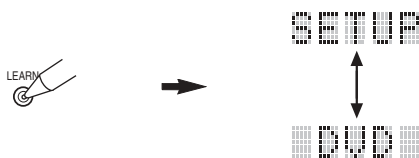
Il se peut que vous ne soyez pas capable d'agir sur un appareil YAMAHA bien que le code de fabricant YAMAHA soit par défaut dans la liste ci-dessus. En ce cas, tentez d'enregistrer un autre code de fabricant YAMAHA.

### 1 Appuyez sur une touche de sélection d'entrée pour sélectionner l'appareil à commander.



### 2 Appuyez sur LEARN pendant environ 3 secondes au moyen de la pointe d'un stylo à bille ou d'un objet similaire.

“SETUP” et le nom de l'appareil sélectionné apparaissent alternativement dans la fenêtre d'affichage.



Veillez à appuyer sur LEARN pendant au moins 3 secondes, faute de quoi l'apprentissage débute.

Effectuez chaque opération suivante en moins de 30 secondes. Dans le cas contraire, l'apprentissage s'annule de lui-même. Si cela se produit, appuyez une nouvelle fois sur LEARN.

### Pour changer la bibliothèque (catégorie d'appareil), utiliser l / h pour accéder à un type d'appareil différent.

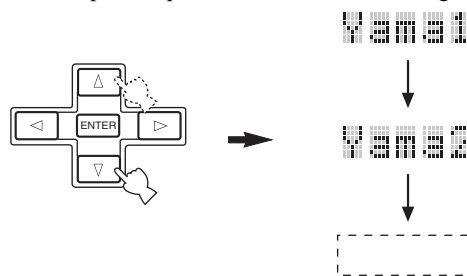
Liste des bibliothèques: L:DVD, L:LD, L:CD, L:CDR, L:MD, L:TAP, L:TUN, L:AMP\*, L:TV, L:CAB, L:DBS, L:SAT, L:VCR

\* Le code de bibliothèque amplificateur (L:AMP) est, par défaut, “YPC” de manière à pouvoir commander cet appareil-ci. Toutefois, vous pouvez choisir un des 4 codes ci-dessous si cela est nécessaire.

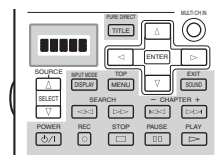
- YPC Pour commander cet appareil-ci (sans couverture ZONE 2).
- ZONE Pour commander cet appareil-ci (avec couverture ZONE 2).
- DSP Pour agir sur les amplificateurs YAMAHA DSP qui sont insensibles au code YPC.
- NO Pour agir, avec le boîtier de télécommande de cet appareil, sur des amplificateurs provenant d'autres fabricants.

### 3 Appuyez sur k/h pour sélectionner le nom du fabricant de l'appareil.

Les noms de la très grande majorité des fabricants mondiaux d'appareils audiovisuels sont donnés, par ordre alphabétique, dans la fenêtre d'affichage.



### 4 Appuyez sur une des touches ombrées ci-dessous et tentez de commander l'appareil concerné. Si vous le pouvez, le code de fabricant utilisé est bon.



- Si plusieurs codes sont prévus pour le fabricant de l'appareil, essayez chaque code l'un après l'autre pour déterminer celui qui convient.
- Si vous désirez enregistrer un autre code de fabricant pour un autre appareil, appuyez sur ENTER puis répétez les opérations 1, 3 et 4.

**5 Appuyez une nouvelle fois sur LEARN pour quitter la mise en œuvre.**



**Remarques**

- Le boîtier de télécommande fourni ne contient pas les codes de fabricant de tous les appareils audiovisuels disponibles sur le marché (y compris dans le cas des appareils audiovisuels YAMAHA). Si la commande de l'appareil n'est pas possible, quel que soit le code de fabricant choisi, programmez le boîtier de télécommande au moyen de la fonction d'apprentissage (reportez-vous ci-dessous), ou bien servez-vous du boîtier de télécommande qui vous a été fourni avec l'appareil concerné.
- Si vous avez déjà programmé le rôle d'une touche du boîtier de télécommande, sachez que la fonction apprise a la priorité sur la fonction attachée au code de fabricant.
- La mention "ERROR" apparaît dans la fenêtre d'affichage lorsque vous appuyez sur une touche qui ne fait pas partie de l'opération en cours, ou encore si vous appuyez sur 2 touches à la fois.

**Apprentissage des codes des autres boîtiers de télécommande**

Procédez aux opérations suivantes soit pour programmer une fonction ne faisant pas partie de celles auxquelles le code de fabricant donne accès, soit pour combler l'absence d'un code de fabricant. Vous pouvez programmer toutes les touches disponibles dans la section des commandes d'appareil (reportez-vous à la page 80). Les touches peuvent être programmées indépendamment pour chaque appareil.

**Remarque**

Ce boîtier de télécommande émet des signaux infrarouges. Si l'autre boîtier de télécommande émet également des signaux infrarouges, ce boîtier-ci peut alors apprendre la plupart des fonctions connues de l'autre. Toutefois, certains signaux spéciaux, ou certaines séquences très longues, peuvent échapper à vos tentatives de programmation. (Reportez-vous au mode d'emploi du boîtier de télécommande de l'appareil concerné.)

**1 Placez 10KEY/AMP sur la position 10KEY.**

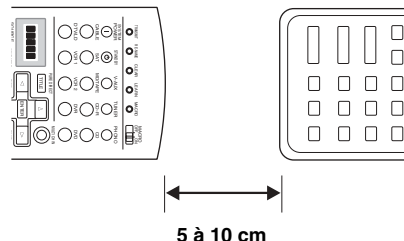


Il est également possible de programmer la section des commandes de cet appareil après avoir placé 10KEY/AMP sur la position AMP. Toutefois, si vous procédez ainsi, vous ne pourrez pas commander cet appareil ni sélectionner une correction de champ sonore.

**2 Appuyez sur une touche de sélection d'entrée pour sélectionner une source.**

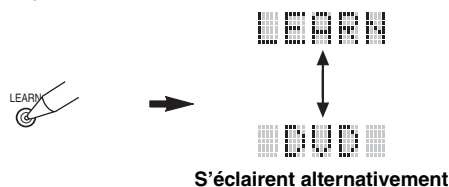


**3 Posez ce boîtier de télécommande à 5 à 10 cm de l'autre boîtier de télécommande, tous deux sur une surface plate, leur émetteur infrarouge se faisant face.**



**4 Appuyez sur LEARN au moyen de la pointe d'un stylo à bille ou d'un objet similaire.**

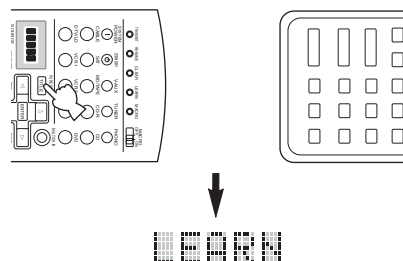
Ne maintenez pas la pression d'un doigt sur LEARN. Si vous appuyez sur LEARN pendant plus de 3 secondes, le boîtier de télécommande passe en mode d'enregistrement de code de fabricant.



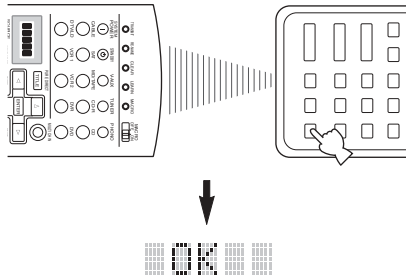
Effectuez chaque opération suivante en moins de 30 secondes. Dans le cas contraire, l'apprentissage s'annule de lui-même. Si cela se produit, appuyez une nouvelle fois sur LEARN.

**5 Appuyez sur la touche qui doit apprendre la nouvelle fonction.**

"LEARN" s'affiche.



- 6** Maintenez la pression d'un doigt sur la touche, du boîtier de télécommande de l'appareil concerné, que vous désirez programmer jusqu'à ce que "OK" apparaisse dans la fenêtre d'affichage.



**Remarques**

- "NG" apparaît dans la fenêtre d'affichage si la programmation a échoué. En ce cas, reprenez à partir de l'opération 5.
- Ce boîtier de télécommande peut apprendre environ 120 fonctions. Toutefois, selon la nature des ordres appris, "FULL" peut apparaître avant que les 120 fonctions n'aient été apprises. Si cela se produit, effacez les fonctions programmées qui sont devenues inutiles pour libérer de l'espace pour un nouvel apprentissage.

- 7** Répétez les opérations 5 et 6 pour programmer d'autres fonctions.

- 8** Appuyez une nouvelle fois sur LEARN pour quitter l'apprentissage.



**Remarques**

- L'apprentissage peut échouer dans les cas suivants:
  - Les piles de ce boîtier de télécommande, ou celles de l'autre, sont déchargées.
  - La distance entre les deux boîtiers de télécommande est trop grande ou trop petite.
  - Les émetteurs infrarouge ne se font pas face comme il convient.
  - Un des boîtiers de télécommande est exposé à la lumière directe du soleil.
  - La fonction à programmer est continue ou inhabituelle.
- "ERROR" apparaît dans la fenêtre d'affichage si vous appuyez sur plusieurs touches en même temps.

**Changement du nom d'une source apparaissant dans la fenêtre d'affichage**

Vous pouvez changer le nom apparaissant dans la fenêtre d'affichage du boîtier de télécommande si celui défini en usine ne vous convient pas. Cela peut être utile lorsqu'une touche de sélection d'entrée est désormais destinée à commander un autre appareil.

- 1** Appuyez sur une touche de sélection d'entrée pour sélectionner l'appareil à renommer.

Le nom de l'appareil sélectionné apparaît dans la fenêtre d'affichage.



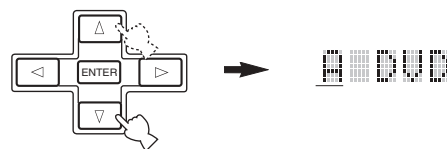
- 2** Appuyez sur RE-NAME au moyen de la pointe d'un stylo à bille ou d'un objet similaire.



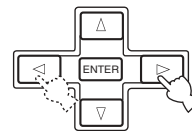
- 3** Appuyez sur k/n pour sélectionner et valider un caractère.

Une pression sur n change le caractère comme suit: A à Z, a à z, 0 à 9, espace, -(tiret), et /(barre de fraction).

(Une pression sur K change les caractères dans l'ordre inverse.)



- 4** Appuyez sur l / h pour placer le curseur sur la position suivante.



y  
Si vous désirez renommer d'autres appareils, appuyez sur ENTER puis répétez les opérations 1, 3 et 4.

- 5** Appuyez une nouvelle fois sur RE-NAME pour quitter le mode permettant le changement de nom.



## Utilisation de la fonction de macro

La fonction de macro autorise l'exécution d'une suite d'ordres en appuyant simplement sur une touche. Par exemple, pour écouter un CD vous commencez habituellement par mettre les appareils en service puis vous sélectionnez l'entrée CD et enfin vous appuyez sur la touche de lecture pour commander cette opération. La fonction de macro permet d'exécuter toutes ces commandes en appuyant simplement sur la touche de macro CD. Les touches de macro ci-dessous ont été programmées en usine. Vous pouvez créer vos propres macros (reportez-vous à la page 85).

Appuyez sur une touche de macro

Pour émettre ces signaux de commande dans l'ordre voulu



(Zone CD)

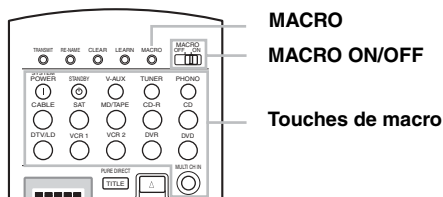
Touches de macro		Première	Deuxième	Troisième
SYSTEM POWER ①			POWER ⏻/1 (Zone DTV/LD)	—
V-AUX ○			V-AUX ○	—
TUNER ○			TUNER ○ (*3)	—
PHONO ○			PHONO ○	—
CABLE ○			CABLE ○	—
SAT ○			SAT ○	—
MD/TAPE ○			MD/TAPE ○	PLAY ▶ (Zone MD/TAPE) (*2)
CD-R ○			CD-R ○	PLAY ▶ (Zone CD-R) (*2)
CD ○			CD ○	PLAY ▶ (Zone CD) (*2)
DTV/LD ○			DTV/LD ○	—
VCR 1 ○			VCR 1 ○	PLAY ▶ (Zone VCR 1) (*2)
VCR2 ○			VCR2 ○	PLAY ▶ (Zone VCR 2) (*2)
DVR ○			DVR ○	PLAY ▶ (Zone DVR) (*2)
DVD ○			DVD ○	PLAY ▶ (Zone DVD) (*2)
STANDBY ⏻		SYSTEM POWER ① (*1)	STANDBY ⏻	—

\*1 Vous pouvez mettre en service certains appareils (y compris des appareils YAMAHA) reliés à celui-ci en les branchant sur une des prises AC OUTLET(S) placées sur le panneau arrière. (L'alimentation ne se fait pas nécessairement en même temps que pour cet appareil; cela dépend de l'autre appareil. Pour de plus amples détails concernant cette question, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil concerné.)

\*2 La lecture sur un appareil télécommandable tel que lecteur de MD, lecteur de CD, graveur de CD, lecteur de DVD ou lecteur de LD YAMAHA peut être lancée à distance. Pour utiliser une macro afin de commander d'autres appareils, vous devez soit programmer la touche PLAY de la section des commandes de ces appareils-là (reportez-vous aux pages 82 et 83), soit enregistrer le code de fabricant qui convient (reportez-vous à la page 81).

\*3 Si TUNER est sélectionné comme source, les syntoniseurs YAMAHA s'accordent sur la dernière station captée avant d'avoir été mis en veille.

## ■ Utilisation des macros



- 1 Placez **MACRO ON/OFF** sur la position **ON**.
- 2 Appuyez sur une touche de macro.

### Remarques

- Lorsque vous avez terminé d'utiliser la fonction de macro, placez **MACRO ON/OFF** sur la position **OFF**.
- Tandis que le boîtier de télécommande exécute une macro et aussi longtemps que cette suite d'ordres n'est pas terminée (le témoin **TRANSMIT** cesse alors de clignoter), il n'accepte aucune action sur une autre touche.
- Maintenez le boîtier de télécommande dirigé vers l'appareil à commander par la macro jusqu'à la fin des opérations comprises dans la macro.

## ■ Composition d'une macro

Vous pouvez créer vos propres macros et utiliser la fonction de macro pour transmettre une suite d'ordres en appuyant sur une seule touche. N'oubliez pas d'enregistrer les codes de fabricant ni d'effectuer les opérations d'apprentissage avant de créer une macro. Nous ne conseillons pas la création d'une macro pour l'enregistrement d'opérations continues telles que la commande de niveau de sortie.

### Remarques

- La macro par défaut n'est pas effacée quand une nouvelle macro est créée pour une touche. La macro par défaut peut être utilisée à nouveau après effacement de la macro créée.
- Il n'est pas possible d'ajouter une étape (un ordre supplémentaire) à une macro par défaut. Créer une macro modifie la totalité du contenu de la macro.

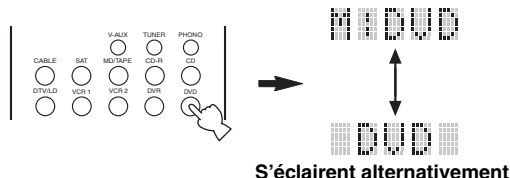
- 1 Appuyez sur **MACRO** au moyen de la pointe d'un stylo à bille ou d'un objet similaire. "MCR ?" apparaît sur la fenêtre d'affichage.



Effectuez chaque opération suivante en moins de 30 secondes. Dans le cas contraire, l'apprentissage s'annule de lui-même. Si cela se produit, appuyez une nouvelle fois sur **MACRO**.

- 2 Appuyez sur la touche de macro qui doit recevoir la macro.

Le nom de la touche de macro et celui de l'appareil sélectionné apparaissent alternativement dans la fenêtre d'affichage.

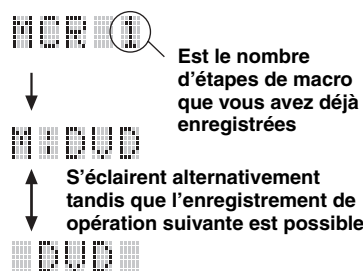
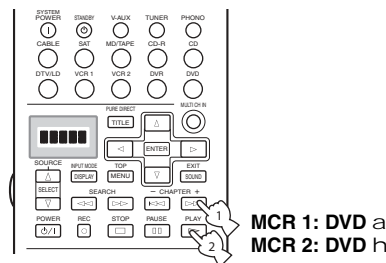


### Remarques

- "AGAIN" apparaît dans la fenêtre d'affichage si vous appuyez sur une touche autre qu'une touche de macro.
- Pour modifier la source, appuyez sur **SOURCE SELECT** k/n. Une pression sur une touche de sélection d'entrée valide une étape de la macro tandis qu'une pression sur **SOURCE SELECT** k/n ne fait que changer l'appareil sélectionné et la section des commandes d'appareil correspondante.

- 3 Appuyez, dans l'ordre, sur les touches correspondant aux ordres à inclure dans la macro.

Vous disposez de 10 étapes (10 ordres). Lorsque vous avez utilisé les 10 étapes, "FULL" s'affiche et le boîtier de télécommande quitte de lui-même le mode permettant la création d'une macro.



### Remarque

"NG" apparaît dans la fenêtre d'affichage si la programmation a échoué. En ce cas, reprenez à partir de l'opération 2.

- 4 Appuyez une nouvelle fois sur MACRO lorsque la suite d'ordres composant la macro est complète.**

**Secours de la mémoire**

Si les piles sont retirées pendant plus de 3 minutes, ou si elles sont complètement usagées, le contenu de la mémoire est effacé. Si le contenu de la mémoire est effacé, introduisez des piles neuves, sélectionnez le code de fabricant et programmez les fonctions acquises qui ont pu être effacées.

**Effacement des modifications**

Vous pouvez effacer toutes les modifications apportées aux fonctions, telles que fonctions apprises, macros, changements de nom et codes de fabricant.

- 1 Appuyez sur CLEAR au moyen de la pointe d'un stylo à bille ou d'un objet similaire.**



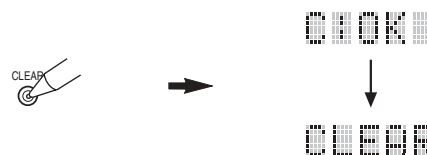
Effectuez chaque opération suivante en moins de 30 secondes. Dans le cas contraire, l'apprentissage s'annule de lui-même. Si cela se produit, appuyez une nouvelle fois sur CLEAR.

- 2 Appuyez sur k/n pour sélectionner le mode permettant l'effacement.**

- L: DVD (L: nom d'un appareil)  
Efface toutes les fonctions apprises et conservées par la section des commandes d'appareil correspondante. Appuyez sur une touche de sélection d'entrée pour sélectionner un appareil.
- L: AMP Efface toutes les fonctions apprises pour la section des commandes de cet appareil.
- L: ALL Effacement de toutes les fonctions apprises.
- M: ALL Efface toutes les macros créées.
- RNAME Efface tous les noms de source modifiés.
- FCTRY Efface toutes les fonctions de télécommande et rétablit les réglages usine.

- 3 Appuyez, pendant au moins 3 secondes, sur CLEAR.**

"C:OK" apparaît sur la fenêtre d'affichage.



**Remarque**

"C:NG" apparaît dans la fenêtre d'affichage si l'opération a échoué. En ce cas, reprenez à partir de l'opération 2.

- 4 Appuyez sur CLEAR pour quitter le mode permettant l'effacement.**

Après avoir effacé une fonction apprise ou une macro, la touche concernée retrouve le rôle défini en usine.



**Remarque**

"ERROR" apparaît dans la fenêtre d'affichage lorsque se présentent les cas suivants:

- Une touche autre qu'une touche de déplacement du curseur ou la touche ENTER est utilisée.
- Plusieurs touches sont utilisées en même temps.
- La position de MACRO ON/OFF ou de 10KEY/AMP est modifiée.



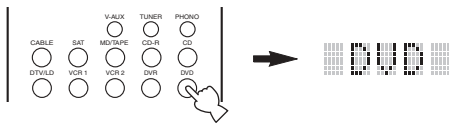
## Effacement individuel des fonctions

### ■ Effacement d'une fonction apprise

Vous pouvez effacer les fonctions conservées par les touches de chaque section.

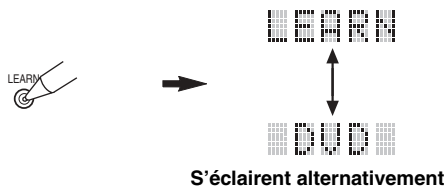
- 1 Appuyez sur la touche de sélection d'entrée correspondant à la source concernée par la fonction à effacer.

Le nom de l'appareil sélectionné apparaît dans la fenêtre d'affichage.



- 2 Appuyez sur LEARN au moyen de la pointe d'un stylo à bille ou d'un objet similaire.

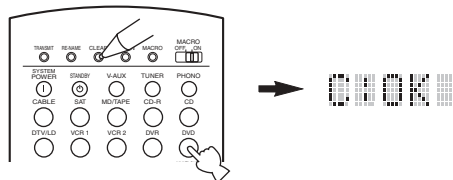
“LEARN” et le nom de l'appareil sélectionné apparaissent alternativement dans la fenêtre d'affichage.



y Effectuez chaque opération suivante en moins de 30 secondes. Dans le cas contraire, l'apprentissage s'annule de lui-même. Si cela se produit, appuyez une nouvelle fois sur LEARN.

- 3 Maintenez la pression de la pointe d'un stylo à bille ou d'un instrument similaire sur CLEAR puis appuyez pendant 3 secondes sur la touche dont le contenu doit être effacé.

“C:OK” apparaît sur la fenêtre d'affichage.



Après avoir effacé une fonction apprise, la touche retrouve le rôle défini en usine (ou celui défini par le fabricant si un code de fabricant a été enregistré).

- 4 Répétez l'opération 3 pour effacer d'autres fonctions apprises.

- 5 Appuyez sur LEARN pour quitter le mode permettant l'effacement.

### ■ Effacement des macros

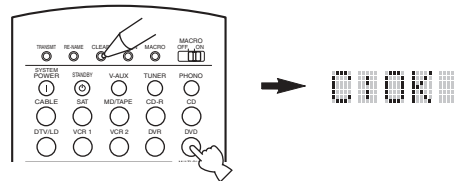
- 1 Appuyez sur MACRO au moyen de la pointe d'un stylo à bille ou d'un objet similaire.



y Effectuez chaque opération suivante en moins de 30 secondes. Dans le cas contraire, l'apprentissage s'annule de lui-même. Si cela se produit, appuyez une nouvelle fois sur MACRO.

- 2 Maintenez la pression de la pointe d'un stylo à bille ou d'un instrument similaire sur CLEAR puis appuyez pendant 3 secondes sur la touche de macro dont le contenu doit être effacé.

“C:OK” apparaît sur la fenêtre d'affichage.



Après avoir effacé une macro, la touche retrouve le rôle défini en usine (ou celui défini par le fabricant si un code de fabricant a été enregistré).

- 3 Répétez l'opération 2 pour effacer d'autres macros.

- 4 Appuyez sur MACRO pour quitter le mode permettant l'effacement.



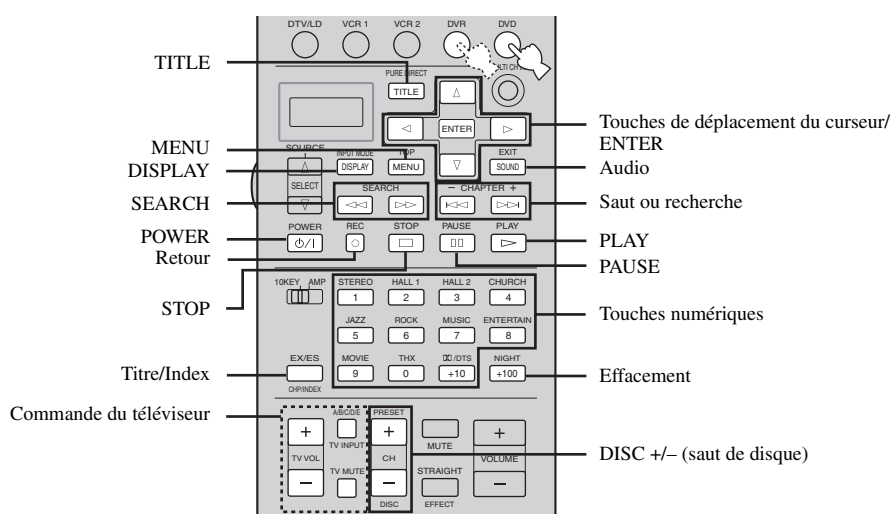
## Commande des appareils

Après avoir enregistré les codes de fabricant qui conviennent, vous pouvez utiliser ce boîtier de télécommande pour régler d'autres appareils. Sachez toutefois que certaines touches peuvent ne pas agir parfaitement sur l'appareil sélectionné. Vous pouvez utiliser les touches de sélection d'entrée pour choisir l'appareil à commander, ce qui place automatiquement le boîtier de télécommande dans les conditions convenables pour agir sur cet appareil.

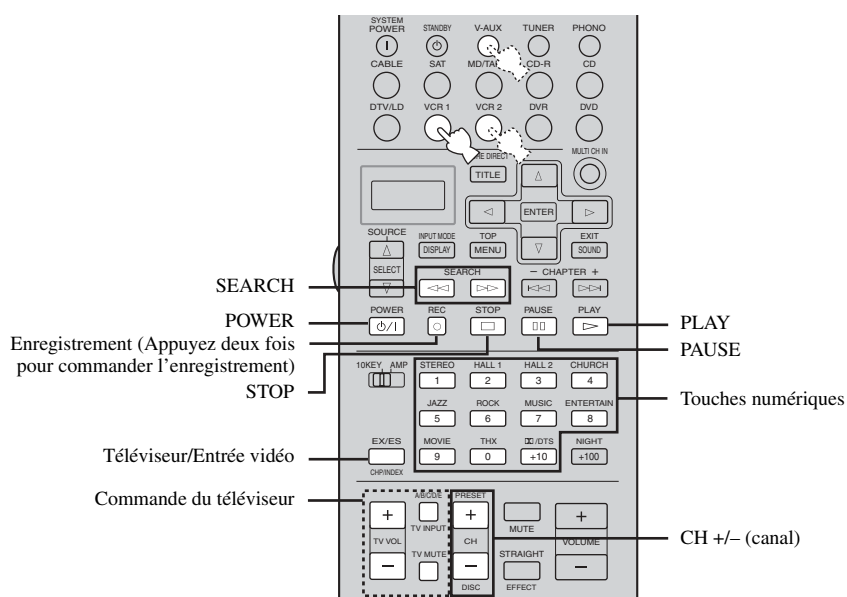
Y

- Pour agir sur un appareil sans changer le mode d'entrée de cet appareil-ci, utilisez SOURCE SELECT k/n de façon à sélectionner l'appareil en question.
- TV VOL +/-, TV INPUT et TV MUTE agissent sur le téléviseur sans qu'il soit nécessaire de changer l'entrée si le code de fabricant pour le téléviseur est défini dans la section DTV/LD. Si un appareil autre qu'un téléviseur est défini dans cette section, vous pouvez agir sur le téléviseur en le définissant dans la section PHONO. Si le téléviseur est défini dans la section DTV/LD et dans la section PHONO, la priorité est donnée au signal de la section DTV/LD.

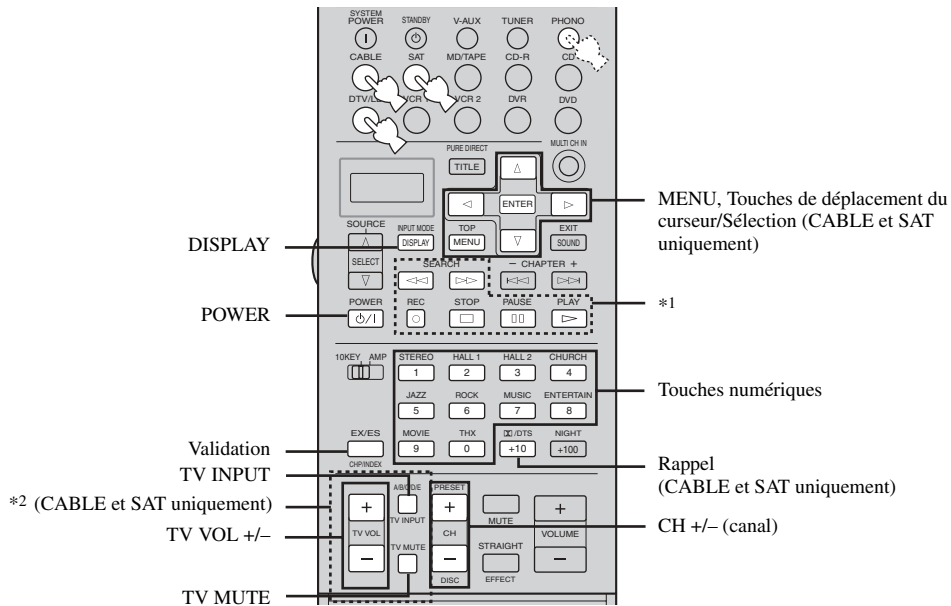
### ■ Commande d'un lecteur de DVD (section DVD et DVR)



### ■ Commande d'un magnéto (sections VCR 1, VCR 2 et V-AUX)



■ **Commande d'un téléviseur numérique (section DTV/LD) ou d'un syntoniseur pour télévision câblée ou par satellite (sections CABLE ou SAT)**

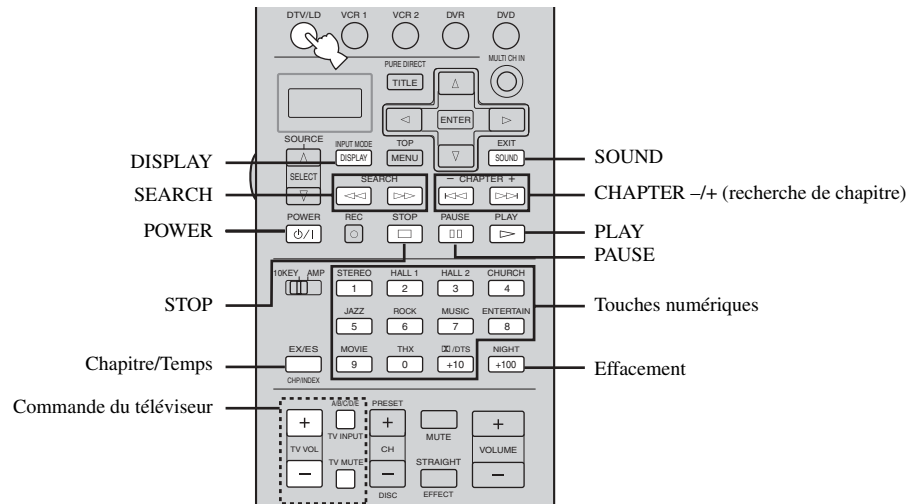


\*1 SEARCH, REC, STOP, PAUSE et PLAY agissent sur le magnétoscope sans qu'il soit nécessaire de choisir l'entrée VCR 1 si le code de fabricant du magnétoscope est défini dans la section VCR 1.

\*2 TV VOL +/-, TV INPUT et TV MUTE agissent sur le téléviseur sans qu'il soit nécessaire de changer l'entrée si le code de fabricant du téléviseur est défini dans la section DTV/LD.

■ **Commande d'un lecteur de LD**

Enregistrez le code de fabricant du lecteur de LD comme il a été dit, page 81 parce que DTV/LD est prévu en usine pour la commande des téléviseurs.

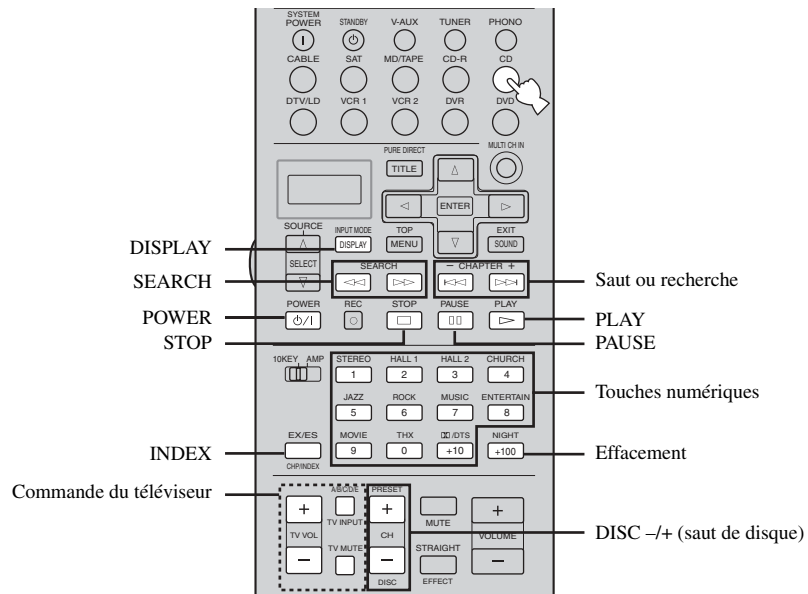


FONCTIONS AVANCÉES

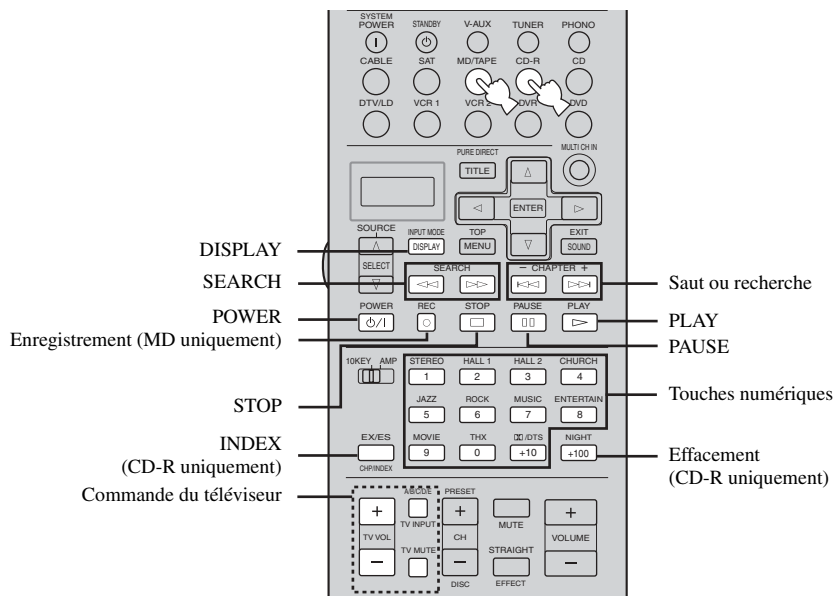
Français

**PARTICULARITÉS DE LA TÉLÉCOMMANDE**

■ **Commande d'un lecteur de CD (section CD)**

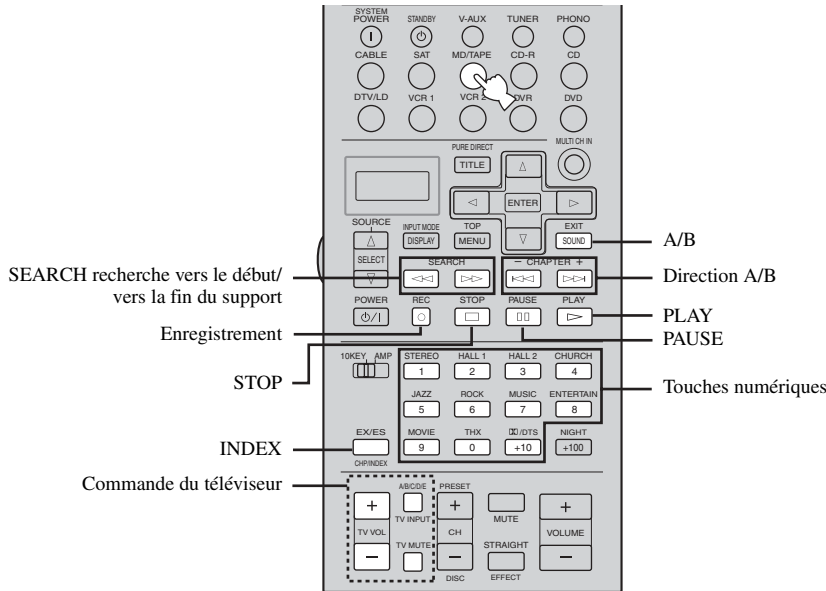


■ **Commande d'un graveur de CD (section CD-R) ou d'un enregistreur MD (section MD/TAPE)**

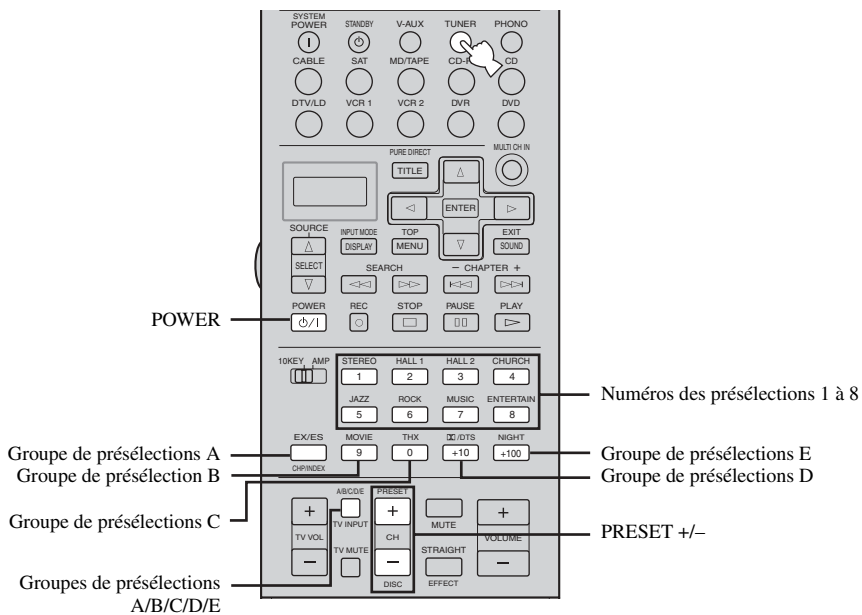


■ **Commande d'une platine à cassette (section MD/TAPE)**

Enregistrez le code de fabricant de la platine à cassette comme il a été dit, page 81 parce que MD/TAPE est prévu en usine pour la commande des platines MD.



■ **Commande d'un syntoniseur (section TUNER)**



FONCTIONS AVANCÉES

Français

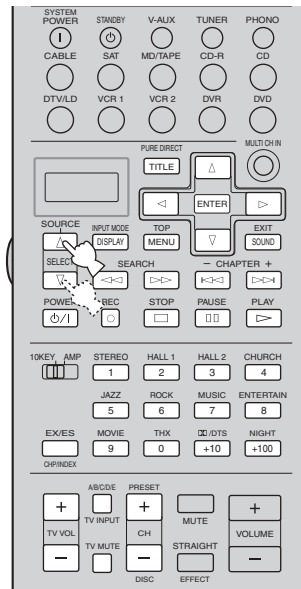
## PARTICULARITÉS DE LA TÉLÉCOMMANDE

### ■ Commande d'un appareil en option (section OPTN)

OPTN est une section de commande d'appareil qui peut recevoir des fonctions de réglage à distance indépendamment de toute source.

#### Remarques

- Vous ne pouvez pas enregistrer un code de fabricant pour cette section. Reportez-vous à la page 82 pour ce qui concerne la programmation des touches de cette section de commande d'appareil.
- La section OPTN ne peut pas être utilisée si vous avez sélectionné ZONE dans la bibliothèque d'amplificateurs (page 81).



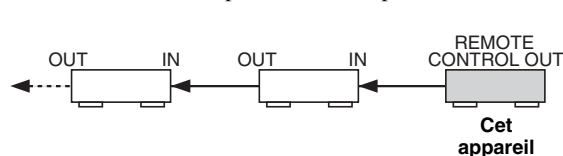
## ZONE 2

Cet appareil permet de mettre en œuvre une chaîne audiovisuelle couvrant plusieurs pièces. Zone 2 permet d'utiliser cet appareil pour écouter une source dans la pièce principale et une autre dans une seconde pièce (Zone 2); le boîtier de télécommande fourni peut être utilisé dans cette seconde pièce.

### Raccordements pour Zone 2

Pour couvrir musicalement les deux pièces, vous devez disposer des appareils complémentaires suivants:

- Un amplificateur et des enceintes dans la seconde pièce.
- Un moniteur vidéo pour la seconde pièce.

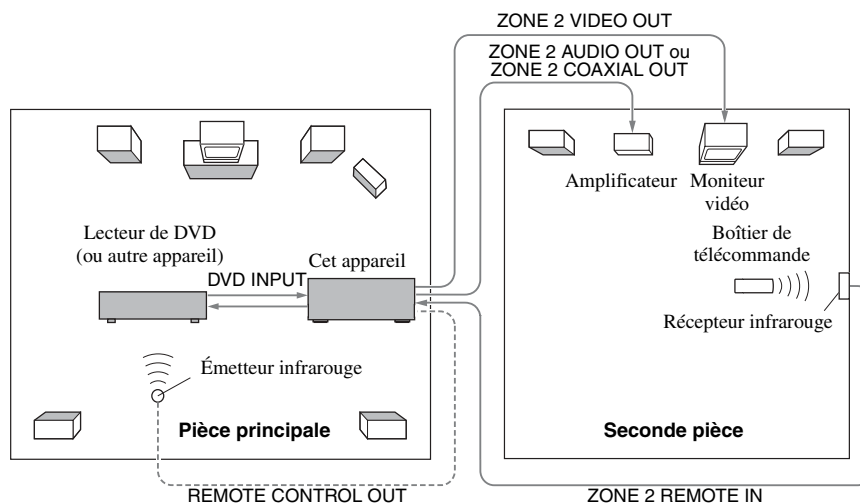


- Étant donné qu'il existe un si grand nombre de manières de relier et d'utiliser cet appareil dans une installation couvrant plusieurs pièces, nous vous conseillons de consulter un revendeur ou un service après-vente agréés YAMAHA pour toute question concernant les connexions Zone 2.
- Certains appareils YAMAHA peuvent être reliés directement à la prise REMOTE CONTROL OUT de cet appareil-ci. Si vous possédez un appareil de ce type, vous n'aurez peut-être pas besoin d'un émetteur infrarouge. Au total 6 appareils YAMAHA peuvent être reliés de la manière illustrée.

### ■ Configuration de la chaîne et exemple de raccordements

#### Utilisation d'amplificateurs extérieurs

Pour utiliser un amplificateur extérieur dans Zone 2, choisissez la valeur External pour ZONE2 AMP.



#### Remarques

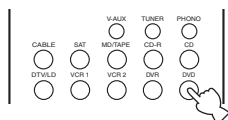
- Si vous n'êtes pas dans la pièce principale, baissez le niveau de sortie des enceintes dans cette pièce. Réglez le niveau de sortie dans Zone 2 au moyen des commandes de l'amplificateur de la seconde pièce.
- Pour éviter des bruits indésirables, N'UTILISEZ PAS la couverture Zone 2 pour la lecture des CD codés DTS.
- Les signaux radiofréquence Dolby Digital et les signaux d'entrée provenant d'une liaison i.LINK ne sont pas présents sur ZONE 2 COAXIAL OUT. Par ailleurs, le réglage du niveau de sortie ne s'applique pas aux signaux de sortie appliqués sur ZONE 2 COAXIAL OUT (autrement dit, les signaux de sortie sont au même niveau que les signaux d'entrée).





**3 Appuyez sur une touche de sélection d'entrée pour sélectionner la source à écouter dans la seconde pièce.**

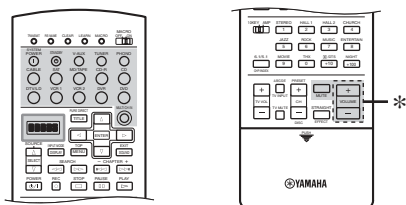
La fenêtre d'affichage indique "2: nom de l'entrée sélectionnée".



**Remarque**

Les signaux appliqués sur les prises V-AUX et PHONO ne peuvent pas être dirigés vers Zone 2.

**4 Vous pouvez commander cet appareil à partir de Zone 2 au moyen des touches de sélection d'entrée et des touches STANDBY, SYSTEM POWER, MUTE et VOLUME +/-.**



\* VOLUME +/- n'a d'effet que si la valeur Variable a été choisie pour Zone 2 Volume (reportez-vous à la page 78). Sachez en outre que vous ne pouvez pas régler le niveau de sortie du signal appliqué sur ZONE 2 COAXIAL OUT.

**5 Appuyez sur SOURCE SELECT k/n pour quitter le mode de couverture Zone 2.**

**Remarques**

- La source de Zone 2 et la source disponible pour l'enregistrement sont toujours les mêmes.
- "Zone 2" apparaît sur la fenêtre d'affichage uniquement dans le cas où vous appuyez sur k; SYSTEM n'apparaît que dans le cas où vous appuyez sur n.

**■ Pour mettre cet appareil en service ou en veille**

SYSTEM POWER et STANDBY jouent un rôle différent selon le mode sélectionné, lequel est indiqué dans la fenêtre d'affichage.

- Avec les modes standard, Normal ou Zone2, vous pouvez mettre en service ou en veille l'appareil et la couverture Zone 2 individuellement.
- Avec le mode système, et encore si YPC est sélectionné comme bibliothèque d'amplificateur (L:AMP), vous pouvez mettre en service ou en veille l'appareil et la couverture Zone 2 ensemble.

	Écran à cristaux liquides	SYSTEM POWER/STANDBY
Mode normal*	Nom de l'appareil	Met l'appareil en service ou en veille
Mode Zone 2	"Zone 2" ou "2:nom de l'appareil"	Met Zone 2 en service ou en veille
Mode SYSTEM	"SYSTEM"	Met l'ensemble (appareil et Zone 2) en service ou en veille

\* "MAIN" apparaît quelques secondes quand vous appuyez sur SYSTEM POWER ou STANDBY.

**■ Considérations particulières aux gravures DTS**

Le signal DTS est un train binaire. Si vous tentez d'envoyer un signal DTS vers la seconde pièce, vous n'obtiendrez que du bruit (lequel peut endommager les enceintes). En conséquence, vous devez tenir compte des considérations et réglages suivants pour la lecture des disques DTS.

**Dans le cas des LD et DVD codés DTS**

Seules 2 voies audio analogiques peuvent être dirigées vers la seconde pièce.

- dans le cas des LD: Réglez le lecteur de LD pour que les sorties gauche et droite fournissent le signal analogique.
- dans le cas des DVD: Utilisez le menu du disque pour régler les sorties audio 2 voies mélangées gauche et droite du lecteur de DVD, sur PCM ou Dolby Digital.

**Dans le cas des CD codés DTS**

Pour éviter des bruits indésirables, N'UTILISEZ PAS la couverture Zone 2 pour la lecture de CD codés DTS.

FONCTIONS AVANCÉES

Français

## UTILISATION DE i.LINK

Cet appareil est doté de 2 connecteurs i.LINK (AUDIO). Après avoir relié des appareils qui sont en mesure de prendre en compte les liaisons i.LINK (AUDIO), outre la transmission des signaux PCM linéaire à 2 voies et des signaux audio multivoie qui ont fait l'objet d'une compression, vous avez la possibilité d'émettre et de recevoir des signaux audio multivoies non comprimés tels que les signaux des DVD-Audio et des Super Audio CD pour lesquels la transmission numérique n'était pas précédemment possible.

### Qu'est-ce que i.LINK?

i.LINK est une interface numérique bidirectionnelle conforme à la norme internationale IEEE1394.

- Cet appareil prend en compte l'interface i.LINK (AUDIO) qui assure la transmission numérique des signaux conventionnels PCM 2 voies et des signaux audio multivoies comprimés, ainsi que celle des signaux des DVD-Audio (PCM multivoie) et des signaux audio multivoies Super Audio CD (DSD); cela s'obtient au moyen d'un câble unique IEEE1394 provenant de l'appareil compatible i.LINK (AUDIO).
- Le format de transmission i.LINK prend en compte le protocole A&M (Audio and Music Data Transmission Protocol).
- L'interface i.LINK peut fonctionner avec un débit de S400.
- Du fait que i.LINK est compatible avec DTCP (Digital Transmission Content Protection), les signaux audionumériques peuvent être transmis sans altération de la qualité du signal.

L'interface i.LINK de cet appareil a été conçue à partir des normes suivantes:

- Norme IEEE 1394a-2000 (Norme pour un bus série à performances élevées)
  - Audio and Music Data Transmission Protocol 2.0
- L'interface i.LINK de cet appareil prend en compte les couches d'adaptation séquentielle AM824 suivantes: Train binaire IEC60958, DVD-Audio et Super Audio CD.

### Raccordements des appareils i.LINK

Vous pouvez relier à cet appareil des appareils compatibles i.LINK en utilisant un montage en guirlande ou en étoile.

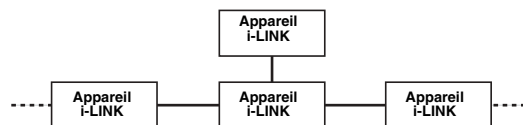
#### ■ Raccordements en guirlande

Pour relier des appareils en ne formant qu'une chaîne. Vous pouvez relier 17 appareils différents (y compris celui-ci) en utilisant cette méthode.



#### ■ Raccordements en étoile

Pour relier des appareils formant une arborescence, sous réserve qu'au moins 3 connecteurs i.LINK soient disponibles. Vous pouvez relier 63 appareils différents (y compris celui-ci) en utilisant cette méthode.



y

- Pour effectuer les liaisons, utilisez des câbles IEEE1394 à 4 broches capables du débit S400. Nous conseillons de limiter à 3,0 m la longueur du câble.
- Cet appareil accepte les raccordements à chaud, ce qui veut dire que vous pouvez brancher ou débrancher le câble IEEE1394 tandis que l'appareil est en service.

#### Remarques

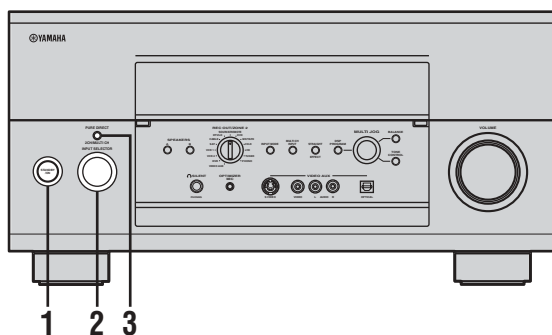
- Le système ne peut pas fonctionner si les appareils sont en boucle (c'est-à-dire que le signal du dernier appareil est appliqué sur le premier). En conséquence, prenez soin de ne pas créer une boucle lorsque vous reliez plusieurs appareils compatibles i.LINK. Dans le cas où une boucle est détectée, le message "Loop Connection" s'affiche sur l'afficheur de la face avant de l'appareil. En ce cas, débranchez le câble IEEE1394 et reliez les appareils selon une des méthodes préconisées.
- Ne débranchez pas, ne branchez pas le câble IEEE1394 ou des appareils i.LINK pendant la transmission de données. Cela aurait pour effet de perturber la lecture ou d'engendrer du bruit.
- Avant de relier le câble IEEE1394 au connecteur i.LINK de cet appareil, contrôlez l'orientation du connecteur du câble. Si vous exercez une force excessive pour tenter de relier le câble au connecteur en raison d'une erreur d'orientation, le connecteur peut être endommagé.

## Association d'une entrée à un appareil i.LINK

Lorsqu'un appareil i.LINK est connecté, cet appareil-ci détecte automatiquement la connexion et reconnaît l'appareil relié. Aux appareils i.LINK ainsi reconnus, tels que les lecteurs de CD ou de DVD, peuvent être associées des entrées données. L'association d'un appareil i.LINK et d'une entrée donnée permet de sélectionner l'entrée vidéo de cet appareil et les signaux audio reçus via la liaison i.LINK et d'en effectuer la reproduction simultanée.

### Remarques

- Si vous reliez un appareil i.LINK qui ne prend pas en compte i.LINK (AUDIO) ou un appareil i.LINK qui ne prend pas en compte la transmission du signal audio, l'appareil connecté est reconnu par cet appareil-ci mais ne peut pas être associé à une entrée donnée.
- Les appareils i.LINK qui ne portent ni nom de vendeur ni numéro de modèle tels que les répéteurs et concentrateurs IEEE1394 ne sont pas reconnus.

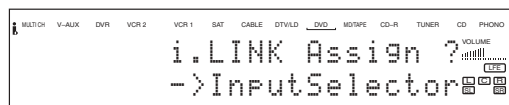
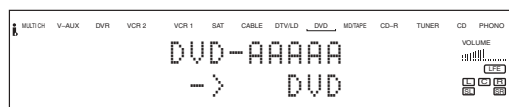


### 1 Mettez en service cet appareil-ci et l'appareil i.LINK qui lui est connecté.

L'appareil i.LINK est automatiquement reconnu. La mention "Link Check" clignote sur l'afficheur de la face avant tout au long de cette opération.



Après la reconnaissance de l'appareil i.LINK, la référence (numéro de modèle) et le nom de l'entrée associée, s'affichent.



### 2 Tournez la commande INPUT SELECTOR pour sélectionner l'entrée à laquelle vous désirez que soit associé l'appareil i.LINK.

### 3 Cela fait, appuyez sur PURE DIRECT pour valider l'association.

Si plusieurs appareils i.LINK sont connectés simultanément, répétez les opérations 2 et 3 pour associer une entrée à chacun des autres appareils i.LINK.

Y

- Si vous ne désirez pas associer une entrée donnée à un appareil, sélectionnez "MULTI CH" au cours de l'opération 2 puis appuyez sur PURE DIRECT. En procédant ainsi, l'appareil i.LINK est associé à MULTI CH INPUT. Même après avoir attribué une entrée spécifique à un appareil i.LINK, vous pouvez utiliser MULTI CH INPUT pour sélectionner l'appareil i.LINK (AUDIO) en utilisant INPUT SELECTOR.
- Après avoir été reconnu par l'opération 1, l'appareil i.LINK est automatiquement associé à MULTI CH INPUT si aucune opération n'est effectuée dans les 10 secondes qui suivent.
- Vous pouvez modifier l'association d'une entrée à un appareil en utilisant le menu i.LINK Select (reportez-vous à la page 99).

## Écoute des signaux d'un appareil i.LINK

Procédez aux opérations qui suivent pour écouter les signaux provenant d'un appareil i.LINK reconnu.

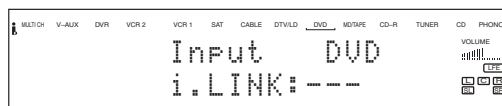
### Si une entrée donnée a été associée à l'appareil i.LINK

#### 1 Tournez la commande INPUT SELECTOR pour sélectionner l'entrée associée à l'appareil i.LINK.

#### 2 Appuyez de manière répétée sur INPUT MODE pour choisir "Auto" ou "i.LINK" comme mode d'entrée.



ou



#### 3 Commandez la lecture sur l'appareil i.LINK connecté.

Reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne l'appareil concerné.

Si l'entrée **MULTI CH INPUT** a été associée à l'appareil **i.LINK**

**1 Appuyez sur MULTI CH INPUT.**

**2 Appuyez de manière répétée sur INPUT MODE pour sélectionner "Auto" ou "i.LINK" comme mode d'entrée.**



ou



**3 Commandez la lecture sur l'appareil i.LINK connecté.**

Reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne l'appareil concerné.

Si plusieurs appareils **i.LINK** sont reliés à cet appareil-ci, tournez la commande **INPUT SELECTOR** pour sélectionner l'appareil **i.LINK** désiré une fois l'opération terminée.

**Utilisation de la fonction Auto Play**

Si l'appareil **i.LINK** prend en compte la lecture automatique, vous pouvez utiliser cette fonction. La lecture automatique vous propose les deux modes suivants.

**Lecture automatique**

Lorsque vous sélectionnez l'appareil **i.LINK** au moyen de la commande **INPUT SELECTOR** de cet appareil-ci, la lecture commence aussitôt sur l'appareil **i.LINK**.

**Fonctionnement automatique**

Lorsque vous commandez la lecture sur l'appareil **i.LINK**, cet appareil-ci sélectionne automatiquement l'entrée qui correspond à l'appareil **i.LINK**.

**Remarques**

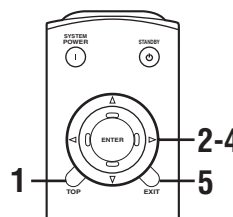
- Pour sélectionner le mode de lecture, utilisez "Auto Play" du menu **i.LINK Select** (reportez-vous à la page 99).
- Auto Play ne s'affiche pas si Input Mode a pour valeur "Digital" ou "Analog".

**■ Témoin i.LINK**

S'éclaire	Lorsque l'appareil reproduit des signaux <b>i.LINK</b> .
Clignote	Lorsqu'un appareil <b>i.LINK</b> est connecté, mais cet appareil-ci reproduit des signaux qui ne sont pas appliqués par la liaison <b>i.LINK</b> .
Est éteint	Aucun appareil <b>i.LINK</b> n'est connecté.

**Modification des paramètres i.LINK Select**

Utilisez ce menu pour afficher des informations relatives aux appareils **i.LINK** reconnus, supprimer un appareil reconnu devenu inutile ou personnaliser les réglages de fonctionnement et de lecture qui seront employés lorsqu'un appareil **i.LINK** est relié à cet appareil-ci.



**1 Appuyez sur TOP, sur le boîtier de télécommande IGU.**

**2 Sélectionnez i.LINK Select, puis appuyez sur h.**



**3 Appuyez de manière répétée sur k/n pour sélectionner le paramètre que vous désirez régler.**

**4 Appuyez sur ENTER ou h, puis de manière répétée sur k/n pour modifier la valeur du paramètre.**

**5 Appuyez sur EXIT.**

### ■ Information (Information)

Pour afficher les informations suivantes: condition de fonctionnement des appareils i.LINK reconnus, appareils i.LINK Select reconnus et qui ont été supprimés, et signaux i.LINK Select qui sont présentement reçus.

*i.LINK Select > Information >*

Choix: Details, Delete, Protect, i.LINK Status

- Sélectionnez Details pour afficher les informations suivantes relatives à l'appareil i.LINK sélectionné.
  - **Vendor:** Affiche le nom du fabricant de l'appareil i.LINK.
  - **Model:** Affiche le numéro de modèle de l'appareil i.LINK.
  - **Active** (connecté) ou **Non Active** (non connecté): S'affiche selon que l'appareil i.LINK est connecté ou non.
  - **Audio** (cas de signaux audio) ou **Non Audio** (cas de signaux non audio): S'affiche selon que l'appareil i.LINK est capable de reproduire les signaux audio.
  - **Assign:** Affiche le nom de l'entrée associée à l'appareil i.LINK sélectionné.
- Sélectionnez Delete pour supprimer de la liste des appareils reconnus, l'appareil i.LINK sélectionné. Pour effectuer la suppression, appuyez sur ENTER.

y

Pour supprimer tous les appareils i.LINK de la liste des appareils enregistrés, réglez "All Delete" sur Yes sur l'écran i.LINK Status et appuyez sur ENTER.

### Remarques

- Sélectionnez Protect pour empêcher que l'appareil sélectionné ne puisse être accidentellement supprimé.
- Sélectionnez i.LINK Status pour afficher le nombre d'appareils i.LINK enregistrés, le nombre d'appareils i.LINK actuellement raccordés à cet appareil et le nombre d'appareils i.LINK pouvant être détectés. Si une erreur se produit pendant l'utilisation d'un appareil i.LINK relié à cet appareil-ci au moyen d'un câble IEEE1394, la nature de cette erreur est affichée ici.
- Vous ne pouvez pas supprimer un appareil i.LINK quand celui-ci est raccordé à cet appareil.

### ■ Select (Sélection)

Pour sélectionner quel appareil i.LINK reconnu doit fournir les signaux de lecture.

*i.LINK Select > Select*

Sélectionnez le nom de l'appareil souhaité et appuyez sur ENTER pour changer l'entrée. Après avoir sélectionné l'appareil désiré, le nom de son fabricant et son numéro de modèle s'affichent sur la droite de l'écran, en même temps que l'entrée associée.

### ■ Plug & Play (Prêt à l'emploi)

Pour décider si cet appareil-ci doit automatiquement adopter le mode d'association d'entrée lorsqu'un nouvel appareil i.LINK est connecté.

*i.LINK Select > Plug & Play*

Choix: ON, OFF

- Sélectionnez ON pour afficher l'invite et adopter le mode d'association d'entrée lorsqu'un nouvel appareil i.LINK est connecté.
- Sélectionnez OFF si vous désirez que MULTI CH INPUT soit l'entrée associée sans qu'il soit nécessaire de passer par la fonction d'association, lorsqu'un nouvel appareil i.LINK est connecté.

### ■ Input Assign (Attribution d'entrée)

Pour modifier l'entrée associée à un appareil i.LINK reconnu. Vous pouvez choisir d'associer une quelconque des entrées à l'appareil i.LINK (PHONO à V-AUX) ou MULTI CH INPUT.

*i.LINK Select > Input Assign >*

Choix: PHONO, TUNER, CD, CD-R, MD/TAPE, DVD, DTV/LD, CABLE, SAT, VCR 1, VCR 2, DVR, V-AUX, MULTI CH IN

**1 Appuyez de manière répétée sur k/n pour sélectionner l'appareil i.LINK que vous désirez attribuer puis appuyez sur h.**

**2 Appuyez de manière répétée sur k/n pour sélectionner l'entrée à associer à l'appareil i.LINK puis appuyez sur ENTER.**

### ■ Auto Play (Lecture automatique)

Pour mettre en service ou hors service la lecture automatique lancée au moment où un appareil i.LINK est sélectionné au moyen de INPUT SELECTOR, ou bien décider que l'entrée est choisie automatiquement dès qu'un train binaire provenant de l'appareil i.LINK connecté est détecté.

*i.LINK Select > Auto Play*

Choix: Z9 → Player, Z9 ← Player, Z9 ↔ Player, Z9 × Player

- Sélectionnez Z9 → Player si vous désirez que la lecture commence automatiquement sur l'appareil i.LINK sélectionné au moyen de INPUT SELECTOR.
- Sélectionnez Z9 ← Player si vous désirez que cet appareil-ci sélectionne automatiquement l'entrée associée à l'appareil i.LINK sur lequel la lecture a débuté.
- Sélectionnez Z9 ↔ Player si vous désirez tout à la fois que la lecture commence automatiquement sur l'appareil i.LINK sélectionné au moyen de INPUT SELECTOR, et que cet appareil-ci sélectionne automatiquement l'entrée associée à l'appareil i.LINK sur lequel la lecture a commencé.
- Sélectionnez Z9 × Player pour interdire la lecture automatique sur les appareils i.LINK. En ce cas, il est également interdit à cet appareil-ci de sélectionner l'entrée associée à l'appareil i.LINK.

## **Messages affichés par i.LINK**

### **Messages d'état**

Les messages suivants peuvent apparaître sur l'afficheur de la face avant en fonction de l'état de cet appareil.

<b>Message</b>	<b>Signification</b>
<b>Link Check</b>	La connexion à l'appareil i.LINK est en cours de vérification.
<b>No Name</b>	Le modèle de l'appareil i.LINK connecté ne peut pas être détecté.
<b>No Vendor Name</b>	Le nom du fabricant de l'appareil i.LINK connecté ne peut pas être détecté.

### **Messages d'erreur**

Les messages suivants peuvent apparaître sur l'afficheur de la face avant si une erreur de connexion ou de reconnaissance est détectée.

<b>Message</b>	<b>Causes possibles</b>	<b>Actions correctives</b>
<b>Bus Full</b>	Le bus de transmission 1394 est saturé et aucune autre donnée ne peut être transmise.	Ce problème peut recevoir une solution en débranchant les appareils i.LINK non utilisés.
		Si un appareil i.LINK présentant un faible débit de transmission (S100 ou S200), est connecté entre cet appareil-ci et l'appareil i.LINK (AUDIO) que vous désirez utiliser comme source, le bus peut se saturer. Modifier l'ordre de connexion des appareils i.LINK de telle sorte que cet appareil-ci et l'appareil i.LINK (AUDIO) concerné se trouvent directement reliés, peut résoudre le problème.
<b>Cannot Link</b>	L'appareil i.LINK connecté n'est pas reconnu parce que la liaison est incomplète.	Assurez-vous que tous les appareils i.LINK sont convenablement connectés au moyen d'un câble IEEE1394.
<b>Loop Connect</b>	Cet appareil-ci et l'appareil i.LINK sont reliés de telle sorte qu'une boucle est formée (le signal de sortie est appliqué à l'entrée du premier appareil).	Débranchez le câble IEEE1394 et branchez-le de manière à former une connexion en guirlande ou en étoile.
<b>Node Over</b>	Plus de 63 appareils i.LINK (y compris cet appareil-ci) sont connectés.	Réduisez le nombre d'appareils connectés.
<b>Hop Over</b>	Plus de 15 appareils i.LINK sont connectés en guirlande.	Réduisez à 15 au plus le nombre d'appareils i.LINK connectés entre les deux appareils extrêmes.
		Reconnectez les appareils i.LINK dans un montage arborescent.

# ÉLÉMENTS DES CHAMPS SONORES

## *Qu'est-ce qu'un champ sonore*

Ce qui, en définitive, crée les sons riches et amples d'un instrument ce sont les réflexions multiples sur les murs de la pièce. Outre "donner de la vie" aux sons, ces réflexions nous permettent de dire où se trouve l'interprète, la taille et la forme de la pièce dans laquelle nous sommes assis.

### ■ Éléments d'un champ sonore

Quel que soit l'environnement, outre les sons directs qui proviennent de l'instrument de l'interprète et atteignent directement nos oreilles, il existe deux sons réfléchis qui se combinent pour créer le champ sonore:

#### Premières réflexions

Les sons réfléchis atteignent nos oreilles très rapidement (50 ms à 100 ms après les sons directs), à la suite de la rencontre avec une seule surface — par exemple, le plafond ou un mur. Les premières réflexions ajoutent de la clarté aux sons directs.

#### Réverbérations

Elles sont produites par des réflexions sur plus d'une surface — murs, plafond, paroi arrière de la salle; en fait, un si grand nombre qu'elles forment un "halo" sonore. Elles sont non directionnelles, et diminuent la clarté des sons directs. Les sons directs, les premières réflexions, et les réverbérations qui en découlent, lorsqu'ils sont considérés dans leur ensemble, nous aident à nous faire une idée de la taille et de la forme de la pièce; ce sont ces informations que le processeur numérique de champ sonore reproduit pour créer un champ sonore.

Si vous pouviez créer les premières réflexions et les réverbérations qui conviennent dans votre pièce d'écoute, vous seriez à même de créer votre propre environnement d'écoute. L'acoustique de votre pièce d'écoute peut être changée pour simuler celle d'une salle de concert, d'une piste de danse, en principe de n'importe quelle pièce. La possibilité de créer un champ sonore souhaité, c'est exactement ce que YAMAHA a réalisé en mettant au point le processeur numérique de champ sonore.

### ■ Paramètres du champ sonore (Stereo/Surround)

Pour sélectionner et régler les paramètres des champs sonore.

Paramètre	Description	Page
DSP Level	Agit sur le niveau de tous les effets sonores DSP.	103
Init. Delay	Agit sur la distance apparente à la source sonore.	103
Room Size	Agit sur le volume apparent du champ sonore.	103
Liveness	Agit sur la réflectivité des murs virtuels qui composent la salle.	104
Dialogue Lift	Agit sur la hauteur des voies sonores avant et centrale.	104
Rev. Time	Agit sur le volume apparent de l'environnement acoustique.	104
Rev. Delay	Agit sur la différence de temps entre le début des sons directs et le début des sons réverbérés.	105
Rev. Level	Agit sur le niveau sonore des réverbérations.	105
Sur. Delay	Agit sur le retard entre les signaux des voies avant (gauche, droite, centre) et les signaux des voies d'ambiance.	105
Initialize	Initialise les paramètres de la correction de champ sonore.	105
Sur.Init.Delay	Règle le retard entre les sons directs et les premières réflexions au niveau du champ sonore d'ambiance.	105
Sur.Room Size	Agit sur le volume apparent du champ sonore.	105
Sur.Liveness	Règle la réflectivité apparente des murs virtuels de la pièce vis-à-vis du champ sonore d'ambiance.	105
SB Init.Delay	Règle le retard entre les sons directs et les premières réflexions au niveau du champ sonore arrière d'ambiance.	105

**ÉLÉMENTS DES CHAMPS SONORES**

<b>Paramètre</b>	<b>Description</b>	<b>Page</b>
SB Room Size	Agit sur le volume apparent du champ sonore arrière d'ambiance.	105
SB Liveness	Règle la réflectivité apparente des murs virtuels de la pièce vis-à-vis du champ sonore arrière d'ambiance.	105
Panorama	Étend l'image stéréo avant de façon à y inclure les enceintes d'ambiance et à produire des sons enveloppants.	106
Center Width	Agit sur l'image centrale, à divers degrés, produite par les 3 enceintes avant.	106
Dimension	Déplace progressivement le champ sonore, vers l'avant ou vers l'arrière.	106
Center Image	Agit sur l'image centrale, à divers degrés, produite par les 3 enceintes avant.	106
Center Level	Agit sur le niveau sonore de la voie centrale dans un ensemble stéréophonique à 9 voies.	106
Surround L Level	Agit sur le niveau sonore de la voie gauche d'ambiance dans un ensemble stéréophonique à 9 voies.	106
Surround R Level	Agit sur le niveau sonore de la voie droite d'ambiance dans un ensemble stéréophonique à 9 voies.	106
Sur.Back L Level	Agit sur le niveau sonore de la voie arrière gauche d'ambiance dans un ensemble stéréophonique à 9 voies.	106
Sur.Back R Level	Agit sur le niveau sonore de la voie arrière droite d'ambiance dans un ensemble stéréophonique à 9 voies.	106
Sur.Back Level	Agit sur le niveau sonore de la voie arrière d'ambiance dans un ensemble stéréophonique à 9 voies.	106
Presence L Level	Agit sur le niveau sonore de la voie gauche de présence dans un ensemble stéréophonique à 9 voies.	106
Presence R Level	Agit sur le niveau sonore de la voie droite de présence dans un ensemble stéréophonique à 9 voies.	106
Decode Type	Sélectionne le décodeur utilisé pour transformer les sources 2 voies en sources multivoies au moyen des corrections THX Cinema, Surround Enhanced, Surround Standard ou Movie Theater.	107



## Menu Stereo/Surround

Vous pouvez modifier la valeur de certains paramètres de façon que le champ créé convienne mieux à votre pièce d'écoute. Les paramètres suivants appartiennent à toutes les corrections.

- 1 Appuyez sur TOP, sur le boîtier de télécommande IGU.
- 2 Sélectionnez Stereo/Surround, puis appuyez sur h.



- 3 Sélectionnez le champ sonore voulu, puis appuyez sur h pour y accéder et les régler.

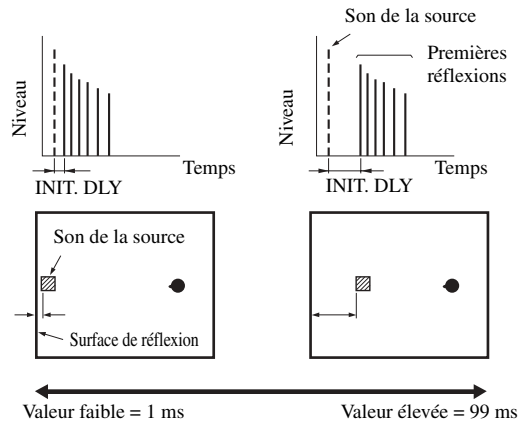


### ■ DSP Level (Niveau DSP)

Ce paramètre joue sur le niveau des effets DSP dans une plage étroite. En fonction de l'acoustique de la pièce d'écoute, vous pouvez souhaiter augmenter ou diminuer le niveau relatif des effets DSP par rapport aux sons directs. Plage de réglage: -6 dB - +3 dB

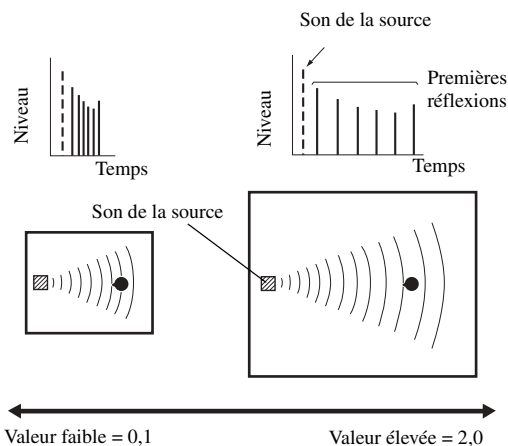
### ■ Init. Delay (Retard initial)

Ce paramètre change la distance apparente de la source sonore; cela est obtenu par modification du retard entre les sons directs et les premières réflexions. Plus la valeur est faible, plus la source semble proche de l'auditeur. Plus la valeur est grande, plus la source semble éloignée. Si la pièce est petite, choisissez une valeur faible. Si la pièce est grande, choisissez une valeur élevée. Plage de réglage: 1 - 99 ms



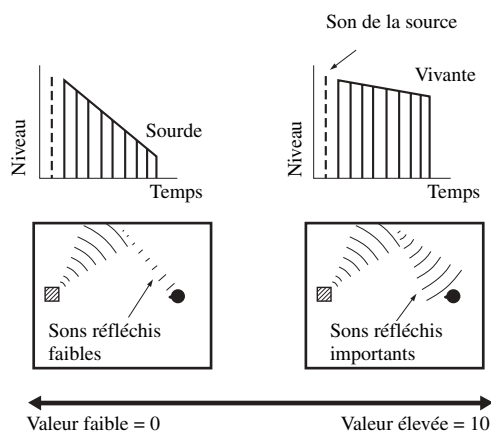
### ■ Room Size (Taille de la pièce)

Ce paramètre règle la taille apparente du champ sonore. Plus la valeur est élevée, plus le champ sonore est vaste. Du fait que les sons se réfléchissent sans cesse sur les parois de la pièce, plus la pièce est grande, plus le temps qui sépare les premières réflexions des autres réflexions, augmente. En jouant sur ce temps, vous pouvez changer la taille apparente de la pièce virtuelle. En multipliant par deux ce paramètre, vous doublez la longueur apparente de la pièce. Plage de réglage: 0,1 - 2,0



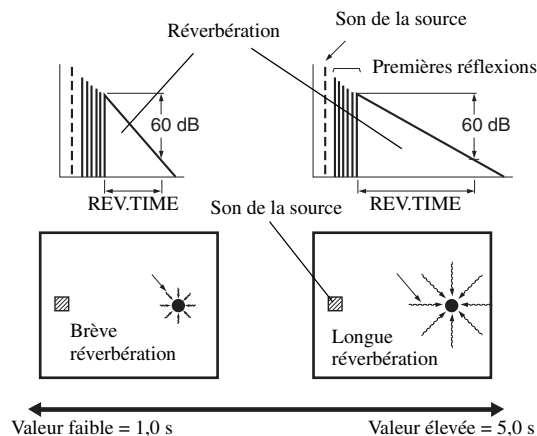
■ **Liveness (Vivacité)**

Ce paramètre règle la réflectivité des murs virtuels de la pièce, en modifiant la vitesse d'évanouissement des premières réflexions. Les premières réflexions s'évanouissent plus rapidement dans une pièce dont les murs ont une surface qui absorbe les sons, plutôt qu'une surface qui les réfléchit. Une salle dont les parois sont absorbantes est dite "sourde", une salle très réfléchissante peut être qualifiée de "vivante". Le paramètre Liveness permet d'agir sur la vitesse d'évanouissement des premières réflexions et donc sur la "vivacité" de la pièce. Plage de réglage: 0 – 10



■ **Rev. Time (Temps de réverbération)**

Ce paramètre règle le temps requis pour diminuer de 60 dB (à 1 kHz) les réverbérations denses. Cela change la taille apparente de l'environnement acoustique sur une plage très vaste. Adoptez un temps de réverbération long pour les sources et les pièces d'écoute "sourdes", et au contraire, un temps assez bref pour les sources et les pièces d'écoute "vivantes". Plage de réglage: 1,0 – 5,0 s



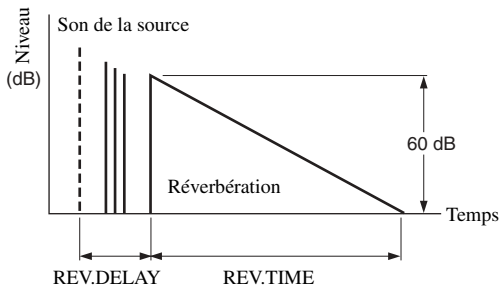
■ **Dialogue Lift (Hauteur des dialogues)**

Ce paramètre règle la hauteur des sons des voies avant et centrale en attribuant certains éléments de ces voies aux enceintes de présence. Plus la valeur est élevée, plus les sons des voies avant et centrale ont une position élevée. Choix: 0, 1, 2, 3, 4, 5

### ■ Rev. Delay (Retard des réverbérations)

Ce paramètre règle la différence de temps entre le début des sons directs et le début des réverbérations. Plus la valeur est élevée, plus les réverbérations commencent tardivement. Les réverbérations tardives sont synonymes d'un vaste environnement sonore.

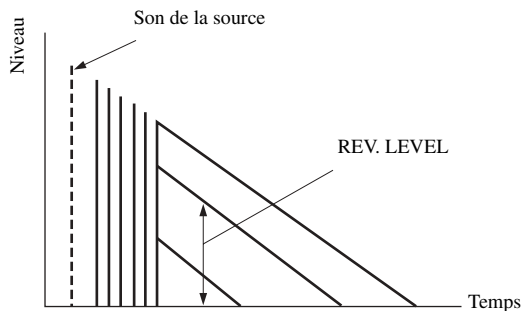
Plage de réglage: 0 – 250 ms



### ■ Rev. Level (Niveau des réverbérations)

Ce paramètre règle l'amplitude des réverbérations. Plus la valeur est élevée, plus les réverbérations deviennent puissantes.

Plage de réglage: 0 – 100%



### ■ Sur. Delay (Retard des sons d'ambiance)

Ce paramètre règle le retard des sons d'ambiance et des champs sonores d'ambiance.

Plage de réglage: 0 – 15 ms

### ■ Initialize (Initialisation)

Ce paramètre initialise chaque correction de champ sonore.

Choix: YES, NO

### ■ Sur.Init.Delay (Retard initial de l'ambiance)

Ce paramètre règle le retard entre les sons directs et les premières réflexions au niveau du champ sonore d'ambiance.

Plage de réglage: 1 – 49 ms

### ■ Sur.Room Size (Taille de la pièce pour le champ sonore d'ambiance)

Ce paramètre règle la taille apparente du champ sonore d'ambiance.

Plage de réglage: 0,1 – 2,0

### ■ Sur.Liveness (Vivacité pour le champ sonore d'ambiance)

Ce paramètre règle la réflectivité apparente des murs virtuels de la pièce vis-à-vis du champ sonore d'ambiance.

Plage de réglage: 0 – 10

### ■ SB Init.Delay (Retard initial de l'ambiance arrière)

Ce paramètre règle le retard entre les sons directs et les premières réflexions au niveau du champ sonore arrière d'ambiance.

Plage de réglage: 1 – 49 ms

### ■ SB Room Size (Taille de la pièce pour le champ sonore arrière d'ambiance)

Ce paramètre règle la taille apparente du champ sonore d'ambiance.

Plage de réglage: 0,1 – 2,0

### ■ SB Liveness (Vivacité pour le champ sonore arrière d'ambiance)

Ce paramètre règle la réflectivité apparente des murs virtuels de la pièce vis-à-vis du champ sonore d'ambiance.

Plage de réglage: 0 – 10

**Pour PRO LOGIC II Music**

■ **Panorama (Panorama)**

Ce paramètre étend l'image stéréo avant de façon à y inclure les enceintes d'ambiance et à produire des sons enveloppants.

Choix: OFF/ON, la valeur initiale est OFF.

■ **Center Width (Largeur au centre)**

Ce paramètre agit sur l'image centrale, à divers degrés, produite par les 3 enceintes avant. Une valeur élevée amène l'image centrale vers les enceintes avant gauche et droite.

Plage de réglage: 0 (les sons de la voie centrale ne sont émis que par l'enceinte de la voie centrale) à 7 (les sons de la voie centrale ne sont émis que par les enceintes avant gauche et droite), la valeur initiale est 3.

■ **Dimension (Position)**

Ce paramètre déplace progressivement la position du champ sonore vers l'avant ou vers l'arrière.

Plage de réglage: -3 (vers l'arrière) à +3 (vers l'avant), la valeur initiale est STD (standard).

**Pour DTS Neo:6 Music**

■ **Center Image (Image centrale)**

Ce paramètre agit sur l'image centrale, à divers degrés, produite par les 3 enceintes avant.

Plage de réglage: 0 - 1,0, la valeur initiale est 0,3.

**Pour 9ch Stereo**

■ **Center Level (Niveau dans la voie centrale)**

Ce paramètre règle le niveau de sortie de la voie centrale lorsque l'appareil fonctionne en mode stéréophonique à 9 voies.

Plage de réglage: 0 - 100%

■ **Surround L Level (Niveau dans la voie d'ambiance gauche)**

Ce paramètre règle le niveau de sortie de la voie d'ambiance gauche lorsque l'appareil fonctionne en mode stéréophonique à 9 voies.

Plage de réglage: 0 - 100%

■ **Surround R Level (Niveau dans la voie d'ambiance droite)**

Ce paramètre règle le niveau de sortie de la voie d'ambiance droite lorsque l'appareil fonctionne en mode stéréophonique à 9 voies.

Plage de réglage: 0 - 100%

■ **Sur.Back L Level (Niveau dans la voie arrière d'ambiance gauche)**

Ce paramètre règle le niveau de sortie de la voie arrière d'ambiance gauche lorsque l'appareil fonctionne en mode stéréophonique à 9 voies.

Plage de réglage: 0 - 100%

■ **Sur.Back R Level (Niveau dans la voie arrière d'ambiance droite)**

Ce paramètre règle le niveau de sortie de la voie d'ambiance droite lorsque l'appareil fonctionne en mode stéréophonique à 9 voies.

Plage de réglage: 0 - 100%

■ **Sur.Back Level (Niveau dans la voie arrière d'ambiance)**

Ce paramètre règle le niveau de sortie de la voie arrière d'ambiance lorsque l'appareil fonctionne en mode stéréophonique à 9 voies.

Plage de réglage: 0 - 100%

■ **Presence L Level (Niveau dans la voie de présence gauche)**

Ce paramètre règle le niveau de sortie de la voie de présence gauche lorsque l'appareil fonctionne en mode stéréophonique à 9 voies.

Plage de réglage: 0 - 100%

■ **Presence R Level (Niveau dans la voie de présence droite)**

Ce paramètre règle le niveau de sortie de la voie de présence droite lorsque l'appareil fonctionne en mode stéréophonique à 9 voies.

Plage de réglage: 0 - 100%

## ■ Decode Type (Type de décodeur)

### Pour THX Cinema

- Rôle: Ce paramètre sélectionne le décodeur utilisé pour la lecture des sources à 2 voies ayant le format THX Cinema.
- Choix: Pro Logic / Pro Logic II / Pro Logic IIx / Neo:6

### Pour Surround Enhanced

- Rôle: Ce paramètre sélectionne le décodeur utilisé pour la lecture des sources à 2 voies utilisant Surround Enhanced.
- Choix: Pro Logic / Pro Logic II / Neo:6 / Pro Logic IIx

### Pour Surround Standard

- Rôle: Ce paramètre sélectionne le décodeur utilisé pour la lecture des sources à 2 voies utilisant Surround Standard.
- Choix: Pro Logic / PLII Movie / PLII Music / PLII Game / PLIIx Movie / PLIIx Music / PLIIx Game / Neo:6 Cinema / Neo:6 Music

### Pour Movie Theater Programs

- Rôle: Ce paramètre sélectionne le décodeur utilisé pour la lecture des sources à 2 voies utilisant Movie Theater.
- Choix: Pro Logic / Pro Logic II / Neo:6 / Pro Logic IIx

## GUIDE DE DÉPANNAGE

Si vous avez le sentiment que l'appareil ne fonctionne pas convenablement, consultez le tableau ci-dessous. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil en veille, débranchez la fiche du cordon d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le département des appareils audio de YAMAHA.

### ■ Généralités

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Reportez-vous à la page
<b>L'appareil ne se met pas en service lorsque vous appuyez sur STANDBY/ON (ou SYSTEM POWER), ou encore repasse en veille quelques secondes après s'être mis en service.</b>	Le cordon d'alimentation ou la fiche de ce cordon ne sont pas convenablement branchés.	Branchez soigneusement le cordon d'alimentation.	—
	Le réglage de l'impédance est incorrect.	Réglez l'impédance pour la valeur correspondant aux enceintes.	28
	Le circuit de protection a été actionné.	Assurez-vous que les cordons de liaison aux enceintes sont bien reliés à l'appareil et aux enceintes et qu'aucun cordon n'est en contact avec autre chose que la borne ou la prise qui le concernent.	13—15
	L'appareil a été soumis à une secousse électrique puissante (provoquée par exemple par un orage ou une décharge d'électricité statique).	Placez l'appareil en veille, débranchez le cordon d'alimentation puis rebranchez-le environ 30 secondes plus tard et utilisez l'appareil comme à l'accoutumée.	—
<b>Absence de son</b>	Les raccordements des câbles d'entrée ou de sortie ne sont pas corrects.	Raccordez les câbles comme il convient. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	17—26
	Le microphone d'optimisation est branché.	Débranchez le microphone d'optimisation.	31
	Le réglage du mode d'entrée est incorrect.	Sélectionnez un mode d'entrée différent.	44
	Aucune source convenable n'a été sélectionnée.	Choisissez une source convenable au moyen de INPUT SELECTOR ou de MULTI CH INPUT ou encore des touches de sélection d'entrée.	37
	Les raccordements des enceintes sont défectueux.	Corrigez les raccordements.	13
	Les enceintes avant n'ont pas été sélectionnées comme il convient.	Sélectionnez les enceintes avant à utiliser; appuyez sur SPEAKERS A ou B.	37
	Le niveau de sortie est réglé au minimum.	Augmentez le niveau de sortie.	—
	Le silencieux fonctionne.	Appuyez sur MUTE ou sur une touche de commande quelconque de l'appareil pour arrêter le fonctionnement du silencieux puis réglez le niveau de sortie.	38
	Des signaux que cet appareil ne peut pas reproduire sont fournis par la source, par exemple, les signaux d'un CD-ROM.	Utilisez une source compatible avec cet appareil.	—

Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Reportez-vous à la page
<b>Les sons disparaissent brusquement.</b>	Le circuit de protection a été actionné du fait de la présence d'un court-circuit, etc.	Assurez-vous que l'impédance correcte a été sélectionnée.	28
		Assurez-vous que les câbles d'enceintes ne sont en contact entre eux puis mettez à nouveau cet appareil en service.	—
	La minuterie a mis l'appareil hors service.	Mettez l'appareil en service et reprenez la lecture.	—
	Le silencieux fonctionne.	Appuyez sur MUTE ou sur une touche de commande quelconque de l'appareil pour arrêter le fonctionnement du silencieux puis réglez le niveau de sortie.	38
<b>Seule l'enceinte de gauche ou de droite émet des sons.</b>	Les raccordements des câbles ne sont pas corrects.	Raccordez les câbles comme il convient. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	13
	L'équilibrage entre les voies est mal réglé.	Réglez le paramètre Speaker Level.	69
<b>Absence de son de la part des enceintes chargées de reproduire les effets.</b>	Aucune correction de champ sonore n'est en service.	Appuyez sur STRAIGHT/EFFECT pour les mettre en service.	42
	Une correction DSP pour Dolby Surround, Dolby Digital ou DTS est utilisée alors que le signal fourni par la source n'est pas au format Dolby Surround, Dolby Digital ou DTS.	Choisissez une autre correction de champ sonore.	39
	La fréquence d'échantillonnage du signal est égale ou supérieure à 96 kHz.		
<b>Absence de son de la part de l'enceinte centrale.</b>	Le niveau de sortie de l'enceinte centrale est réglé au minimum.	Augmentez le niveau de sortie de l'enceinte centrale.	69
	La valeur de "Center" de Speaker Set est None.	Choisissez le mode convenable pour l'enceinte centrale.	67
	Une des corrections Hi-Fi DSP (mais pas 9ch Stereo) a été sélectionnée.	Choisissez une autre correction de champ sonore.	39
<b>Absence de son de la part des enceintes d'ambiance.</b>	Le niveau de sortie des enceintes d'ambiance est réglé au minimum.	Augmentez le niveau de sortie des enceintes d'ambiance.	69
	La valeur de "Surround" de Speaker Set est None.	Choisissez le mode qui convient pour les enceintes d'ambiance gauche et droite.	68
	La lecture de la source monophonique s'effectue tandis que STRAIGHT/EFFECT a pour valeur STRAIGHT.	Appuyez sur STRAIGHT/EFFECT pour mettre en service les corrections de champ sonore. Puis choisissez une autre correction de champ sonore.	—
<b>Absence de son de la part des enceintes arrière d'ambiance.</b>	La valeur de "Surround" de Speaker Set est None.	Si le mode des enceintes d'ambiance gauche et droite est None, le mode des enceintes arrière d'ambiance est automatiquement None. Choisissez le mode qui convient pour les enceintes d'ambiance gauche et droite.	68
	La valeur de "Surround Back" de Speaker Set est None.	Choisissez Large ou Small.	68
<b>Le caisson de graves n'émet aucun son.</b>	Le paramètre "Bass Out" de Subwoofer Set a pour valeur Front alors que les signaux fournis par la source sont au format Dolby Digital ou DTS.	Choisissez SWFR ou Both.	67
	Le paramètre "Bass Out" de Subwoofer Set a pour valeur SWFR ou Front alors que la source fournit un signal à 2 voies.	Choisissez Both.	67
	La source ne fournit aucune fréquence grave.		

<b>Anomalies</b>	<b>Causes possibles</b>	<b>Actions correctives</b>	<b>Reportez-vous à la page</b>
<b>La lecture des sources au format Dolby Digital ou DTS n'est pas possible. (Le témoin Dolby Digital ou DTS, de l'afficheur de la face avant ne s'éclaire pas).</b>	L'appareil relié n'est pas réglé pour fournir en sortie des signaux numériques au format Dolby Digital ou DTS.	Effectuez le réglage qui convient après avoir consulté le mode d'emploi de l'appareil concerné.	—
	Le mode d'entrée est réglé sur Analog.	Change le réglage de l'entrée sur Auto ou DTS.	44
<b>Un ronflement se fait entendre.</b>	Les raccordements des câbles ne sont pas corrects.	Branchez soigneusement les prises audio. Si l'anomalie persiste, il se peut que les câbles soient défectueux.	—
	La platine de lecture n'est pas reliée à la borne GND.	Reliez la tresse de masse de la platine de lecture à la borne GND de cet appareil.	24
<b>Les sons produits par la lecture d'un microsillon sont faibles.</b>	La table de lecture est équipée d'une cellule à bobine mobile (MC).	La sortie de la table de lecture doit être branchée sur un amplificateur de cellule (MC) avant d'atteindre cet appareil.	24
<b>Le niveau de sortie ne peut pas être augmenté, ou encore les sons sont déformés.</b>	L'appareil relié aux prises OUT (REC) de cet appareil n'est pas en service.	Mettez cet appareil en service.	—
<b>Les effets sonores ne peuvent pas être enregistrés.</b>	Il n'est pas possible d'enregistrer les effets sonores sur un support.		
<b>Il n'est pas possible d'enregistrer le signal de la source sur un appareil relié aux prises DIGITAL OUTPUT de cet appareil-ci.</b>	La source n'est pas reliée aux prises DIGITAL INPUT de cet appareil.	Reliez la source aux prises DIGITAL INPUT.	17—25
	Certains appareils ne peuvent pas enregistrer les sources Dolby Digital ou DTS.		
<b>Il n'est pas possible d'enregistrer le signal de la source sur un appareil relié aux prises AUDIO OUT de cet appareil-ci.</b>	La source n'est pas reliée aux prises d'entrée AUDIO de cet appareil.	Reliez la source aux prises d'entrée analogique AUDIO.	17—25
<b>Il n'est pas possible de modifier les paramètres des champs sonores et d'autres réglages de cet appareil.</b>	La valeur de Memory Guard est Guard.	Sélectionnez Free pour que les paramètres des champs sonores d'ambiance puissent être modifiés.	78
<b>Cet appareil ne fonctionne pas convenablement.</b>	Le microprocesseur interne a cessé de fonctionner du fait d'une secousse électrique (provoquée par un orage ou une décharge d'électricité statique), ou d'une baisse importante de la tension d'alimentation.	Débranchez le cordon d'alimentation secteur puis rebranchez-le environ 30 secondes plus tard.	—
<b>"CHECK SP WIRES" apparaît sur l'afficheur de la face avant.</b>	Les cordons des enceintes sont en court-circuit.	Assurez-vous que tous les câbles d'enceintes sont raccordés convenablement.	13



Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Reportez-vous à la page
<b>Un appareil numérique, un appareil haute fréquence ou cet appareil-ci génèrent un brouillage.</b>	Cet appareil est trop proche de l'appareil numérique ou de l'appareil haute fréquence.	Éloignez cet appareil de celui qui en perturbe le fonctionnement.	—
<b>L'image est déformée.</b>	La source vidéo fournit un signal embrouillé ou codé dans le dessein d'empêcher sa copie.	La lecture d'une gravure vidéo protégée contre la copie ou génératrice de bruit peut produire des images instables.	—
<b>L'appareil se met brusquement en veille.</b>	La température intérieure de l'appareil est excessive et le circuit de protection contre les surchauffes a été actionné.	Attendez que l'appareil refroidisse avant de le remettre en service.	—
<b>La sortie vers le moniteur ne convient pas.</b>	Le standard de télévision adopté n'est pas le bon.	Appuyez pendant au moins 5 secondes sur EXIT, sur le boîtier de télécommande, pour initialiser les réglages vidéo.	71

## ■ Boîtier de télécommande

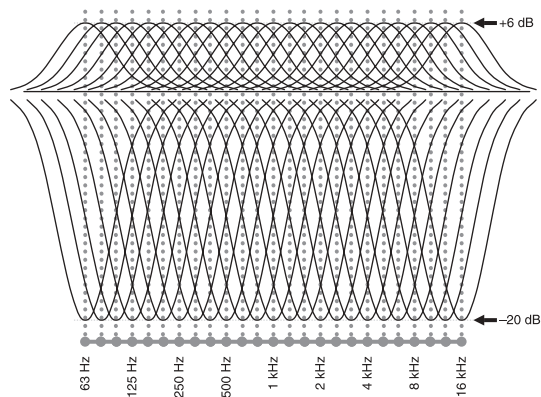
Anomalies	Causes possibles	Actions correctives	Reportez-vous à la page
<b>Le boîtier de télécommande ne fonctionne pas ou n'agit pas convenablement.</b>	Le boîtier de télécommande est trop éloigné ou trop déporté.	Le boîtier de télécommande agit à une distance inférieure à 6 m et sous un angle inférieur à 30 degrés par rapport à une perpendiculaire à la face avant.	9
	La lumière directe du soleil ou d'un éclairage (lampe fluorescente à convertisseur, etc.) frappe le capteur de télécommande de cet appareil.	Changez l'emplacement de l'appareil.	—
	Les piles sont usagées.	Remplacez les piles.	4
	Le code de fabricant n'a pas été correctement enregistré.	Enregistrez correctement le code de fabricant.	81
		Essayer un autre code pour le même fabricant.	81
Même si le code a été bien choisi et bien enregistré, il se peut que l'appareil concerné ne réponde pas aux ordres du boîtier de télécommande.	Programmez les fonctions requises en vous servant de la fonction d'apprentissage et des touches programmables.	82	
<b>Le boîtier de télécommande ne peut plus apprendre d'autres fonctions.</b>	Les piles de ce boîtier de télécommande ou celles de l'autre boîtier de télécommande, sont usagées.	Remplacez les piles.	4
	La distance entre les deux boîtiers de télécommande est trop grande ou trop petite.	Placez les boîtiers de télécommande à la distance convenable.	82
	Le codage ou la modulation employés pour les signaux de l'autre boîtier de télécommande ne sont pas compatibles avec ceux de ce boîtier de télécommande.	L'apprentissage est impossible.	—
	La mémoire est pleine.	Effacez les fonctions apprises devenues inutiles de manière à dégager de l'espace mémoire pour les nouvelles fonctions.	86, 87

# INFORMATIONS SUR L'ÉGALISATION PARAMÉTRIQUE

Cet appareil emploie la technique YAMAHA Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO) pour réaliser l'optimisation des caractéristiques en fréquence de l'égaliseur paramétrique de sorte à d'adapter à l'environnement d'écoute. La technique YPAO met en œuvre 3 paramètres (Frequency, Level et Q factor) pour obtenir un réglage très précis des caractéristiques en fréquence.

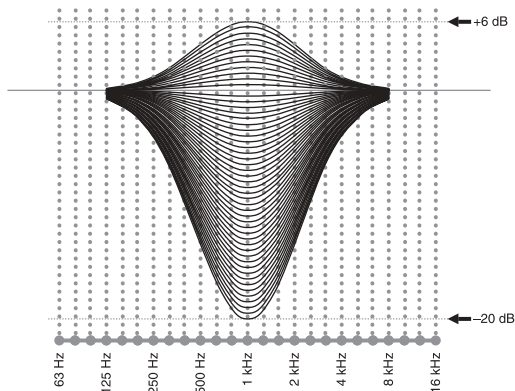
## ■ Frequency

Ce paramètre peut être réglé par pas de 1/3 d'octave, entre 63 Hz et 16 kHz.



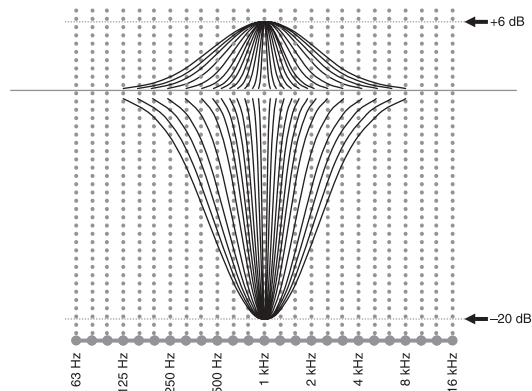
## ■ Level

Ce paramètre peut être réglé par pas de 0,5 dB entre -20 et +6 dB.



## ■ Q factor

La largeur de la bande de fréquence est liée au facteur de surtension (Q). Ce paramètre peut être réglé entre 0,5 et 10.



La technique YPAO agit sur les caractéristiques en fréquence en fonction des exigences de l'environnement d'écoute; elle fait appel à 3 paramètres (Frequency, Level et Q factor) pour chaque bande d'égalisation de l'égaliseur paramétrique de l'appareil. Cet appareil possède 10 bandes d'égalisation pour chaque voie (et 5 bandes pour le caisson de graves).

L'emploi de plusieurs bandes d'égalisation permet un réglage plus précis des caractéristiques en fréquence (Figure 2). Les réglages possibles ici ne le seraient pas avec une seule bande d'égalisation (Figure 1).

Figure 1

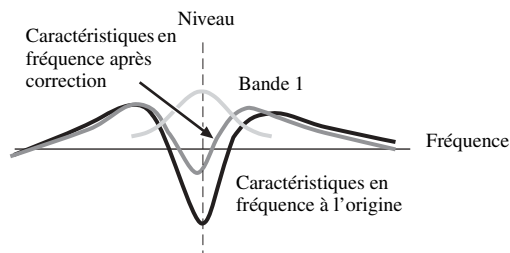
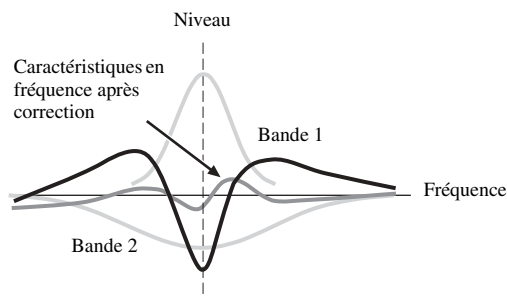


Figure 2



## GLOSSAIRE

### ■ Dolby Surround

Dolby Surround fait usage d'un système analogique d'enregistrement à 4 voies pour reproduire des effets sonores réalistes et dynamiques: 2 voies avant gauche et droite (stéréophonie), une voie centrale pour les dialogues (monophonie) et une voie arrière (monophonie) pour les effets sonores. Les voies arrière ne restituent qu'une portion du spectre audible.

Dolby Surround est largement employé pour les cassettes vidéo, les Laser Disc et de nombreuses émissions de télévision câblée ou non. Le décodeur Dolby Pro Logic de cet appareil fait appel à un traitement numérique pour maintenir à une valeur stable le niveau sonore de chaque voie de manière à accentuer les effets sonores produits par les sources mobiles, ainsi que leur directivité.

### ■ Dolby Digital

Dolby Digital est un système numérique de correction d'ambiance acoustique qui produit des voies totalement indépendantes. Avec 3 voies avant (gauche, centre et droite) et 2 voies arrière stéréophoniques, Dolby Digital est un système à 5 voies audio. Une voie supplémentaire, sur laquelle ne circulent que les effets basse fréquence (LFE), dénommée voie 0.1, complète l'ensemble à 5.1 voies (la voie LFE a pour valeur 0.1). En utilisant 2 voies stéréophoniques pour les enceintes arrière, il est permis d'obtenir des effets sonores plus rigoureux que ceux de Dolby Surround, en particulier lorsque la source se déplace. La très grande dynamique (rapport entre les sons maximum et les sons minimum) des 5 voies, qui chacune couvre tout le spectre, et l'orientation précise de la source grâce à un traitement numérique, apportent à l'auditoire un plaisir et un réalisme jusqu'alors inconnus.

Cet appareil est conçu pour restituer au mieux tous les environnements sonores, qu'ils soient monophoniques ou à 5.1 voies.

Dolby Digital EX crée 6 voies indépendantes et couvrant tout le spectre à partir de sources à 5.1 voies. Cela est rendu possible par l'utilisation d'un décodeur matriciel qui traduit en 3 voies d'ambiance les 2 voies de la gravure d'origine. Les meilleurs résultats sont obtenus lorsque Dolby Digital EX est utilisé pour des pistes sonores enregistrées avec Dolby Digital Surround EX. Grâce à cette voie complémentaire, vous pouvez bénéficier de sonorités plus dynamiques et plus réalistes, tout spécialement dans les scènes qui font intervenir des effets "aériens".

### ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II est une technique améliorée pour décoder un grand nombre d'enregistrements Dolby Surround. Elle autorise la restitution de 5 voies, 2 voies avant gauche et droite, une voie avant centrale et 2 voies arrière gauche et droite (la version initiale de Pro Logic ne comportait qu'une seule voie arrière). Enfin, outre le mode Movie, cette version propose les modes Music et Game pour les sources à 2 voies.

### ■ Dolby Pro Logic IIx

Dolby Pro Logic IIx est une technique récente permettant de restituer par 7.1 voies discrètes les sources 2 voies ou multivoies. Il existe un mode Music pour la musique, un mode Movie pour les films et un mode Game pour les jeux.

### ■ DTS (Digital Theater Systems) Digital Surround

Le système numérique DTS a été mis au point pour remplacer les pistes sonores analogiques des films par 6 pistes numériques; sa popularité croît rapidement et de nombreuses salles s'équipent tous les jours avec ce système. Digital Theater Systems, Inc a développé une version domestique grâce à laquelle vous pouvez bénéficier dans votre salon de musique de l'ampleur et de l'image sonores DTS qui étaient autrefois réservées aux cinémas. Ce système, pratiquement exempt de toute distorsion, produit 6 voies, à savoir 3 voies avant (gauche, droite, centre), 2 voies d'ambiance et une voie LFE, dénommée 0.1, dont la restitution est confiée au caisson de graves; l'ensemble est dit à 5.1 voies. Cet appareil dispose d'un décodeur DTS-ES qui permet la restitution du signal sur 6.1 voies en ajoutant une voie arrière d'ambiance au format à 5.1 voies.

### ■ DTS 96/24

DTS 96/24 offre un niveau de qualité sonore jusqu'ici inconnu pour les pistes des DVD-Video; il est entièrement compatible avec tous les décodeurs DTS. "96" est la valeur de la fréquence d'échantillonnage (96 kHz), double de la fréquence habituelle (48 kHz). "24" est la longueur d'un mot (24 bits). DTS 96/24 propose une qualité sonore similaire à celle de la bande maîtresse 96/24, ainsi que 5.1 voies à 96/24 contenant tous les éléments, à leur niveau le plus élevé de qualité, que portent les gravures DVD-Video de films et de musique.

### ■ Neo:6

Neo:6 décode, au moyen d'un circuit approprié, les sources 2 voies et en fournit un signal à 6 voies. Ce système permet de disposer de voies couvrant tout le spectre et parfaitement indépendantes, comme s'il s'agissait de voies numériques. Deux modes de fonctionnement sont possibles: "Music" pour les sources musicales et "Cinema" pour les films.

### ■ Voie des effets sonores (LFE 0.1)

Cette voie reproduit les signaux très graves. La plage des fréquences couvertes s'étend de 20 Hz à 120 Hz. Dans les systèmes Dolby Digital et DTS à 5.1 voies ou 6.1 voies, on compte cette voie pour 0.1 parce qu'elle ne fait que renforcer les fréquences graves alors que les autres 5 ou 6 voies couvrent tout le spectre.

### ■ CINEMA DSP

Étant donné que Dolby Surround et DTS ont été conçus, à l'origine, pour les salles de cinéma, leurs effets sont mieux perçus dans une salle comprenant de nombreuses enceintes et qui a été construite pour favoriser les effets sonores. Chez soi, la taille de la pièce, les matériaux des murs, le nombre d'enceintes... diffèrent très largement et il est logique qu'il en soit de même au niveau des sons. Prenant appui sur une très large série de mesures, YAMAHA CINEMA DSP fait appel à une technique originale YAMAHA de création de champ sonore pour combiner Dolby Pro Logic, Dolby Digital et DTS afin de permettre que l'auditoire bénéficie d'une expérience sonore voisine de ce qu'il ressent au cinéma.

### ■ SILENT CINEMA DSP

YAMAHA a mis au point, pour le casque, un champ sonore DSP naturel et réaliste. Les valeurs des paramètres ont été calculées précisément pour que chaque correction sonore soit restituée par le casque comme elle l'est par les enceintes.

### ■ Virtual CINEMA DSP

YAMAHA a développé un algorithme, Virtual CINEMA DSP, qui autorise les effets sonores DSP même si l'installation ne comporte aucune enceinte arrière, car il fait appel à ce moment-là à des enceintes arrière virtuelles. Virtual CINEMA DSP peut être utilisé avec un système limité ne comprenant que 2 enceintes avant.

### ■ Signal vidéo composite

Les signaux vidéo composites sont les 3 éléments de base qui constituent une image vidéo: la couleur, la luminosité et la synchronisation. La prise de vidéo composite d'un appareil vidéo fournit ces 3 éléments sous forme combinée.

### ■ Signal S VIDEO

Les signaux du système S VIDEO comprennent un signal de luminance Y et un signal de chrominance C transmis sur un câble spécial S VIDEO et non pas, comme c'est le cas habituellement, un signal composite transmis par un câble à fiche. L'utilisation de la prise S VIDEO réduit les pertes de transmission du signal vidéo et permet d'obtenir des images de meilleure qualité.

### ■ Composantes vidéo

Dans le cas d'un système utilisant les composantes vidéo, le signal vidéo est séparé en signal de luminance Y et signaux de chrominance P<sub>B</sub> et P<sub>R</sub>. Les couleurs peuvent être reproduites plus fidèlement car chaque signal est indépendant. Le signal de composante est également appelé "signal de différence de couleur" du fait que le signal de luminance est soustrait au signal de chrominance.

Pour utiliser ces signaux, il faut que le moniteur soit pourvu de prises d'entrée pour les composantes vidéo.

### ■ PCM (PCM linéaire)

PCM linéaire est une technique qui, à partir d'un signal analogique, produit un signal numérique, l'enregistre et le transmet sans aucune compression. Cette technique est utilisée pour la gravure des CD et des DVD Audio. Le signal analogique est échantillonné un grand nombre de fois par seconde pour donner naissance au signal PCM. PCM ("Pulse Code Modulation") se définit comme une "modulation par impulsions et codage" du signal analogique au moment de l'enregistrement.

### ■ Fréquence d'échantillonnage et nombre de bits de quantification

Lors de la numérisation d'un signal audio analogique, le nombre d'échantillonnages par seconde est appelé fréquence d'échantillonnage, et la finesse avec laquelle l'amplitude du signal est convertie sous forme numérique est le nombre de bits de quantification.

Le spectre reproductible est déterminé par la fréquence d'échantillonnage, tandis que la dynamique, qui représente la différence entre les sons les plus forts et les sons les plus faibles, dépend du nombre de bits. En principe, plus la fréquence d'échantillonnage est élevée plus le spectre est large, et plus le nombre de bits de quantification est élevé, plus le niveau sonore peut être clairement traduit.

### ■ Traitement THX Cinema

THX est un ensemble de techniques mises au point par Lucasfilm Ltd., société réputée de production de films. THX est né du souhait de George Lucas de garantir, dans la salle de cinéma comme chez soi, une reproduction de la piste sonore aussi fidèle que possible aux intentions du metteur en scène.

La piste sonore d'un film résulte d'un mélange de diverses prises de son, mélange réalisé dans les laboratoires spécialisés, et sa reproduction dans la salle de cinéma implique l'emploi d'un équipement identique à celui du laboratoire. Cette piste sonore est ensuite gravée telle qu'elle est sur un support tel que le LaserDisc, la cassette VHS, le DVD, etc., qui lui est destiné à un environnement différent, celui de la demeure de l'auditeur.

Les ingénieurs de THX ont développé et breveté des techniques pour traduire le son élaboré pour la salle de cinéma en son de qualité comparable mais destiné à la pièce d'écoute de la maison; cela s'obtient par correction des erreurs tonales et spatiales produites. Avec cet appareil, dès que le témoin THX est éclairé, les particularités des techniques THX sont ajoutées aux modes Cinéma (par exemple, THX Cinema, THX Surround EX).

### ■ Reprise de l'égalisation

La tonalité de la piste sonore d'un film serait excessivement brillante et dure si la piste était reproduite, sans correction, à l'aide des appareils audio domestiques parce que cette piste a été réalisée en vue d'être reproduite par des appareils professionnels et entendue dans une grande salle de cinéma. La reprise de l'égalisation s'attache donc à redéfinir la qualité tonale de la piste sonore pour l'adapter à l'environnement d'une pièce d'écoute dans un appartement ou une maison particulière.

### ■ Harmonisation des timbres

L'oreille humaine change notre perception des sons en fonction de la direction d'où ils proviennent. Une salle de cinéma est équipée d'une série d'enceintes d'ambiance qui assurent que les informations d'ambiance vous environnent. Chez soi, vous n'avez, le plus souvent que deux enceintes placées de part et d'autre de la tête. L'harmonisation des timbres a pour objet de filtrer l'information destinée aux enceintes d'ambiance pour que sa tonalité soit aussi proche que possible de celle attachée aux sons émis par les enceintes avant. Cette technique permet un passage sans solution de continuité entre les enceintes avant et les enceintes d'ambiance.

### ■ Suppression adaptative de la corrélation

Dans une salle de cinéma, les sonorités d'ambiance sont généralement reproduites par un grand nombre d'enceintes alors que chez soi, le plus souvent, deux enceintes seulement sont chargées de cette tâche. Il en résulte que les sons des enceintes d'ambiance peuvent "sonner" comme un casque, manquer totalement d'ampleur et de rondeur. Et, tandis que vous vous éloignez de la position d'écoute centrale, les sons d'ambiance disparaissent, noyés par ceux de l'enceinte la plus voisine. La suppression adaptative de la corrélation consiste à modifier très légèrement la relation de phase existant entre les deux voies d'ambiance. Cela se traduit par un élargissement de la position d'écoute favorable et crée – avec seulement deux enceintes – le même espace sonore d'ambiance que vous avez noté dans les salles de cinéma.

### ■ A.S.A. (Advanced Speaker Array)

ASA est une technique originale appartenant à THX; elle traite les sons appliqués aux enceintes d'ambiance et aux enceintes arrière d'ambiance pour créer un champ sonore optimal. Lorsque vous mettez en œuvre votre chaîne de cinéma à domicile et que vous installez 8 enceintes (gauche, centre, droite, ambiance droite, ambiance arrière droite, ambiance gauche, ambiance arrière gauche, caisson de graves gauche et caisson de graves), vous avez intérêt à placer les 2 enceintes arrière d'ambiance côte à côte et tournées vers l'avant de la pièce, comme le montre l'illustration, pour que le point d'écoute idéal soit aussi large que possible. Si, pour des raisons pratiques, vous devez éloigner les enceintes arrière d'ambiance, vous devrez accéder à la page de réglage THX Audio et choisir la valeur qui correspond au mieux à la distance qui sépare les enceintes pour que s'effectue une nouvelle optimisation du champ sonore. ASA est employée pour 2 ambiances nouvelles: THX Ultra2 Cinema et THX Music.

### ■ MODE THX ULTRA2 CINEMA

Le mode THX Ultra2 Cinema restitue les pistes sonores des films à 5,1 voies en utilisant les 8 enceintes et vous apporte ainsi le meilleur du film. Avec ce mode, le traitement ASA associe les enceintes latérales d'ambiance et les enceintes arrière d'ambiance pour obtenir le mélange optimal entre les sons d'ambiance et les sons directionnels. Ce mode permet la restitution des pistes à 5,1 voies au format Surround EX/ES par une chaîne à 7,1 voies. Les pistes aux formats DTS-ES (Matrix ou 6.1 Discrete) ou Dolby Digital Surround EX, sont automatiquement détectées, sous réserve que le drapeau convenable ait été introduit. Certaines pistes sonores Dolby Digital Surround EX ne possèdent pas le drapeau numérique qui assure la sélection convenable. Si vous savez que le film que vous regardez possède une piste sonore au format Surround EX, vous pouvez sélectionner manuellement le mode THX Surround EX; dans le cas contraire, THX Ultra2 Cinema procédera à un traitement ASA pour assurer la reproduction optimale.

### ■ **MODE THX MUSIC**

Il convient de sélectionner THX Music pour la restitution d'une gravure musicale multivoie. Avec ce mode, le traitement THX ASA est appliqué aux voies d'ambiance des sources à 5.1 voies, telles que DTS et Dolby Digital, de manière à créer un domaine sonore arrière stable et vaste. Ce mode doit être choisi pour les sources musicales multivoies telles que DTS 5.1 Music et Dolby Digital 5.1 Music.

### ■ **B.G.C. (Compensation de gain limite)**

Si la disposition de la pièce d'écoute (pour des raisons pratiques autant qu'esthétiques) implique que l'auditoire soit près du mur de fond, le niveau des graves peut se trouver suffisamment accentué par la paroi pour que les sons deviennent 'ronflants'. Les appareils THX Ultra2 possèdent un circuit de compensation de gain limite qui améliore l'équilibre des graves BGC. Ce circuit de compensation (BGC) peut être sélectionné en adoptant la valeur 'On' pour 'BGC' du menu 'THX Set'.

### ■ **THX Ultra2**

Avant qu'un appareil ne puisse prétendre au label THX Ultra2 il doit franchir avec succès une série d'essais de qualité et de performance. C'est uniquement après ces épreuves que l'appareil peut porter le logo THX Ultra2 qui vous garantit des performances de haut niveau pendant plusieurs années. Les caractéristiques de THX Ultra2 assurent la reproduction sans faille, au moyen de 8 voies, des gravures multivoies (films ou musiques) et élargit considérablement la zone d'écoute favorable. Par ailleurs, tous les appareils Ultra2 possèdent un dispositif de commutateur vidéo permettant de traiter des sources à large bande passante, y compris la télévision haute définition ou le DVD à balayage progressif, sans dégradation de l'image.

### ■ **THX Surround EX**

THX Surround EX - Dolby Digital Surround EX est une technologie développée conjointement par Dolby Laboratories et la division THX de Lucasfilm Ltd. Dans une salle de cinéma, les pistes sonores codées selon la technique Dolby Digital Surround EX sont à même de restituer une voie supplémentaire ajoutée au moment du mixage. Cette voie, dénommée Surround Back, place certaines sonorités derrière l'auditeur et s'ajoute aux voies avant gauche, avant centre, avant droite, arrière gauche, arrière droite et enceinte d'extrêmes graves. Grâce à cette voie, l'auditeur profite d'une image sonore plus détaillée qui apporte de la profondeur derrière lui et accroît la sensation d'espace et de localisation.

Dans le commerce grand public, l'emballage des films dont la bande sonore a été créée en utilisant la technique Dolby Digital Surround EX, peut porter la mention Dolby Digital Surround EX. Une liste des films ayant bénéficié de cette technologie peut être trouvée sur le site de la firme Dolby [www.dolby.com](http://www.dolby.com). Une liste de gravures DVD codées selon cette technologie peut être trouvée sur le site [www.thx.com](http://www.thx.com).

Seuls les récepteurs et les contrôleurs portant le logo THX Surround EX reproduisent fidèlement les sonorités créées à l'aide de cette technologie, dans la mesure où le mode THX Surround EX est choisi.

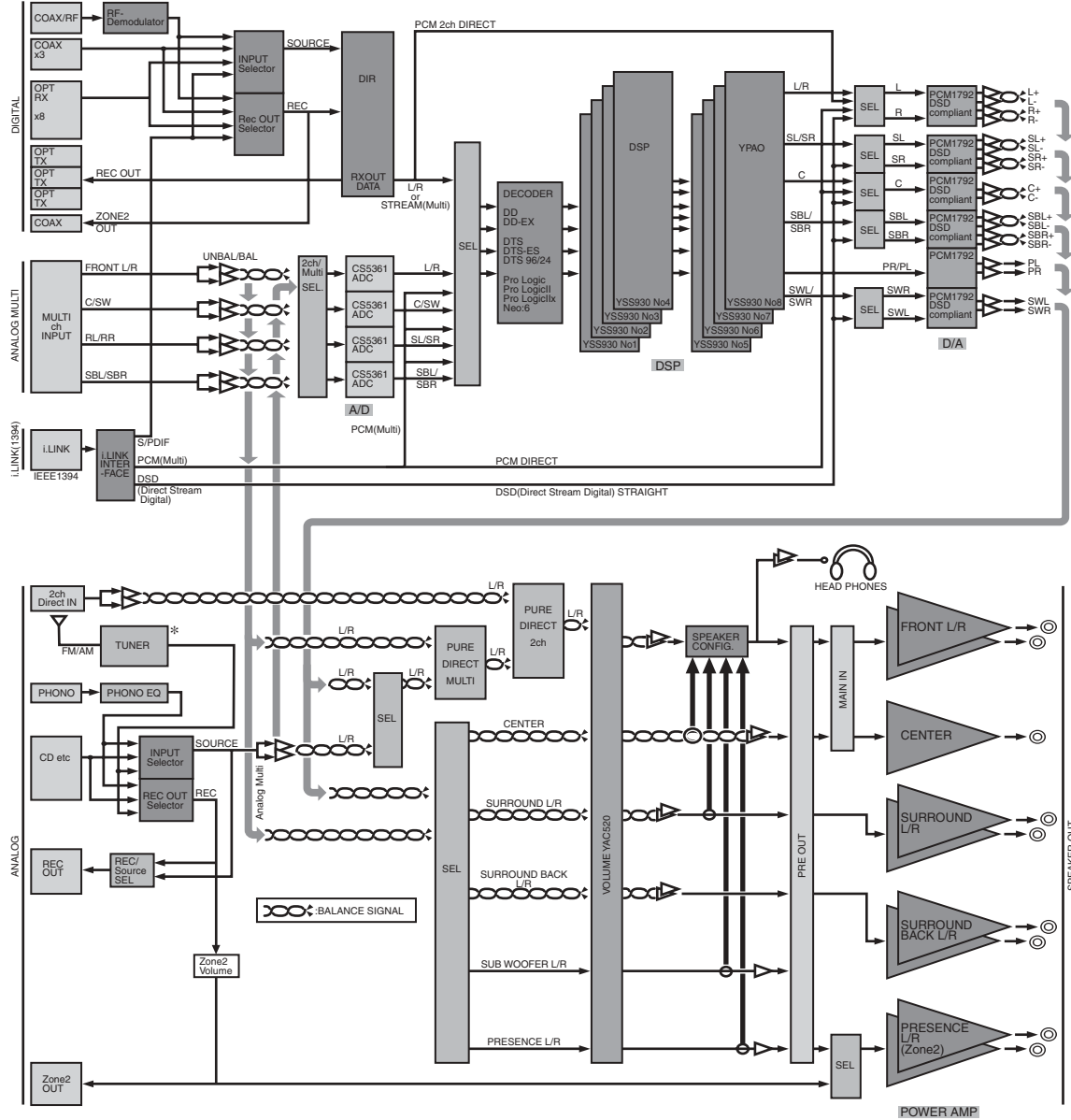
Cet appareil peut également adopter le mode THX Surround EX au cours de la lecture d'un enregistrement à 5.1 voies qui n'est pas codé Dolby Digital Surround EX. En ce cas l'information adressée à la voie Surround Back dépend de l'enregistrement lui-même et peut être agréable, ou non, selon son contenu et les goûts de l'auditeur.

### ■ **ITU-R**

ITU-R est le secteur Radiocommunication de ITU (International Telecommunication Union). ITU-R conseille une disposition standard des enceintes qui est utilisée dans de nombreuses salles d'écoute cruciales, en particulier dans un souci d'étalonnage.

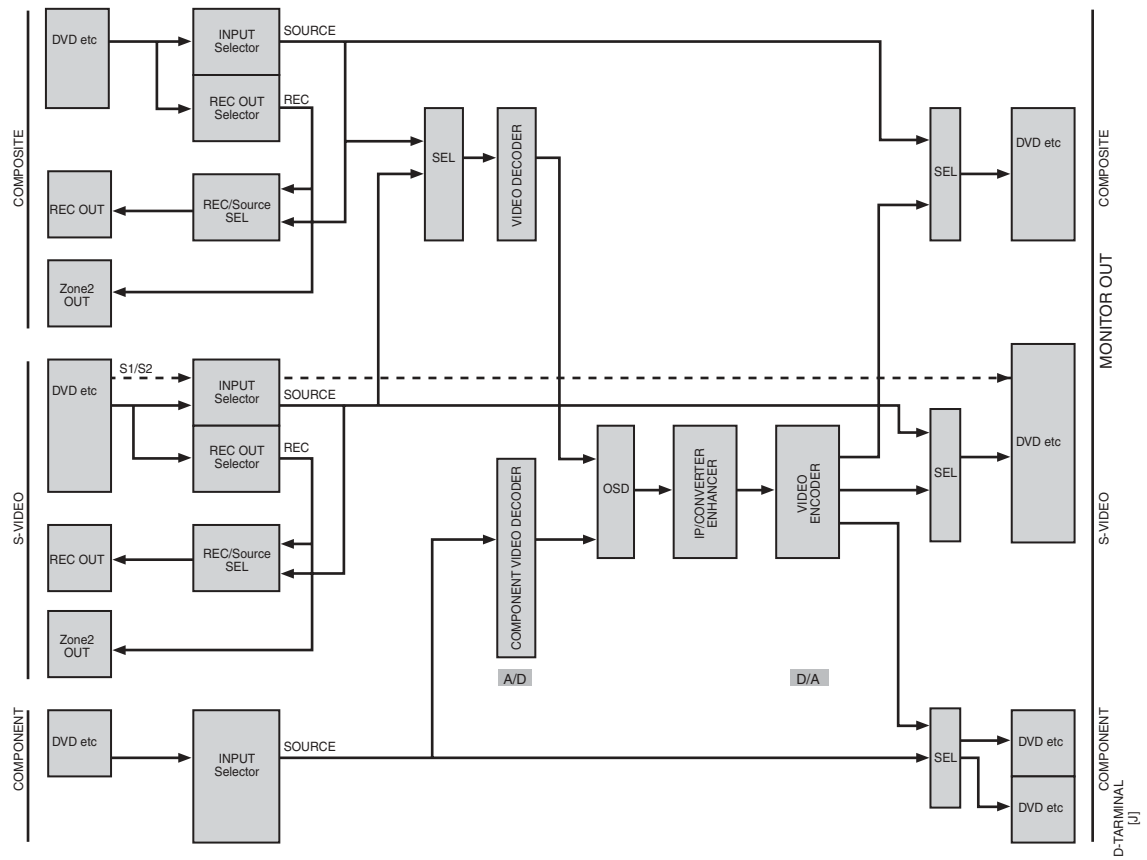
# BLOCS-DIAGRAMMES

## ■ Bloc-diagramme

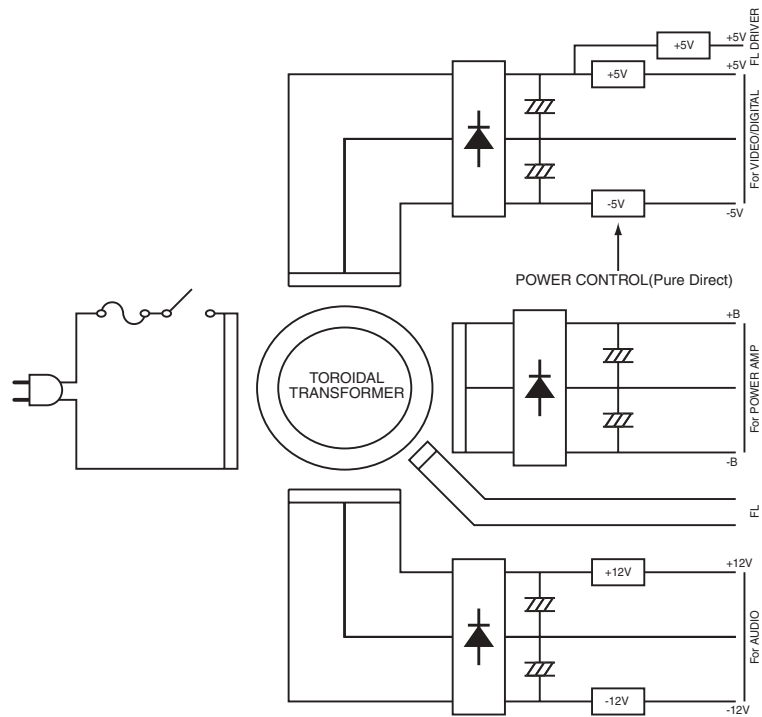


\* Section sintoniseur pour les modèles destinés à l'Australie, au Canada et aux États-Unis.

■ Matrice vidéo



■ Alimentation





# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## SECTION AUDIO

- Puissance minimum efficace de sortie  
20 Hz à 20 kHz, DHT 0,015%, 8 Ω  
Voies avant, centrale, d'ambiance et arrière d'ambiance ..... 170 W  
1 kHz, DHT 0,05%  
Voies de présence ..... 50 W
- Puissance maximum (EIAJ)  
[Modèles pour la Chine et la Corée et modèles standard]  
1 kHz, DHT 10%, 8 Ω  
Voies avant, centrale, d'ambiance ..... 250 W  
Voies arrière d'ambiance ..... 200 W  
Voies de présence ..... 70 W
- Puissance de sortie selon la norme DIN  
[Modèles pour l'Europe et le Royaume-Uni]  
1 kHz, DHT 0,7%, 4 Ω  
Voies avant, centrale, d'ambiance et arrière d'ambiance ..... 300 W  
Voies de présence ..... 90 W
- Puissance CEI [Modèles pour l'Europe et le Royaume-Uni]  
1 kHz, DHT 0,015%, 8 Ω, Voies avant ..... 175 W
- Puissance dynamique (IHF)  
8/6/4/2 Ω ..... 210/260/340/580 W
- Facteur d'amortissement (IHF)  
20 Hz à 20 kHz, -8 Ω, Voies avant G et D et centre ..... 200 ou plus
- Réponse en fréquence  
De la prise CD aux voies avant G et D ..... 10 Hz à 100 kHz, -3 dB
- Distorsion harmonique totale  
20 Hz à 20 kHz, 85 W, 8 Ω, Voies G et D ..... 0,005%
- Rapport signal/bruit (Réseau IHF-A)  
De Phono MM (5 mV) aux voies avant G et D ..... 86 dB  
De CD (200 mV, en court-circuit) aux voies avant G et D, sans effet sonore ..... 97 dB
- Bruit résiduel (Réseau IHF-A)  
Voies avant G et D ..... 150 µV ou moins
- Séparation entre les voies (1 kHz/10 kHz)  
De CD (sur terminaison de 5,1 kΩ) aux voies avant G et D ..... 70 dB/60 dB
- Commande de tonalité (voies avant, centre)  
Graves, accentuation/coupeure 50 Hz ..... +6 dB à -6 dB  
Aigus, accentuation/coupeure 20 kHz ..... +6 dB à -6 dB
- Sortie pour le casque ..... 200 mV/100 Ω
- Sensibilité d'entrée  
PHONO ..... 2,5 mV/47 kΩ  
CD, etc., MULTI CH ..... 200 mV/47 kΩ  
Voies avant, centrale ..... 1 V/47 kΩ
- Niveau de sortie  
REC OUT ..... 200 mV/0,5 kΩ  
PRE OUT ..... 1,0 V/0,5 kΩ  
SUBWOOFER, partagé ..... 2,0 V/0,5 kΩ  
SUBWOOFER, mono ..... 4,0 V/0,5 kΩ

## SECTION VIDÉO

- Standard de télévision  
[Modèles pour le Canada, la Corée et les États-Unis] ..... NTSC/PAL  
[Autres modèles] ..... PAL/NTSC
- Conversion vidéo ..... 480i/576i
- Niveau du signal de vidéo composite ..... 1 Vc-c/75 Ω
- Niveau du signal S-vidéo ..... Y:1 Vc-c/75 Ω, C:0,286 Vc-c/75 Ω
- Niveau du signal des composantes vidéo  
Y ..... 1 Vc-c/75 Ω  
PB/CB, PR/CR ..... 0,7 Vc-c/75 Ω
- Niveau maximum d'entrée vidéo ..... 1,5 Vc-c ou plus
- Rapport signal/bruit (Sans processeur) ..... 70 dB ou plus
- Réponse en fréquence (MONITOR OUT)  
Composite, S-vidéo ..... 5 Hz à 10 MHz, -3 dB  
Composantes vidéo ..... 5 Hz à 100 MHz, -3 dB

## GÉNÉRALITÉS

- Alimentation  
[Modèles pour le Canada et les États-Unis] ..... CA 120 V, 60 Hz  
[Modèle pour l'Australie] ..... CA 240 V, 50 Hz  
[Modèles pour l'Europe et le Royaume-Uni] ..... CA 230 V, 50 Hz  
[Modèle pour la Chine] ..... CA 220 V, 50 Hz  
[Modèle pour la Corée] ..... CA 220 V, 60 Hz  
[Modèle standard] ..... CA 110/120/220/230-240 V, 50/60 Hz
- Consommation  
[Modèles pour le Canada et les États-Unis] ..... 1000 W/1220 VA  
[Autres modèles] ..... 1000 W
- Consommation en veille ..... 1,0 W ou moins
- Prises secteur  
[Modèles pour le Canada et les États-Unis] ..... 1 (Prise commandée, 120 W, 1,0 A maximum)  
[Modèles pour l'Australie et le Royaume-Uni] ..... 1 (Prise commandée, 120 W maximum)  
[Modèles pour la Chine et pour l'Europe et modèle standard] ..... 2 (Prises commandées, total 120 W maximum)
- Dimensions (L x H x P) ..... 435 x 211 x 471 mm
- Poids ..... 30,0 kg

## VORSICHT: BITTE LESEN SIE DIES VOR DER BEDIENUNG IHRES GERÄTES DURCH.

- 1 Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
- 2 Installieren Sie dieses Soundsystem an einem gut belüfteten, kühlen, trockenen und sauberen Ort, geschützt vor direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, Vibrationen, Staub, Feuchtigkeit und/oder Kälte. Halten Sie für die Belüftung einen Abstand von mindestens 30 cm an der Oberseite, 20 cm an der linken und rechten Seite bzw. 20 cm an der Rückseite des Gerätes ein.
- 3 Stellen Sie dieses Gerät entfernt von elektrischen Haushaltgeräten, Motoren oder Transformatoren auf, um induzierten Brumm zu vermeiden.
- 4 Setzen Sie dieses Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen von kalt auf warm aus, und stellen Sie dieses Gerät niemals in einem Umfeld mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. in einem Raum mit Luftbefeuchter), um Kondensation im Inneren des Gerätes zu vermeiden, da es anderenfalls zu Stromschlag, Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder persönlichen Verletzungen kommen kann.
- 5 Vermeiden Sie eine Aufstellung dieses Gerätes, bei der Fremdgegenstände auf dieses Gerät fallen könnten und/oder dieses Gerät Flüssigkeitstropfen oder -spritzern ausgesetzt werden kann. Stellen Sie auf der Oberseite dieses Gerätes niemals Folgendes ab:
  - Andere Komponenten, da diese Beschädigung und/oder Verfärbung der Oberfläche des Gerätes verursachen können.
  - Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da diese ein Feuer verursachen, dieses Gerät beschädigen und/oder persönliche Verletzungen verursachen können.
  - Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, da diese umfallen und die Flüssigkeiten in das Gerät eindringen könnten, wodurch es zu elektrische Schlägen und/oder Beschädigung des Gerätes kommen kann.
- 6 Decken Sie dieses Gerät niemals mit einer Zeitung, einem Tischtuch, einem Vorgang usw. ab, um nicht die Wärmeabfuhr zu behindern. Falls die Temperatur im Inneren dieses Gerätes ansteigt, kann es zu Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen.
- 7 Schließen Sie dieses Gerät erst an eine Netzdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.
- 8 Stellen Sie dieses Gerät niemals für den Betrieb mit der Oberseite nach unten auf. Es könnte überhitzen und möglicherweise beschädigt werden.
- 9 Vermeiden Sie jede Kraftanwendung an den Schaltern, Reglern und/oder Kabeln.
- 10 Wenn Sie das Netzkabel von der Netzdose abtrennen, ziehen Sie immer an dem Stecker und niemals an dem Kabel.
- 11 Reinigen Sie dieses Gerät niemals mit chemischen Reinigungsmitteln; anderenfalls könnte das Oberflächenfinish beschädigt werden. Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch.
- 12 Verwenden Sie nur die an diesem Gerät angegebene Netzspannung. Falls Sie dieses Gerät mit einer höheren als der vorgeschriebenen Netzspannung verwenden, kann es zu Feuer-, Beschädigungs- und/oder Verletzungsgefahr kommen. YAMAHA kann nicht verantwortlich gemacht werden für Beschädigungen, die auf die Verwendung dieses Gerätes mit einer anderen als der vorgeschriebenen Netzspannung zurückzuführen sind.
- 13 Um Beschädigungen durch Blitzschlag zu verhindern, ziehen Sie den Netzstecker während eines Gewitters von der Netzdose ab.
- 14 Versuchen Sie niemals dieses Gerät zu modifizieren oder zu verändern. Wenden Sie sich an einen qualifizierten YAMAHA Kundendiensttechniker, wenn eine Wartung erforderlich sein sollte. Sie sollten das Gehäuse niemals selbst öffnen.
- 15 Wenn Sie dieses Gerät für längere Zeit (z.B. im Urlaub) nicht verwenden werden, ziehen Sie immer den Netzstecker von der Netzdose ab.
- 16 Lesen Sie unbedingt den Abschnitt „STÖRUNGSBESEITIGUNG“ über die allgemeinen Bedienungsfehler durch, bevor Sie einen Defekt dieses Gerätes annehmen.
- 17 Bevor Sie dieses Gerät an einen anderen Ort bringen, drücken Sie STANDBY/ON, um dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten, und ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab.
- 18 **VOLTAGE SELECTOR** (Nur Modelle für allgemeine Gebiete)  
Sie müssen den an der Rückseite des Gerätes angeordneten Spannungswähler (**VOLTAGE SELECTOR**) auf Ihre örtliche Netzspannung einstellen, **BEVOR** Sie den Netzstecker an eine Netzdose anschließen.  
Die Netzspannungen sind 110/120/220/230-240 V, 50/60 Hz.

Dieses Gerät ist nicht vom Netz abgetrennt, solange der Netzstecker an die Netzdose angesteckt ist, auch wenn dieses Gerät selbst ausgeschaltet wurde. Dieser Status wird als Bereitschaftsmodus bezeichnet. In diesem Status verbraucht dieses Gerät eine sehr geringe Strommenge.

### WARNUNG

UM FEUER- UND STROMSCHLAGGEFAHR ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DIESES GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS.

# INHALTSVERZEICHNIS

## EINLEITUNG

<b>MERKMALE</b> .....	2
<b>WOLLEN WIR BEGINNEN</b> .....	3
Mitgeliefertes Zubehör .....	3
Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung .....	4
<b>BEDIENUNGSELEMENTE UND IHRE FUNKTIONEN</b> .....	5
Fronttafel.....	5
Fernbedienung .....	7
GUI Fernbedienung .....	8
Verwendung der Fernbedienung.....	9
Fronttafel-Display.....	10
Rückwand .....	11

## VORBEREITUNG

<b>LAUTSPRECHER-SETUP</b> .....	12
Anordnung der Lautsprecher .....	12
Lautsprecheranschlüsse .....	13
<b>ANSCHLÜSSE</b> .....	16
Anschluss von Komponenten .....	16
Anschluss der Videokomponenten .....	17
Anschluss der Audiodomponenten.....	24
Anschluss des Netzkabels.....	27
Einstellung der Lautsprecherimpedanz.....	28
Einschalten der Stromversorgung .....	28
<b>VERWENDUNG DER GUI-FERNBEDIENUNG</b> .....	29
GUI Bedienungsvorgänge auf der Fernbedienung .....	29
<b>AUTOMATISCHES SETUP</b> .....	31
Einleitung.....	31
Setup des Optimierermikrofans .....	31
Starten des Setups .....	32
Bestätigung der Ergebnisse.....	34

## GRUNDLEGENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE

<b>WIEDERGABE</b> .....	37
Grundlegende Bedienungsvorgänge .....	37
Wahl von Soundfeldprogrammen.....	39
Hören von uneingeschränkt reinem Audio.....	43
Wahl der Eingabemodi .....	44
<b>AUFNAHME</b> .....	46

## SOUNDFELDPROGRAMME

<b>BESCHREIBUNG DER SOUNDFELDPROGRAMME</b> .....	48
Für Film/Videoquellen .....	48
Für Musikquellen.....	51

## WEITERFÜHRENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE

<b>WEITERFÜHRENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE</b> .....	53
Wahl des OSD-Modus .....	53
Verwendung des Einschlaf-Timers.....	53
Verwendung des Testtones .....	54
<b>SYSTEMOPTIONEN</b> .....	55
Änderung der Parametereinstellungen.....	57
Eingangswahl.....	58
Manuelles Setup: Sound .....	61
Manuelles Setup: Basic .....	64
Manuelles Setup: Video.....	71
Manuelles Setup: Option .....	75
Speicherschutz .....	78
<b>MERKMALE DER FERNBEDIENUNG</b> .....	80
Bedienungsbereich.....	80
Einstellung der Herstellercodes .....	81
Programmierung von Codes von anderen Fernbedienungen .....	82
Änderung der Quellennamen in dem Anzeigefenster .....	83
Verwendung der Makrofunktion .....	84
Löschung der eingestellten Funktionen .....	86
Löschung individueller Funktionen .....	87
Bedienung von Komponenten .....	88
<b>ZONE 2</b> .....	93
Zone 2 Anschlüsse .....	93
Fernbedienung Zone 2 .....	94
<b>VERWENDUNG VON i.LINK</b> .....	96
Was ist i.LINK? .....	96
Anschluss von i.LINK-Komponenten .....	96
Zuordnung von i.LINK-Komponenten .....	97
Wiedergabe über eine i.LINK-Komponente.....	97
Änderung von i.LINK Select-Parametern .....	98
i.LINK-Anzeigemeldungen .....	100

## ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

<b>SOUNDFELDOPTIONEN</b> .....	101
Was ist ein Soundfeld .....	101
Stereo/Surround-Menü .....	103
<b>STÖRUNGSBESEITIGUNG</b> .....	108
<b>INFORMATIONEN FÜR DEN PARAMETRISCHEN EQUALIZER</b> .....	112
<b>GLOSSAR</b> .....	113
<b>BLOCKSCHALTBILDER</b> .....	117
<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	119

EINLEITUNG

VORBEREITUNG

GRUNDLEGENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE

SOUNDFELDPROGRAMME

WEITERFÜHRENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Deutsch

## MERKMALE

### Eingebauter 9-Kanal-Leistungsverstärker

- ◆ Minimale effektive Ausgangsleistung (0,015% Klirr, 20 Hz bis 20 kHz, 8Ω)  
Vordere Lautsprecher: 170 W + 170 W  
Center-Lautsprecher: 170 W  
Surround-Lautsprecher: 170 W + 170 W  
Hintere Surround-Lautsprecher: 170 W + 170 W  
Presence-Lautsprecher: 50 W + 50 W

### Soundfeldmerkmale

- ◆ Firmeneigene YAMAHA Technologie zur Erzeugung von Soundfeldern
- ◆ THX Ultra 2
- ◆ Dolby Digital/Dolby Digital EX Decoder
- ◆ Dolby Pro Logic/Dolby Pro Logic II/Dolby Pro Logic IIx Decoder
- ◆ DTS/DTS ES Matrix 6.1, Discrete 6.1/DTS 96/24 Decoder
- ◆ DTS Neo:6 Decoder
- ◆ Virtual CINEMA DSP
- ◆ SILENT CINEMA™

### Andere Merkmale

- ◆ YPAO: YAMAHA Parametric Room Acoustic Optimizer für automatisches Lautsprecher-Setup
- ◆ 192-kHz/24-Bit D/A-Wandler
- ◆ On-Screen-Display-Menüs, die Ihnen die Optimierung dieses Gerätes in Abhängigkeit von Ihrem individuellen Audio/Video-System gestatten
- ◆ Eingang für 8-Kanal-Decoder für andere zukünftige Formate (mit DSP kompatibel)
- ◆ PURE DIRECT für originalgetreuen Sound mit Multi- oder 2-Kanal-Signalquellen
- ◆ On-Screen-Display-Funktion mit firmeneigener GUI Fernbedienung für die Ausführung aller Operationen
- ◆ S-Video-Eingang/Ausgang
- ◆ Komponentenvideo-Eingang/Ausgang
- ◆ Videosignalumwandlung (Kompositvideo ↔ S Video ↔ Komponentenvideo) für Monitorausgang
- ◆ Faroudja DCDi für progressiven Videoausgang
- ◆ Faroudja True Life Enhancer für glatte Videobilder
- ◆ TBC (Zeitbasiskorrektur) für Videobilder ohne Jitter
- ◆ i.LINK Schnittstelle für direkte Digitalübertragung der digitalen Audiosignale
- ◆ Digitale Lichtleiter- und Koaxial-Audiosignaltbuchsen
- ◆ Einschlaf-Timer
- ◆ Nachhörmodus
- ◆ Fernbedienung mit voreingestelltem Herstellercode und „Lern“-Makrofähigkeit
- ◆ Zone 2 Benutzerinstallationsfunktion

- **y** zeigt einen Tipp für Ihre Bedienung an.
- Manche Operationen können ausgeführt werden, indem Sie entweder die Tasten an dem Gerät oder auf der Fernbedienung verwenden. Falls die Tastenbezeichnungen zwischen dem Gerät und der Fernbedienung unterschiedlich sind, sind die Tastenbezeichnungen der Fernbedienung in Klammern aufgeführt.
- Diese Anleitung wurde vor der Produktion gedruckt. Änderungen des Designs und der technischen Daten im Sinne ständiger Verbesserungen usw. vorbehalten. Im Falle einer Differenz zwischen der Anleitung und dem Produkt, weist das Produkt Priorität auf.



Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“, „Surround EX“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

SILENT CINEMA ist ein Warenzeichen der YAMAHA CORPORATION.



„DCDi“ ist ein Warenzeichen der Faroudja, einer Abteilung der Genesis Microchip, Inc.



„DTS“, „DTS-ES Digital Surround“, „Neo:6“ und „DTS 96/24“ sind Warenzeichen der Digital Theater Systems, Inc.



„THX“ und das „THX“-Logo sind eingetragene Warenzeichen der THX Ltd. „Surround EX“ ist eine gemeinsam von THX und Dolby Laboratories, Inc. entwickelte Technologie und ein eingetragenes Warenzeichen der Dolby Laboratories, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Wird unter Autorisierung verwendet.

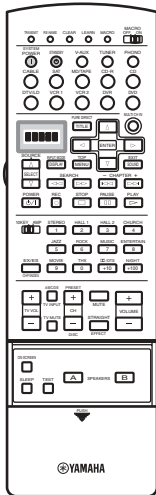
„i.LINK“ und das „i.LINK“ Logo sind Warenzeichen der Sony Corporation.

# WOLLEN WIR BEGINNEN

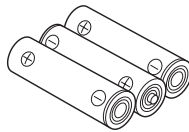
## Mitgeliefertes Zubehör

Bitte überprüfen Sie, dass Sie alle der folgenden Teile erhalten haben.

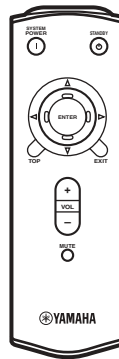
### Fernbedienung



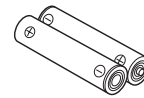
Batterien (3)  
(Mignon, LR6)



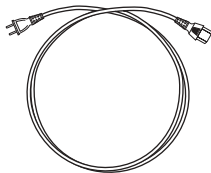
### GUI Fernbedienung



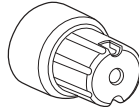
Batterien (2)  
(Mikro, R03)



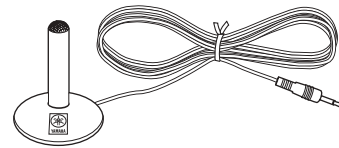
### Netzkabel



### Lautsprecherklemmschlüssel



### Optimierermikrofon



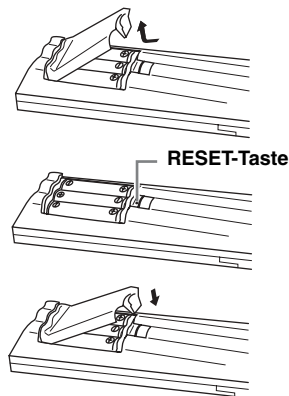
\* Das Optimierermikrofon ist empfindlich gegenüber Hitze.  
– Halten Sie es entfernt von direktem Sonnenlicht.  
– Legen Sie es nicht auf der Oberseite dieses Gerätes ab.

## Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung

### Hinweise zu den Batterien

- Tauschen Sie alle Batterien aus, wenn Sie die folgenden Bedingungen feststellen: Der Betriebsbereich der Fernbedienung nimmt ab, die Anzeige blinkt nicht oder ihr Licht wird blass.
- Verwenden Sie niemals alte Batterien gemeinsam mit neuen Batterien.
- Verwenden Sie niemals gleichzeitig Batterien unterschiedlichen Typs (wie z.B. Alkali- und Manganbatterien). Lesen Sie die Aufschrift auf der Verpackung aufmerksam durch, da diese unterschiedlichen Batterietypen gleiche Form und Farbe aufweisen können.
- Falls die Batterien auslaufen sollten, entsorgen Sie diese unverzüglich. Vermeiden Sie eine Berührung des ausgelaufenen Materials, und lassen Sie dieses niemals in Kontakt mit Ihrer Kleidung usw. kommen. Reinigen Sie das Batteriefach gründlich, bevor Sie neue Batterien einsetzen.

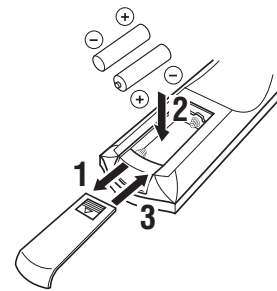
### ■ Fernbedienung



- 1 Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
- 2 Setzen Sie die drei mitgelieferten Batterien (Mignon, LR6) mit der im Batteriefach bezeichneten Polarität (+ und –) ein.
- 3 Nachdem Sie die neuen Batterien richtig eingesetzt haben, drücken Sie die RESET-Taste in dem Batteriefach, indem Sie einen Kugelschreiber oder ein ähnliches Objekt verwenden.  
(Dadurch wird der Inhalt des Speichers nicht gelöscht.)
- 4 Bringen Sie den Deckel wieder an, indem Sie ihn andrücken, bis dieser einrastet.

Falls Sie die Fernbedienung für länger als 3 Minuten ohne Batterien belassen, oder wenn verbrauchte Batterien in der Fernbedienung verbleiben, dann kann der Inhalt des Speichers gelöscht werden. Falls der Speicher gelöscht wurde, setzen Sie neue Batterien ein, stellen Sie den (die) Herstellercode(s) ein, und programmieren Sie alle erforderlichen Funktionen, die gelöscht wurden.

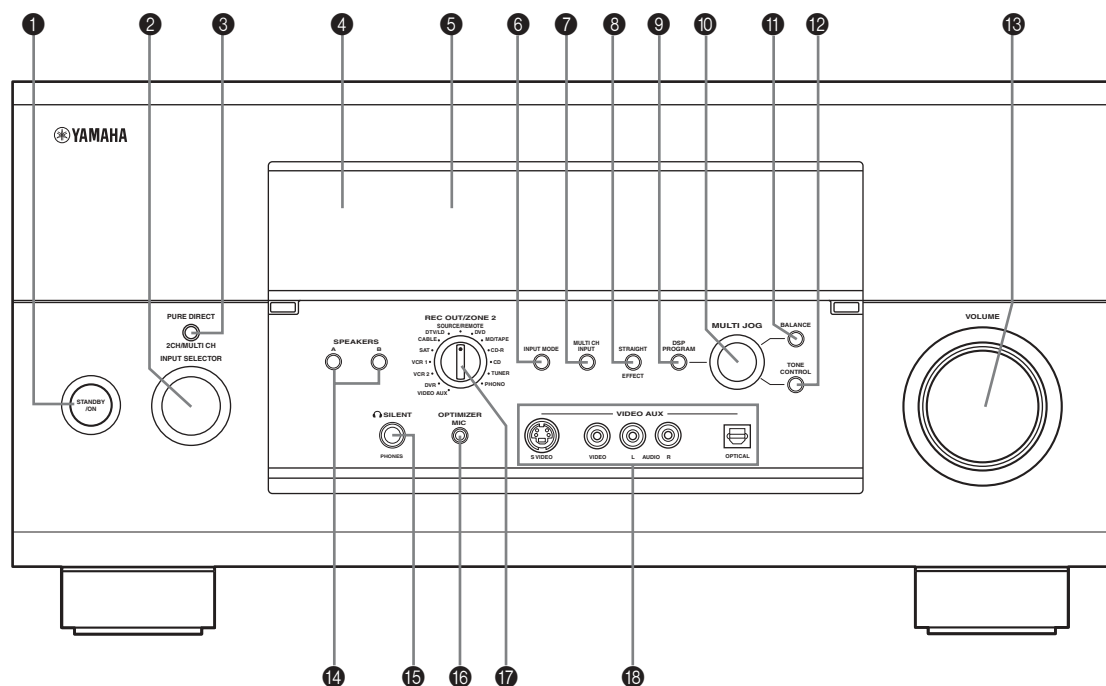
### ■ GUI Fernbedienung



- 1 Drücken Sie an dem ▼ Teil, und schieben Sie den Batteriefachdeckel ab.
- 2 Setzen Sie die zwei mitgelieferten Batterien (Mikro, R03) mit der im Batteriefach bezeichneten Polarität (+ und –) ein.
- 3 Schieben Sie den Deckel wieder auf, bis dieser einrastet.

# BEDIENUNGSELEMENTE UND IHRE FUNKTIONEN

## Fronttafel



### 1 STANDBY/ON

Schaltet dieses Gerät ein oder stellt es auf den Bereitschaftsmodus ein. Wenn Sie dieses Gerät einschalten, werden Sie ein Klickgeräusch vernehmen, worauf eine Verzögerung von einigen Sekunden eingehalten wird, bevor dieses Gerät den Sound reproduzieren kann.

#### Hinweis

In dem Bereitschaftsmodus verbraucht dieses Gerät eine geringe Strommenge, um die Infrarotsignale von der Fernbedienung empfangen zu können.

### 2 INPUT SELECTOR

Wählt die Eingangsquelle, die Sie hören oder betrachten möchten.

### 3 PURE DIRECT 2CH/MULTI CH

Schaltet den 2-Kanal/Multi-Kanal PURE DIRECT Modus (siehe Seite 43) ein.

### 4 Fernbedienungssensor

Empfängt die Signale von der Fernbedienung.

### 5 Fronttafel-Display

Zeigt die Informationen über den Betriebsstatus dieses Gerätes an.

### 6 INPUT MODE

Stellt den Vorrang für den Typ des empfangenen Eingangssignals (AUTO, i.LINK, DTS, DIGITAL, D.D.RF, ANALOG) ein, wenn eine Komponente an zwei oder mehrere Eingangsbuchsen dieses Gerätes (siehe Seite 44) angeschlossen ist.

### 7 MULTI CH INPUT

Wählt die an die MULTI CH INPUT-Buchsen angeschlossene Quelle. Diese Quelle weist Vorrang über die mit INPUT SELECTOR (oder den Eingangswahltasten der Fernbedienung) gewählten Quelle auf.

### 8 STRAIGHT/EFFECT

Schaltet die Soundfelder aus oder ein. Wenn STRAIGHT gewählt ist, werden die Ausgangssignale (2-Kanal oder Multi-Kanal) direkt von ihren entsprechenden Lautsprechern ohne Effektverarbeitung ausgegeben.

### 9 DSP PROGRAM

Drücken Sie diese Taste, bevor Sie den MULTI JOG drehen, um die Soundfeldprogramme zu wählen.

**O MULTI JOG**

Drehen, um Einträge zu wählen oder einzustellen, wenn mit der DSP PROGRAM, BALANCE oder TONE CONTROL Taste verwendet.

**A BALANCE**

Stellt die linke/rechte Balance der Front-, Presence-, Surround- und hinteren Surround-Lautsprecher ein.

**B TONE CONTROL**

Drücken Sie diese Taste vor dem Drehen des MULTI JOG, um die Bass/Höhen-Balance der linken/rechten Front-, Center- und Subwoofer-Kanäle einzustellen (siehe Seite 38).

**C VOLUME**

Regelt den Ausgangspegel aller Audiokanäle. Beeinflusst den REC OUT-Pegel nicht.

**D SPEAKERS A/B**

Mit jedem Drücken der entsprechenden Taste wird der an die A und/oder B-Klemmen an der Rückseite angeschlossene Satz der vorderen Lautsprecher ein- oder ausgeschaltet.

**E PHONES-Buchse**

Gibt die Audiosignale für privates Hörvergnügen mit den Kopfhörern aus. Wenn Sie Kopfhörer anschließen, werden keine Signale an die OUTPUT-Buchsen oder die Lautsprecher ausgegeben.

**F OPTIMIZER MIC-Buchse**

Verwenden Sie diese Buchse für den Anschluss der von dem mitgelieferten Mikrofon eingegebenen Audiosignale für die AUTO SETUP Funktion (siehe Seite 31).

**G REC OUT/ZONE 2**

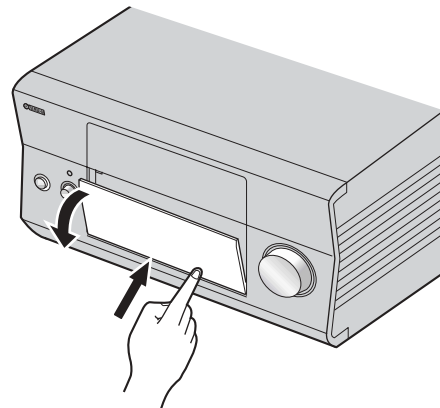
Wählt die Quelle, die Sie an den Audio/Video-Recorder weiterleiten möchten, und gibt ZONE 2 unabhängig von der Quelle aus, die Sie im Hauptraum hören oder betrachten. Wenn auf die SOURCE/REMOTE-Position gestellt, wird die Eingangsquelle an alle Ausgänge gerichtet. Die Quelle in Zone 2 und die von Ihnen aufgezeichnete Quelle sind immer identisch.

**H VIDEO AUX-Buchsen**

Hier können die Audio- und Videosignale von einer tragbaren Quelle, wie zum Beispiel einer Spielekonsole, eingegeben werden. Um die Quellensignale von diesen Buchsen zu reproduzieren, wählen Sie V-AUX als die Eingangsquelle.

**■ Öffnen und Schließen der Fronttafelklappe**

Falls Sie die Bedienungselemente hinter der Fronttafelklappe verwenden möchten, öffnen Sie die Klappe, indem Sie vorsichtig gegen den unteren Teil der Tafel drücken. Halten Sie diese Klappe geschlossen, wenn Sie diese Bedienungselemente nicht verwenden.

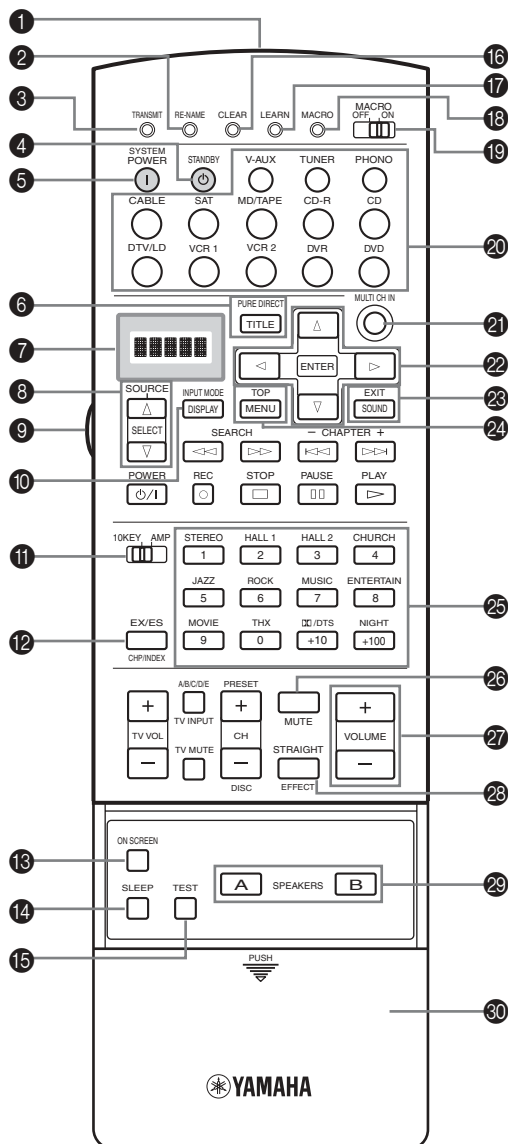


**Um die Klappe zu öffnen, drücken Sie vorsichtig gegen den unteren Teil der Tafel.**



## Fernbedienung

Dieser Abschnitt beschreibt die Funktionen der einzelnen Bedienelemente der Fernbedienung. Siehe „MERKMALE DER FERNBEDIENUNG“ auf Seite 80 dient für die Bedienung anderer Komponenten mit dieser Fernbedienung.



### 1 Infrarotfenster

Gibt die Infrarot-Steuerungssignale aus. Richten Sie dieses Fenster auf die Komponente, die Sie bedienen möchten.

### 2 RE-NAME

Wird verwendet, um den Eingangsquellennamen in dem Anzeigefenster zu ändern (siehe Seite 83).

### 3 TRANSMIT Anzeige

Blinkt während die Fernbedienung Signale aussendet.

### 4 STANDBY

Schaltet dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus.

### 5 SYSTEM POWER

Schaltet die Stromversorgung dieses Gerätes ein.

### 6 PURE DIRECT

Schaltet den 2-Kanal/Multi-Kanal PURE DIRECT Modus (siehe Seite 43) ein.

### 7 Display-Fenster

Zeigt den Namen der gewählten Quellenkomponente, die Sie bedienen können.

### 8 SOURCE SELECT k/n

Wählt eine andere Komponente, die Sie unabhängig von der mit den Eingangswahltasten gewählten Eingangskomponente bedienen können.

### 9 LIGHT

Drücken Sie diese Taste, um das Displayfenster und die Tasten der Fernbedienung momentan zu beleuchten.

### 0 INPUT MODE

Stellt den Vorrang für den Typ des empfangenen Eingangssignals (AUTO, i.LINK, DTS, DIGITAL, D.D.RF, ANALOG) ein, wenn eine Komponente an zwei oder mehrere Eingangsbuchsen dieses Gerätes (siehe Seite 44) angeschlossen ist.

### A 10KEY/AMP

Schieben Sie diese Taste auf 10KEY, um eine Zifferntaste zu wählen oder eine unter Verwendung der Eingangswahltasten gewählte Komponente zu bedienen. Schieben Sie diese Taste auf AMP, um dieses Gerät zu bedienen.

### B EX/ES

Schaltet zwischen der 5.1- und 6.1/7.1-Kanalwiedergabe der Multikanal-Software um.

### C ON SCREEN

Wählt den GUI-Display-Modus für Ihren Videomonitor.

### D SLEEP

Stellt den Einschlaf-Timer ein.

### E TEST

Gibt das Testsignal für die Einstellung der Lautsprecherpegel aus.

### F CLEAR

Wird für die Löschfunktion verwendet, wenn die Lern- oder Neubenennungsfunktionen verwendet oder die Hersteller-codes (siehe Seite 86) eingestellt werden.

**G LEARN**

Wird verwendet, um den Herstellercode einzustellen oder die Programmierfunktionen von der Fernbedienung aus durchzuführen (siehe Seite 81 und 82).

**H MACRO**

Wird verwendet, um eine Serie von Bedienungsvorgängen für eine einzelne Taste zu programmieren (siehe Seite 84).

**I MACRO ON/OFF**

Schaltet die Makrofunktion ein oder aus.

**J Eingangswahltasten**

Wählen die Eingangsquelle und ändern den Steuerungsbereich.

**K MULTI CH IN**

Wählt die an die MULTI CH INPUT-Buchsen angeschlossene Quelle. Diese Quelle weist Vorrang über die mit INPUT SELECTOR (oder den Eingangswahltasten der Fernbedienung) gewählten Quelle auf.

**L Bedienungstasten**

Steuern verschiedene Parameter und Befehle, die in dem On-Screen-Display angezeigt werden.

**M EXIT**

Drücken Sie diese Taste, um die On-Screen-Display-Menüs zu verlassen.

**N TOP**

Drücken Sie diese Taste, um die höchste Ebene der On-Screen-Display-Menüs anzuzeigen.

**O Soundfeldprogramm**

Verwenden Sie diese Taste zur Wahl der Soundfeldprogramme.

**P MUTE**

Schaltet den Sound stumm. Die MUTE-Anzeige wird eingeschaltet, wenn Sie die MUTE-Funktion einschalten. Drücken Sie diese Taste erneut, um den Audioausgang wiederum auf den vorhergehenden Lautstärkepegel zurückzustellen.

**Q VOLUME +/-**

Erhöht oder vermindert den Lautstärkepegel.

**R STRAIGHT/EFFECT**

Schaltet die Soundfelder aus oder ein. Wenn STRAIGHT gewählt ist, werden die Ausgangssignale (2-Kanal oder Multi-Kanal) direkt von ihren entsprechenden Lautsprechern ohne Effektverarbeitung ausgegeben.

**S SPEAKERS A/B**

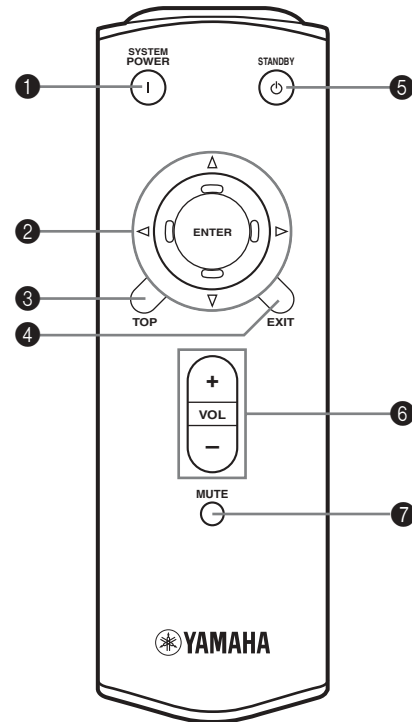
Mit jedem Drücken der entsprechenden Taste wird der an die A und/oder B-Klemmen an der Rückseite angeschlossene Satz der vorderen Lautsprecher ein- oder ausgeschaltet.

**T Abdeckung**

Schieben Sie diese nach unten, um die abgedeckten Tasten für verschiedene Einstellungen und Parameteroperationen verwenden zu können.

**GUI Fernbedienung**

Dieser Abschnitt beschreibt die Bedienelemente und Funktionen der GUI Fernbedienung. Siehe „VERWENDUNG DER GUI-FERNBEDIENUNG“ auf Seite 29 für Einzelheiten.



**1 SYSTEM POWER**

Schaltet die Stromversorgung dieses Gerätes ein.

**2 Mehrfachregler/ENTER**

Nach oben/unten oder links/rechts neigen, um durch die verschiedenen Parameter und Befehle zu navigieren, die auf dem On-Screen-Display angezeigt werden. Drücken, um den gewählten Eintrag in dem On-Screen-Display zu wählen.

**3 TOP**

Drücken Sie diese Taste, um die höchste Ebene der On-Screen-Display-Menüs anzuzeigen.

**4 EXIT**

Drücken Sie diese Taste, um die On-Screen-Display-Menüs zu verlassen.

**5 STANDBY**

Schaltet dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus.

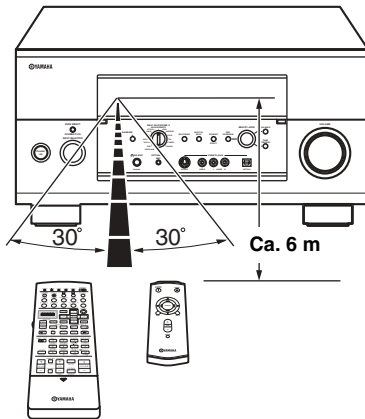
**6 VOLUME +/-**

Erhöht oder vermindert den Lautstärkepegel.

**7 MUTE**

Schaltet den Sound stumm. Die MUTE-Anzeige wird eingeschaltet, wenn Sie die MUTE-Funktion einschalten. Drücken Sie diese Taste erneut, um den Audioausgang wiederum auf den vorhergehenden Lautstärkepegel zurückzustellen.

## Verwendung der Fernbedienung



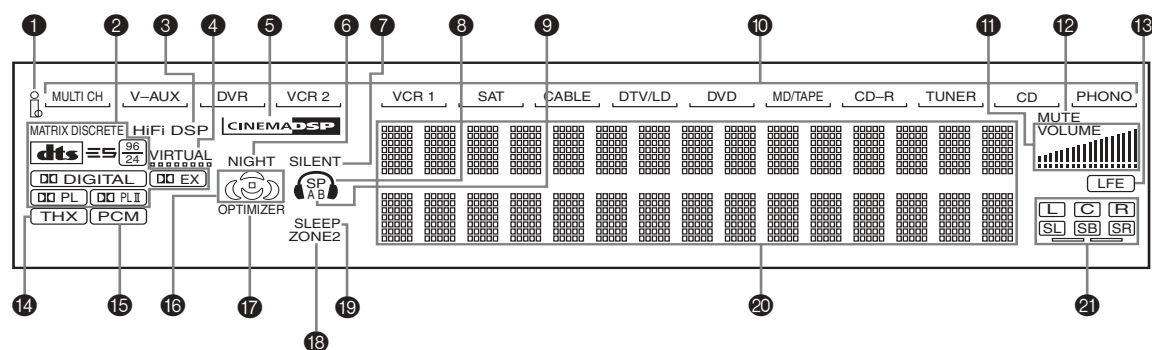
Die Fernbedienung sendet einen gerichteten Infrarotstrahl aus.

Richten Sie die Fernbedienung während der Bedienung unbedingt direkt auf den Fernbedienungssensor des Gerätes.

### ■ Handhabung der Fernbedienung

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf die Fernbedienung verschüttet werden.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Belassen oder lagern Sie die Fernbedienung niemals unter den folgenden Bedingungen:
  - Hohe Feuchtigkeit, wie zum Beispiel in der Nähe eines Bades
  - Hohe Temperatur, wie zum Beispiel in der Nähe einer Heizung oder eines Ofens
  - Extrem niedrige Temperaturen
  - Staubige Orte

## Fronttafel-Display



### 1 i.LINK Anzeige

Leuchtet auf, wenn dieses Gerät i.LINK-Signale wiedergibt.

### 2 Decoder-Anzeigen

Wenn einer der Decoder dieses Gerätes arbeitet, leuchtet die entsprechende Anzeige auf.

### 3 HiFi DSP

Leuchtet auf, wenn Sie ein HiFi DSP-Soundfeldprogramm wählen.

### 4 VIRTUAL Anzeige

Leuchtet auf, wenn Virtual CINEMA DSP aktiviert ist (siehe Seite 42).

### 5 CINEMA DSP Anzeige

Leuchtet auf, wenn Sie ein CINEMA DSP-Soundfeldprogramm wählen.

### 6 NIGHT Anzeige

Leuchtet auf, wenn Sie den Nachhörmodus wählen.

### 7 SILENT CINEMA Anzeige

Leuchtet auf, wenn die Kopfhörer angeschlossen sind und ein Soundfeldprogramm gewählt wurde (siehe Seite 38).

### 8 Kopfhöreranzeige

Leuchtet auf, wenn die Kopfhörer angeschlossen sind.

### 9 SP A B Anzeigen

Leuchten gemäß gewähltem Satz der vorderen Lautsprecher auf. Beide Anzeigen leuchten auf, wenn beide Lautsprechersätze gewählt sind oder eine doppelte Verdrahtung ausgeführt wurde.

### 10 Eingangsquellenanzeigen

Ein Cursor leuchtet auf, um die aktuelle Eingangsquelle anzuzeigen.

### A VOLUME Pegelanzeigen

Zeigt den Lautstärkepegel an.

### B MUTE Anzeige

Leuchtet auf, wenn die MUTE-Funktion eingeschaltet ist.

### C LFE Anzeige

Leuchtet auf, wenn das Eingangssignal das LFE-Signal enthält.

### D THX Anzeigen

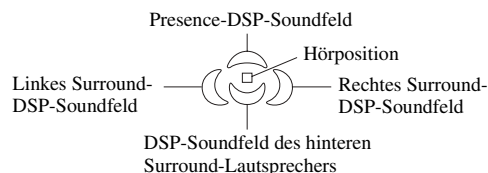
Leuchtet auf, wenn ein THX-Programm gewählt ist.

### E PCM Anzeige

Leuchtet auf, wenn dieses Gerät PCM (Pulse Code Modulation) Digital-Audiosignale reproduziert.

### F Soundfeldanzeigen

Leuchten auf, um die aktivierten DSP-Soundfelder anzuzeigen.



### G OPTIMIZER Anzeige

Leuchtet während des automatischen Einstellvorganges auf, und wenn die automatischen Lautsprechereinstellungen ohne Modifikationen verwendet werden.

### H ZONE 2 Anzeige

Leuchtet auf, wenn die Zone 2-Stromversorgung eingeschaltet ist.

### I SLEEP Anzeige

Leuchtet auf, wenn der Einschlaf-Timer eingeschaltet ist.

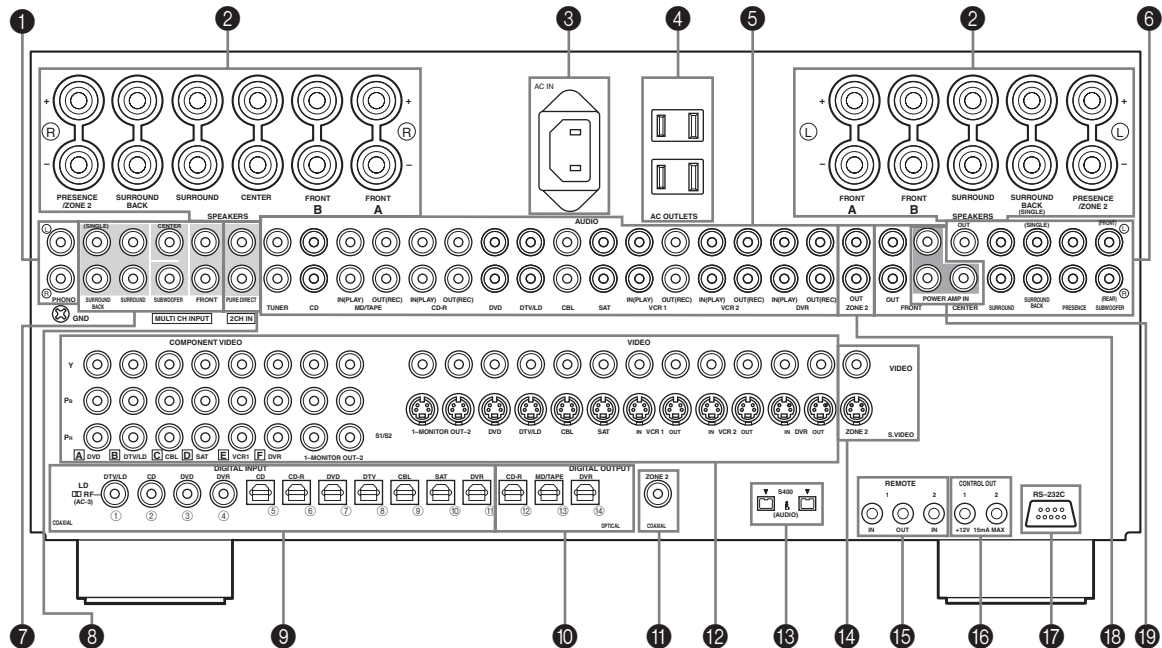
### J Multi-Informationsdisplay

Zeigt den Namen des aktuellen Soundfeldprogramms und andere Informationen an, wenn Sie die Einstellungen ausführen oder ändern.

### K Eingangskanalanzeigen

Zeigen die Kanalkomponenten des aktuellen Digital-Eingangssignals an.

Rückwand



EINLEITUNG

**1 PHONO**

Siehe Seite 24 für Anschlussinformationen.

**2 Lautsprecherklemmen**

Siehe Seite 14 für Anschlussinformationen.

**3 AC INLET**

Verwenden Sie diesen Einlass, um das mitgelieferte Netzkabel anzuschließen (siehe Seite 27).

**4 AC OUTLET(S)**

Für die Stromversorgung Ihrer anderen A/V Komponenten verwenden (siehe Seite 27).

**5 Audiokomponentenbuchsen**

Siehe Seite 24 und 25 für Anschlussinformationen.

**6 Vorverstärker-Ausgangsbuchsen**

Siehe Seite 26 für Anschlussinformationen.

**7 MULTI CH INPUT-Buchsen**

Siehe Seite 18 für Anschlussinformationen.

**8 2CH IN-Buchsen**

Siehe Seite 18 für Anschlussinformationen.

**9 DIGITAL INPUT-Buchsen**

Siehe Seite 17, 19-21 und 23-25 für Einzelheiten.

**0 DIGITAL OUTPUT-Buchsen**

Siehe Seite 23 und 25 für Einzelheiten.

**A ZONE 2 COAXIAL OUT**

Siehe Seite 93 für Einzelheiten.

**B Videokomponentenbuchsen**

Siehe Seite 17 und 19-23 für Anschlussinformationen.

**C i.LINK-Stecker**

Siehe Seite 26 und 96 für Anschlussinformationen.

**D ZONE 2 Videobuchsen**

Siehe Seite 93 für Einzelheiten.

**E REMOTE IN/OUT-Buchsen**

Siehe Seite 93 für Einzelheiten.

**F CONTROL OUT-Buchsen**

Dies sind Steuerungserweiterungsklemmen für die kommerzielle Verwendung.

**G RS-232C Klemme**

Dies ist eine Steuerungserweiterungsklemme für die kommerzielle Verwendung. Für Einzelheiten wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

**H ZONE 2 Audiobuchsen**

Siehe Seite 93 für Einzelheiten.

**I FRONT IN/CENTER IN**

Siehe Seite 26 für Anschlussinformationen.

< Nur Modelle für allgemeine Gebiete >

**VOLTAGE SELECTOR**

Siehe Seite 27 für Einzelheiten.

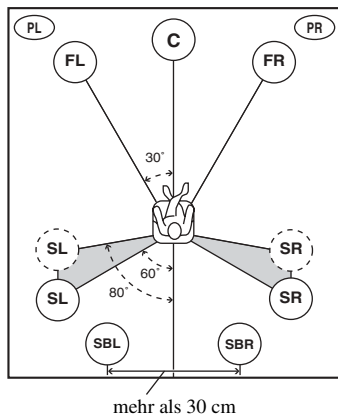
Deutsch

# LAUTSPRECHER-SETUP

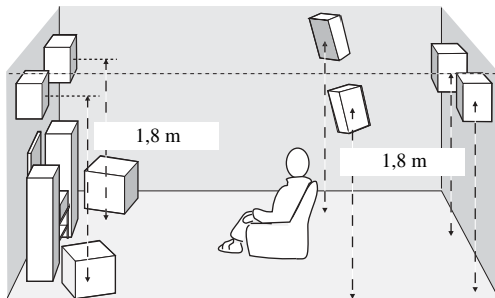
## Anordnung der Lautsprecher

Da es sich bei CINEMA DSP und THX um unterschiedliche Verarbeitungstechnologien nach den Surround-Klängen handelt, empfehlen wir das folgende Lautsprecher-Setup, damit Sie den besten Surround-Klang für jede Technologie genießen können.

### ■ CINEMA DSP Lautsprecher-Layout



Das obige Lautsprecher-Layout zeigt die Standard ITU-R Lautsprechereinstellung. Sie können diese verwenden, um sich mit CINEMA DSP, Multi-Kanal-Audioquellen und THX zu vergnügen.



### Vordere Lautsprecher (FR und FL)

Die vorderen Lautsprecher werden für den Sound der Hauptquelle verwendet. Stellen Sie diese Lautsprecher in gleicher Entfernung von der idealen Hörposition auf. Der Abstand jedes Lautsprechers von dem Videomonitor sollte an jeder Seite gleich sein.

### Center-Lautsprecher (C)

Der Center-Lautsprecher dient für die Klänge des mittleren Kanals (Dialog, Stimme usw.). Richten Sie die Frontseite des Center-Lautsprechers mit der Frontseite Ihres Videomonitors aus. Stellen Sie diesen Lautsprecher zentral zwischen den vorderen Lautsprechern und so nahe wie möglich an dem Monitor auf, wie zum Beispiel direkt über oder unter diesem.

### Surround-Lautsprecher (SR und SL)

Die Surround-Lautsprecher werden für die Effekt- und Surround-Sounds verwendet. Stellen Sie diese Lautsprecher hinter Ihrer Hörposition auf, und zwar etwas nach innen gerichtet, in einer Höhe von etwa 1,8 m über dem Boden.

### Hintere Surround-Lautsprecher (SBR und SBL)

Die hinteren Surround-Lautsprecher ergänzen die Surround-Lautsprecher und bieten einen mehr realistischen Übergang zwischen vorne und hinten. Stellen Sie diese Lautsprecher direkt hinter der Hörposition und in der gleichen Höhe wie die Surround-Lautsprecher auf. Sie sollten in einem Abstand von mindestens 30 cm aufgestellt werden. Idealerweise sollte diese Lautsprecher auf der gleichen Breite wie die vorderen Lautsprecher aufgestellt werden.

### Subwoofer (Tieftöner)

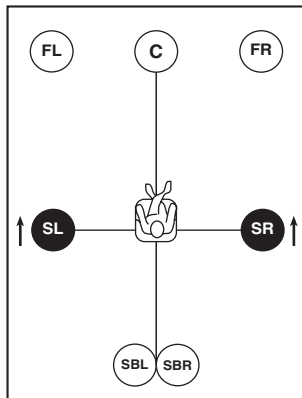
Die Verwendung eines Subwoofers, wie zum Beispiel des YAMAHA Active Servo Processing Subwoofer Systems, ist nicht nur für die Betonung der Bassfrequenzen von jedem oder allen Kanälen wirksam, sondern auch für die HiFi-Reproduktion des LFE (Niederfrequenzeffekt) Kanals, der in der Dolby Digital- und DTS-Software enthalten ist. Die Position des Subwoofers ist nicht so kritisch, da die Basstöne keine starke Richtwirkung aufweisen. Es ist jedoch besser, wenn Sie den Subwoofer in der Nähe der Frontlautsprecher aufstellen. Drehen Sie diesen etwas gegen die Mitte des Raumes, um die Wandreflexionen zu reduzieren.

### Presence-Lautsprecher (PR und PL)

Die Presence-Lautsprecher ergänzen der Sound von den Frontlautsprechern mit zusätzlichen Ambienteneffekten, die von CINEMA DSP erzeugt werden (siehe Seite 38). Diese Effekte schließen die Sounds ein, welche die Filmhersteller etwas weiter hinter dem Bildschirm anordnen möchten, um eine Filmtheater ähnliche Ambiente zu erzeugen. Stellen Sie diese Lautsprecher an der Vorderseite des Raums etwa 0,5 bis 1 m außerhalb der Frontlautsprecher, etwas nach innen gerichtet, und etwa 1,8 m über dem Fußboden auf.

## ■ Di-polares Lautsprecher-Layout

Entweder di-polare oder direkt abstrahlende Lautsprechertypen können für den THX-Surround verwendet werden. Falls Sie di-polare Lautsprecher wählen, stellen Sie bitte die Surround- und hinteren Surround-Lautsprecher gemäß nachfolgendem Lautsprecher-Layout auf.



● : Di-polarer Lautsprecher  
 ↑ : Richtung des di-polaren Lautsprechers

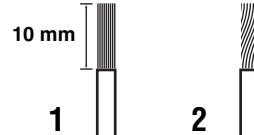
## Lautsprecheranschlüsse

Schließen Sie unbedingt den linken Kanal (L), rechten Kanal (R), „+“ (Rot) und „-“ (Schwarz) richtig an. Falls die Anschlüsse fehlerhaft sind, kann kein Sound von den Lautsprechern vernommen werden, und wenn die Polarität der Lautsprecher falsch ist, erklingt der Sound unnatürlich und ohne Bässe.

### VORSICHT

- Falls Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von 6 Ohm verwenden, stellen Sie unbedingt die Lautsprecherimpedanzeinstellung dieses Gerätes auf 6 Ohm ein, bevor Sie dieses verwenden (siehe Seite 28).
- Bevor Sie die Lautsprecher anschließen, stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung dieses Gerätes ausgeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, dass sich die blanken Lautsprecherdrähte nicht gegenseitig oder andere Metallteile dieses Gerätes berühren. Anderenfalls könnten dieses Gerät und/oder die Lautsprecher beschädigt werden.
- Verwenden Sie magnetisch abgeschirmte Lautsprecher. Falls der Typ der Lautsprecher trotzdem zu Interferenzen mit dem Monitor führt, stellen Sie die Lautsprecher entfernt von dem Monitor auf.

Ein Lautsprecherkabel besteht eigentlich aus einem Paar isolierter Drähte, die nebeneinander verlaufen. Ein Kabel weist eine unterschiedliche Farbe oder Form auf, d.h. es ist mit einem Streifen, einer Vertiefung oder einem Überstand versehen. Schließen Sie das gestreifte (mit Nut versehene usw.) Kabel an die „+“ (roten) Klemmen dieses Gerätes und Ihres Lautsprechers an. Schließen Sie das normale Kabel an die „-“ (schwarzen) Klemmen an.



**1 Entfernen Sie etwa 10 mm der Isolierung von jedem Lautsprecherkabel.**

**2 Verdrillen Sie die freiliegenden Litzen des Kabels, um elektrische Kurzschlüsse zu vermeiden.**

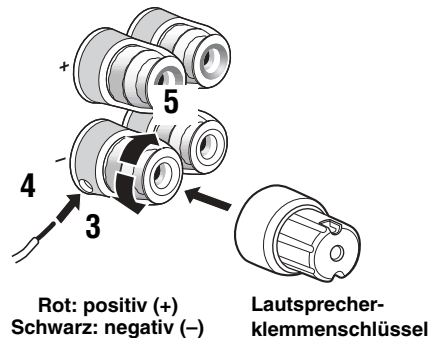
**3 Schrauben Sie den Knopf ab.**

Y

Für das Anschrauben oder Abschrauben der Knöpfe sollten Sie den mitgelieferten Schlüssel für die Lautsprecherklemmen verwenden.

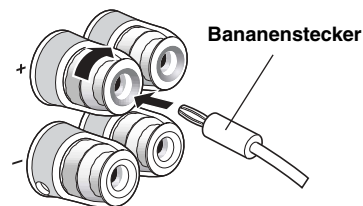
**4 Stecken Sie einen blanken Draht in die Bohrung an der Seite jeder Klemme ein.**

**5 Ziehen Sie den Knopf fest, um den Draht zu sichern.**



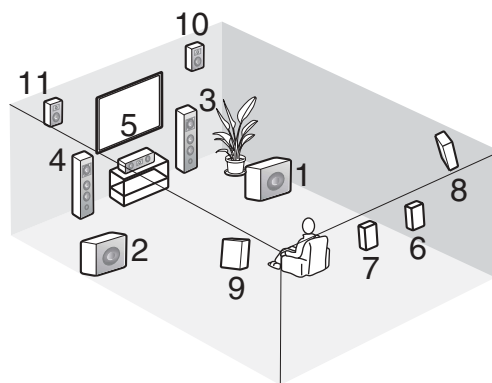
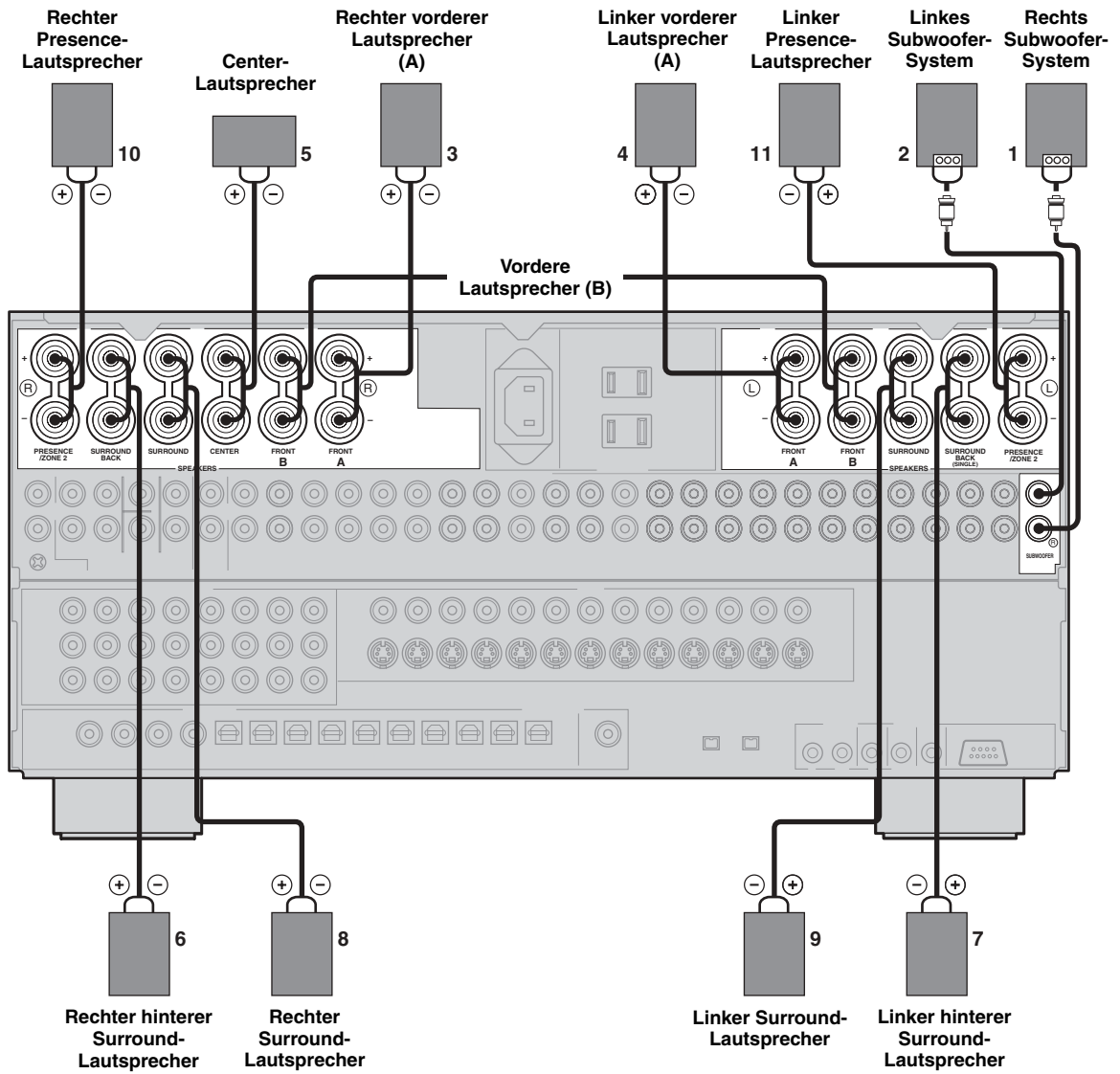
### Anschlüsse mittels Bananenstecker

(Mit Ausnahme der Modelle für Großbritannien und Europa) Ziehen Sie zuerst den Knopf fest, und stecken Sie danach den Bananenstecker in das Ende der entsprechenden Klemme.



(Mit Ausnahme der Modelle für Großbritannien und Europa)

**LAUTSPRECHER-SETUP**



**Lautsprecher-Layout**



### ■ FRONT Klemmen

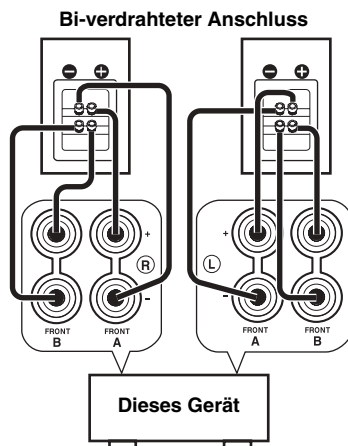
Schließen Sie ein oder zwei Lautsprechersysteme an diese Klemmen an. Falls Sie nur ein Lautsprechersystem verwenden, schließen Sie dieses entweder an die FRONT A- oder B-Klemmen an.

#### Hinweis

Das Modell für Kanada kann nicht gleichzeitig für die Ausgabe an zwei separate Lautsprechersysteme verwendet werden.

### ■ Bi-verdrahteter Anschluss

Das Gerät gestattet Ihnen auch die Ausführung von bi-verdrahteten Anschlüssen eines Lautsprechersystems. Verwenden Sie zwei Paare von Lautsprecherkabeln für jeden Lautsprecher (ein Paar für den Woofer und ein Paar für den Tweeter/Mitteltöner). Um die bi-verdrahteten Anschlüsse zu verwenden, drücken Sie SPEAKERS A und SPEAKERS B auf der Fronttafel, so dass sowohl die SP A als auch die B auf dem Fronttafel-Display aufleuchtet.



### ■ CENTER Klemmen

Schließen Sie einen Center-Lautsprecher an diese Klemmen an.

### ■ SURROUND Klemmen

Schließen Sie ein Surround-Lautsprechersystem an diese Klemmen an.

### ■ SUBWOOFER-Buchsen

Schließen Sie einen oder zwei Subwoofer mit eingebautem Verstärker, wie zum Beispiel das YAMAHA Active Servo Processing Subwoofer System, an diese Buchse(n) an.

### ■ SURROUND BACK Klemmen

Schließen Sie ein hinteres Surround-Lautsprechersystem an diese Klemmen an. Falls Sie nur einen hinteren Surround-Lautsprecher anschließen, schließen Sie diesen an die linken (L) Klemmen an.

### ■ PRESENCE/ZONE 2 Klemmen

Schließen Sie die Presence-Lautsprecher an diese Klemmen an. Sie können diese Klemmen auch für den Anschluss der Zone 2 Lautsprecher verwenden (siehe Seite 94).

#### Hinweis

Die Presence-Lautsprecher geben die von den DSP-Soundfeldern erzeugten Ambienteneffekte aus. Sie geben keinen Sound aus, wenn andere Soundfelder gewählt sind.


# ANSCHLÜSSE


## Anschluss von Komponenten

### VORSICHT

Schließen Sie dieses Gerät oder andere Komponenten nicht an das Netz an, bevor nicht alle Anschlüsse zwischen den Komponenten fertig gestellt sind.


### ■ Signalrichtungen und Kabelbezeichnungen

Richtung der Audiosignale 

Richtung der Videosignale 

#### Für Analogsignale

linkes Analogkabel 

rechtes Analogkabel 

#### Für Digitalsignale

Lichtleiterkabel 

Koaxialkabel 

#### Für Videosignale

Videokabel 

S-Videokabel 

### ■ Analogbuchsen

Sie können die Analogsignale von Audiokomponenten nicht eingeben, indem Sie das Audio-Stiftkabel an die Analogbuchsen dieses Gerätes anschließen. Schließen Sie die roten Stecker an die rechten Buchsen und die weißen Stecker an die linken Buchsen an.

### ■ Digitalbuchsen

Dieses Gerät weist Digitalbuchsen für die Direktübertragung der Digitalsignale über Koaxial- oder Lichtleiterkabel auf. Sie können die Digitalbuchsen für die Eingabe der PCM-, Dolby Digital- und DTS-Bitstreams verwenden. Wenn Sie Komponenten sowohl an die COAXIAL- als auch an die OPTICAL-Buchsen anschließen, weisen die Eingangssignale von der COAXIAL-Buchse Vorrang auf. Die COAXIAL-Buchsen sind kompatibel mit Digitalsignalen mit einer Abtastfrequenz von bis zu 192 kHz, und die OPTICAL-Buchsen sind kompatibel mit Digitalsignalen mit einer Abtastfrequenz von bis zu 96 kHz.

### Hinweis

Dieses Gerät verarbeitet die Digital- und Analogsignale separat. Daher werden die an den Analogbuchsen eingespeisten Audiosignale nur an den OUT (REC)-Analogbuchsen ausgegeben. Ähnlich werden die an den Digitalbuchsen (OPTICAL oder COAXIAL) eingespeisten Audiosignale nur an den DIGITAL OUTPUT-Buchsen ausgegeben.

### ■ i.LINK-Buchsen

An dieses Gerät können mit i.LINK versehene Komponenten unter Verwendung von 4-poligen S400 i.LINK Kabeln angeschlossen werden. Dieser Anschluss gestattet Ihnen das Senden und Empfangen von Digital-Audiosignalen mit hoher Geschwindigkeit und HiFi-Qualität.

### ■ Videobuchsen

Dieses Gerät weist drei Typen von Videobuchsen auf. Die durch einen beliebigen Typ von VIDEO IN-Buchsen eingegebenen Signale können über beliebige VIDEO (MONITOR OUT) Buchsen (automatische Videoumwandlung) ausgegeben werden.



### VIDEO-Buchse

Für konventionelle Komposit-Videosignale.

### S VIDEO-Buchse

Für S-Videosignale aufgetrennt in Luminanz- (Y) und Farb-Videosignale (C), um eine hochwertige Farbproduktion sicherzustellen.

### COMPONENT VIDEO-Buchsen

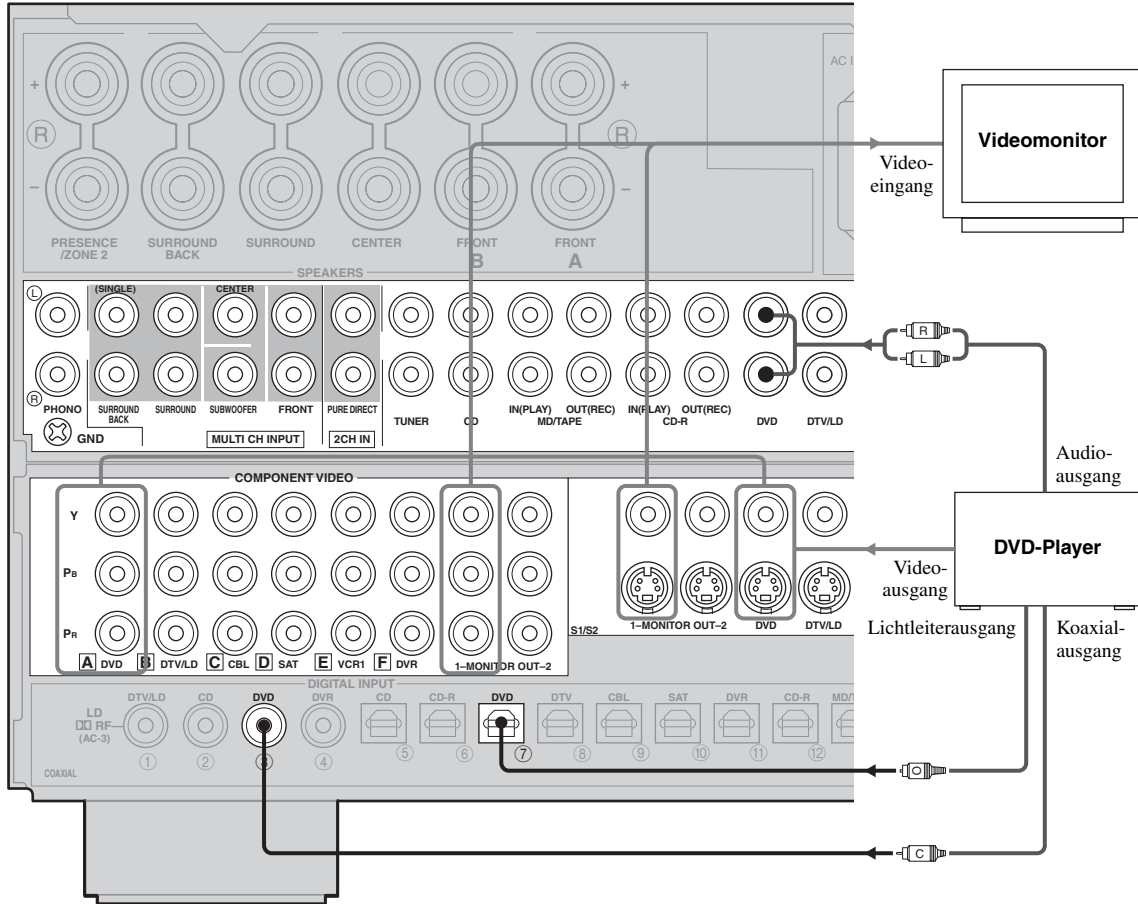
Für Komponentensignale aufgetrennt in Luminanz- (Y) und Farbdifferenzsignale (Pb, Pr), um die beste Qualität bei der Bildreproduktion sicherzustellen.

### Hinweise

- Wenn Sie Signale gleichzeitig an den COMPONENT VIDEO-, S VIDEO- und VIDEO-Buchsen eingespeist werden, dann wird der folgende Vorrang eingehalten: COMPONENT VIDEO, S VIDEO dann VIDEO.
- Die Videoumwandlung ist nur für an der COMPONENT VIDEO Buchse eingespeisten Signale möglich, wenn Resolution auf 480i/576i eingestellt ist. Die Signale werden nicht umgewandelt, wenn Resolution auf 480p/576p, 720p oder 1080i eingestellt ist (siehe Seite 72).

## Anschluss der Videokomponenten

### ■ Anschluss für die DVD-Wiedergabe



VORBEREITUNG

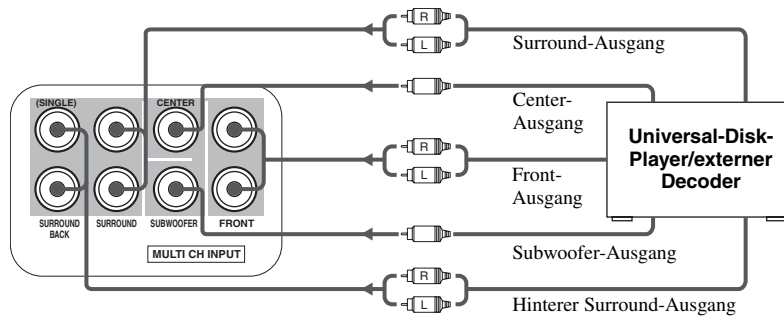
Deutsch

■ **Anschluss an die MULTI CH INPUT-Buchsen**

Dieses Gerät ist mit 8 zusätzlichen Eingangsbuchsen (linke und rechte FRONT, CENTER, linke und rechte SURROUND, linke und rechte SURROUND BACK und SUBWOOFER) für diskreten Mehrkanaleingang von einem Universal-Disk-Player, einem externen Decoder, Sound-Prozessor oder Vorverstärker ausgerüstet.

Schließen Sie die Ausgangsbuchsen Ihres Multi-Disk-Players oder externen Decoders an die MULTI CH INPUT-Buchsen an. Achten Sie unbedingt darauf, dass die linken und rechten Ausgänge richtig an die linken und rechten Eingangsbuchsen für die Front- und Surround-Kanäle angeschlossen werden.

**Für Mehrkanaleingang**



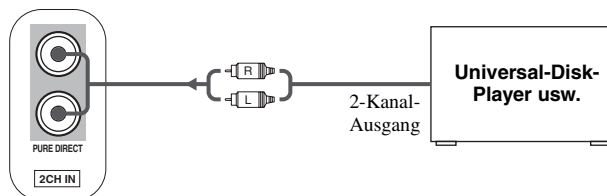
■ **Anschluss an die 2CH IN-Buchsen**

Dieses Gerät ist mit 2 zusätzlichen Eingangsbuchsen für den diskreten 2-Kanal-Eingang von einem Universal-Disk-Player, passivem Eingangswahlgerät oder anderen Hochgeschwindigkeits-Audiokomponenten ausgerüstet.

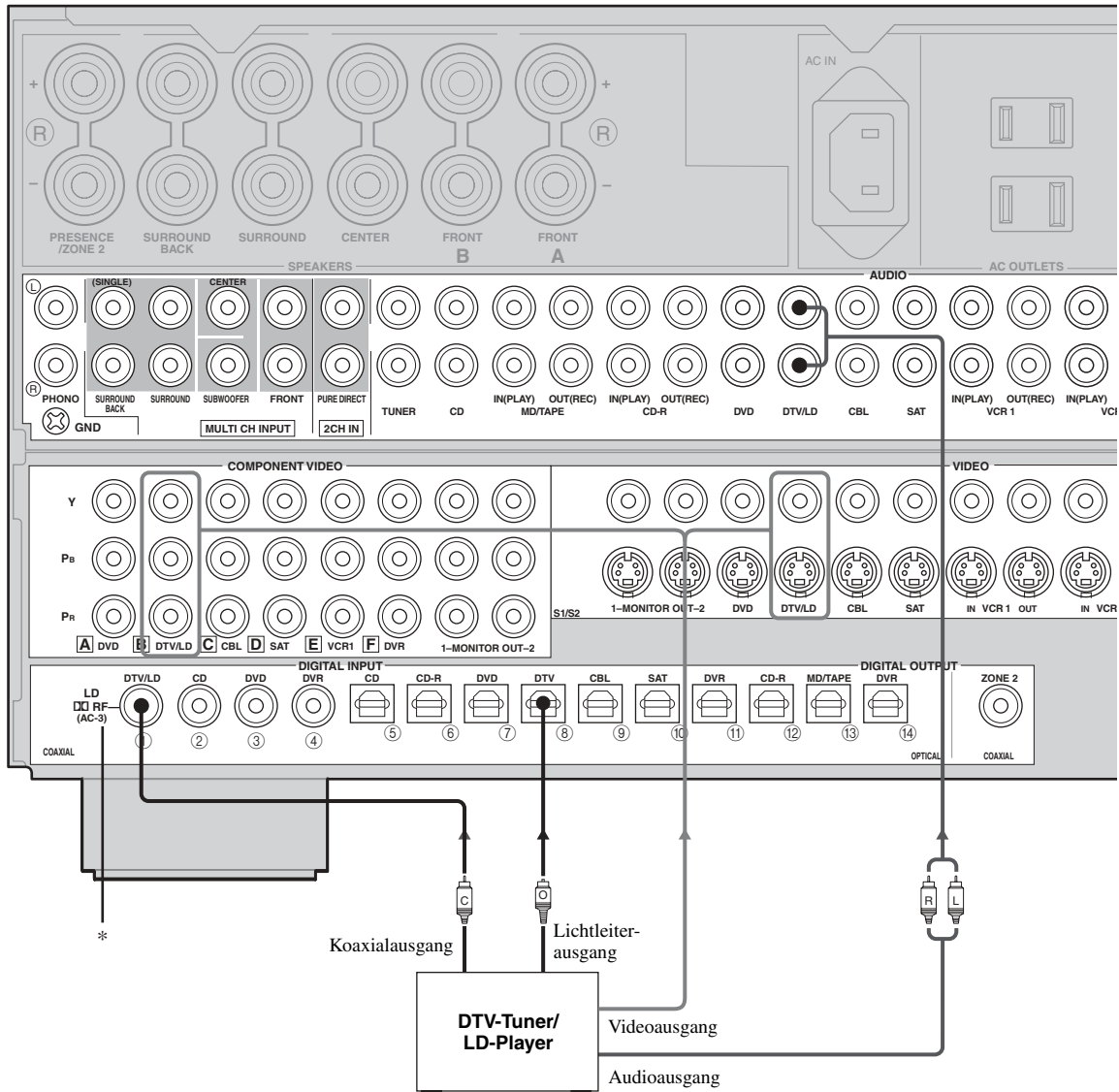
Die an diesen Buchsen eingegebenen Signale können durch Drücken von PURE DIRECT gewählt werden (siehe Seite 43). Dieses Merkmal bietet die bestmögliche Klangqualität von diesem Gerät.

Schließen Sie die Ausgangsbuchsen Ihres Multi-Disk-Players oder externen Decoders an die 2CH IN-Buchsen an.

**Für 2-Kanal-Eingang**



## ■ Anschlüsse für TV-Digitalsendungen oder LD-Wiedergabe

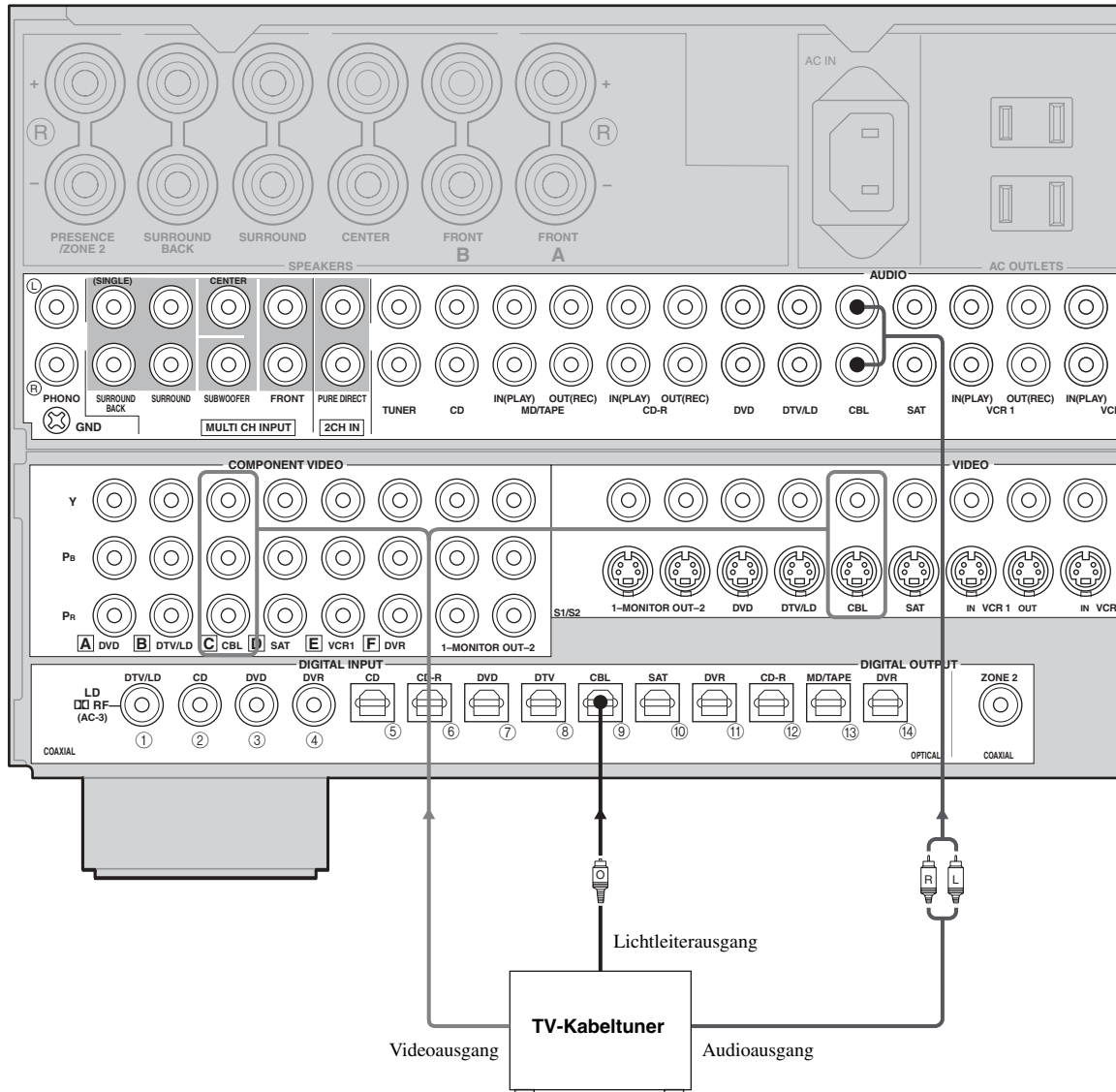


VORBEREITUNG

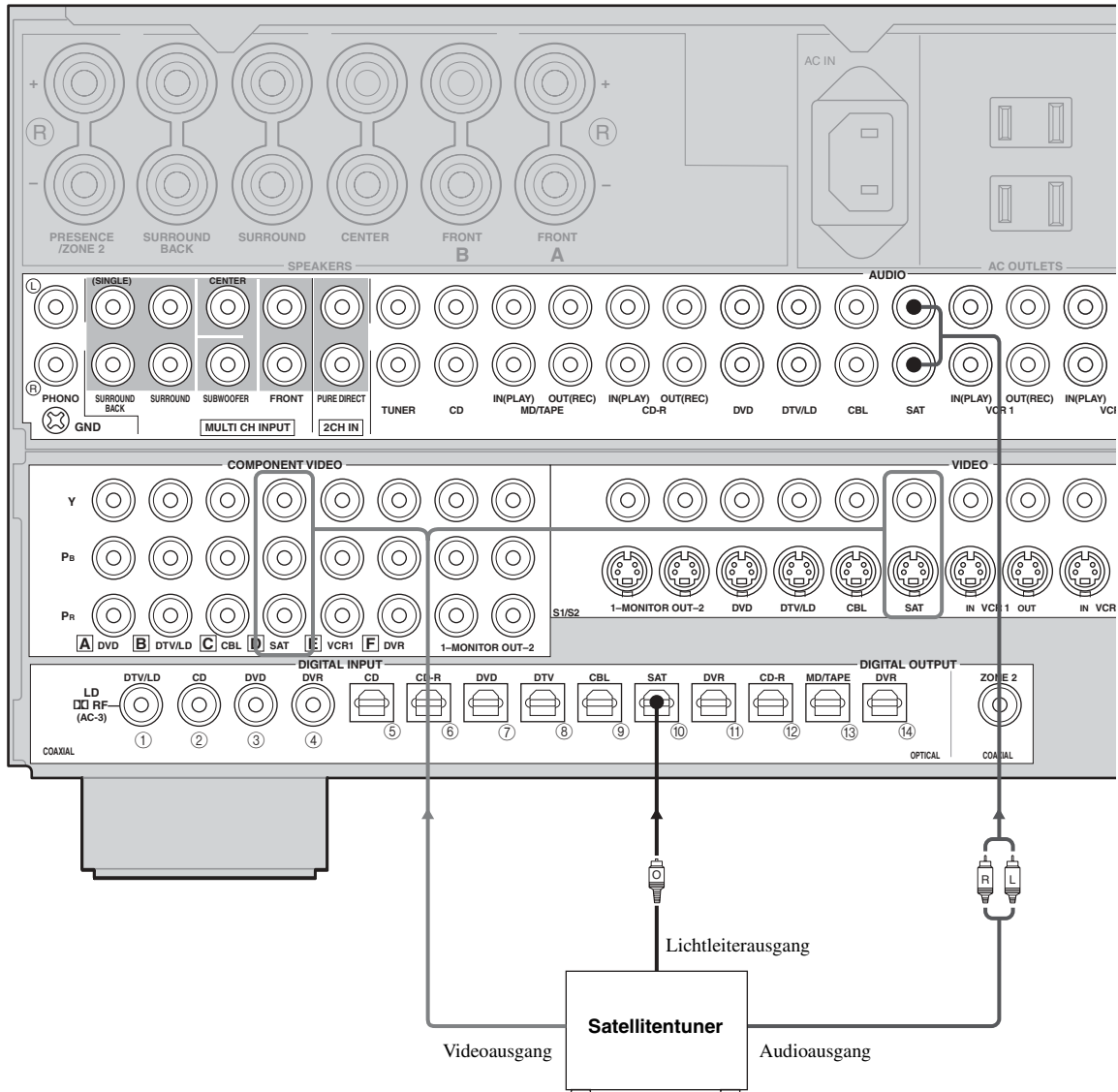
\* Ein Demodulatorschaltkreis ist in den Dolby Digital HF-Eingang eingebaut, so dass Sie diesen direkt an den Dolby Digital HF-Signalausgang Ihres LD-Players anschließen können. Achten Sie darauf, dass Sie Coaxial Input auf 1 LD-RF in dem Assign Systemparameter einstellen (Seite 59).

Deutsch

■ **Anschlüsse für TV-Kabelsendungen**



■ Anschlüsse für Satellitensendungen

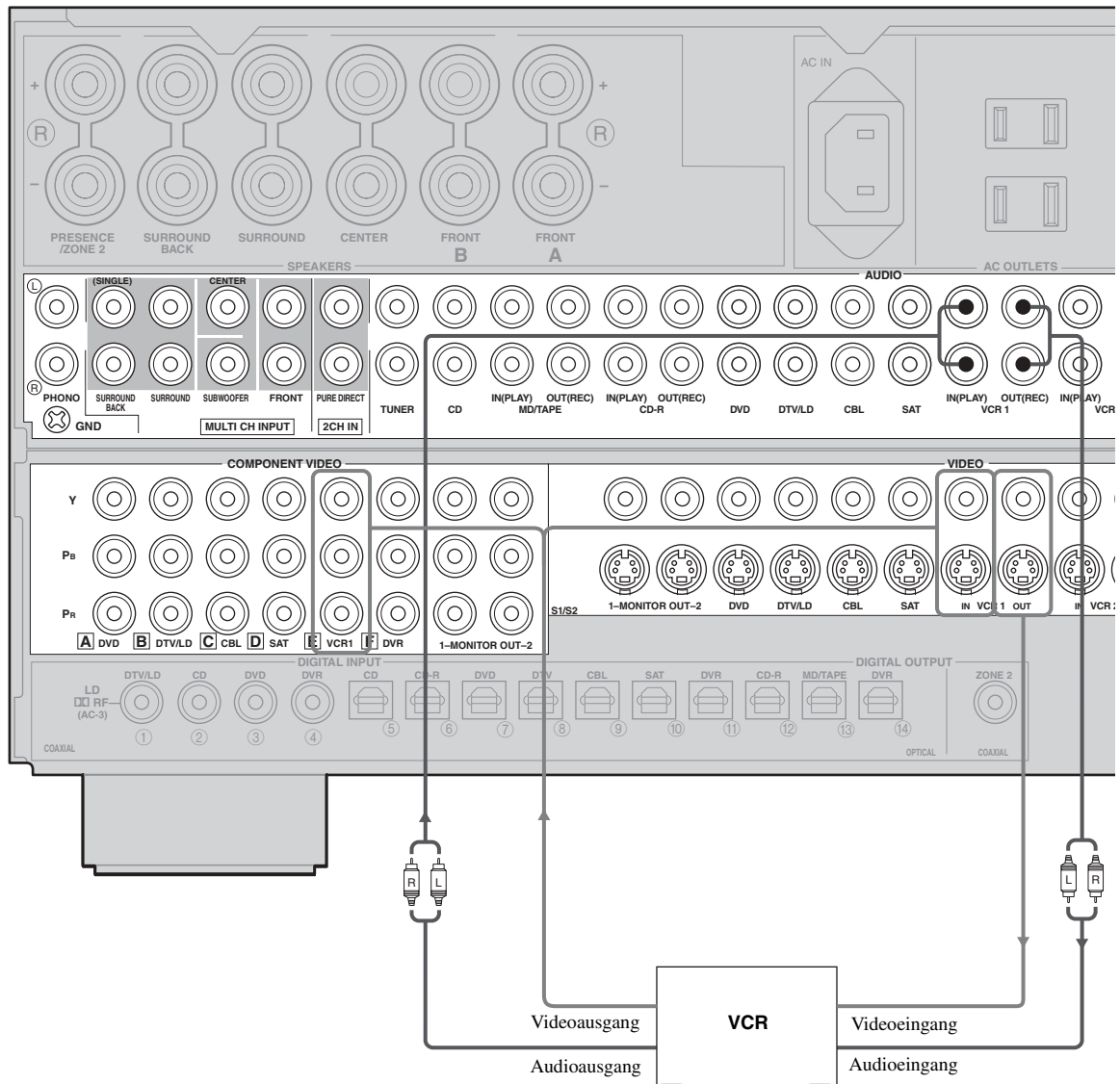


VORBEREITUNG

Deutsch

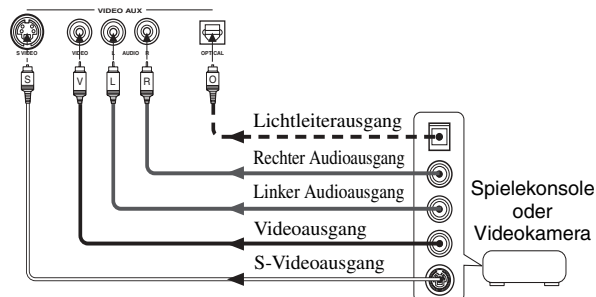
## ANSCHLÜSSE

### ■ Anschlüsse für VCR Wiedergabe und Aufnahme



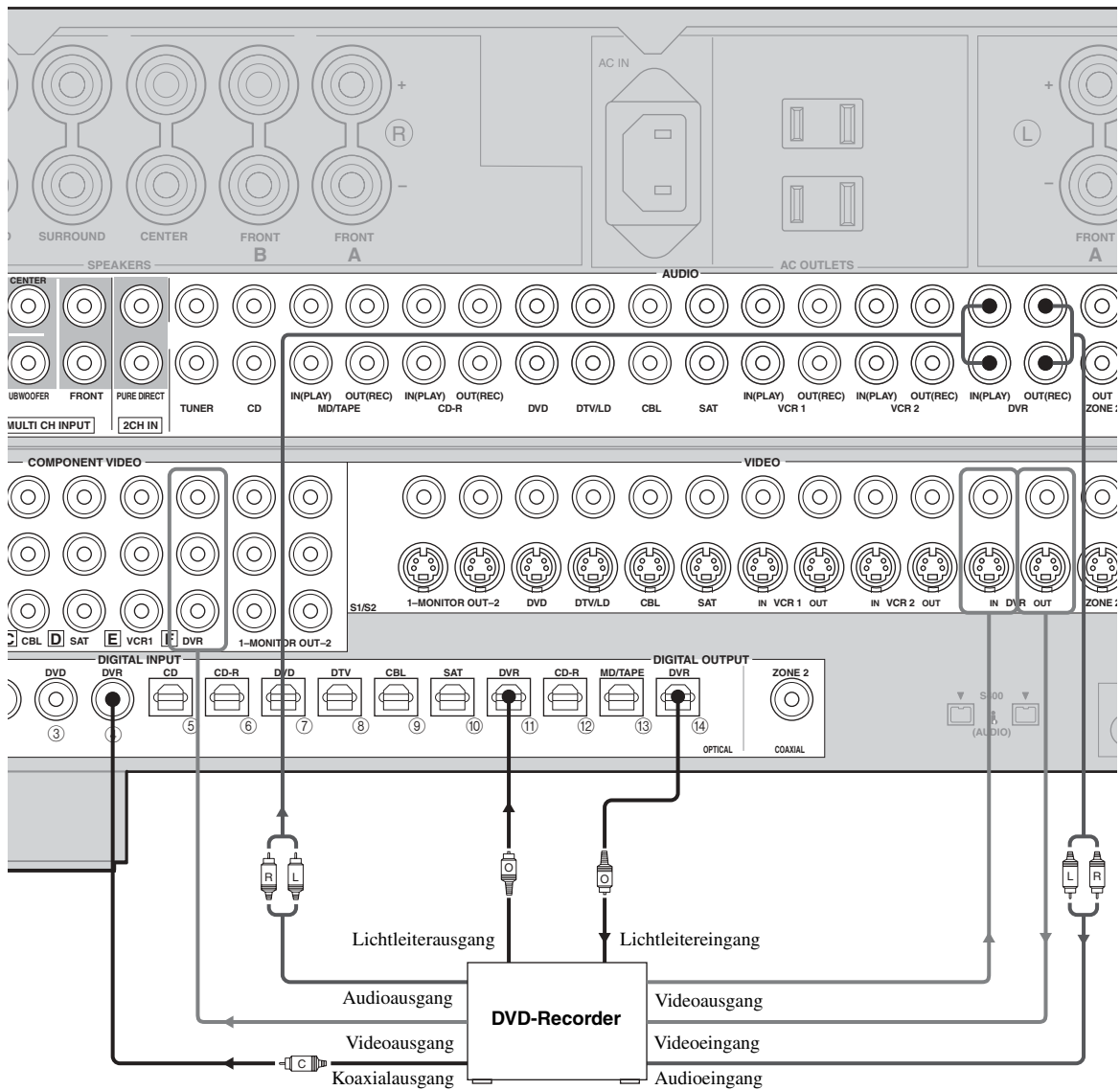
### ■ Anschlüsse an die VIDEO AUX-Buchsen (auf der Fronttafel)

Verwenden Sie diese Buchsen, um eine beliebige Videoquelle, wie zum Beispiel eine Spielkonsole oder eine Videokamera, an dieses Gerät anzuschließen.





■ Anschlüsse für DVD-Recorder-Wiedergabe und Aufnahme

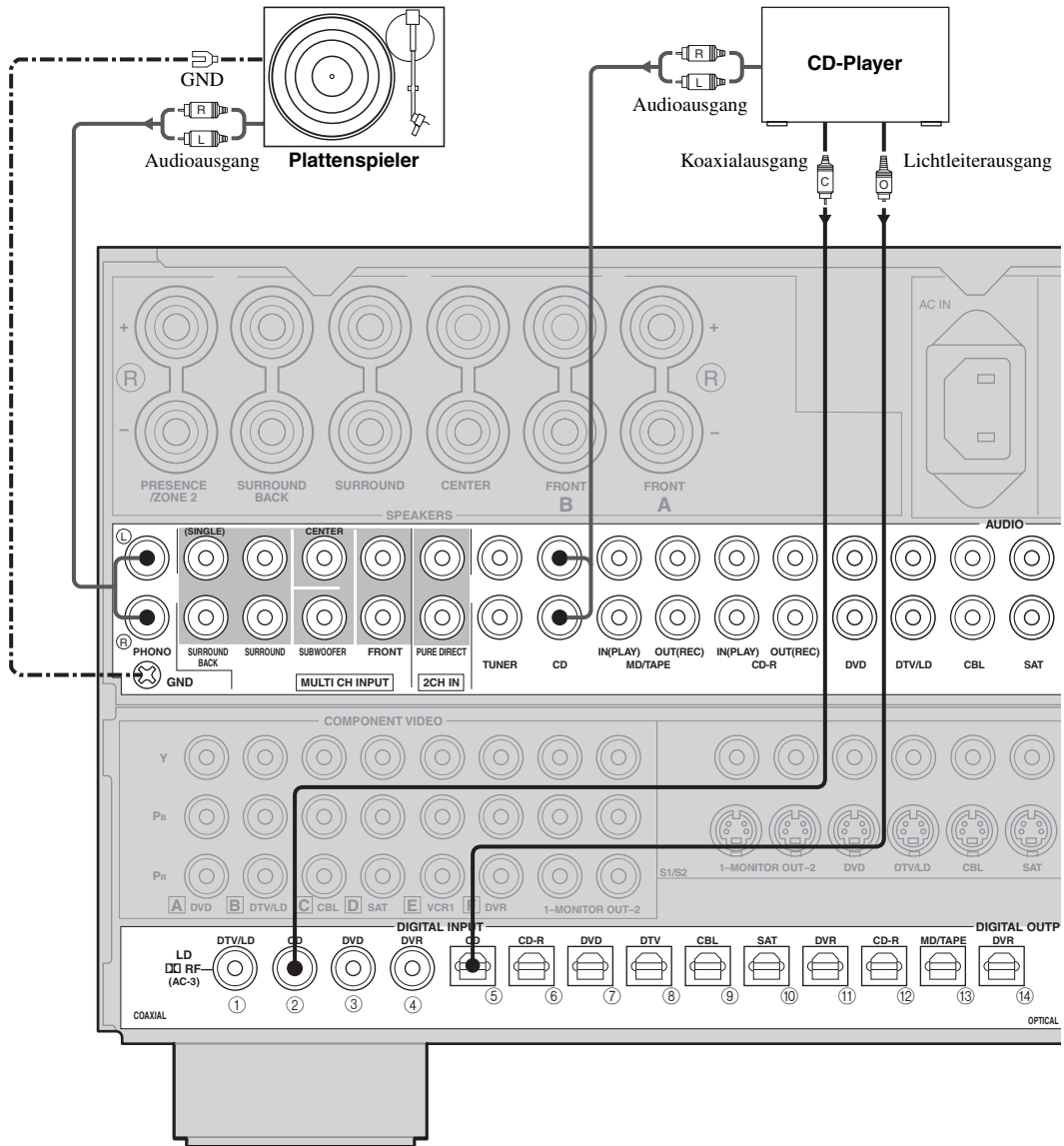


VORBEREITUNG

Deutsch

## Anschluss der Audiokomponenten

### ■ Anschlüsse für Audiowiedergabe



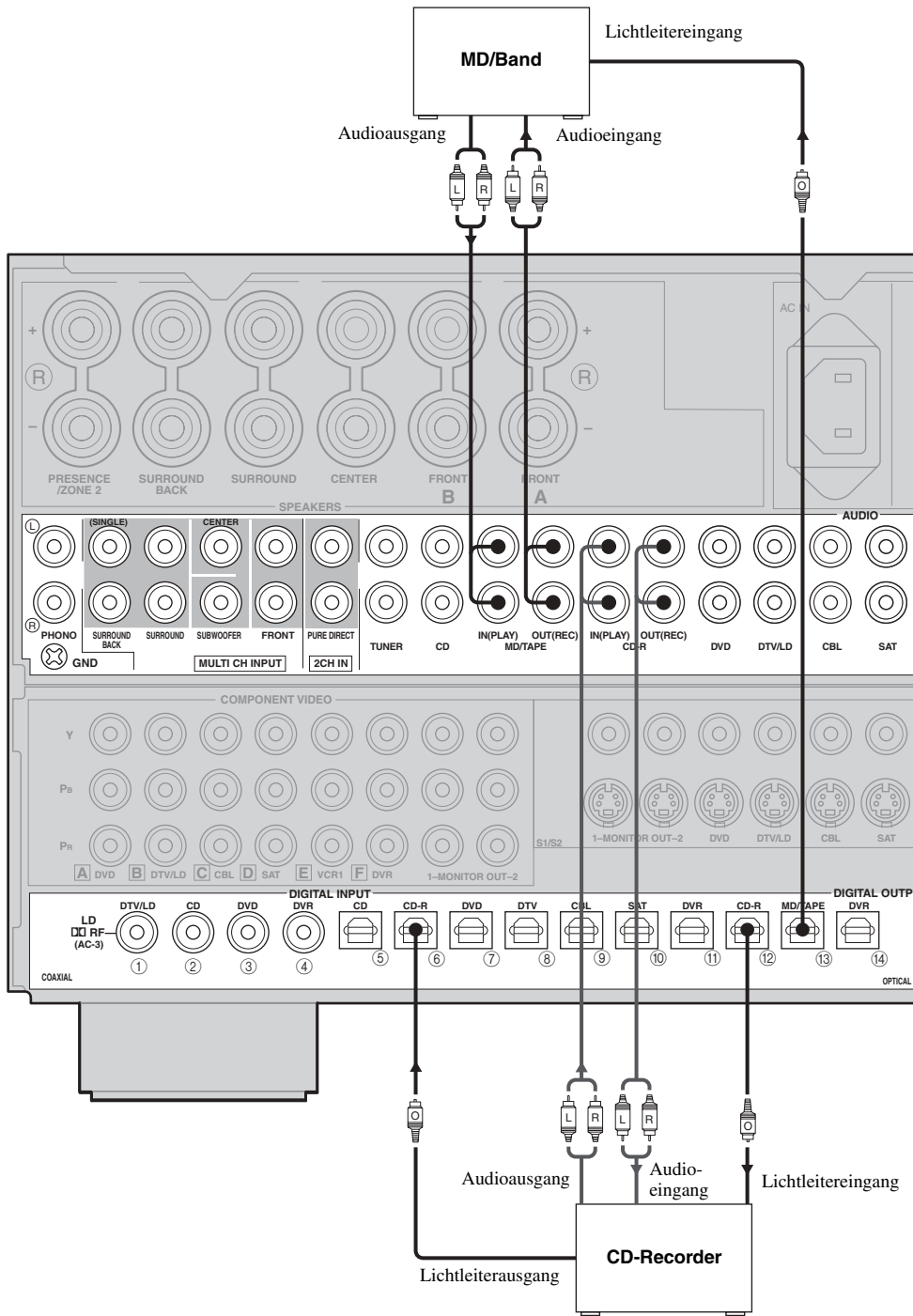
### ■ Anschluss eines Plattenspielers

Die PHONO-Buchsen dienen für den Anschluss eines Plattenspielers mit MM- oder hochpegeligen MC-Tonabnehmers. Falls Sie einen Plattenspieler mit niederpegeligem MC-Tonabnehmer haben, verwenden Sie einen Inline-Aufwärtstrafo oder einen MC-Vorverstärker für den Anschluss an diese Buchsen.

y

Schließen Sie Ihren Plattenspieler an die GND-Klemme an, um das Rauschen in dem Signal zu reduzieren. Sie können jedoch vielleicht weniger Rauschstörungen hören, wenn Sie manche Plattenspieler nicht an die GND-Klemme anschließen.

■ Anschlüsse für Audiowiedergabe und Aufnahme



VORBEREITUNG

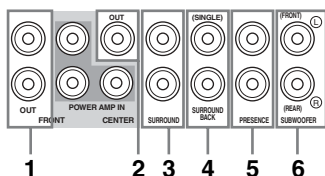
Deutsch

**■ Anschluss von externen Leistungsverstärkern**

Falls Sie die Ausgangsleistung der Lautsprecher erhöhen oder einen anderen Leistungsverstärker verwenden möchten, schließen Sie einen externen Verstärker wie folgt an die pre out-Buchsen an.

**Hinweise**

- Wenn die RCA-Stiftstecker an die pre out-Buchsen für den Ausgang an einen externen Verstärker angeschlossen sind, dann müssen die entsprechenden SPEAKERS-Klemmen nicht verwendet werden. Stellen Sie die Lautstärke des an dieses Gerät angeschlossen Verstärkers auf ein Maximum ein.
- Die an den FRONT OUT-, CENTER OUT- und SUBWOOFER-Buchsen ausgegebenen Signale werden von den TONE CONTROL-Einstellungen beeinflusst.
- Die Signale werden nur dann von den FRONT OUT-Buchsen ausgegeben, wenn SPEAKERS B auf „ZONE B“ (siehe Seite 77) eingestellt und SPEAKERS A ausgeschaltet ist (siehe Seite 77).



**1 FRONT OUT-Buchsen**

Frontkanal-Leitungsausgangsbuchsen

**2 CENTER OUT-Buchse**

Centerkanal-Leitungsausgangsbuchse

**3 SURROUND-Buchsen**

Surroundkanal-Leitungsausgangsbuchsen

**4 SURROUND BACK-Buchsen**

Hintere Surroundkanal-Leitungsausgangsbuchsen

**5 PRESENCE-Buchsen**

Presence-Kanal-Leitungsausgangsbuchsen

**6 SUBWOOFER-Buchsen**

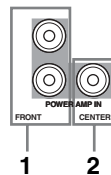
Schließen Sie einen oder zwei Subwoofer mit eingebautem Verstärker, wie zum Beispiel das YAMAHA Active Servo Processing Subwoofer System, an diese Buchsen an.

**Hinweise**

- Stellen Sie die Lautstärke des Subwoofers mit dem an dem Subwoofer angebrachten Regler ein. Sie können den Lautstärkepegel auch einstellen, indem Sie die Fernbedienung dieses Gerätes verwenden (siehe Seite 69).
- Manche Signale werden vielleicht nicht an der SUBWOOFER-Buchse ausgegeben, abhängig von den Speaker Set (siehe Seite 67)- und LFE Level (siehe Seite 63)-Einstellungen.

**■ Anschluss externer Vorverstärker**

Falls Sie die Signale von einem anderen Vorverstärker einspeisen möchten, schließen Sie den externen Vorverstärker an die FRONT IN/CENTER IN-Buchsen an.



**1 FRONT IN-Buchsen**

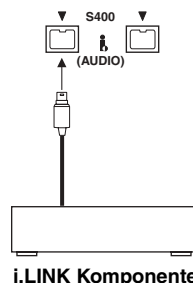
Leitungseingang an die Frontkanal-Verstärker dieses Gerätes. Wenn Sie den Anschluss an diese Buchsen tätigen, werden die an dem Vorverstärker dieses Gerätes eingegebenen Signale nicht von dem Frontverstärker dieses Gerätes ausgegeben.

**2 CENTER IN-Buchse**

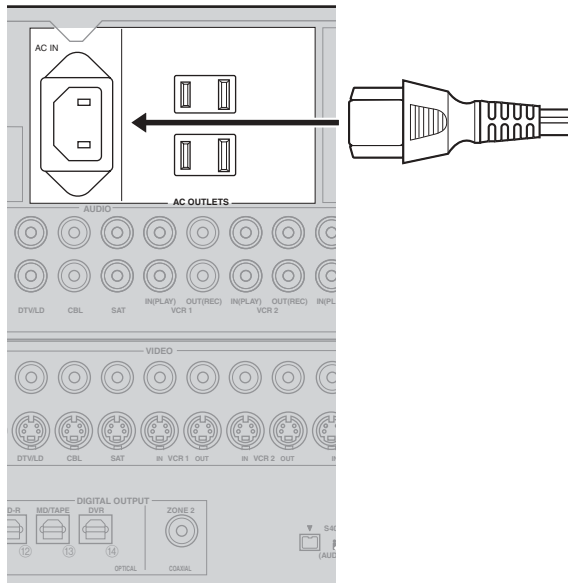
Leitungseingang an die Frontkanal-Verstärker dieses Gerätes. Wenn Sie den Anschluss an diese Buchse tätigen, werden die an dem Vorverstärker dieses Gerätes eingegebenen Signale nicht von dem Center-Verstärker dieses Gerätes ausgegeben.

**■ Anschluss von i.LINK-Komponenten**

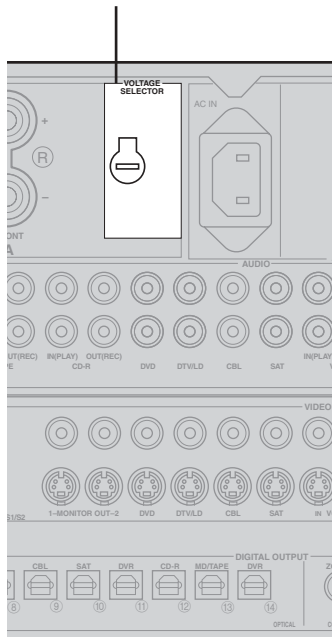
Falls Sie eine Komponente mit einem i.LINK-Anschluss besitzen, können Sie Digital-Audio von CD, DVD, Super Audio CD oder DVD-A Disks genießen.



## Anschluss des Netzkabels



### VOLTAGE SELECTOR



(Modelle für allgemeine Gebiete)

### ■ Anschluss des Netzkabels

Stecken Sie den Stromstecker in den Netzeinlass, nachdem alle anderen Anschlüsse beendet wurden, und schließen Sie danach das Netzkabel an eine Netzdose an.

#### **VORSICHT**

Verwenden Sie niemals ein anderes als das mitgelieferte Netzkabel. Die Verwendung eines anderen Netzkabels kann zu Feuer- und Stromschlaggefahr führen.

### ■ AC OUTLET(S) (SWITCHED)

Modelle für Großbritannien und Australien..... 1 OUTLET  
 Modell für Korea..... Keine  
 Andere Modelle..... 2 OUTLETS  
 Verwenden Sie diese Kaltgeräte-Steckdose(n), um die Stromkabel Ihrer anderen Komponenten an dieses Gerät anzuschließen. Die Stromversorgung für den AC OUTLET(S) wird ein- oder ausgeschaltet, indem Sie STANDBY/ON (oder SYSTEM POWER und STANDBY) verwenden. Diese Kaltgeräte-Steckdose(n) liefert (liefern) den Strom immer an die angeschlossene Komponente, auch wenn dieses Gerät ausgeschaltet ist. Die maximale Leistungsaufnahme (Gesamtleistungsaufnahme der Komponenten) der an die AC OUTLET(S) angeschlossenen Komponenten beträgt:  
 Modell für Korea..... Nicht verfügbar  
 Andere Modelle..... 120 W

### ■ VOLTAGE SELECTOR

#### (Nur Modelle für allgemeine Gebiete)

Der VOLTAGE SELECTOR an der Rückseite dieses Gerätes muss auf Ihre örtliche Netzspannung eingestellt werden, BEVOR Sie den Netzstecker an die Netzdose anstecken. Der Spannungswähler kann auf 110/120/220/230-240 V Netzspannung, 50/60 Hz, eingestellt werden.

### ■ Speichersicherung

Der Speichersicherungs-Schaltkreis vermeidet ein Löschen der gespeicherten Daten, auch wenn dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus geschaltet wird. Falls jedoch der Netzstecker von der Netzdose abgezogen oder die Stromversorgung für länger als eine Woche unterbrochen wird, dann gehen die gespeicherten Daten verloren.

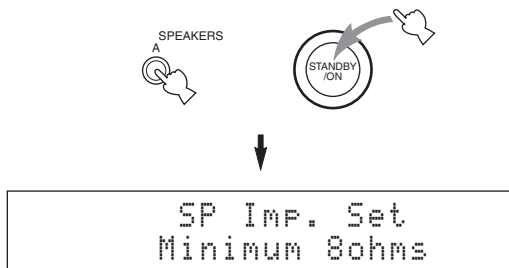
## Einstellung der Lautsprecherimpedanz

### VORSICHT

Falls Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von 6 Ohm verwenden, stellen Sie die Impedanz wie folgt auf 6 Ohm ein, bevor Sie die Stromversorgung einschalten.

Schalten Sie dieses Gerät unbedingt auf den Bereitschaftsmodus.

- 1 Während Sie **SPEAKERS A** auf der Fronttafel gedrückt halten, betätigen Sie **STANDBY/ON**. „SP Imp. Set“ erscheint am Fronttafel-Display für einige Sekunden, worauf „Minimum 8ohms“ erscheint.



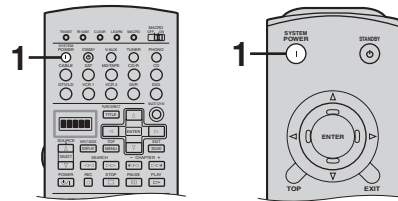
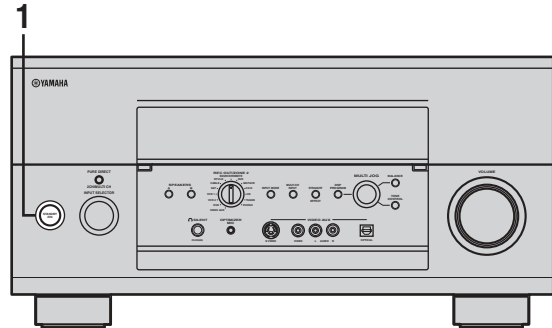
- 2 Drücken Sie **SPEAKERS A** oder **SPEAKERS B**, um die Impedanz Ihrer Lautsprecher zu wählen.

Sie können entweder 6 Ohm oder 8 Ohm wählen.

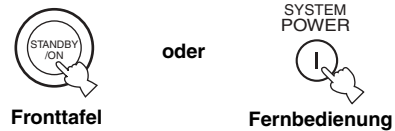
- 3 Drücken Sie **STANDBY/ON**, um die Einstellung zu verlassen. Dieses Gerät wird auf den Bereitschaftsmodus geschaltet.

## Einschalten der Stromversorgung

Sobald alle Anschlüsse fertig gestellt sind, schalten Sie die Stromversorgung dieses Gerätes ein.



- 1 Drücken Sie **STANDBY/ON** (SYSTEM POWER auf der Fernbedienung), um die Stromversorgung dieses Gerätes einzuschalten.



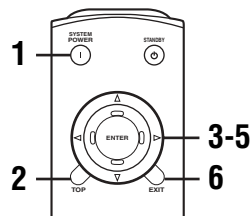
- 2 Schalten Sie den an dieses Gerät angeschlossenen Videomonitor ein.

# VERWENDUNG DER GUI-FERNBEDIENUNG

## GUI Bedienungsvorgänge auf der Fernbedienung

Die GUI- (Graphical User Interface) Fernbedienung bietet eine einfache und bequeme Art der Steuerung dieses Gerätes, während Sie ein GUI-Display auf Ihrem Videomonitor betrachten. Sie können auch die folgenden Schritte verwenden:

- Konfigurieren der i.LINK-Anschlüsse
- Wählen und Konfigurieren der Soundfeldprogramme
- Wählen und Konfigurieren der Eingangsquellen
- Manuelles Konfigurieren Ihrer Systemeinstellungen
- Automatisches Setup Ihres Systems
- Schützen Ihrer Systemeinstellungen
- Anzeige von Informationen über die Audio- und Videosignale



### 1 Schalten Sie dieses Gerät und Ihren Videomonitor ein.

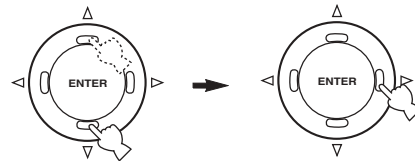
Stellen Sie sicher, dass das GUI angezeigt wird.

### 2 Drücken Sie TOP.

Die TOP-Anzeige erscheint.



### 3 Drücken Sie k/n wiederholt, um eine Kategorie (z.B. Manual Setup) zu wählen, und drücken Sie danach h, um die gewählte Kategorie aufzurufen (z.B. Basic).



VORBEREITUNG

Deutsch

- 4** Verwenden Sie **k/n/l / h**, um durch die Kategorien, Menüs und Parameter zu navigieren.

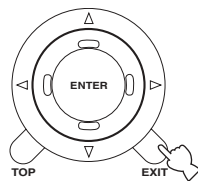


- 5** Um den einzustellenden Parameter zu wählen, drücken Sie **ENTER**.

- 6** Verwenden Sie **k/n/l / h**, um die Parameter einzustellen.

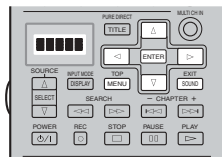
y  
Für Einzelheiten über jeden Parameter siehe Seite 55.

- 7** Wenn Sie fertig sind, drücken Sie **EXIT**, um diese Funktion zu verlassen.



**Hinweis**

Alle in dieser Anleitung beschriebenen Operationen der GUI-Fernbedienung können auch unter Verwendung der Hauptfernbedienung ausgeführt werden. Wenn Sie die Hauptfernbedienung für die Ausführung dieser Operationen verwenden, stellen Sie sicher, dass **10KEY/AMP** auf der Fernbedienung auf **AMP** gestellt ist.





# AUTOMATISCHES SETUP

## Einleitung

Dieses Gerät verwendet die YAMAHA Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO) Technologie, die Ihnen das zeitraubende Lautsprecher-Setup durch Hörversuche abnimmt und sehr genaue Soundeinstellungen gewährleistet. Das mitgelieferte Optimierermikrofon nimmt den von Ihren Lautsprechern in Ihrem tatsächlichen Hörumfeld erzeugten Sound auf und analysiert diesen.

### Hinweise

- Bitte beachten Sie dass es normal ist, wenn laute Testtöne während des automatischen Setup-Vorganges ausgegeben werden.
- Falls das automatische Setup stoppt und eine Fehlermeldung auf dem GUI-Display erscheint, befolgen Sie die Störungsbeseitigung auf Seite 35.

YPAO führt die folgenden Prüfungen aus und sorgt für die entsprechenden Einstellungen, um Ihnen den bestmöglichen Sound Ihres Systems zu geben.

### Wiring

Prüft die Polarität jedes Lautsprechers.

### Distance

Überprüft, den Abstand jedes Lautsprechers von der Hörposition und stellt das Timing jedes Kanals ein.

### Size

Überprüft den Frequenzgang des Lautsprechers und stellt die entsprechende Übernahmefrequenz im niederen Bereich jedes Kanals ein.

### Equalizing

Stellt die Frequenz und die Pegel das parametrischen Entzerrers jedes Kanals ein, um eine Verfälschung des Tons über die Kanäle zu reduzieren und ein zusammenhängendes Soundfeld zu generieren. Dies ist besonders wichtig, wenn Sie Lautsprecher unterschiedlicher Marken oder Größen für manche Kanäle verwenden oder einen Hörraum mit speziellen akustischen Eigenschaften haben.

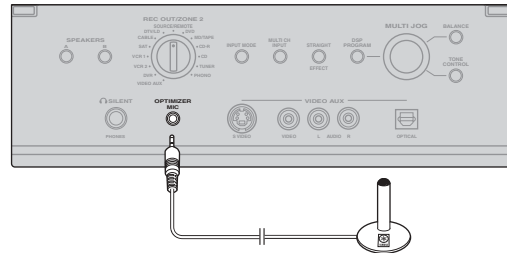
Die YPAO-Entzerrungskalibrierung schließt drei Parameter (Frequency, Level und Q factor) für jedes der 10 Frequenzbänder n in dem parametrischen Entzerrer (plus 5 Subwoofer-Bänder) ein, um hochgenaue automatische Einstellung der Frequenzeigenschaften sicherzustellen.

### Level

Überprüft und stellt den Soundpegel (Lautstärke) jedes Lautsprechers ein.

## Setup des Optimierermikrofons

- 1 Schließen Sie das mitgelieferte Optimierermikrofon an die OPTIMIZER MIC-Buchse auf der Fronttafel an.



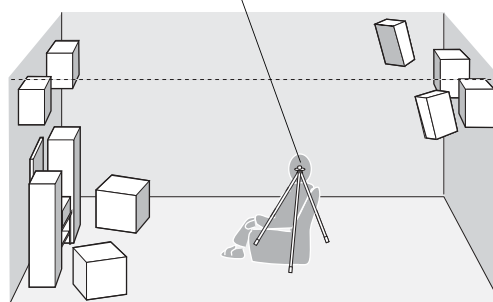
### Hinweis

Nachdem Sie den automatischen Setup-Vorgang beendet haben, trennen Sie unbedingt das Optimierermikrofon ab. Falls es an das Gerät angeschlossen verbleibt, wird kein Ton von den Lautsprechern ausgegeben.

- 2 Stellen Sie das Optimierermikrofon auf einer waagerechten Fläche an Ihrer normalen Hörposition ab, wobei der omnidirektionale Mikrophonkopf nach oben gerichtet sein muss.

- \* Wenn möglich, verwenden Sie ein Stativ (usw.), um das Optimierermikrofon in der gleichen Höhe wie Ihre Ohren (wenn Sie in Ihrer Hörposition sitzen würden) einzustellen.

Position des Optimierermikrofons



VORBEREITUNG

Deutsch

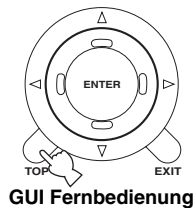
## Starten des Setups

Für beste Ergebnisse, stellen Sie sicher, dass der Raum möglichst ruhig während des automatischen Setup-Vorganges ist. Falls zu starke Umgebungsgeräusche auftreten, könnten die Ergebnisse unzufriedenstellend sein.

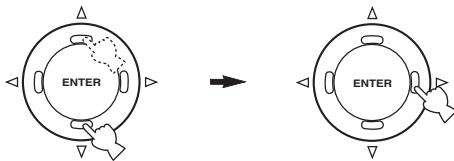
**y**  
Falls an Ihrem Subwoofer der Ausgangspegel und die Übernahmefrequenz eingestellt werden können, stellen Sie den Pegel auf etwa die Hälfte (oder etwas weniger) und die Übernahmefrequenz auf Maximum ein.

- 1 Schalten Sie dieses Gerät und den Videomonitor ein, und drücken Sie danach TOP auf der GUI-Fernbedienung.**

Die TOP-Anzeige erscheint.



- 2 Drücken Sie k/n wiederholt, um Auto Setup zu wählen, und betätigen Sie danach h.**



- 3 Drücken Sie k/n wiederholt, um Setup Menu zu wählen, und betätigen Sie danach h.**



- 4 Drücken Sie k/n wiederholt, um Wiring, Distance, Size, Equalizing oder Level zu wählen.**



**Für Wiring, Distance, Size oder Level wählen Sie:**

- Check** Automatische Prüfung und Einstellung des gewählten Punktes.
- Skip** Überspringen des gewählten Punktes, ohne Einstellungen auszuführen.

**y**  
Wenn Sie die THX-Lautsprecher verwenden, wählen Sie Skip, und stellen Sie sicher, dass Small oder Small x2 in Speaker Set (Seite 67) gewählt ist, und dass 80Hz (THX) in Cross Over gewählt ist (Seite 69).

**Für Equalizing wählen Sie:**

- Skip Überspringen des gewählten Punktes, ohne Einstellungen auszuführen.
- Flat Durchschnittliche Anpassung des Frequenzgangs aller Lautsprecher. Empfohlen, wenn alle Ihre Lautsprecher ähnliche Qualität aufweisen.
- Front Einstellung des Frequenzgang jedes Lautsprechers in Abhängigkeit von dem Sound Ihrer Frontlautsprecher. Empfohlen, wenn Ihre Frontlautsprecher viel bessere Qualität als Ihre anderen Lautsprecher aufweisen.
- Low Durchschnittliche Anpassung des Frequenzgangs aller Lautsprecher, wobei der Genauigkeit der Bassfrequenzen Vorrang eingeräumt wird.
- Mid Durchschnittliche Anpassung des Frequenzgangs aller Lautsprecher, wobei der Genauigkeit der mittleren Frequenzen Vorrang eingeräumt wird.
- High Durchschnittliche Anpassung des Frequenzgangs aller Lautsprecher, wobei der Genauigkeit der hohen Frequenzen Vorrang eingeräumt wird.

**5 Sobald Sie die gewünschte Einstellung gewählt haben, drücken Sie **l**, um zurück an Setup Menu zu gelangen.**



**6 Drücken Sie **n** für die Wahl von Setup Type, und wählen Sie danach:**

- Auto Automatische Ausführung des gesamten automatischen Setup-Vorganges.
- Step Pause für Bestätigung zwischen jeder Prüfung des automatischen Setup-Vorganges.



**7 Drücken Sie **n**, um Start zu wählen, und betätigen Sie danach ENTER.**

Laute Testtöne werden von jedem Lautsprecher ausgegeben, und „Measuring“ erscheint während des automatischen Setup-Vorganges.



- Um den automatischen Setup-Vorgang auf Pause zu schalten, drücken Sie eine der Cursortasten (k/n/l / h) oder ENTER. In dem Pausemodus drücken Sie k, um den Vorgang zu RETRY, l, um das automatische Setup abzubrechen, oder n, um an den nächsten Punkt zu springen, ohne den gegenwärtigen Vorgang zu beenden.
- Falls „E10:Internal Err“ während der Prüfung erscheint, beginnen Sie den Vorgang erneut ab Schritt 3.
- Falls „E12:No Speaker“ auf dem GUI-Display nach der Wiring Prüfung erscheint, dann sind alle 9 Lautsprecher und die 2 Subwoofer nicht angeschlossen. Falls Sie alle Lautsprecher und Subwoofer angeschlossen haben, überprüfen Sie zuerst die physikalischen Anschlüsse, drücken Sie ENTER und danach k (RETRY), um die Wiring Prüfung erneut zu versuchen.

VORBEREITUNG

Deutsch

## Bestätigung der Ergebnisse

Sie können die Ergebnisse für jede Analyse bestätigen.

### Falls Sie Setup Type auf Auto einstellen.

Die Ergebnisse werden angezeigt, nachdem alle Punkte analysiert wurden.



- Drücken Sie  $\square$ , und wählen Sie Setup, um die Messwerte einzustellen.
- Drücken Sie  $\square$ , und wählen Sie Retry, um den automatischen Setup-Vorgang nochmals zu versuchen.
- Drücken Sie  $\square$  und wählen Sie Detail, um die Informationen über die Messungsergebnisse und Fehler- oder Warnmeldungen anzuzeigen. Für weitere Einzelheiten über die Fehler- und Warnmeldungen siehe „Störungsbeseitigung für den automatischen Setup-Vorgang“ auf Seite 35.
- Drücken Sie  $\square$ , und wählen Sie Exit, um den automatischen Setup-Vorgang abzubrechen.

### Falls Sie Setup Type auf Step einstellen.

Die Ergebnisse werden individuell nach jeder Analyse angezeigt.



- Drücken Sie  $\square$ , und wählen Sie Next, um die Messung des nächsten Menüpunktes zu beginnen.
- Drücken Sie  $\square$ , und wählen Sie Retry, um den aktuellen Punkt nochmals zu messen.
- Drücken Sie  $\square$  und wählen Sie Detail, um die Informationen über die Messungsergebnisse und Fehler- oder Warnmeldungen anzuzeigen. Für weitere Einzelheiten über die Fehler- und Warnmeldungen siehe „Störungsbeseitigung für den automatischen Setup-Vorgang“ auf Seite 35.
- Drücken Sie  $\square$ , und wählen Sie Exit, um den automatischen Setup-Vorgang abzubrechen.

Nachdem alle Menüpunkte gemessen wurden, erscheint „Measurement Over“ auf dem Display, und die Ergebnisse für jeden Punkt werden angezeigt.

- Drücken Sie  $\square$ , und wählen Sie Setup, um die Messwerte einzustellen.
- Drücken Sie  $\square$ , und wählen Sie Retry, um den automatischen Setup-Vorgang nochmals zu versuchen.
- Drücken Sie  $\square$  und wählen Sie Detail, um die Informationen über die Messungsergebnisse und Fehler- oder Warnmeldungen anzuzeigen. Für weitere Einzelheiten über die Fehler- und Warnmeldungen siehe „Störungsbeseitigung für den automatischen Setup-Vorgang“ auf Seite 35.
- Drücken Sie  $\square$ , und wählen Sie Exit, um den automatischen Setup-Vorgang abzubrechen.

**y**

Falls Sie Einstellungen in mehr Details ausführen möchten, ändern Sie die Systemparameter unter Verwendung des Manual Setup-Menüs. Falls Sie an die Auto Setup-Einstellungen zurückkehren möchten, nachdem Sie die Einstellungen in dem Manual Setup-Menü ausgeführt haben, navigieren Sie an die Information-Anzeige in dem Auto Setup-Menü, drücken Sie wiederholt  $\square/\square$ , um den einzustellenden Parameter zu wählen, und drücken Sie danach ENTER.

### Hinweise

- Falls Sie die Lautsprecher, die Positionen der Lautsprecher oder das Layout Ihres Hörraums ändern, führen Sie das automatische Setup erneut aus, um Ihr System erneut zu kalibrieren.
- In den Distance Ergebnissen kann die angezeigte Entfernung länger als die aktuelle Distanz sein, abhängig von den Eigenschaften Ihres Subwoofers. Dies kann auch der Fall sein, wenn Sie einen externen Verstärker verwenden.
- In den Equalizing Ergebnissen können unterschiedliche Werte für das gleiche Band eingestellt sein, um feinere Einstellungen zu ermöglichen.

## ■ Störungsbeseitigung für den automatischen Setup-Vorgang

### Vor dem automatischen Setup

Fehlermeldung	Ursache	Abhilfe
<b>Connect MIC!</b>	Optimierermikrofon ist nicht angeschlossen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie das mitgelieferte Optimierermikrofon an die OPTIMIZER MIC-Buchse auf der Fronttafel an.</li> </ul>
<b>Unplug Phones!</b>	Kopfhörer sind angeschlossen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trennen Sie die Kopfhörer ab.</li> </ul>
<b>No Setup Menu!</b>	Keine Punkte des Setup-Menüs wurden gewählt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie mindestens einen Punkt des Setup-Menüs.</li> </ul>
<b>Memory Guard!</b>	Diese Einstellung ist geschützt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geben Sie die Schutzeinstellung für das automatische Setup frei (siehe Seite 78).</li> </ul>

### Während des automatischen Setups

Drücken Sie **I** / **H**, um detaillierte Informationen für die individuellen Fehler anzuzeigen. Wählen Sie **Retry**, um den automatischen Setup-Vorgang nochmals zu versuchen.

Fehlermeldung	Ursache	Abhilfe
<b>E01:No Front SP</b>	Das (die) Signal(e) des L/R-Frontkanals wird (werden) nicht festgestellt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie die Frontlautsprecher mit SPEAKERS A oder B.</li> <li>Überprüfen Sie die Anschlüsse der L/R-Frontlautsprecher.</li> </ul>
<b>E02:No Surr. SP</b>	Ein Surround-Kanalsignal wird nicht festgestellt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie die Anschlüsse der Surround-Lautsprecher.</li> </ul>
<b>E03:No Pres. SP</b>	Ein Presence-Kanalsignal wird nicht festgestellt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie die Anschlüsse der Presence-Lautsprecher.</li> </ul>
<b>E04:SBR -&gt;SBL</b>	Nur das Signal des rechten hinteren Surroundkanals wird festgestellt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie den hinteren Surround-Lautsprecher an die LEFT SURROUND BACK SPEAKERS-Klemme an, wenn Sie nur einen hinteren Surround-Lautsprecher verwenden.</li> </ul>
<b>E05:Noisy</b>	Die Hintergrundgeräusche sind zu laut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Versuchen Sie das automatische Setup in einem ruhigen Umfeld.</li> <li>Schalten Sie laute elektrische Haushaltgeräte wie Klimaanlage aus, oder entfernen Sie diese von diesem Gerät.</li> </ul>
<b>E06:Check Surr.</b>	Der (die) hintere(n) Surround-Lautsprecher ist (sind) angeschlossen, nicht aber die L/R-Surround-Lautsprecher.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie die Surround-Lautsprecher an, wenn Sie (einen) hintere(n) Surround-Lautsprecher verwenden.</li> </ul>
<b>E07:No MIC</b>	Das Optimierermikrofon wurde während des automatischen Setup-Vorganges abgetrennt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie das mitgelieferte Optimierermikrofon an die OPTIMIZER MIC-Buchse auf der Fronttafel an.</li> </ul>
<b>E08:No Signal</b>	Das Optimierermikrofon stellt die Testtöne nicht fest.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie die Mikrofoneinstellung.</li> <li>Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse und die Anordnung der Lautsprecher.</li> </ul>
<b>E09&gt;User Cancel</b>	Der automatische Setup-Vorgang wurde abgebrochen, da eine Einstellung, die das automatische Setup beeinflusst, während des Vorganges geändert wurde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Führen Sie den automatischen Setup-Vorgang erneut aus.</li> </ul>
<b>E10:Internal Err</b>	Kein DSP-Ansprechen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Starten Sie das Gerät erneut, und versuchen Sie nochmals den automatischen Setup-Vorgang.</li> </ul>
<b>E11:Complex Err</b>	Mehrere Fehler sind aufgetreten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse und die Anordnung der Lautsprecher.</li> </ul>
<b>E12:No Speaker</b>	Alle 9 Lautsprecher und 2 Subwoofer sind nicht angeschlossen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse und die Anordnung der Lautsprecher.</li> </ul>

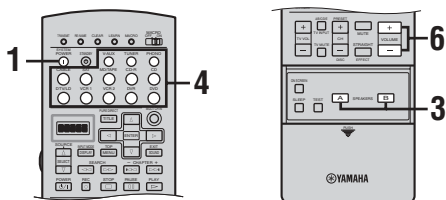
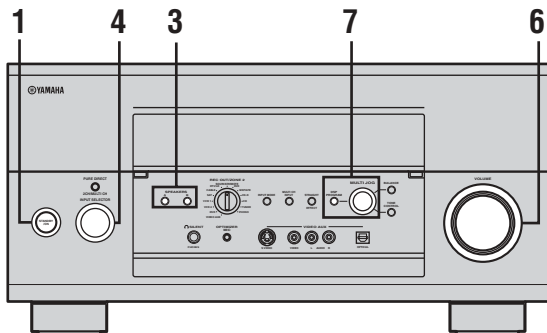
**Nach dem automatischen Setup**

Die folgenden Warnmeldungen werden nach Beendigung der Analysen angezeigt, um Sie über mögliche Probleme zu informieren. Wir empfehlen, dass Sie den Inhalt jeder Meldung überprüfen, und danach nochmals [Retry] wählen, um den automatischen Setup-Vorgang erneut zu versuchen.

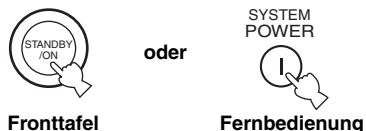
<b>Warnmeldungen</b>	<b>Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
<b>W1:Out of Phase</b>	Die Polarität der Lautsprecher ist falsch. Diese Meldung kann in Abhängigkeit von den Lautsprechern erscheinen, auch wenn diese richtig angeschlossen sind.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse.</li></ul>
<b>W2:Over24m/80ft</b>	Der Abstand zwischen dem Lautsprecher und der Hörposition beträgt mehr als 24 m.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bringen Sie den Lautsprecher näher an die Hörposition heran.</li></ul>
<b>W3:Level Error</b>	Der Unterschied des Lautstärkepegels zwischen den Lautsprechern ist zu groß. (Keine Pegelberichtigung wird ausgeführt.)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stellen Sie die Lautsprecherinstallation neu ein.</li><li>• Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse.</li><li>• Verwenden Sie Lautsprecher ähnlicher Qualität.</li><li>• Stellen Sie den Ausgangspegel des Subwoofers ein.</li></ul>

# WIEDERGABE

## Grundlegende Bedienungsvorgänge



- 1** Drücken Sie **STANDBY/ON (SYSTEM POWER)** auf der Fernbedienung, um die Stromversorgung einzuschalten.



- 2** Schalten Sie den an dieses Gerät angeschlossenen Videomonitor ein.

- 3** Drücken Sie **SPEAKERS A** oder **B**, um die Lautsprecher zu wählen, die Sie verwenden möchten.

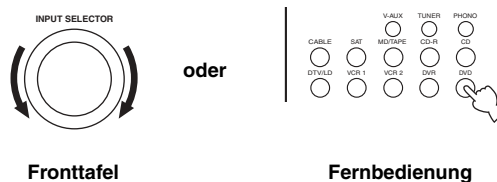
Mit jedem Drücken werden die entsprechenden Lautsprecher ein- oder ausgeschaltet.



y  
Bei Verwendung der Bi-Verdrahtung, wählen Sie sowohl A als auch B.

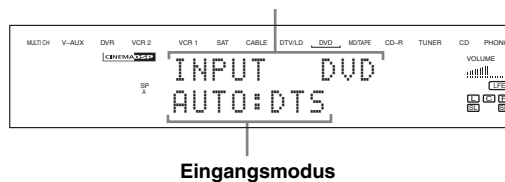
- 4** Wählen Sie die **Eingangsquelle**.

Drehen Sie **INPUT SELECTOR** (oder drücken Sie eine der Eingangswahltasten auf der Fernbedienung), um den gewünschten Eingang zu wählen.



Die Bezeichnung der aktuellen Eingangsquelle und der Eingangsmodus erscheinen für einige Sekunden auf dem Fronttafel-Display und dem Videomonitor.

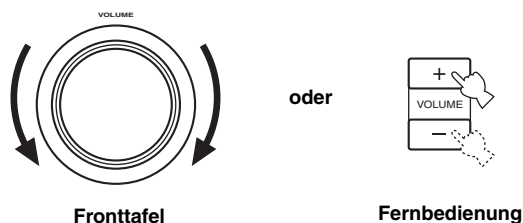
### Gewählte Eingangsquelle



- 5** Beginnen Sie mit der Wiedergabe oder wählen Sie einen Rundfunksender auf der Quellenkomponente.

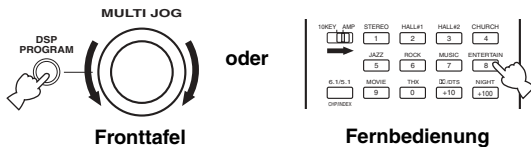
Beziehen Sie sich auf die Bedienungsanleitung dieser Komponente.

- 6** Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Ausgangspegel ein.



## 7 Wählen Sie ein Soundfeldprogramm, wenn Sie dies wünschen.

Drücken Sie DSP PROGRAM, und drehen Sie danach MULTI JOG (oder stellen Sie 10KEY/AMP auf der Fernbedienung auf AMP, und drücken Sie danach wiederholt eine der Soundfeldprogrammtasten), um ein Soundfeldprogramm zu wählen. (Siehe Seite 48 für Einzelheiten über die Soundfeldprogramme.)



### Hinweis

Wenn dieses Gerät die Dolby Digital Signale feststellt, erscheint die folgende Anzeige für einige Sekunden. Damit wird angezeigt, wie der Signalpegel berichtigt wird, um -27 dB (THX empfohlen) zu werden.

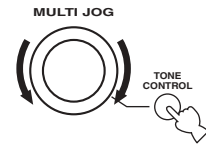
DialNorm = +4dB

### Hören über Kopfhörer (SILENT CINEMA)

Der SILENT CINEMA-Modus gestattet Ihnen, Mehrkanalmusik oder Filmton, einschließlich Dolby Digital- und DTS-Surround-Ton, über herkömmliche Kopfhörer zu hören. SILENT CINEMA aktiviert automatisch, wenn Sie die Kopfhörer an die PHONES-Buchse anschließen, während Sie CINEMA DSP- oder HiFi DSP-Soundfeldprogramme hören. Die „SILENT CINEMA“-Anzeige leuchtet auf dem Fronttafel-Display auf. (Falls die Soundfeldprogramme ausgeschaltet sind, hören Sie mit normaler Stereo-Reproduktion.)

### Einstellen des Klangs

Sie können die Bass/Höhenbalance der linken/rechten Front-, Center- und Subwoofer-Kanäle einstellen.



Drücken Sie wiederholt TONE CONTROL auf der Fronttafel, um Treble oder Bass zu wählen.

Wählen Sie Treble, und drehen Sie danach den MULTI JOG nach rechts oder links, um den Frequenzgang der hohen Frequenzen zu erhöhen bzw. zu vermindern. Wählen Sie Bass, und drehen Sie danach den MULTI JOG nach rechts oder links, um den Frequenzgang der niedrigen Frequenzen zu erhöhen bzw. zu vermindern. Um die Klangregelung abzubrechen, drücken Sie wiederholt TONE CONTROL, und wählen Sie danach OFF.

### Hinweise

- Falls Sie den Sound mit hohen Frequenzen oder niedrigen Frequenzen auf einen extremen Pegel erhöhen oder vermindern, dann stimmt die Klangqualität der Surround-Lautsprecher vielleicht nicht mit den linken/rechten Frontlautsprechern und dem Center-Lautsprecher überein.
- TONE CONTROL ist nicht wirksam, wenn:
  - Das THX (Seite 48) oder DIRECT STEREO (Seite 43) Programm gewählt ist.
  - Wenn PURE DIRECT gewählt ist.
- Falls Kopfhörer an dieses Gerät angeschlossen sind, stellt die Tone Control-Einstellung die Bass/Höhenbalance der Kopfhörer ein (Seite 62).

### Stummschalten des Sounds

Drücken Sie MUTE auf der Fernbedienung. „MUTE“ blinkt auf dem Fronttafel-Display.



Um mit der Audio-Ausgabe fortzusetzen, drücken Sie erneut MUTE (oder drücken Sie VOLUME +/-). „MUTE“ verschwindet aus dem Display.

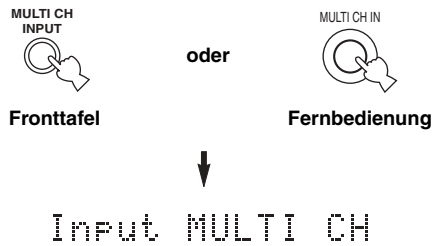
y

- Sie können den Stummschaltpegel einstellen (siehe Seite 64).
- Sie können diese Operation auch unter Verwendung der GUI-Fernbedienung ausführen (siehe Seite 29).



■ **Wählen von MULTI CH INPUT**

Drücken Sie MULTI CH INPUT, so dass „Input MULTI CH“ auf dem Fronttafel-Display und „MULTI CH ON/OFF“ auf dem Videomonitor erscheint.



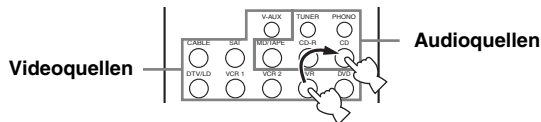
**Hinweis**

Falls Sie eine andere Eingangsquelle mit INPUT SELECTOR (oder den Eingangswahltasten der Fernbedienung) wählen möchten, wenn „Input MULTI CH“ auf dem Fronttafel-Display oder „MULTI CH ON“ auf dem Videomonitor angezeigt wird, drücken Sie MULTI CH INPUT, um diese Einstellung auszuschalten.

■ **Wiedergabe einer Videoquelle im Hintergrund**

Sie können ein Videobild von einer Videoquelle mit dem Sound einer Audioquelle kombinieren. So können Sie zum Beispiel klassische Musik hören, während Sie schöne Landschaften von der Videoquelle auf dem Videomonitor betrachten.

Verwenden Sie die Eingangswahltasten, um eine Videoquelle zu wählen, und wählen Sie danach eine Audioquelle.

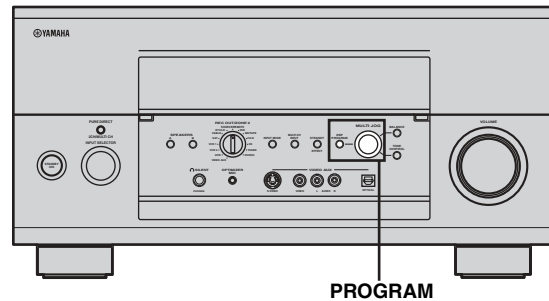


**Hinweis**

Falls Sie Audio von den MULTI CH INPUT-Buchsen gemeinsam mit einer Videoquelle genießen möchten, verwenden Sie das On-Screen-Display-Menü (siehe „BGV (Hintergrundvideo)“ auf Seite 60).

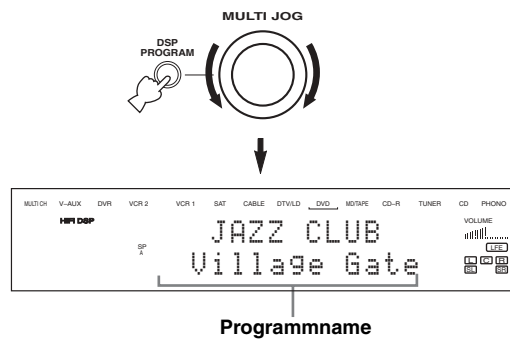
**Wahl von Soundfeldprogrammen**

■ **Bedienungsvorgänge auf der Fronttafel**



Drücken Sie DSP PROGRAM, und drehen Sie danach MULTI JOG, um das gewünschte Programm zu wählen.

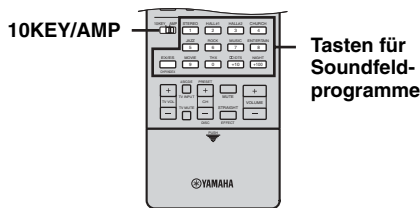
Der Name des gewählten Programms erscheint auf dem Fronttafel-Display und auf dem Videomonitor.



GRUNDLEGENDE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

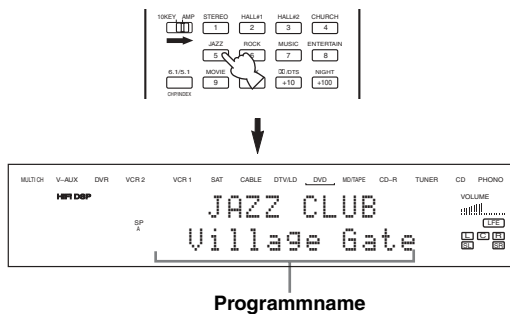
Deutsch

■ **Bedienungsvorgänge auf der Fernbedienung**



Stellen Sie 10KEY/AMP auf AMP ein, und drücken Sie danach wiederholt eine der Tasten für die Soundfeldprogramme, um das gewünschte Programm zu wählen.

Der Name des gewählten Programms erscheint auf dem Fronttafel-Display und auf dem Videomonitor.



- Sie können diese Operation auch unter Verwendung der GUI-Fernbedienung ausführen (siehe Seite 29).
- Wählen Sie ein Soundfeldprogramm gemäß Ihrer Bevorzugung und nicht nach dem Namen des Programms.

**Hinweise**

- Wenn Sie eine Eingangsquelle wählen, wählt dieses Gerät automatisch das zuletzt mit dieser Quelle verwendete Soundfeldprogramm.
- Die Soundfeldprogramme können nicht gewählt werden, wenn PURE DIRECT gewählt ist.
- Die Abtastfrequenzen von 129 kHz, 176,4 kHz und 192 kHz werden auf die Hälfte ihrer ursprünglichen Abtastfrequenzen reduziert, bevor die Soundfeldprogramme angelegt werden.
- Die DSD-Signale werden auf PCM (88,2 kHz) umgewandelt, bevor die Soundfeldprogramme angelegt werden.

■ **Genießen von Multikanal-Software**

Falls Sie einen hinteren Surround-Lautsprecher angeschlossen haben, verwenden Sie diese Funktion, um 6.1/7.1-Kanal-Wiedergabe von Multikanalquellen unter Verwendung des Dolby Pro Logic IIx-, Dolby Digital Surround EX- oder DTS ES-Decoders zu genießen.

Drücken Sie EX/ES auf der Fernbedienung, um zwischen der 5.1- und 6.1/7.1-Kanalwiedergabe umzuschalten.



Um einen Decoder zu wählen, drücken Sie wiederholt | / h, wenn PLIIx Movie (usw.) angezeigt wird.

**AUTO**

Wenn ein Signal (ein Kennzeichen) eingegeben wird, das von dem Gerät erkannt werden kann, dann wählt das Gerät den optimalen Decoder für die Wiedergabe der Signale mit 6.1/7.1-Kanälen.

Falls das Gerät das Kennzeichen nicht erkennen kann, oder kein Kennzeichen in dem Eingangssignal vorhanden ist, dann kann die Wiedergabe nicht automatisch mit 6.1/7.1-Kanälen erfolgen.

**Decoder (gewählt mit | / h)**

Sie können aus den folgenden Modi wählen, abhängig von dem Format der von Ihnen wiedergegebenen Software.

**PLIIx Movie**

Für die Wiedergabe von Dolby Digital-, DTS oder analogen Multikanal-Signalen mit 7.1-Kanälen unter Verwendung des Pro Logic IIx-Filmdecoders.

**PLIIx Music**

Für die Wiedergabe von Dolby Digital-, DTS oder analogen Multikanal-Signalen mit 6.1/7.1-Kanälen unter Verwendung des Pro Logic IIx-Musikdecoders.

**EX/ES**

Für die Wiedergabe von Dolby Digital-Signalen oder analogen Multikanal-Signalen mit 6.1/7.1-Kanälen unter Verwendung des Dolby Digital Surround EX-Decoders.

Die DTS-Signale werden mit 6.1/7.1-Kanälen unter Verwendung des DTS ES-Decoders wiedergegeben.

**EX**

Für die Wiedergabe von Dolby Digital- oder DTS-Signalen mit 6.1/7.1-Kanälen unter Verwendung des Dolby Digital Surround EX-Decoders.

**OFF**

Decoder werden für die Erzeugung von 6.1/7.1-Kanälen nicht verwendet.

y

Wenn der hintere Surround-Kanal auf „Large x1“ oder „Small x1“ (siehe Seite 68) gestellt ist, wird der hintere Surround-Kanal an den linken SURROUND BACK-Lautsprecherklemmen ausgegeben.

**Hinweise**

- Die 6.1/7.1-Kanal-Wiedergabe ist in den folgenden Fällen nicht möglich, auch wenn Sie EX/ES drücken:
  - Wenn Surround oder Surround Back auf „None“ eingestellt ist (siehe Seite 68).
  - Wenn die wiedergegebene Quelle keine L/R-Surround-Kanalsignale enthält.
  - Wenn eine Dolby Digital KARAOKE-Quelle wiedergegeben wird.
  - Wenn „2ch Stereo“, „9ch Stereo“ oder „Direct“ gewählt ist.
- Wenn die Stromversorgung dieses Gerätes ausgeschaltet ist, wird der Modus auf Auto zurückgestellt.
- Wenn der DTS ES-Decoder für die DTS 96/24-Signale verwendet wird, können Sie die DTS 96/24-Decodierungsfunktion nicht verwenden.
- Der Pro Logic IIx-Decoder steht nicht zur Verfügung, wenn Surround Back in dem Basic-Menü auf „None“ gestellt ist (siehe Seite 68).
- „PLIIx Movie“ kann nicht gewählt werden, wenn Surround Back in dem Basic-Menü auf „Large x1“ oder „Small x1“ gestellt ist (siehe Seite 68).
- Für die Wiedergabe von 6.1/7.1-Kanal- oder Multikanal-Signalen, die an MULTI CH INPUT anliegen, ist MULTI CH im Input Select-Menü zu wählen; danach ist Input Channels auf 5.1ch (6.1/7.1-Verarbeitung unter Verwendung des PLIIx-Decoders) oder 7.1ch (Wiedergabe von externen 7.1-Kanal-Signalen in ihrer ursprünglichen Form) zu setzen.

**■ Genießen von 2-Kanal-Software**

Von 2-Kanal-Quellen eingegebene Signale können auch auf Multikanälen wiedergegeben werden, indem der Dolby Pro Logic-, Dolby Pro Logic II-, Dolby Pro Logic IIx- oder DTS Neo:6-Decoder verwendet wird.

**Drücken Sie  $\square$  /DTS auf der Fernbedienung, um zwischen dem Surround Standard- oder Surround Enhanced-Decodierungsmodus umzuschalten.**

Sie können den für jeden Decodierungsmodus verwendeten Decodierer mit dem Decode Type-Parameter in dem Stereo/Surround-Menü (Seite 107) wählen.



**Für Wiedergabe unter Verwendung von Surround Standard**

Sie können den Decode Type-Parameter verwenden, um aus den folgenden Decodern zu wählen.

- Pro Logic
- Pro Logic II Movie
- Pro Logic II Music
- Pro Logic II Game
- Neo:6 Cinema
- Neo:6 Music
- Pro Logic IIx Movie
- Pro Logic IIx Music
- Pro Logic IIx Game

**Für Wiedergabe unter Verwendung von Surround Enhanced**

Sie können den Decode Type-Parameter verwenden, um aus den folgenden Decodern zu wählen.

- Pro Logic
- Pro Logic II
- Neo:6
- Pro Logic IIx

**Hinweis**

Der Pro Logic IIx-Decoder steht nicht zur Verfügung, wenn Surround Back in dem Basic-Menü auf „None“ gestellt ist (siehe Seite 68).

### ■ Hören bei Nacht

Dieser Modus reproduziert den Dialog klar und deutlich, wobei jedoch die Lautstärke der lauten Soundeffekte reduziert wird, um das Hören mit niedriger Lautstärke zu späten Nachstunden zu erleichtern.

#### Drücken Sie NIGHT auf der Fernbedienung.

Die NIGHT-Anzeige leuchtet auf dem Fronttafel-Display auf.

Drücken Sie erneut NIGHT, um diese Funktion freizugeben. Die NIGHT-Anzeige erlischt.



y

- Sie können den Nachhörmodus mit jedem Soundfeldprogramm verwenden, ausgenommen mit Direct Stereo (auch wenn die NIGHT-Anzeige während des Direct Stereo-Modus aufleuchtet).
- Der Nachhörmodus kann in seiner Wirkung variieren, abhängig von der Eingangsquelle und den von Ihnen verwendeten Surround-Soundeinstellungen.

### ■ Virtual CINEMA DSP

Virtual CINEMA DSP erlaubt Ihnen den Genuss von CINEMA DSP-Programmen ohne Surround-Lautsprecher. Dadurch werden virtuelle Lautsprecher kreiert, um ein natürliches Soundfeld zu reproduzieren. Falls Sie keine Surround-Lautsprecher anschließen, wird Virtual CINEMA DSP automatisch aktiviert, sobald Sie ein CINEMA DSP-Soundfeldprogramm wählen.

#### Hinweis

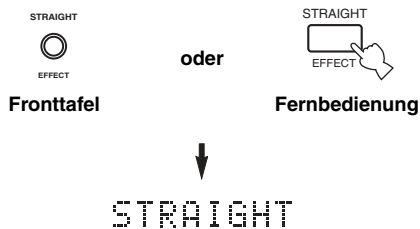
Wenn Kopfhörer angeschlossen sind, wird Virtual CINEMA DSP nicht aktiviert, auch wenn Surround auf „None“ eingestellt ist (siehe Seite 68).

### ■ Hören von nicht verarbeitetem Sound

Drücken Sie STRAIGHT/EFFECT, um STRAIGHT zu wählen.

Zweikanal-Stereo-Quellen werden nur von den linken und rechten Frontlautsprechern ausgegeben.

Mehrkanalquellen werden direkt in die geeigneten Kanäle decodiert, ohne zusätzliche Effektverarbeitung auszuführen.



Drücken Sie erneut STRAIGHT/EFFECT, so dass „STRAIGHT“ von dem Display verschwindet, wenn Sie die Soundeffekt wieder einschalten möchten.

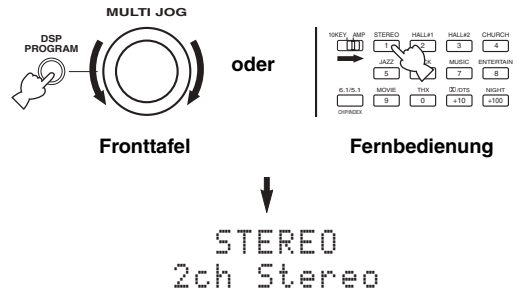
y

Sie können diese Operation auch unter Verwendung der GUI-Fernbedienung ausführen (siehe Seite 29).

### ■ Heruntermischen auf 2 Kanäle

Sie können 2-Kanal-Stereo-Wiedergabe auch von Mehrkanalquellen genießen.

Drücken Sie DSP PROGRAM, und drehen Sie danach MULTI JOG (oder stellen Sie 10KEY/AMP auf AMP ein, und drücken Sie danach STEREO wiederholt auf der Fernbedienung), um „STEREO 2ch Stereo“ zu wählen.



y

- Sie können diese Operation auch unter Verwendung der GUI-Fernbedienung ausführen (siehe Seite 29).
- Sie können einen Subwoofer mit diesem Programm verwenden, wenn SWFR oder Both in Bass Out gewählt ist (siehe Seite 67).

## Hören von uneingeschränkt reinem Audio

PURE DIRECT gestattet Ihnen die höchstmögliche HiFi-Qualität von Audioquellen zu genießen, die an die 2CH IN PURE DIRECT- oder MULTI CH IN-Buchsen angeschlossen sind. Diese Funktion umgeht alle Decoder und Klangregelschaltkreise dieses Gerätes, um uneingeschränkte Audio-Originaltreue zu gewährleisten. Sie schaltet auch das Fronttafel-Display und die Stromversorgung des Videoschaltkreises des Gerätes aus, um Rauschstörungen zu eliminieren.

Der INPUT SELECTOR kann nicht für die Wahl anderer Quellen verwendet werden, wenn PURE DIRECT gewählt ist.

**Drücken Sie PURE DIRECT, um den PURE DIRECT-Modus zu aktivieren.**



- PURE DIRECT leuchtet grün, wenn die MULTI CH IN-Buchsen gewählt sind.
- PURE DIRECT leuchtet blau, wenn die 2CH IN PURE DIRECT-Buchsen gewählt sind.
- Um zwischen Mehrkanal- und 2-Kanal-Eingängen umzuschalten, drücken Sie MULTI CH IN.

**Drücken Sie erneut PURE DIRECT, um diese Funktion freizugeben.**

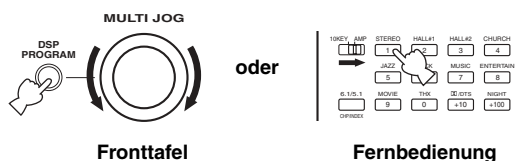
### Hinweise

- TONE CONTROL (Seite 38) und Systemoptionseinstellungen (Seite 55) werden nicht betroffen.
- Das Fronttafel-Display wird automatisch abgeblendet, wenn der PURE DIRECT-Modus aktiviert ist.

## Hören von HiFi-Quellen (Analog/DSD/PCM)

Um hochwertigen Sound zu genießen, wählen Sie das STEREO Direct --- Soundfeldprogramm. Dieses Programm arbeitet mit Analog-, PCM- und DSD-Quellen.

**Drücken Sie Press DSP PROGRAM, drehen Sie danach den MULTI JOG (oder stellen Sie 10KEY/AMP der Fernbedienung auf AMP, und drücken Sie danach wiederholt STEREO auf der Fernbedienung), um „STEREO Direct ---“ zu wählen.**



- „STEREO Direct Analog“ erscheint für 2-Kanal-Analogquellen.
- „STEREO Direct PCM“ erscheint für PCM-Audio-Digitalquellen.
- „STEREO Direct DSD“ erscheint für Super Audio-CD-Quellen.

Sie können diese Operation auch unter Verwendung der GUI-Fernbedienung ausführen (siehe Seite 29).

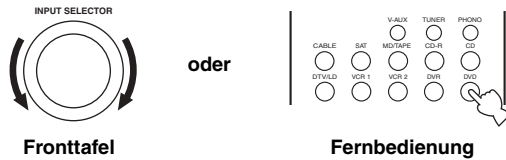
### Hinweise

- Um unerwartetes Rauschen zu vermeiden, geben Sie in diesem Modus keine DTS-codierten CDs wieder.
- Wenn der Eingangsmodus auf DTS oder D.D.RF gesetzt ist, erfolgt keine Tonwiedergabe.
- Wenn Mehrkanalsignale (Dolby Digital und DTS) eingegeben werden, dann wählt dieses Gerät automatisch einen Analogsignaleingang.
- TONE CONTROL (Seite 38) und Systemoptionseinstellungen (Seite 55) werden nicht betroffen.
- Das Fronttafel-Display wird automatisch abgeblendet, wenn Sie dieses Soundfeldprogramm wählen.

## Wahl der Eingabemodi

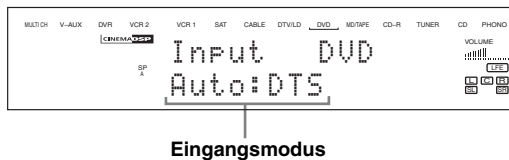
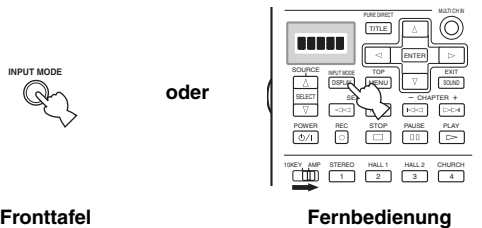
Dieses Gerät ist mit einer Vielzahl von Eingangsbuchsen ausgestattet. Führen Sie den folgenden Vorgang aus, um den Typ der zu verwendenden Eingangssignale zu wählen.

### 1 Wählen Sie die Eingangsquelle.



### 2 Drücken Sie INPUT MODE (oder INPUT MODE, wenn 10KEY/AMP auf AMP gestellt ist), um einen Eingangsmodus zu wählen.

In den meisten Fällen verwenden Sie Auto.



Eingangsmodus

- Auto** Wählt automatisch die Eingangssignale in der folgenden Reihenfolge:
  - 1) i.LINK
  - 2) Dolby Digital RF
  - 3) Digitalsignale\*
  - 4) Analogsignale
- i . L I N K** Wählt nur i.LINK-Signale. Falls keine i.LINK-Signale eingegeben werden, wird kein Sound ausgegeben.
- D . D . R F** Wählt nur Dolby Digital RF-Signale. Falls keine Dolby Digital RF-Signale eingegeben werden, wird kein Sound ausgegeben.
- D T S** Wählt nur die in DTS codierten Digitalsignale. Falls keine DTS-Signale eingegeben werden, wird kein Sound ausgegeben.
- D i g i t a l** Wählt Digitalsignale, die von den OPTICAL- oder COAXIAL-Buchsen eingegeben werden. Verwenden, wenn i.LINK- oder Dolby Digital RF-Signale ebenfalls eingegeben werden.
- Ana l o g** Wählt nur Analogsignale. Falls keine Analogsignale eingegeben werden, wird kein Sound ausgegeben.

\* Falls dieses Gerät Dolby Digital- oder DTS-Signale feststellt, schaltet der Decoder automatisch auf das entsprechende Soundfeldprogramm um.

- y** Sie können den Vorgabeeingabemodus einstellen, der von diesem Gerät mit dem Einschalten gewählt wird (siehe Seite 76).
- Falls MULTI CH IN gewählt ist, können Sie die Eingangsquelle unter Verwendung des INPUT SELECTOR nicht umschalten. Drücken Sie MULTI CH IN auf der Fernbedienung oder MULTI CH INPUT auf der Fronttafel, um die Wahl freizugeben.
- Sie können diese Operation auch unter Verwendung der GUI-Fernbedienung ausführen (siehe Seite 29).

### Hinweise

- Wenn Sie in DTS codierte CD- oder LD-Quellen wiedergeben, stellen Sie den Eingabemodus auf DTS ein.
- Falls die Digitalausgangsdaten des Players auf irgend eine Art verarbeitet wurden, dann können Sie vielleicht nicht die DTS-Decodierung ausführen, auch wenn Sie die Digitalanschlüsse zwischen diesem Gerät und dem Player herstellen.
- Wenn „STEREO Direct ---“ gewählt ist, ist die Wiedergabe in den folgenden Fällen nicht möglich:
  - Für die Dolby Digital-Wiedergabe in dem DDRF-Modus
  - Für die DTS-Wiedergabe in dem DTS-Modus
  - Für alle anderen komprimierten Signalströme

## ■ Anzeige der Informationen über die Eingangsquelle

Sie können die Signalinformationen für die gegenwärtig eingegebenen Audio- oder Videosignale anzeigen.

### Bedienungsvorgänge auf der Fernbedienung

**1 Drücken Sie TOP auf der GUI-Fernbedienung.**

**2 Drücken Sie wiederholt n, um Signal Info zu wählen.**

Die Signalinformation erscheint auf dem GUI-Display.

Y

Drücken Sie h, um zwischen den Audio Info- und Video Info-Anzeigen umzuschalten.

### Audiosignalinformation



#### Format

Signalformatanzeige. Wenn das Gerät kein Digitalsignal feststellen kann, dann schaltet es automatisch auf den Analogeingang um.

#### Sampling

Abtastfrequenz. Wenn das Gerät die Abtastfrequenz nicht feststellen kann, dann erscheint „Unknown“.

#### Channel

Anzahl der Quellenkanäle in dem Eingangssignal. Zum Beispiel wird eine Mehrkanal-Tonspur mit 3 Frontkanälen, 2 Surround-Kanälen und LFE als „3/2/0.1“ angezeigt.

#### Bitrate

Bitrate. Wenn das Gerät die Bitrate nicht feststellen kann, dann erscheint „Unknown“.

#### Dialogue

Dialog-Normalisierungsinformation für Dolby Digital-Signale.

#### Flag 1/Flag 2

Ein Signalformat, das spezielle Betriebsbefehle identifizieren kann, die in dem Audio-Eingangssignalen enthalten sind.

### Videosignalinformation



#### Resolution

Auflösung für Videoeingangs/Ausgangssignale. Wenn das Gerät die Auflösung nicht feststellen kann, dann erscheint „—“.

- Die Eingangs- und Ausgangsaufösungen werden gleichzeitig angezeigt.

#### Aspect

Seitenverhältnis für Videoeingangs/Ausgangssignale. Wenn das Gerät das Seitenverhältnis nicht feststellen kann, dann erscheint „—“.

- Die Eingangs- und Ausgangsseitenverhältnisse werden gleichzeitig angezeigt.

#### Copy Protect

Vorhandensein von mit dem Urheberrecht geschützten Videoeingangssignalen. Wenn das Gerät nicht feststellen kann, ob mit dem Urheberrecht geschützte Signale anliegen oder nicht, dann erscheint „— —“.

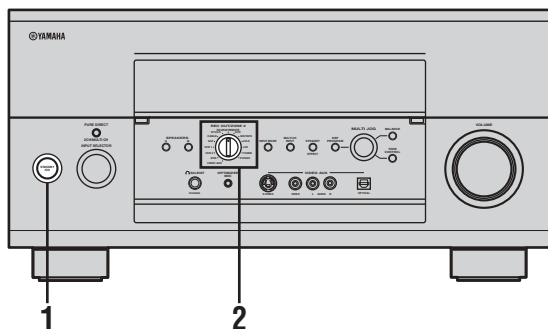
Y

Sie können diese Operation auch unter Verwendung der GUI-Fernbedienung ausführen (siehe Seite 29).

# AUFNAHME

Sie können den REC OUT/ZONE 2-Regler verwenden, um eine Quelle aufzunehmen, während Sie eine andere Quelle betrachten und/oder hören.

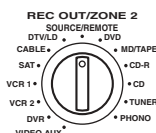
Die Einstellungen und anderen Operationen für die Aufnahme werden von den Aufnahmekomponenten ausgeführt. Beziehen Sie sich auf die Bedienungsanleitung dieser Komponenten.



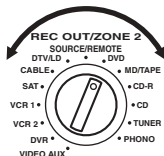
**1 Schalten Sie die Stromversorgung dieses Gerätes und aller angeschlossenen Komponenten ein.**

**2 Wählen Sie die Quellenkomponenten, von der Sie aufnehmen möchten, indem Sie REC OUT/ZONE 2 verwenden.**

- Um die Eingangsquelle aufzunehmen, die Sie gerade sehen oder hören, stellen Sie den REC OUT/ZONE 2-Regler auf SOURCE/REMOTE.



- Um eine andere Quelle aufzunehmen, als die Quelle, die Sie gerade betrachten oder hören, stellen Sie den REC OUT/ZONE 2-Regler auf die Quelle ein, die Sie aufnehmen möchten.



Nach dieser Einstellung können Sie die Quelle ändern, die Sie hören und/oder betrachten, ohne dadurch die Aufnahme zu beeinflussen, indem Sie den INPUT-Regler drehen (oder eine der Eingangswahltasten auf der Fernbedienung drücken).

## Hinweis

Die von Ihnen aufgezeichnete Quelle und die Quelle in Zone 2 sind immer identisch.

**3 Beginnen Sie mit der Wiedergabe (oder wählen Sie einen Rundfunksender) auf der Quellenkomponente.**

**4 Beginnen Sie auf der Aufnahmekomponente mit der Aufnahme.**

Um Audio und Video von unterschiedlichen Quellen aufzunehmen, stellen Sie den REC OUT/ZONE 2-Regler auf SOURCE/REMOTE, wählen Sie zuerst eine Videoquelle und danach eine Audioquelle (siehe Seite 39).

## Hinweise

- Führen Sie eine Testaufnahme aus, bevor Sie mit der eigentlichen Aufnahme beginnen.
- Wenn dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus geschaltet ist, können Sie nicht zwischen anderen an dieses Gerät angeschlossenen Komponenten aufnehmen.
- Die Einstellung von TONE CONTROL, VOLUME, „Speaker Level“ (Seite 69) und die Programme beeinflussen nicht das aufgezeichnete Material.
- Eine an die MULTI CH INPUT-Buchsen dieses Gerätes angeschlossene Quelle kann nicht aufgezeichnet werden.
- S-Video- und Komposit-Video-Signale werden separat durch die Videoschaltkreise dieses Gerätes geführt. Daher können Sie nur ein S-Video-Signal (oder nur ein Komposit-Video-Signal) auf Ihrem Videorecorder aufzeichnen, wenn Ihre Videoquellenkomponente so angeschlossen ist, dass sie nur ein S-Video-Signal (oder nur ein Komposit-Video-Signal) liefert, wenn Sie Video-Signale aufnehmen oder kopieren.
- Eine gegebene Eingangsquelle wird nicht auf dem gleichen REC OUT-Kanal ausgegeben. (Zum Beispiel, wird das an VCR 1 IN eingegebene Signal nicht an VCR 1 OUT ausgegeben.)
- Beachten Sie die Urheberrechtsgesetze in Ihrem Land, wenn Sie von Schallplatten, CDs, Rundfunkprogrammen usw. Aufnahmen anfertigen möchten. Die Aufnahme von durch das Urheberrecht geschütztem Material kann einen Verstoß gegen die Urheberrechtsgesetze darstellen.
- Dolby Digital RF-Signale werden nicht über die DIGITAL OUTPUT-Buchsen abgegeben.
- Die durch eine i.LINK-Verbindung eingegebenen Signale werden nur an den DIGITAL OUTPUT-Buchsen ausgegeben, wenn REC OUT/ZONE 2 auf SOURCE/REMOTE eingestellt ist (den Eingangssignalen von den OPTICAL- und COAXIAL-Buchsen wird Vorrang eingeräumt).
- Die Audiosignale von CD- oder DVD-Videodisks, die über eine i.LINK-Verbindung eingegeben werden, werden nur dann ausgegeben, wenn sie ohne Verschlüsselung von dem Wiedergabegerät geliefert werden. Mit anderen Worten, werden die an der i.LINK-Verbindung eingegebenen, mit Kopierschutz versehenen Signale nicht an den REC OUT-Buchsen ausgegeben.

Falls Sie eine Videoquelle wiedergeben, die verschlüsselte oder codierte Signale als Kopierschutz verwendet, dann kann das Bild selbst aufgrund dieser Signale gestört werden.



### ■ **Besondere Berücksichtigungen bei Aufnahme von DTS-Software**

Bei dem DTS-Signal handelt es sich um einen digitalen Bitstream. Falls Sie eine digitale Aufnahme des DTS-Bitstroms versuchen, wird nur Rauschen aufgezeichnet. Daher sollten Sie die folgenden Einstellungen berücksichtigen, wenn Sie dieses Gerät für die Aufnahme von Quellen verwenden möchten, auf welchen DTS-Signale aufgezeichnet sind.

Für LDs, DVDs und CDs, die mit DTS codiert sind, müssen Sie die Bedienungsanleitung des Players für die Einstellungen beachten, wenn Ihr Player kompatibel mit dem DTS-Format ist, damit die Analogsignale von dem Player ausgegeben werden.

## BESCHREIBUNG DER SOUNDFELDPROGRAMME

Dieses Gerät ist mit einer Vielzahl präziser Digital-Decoder ausgestattet, die Ihnen die Mehrkanalwiedergabe fast aller Soundquellen (Stereo oder Mehrkanal) ermöglichen. Dieses Gerät verfügt auch über einen YAMAHA-Digital-Soundfeld-Verarbeitungs-Chip (DSP), der mehrere Soundfeldprogramme enthält, die Sie für ein verbessertes Wiedergabevergnügen einsetzen können. Die meisten dieser Soundfeldprogramme sind präzise Digitalverwirklichungen von tatsächlichen Akustikfeldern, die in berühmten Konzertsälen, Musikhallen und Filmtheatern anzutreffen sind.

Y

Die YAMAHA CINEMA DSP-Modi sind kompatibel mit allen Dolby Digital-, DTS- und Dolby Surround-Quellen. Stellen Sie den Eingangsmodus auf Auto (siehe Seite 44), damit dieses Gerät automatisch auf den geeigneten Digital-Decoder umschalten kann, abhängig vom eingegebenen Signal.

### Für Film/Videoquellen

Sie können aus den folgenden Soundfeldern wählen, wenn Sie Film- oder Videoquellen wiedergeben. Die mit „MULTI“ markierten Soundfelder können mit Multikanal-Quellen, wie DVD, Digital-TV usw., verwendet werden. Die mit „2-CH“ markierten Soundfelder können mit 2-Kanal-Quellen (Stereo), wie TV-Programmen, Videobändern usw., verwendet werden.

Programm	Merkmale	Quellen
STEREO: 2ch Stereo	Mehrkanalquellen werden auf 2 Kanäle (linker und rechter Kanal) herunter gemischt, oder es werden 2-Kanal-Quellen im Originalformat wiedergegeben.	MULTI 2-CH
MUSIC VIDEO: Pop/Rock	Dieses Programm erzeugt eine enthusiastische Atmosphäre und lässt Sie sich fühlen, als ob Sie sich auf einem aktuelle Jazz- oder Rockkonzert befinden.	
MUSIC VIDEO: DJ	Dieses Soundfeld lässt die Stimme des Diskjockeys klarer erklingen.	
MUSIC VIDEO: Classical /Opera	Dieses Programm liefert ausgezeichnete Stimmtiefe und gesamte Klarheit, durch Begrenzung übermäßigen Nachhalls. Das Surround-Soundfeld ist relativ mäßig, reproduziert aber den Sound ausgezeichnet unter Verwendung der in einem Konzertsaal gesammelten Daten.	
MUSIC VIDEO: Pavilion	Dieses Programm reproduziert die Stimmen klar, so dass Sie sich in einen geräumigen Pavillon versetzt fühlen. Der etwas verzögerte Nachhall reproduziert die einem Pavillon eigene Akustik und hilft mit, die Konzertszenen noch erregender zu gestalten.	
MOVIE THEATER: Spectacle	CINEMA DSP Verarbeitung. Dieses Programm erstellt ein extrem weites Soundfeld eines 70-mm Filmtheaters. Es reproduziert genau den Quellen-sound in allen Einzelheiten, so dass sowohl das Video als auch das Soundfeld unglaublich realistisch erscheinen. Dieses Programm ist ideal für jede Art von Videoquelle geeignet, die mit Dolby Surround, Dolby Digital oder DTS codiert ist (besonders groß angelegte Filmproduktionen).	
MOVIE THEATER: Sci-Fi	CINEMA DSP Verarbeitung. Dieses Programm reproduziert klar und deutlich den Dialog und die Soundeffekte im letzten Sound von Zukunftsfilmen, wodurch ein breiter und sich ausdehnender kinematischer Raum innerhalb absoluter Ruhe kreiert wird. Sie können Zukunftsfilme in einem virtuellen Raumsoundfeld verwenden, das Dolby Surround-, Dolby Digital- und DTS-codierte Software mit den meisten fortschrittlichsten Techniken umfasst.	
MOVIE THEATER: Adventure	CINEMA DSP Verarbeitung. Dieses Programm ist ideal für die präzise Reproduktion des Sounddesigns der neuesten 70-mm und anderer Filme mit Mehrkanal-Tonspur geeignet. Das Soundfeld ähnelt dem eines neuen Filmtheaters, so dass der Nachhall des Sounds selbst möglichst weit eingeschränkt wird.	
MOVIE THEATER: General	CINEMA DSP Verarbeitung. Dieses Programm dient für die Reproduktion von 70-mm und anderen Filmen mit Mehrkanal-Tonspur, und zeichnet sich durch ein weiches und ausgedehntes Soundfeld aus. Das Presence-Soundfeld. Das Presence-Soundfeld ist relativ eng. Es dehnt sich rund und gegen den Bildschirm gerichtet aus, wobei der Echoeffekt von Konversationen begrenzt wird, ohne dabei an Klarheit zu verlieren.	
THX: Cinema	THX Verarbeitung für beliebige Mehrkanalquellen. 2-Kanal-Quellen werden von dem PRO LOGIC-, PRO LOGIC II-, PRO LOGIC IIX- oder DTS Neo: 6-Decoder decodiert, bevor sie der THX-Verarbeitung unterzogen werden. Sie können den Decoder unter Verwendung des Soundfeldparameters wählen, der auf Seite 107 beschrieben ist.	

Programm	Merkmale	Quellen
THX: Ul tra2 Ci nema	THX Verarbeitung für nicht mit EX/ES codierten 5.1-Kanal-Quellen. Dieses Programm gibt den Sound von den hinteren L/R-Lautsprechern unter Verwendung der ASA-Verarbeitung (Advanced Speaker Array) aus. Dieser Modus steht nur zur Verfügung, wenn Sie ein 7,1-Lautsprechersystem besitzen (d.h. mit zwei hinteren Surround-Lautsprechern) und das Eingangssignal über einen linken und rechten Surround-Inhalt verfügt.	MULTI
THX: Surround EX	THX Verarbeitung für Dolby Digital- und Dolby Digital EX-Quellen. Dieses Programm ist nur dann verfügbar, wenn die hinteren L/R-Surround-Lautsprecher an dieses Gerät angeschlossen sind und die Eingangsquelle Signale des hinteren Surroundkanals enthält.	
THX: q D+PLI I x Movi e	THX und Dolby Pro Logic Iix Movie-Verarbeitung für Dolby Digital-Quellen.	
THX: DTS+PLI I x Movi e	THX und Dolby Pro Logic Iix Movie-Verarbeitung für DTS-Quellen.	
THX: Ml tln+PLI I xMovi e	THX und Dolby Pro Logic Iix Movie-Verarbeitung für Signale, die über die MULTI CH INPUT-Buchsen eingespeist wurden.	
ES Matri x 6. 1	THX Verarbeitung für DTS ES-Quellen.	
SUR. STANDARD: Dol by Di gi tal	Standard 5.1-Kanal-Verarbeitung für Dolby Digital-Quellen. Die ENHANCED-Version dieses Programms bietet zusätzliche CINEMA DSP-Verarbeitung.	
SUR. STANDARD: Dol by Di gi tal EX	Standard 6.1-Kanal-Verarbeitung für Dolby Digital EX-Quellen. Die ENHANCED-Version dieses Programms bietet zusätzliche CINEMA DSP-Verarbeitung.	
SUR. STANDARD: q D+PLI I x Movi e	Standard-Dolby Digital- und Dolby Pro Logic Iix Movie-Verarbeitung.	
SUR. STANDARD: q D+PLI I x Musi c	Standard-Dolby Digital- und Dolby Pro Logic Iix Music-Verarbeitung.	
SUR. STANDARD: DTS	Standard 5.1-Kanal-Verarbeitung für DTS- und 96-kHz/24-bit DTS-Quellen. Die ENHANCED-Version dieses Programms bietet zusätzliche CINEMA DSP-Verarbeitung.	
SUR. STANDARD: DTS ES Mtr x 6. 1	Standard 6.1-Kanal-Verarbeitung für DTS Matrix 6.1-Quellen. Die ENHANCED-Version dieses Programms bietet zusätzliche CINEMA DSP-Verarbeitung.	
SUR. STANDARD: DTS ES Dscrt 6. 1	Standard 6.1-Kanal-Verarbeitung für DTS Discrete 6.1-Quellen. Die ENHANCED-Version dieses Programms bietet zusätzliche CINEMA DSP-Verarbeitung.	
SUR. STANDARD: DTS 96/24	Standard-Verarbeitung für DTS 96/24-bit.	
SUR. STANDARD: DTS 96/24 ES	Standard-Verarbeitung für DTS 96/24 ES.	
SUR. STANDARD: DTS+Dol by EX	Standard-Verarbeitung für DTS und Dolby Digital EX.	
SUR. STANDARD: DTS+PLI I x Movi e	Standard-DTS- und Dolby Pro Logic Iix Movie-Verarbeitung.	
SUR. STANDARD: DTS+PLI I x Musi c	Standard-DTS- und Dolby Pro Logic Iix Music-Verarbeitung.	

**BESCHREIBUNG DER SOUNDFELDPROGRAMME**

Programm	Merkmale	Quellen
SUR. STANDARD: Multi In	Weist darauf hin, dass diese Signale über die MULTI CH INPUT-Buchsen eingespeist werden.	MULTI
SUR. STANDARD: Multi n+DolbyD	Dolby Digital-Verarbeitung für Signale, die über die MULTI CH INPUT-Buchsen eingespeist werden.	
SUR. STANDARD: Multi n+PLIIXMovie	Dolby Pro Logic IIx Movie-Verarbeitung für Signale, die über die MULTI CH INPUT-Buchsen eingespeist werden.	
SUR. STANDARD: Multi n+PLIIXMusic	Dolby Pro Logic IIx Music-Verarbeitung für Signale, die über die MULTI CH INPUT-Buchsen eingespeist werden.	
SUR. STANDARD: DSD	Weist darauf hin, dass die DSD-Signale über iLINK eingespeist werden.	
SUR. STANDARD: Multi PCM	Weist darauf hin, dass die Mehrkanal-PCM-Signale über iLINK eingespeist werden.	
SUR. STANDARD: Pro Logic	Standard-Verarbeitung für Dolby Surround-Quellen. Die ENHANCED-Version dieses Programms bietet zusätzliche CINEMA DSP-Verarbeitung.	2-CH
SUR. STANDARD: PLIIMovie	Dolby Pro Logic II Verarbeitung für Filmsoftware.	
SUR. STANDARD: PLIIGame	Dolby Pro Logic II Verarbeitung für Spielesoftware.	
SUR. ENHANCED: Pro Logic II	CINEMA-DSP Betonte Verarbeitung für Signalquellen, die mit dem PRO LOGIC II-Dekoder dekodiert wurden	
SUR. STANDARD: PLIIXMovie	Dolby Pro Logic IIx Verarbeitung für Filmsoftware.	
SUR. STANDARD: PLIIXGame	Standard-Verarbeitung mit Dolby Pro Logic IIx für Spiele-Software.	
SUR. ENHANCED: Pro Logic IIx	CINEMA DSP Betonte Verarbeitung für Signalquellen, die mit dem PRO LOGIC IIx-Dekoder dekodiert wurden.	
SUR. STANDARD: Neo:6 Cinema	DTS Verarbeitung für Filmsoftware.	
SUR. ENHANCED: Neo:6	CINEMA-DSP Betonte Verarbeitung für Signalquellen, die mit dem DTS Neo:6-Dekoder dekodiert wurden.	

## Für Musikquellen

Sie können aus folgenden Soundfeldern auswählen, wenn Sie Musikquellen wiedergeben.

Programm	Merkmale	Quellen
SUR. STANDARD: PLII Music	Dolby Pro Logic II Verarbeitung für Musiksoftware.	2-CH
SUR. STANDARD: PLIIX Music	Dolby Pro Logic IIX Verarbeitung für Musiksoftware.	
SUR. STANDARD: Neo: 6 Music	DTS Verarbeitung für Musiksoftware.	
STEREO: Direct	Wird für Ausgangsquellen ohne jede Verarbeitung verwendet.	MULTI 2-CH
STEREO: 9ch Stereo	Wird verwendet, um Ausgangssignalquellen über alle Lautsprecher wiederzugeben. Bietet ein ausgedehnteres Soundfeld, und eignet sich ideal für Hintergrundmusik bei Partys usw.	
CONCERT HALL1: Munich A	HiFi DSP Verarbeitung. Dies ist eine große, fächerartige Konzerthalle in München, die etwa 2.500 Sitze aufweist. Fast die gesamte Inneneinrichtung ist aus Holz gefertigt. Es treten relativ geringe Reflexionen von den Wänden auf, und der Sound dehnt sich fein und schön aus.	
CONCERT HALL1: Munich B	HiFi DSP Verarbeitung. Diese Halle wird häufig für die Aufnahme von Orchestermusik verwendet, ist hufeisenförmig ausgelegt und weist etwa 1.300 Sitze auf. Diese Halle ist aus Marmor gebaut, so dass es zu relativ linearer Resonanz kommt. Weiters sorgt die hohe Decke dafür, dass der Sound länger als normal nachhallt.	
CONCERT HALL1: Frankfurt	HiFi DSP Verarbeitung. Dies ist eine große, hufeisenförmige Konzerthalle in Frankfurt mit etwa 2.400 Sitzen. Diese Halle weist einen sehr soliden, kraftvollen Sound auf. Der virtuelle Sitz des Zuhörers befindet sich in der Mitte rechts des ersten Geschosses.	
CONCERT HALL1: Stuttgart	HiFi DSP Verarbeitung. Diese große, asymmetrische Halle befindet sich in Stuttgart und weist etwa 2000 Sitze auf. Der von der Betonwand rechts von den Zuhörern reflektierte Sound weist eine kraftvolle Presence auf.	
CONCERT HALL1: Vienna	HiFi DSP Verarbeitung. Eine klassische, hufeisenförmige Konzerthalle mit etwa 1.700 Sitzen. Säulen und Ornamente generieren extrem komplexe Reflexionen, die zu einem sehr vollen, reichen Sound führen.	
CONCERT HALL1: Amsterdam	HiFi DSP Verarbeitung. Diese große, hufeisenförmige Konzerthalle mit 2.200 Sitzen befindet sich in Amsterdam. Sie weist eine kreisförmige Bühne mit auch hinter der Bühne angeordneten Sitzen auf.	
CONCERT HALL2: U. S. A Hall A	HiFi DSP Verarbeitung. Diese große Konzerthalle mit 2.600 Sitzen befindet sich in den Vereinigten Staaten und weist sehr traditionelles europäisches Design auf. Das Innere ist relativ einfach im amerikanischen Stil gehalten. Die mittleren und hohen Frequenzen ertönen reich und schön betont.	
CONCERT HALL2: U. S. A Hall B	HiFi DSP Verarbeitung. Diese geräumige, bogenförmige Konzerthalle weist die domartige Decke auf und bietet 2.600 Personen Platz. Die reichen Resonanzen in dem Sound sind ein Merkmal, das auf die länger als durchschnittliche Nachhallperiode zurückzuführen ist. Zusätzlich sorgt der über der Bühne aufgehängte Reflektor dafür, dass die Zuhörer einen reichen Sound aus Richtung der Bühne genießen können.	
CONCERT HALL2: LIVE CONCERT	HiFi DSP Verarbeitung. Eine große, runde Konzerthalle mit einem reichen Surround-Effekt. Gewollte Reflexionen von allen Richtungen betonen die Ausbreitung des Sounds. Das Soundfeld weist große Präsenz auf, und Sie sitzen virtuell in der Nähe der Mitte möglichst nahe zur Bühne.	

**BESCHREIBUNG DER SOUNDFELDPROGRAMME**

Programm	Merkmale	Quellen
CHURCH: Tokyo	HiFi DSP Verarbeitung. Das akustische Umfeld einer gewöhnlichen Kirche mit mäßigem Nachhall. Der Nachhall hält für 2,5 Sekunden an. Dies ist ideal für die Reproduktion einer Kirchenorgel und von Chormusik.	MULTI 2-CH
CHURCH: Frei burg	HiFi DSP Verarbeitung. Dieses Programm erweckt das akustische Umfeld einer großen Kirche zum Leben, die sich im Süden Deutschlands befindet. Die Nachhallverzögerung ist sehr lange, wogegen die frühen Reflexionen kleiner als bei anderen Soundfeldprogrammen sind.	
CHURCH: Royaumont	HiFi DSP Verarbeitung. Dieses Programm zeichnet sich durch ein Soundfeld aus, das von dem Refektorium (Speiseraum) eines schönen mittelalterlichen Klosters im gotischen Stil erzeugt wird, das sich in Royaumont am Rande der Großstadt Paris befindet.	
JAZZ CLUB: Vi ll age Gate	HiFi DSP Verarbeitung. Dies ist das Soundfeld eines Jazzclubs in New York. Dieser befindet sich in einem Keller und weist eine relativ große Bodenfläche auf. Der virtuelle Sitz des Zuhörers befindet sich in der Mitte links der Halle.	
JAZZ CLUB: Vi ll age Vanguard	HiFi DSP Verarbeitung. Ein traditioneller Jazzclub in New York, auf der Siebenten Straße. Dieser Raum weist eine niedrige Decke auf, und die „Bühne“ befindet sich in einer Ecke. Dieses Programm kreiert das intime Gefühl „nahe zur Musik“.	
JAZZ CLUB: The Bottom Li ne	HiFi DSP Verarbeitung. Dies ist das Soundfeld vor der Bühne des berühmten Jazzclubs „The Bottom Line“ in New York. Der Raum bietet Sitze für 300 Personen an der linken und rechten Seite eines Soundfeldes, das einen realen und vibranten Sound bietet.	
ROCK CONCERT: The Roxy Theatre	HiFi DSP Verarbeitung. Das ideale Programm für lebendige, dynamische Rockmusik. Die Daten für dieses Programm wurden in dem „heißesten“ Rock-Club von Los Angeles aufgezeichnet. Der virtuelle Sitz des Zuhörers befindet sich in der Mitte links der Halle.	
ROCK CONCERT: Warehouse Loft	HiFi DSP Verarbeitung. Dieses Programm simuliert einen in Beton eingefassten Raum. Das energiereiche Soundfeld wird mit relativ klaren Reflexionen von den Wänden erzeugt.	
ROCK CONCERT: Arena	HiFi DSP Verarbeitung. Dieses Programm bietet Ihnen lange Verzögerungen zwischen dem direkten Sound und den Soundeffekten, wobei ein außerordentlich geräumiges Gefühl einer großen Arena vermittelt wird.	
ENTERTAI NMENT: Di sco	HiFi DSP Verarbeitung. Dieses Programm erzeugt das akustische Umfeld einer lebensfrohen Disco im Herzen einer Großstadt. Der Sound ist dicht und stark konzentriert. Es wird auch durch einen „unmittelbaren“ Sound mit hoher Energie gekennzeichnet.	
ENTERTAI NMENT: Party	HiFi DSP Verarbeitung. Dies ist ein Soundfeld, das geeignet für Hintergrundmusik auf Partys ist, wobei Sie den Sound auch direkt von hinten hören können, so dass Musikvergnügen über einen großen Bereich erzielt wird.	
THX: Musi c	THX Verarbeitung für alle mit 5,1 codierten Musikquellen. Dieses Programm gibt den Sound von den hinteren L/R-Lautsprechern unter Verwendung der ASA-Verarbeitung (Advanced Speaker Array) aus. Dieser Modus steht nur zur Verfügung, wenn Sie ein 7,1-Lautsprechersystem besitzen (d.h. mit zwei hinteren Surround-Lautsprechern) und das Eingangssignal über einen linken und rechten Surround-Inhalt verfügt.	MULTI

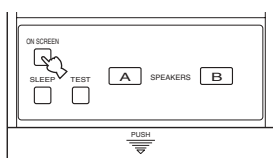
# WEITERFÜHRENDE BEDIENUNGSVORGÄNGE

## Wahl des OSD-Modus

Sie können auch einfache Textinformationen über den Betriebsstatus dieses Gerätes auf Ihrem Videomonitor anzeigen.

**1 Schalten Sie den an dieses Gerät angeschlossenen Videomonitor ein.**

**2 Drücken Sie wiederholt ON SCREEN, um den OSD-Modus ein- oder auszuschalten.**



### ON

Zeigt kurz den Inhalt des Fronttafel-Displays an der Unterseite des Bildschirms an, wann immer Sie das Gerät bedienen.

### OFF

Der Inhalt des Fronttafel-Displays ist nicht dargestellt.

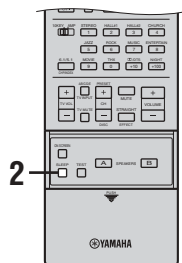
### Hinweise

- Wenn Sie 16:9 Zoom für Aspect wählen, dann wird OSD nicht angezeigt, auch wenn auf ON eingestellt.
- Das OSD-Signal wird nicht an die REC OUT-Buchse ausgegeben, und wird daher auch nicht aufgezeichnet.

## Verwendung des Einschlaf-Timers

Verwenden Sie diese Funktion, um dieses Gerät nach Ablauf einer bestimmten Zeitspanne automatisch in den Bereitschaftsmodus zu schalten. Der Einschlaf-Timer ist besonders dann nützlich, wenn Sie schlafen gehen, während das Gerät eine Wiedergabe oder Aufnahme einer Quelle ausführt. Der Einschlaf-Timer schaltet auch automatisch die an AC OUTLET(S) angeschlossenen externen Komponenten aus.

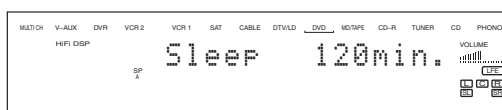
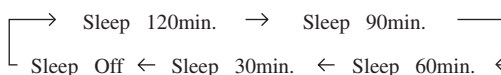
### ■ Einstellung des Einschlaf-Timers



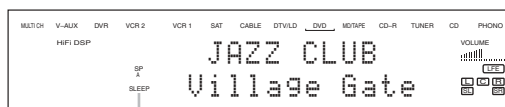
**1 Wählen Sie eine Quelle, und beginnen Sie mit der Wiedergabe auf der Quellenkomponente.**

**2 Drücken Sie wiederholt SLEEP, um die Zeitspanne einzustellen.**

Mit jedem Drücken von SLEEP ändert die Anzeige auf dem Fronttafel-Display wie nachfolgend gezeigt. Die SLEEP-Anzeige blinkt, während die Zeitspanne für den Einschlaf-Timer geändert wird.



Die „SLEEP“-Anzeige leuchtet auf dem Fronttafel-Display auf, nachdem Sie den Einschlaf-Timer eingestellt haben.



Leuchtet auf

### ■ Freigabe des Einschlaf-Timers

Drücken Sie wiederholt SLEEP, bis „Sleep Off“ auf dem Fronttafel-Display erscheint.

Nach einigen Sekunden verschwindet „Sleep Off“, und die „Sleep“-Anzeige erlischt.



→ Sleep Off

Y

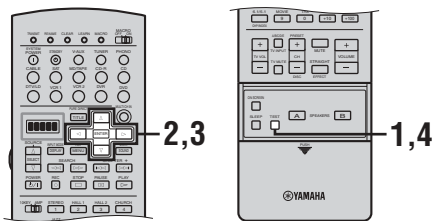
Sie können die Einstellung des Einschlaf-Timers auf freigegeben, indem Sie STANDBY auf der Fernbedienung (oder STANDBY/ON auf der Fronttafel) drücken, um dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus zu schalten.

WEITERFÜHRENDE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

Deutsch

## Verwendung des Testtones

Sie können die Testtonfunktion verwenden, um die Balance der Lautsprecherpegel manuell einzustellen. Bitte beachten Sie, dass dieser Vorgang Vorrang über die PegelEinstellung hat, die Sie in (Seite 31) und „Speaker Level“ des automatischen Setup-Vorganges ausgeführt haben (Seite 69). Verwenden Sie den Testton, um die Lautsprecherpegel so einzustellen, dass die Lautstärke von jedem Lautsprecher identisch ist, wenn Sie diese von der Hörposition aus hören.



### 1 Drücken Sie TEST.

Das Gerät gibt nun einen Testton aus.



### 2 Drücken Sie wiederholt k/n, um den einzustellenden Lautsprecher zu wählen.

TEST L<->R	Linke und rechter Frontlautsprecher
TEST L<->C	Center-Lautsprecher
TEST L<->SL	Linker Surround-Lautsprecher
TEST SL<->SR	Rechter Surround-Lautsprecher
TEST SL<->SB	Hinterer Surround-Lautsprecher*
TEST SL<->SBL	Linker hinterer Surround-Lautsprecher
TEST SBL<->SBR	Rechter hinterer Surround-Lautsprecher
TEST L<->PL	Linker Presence-Lautsprecher
TEST PL<->PR	Rechter Presence-Lautsprecher
TEST L<->SWL	Linker Subwoofer
TEST SWL<->SWR	Rechter Subwoofer
TEST ALL	Alle Lautsprecher

\* Diese Position wählen, wenn Sie nur einen hinteren Surround-Lautsprecher verwenden.

### Hinweise

- Falls ein Lautsprecher nicht angeschlossen ist, wird (werden) die entsprechende(n) Einstellung(en) nicht angezeigt.
- Wenn Sie nur einen hinteren Surround-Lautsprecher verwenden, ist der Pegel auf den linken Surround-Lautsprecher abzustimmen.
- Wenn der Subwoofer Set „Config.“ auf Monaural gesetzt wurde (siehe Seite 66), sind die Pegel der SWL- und SWR-Lautsprecher auf den Pegel des linken vorderen Lautsprechers abzustimmen.

### 3 Drücken Sie I / h, um die Lautsprecher-Lautstärke einzustellen.

### 4 Drücken Sie TEST nochmals, wenn Sie die Einstellung beendet haben.

Der Testton stoppt.

y

- Verwenden Sie ein tragbares SPL-Messgerät, halten Sie dieses in Armlänge und richten Sie es zu aus, dass sich das Messgerät in der Hörposition befindet. Mit dem auf die 70-dB-Skala und C SLOW gestelltem Messgerät kalibrieren Sie jeden Lautsprecher auf 75 dB.
- Bevor Sie den Testton ausgeben, empfehlen wir Ihnen, dass Sie die Ausgangslautstärke auf 0 dB einstellen.
- Drücken Sie die ENTER-Taste, während der Testton ausgegeben wird, um den Testton auf den gegenwärtig verwendeten Lautsprecher-Satz umzuschalten. Halten Sie ENTER mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um den Testton nur auf den gegenwärtig verwendeten Lautsprecher zu fixieren. Der obere rechte Bereich des Bildschirms ändert sich wie folgt:

ENTER: Move 0000 Fix

↓ Wenn Sie ENTER mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten...

ENTER: Move ■■■■ Fix

...der Ausgabe-Lautsprecher ist fixiert.

### Hinweis

Sie können nicht auf den Testmodus schalten, wenn Kopfhörer an die PHONES-Buchse angeschlossen sind. Trennen Sie die Kopfhörer von der PHONES-Buchse ab.



# SYSTEMOPTIONEN

Sie können die folgenden Parameter verwenden, um verschiedene Systemeinstellungen auszuführen und den Betrieb des Gerätes auf Ihre Anforderungen anzupassen. Ändern Sie die anfänglichen Einstellungen (angegeben in Fettschrift unter jedem Parameter), um die Anforderungen an Ihr Hörumfeld zu berücksichtigen.

## ■ Stereo/Surround (Stereo/Surround)

Verwenden, um den Sound Ihrer Lautsprecher manuell einzustellen.

## ■ Input Select (Eingangswahl)

Verwenden, um die Digital-Eingänge/Ausgänge neu zuzuordnen, das Eingangssignal zu wählen, die Eingänge neu zu benennen oder die Lautstärke des Ausgangs jeder Buchse einzustellen.

Benennung	Merkmale	Seite
Mode	Wählt die Eingangsquelle.	58
Volume Trim	Stellt den Ausgangspegel jeder Buchse ein.	59
Assign	Ordnet die Buchsen gemäß der verwendeten Komponente zu.	59
Rename	Ändert den Namen des Eingangs.	59
Analog Level	Wählt den Analog-Eingangsspegel.	60
BGV	Wählt die Videoquelle, die ausgegeben wird, wenn MULTI CH gewählt ist.	60
Input Channels	Wählt die Anzahl der Audiokanäle, die über die MULTI CH INPUT-Buchsen eingespeist werden.	60

## ■ Manual Setup (Manuelles Setup)

Wird verwendet, um die Lautsprecher- und Systemeinstellungen manuell auszuführen.

### Sound (Sound)

Verwenden, um die Soundparameter manuell einzustellen.

Benennung	Merkmale	Seite
Cinema EQ	Stellt den Quellensound gemäß Ihren Wünschen ein.	61
Graphic EQ	Stellt den Klangqualität jedes Lautsprechers ein.	61
Tone Control	Stellt die Klangbalance der Lautsprecher und der Kopfhörer ein.	62
LFE Level	Stellt den Ausgangspegel des LFE-Kanals für die Dolby Digital- oder DTS-Signale ein.	63
Dynamic Range	Stellt den Dynamikbereich für die Dolby Digital- oder DTS-Signale ein.	63
Audio Option	Passt die gesamten Audioeinstellungen dieses Gerätes an Ihre Anforderungen an.	63

### Basic (Basic)

Wird verwendet, um die grundlegenden Systemparameter schnell einzustellen.

Benennung	Merkmale	Seite
THX Set	Wählt die Einstellungen für die Subwoofer und die hinteren Surround-Lautsprecher passend für THX.	65
Subwoofer Set	Wählt die Einstellungen für Ihren (Ihre) Subwoofer.	66
Speaker Set	Wählt den für jeden Lautsprecher geeigneten Ausgangsmodus, den Signalausgang der niedrigen Frequenzen und die Übernahmefrequenz.	67
Speaker Level	Stellt den Ausgangspegel jedes Lautsprechers ein.	69
Speaker Distance	Stellt die Verzögerungszeit jedes Lautsprechers ein.	70

## SYSTEMOPTIONEN

### Video (Video)

Verwenden, um die Videoparameter manuell einzustellen.

Benennung	Merkmale	Seite
Processor	Schaltet den Digital-Videoprozessor ein/aus.	71
Picture Mode	Wählt und stellt den Video-Bildmodus geeignet für das Videobild ein.	72
Resolution	Wählt die Videoauflösung.	72
Aspect	Wählt das Seitenverhältnis.	73
Cross Color	Eliminiert Rauschstörungen aus der Bildhelligkeit.	74
TV Format	Wählt das VideofORMAT.	74
S Video	Wählt den Ausgang der Videogeräte.	75

### Option (Option)

Wird verwendet, um optionale Systemeinstellungen auszuführen.

Benennung	Merkmale	Seite
Surr.Initialize	Initialisiert den Parameter aller oder einer Gruppe von Soundfeldprogrammen.	76
Input Mode	Wählt den anfänglichen Eingangsmodus der Quelle.	76
Display	Stellt das On-Screen-Display und das Fronttafel-Display ein.	77
Multi Zone	Passt die Zone 2- und Zone B-Einstellungen an Ihre Anforderungen an.	77

### ■ Auto Setup (Auto Setup)

Wird verwendet, um zu spezifizieren, welches automatische Setup der Lautsprecherparameter ausgeführt werden soll, und um den automatischen Setup-Vorgang zu aktivieren (siehe Seite 31).

### ■ Memory Guard (Speicherschutz)

Wird verwendet, um die Parametereinstellungen des On-Screen-Display-Menüs zu verriegeln.

Benennung	Merkmale	Seite
i.LINK Setup	Verriegelt die i.LINK Select-Einstellungen.	78
Surr.Parameter	Verriegelt die Stereo/Surround-Einstellungen.	78
Input Setup	Verriegelt die Input Select-Einstellungen.	78
Manual Setup	Verriegelt die Manual Setup-Einstellungen.	79
Auto Setup	Verriegelt die Auto Setup-Einstellungen.	79

### ■ Signal Info. (Signal Info.)

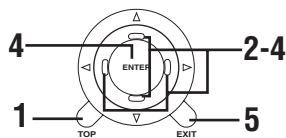
Verwenden, um die Audio- und Videosignalinformationen zu überprüfen (siehe Seite 45).

### ■ i.LINK Select (i.LINK Select)

Verwenden, um den i.LINK Select-Anschluss oder die Displayinformation anzupassen (siehe Seite 98).

## Änderung der Parametereinstellungen

Verwenden Sie die GUI-Fernbedienung, um Zugriff für die Einstellungen jedes Parameters zu erhalten.



Sie können diese Operation auch unter Verwendung der Fernbedienung ausführen (siehe Seite 29).

**1 Drücken Sie TOP auf der GUI-Fernbedienung.**

**2 Drücken Sie k/n wiederholt, um ein Menü zu wählen, und betätigen Sie danach h, um den Menüpunkt zu wählen.**



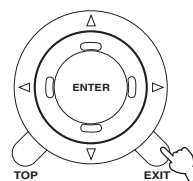
**3 Drücken Sie wiederholt k/n, um den einzustellenden Parameter zu wählen.**



**4 Drücken Sie ENTER oder h, und betätigen Sie danach wiederholt k/n, um die Einstellung des Punktes zu ändern, den Sie einstellen möchten.**



**5 Drücken Sie EXIT.**



Falls Sie mit der Parametereinstellung fortsetzen möchten, drücken Sie ENTER, um an den vorhergehend gewählten Menüpunkt zurückzukehren.

WEITERFÜHRENDE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

Deutsch

**Hinweise**

- Die verfügbaren Parameter werden vielleicht auf mehr als einer Seite des On-Screen-Displays angezeigt. Um durch die Seiten zu scrollen, drücken Sie **K/↵**.
- Sie können die Parameterwerte nicht ändern, wenn Memory Guard auf „Guard“ eingestellt ist. Falls Sie die Parameterwerte ändern möchten, stellen Sie Memory Guard auf „Free“ (siehe Seite 78) ein.

**Speichersicherung**

Der Speichersicherungs-Schaltkreis verhindert, dass die gespeicherten Daten verloren gehen, wenn dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus geschaltet, der Netzstecker von der Netzdose abgezogen oder die Stromversorgung aufgrund eines Stromausfalls vorübergehend unterbrochen wird. Falls jedoch die Stromversorgung für länger als eine Woche unterbrochen wird, kehren die Parameterwerte auf die Werkseinstellungen zurück. Falls dies eintritt, müssen Sie die Parameterwerte erneut bearbeiten.

**Eingangswahl**

Verwenden, um die Digital-Eingänge/Ausgänge neu zuzuordnen, das Eingangssignal zu wählen, die Eingänge neu zu benennen oder die Lautstärke des Signaleingangs jeder Buchse einzustellen.

**1 Drücken Sie TOP auf der GUI-Fernbedienung.**

**2 Wählen Sie Input Select, und drücken Sie danach **h**.**



**3 Wählen Sie den gewünschten Eingang (CD, DVD usw.), und drücken Sie danach **h**, um auf diesen zugreifen und diesen einstellen zu können.**

**Mode (Modus)**

Verwenden Sie dieses Merkmal für die Wahl des Eingangssignals.

*Input Select > Eingangsquelle (DVD usw.) > Mode*

Wahlmöglichkeiten: Auto, D.D.RF, DTS, Digital, i.LINK, Analog



y

- Dieses Menü ist nur für Eingangssignalquelle verfügbar, denen digitale Eingangsbuchsen zugeordnet wurden.
- Bevor Sie i.LINK wählen können, müssen Sie dieses Gerät zuerst mit einer i.LINK-Komponente verbinden und dann dem Gerät einen Eingangsanschluß zuordnen.
- Bevor Sie D.D.RF wählen können, müssen Sie zuerst DTV/LD als Eingangssignalquelle bestimmen, und dann 1 LD-RF als Coaxial Input spezifizieren (siehe Seite 59).

### ■ Volume Trim (Lautstärketrimmung)

Verwenden Sie dieses Merkmal, um den Pegel des Signaleingangs jeder Buchse einzustellen. Dies ist nützlich, wenn Sie den Pegel jeder Eingangsquelle ausgleichen möchten, um plötzliche Lautstärkeänderungen zu vermeiden, wenn Sie zwischen den Eingangsquellen umschalten.  
*Input Select > Eingangsquelle (DVD usw.) > Volume Trim*  
 Regelbereich: -6,0 bis +6,0

### ■ Assign (Zuordnung)

Sie können die Digital-Audio-Eingänge/Ausgänge und Komponenten-Videobuchsen anderen Komponenten zuordnen, wenn die anfänglichen Einstellungen dieses Gerätes nicht Ihren Anforderungen entsprechen. Ändern Sie die folgenden Parameter, um die Buchsen neu zuzuordnen und weitere Komponenten anschließen zu können. Sobald die Buchsen neu zugeordnet wurden, können Sie die entsprechende Komponente unter Verwendung von INPUT SELECTOR auf der Fronttafel oder der Eingangswahltasten auf der Fernbedienung wählen.  
*Input Select > Eingangsquelle (DVD usw.) > Assign >*

#### Beispiel 1:

Um die COAXIAL 1 (DTV/LD)-Buchse dem DVD-Eingang zuzuordnen.

- 1) Wählen Sie Input Select, und wählen Sie danach DVD.
- 2) Wählen Sie Assign > Coaxial Input, und wählen Sie danach 1 DTV/LD.

#### Beispiel 2:

Freigeben einer Buchsenzuordnung.

- 1) Wählen Sie Input Select, und wählen Sie danach die Eingangsquelle (DVD usw.).
- 2) Wählen Sie Assign, und wählen Sie danach die Buchsenzuordnung (Coaxial Input, Optical Input, Optical Output oder Component Video).
- 3) Wählen Sie None, und drücken Sie danach ENTER, um die Zuordnung freizugeben.



#### Hinweise

- Sie können einen bestimmten Punkt nicht öfters als einmal für den gleichen Buchsentyp wählen.
- Wenn Sie eine Komponente sowohl an die COAXIAL- als auch an die OPTICAL-Buchsen anschließen, dann wird den von der COAXIAL-Buchse ausgehenden Signalen Vorrang eingeräumt.
- Falls Sie die COAXIAL 1 (DTV/LD)-Buchse verwenden möchten, um Dolby Digital RF-Signale einzuspeisen, ordnen Sie die DTV/LD-Eingangssignalquelle der Coaxial Input (1 DTV/LD)-Buchse zu, und drücken Sie danach  $\square$ , um 1 LD-RF zu wählen.

### ■ Rename (Neubenennung)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Namen der Eingänge auf der GUI-Fernbedienung und dem Fronttafel-Display zu ändern. (DVD wird als Quellenkomponente in dem folgenden Beispiel verwendet.)  
*Input Select > Eingangsquelle (DVD usw.) > Rename*

**1 Drücken Sie eine Eingangswahltaste, um den Eingang zu wählen, dessen Namen Sie ändern möchten.**

**2 Drücken Sie  $\square$  /  $\square$ , um (Unterstreich) unter der Leerstelle oder dem Zeichen, das Sie bearbeiten möchten, anzuordnen.**



**3 Drücken Sie ENTER, um einen Zeichentyp (CAPITAL/SMALL/FIGURE/MARK) zu wählen.**

**4 Drücken Sie  $\square$ / $\square$ , um das zu verwendende Zeichen zu wählen, und betätigen Sie  $\square$  /  $\square$ , um an das nächste Zeichen zu gelangen.**

- Sie können bis zu 8 Zeichen für jeden Eingang verwenden.
- Drücken Sie  $\square$  um das Zeichen in der folgenden Reihenfolge zu ändern, oder betätigen Sie  $\square$  für die umgekehrte Reihenfolge:  
 A bis Z, 0 bis 9, a bis z, #, \*, + usw.
- Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, um jeden Eingang neu zu benennen.

**5 Wählen Sie die OK-Buchse, und drücken Sie ENTER, wenn Sie fertig sind.**

■ **Analog Level (Analogpegel)**

Verwenden Sie dieses Merkmal für die Wahl des Analog-Eingangssignals.

*Input Select > Eingangsquelle (DVD usw.) >*

*Analog Level*

Wahlmöglichkeiten: STD, HIGH



- Normalerweise wählen Sie STD.
- Wählen Sie HIGH, wenn der Analog-Eingangspegel höher als normal oder der Sound verzerrt ist.

■ **BGV (Hintergrundvideo)**

Verwenden Sie dieses Merkmal, um zu wählen, welches Videosignal ausgegeben werden soll, wenn MULTI CH gewählt ist.

*Input Select > MULTI CH > BGV*

Wahlmöglichkeiten: DVD, DTV/LD, CABLE, SAT, VCR1, VCR2, DVR, V-AUX, Last, OFF

- Wählen Sie Last, wenn Sie wünschen, dass dieses Gerät die zuletzt gewählte Video-Eingangsquelle verwendet.
- Wählen Sie OFF, wenn Sie das Videobild nicht ausgeben möchten.

**Hinweis**

Selbst wenn Last gewählt wurde, wird die zuletzt verwendete Video-Eingangssignalquelle nicht wiedergegeben, nachdem PURE DIRECT gewählt oder wenn dieses Gerät in den Bereitschaftsmodus geschaltet wurde.

■ **Input Channels (Eingangskanäle)**

Verwenden Sie diese Funktion, um die Anzahl der Audiokanäle zu spezifizieren, die über die MULTI CH INPUT-Buchsen eingespeist werden sollen.

*Input Select > MULTI CH > Input Channels*

Wahlmöglichkeiten: 2ch, 5.1ch, 7.1ch



- Wählen Sie 2ch, wenn Sie Stereo-/Audiosignale übermitteln wollen, wobei nur die FRONT L/R-Buchsen verwendet werden sollen.
- Wählen Sie 5.1ch, wenn Sie 5.1-Kanal-Audiosignale über die Buchsen FRONT L/R, CENTER, SURROUND L/R und SUBWOOFER einspeisen wollen.
- Wählen Sie 7.1ch, wenn Sie 7.1-Kanal-Audiosignale über alle Buchsen einspeisen wollen.

## Manuelles Setup: Sound

Verwenden Sie dieses Menü, um die Soundparameter einzustellen.

**1 Drücken Sie TOP auf der GUI-Fernbedienung.**

**2 Wählen Sie Manual Setup, und drücken Sie danach h.**



**3 Wählen Sie Sound, und drücken Sie danach h.**

**4 Wählen Sie den gewünschten Parameter, und drücken Sie danach h, um auf diesen Parameter zuzugreifen und diesen einzustellen.**

### ■ Cinema EQ (Kino-Entzerrer)

Verwenden Sie diese Funktion, um PEQ und die Pegel der hohen Frequenzen für jeden Lautsprecher einzustellen.

*Manual Setup > Sound > Cinema EQ*

Wahlmöglichkeiten: Off, On, PEQ\*, HIGH\*

\* Wenn PEQ oder HIGH gewählt ist, können Sie die Frequenz zwischen 1,0 und 12,7 kHz und einen Pegel zwischen -9 und +3 dB einstellen.



- **Front & Center** stellt die Pegel der linken Front-, rechten Front- und Center-Lautsprecher ein.
- **Surround** stellt die Pegel des linken Surround-Lautsprechers und des rechten Surround-Lautsprechers ein.
- **Surround Back** stellt die Pegel des hinteren linken Surround-Lautsprechers und des hinteren rechten Surround-Lautsprechers ein.
- **Presence** stellt die Pegel der vorderen linken und vorderen rechten Presence-Lautsprecher ein.

### ■ Graphic EQ (Grafischer Equalizer)

Verwenden Sie diese Funktion, um den parametrischen (Auto Setup PEQ) oder grafischen Equalizer (Manual GEQ) zu wählen.

Um auf diese Parameter zuzugreifen, wählen Sie:

*Manual Setup > Sound > Graphic EQ >*

### EQ Select (Equalizer-Wahl)

Wahlmöglichkeiten: **Auto Setup PEQ**, Manual GEQ, EQ Defeat



- Wählen Sie Auto Setup PEQ, um den im automatischen Setup eingestellten Equalizer zu verwenden.
- Wählen Sie Manual GEQ, um den eingebauten grafischen Equalizer mit 9 Frequenzbändern so einzustellen, dass die Klangqualität der linken und rechten Presence-Lautsprecher, des Center-Lautsprechers, der linken und rechten Surround-Lautsprecher und der hinteren linken und rechten Surround-Lautsprecher mit der Klangqualität der linken und rechten Frontlautsprecher übereinstimmt.
- Wählen Sie EQ Defeat, um die Einstellung des Equalizer freizugeben.

Wahlmöglichkeiten: -6 bis +6 (dB)

Sie können 9 Frequenzbänder einstellen: 63Hz, 125Hz, 250Hz, 500Hz, 1kHz, 2kHz, 4kHz, 8kHz, 16kHz

- **Front L** stellt den Klangqualität des linken Frontlautsprechers ein.
- **Front R** stellt den Klangqualität des rechten Frontlautsprechers ein.
- **Center** stellt den Klangqualität des Center-Lautsprechers ein.
- **Surround L** stellt den Klangqualität des linken Surround-Lautsprechers ein.
- **Surround R** stellt den Klangqualität des rechten Surround-Lautsprechers ein.
- **Surround Back L** stellt den Klangqualität des hinteren linken Surround-Lautsprechers ein.
- **Surround Back R** stellt den Klangqualität des hinteren rechten Surround-Lautsprechers ein.
- **Presence L** stellt den Klangqualität des linken Presence-Lautsprechers ein.
- **Presence R** stellt den Klangqualität des rechten Presence-Lautsprechers ein.

#### Hinweis

Die Cinema EQ- und Graphic EQ-Einstellungen beeinflussen nicht den Ausgang Ihrer Kopfhörer.

### ■ Tone Control (Klangregler)

Verwenden Sie diesen, um die an Ihre Lautsprecher und Kopfhörer ausgegebenen Bässe und Höhen einzustellen.  
*Manual Setup > Sound > Tone Control >*

#### Control (Klangregler)

Wahlmöglichkeiten: Defeat, Speaker, Headphone



- Wählen Sie Defeat, wenn Sie keine Einstellungen ausführen möchten.
- Wählen Sie Speaker, um die Bass/Höhenbalance Ihrer Lautsprecher einzustellen.
- Wählen Sie Headphone, um die Bass/Höhenbalance Ihrer Kopfhörer einzustellen.

#### Bass (Bassregler)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Ausgang der niedrigen Frequenzen an Ihre Lautsprecher oder Kopfhörer einzustellen.

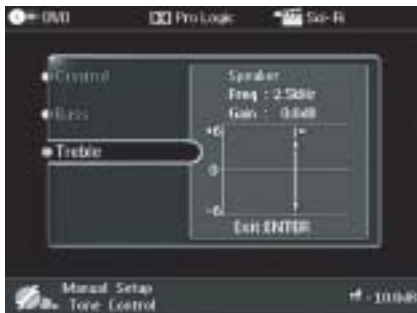
Wahlmöglichkeiten: -6 bis +6 (dB), Anfänglich: 0 dB  
Sie können drei Frequenzbänder einstellen: 125Hz, 350Hz, 500Hz.





### Treble (Höhenregler)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Ausgang der hohen Frequenzen an Ihre Lautsprecher oder Kopfhörer einzustellen. Wahlmöglichkeiten: -6 bis +6 (dB), Anfänglich: 0 dB  
Sie können drei Frequenzbänder einstellen: 2,5kHz, 3,5kHz, 8,0kHz.



#### Hinweis

TONE CONTROL ist nicht wirksam, wenn:

- Das THX (Seite 49) oder DIRECT STEREO (Seite 43) Programm gewählt ist.
- Wenn PURE DIRECT gewählt ist.

### LFE Level (Effektpegel der niedrigen Frequenzen)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Ausgangspegel des LFE-Kanals (Effekt der niedrigen Frequenzen) gemäß der Kapazität Ihres Subwoofers oder Ihrer Kopfhörer einzustellen. Der LFE-Kanal trägt die Spezialeffekte der niedrigen Frequenzen, die nur zu bestimmten Szenen hinzugefügt werden. Diese Einstellung ist nur wirksam, wenn dieses Gerät Dolby Digital- oder DTS-Signale decodiert. Um auf diese Parameter zuzugreifen, wählen Sie: *Manual Setup > Sound > LFE Level >* Wahlmöglichkeiten: -20 bis 0 (dB)



### Speaker (Lautsprecher)

Wählen Sie diese Funktion, um den Lautsprecherpegel LFE einzustellen.

### Headphone (Kopfhörer)

Wählen Sie diese Funktion, um den Kopfhörerpegel LFE einzustellen.

#### Hinweis

Abhängig von der Einstellung von LFE Level, werden manche Signale vielleicht nicht an der SUBWOOFER-Buchse ausgegeben.

### Dynamic Range (Dynamikbereich)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Umfang der Dynamikbereich-Kompression zu wählen, der für Ihre Lautsprecher und Kopfhörer gelten soll. Diese Einstellung ist nur wirksam, wenn dieses Gerät Dolby Digital- und DTS-Signale decodiert.

Um auf diese Parameter zuzugreifen, wählen Sie: *Manual Setup > Sound > Dynamic Range >* Wahlmöglichkeiten: **MAX** (Maximum), **STD** (Standardwert), **MIN** (Minimum)



### Speaker (Lautsprecher)

Wählen Sie diese Funktion, um die Lautsprecherkomprimierung einzustellen.

### Headphone (Kopfhörer)

Wählen Sie diese Funktion, um die Kopfhörerkomprimierung einzustellen.

- Wählen Sie MAX für Spielfilme.
- Wählen Sie STD für die allgemeine Verwendung.
- Wählen Sie MIN für das Hören von Quellen mit niedrigen Lautstärkepegeln.

### Audio Option (Audio-Option)

Verwenden Sie diese Funktion, um die gesamten Audioeinstellungen dieses Gerätes an Ihre Anforderungen anzupassen.

Um auf diese Parameter zuzugreifen, wählen Sie: *Manual Setup > Sound > Audio Option >*

### Audio Delay (Audio-Verzögerung)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Soundausgang zu verzögern, damit dieser mit dem Videobild synchronisiert werden kann. Dies ist vielleicht erforderlich, wenn Sie bestimmte LCD-Monitore oder Projektoren verwenden. Wahlmöglichkeiten: 0 bis 200 (ms)



**Muting Type (Stummschalttyp)**

Verwenden Sie diese Funktion, um einzustellen, wie stark die Stummschaltung die Ausgangslautstärke reduzieren soll.

Wahlmöglichkeiten: Full, -20dB



- Wählen Sie Full, um den ausgegebenen Sound vollständig stummzuschalten.
- Wählen Sie -20dB, um die aktuelle Lautstärke um 20 dB zu reduzieren.

**Manuelles Setup: Basic**

Verwenden Sie dieses Menü, um die grundlegenden Systemparameter einzustellen.

**1 Drücken Sie TOP auf der GUI-Fernbedienung.**

**2 Wählen Sie Manual Setup, und drücken Sie danach h.**



**3 Wählen Sie Basic, und drücken Sie danach h.**

**4 Wählen Sie den gewünschten Parameter, und drücken Sie danach h, um auf diesen Parameter zuzugreifen und diesen einzustellen.**

y

- Die meisten in dem grundlegenden Menü beschriebenen Parameter werden automatisch eingestellt, wenn Sie den automatischen Setup-Vorgang ablaufen lassen. Sie können das grundlegende Menü auch verwenden, um später Einstellungen auszuführen, wobei wir jedoch empfehlen, zuerst den automatischen Setup ablaufen zu lassen.
- Sie können diese Parameter zurückstellen, indem Sie den automatischen Setup-Vorgang ausführen (siehe Seite 32).

### ■ THX Set (THX Einstellung)

Verwenden, um die THX-Einstellungen manuell einzustellen.

Manual Setup > Basic > THX Set >

#### THX Ultra2 SWFR (THX Ultra2 Subwoofer)

Verwenden Sie diese Funktion, um den THX Ultra2-kompatiblen Subwoofer zu wählen.

Wahlmöglichkeiten: No\*, Yes



- Wählen Sie No, wenn Sie den Subwoofer nicht verwenden möchten.
- Wählen Sie Yes, wenn Sie den Subwoofer verwenden möchten.

\* Wenn No gewählt ist, wird Bndry Gain Comp (Grenzgewinnkompensation) auf Off eingestellt.

#### Bndry Gain Comp (Grenzgewinnkompensation)

Verbessert dröhnende Bässe, wenn die Hörposition nahe an der rückwärtigen Wand angeordnet ist.

Wahlmöglichkeiten: Off, On



- Wählen Sie Off, wenn Sie die Bndry Gain Comp-Funktion nicht verwenden möchten.
- Wählen Sie On, um die Bndry Gain Comp-Funktion zu verwenden.

#### SB Speaker Dist. (Abstand der hinteren Surround-Lautsprecher)

Verwenden Sie diese Funktion, um das Surround-Soundfeld zu optimieren, wenn Sie die hinteren Surround-Lautsprecher entfernt von einander aufstellen müssen.

Wahlmöglichkeiten:

Modelle für U.S.A. und Kanada: under 1ft, 1 – 4ft, over 4ft

Andere Modelle: under 0.3m, 0.3 – 1.2m, over 1.2m



- Wählen Sie 0.3m, wenn der Abstand zwischen den beiden hinteren Surround-Lautsprechern weniger als 0,3 m beträgt.
- Wählen Sie 0.3 – 1.2m, wenn der Abstand zwischen den beiden hinteren Surround-Lautsprechern zwischen 0,3 m und 1,2 m beträgt.
- Wählen Sie over 1.2m, wenn der Abstand zwischen den beiden hinteren Surround-Lautsprechern mehr als 1,2 m beträgt.

### ■ Subwoofer Set (Subwoofer-Einstellung)

Verwenden, um eine beliebige Einstellung für Ihren Subwoofer manuell auszuführen.

Manual Setup > Basic > Subwoofer Set >

#### Config. (Subwoofer-Konfigurierung)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Position der Subwoofer zu konfigurieren.

Wahlmöglichkeiten: Front & Rear, Stereo, Monaural, None



- Wählen Sie Front & Rear, wenn Ihre beiden Subwoofer in den vorderen und hinteren Soundfeldern angeordnet sind.
- Wählen Sie Stereo, wenn Ihre beiden Subwoofer in den vorderen rechten und linken Soundfeldern angeordnet sind.
- Wählen Sie Monaural, wenn Ihr(e) Subwoofer in einem einzigen Soundfeld angeordnet ist (sind).
- Wählen Sie None, wenn Sie keine Subwoofer verwenden.

### Phase (Phase)

Falls die Bassklänge fehlen oder undeutlich sind, verwenden Sie diese Funktion, um die Frequenzphaseneigenschaften Ihres(r) Subwoofer einzustellen. Versuchen Sie die Phase für beide linken und rechten Subwoofer gemeinsam umzukehren, indem Sie L&R Reverse verwenden, und versuchen Sie die Phase dieser Lautsprecher individuell einzustellen, wenn der Klang immer noch nicht zufrieden stellend ist.

Wahlmöglichkeiten: Normal, L Reverse, R Reverse, L&R Reverse



- Wählen Sie Normal, wenn Sie die Phase für Ihre(n) Subwoofer nicht umkehren möchten.
- Wählen Sie L Reverse, um die Phase für den linken Subwoofer umzukehren.
- Wählen Sie R Reverse, um die Phase für den rechten Subwoofer umzukehren.
- Wählen Sie L&R Reverse, um die Phase für beide (linken und rechten) Subwoofer umzukehren.

### Bass Out (Bassausgang)

Die LFE-Signale weisen Effekte der niedrigen Frequenzen auf, wenn dieses Gerät Dolby Digital- oder DTS-Signale decodiert. Die Signale mit niedrigen Frequenzen können an beide linken und rechten Frontlautsprecher und an einen Subwoofer (der Subwoofer kann sowohl für die Stereo-Reproduktion als auch für das Soundfeldprogramm verwendet werden) geleitet werden.

Wahlmöglichkeiten: Both, **SWFR**, Front

#### Hinweis

Sie können vielleicht bestimmte Punkte nicht wählen, abhängig von den Einstellungen Ihrer Subwoofer-Konfiguration (Config.).



- Wählen Sie Both, um die LFE-Signale an den Subwoofer zu leiten. Die niedrigen Signale der vorderen linken und rechten Kanäle werden sowohl an den Subwoofer als auch an die Frontkanäle geliefert, und alle anderen Signale mit niedriger Frequenz werden gemäß den Einstellungen der anderen Lautsprecher weitergeleitet.
- Wählen Sie SWFR, wenn Sie einen Subwoofer anschließen. Dieses Gerät leitet alle LFE und Signale mit niedriger Frequenz gemäß der Einstellungen der anderen Lautsprecher weiter.
- Wählen Sie Front, wenn Sie keinen Subwoofer angeschlossen haben. Das Gerät leitet alle Signale mit niedriger Frequenz und die LFE-Signale an die Frontlautsprecher (auch wenn Sie vorher Front auf Small in Speaker Set eingestellt haben).

### Speaker Set (Lautsprecher-Einstellung)

Wird verwendet, um eine Lautsprechereinstellung manuell auszuführen.

Manual Setup > Basic > Speaker Set >

#### Hinweis

Stellen Sie einen beliebigen THX-Lautsprecher auf Small ein.

### Front (Frontlautsprecher)

Wahlmöglichkeiten: Large, **Small**



- Wählen Sie Large, wenn Sie große Frontlautsprecher verwenden. Das Gerät leitet den gesamten Bereich der Signale für den linken und rechten Frontkanal an die linken und rechten Frontlautsprecher.
- Wählen Sie Small, wenn Sie kleine Frontlautsprecher verwenden. Das Gerät leitet die Signale mit niedriger Frequenz des Frontkanals an die mit „Bass Out“ gewählten Lautsprecher.

### Center (Center-Lautsprecher)

Wahlmöglichkeiten: Large, **Small**, None



- Wählen Sie Large, wenn Sie einen großen Center-Lautsprecher verwenden. Das Gerät leitet den gesamten Bereich der Signale des Center-Kanals an den Center-Lautsprecher.
- Wählen Sie Small, wenn Sie einen kleinen Center-Lautsprecher verwenden. Das Gerät leitet die Signale mit niedriger Frequenz des Center-Kanals an die mit „Bass Out“ gewählten Lautsprecher.
- Wählen Sie None, wenn Sie keinen Center-Lautsprecher verwenden. Das Gerät leitet alle Signale des Center-Kanals an die linken und rechten Frontlautsprecher.

### Surround (Linke/rechte Surround-Lautsprecher)

Wahlmöglichkeiten: Large, **Small**, None



- Wählen Sie Large, wenn Sie große linke und rechte Surround-Lautsprecher verwenden oder wenn ein hinterer Subwoofer an die Surround-Lautsprecher angeschlossen ist. Der gesamte Bereich der Signale des Surround-Kanals wird an die linken und rechten Surround-Lautsprecher geleitet.
- Wählen Sie Small, wenn Sie kleine linke und rechte Surround-Lautsprecher verwenden. Die Signale mit niedriger Frequenz des Surround-Kanals werden an die mit „Bass Out“ gewählten Lautsprecher geleitet.
- Wählen Sie None, wenn Sie keine Surround-Lautsprecher verwenden. Dadurch wird dieses Gerät auf den Virtual CINEMA DSP-Modus geschaltet (siehe Seite 42), worauf die Einstellung der hinteren Surround-Lautsprecher (Surround Back) auf None eingestellt wird.

### Surround Back

#### (Linke/rechte hintere Surround-Lautsprecher)

Wahlmöglichkeiten: Large x1, Small x1, **Small x2**, Large x2, None



- Wählen Sie Large x1, wenn Sie einen großen hinteren Surround-Lautsprecher verwenden. Das Gerät leitet den gesamten Bereich der Signale des hinteren Surround-Kanals an den linken hinteren Surround-Lautsprecher.
- Wählen Sie Small x1, wenn Sie einen kleinen hinteren Surround-Lautsprecher verwenden. Die Signale mit niedriger Frequenz des hinteren Surround-Kanals werden an die mit „Bass Out“ gewählten Lautsprecher geleitet, und die restlichen Frequenzsignale werden an den linken hinteren Surround-Lautsprecher geleitet.
- Wählen Sie Small x2, wenn Sie zwei kleine hintere Surround-Lautsprecher verwenden. Die Signale mit niedriger Frequenz der hinteren Surround-Kanäle werden an die mit „Bass Out“ gewählten Lautsprecher geleitet.
- Wählen Sie Large x2, wenn Sie zwei große hintere Surround-Lautsprecher verwenden. Das Gerät leitet den gesamten Bereich der Signale des hinteren Surround-Kanals an die hinteren Surround-Lautsprecher.
- Wählen Sie None, wenn Sie keinen hinteren Surround-Lautsprecher verwenden. Das Gerät leitet alle Signale des hinteren Surround-Kanals an die linken und rechten Surround-Lautsprecher.

#### Hinweis

Falls Sie Large x1 oder Small x1 wählen, schließen Sie einen Lautsprecher an die linken SURROUND BACK (SINGLE)-Lautsprecherklemmen an.

### Presence (Presence-Lautsprecher)

Wahlmöglichkeiten: None, Yes



- Wählen Sie None, wenn Sie keine Presence-Lautsprecher verwenden. Dieses Gerät leitet alle Signale des Presence-Kanals zu den rechten und linken Frontlautsprechern.
- Wählen Sie Yes, wenn Sie Presence-Lautsprecher verwenden.

#### Hinweis

Wenn Zone2 Amplifier auf Internal (siehe Seite 78) gestellt ist, wird Presence automatisch auf None gestellt.

### Cross Over (Übernahmefrequenz)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Übernahmefrequenz (Abschaltung) für alle Signale mit niedriger Frequenz zu wählen. Alle Frequenzen unter der gewählten Frequenz werden an den Subwoofer gesandt. Wahlmöglichkeiten: 40Hz, 60Hz, **80Hz (THX)**, 90Hz, 100Hz, 110Hz, 120Hz, 160Hz, 200Hz



- Wählen Sie 80Hz (THX), wenn Sie ein THX-System verwenden.

### Speaker Level (Lautsprecherpegel)

Verwenden Sie diese Einstellungen, um die Lautsprecherpegel zwischen dem linken Frontlautsprecher und jedem der in Speaker Set (siehe Seite 67) gewählten Lautsprechern manuell auszubalancieren.

Manual Setup > Basic > Speaker Level



Wahlmöglichkeiten: -10,0 dB bis +10,0 dB

- **Front L** stellt die Balance des linken Frontlautsprechers ein.
- **Front R** stellt die Balance des rechten Frontlautsprechers ein.
- **Center** stellt die Balance des Center-Lautsprechers ein.
- **Surround L** stellt die Balance des linken Surround-Lautsprechers ein.
- **Surround R** stellt die Balance des rechten Surround-Lautsprechers ein.
- **Surround Back L** stellt die Balance des linken hinteren Surround-Lautsprechers ein.
- **Surround Back R** stellt die Balance des rechten hinteren Surround-Lautsprechers ein.
- **Presence L** stellt die Balance des linken Frontlautsprechers und des linken Presence-Lautsprechers ein.
- **Presence R** stellt die Balance des linken Frontlautsprechers und des rechten Presence-Lautsprechers ein.
- **Subwoofer L** stellt die Balance des Subwoofers ein.
- **Subwoofer R** stellt die Balance des rechten Subwoofers ein, wenn zwei Subwoofer angeschlossen sind.

y

Um die THX-Referenzpegel korrekt zu kalibrieren, ist der interne Rosa-Rauschen-Generator zu verwenden (siehe Seite 54).

#### Hinweise

- Sie können den Pegel der Kanäle nicht einstellen, die auf None in Speaker Set eingestellt sind.
- Falls Sie nur einen hinteren Surround-Lautsprecher verwenden, schließen Sie diesen an die SURROUND BACK (SINGLE)-Buchse an, und stellen Sie die Balance in Surround Back L ein.

■ **Speaker Distance  
(Lautsprecherabstand)**

Verwenden Sie diese Funktion für die manuelle Eingabe des Abstandes jedes Lautsprechers und die an den entsprechenden Kanal angelegte Verzögerung. Idealerweise sollte jeder Lautsprecher den gleichen Abstand von der hauptsächlichen Hörposition aufweisen. In den meisten Situationen ist dies jedoch nicht möglich. Daher muss eine bestimmte Verzögerung an den Sound von jedem Lautsprecher angelegt werden, so dass der gesamte Sound zur gleichen Zeit an der Hörposition ankommt.

Um auf diese Parameter zuzugreifen, wählen Sie:

*Manual Setup > Basic > Speaker Distance >*



**Unit (Einheit)**

Wahlmöglichkeiten: **meters** (m), feet (ft)

Anfängliche Einstellung:

Modelle für U.S.A. und Kanada: feet (ft)

Andere Modelle: meters (m)



- Wählen Sie meters, um den Lautsprecherabstand in Metern einzugeben.
- Wählen Sie feet, um den Lautsprecherabstand in Fuß einzugeben.

Wahlmöglichkeiten: 0.3 bis 24.00 m

Anfängliche Einstellung für alle Lautsprecher:

Modelle für U.S.A. und Kanada: 10,0 Zoll

Andere Modelle: 3,0 Meter

- **Front L** stellt den Abstand des linken Frontlautsprechers ein.
- **Front R** stellt den Abstand des rechten Frontlautsprechers ein.
- **Center** stellt den Abstand des Center-Lautsprechers ein.
- **Surround L** stellt den Abstand des linken Surround-Lautsprechers ein.
- **Surround R** stellt den Abstand des rechten Surround-Lautsprechers ein.
- **Surround Back L** stellt den Abstand der linken hinteren Surround-Lautsprecher ein.
- **Surround Back R** stellt den Abstand des rechten hinteren Surround-Lautsprechers ein.
- **Presence L** stellt den Abstand des linken Presence-Lautsprechers ein.
- **Presence R** stellt den Abstand des rechten Presence-Lautsprechers ein.
- **Subwoofer L** stellt den Abstand des Frontlautsprechers oder linken Subwoofers ein.
- **Subwoofer R** stellt den Abstand des hinteren oder rechten Subwoofers ein, wenn zwei Subwoofer angeschlossen sind.

**Hinweis**

Falls Sie die Vorgabeeinstellung für die Einheit zurückstellen, dann werden auch die obigen Werte zurückgestellt.



## Manuelles Setup: Video

Verwenden Sie dieses Menü, um die Videoparameter manuell einzustellen.

y

Falls der Ausgang an den Monitor versagt, während Sie einen Parametereinstellvorgang ausführen, können die Einstellungen der Videoparameter dieses Gerätes nicht kompatibel mit Ihrem Videomonitor sein. Betätigen und halten Sie EXIT auf der Fernbedienung für mindestens 5 Sekunden gedrückt, um die Video-Parameter zu initialisieren.

Anfängliche Einstellungen:

- TV format (TV-Format):
  - Modelle für U.S.A., Kanada, Korea und allgemeine Gebiete: NTSC
  - Andere Modelle: PAL
- Resolution (Auflösung): 480i/576i
- Nur TV Format und S Video stehen für progressive oder Signale hoher Definition (Signale mit einer Auflösung von 480i/576p oder höher) zur Verfügung.
- Eine Bildverarbeitung kann für nicht standardisierte Signale, wie zum Beispiel die von Spielkonsolen ausgegebene Signale, unter Umständen nicht verfügbar sein.

**1 Drücken Sie TOP auf der GUI-Fernbedienung.**

**2 Wählen Sie Manual Setup, und drücken Sie danach h.**



**3 Wählen Sie Video, und drücken Sie danach h.**

**4 Wählen Sie den gewünschten Parameter, und drücken Sie danach h, um auf diesen Parameter zuzugreifen und diesen einzustellen.**

## Processor (Prozessor)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Digital-Videoprozessor ein- oder auszuschalten.

Manual Setup > Video > Processor

Wahlmöglichkeiten: Off, On



- Wählen Sie Off, um den Digital-Videoprozessor auszuschalten.\*
  - Wählen Sie On, um den Digital-Videoprozessor einzuschalten.
- \* Das Signal wird ohne Effektverarbeitung ausgegeben. (Diese Einstellung beeinflusst nicht das GUI Display.)

### Hinweise

- Für optimales Video-Leistungsvermögen empfiehlt THX die Einstellung von Processor auf Off.
- Wenn ein Video wiedergegeben wird, das Teletext oder andere zusätzliche Signale enthält, werden diese zusätzlichen Signale unter Umständen nicht wiedergegeben, wenn On gewählt wurde. In diesem Fall ist Off zu wählen.
- Wenn Sie TOP an der GUI-Fernbedienung drücken, wird das Video-Verarbeitungssystem aktiviert; danach erscheint die GUI-Anzeige, selbst wenn Off gewählt wurde.

### Picture Mode (Bildmodus)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Videobildmodus zu wählen und jeden Modus passend zu dem Videobild einzustellen.

Manual Setup > Video > Picture Mode >

Wahlmöglichkeiten: Cinema, Standard, Dynamic



- Wählen Sie Cinema für Filme.
- Wählen Sie Standard für die allgemeine Videoquellen.
- Wählen Sie Dynamic für codierte Animationsvideoquellen, wie zum Beispiel Videospiele.

Wahlmöglichkeiten: Enhancer (0 bis +24), 3D NR (0 bis +10), Brightness (-24 bis +24), Contrast (-24 bis +24), Saturation (-24 bis +24), Reset

- 1) Drücken Sie **k/n**, um den einzustellenden Punkt zu wählen, und drücken Sie danach **ENTER**. Die Einstellanzeige wird angezeigt.



- 2) Verwenden Sie **l / r**, um die Einstellungen auszuführen, und drücken Sie danach **ENTER**.

- Wählen Sie Enhancer, um die Schärfe einzustellen.
- Wählen Sie 3D NR, um das Bildrauschen zu reduzieren.
- Wählen Sie Brightness, um die Helligkeit einzustellen.
- Wählen Sie Contrast, um den Kontrast einzustellen.
- Wählen Sie Saturation, um die Farbtiefe einzustellen.
- Wählen Sie Reset, und drücken Sie danach **r**, um die Bildeinstellung freizugeben.

#### Hinweis

Bei manchen Monitoren kann die Ausführung von extremen Einstellungen mehrerer Punkte zu Videoverzerrungen führen. In solchen Fällen, wählen Sie Reset, um die Bildeinstellungen freizugeben, und verwenden Sie die Video-Einstellfunktionen an Ihrem Monitor.

### Resolution (Auflösung)

Verwenden Sie diese Funktion für die Wahl der Videoauflösung. Dies ist die Auflösung des Ausgabebildes, wenn Processor auf On gestellt ist.

Manual Setup > Video > Resolution

Wahlmöglichkeiten: 480p/576p, **480i/576i**, 720p, 1080i



- Wählen Sie 480p/576p, um die Auflösung auf 480p/576p einzustellen.
  - Wählen Sie 480i/576i, um die Auflösung auf 480i/576i einzustellen.
  - Wählen Sie 720p, um die Auflösung auf 720p einzustellen.\*
  - Wählen Sie 1080i, um die Auflösung auf 1080i einzustellen.\*
- \* Auch wenn 720p oder 1080i gewählt ist, werden die durch das Urheberrecht geschützte Signale an 480p/576p ausgegeben.

#### Hinweis

Diese Einstellung ist nur für Signale möglich, die über die COMPONENT VIDEO-Buchsen zugeführt werden.

## ■ Aspect (Seitenverhältnis)

Verwenden Sie diese Funktion, um das Seitenverhältnis für das Ausgabebild zu wählen, das unter Verwendung des Videoverarbeitungsschaltkreises umgewandelt wird.

*Manual Setup > Video > Aspect*

Wahlmöglichkeiten: **Through**, Auto, 16:9 Normal, 16:9 Zoom
























- **Through:** Das Seitenverhältnis des eingegebenen Videosignals wird auf keine Weise geändert.
- **Auto:** Das Seitenverhältnis des eingegebenen Videosignals wird automatisch festgestellt, worauf automatisch die am besten geeignete Einstellung gewählt wird.
- **16:9 Normal:** Schwarze Balken erscheinen an der linken und rechten Seite des eingegebenen Videosignals, bevor dieses an den Fernseher ausgegeben wird. Wird verwendet, um 4:3 Software auf einem 16:9 Fernseher zu betrachten.
- **16:9 Zoom:** Schneidet die Ober- und Unterseite des eingegebenen Videosignals ab, bevor dieses an den Fernseher ausgegeben wird. Wird verwendet, um 4:3 Letterbox-Software auf einem 16:9 Fernseher zu betrachten.

Für Einzelheiten siehe die Beispiele für die Umwandlung des Seitenverhältnisses auf der nächsten Seite.

### ■ Beispiele für die Umwandlung des Seitenverhältnisses

Die Bilder mit fetter Umrandung zeigen die am besten geeignete Einstellung für jede Eingangssignal/Fernseher-Kombination an.

Eingangssignal-Seitenverhältnis	TV Typ	Einstellung		
		Through	16:9 Normal	16:9 Zoom
<b>4:3</b> 	4:3			
	16:9			
<b>4:3 (Letterbox)</b> 	4:3			
	16:9			
<b>16:9</b> 	4:3			
	16:9			

#### Hinweis

Falls Sie 16:9 Software auf einem 4:3 Fernseher betrachten möchten, dann müssen Sie das Seitenverhältnis an Ihrem Fernseher einstellen.

### ■ Cross Color (Übernahmefarbe)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Rauschstörungen aus der Helligkeit der angezeigten Bilder zu entfernen.

Manual Setup > Video > Cross Color

Wahlmöglichkeiten: Not Suppress, **Suppress**



- Wählen Sie Not Suppress, wenn Sie die Helligkeit der angezeigten Bilder nicht einstellen möchten.
- Wählen Sie Suppress, um die Rauschstörungen aus der Helligkeit der angezeigten Bilder zu entfernen.

### ■ TV Format (TV-Format)

Verwenden Sie diese Funktion, um das Videoformat für Ihren Fernseher zu wählen.

Manual Setup > Video > TV Format

Wahlmöglichkeiten: PAL, NTSC

Anfängliche Einstellung:

Modelle für U.S.A., Kanada, Korea und allgemeine Gebiete: NTSC

Europa, Großbritannien, Australien und China: PAL



Falls kein Bildsignal für das gewählte TV-Format eingespeist wird, wählen Sie das Format für das gegenwärtig ausgegebene Signal. Da der COMPONENT OUT-Ausgang auf den Auflösungseinstellungen beruht, wird das Signal für NTSC als 480i und für PAL als 576i ausgegeben, wenn die Auflösung auf 480i/576i eingestellt ist.

## ■ S Video (S-Video)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Videoausgang an den Eingang Ihres Monitors anzupassen. S1 gestattet Ihnen die automatische Größeneinstellung der auf 4:3 komprimierten Breitbild-Software, so dass diese mit 16:9 angezeigt wird. S2 gestattet Ihnen die automatische Größeneinstellung der Letterbox-Software, so dass diese zusätzlich zu der S1-Funktion auch in dem Breitbildmodus angezeigt wird.

*Manual Setup > Video > S Video*

Wahlmöglichkeiten: S, **S1**, S2



- Wählen Sie S, wenn Sie dieses Gerät an die S-Eingangsbuchse Ihres Monitors anschließen.
- Wählen Sie, wenn Sie dieses Gerät an die S- oder S1-Videoeingangsbuchsen Ihres Monitors anschließen.
- Wählen Sie S2, wenn Sie dieses Gerät an die S2-Videoeingangsbuchsen Ihres Monitors anschließen.

## Manuelles Setup: Option

Dieses Menü wird verwendet, um optionale Systemeinstellungen auszuführen.

- 1 Drücken Sie TOP auf der GUI-Fernbedienung.**
- 2 Wählen Sie Manual Setup, und drücken Sie danach h.**
- 3 Wählen Sie Option, und drücken Sie danach h.**



- 4 Wählen Sie den gewünschten Parameter, und drücken Sie danach h, um auf diesen Parameter zuzugreifen und diesen einzustellen.**
- 5 Wenn Sie mit der Einstellung der Parameter fertig sind, drücken Sie ENTER.**

### ■ Surr.Initialize (Surround-Initialisierung)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Parameter für jedes Soundfeldprogramm innerhalb einer Soundfeldprogrammgruppe zu initialisieren. Wenn Sie eine Soundfeldprogrammgruppe initialisieren, dann werden alle Parameterwerte innerhalb dieser Gruppe auf ihre anfänglichen Einstellungen zurückgestellt. Die eingestellten Soundfeldparametereinstellungen werden in Blau angezeigt.

Manual Setup > Option > Surr.Initialize

Wahlmöglichkeiten: All, 1-11



- Wählen Sie All, um die Einstellungen für alle Soundfeldprogrammparameter zu initialisieren.
- Wählen Sie 1-11, um individuelle Soundfeldprogramme zu initialisieren. Verwenden Sie die Zifferntaste auf der Fernbedienung, um das Soundfeldprogramm zu wählen, das Sie initialisieren möchten, und drücken Sie danach ENTER.
- Wählen Sie EXIT, und drücken Sie danach ENTER, um dieses Menü zu verlassen.

#### Hinweis

Die Soundfeldprogrammgruppen können nicht initialisiert werden, wenn Memory Guard Surr.Parameter auf „Guard“ eingestellt ist (siehe Seite 78).

### ■ Input Mode (Eingangsmodus)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Eingangsmodus der an die DIGITAL INPUT-Buchsen angeschlossenen Quellen zu bestimmen, wenn Sie dieses Gerät einschalten.

Manual Setup > Option > Input Mode



Wahlmöglichkeiten: **Auto**, Last

- Wählen Sie Auto, wenn Sie wünschen, dass dieses Gerät den Eingangssignaltyp automatisch feststellt und den entsprechenden Eingangsmodus wählt.
- Wählen Sie Last, um dieses Gerät für die automatische Wahl des zuletzt für diese Quelle verwendeten Eingangsmodus einzustellen.

#### Hinweis

Falls Sie Last wählen, wird nicht die letzte Einstellung für die EX/ES-Taste aufgerufen.

## ■ Display (Display)

Verwenden Sie diese Funktion, um das On-Screen-Display und das Fronttafel-Display einzustellen.

Manual Setup > Option > Display >



### Wall Paper (Wallpaper)

Verwenden Sie diese Funktion, um den Hintergrund zu wählen, der angezeigt wird, wenn kein Signal von einer externen Quelle eingespeist wird. Falls Sie den Hintergrund nicht anzeigen möchten, wählen Sie None. Wahlmöglichkeiten: None, 1(DSP-Z9), 2(Horn), 3(Piano), 4(Gray)

#### Hinweis

Wenn Processor im Manual Setup-Menü auf Off gesetzt ist, wird kein Hintergrund angezeigt, selbst wenn kein Bild eingegeben wird.

### Position (Position)

Verwenden Sie diese Funktion, um die vertikale und horizontale Position des GUI-Displays einzustellen. Wahlmöglichkeiten: +5 (abwärts/links) bis -5 (aufwärts/rechts)

- Drücken Sie **K**, um die Position des GUI-Displays anzuheben.
- Drücken Sie **n**, um die Position des GUI-Displays abzusenken.
- Drücken Sie **h**, um die Position des GUI-Displays nach rechts zu verschieben.
- Drücken Sie **l**, um die Position des GUI-Displays nach links zu verschieben.

### On Screen (Text OSD ein/aus)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Textinformationen auf dem On-Screen-Display ein- oder auszuschalten.

Wahlmöglichkeiten: Off, On

- Wählen Sie Off, um die Textinformationen auszuschalten OSD.
- Wählen Sie On, um die Textinformationen einzuschalten OSD.

#### Hinweis

Wenn Aspect auf 16:9 Zoom (siehe Seite 73) gestellt ist, wird das On-Screen-Display nicht angezeigt, auch wenn On Screen auf On gestellt ist.

### Dimmer (Dimmer)

Wird verwendet, um die Helligkeit des Fronttafel-Displays einzustellen.

Wahlmöglichkeiten: -4 bis 0

## ■ Multi Zone (Multi-Zone)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Zone 2- und Zone B-Einstellungen anzupassen.

Manual Setup > Option > Multi Zone >



### Speaker B (Lautsprecher B)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Position der an die SPEAKERS B-Klemmen angeschlossenen Frontlautsprecher zu wählen.

Wahlmöglichkeiten: Zone1, ZoneB

- Wählen Sie Zone1, um SPEAKERS A und B ein/ auszuschalten, wenn sich die an die SPEAKERS B-Klemmen angeschlossenen Lautsprecher in dem Hauptraum befinden.
- Wählen Sie ZoneB, wenn sich die an die SPEAKERS B-Klemmen angeschlossenen Lautsprecher in einem anderen Raum befinden. Falls SPEAKERS A ausgeschaltet und SPEAKERS B eingeschaltet ist, dann werden alle Lautsprecher, einschließlich Subwoofer, in dem Hauptraum stummgeschaltet, so dass das Gerät den Sound nur von SPEAKERS B ausgibt.

#### Hinweise

- Falls Sie Kopfhörer an die PHONES-Buchse dieses Gerätes anschließen, dann wird der Sound sowohl an den Kopfhörern als auch von SPEAKERS B ausgegeben.
- Wenn ein DSP-Programm gewählt ist, schaltet das Gerät automatisch auf den Virtual CINEMA DSP-Modus.

### Zone2 Amplifier (Zone 2 Verstärker)

Verwenden Sie diese Funktion, um zu wählen, wie die ZONE 2-Lautsprecher verstärkt werden sollen.

Wahlmöglichkeiten: Internal, External, None

- Wählen Sie External, wenn Sie Ihre Zone 2-Lautsprecher über einen externen Verstärker anschließen, der an die ZONE 2 OUTPUT-Buchsen dieses Gerätes angeschlossen ist.
- Wählen Sie Internal, um den internen Verstärker dieses Gerätes zu verwenden, wenn Sie Ihre Zone 2-Lautsprecher direkt an die PRESENCE/ZONE 2-Lautsprecherklemmen dieses Gerätes anschließen.
- Wählen Sie None, wenn Sie die Zone2-Funktion nicht verwenden möchten.

#### Hinweis

Wenn Internal gewählt ist, schaltet die Einstellung des Presence-Lautsprechers automatisch auf None.

### Zone2 Volume (Zone 2 Lautstärke)

Verwenden Sie diese Funktion, um zu wählen, wie der Lautstärkeregler hinsichtlich der ZONE 2 OUTPUT-Buchsen arbeiten wird. Wenn der Zone2 Amplifier auf Internal gestellt ist, dann wird diese Funktion automatisch auf Variable gestellt.

Wahlmöglichkeiten: Fixed, Variable

- Wählen Sie Fixed, um den ZONE 2 OUTPUT-Lautstärkepegel auf einen normalen Leitungspegel festzulegen.
- Wählen Sie Variable, um die ZONE 2 OUTPUT-Lautstärke gleichzeitig mit VOL +/- auf der Fernbedienung einzustellen.

### Zone2 Tuner Sel. (Zone 2 Tunerwahl)

(Nur Modelle für U.S.A., Kanada und Australien)

Verwenden Sie diese Funktion, um die Tuner-Funktion in Zone 2 zu aktivieren/deaktivieren.

Wahlmöglichkeiten: Enable, Disable

- Wählen Sie Enable, um die Tuner-Funktion in Zone 2 zu verwenden.
- Wählen Sie Disable, wenn Sie die Tuner-Funktion in Zone 2 nicht verwenden möchten.

## Speicherschutz

Verwenden Sie diese Funktion, um versehentliche Änderung der individuellen Parametereinstellungen zu verhindern.

**1 Drücken Sie TOP auf der GUI-Fernbedienung.**

**2 Wählen Sie Memory Guard, und drücken Sie danach h.**



**3 Wählen Sie den gewünschten Parameter, und drücken Sie danach h, um auf diesen Parameter zuzugreifen und diesen einzustellen.**

#### ■ i.LINK Setup (i.LINK Setup)

Wahlmöglichkeiten: Free, Guard

- Wählen Sie Guard, um Änderungen der i.LINK-Parameter zu verhindern. Auch wenn der Speicherschutz aktiviert ist, können Sie neu angeschlossene Geräte den Buchsen dieses Gerätes zuordnen, falls Plug & Play auf ON gestellt ist (siehe Seite 99).
- Wählen Sie Free, um Änderungen der i.LINK-Parameter zu ermöglichen.

#### ■ Surr.Parameter (Surround-Parameter)

Wahlmöglichkeiten: Free, Guard

- Wählen Sie Guard, um Änderungen der Surround-Parameter zu verhindern.
- Wählen Sie Free, um Änderungen der Surround-Parameter zu ermöglichen.

#### ■ Input Setup (Eingangs-Setup)

Wahlmöglichkeiten: Free, Guard

- Wählen Sie Guard, um Änderungen der Eingangs-Setup-Parameter zu verhindern.
- Wählen Sie Free, um Änderungen der Eingangs-Setup-Parameter zu ermöglichen.



### ■ Manual Setup (Manuelles Setup)

Wahlmöglichkeiten: Free, Guard

- Wählen Sie Guard, um Änderungen der manuellen Setup-Parameter zu verhindern. Wenn der Guard aktiviert ist, können Sie Picture Mode (Cinema, Standard oder Dynamic) wählen, wobei Sie jedoch die Einstellungen in jedem Modus nicht ändern können.
- Wählen Sie Free, um Änderungen der manuellen Setup-Parameter zu ermöglichen.

### ■ Auto Setup (Auto Setup)

Wahlmöglichkeiten: Free, Guard

- Wählen Sie Guard, um Änderungen der automatischen Setup-Parameter zu verhindern. Auch wenn der Guard aktiviert ist, können Sie die Entfernungseinheit ändern.
- Wählen Sie Free, um Änderungen der automatischen Setup-Parameter zu ermöglichen.

#### **Hinweis**

Allgemein sind die Operationen auf der Fronttafel und der Fernbedienung nicht durch die „Guard“-Funktion beeinträchtigt. Sie können jedoch die folgenden Vorgänge nicht ausführen:

- Einstellen des Klangreglers
- Umschalten des Eingangsmodus
- Ein/Ausschalten der Anzeige des Textinformationen unter Verwendung von ON SCREEN der Fernbedienung

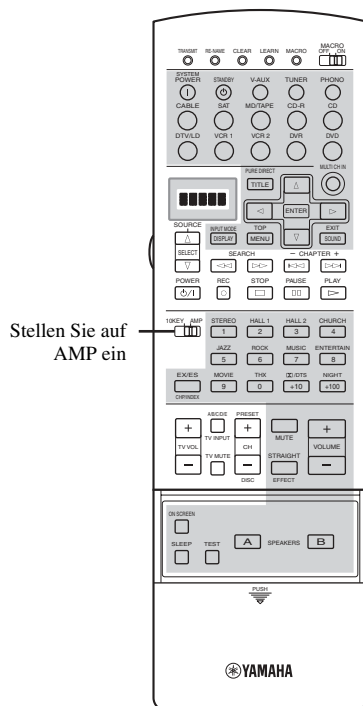
# MERKMALE DER FERNBEDIENUNG

Zusätzlich zu der Steuerung dieses Gerätes, kann die Fernbedienung auch für die Bedienung anderer A/V-Komponenten verwendet werden, die von YAMAHA oder anderen Herstellern hergestellt wurden. Um andere Komponenten bedienen zu können, müssen Sie die Fernbedienung mit dem (den) entsprechenden Herstellercode(s) programmieren. Diese Fernbedienung weist auch zwei andere fortschrittliche Funktionen auf: Lernfunktion und Makrofunktion. Die Lernfunktion (LEARN) gestattet der Fernbedienung das Erlernen von Funktionen anderer Fernbedienungen, die mit einem Infrarot-Fernbedienungssender ausgerüstet sind. Die Makrofunktion (MACRO) ermöglicht Ihnen das Programmieren einer Serie von Bedienungsvorgängen, um diese danach durch einen einzigen Tastendruck auszuführen, oder die Verwendung der werksseitig eingestellten Makros für die Bedienung anderer YAMAHA-Komponenten.

## Bedienungsbereich

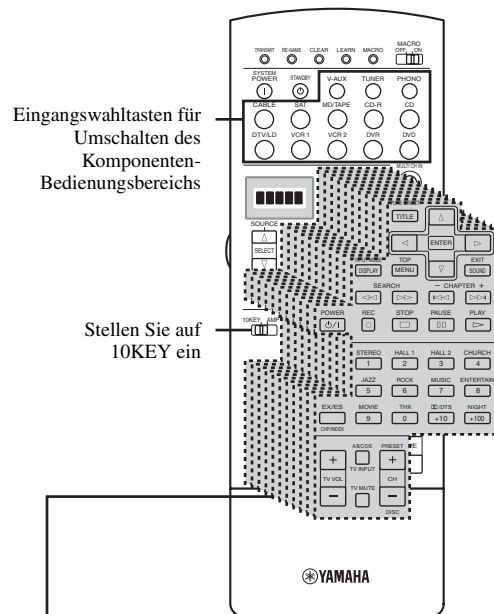
### ■ Bedienung dieses Gerätes

Der in der unteren Abbildung angelegt dargestellte Bereich dient für die Bedienung dieses Gerätes, unabhängig von dem gewählten Komponenten-Bedienungsbereich.



### ■ Bedienung anderer Komponenten

Der in der unteren Abbildung angelegt dargestellte Bereich dient für die Bedienung anderer Komponenten. Jede Taste weist eine unterschiedliche Funktion auf, abhängig von der gewählten Komponente. Wählen Sie die zu bedienende Komponente, indem Sie eine Eingangswahltaste oder SOURCE SELECT k/n drücken. Der Name der gewählten Komponente erscheint in dem Anzeigefenster.



### Komponenten-Bedienungsbereich

Sie können bis zu 13 verschiedene Komponenten bedienen, indem Sie die entsprechenden Herstellercodes einstellen (siehe Seite 88).

## Einstellung der Herstellercodes

Sie können andere Komponenten bedienen, indem Sie die entsprechenden Herstellercodes einstellen. Die Codes können für jeden Eingangsbereich eingestellt werden.

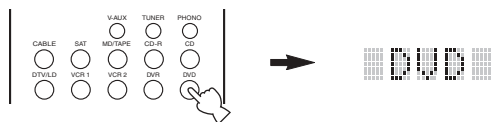
Die folgende Tabelle zeigt den Eingangsbereich (Vorgabekomponente), die Komponentenkategorie (Bibliothek) und den Herstellercode für jeden Bereich.

Eingangsbereich	Komponentenkategorie (Bibliothek)	Herstellercode
V-AUX	VCR	-
TUNER	TUNER	YAMAHA 1
PHONO	TV	-
CABLE	CABLE	-
SAT	SAT	-
MD/TAPE	MD	YAMAHA 1
CD-R	CD-R	YAMAHA
CD	CD	YAMAHA 1
DTV/LD	TV	-
VCR 1	VCR	-
VCR 2	VCR	-
DVR	DVD	-
DVD	DVD	YAMAHA 1

### Hinweis

Sie können vielleicht Ihre YAMAHA-Komponente nicht bedienen, auch wenn der YAMAHA-Herstellercode anfänglich gemäß obiger Tabelle eingestellt wird. In diesem Fall sollten Sie einen anderen YAMAHA-Herstellercode versuchen.

- 1 Drücken Sie eine Eingangswahltaste, um die Quellenkomponente zu wählen, die Sie einstellen möchten.



- 2 Betätigen und halten Sie LEARN für etwa 3 Sekunden gedrückt, indem Sie einen Kugelschreiber oder ein ähnliches Objekt verwenden.

„SETUP“ und der Name der gewählten Komponente erscheinen abwechselnd in dem Anzeigefenster.



Halten Sie LEARN unbedingt für mindestens 3 Sekunden gedrückt, da anderenfalls der Lernprozess beginnt.

y

Beenden Sie jeden der folgenden Schritte innerhalb von 30 Sekunden. Anderenfalls wird der Lernmodus automatisch abgebrochen. In diesem Fall drücken Sie erneut LEARN.

- Falls Sie eine Bibliothek (Komponentenkategorie) ändern möchten, drücken Sie  $\uparrow/\downarrow$ , um einen unterschiedlichen Komponententyp einzustellen.**

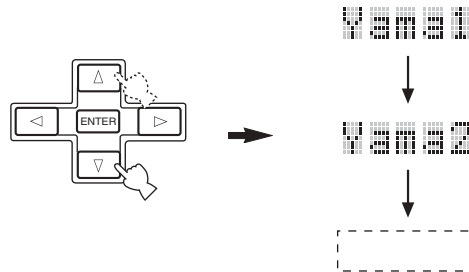
Bibliothek-Wahlmöglichkeiten: L:DVD, L:LD, L:CD, L:CDR, L:MD, L:TAP, L:TUN, L:AMP\*, L:TV, L:CAB, L:DBS, L:SAT, L:VCR

\* Der Verstärker-Bibliothekcode (L:AMP) ist auf „YPC“ voreingestellt, um dieses Gerät bedienen zu können. Sie können jedoch zwischen den folgenden vier Codes umschalten, wenn dies erforderlich ist.

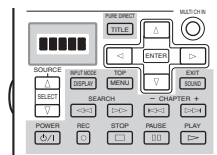
- YPC Um dieses Gerät zu bedienen (ohne ZONE 2-Merkmale).
- ZONE Um dieses Gerät zu bedienen (mit ZONE 2-Merkmalen).
- DSP Um YAMAHA DSP-Verstärker zu bedienen, die mit dem YPC-Code nicht bedient werden können.
- NO Um die Verstärker anderer Hersteller unter Verwendung der Fernbedienung dieses Gerätes zu bedienen.

- 3 Drücken Sie  $\leftarrow/\rightarrow$ , um den Namen des Herstellers Ihre Komponente zu wählen.

Sie können die Namen der meisten Audio/Video-Hersteller aus aller Welt in alphabetischer Reihenfolge in dem Anzeigefenster finden.



- 4 Drücken Sie eine der in der unteren Abbildung angelegten Tasten, wenn Sie Ihre Komponente bedienen können. Falls Sie dies können, dann ist der Herstellercode richtig eingestellt.



y

- Falls mehr als ein Code für den Hersteller Ihrer Komponente aufgeführt ist, versuchen Sie jeden dieser Codes, bis Sie den richtigen Code gefunden haben.
- Falls Sie mit dem Einstellen eines Codes für eine andere Komponente fortsetzen möchten, drücken Sie ENTER, und wiederholen Sie die Schritte 1, 3 und 4.

**5 Drücken Sie erneut LEARN, um den Setup-Modus zu verlassen.**



**Hinweise**

- Die mitgelieferte Fernbedienung enthält nicht alle möglichen Herstellercodes für im Fachhandel erhältliche A/V-Komponenten (einschließlich YAMAHA-A/V-Komponenten). Falls die Bedienung mit keinem der Herstellercodes möglich ist, programmieren Sie die neue Fernbedienungsfunktion mit der Lernfunktion (siehe unten), oder verwenden Sie die mit der entsprechenden Komponente mitgelieferte Fernbedienung.
- Falls Sie bereits eine Fernbedienungsfunktion für eine Taste programmiert haben, dann wird der Funktion des Lernens durch die Programmierung Vorrang über die mittels Herstellercode eingestellte Funktion eingeräumt.
- „ERROR“ erscheint in dem Anzeigefenster, wenn Sie eine Taste drücken, die in dem entsprechenden Schritt nicht angegeben ist, oder wenn Sie gleichzeitig mit als eine Taste drücken.

**Programmierung von Codes von anderen Fernbedienungen**

Falls Sie Funktionen programmieren möchten, die in den von dem Herstellercode erfassten grundlegenden Bedienungen nicht enthalten sind, oder wenn kein geeigneter Herstellercode zur Verfügung steht, gehen Sie wie folgt vor. Sie können jede der in dem Komponenten-Bedienungsbereich (siehe Seite 80) verfügbare Taste programmieren. Die Tasten lassen sich unabhängig für jede Komponente programmieren.

**Hinweis**

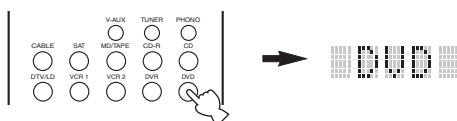
Diese Fernbedienung überträgt Infrarotstrahlung. Falls die andere Fernbedienung ebenfalls Infrarotstrahlung verwendet, dann kann diese Fernbedienung die meisten Funktionen der anderen Fernbedienung erlernen. Sie können jedoch vielleicht manche speziellen Signale oder extrem lange Übertragungen nicht programmieren. (Siehe die Bedienungsanleitung der Fernbedienung Ihrer Komponente.)

**1 Stellen Sie 10KEY/AMP auf 10KEY ein.**

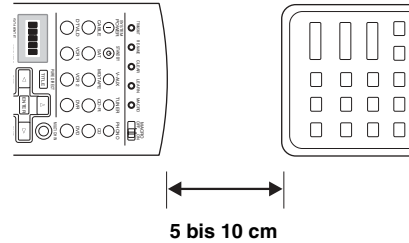


⚠ Sie können den Bedienungsbereich dieses Gerätes auch programmieren, wenn 10KEY/AMP auf AMP eingestellt ist. Falls Sie dies jedoch ausführen, dann können Sie dieses Gerät nicht bedienen und auch nicht die Soundfeldprogramme wählen.

**2 Drücken Sie eine Eingangswahltaste, um eine Quellenkomponente zu wählen.**

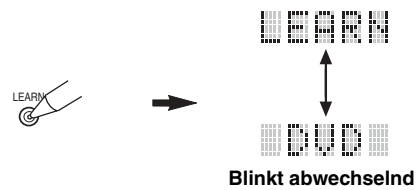


**3 Ordnen Sie diese Fernbedienung in einem Abstand von etwa 5 bis 10 cm von der anderen Fernbedienung auf einer ebenen Unterlage an, so dass ihre Infrarotsender aufeinander gerichtet sind.**



**4 Drücken Sie LEARN, indem Sie einen Kugelschreiber oder ein ähnliches Objekt verwenden.**

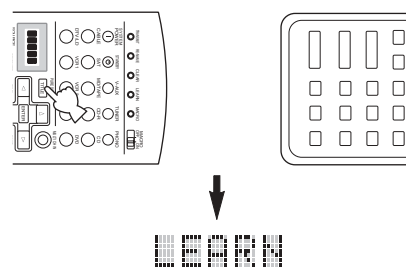
Betätigen und halten Sie LEARN nicht gedrückt. Falls Sie LEARN für mehr als 3 Sekunden gedrückt halten, dann schaltet die Fernbedienung auf den Herstellercode-Einstellmodus.



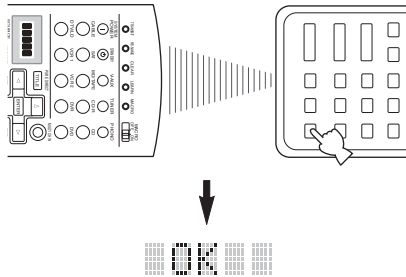
⚠ Beenden Sie jeden der folgenden Schritte innerhalb von 30 Sekunden. Anderenfalls wird der Lernmodus automatisch abgebrochen. In diesem Fall drücken Sie erneut LEARN.

**5 Drücken Sie die Taste, für die Sie eine neue Funktion programmieren möchten.**

„LEARN“ wird angezeigt.



**6** Betätigen und halten Sie die zu programmierende Taste auf der Fernbedienung Ihrer Komponente gedrückt, bis „OK“ in dem Anzeigefenster erscheint.



**Hinweise**

- „NG“ erscheint in dem Anzeigefenster, wenn die Programmierung nicht erfolgreich war. In diesem Fall, beginnen Sie nochmals ab Schritt 5.
- Diese Fernbedienung kann etwa 120 Funktionen lernen. Abhängig von den gelernten Signalen, kann jedoch „FULL“ vielleicht nicht in dem Anzeigefenster erscheinen, noch bevor Sie 120 Funktionen programmiert haben. In diesem Falle müssen Sie nicht erforderliche programmierte Funktionen löschen, um Platz für weiteres Lernen zu schaffen.

**7** Wiederholen Sie die Schritte 5 und 6, um zusätzliche Funktionen zu programmieren.

**8** Drücken Sie erneut LEARN, um den Lernmodus zu verlassen.



**Hinweise**

- Das Lernen ist in den folgenden Fällen vielleicht nicht möglich:
  - Wenn die Batterien in der Fernbedienung für dieses Gerät oder die anderen Komponenten schwach sind.
  - Wenn der Abstand zwischen den beiden Fernbedienungen zu groß oder zu klein ist.
  - Wenn die Fernbedienungs-Infrarotfenster nicht im richtigen Winkel aufeinander gerichtet sind.
  - Wenn die Fernbedienung dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
  - Wenn es sich bei der zu programmierenden Funktion um eine kontinuierliche oder ungewöhnliche Funktion handelt.
- „ERROR“ erscheint in dem Anzeigefenster, wenn Sie mehr als eine Taste gleichzeitig drücken.

## Änderung der Quellennamen in dem Anzeigefenster

Sie können den Namen ändern, der in dem Anzeigefenster der Fernbedienung erscheint, wenn Sie einen von der werksseitigen Voreinstellung abweichenden Namen verwenden möchten. Dies ist besonders dann nützlich, wenn Sie den Eingangsregler für die Bedienung einer anderen Komponente eingestellt haben.

**1** Drücken Sie eine Eingangswahltaste, um die Quellenkomponente zu wählen, die Sie neu benennen möchten.

Der Name der gewählten Komponente erscheint in dem Anzeigefenster.



**2** Drücken Sie RE-NAME, indem Sie einen Kugelschreiber oder ein ähnliches Objekt verwenden.

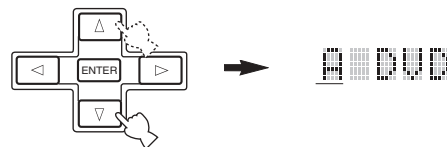


**3** Drücken Sie k/n, um ein Zeichen zu wählen und einzugeben.

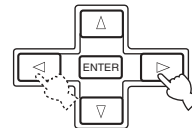
Durch das Drücken von n wird das Zeichen wie folgt geändert:

A bis Z, a bis z, 0 bis 9, Leerstelle, -(Bindestrich) und /(Schrägstrich).

(Durch das Drücken von K werden die Zeichen in der umgekehrten Reihenfolge geändert.)



**4** Drücken Sie l / h, um den Cursor an die nächste Position zu verschieben.



y Falls Sie mit dem Einstellen von Namen für andere Komponenten fortsetzen möchten, drücken Sie ENTER, und wiederholen Sie die Schritte 1, 3 und 4.

**5** Drücken Sie erneut RE-NAME, um den Neubenennungsmodus zu verlassen.



## Verwendung der Makrofunktion

Die Makrofunktion ermöglicht die Ausführung einer Serie von Operationen durch das Drücken einer einzigen Taste. Falls Sie zum Beispiel eine CD wiedergeben möchten, müssten Sie normalerweise die Komponenten einschalten, den CD-Eingang wählen und die Wiedergabetaste drücken, um mit der Wiedergabe zu beginnen. Die Makrofunktion lässt Sie alle diese Operationen durch einfaches Drücken der CD-Makrotaste ausführen. Die nachfolgend als Makrotasten aufgelisteten Tasten wurden werksseitig auf Makroprogramme eingestellt. Sie können aber auch Ihre eigenen Makros programmieren (siehe Seite 85).

**Drücken Sie eine Makrotaste.**

**Um diese Signale automatisch in der gegebenen Reihenfolge zu übertragen**



**(CD-Bereich)**

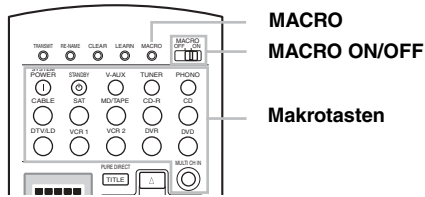
Makrotasten		Erstens	Zweitens	Drittens
SYSTEM POWER ①			POWER (DTV/LD-Bereich) ⓪/1	—
V-AUX ○			V-AUX ○	—
TUNER ○			TUNER (*3) ○	—
PHONO ○			PHONO ○	—
CABLE ○			CABLE ○	—
SAT ○			SAT ○	—
MD/TAPE ○	→	SYSTEM POWER ① (*1)	MD/TAPE ○	PLAY (MD/TAPE-Bereich) (*2) ▶
CD-R ○			CD-R ○	PLAY (CD-R-Bereich) (*2) ▶
CD ○			CD ○	PLAY (CD-Bereich) (*2) ▶
DTV/LD ○			DTV/LD ○	—
VCR 1 ○			VCR 1 ○	PLAY (VCR 1-Bereich) (*2) ▶
VCR2 ○			VCR2 ○	PLAY (VCR 2-Bereich) (*2) ▶
DVR ○			DVR ○	PLAY (DVR-Bereich) (*2) ▶
DVD ○			DVD ○	PLAY (DVD-Bereich) (*2) ▶
STANDBY ⓪			STANDBY ⓪	—

\*1 Sie können einige der mit diesem Gerät verbundenen Komponenten (einschließlich der YAMAHA-Komponenten) einschalten, indem Sie diese an AC OUTLET(S) an der Rückseite dieses Gerätes anschließen. (Die Stromsteuerung ist vielleicht nicht mit diesem Gerät synchronisiert, abhängig von der Komponente. Für Einzelheiten beziehen Sie sich bitte auf die Bedienungsanleitung der angeschlossenen Komponente.)

\*2 Die Wiedergabe kann mit jedem MD-Recorder, CD-Player, CD-Recorder, DVD-Player oder LD-Player begonnen werden, der kompatibel mit der YAMAHA-Fernbedienung ist. Falls Sie Makros für die Bedienung anderer Komponenten verwenden, müssen Sie die PLAY-Taste im Bedienungsbereich der Komponente (siehe Seite 82 und 83) programmieren oder einen Herstellercode einstellen (siehe Seite 81).

\*3 Wenn TUNER als die Eingangsquelle gewählt ist, dann empfangen YAMAHA Tuner wiederum den zuletzt empfangenen Sender, bevor das Gerät auf den Bereitschaftsmodus umgeschaltet wurde.

**■ Makrobedienungen**



**1 Stellen Sie MACRO ON/OFF auf ON ein.**

**2 Drücken Sie eine Makrotaste.**

**Hinweise**

- Wenn Sie mit der Verwendung der Makrofunktion fertig sind, stellen Sie MACRO ON/OFF auf OFF ein.
- Während die Fernbedienung ein Makroprogramm ausführt, nimmt sie keine andere Tastenfunktion an, bis die Makrooperation beendet ist (die TRANSMIT-Anzeige stellt das Blinken ein).
- Richten Sie weiterhin die Fernbedienung auf die Komponente, die mit der Makro bedient wird, bis die Makrooperation beendet ist.

**■ Programmierung der Makrooperationen**

Sie können Ihre eigenen Makros programmieren und die Makrofunktion für die Übertragung mehrerer aufeinander folgender Fernbedienungsbefehle durch Drücken einer Taste verwenden. Stellen Sie unbedingt die Herstellercodes ein, oder führen Sie die Lernoperationen aus, bevor Sie eine Makro programmieren. Wir empfehlen nicht die Programmierung von kontinuierlichen Operationen wie zum Beispiel der Lautstärkeregelung in einer Makro.

**Hinweise**

- Die Vorgabemakro wird nicht gelöscht, wenn Sie eine neue Makro für eine Taste programmieren. Die Vorgabemakro kann wieder verwendet werden, wenn die programmierte Makro gelöscht wird.
- Es ist nicht möglich, ein neues Signal (einen neuen Makroschritt) zu der Vorgabemakro hinzuzufügen. Durch die Programmierung einer Makro werden alle Makroinhalte geändert.

**1 Drücken Sie MACRO, indem Sie einen Kugelschreiber oder ein ähnliches Objekt verwenden.**

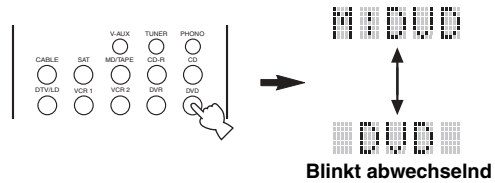
„MCR ?“ erscheint in dem Anzeigefenster.



Beenden Sie jeden der folgenden Schritte innerhalb von 30 Sekunden. Anderenfalls wird der Lernmodus automatisch abgebrochen. In diesem Fall drücken Sie erneut MACRO.

**2 Drücken Sie die Makrotaste, die Sie für die Ausführung einer Makro verwenden möchten.**

Der Makrotastename und der Name der gewählten Komponente erscheinen abwechselnd in dem Anzeigefenster.

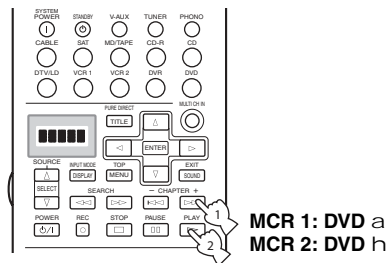


**Hinweise**

- „AGAIN“ erscheint in dem Anzeigefenster, wenn Sie eine andere Taste als eine Makrotaste drücken.
- Um die gewählte Quellenkomponente zu ändern, drücken Sie SOURCE SELECT k/n. Durch das Drücken der Eingangswahltasten wird ein Makroschritt programmiert, wogegen SOURCE SELECT k/n nur die gewählte Komponente und den entsprechenden Komponenten-Bedienungsbereich ändert.

**3 Drücken Sie die Tasten für die Funktionen, die Sie aufeinander folgend in die Makrooperation einschließen möchten.**

Sie können bis zu 10 Schritte (10 Funktionen) einstellen. Nachdem Sie 10 Schritte eingestellt haben, erscheint „FULL“ und die Fernbedienung verlässt automatisch den Makromodus.



**Hinweis**

„NG“ erscheint in dem Anzeigefenster, wenn die Programmierung nicht erfolgreich war. In diesem Fall, beginnen Sie nochmals ab Schritt 2.

WEITERFÜHRENDE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

Deutsch

**4 Drücken Sie erneut MACRO, wenn die Bedienungssequenz beendet ist, die Sie programmieren möchten.**

**Speichersicherung**

Falls Sie die Fernbedienung für länger als 3 Minuten ohne Batterien belassen, oder wenn verbrauchte Batterien in der Fernbedienung verbleiben, dann kann der Inhalt des Speichers gelöscht werden. Falls der Speicher gelöscht wurde, setzen Sie neue Batterien ein, stellen Sie den (die) Herstellercode(s) ein, und programmieren Sie alle erforderlichen Funktionen, die gelöscht wurden.

**Löschung der eingestellten Funktionen**

Sie können alle Änderungen löschen, die Sie in jeder eingestellten Funktion vorgenommen haben, wie zum Beispiel die Lernfunktionen, die Makros, die Neubenennung der Komponentennamen (Quellennamen) und die Einstellung der Herstellercodes.

**1 Drücken Sie CLEAR, indem Sie einen Kugelschreiber oder ein ähnliches Objekt verwenden.**



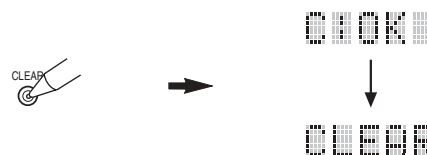
Beenden Sie jeden der folgenden Schritte innerhalb von 30 Sekunden. Anderenfalls wird der Lernmodus automatisch abgebrochen. In diesem Fall drücken Sie erneut CLEAR.

**2 Drücken Sie k/n, um einen Löschmodus zu wählen.**

- L: DVD (L: Name einer Komponente)  
Löscht alle erlernten Funktionen für den entsprechenden Komponenten-Bedienungsbereich. Drücken Sie eine Eingangswahltaste, um die Komponente zu wählen.
- L: AMP Löscht alle erlernten Funktionen für den Bedienungsbereich dieses Gerätes.
- L: ALL Löscht alle erlernten Funktionen.
- M: ALL Löscht alle programmierten Makros.
- RNAME Löscht alle neu benannten Komponentennamen (Quellennamen).
- FCTRY Löscht alle Fernbedienungsfunktionen und setzt die Fernbedienung auf die Werkseinstellungen zurück.

**3 Betätigen und halten Sie CLEAR erneut für etwa 3 Sekunden gedrückt.**

„C:OK“ erscheint in dem Anzeigefenster.



**Hinweis**

„C:NG“ erscheint in dem Anzeigefenster, wenn die Operation nicht erfolgreich war. In diesem Fall, beginnen Sie nochmals ab Schritt 2.

**4 Drücken Sie CLEAR, um den Löschmodus zu verlassen.**

Sobald Sie eine Lernfunktion oder eine Makro für eine Taste gelöscht haben, kehrt die Taste auf die Werkseinstellung zurück.



**Hinweis**

„ERROR“ erscheint unter den folgenden Umständen in dem Anzeigefenster:

- Wenn eine andere Taste als eine Cursor- oder ENTER-Taste gedrückt wird.
- Wenn mehr als eine Taste gleichzeitig gedrückt werden.
- Wenn MACRO ON/OFF oder 10KEY/AMP auf eine andere Position umgeschaltet wurde.



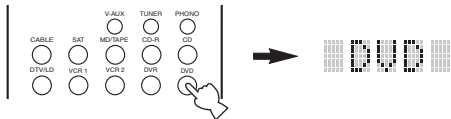
## Löschung individueller Funktionen

### ■ Löschung einer erlernten Funktion

Sie können die erlernte Funktion für ein programmierte Tasten in jedem Bereich löschen.

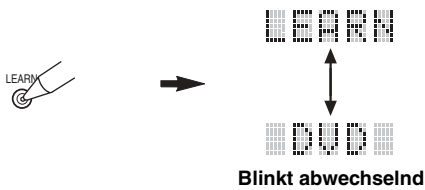
- 1 Drücken Sie eine Eingangswahltaste, um die Quellenkomponente zu wählen, welche die zu löschende Funktion enthält.

Der Name der gewählten Komponente erscheint in dem Anzeigefenster.



- 2 Drücken Sie LEARN, indem Sie einen Kugelschreiber oder ein ähnliches Objekt verwenden.

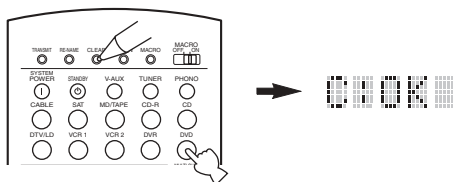
„LEARN“ und der Name der gewählten Komponente erscheinen abwechselnd in dem Anzeigefenster.



Beenden Sie jeden der folgenden Schritte innerhalb von 30 Sekunden. Anderenfalls wird der Lernmodus automatisch abgebrochen. In diesem Fall drücken Sie erneut LEARN.

- 3 Betätigen und halten Sie CLEAR mit einem Kugelschreiber oder einem ähnlichen Objekt gedrückt, und drücken Sie danach die Taste für etwa 3 Sekunden, die Sie löschen möchten.

„C:OK“ erscheint in dem Anzeigefenster.



Wenn Sie eine erlernte Funktion löschen, kehrt die Taste auf die Werkseinstellung (oder an die Herstellereinstellung, wenn Sie die Herstellercode eingestellt haben) zurück.

- 4 Wiederholen Sie den Schritt 3, um andere erlernte Funktionen zu löschen.

- 5 Drücken Sie LEARN, um den Löschmodus zu verlassen.

### ■ Löschung von Makrofunktionen

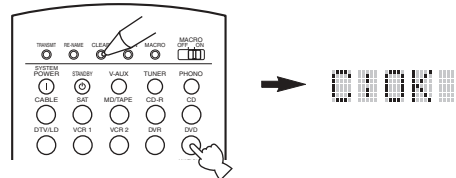
- 1 Drücken Sie MACRO, indem Sie einen Kugelschreiber oder ein ähnliches Objekt verwenden.



Beenden Sie jeden der folgenden Schritte innerhalb von 30 Sekunden. Anderenfalls wird der Lernmodus automatisch abgebrochen. In diesem Fall drücken Sie erneut MACRO.

- 2 Betätigen und halten Sie CLEAR mit einem Kugelschreiber oder einem ähnlichen Objekt gedrückt, und drücken Sie danach die Makrotaste für etwa 3 Sekunden, die Sie löschen möchten.

„C:OK“ erscheint in dem Anzeigefenster.



Wenn Sie eine Makro löschen, kehrt die Taste auf die Werkseinstellung (oder an die Herstellereinstellung, wenn Sie die Herstellercode eingestellt haben) zurück.

- 3 Wiederholen Sie den Schritt 2, um andere Makrofunktionen zu löschen.

- 4 Drücken Sie MACRO, um den Löschmodus zu verlassen.



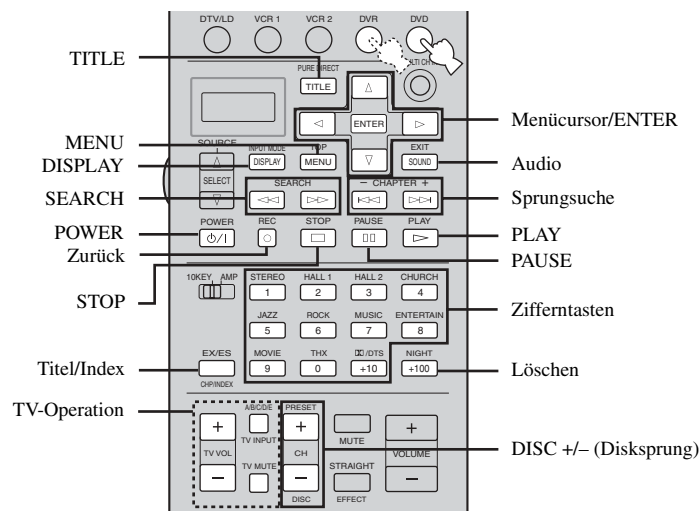
## Bedienung von Komponenten

Sobald Sie die entsprechenden Herstellercodes eingestellt haben, können Sie diese Fernbedienung für die Bedienung Ihrer anderen Komponenten verwenden. Achten Sie darauf, dass manche Tasten die gewählte Komponente vielleicht nicht richtig steuern. Sie können die Eingangswahltasten verwenden, um die zu bedienenden Komponente zu wählen und die Fernbedienung automatisch auf den Bedienungsmodus für diese Komponente umzuschalten.

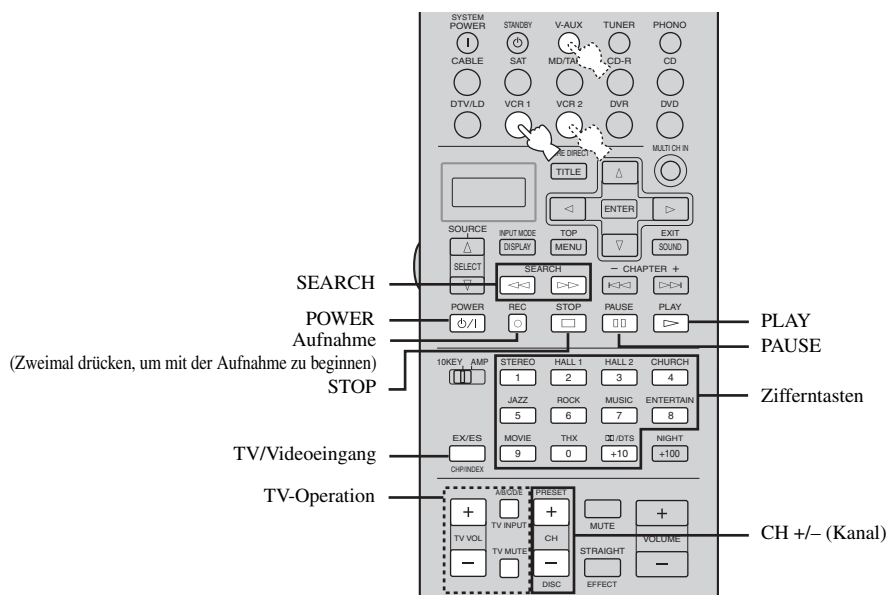
Y

- Um eine Komponente zu steuern, ohne den Eingangsmodus dieses Gerätes zu ändern, verwenden Sie SOURCE SELECT k/n für die Wahl der Komponente.
- TV VOL +/-, TV INPUT und TV MUTE werden Ihren TV steuern, ohne den Eingang umzuschalten, wenn der Herstellercode Ihres TV in dem DTV/LD-Bereich eingestellt ist. Falls eine andere Komponente als der TV in diesem Bereich eingestellt ist, können Sie Ihren TV steuern, indem Sie diesen in dem PHONO-Bereich einstellen. Falls Ihr TV sowohl in dem DTV/LD- als auch in dem PHONO-Bereich eingestellt ist, dann wird dem Signal in dem DTV/LD-Bereich Vorrang eingeräumt.

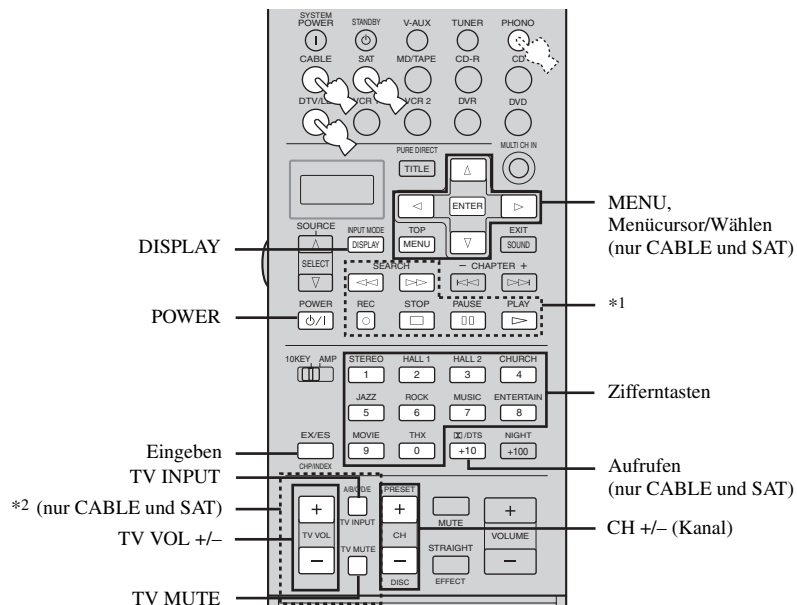
### ■ Bedienung eines DVD-Players (DVD- und DVR-Bereiche)



### ■ Bedienung eines Video-Kassettenrecorders (VCR) oder (VCR 1-, VCR 2- und V-AUX-Bereiche)



■ **Bedienung eines Digital-TV (DTV/LD-Bereich) oder eines Kabel/Satelliten-TV (CABLE- oder SAT-Bereich)**

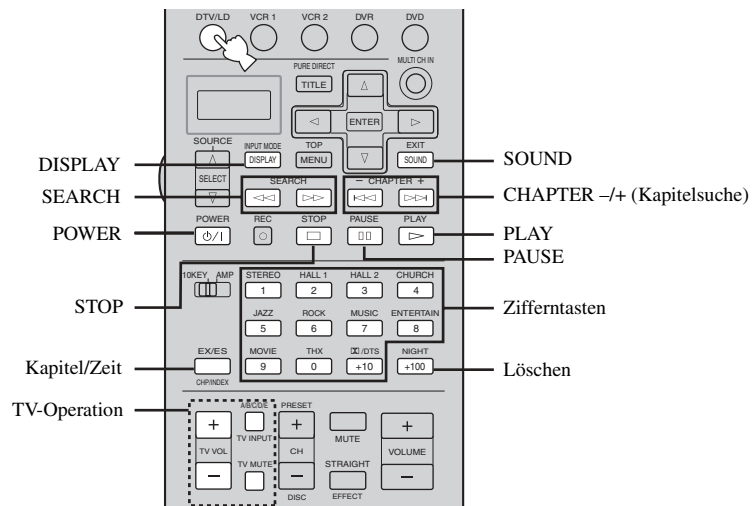


\*1 SEARCH, REC, STOP, PAUSE und PLAY werden Ihren VCR steuern, ohne den Eingang auf VCR 1 umzuschalten, wenn der Herstellercode Ihres VCR in den VCR 1-Bereich eingestellt ist.

\*2 TV VOL +/-, TV INPUT und TV MUTE werden Ihren TV steuern, ohne den Eingang umzuschalten, wenn der Herstellercode Ihres TV in dem DTV/LD-Bereich eingestellt ist.

■ **Bedienung eines LD-Players**

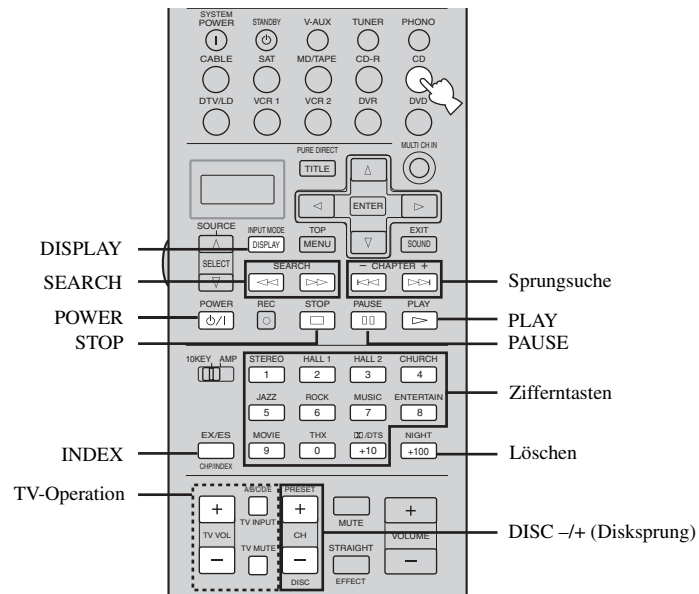
Stellen Sie den Herstellercode Ihres LD-Players ein, indem Sie den unter auf Seite 81 beschriebenen Einstellvorgang befolgen, da DTV/LD werksseitig für die Steuerung des TV eingestellt wurde.



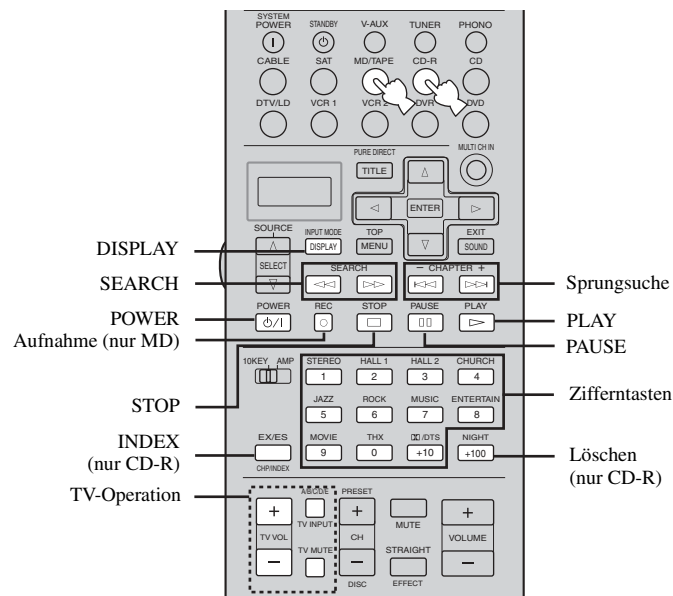
WEITERFÜHRENDE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

Deutsch

■ **Bedienung eines CD-Players (CD-Bereich)**

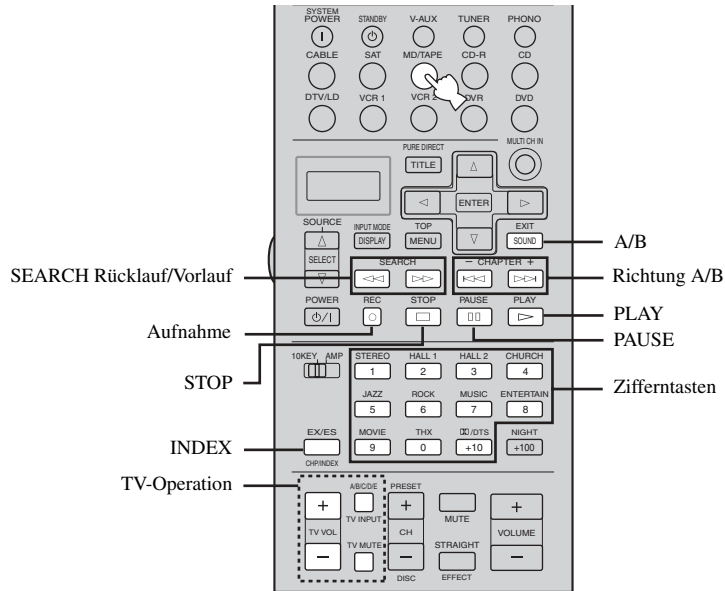


■ **Bedienung eines CD-Recorders (CD-R-Bereich) oder eines MD-Recorders (MD/TAPE-Bereich)**

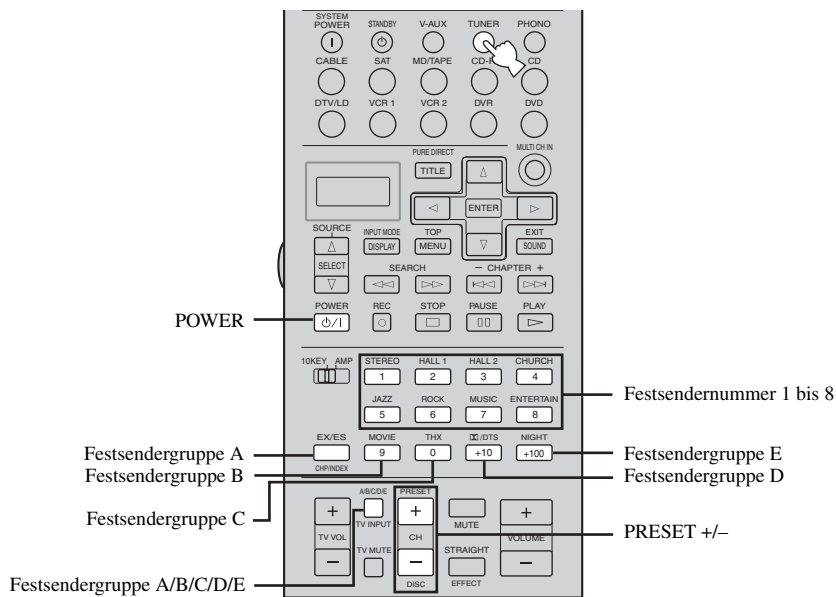


■ **Bedienung eines Kassettendecks (MD/TAPE-Bereich)**

Stellen Sie den Herstellercode Ihres Kassettendecks ein, indem Sie den unter auf Seite 81 beschriebenen Einstellvorgang befolgen, da MD/TAPE werksseitig für die Steuerung des MD-Decks eingestellt wurde.



■ **Bedienung eines Tuners (TUNER-Bereich)**



WEITERFÜHRENDE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

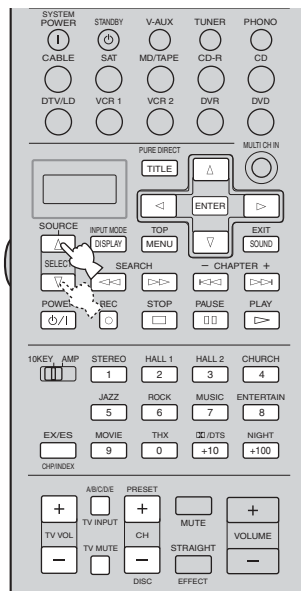
Deutsch

### ■ Bedienung einer optionalen Komponente (OPTN-Bereich)

OPTN ist ein Bedienungsbereich für eine zusätzliche Komponente, der mit Fernbedienungsfunktionen programmiert werden kann, unabhängig von einer anderen Eingangsquellen.

#### **Hinweise**

- Sie können den Herstellercode in diesem Bereich nicht einstellen. Siehe Seite 82 dient für das Programmieren der Tasten in diesem Komponenten-Bedienungsbereich.
- Der OPTN-Bereich kann nicht verwendet werden, wenn ZONE in der Verstärkerbibliothek gewählt ist (Seite 81).



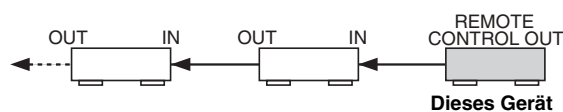
## ZONE 2

Dieses Gerät ermöglicht Ihnen das Konfigurieren eines Audio/Video-Systems für mehrere Räume. Die Zone 2-Funktion gestattet Ihnen, dieses Gerät so einzustellen, dass es separate Eingangsquellen in dem Hauptraum und in einem zweiten Raum reproduziert (Zone 2), indem Sie die mitgelieferte Fernbedienung in dem zweiten Raum verwenden.

### Zone 2 Anschlüsse

Sie benötigen die folgende zusätzliche Ausrüstung, um die Multi-Raum-Funktionen dieses Gerätes verwenden zu können:

- Einen Verstärker und Lautsprecher für den zweiten Raum.
- Einen Videomonitor für den zweiten Raum.

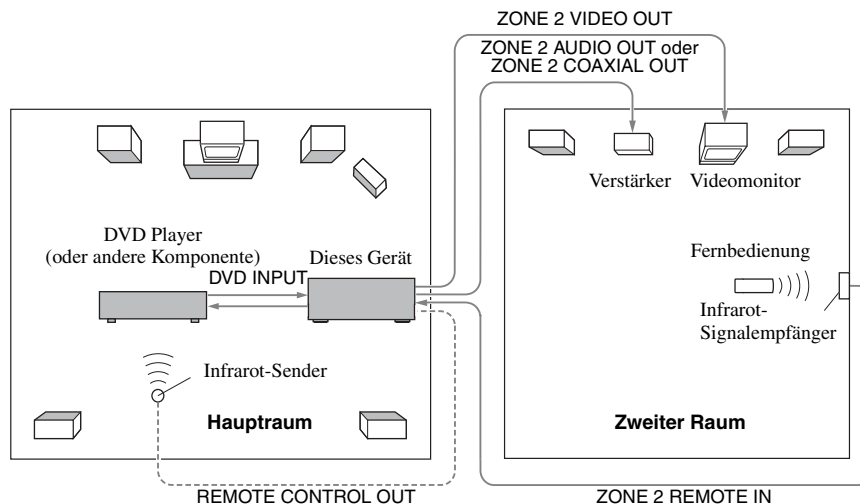


- Da es verschiedene Wege gibt, wie Sie dieses Gerät in einer Multi-Raum-Aufstellung anschließen und verwenden können, empfehlen wir, dass Sie sich an Ihren autorisierten YAMAHA-Fachhändler oder einen Kundendienst wenden, um die Zone 2-Anschlüsse passend für Ihre Anforderungen ausführen zu lassen.
- Manche YAMAHA-Modelle können direkt an die REMOTE CONTROL OUT-Buchse dieses Gerätes angeschlossen werden. Falls Sie diesen Typ von Produkt verwenden, benötigen Sie vielleicht keinen Infrarot-Sender. Bis zu 6 YAMAHA-Komponenten können wie hier gezeigt angeschlossen werden.

### Systemkonfiguration und Anschlussbeispiel

#### Verwendung von externen Verstärkern

Um einen externen Verstärker in Zone 2 zu verwenden, wählen Sie External in ZONE2 AMP.



#### Hinweise

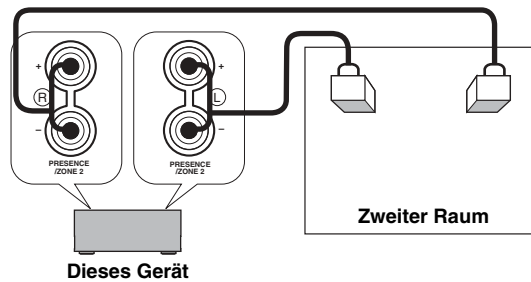
- Wenn Sie den Hauptraum nicht verwenden, reduzieren Sie die Lautstärke dieses Gerätes in dem Hauptraum. Stellen Sie die Zone 2-Lautstärke unter Verwendung des Verstärkers in dem zweiten Raum ein.
- Um unerwartete Rauschstörungen zu vermeiden, VERWENDEN SIE NICHT die Zone 2-Funktionen mit in DTS codierten CDs.
- Dolby Digital RF-Signale und über den i.LINK-Anschluss eingespeiste Signale werden nicht von ZONE 2 COAXIAL OUT ausgegeben. Weiters trifft die Zone 2 Lautstärkeinstellung nicht auf das Signal zu, das von ZONE 2 COAXIAL OUT ausgegeben wird (d.h. die Eingangssignale werden mit dem gleichen Pegel ausgegeben wie sie eingegeben werden).

WEITERFÜHRENDE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

Deutsch

**Verwendung des internen Verstärkers dieses Gerätes**

Um den internen Verstärker dieses Gerätes zu verwenden, wählen Sie ON in ZONE2 AMP.



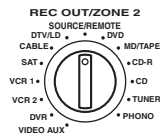
**Fernbedienung Zone 2**

Die mitgelieferte Fernbedienung kann für die Bedienung von Zone 2 verwendet werden. Sie können sogar die Eingangsquelle wählen und die in dem Hauptraum angeordneten Komponenten direkt von dem zweiten Raum aus bedienen, unabhängig von den Hörbedingungen in dem Hauptraum.

**■ Aktivieren des Zone-Modus auf der Fernbedienung**

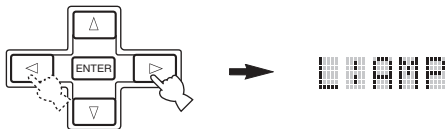
Dies ermöglicht Ihnen das Umschalten des Fernbedienungsmodus zu einem Raum auf einen anderen, und die Verwendung von STANDBY, SYSTEM POWER, MUTE und VOLUME +/- für die Steuerung des gewählten Raumes.

- 1 Stellen Sie REC OUT/ZONE 2 auf der Fronttafel auf SOURCE/REMOTE ein.**

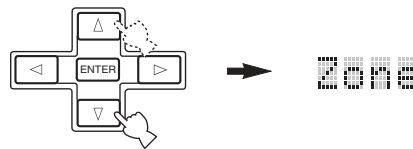


- 2 Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 in dem Vorgang in „Einstellung der Herstellercodes“ auf Seite 81.**

- 3 Drücken Sie | / h, um „L:AMP“ zu wählen.**



- 4 Drücken Sie k/n, um „Zone“ zu wählen.**



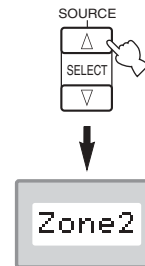
- 5 Drücken Sie LEARN, um das Zone-Setup zu beenden.**

Die Fernbedienung kann dieses Gerät von Zone 2 aus bedienen.



**■ Bedienen von Zone 2**

- 1 Drücken Sie wiederholt SOURCE SELECT k, um „Zone 2“ in dem Anzeigefenster anzuzeigen.**

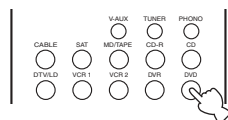


- 2 Drücken Sie SYSTEM POWER, um die Stromversorgung für Zone 2 einzuschalten.**



**3 Drücken Sie eine Eingangswahltaste, um die Eingangsquelle zu wählen, die Sie in dem zweiten Raum hören möchten.**

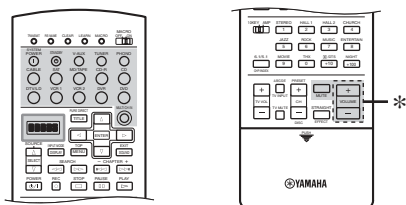
Das Anzeigefenster zeigt „2 an: Name des gewählten Eingangs“.



**Hinweis**

Die an den V-AUX- und PHONO-Buchsen eingespeisten Signale können nicht an Zone 2 gesendet werden.

**4 Sie können dieses Gerät von Zone 2 bedienen, indem Sie den Eingangswähler sowie die STANDBY, SYSTEM POWER, MUTE und VOLUME +/- -Tasten verwenden.**



\* VOLUME +/- kann nur verwendet werden, wenn Variable in Zone 2 Volume (siehe Seite 78) gewählt ist. Weiters können Sie den von der ZONE 2 COAXIAL OUT-Buchse ausgegebenen Pegel der Signale nicht einstellen.

**5 Drücken Sie SOURCE SELECT k/n, um den Zone 2-Modus zu verlassen.**

**Hinweise**

- Die Quelle in Zone 2 und die für die Aufnahme verfügbare Quelle sind immer gleich.
- „Zone 2“ erscheint in dem Anzeigefenster nur dann, wenn K gedrückt wurde, und SYSTEM erscheint nur dann, wenn n gedrückt wurde.

**■ Schalten dieses Gerätes auf den Einschalt- oder Bereitschaftsmodus**

SYSTEM POWER und STANDBY arbeiten unterschiedlich in Abhängigkeit von dem gewählten Modus, der im Anzeigefenster erscheint.

- Wenn der Normal- oder Zone2-Modus gewählt ist, können Sie das Hauptgerät oder Zone 2 individuell auf den Einschaltmodus/Bereitschaftsmodus schalten.
- Wenn der Systemmodus gewählt ist, oder wenn YPC als Verstärkerbibliothek- (L:AMP) Code gewählt ist, können Sie das Hauptgerät und Zone 2 gleichzeitig auf den Einschaltmodus/Bereitschaftsmodus schalten.

	LCD-Display	SYSTEM POWER/STANDBY
<b>Normalmodus*</b>	Name der Komponente	Schaltet das Hauptgerät auf den Einschaltmodus/Bereitschaftsmodus
<b>Zone 2 Modus</b>	„Zone 2“ oder „2:Name der Komponente“	Schaltet Zone 2 auf den Einschaltmodus/Bereitschaftsmodus
<b>SYSTEM Modus</b>	„SYSTM“	Schaltet alle Geräte (das Hauptgerät und Zone 2) auf den Einschaltmodus/Bereitschaftsmodus

\* „MAIN“ erscheint für einige Sekunden, wenn SYSTEM POWER oder STANDBY gedrückt wird.

**■ Spezielle Berücksichtigung für DTS-Software**

Bei dem DTS-Signal handelt es sich um einen digitalen Bitstream. Falls Sie das DTS-Signal in den zweiten Raum zu senden versuchen, hören Sie nur digitales Rauschen (das Ihre Lautsprecher beschädigen kann). Daher müssen die folgenden Punkte berücksichtigt und die folgenden Einstellungen ausgeführt werden, wenn Sie mit DTS codierte Disks abspielen.

**Für mit DTS codierte LDs und DVDs**

Nur 2-Kanal-Analog-Audiosignale können an den zweiten/dritten Raum gesandt werden.

- für LDs: Stellen Sie die linken und rechten Ausgänge Ihres LD-Players auf die Analoge-Tonspur ein.
- für DVDs: Verwenden Sie das Diskmenü, um die gemischten linken und rechten 2-Kanal-Audioausgänge des DVD-Players auf die PCM- oder Dolby Digital-Tonspur einzustellen.

**Für in DTS codierte CDs**

Um unerwartete Rauschstörungen zu vermeiden, VERWENDEN SIE NICHT die Zone 2-Funktion mit CDs, die in DTS codiert sind.

WEITERFÜHRENDE  
BEDIENUNGSVORGÄNGE

Deutsch

# VERWENDUNG VON i.LINK

Dieses Gerät ist mit zwei i.LINK (AUDIO)-Anschlüssen versehen. Durch das Anschließen von Komponenten, welche die i.LINK (AUDIO)-Anschlüsse unterstützen, können Sie auch nicht komprimierte Multikanal-Audiosignale senden und empfangen, wie zum Beispiel DVD-Audio- und Super Audio CD-Signale, für welche früher die Digitalübertragung nicht möglich war, und dies zusätzlich zu der Digitalübertragung von linearen 2-Kanal-PCM-Signalen und Audiosignalen, welche in ein Multikanalformat komprimiert wurden.

## Was ist i.LINK?

i.LINK ist eine Hochgeschwindigkeits- und bidirektionale Digital-Schnittstelle, die dem internationalen IEEE1394 Standard entspricht.

- Dieses Gerät unterstützt i.LINK (AUDIO) für die Digitalübertragung von konventionellen 2-Kanal-PCM-Signalen und komprimierten Multikanal-Audiosignalen sowie DVD-Audio- (Multikanal-PCM) und Super Audio CD- (DSD) Multikanal-Audiosignalen unter Verwendung eines einzigen IEEE1394 Kabels, das von einer mit i.LINK (AUDIO) kompatiblen Komponente angeschlossen ist.
- Das i.LINK-Übertragungsformat unterstützt das A&M Protocol (Audio and Music Data Transmission Protocol).
- i.LINK unterstützt Übertragungsgeschwindigkeiten bis zu S400.
- Da i.LINK den DTCP-Schutz (Digital Transmission Content Protection) unterstützt, können die Digital-Audiosignale unter Verschlechterung der Signalqualität übertragen werden.

Die i.LINK-Schnittstelle dieses Gerätes beruht auf den folgenden Designstandards:

- IEEE Std 1394a-2000 (Standard für Hochleistungs-Serienbus)
- Audio- und Musikdaten-Übertragungsprotokoll 2.0 Die i.LINK-Schnittstelle dieses Gerätes unterstützt die folgenden AM824 Sequenzadaptionsschichten: IEC60958 Bitstream, DVD-Audio und Super Audio CD.

## Anschluss von i.LINK-Komponenten

Sie können i.LINK-kompatible Komponenten an dieses Gerät anschließen, indem Sie entweder die Daisy-Chain- oder die Tree-Verbindungen verwenden.

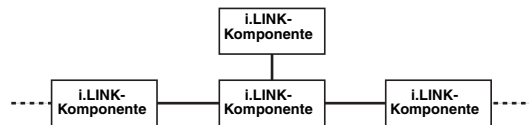
### ■ Daisy-Chain-Verbindungen

Werden verwendet, um die Komponenten in einer einzigen Kette zu verknüpfen. Sie können bis zu 17 unterschiedliche Komponenten (einschließlich dieses Gerätes) mit dieser Methode verknüpfen.



### ■ Tree-Verbindungen

Werden verwendet, um Komponenten in einer verzweigten Konfiguration zu verknüpfen, wenn 3 oder mehr i.LINK-Anschlüsse zur Verfügung stehen. Sie können bis zu 63 unterschiedliche Komponenten (einschließlich dieses Gerätes) mit dieser Methode verknüpfen.



y

- Wenn Sie die Anschlüsse ausführen, verwenden Sie 4-polige Kabel gemäß IEEE1394, welche die Übertragungsgeschwindigkeit S400 unterstützen. Wir empfehlen auch die Verwendung eines Kabels mit einer Länge von weniger als 3,0 m.
- Dieses Gerät unterstützt auch das Anstecken bei unter Spannung stehendem Gerät, d.h. Sie können das IEEE1394 Kabel auch bei eingeschalteter Stromversorgung abtrennen oder anschließen.

### Hinweise

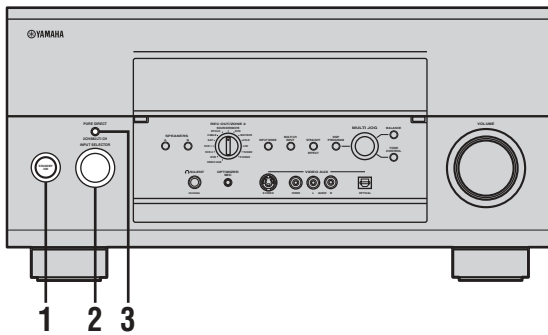
- Dieses System arbeitet nicht, wenn die Komponenten in einer Schleife angeschlossen sind (in der das Ausgangssignal an die Originalkomponente zurückgeführt wird). Wenn Sie mehrere i.LINK-Komponenten anschließen, vermeiden Sie unbedingt eine Schleifenverbindung. Falls eine Schleife festgestellt wird, wird die Meldung „Loop Connection“ auf dem Fronttafel-Display dieses Gerätes angezeigt. Falls dies eintritt, trennen Sie das IEEE1394 Kabel ab, und verwenden Sie eine empfohlene Verbindungsmethode.
- Trennen Sie das IEEE1394 Kabel nicht von diesem Gerät oder anderen i.LINK-Komponenten ab oder schließen Sie es nicht an diese an, während die Daten übertragen werden. Anderenfalls kann die Wiedergabe unterbrochen oder Rauschen verursacht werden.
- Wenn Sie das IEEE1394 Kabel an die i.LINK-Anschlüsse dieses Gerätes anschließen, achten Sie auf richtige Orientierung des Steckers, bevor Sie das Kabel anschließen. Übermäßige Kraftanwendung beim Anschließen des Kabels mit falscher Orientierung führt zu Beschädigung des Anschlusses.

## Zuordnung von i.LINK-Komponenten

Wenn eine i.LINK-Komponente angeschlossen ist, erkennt dieses Gerät den Anschluss automatisch und registriert die angeschlossene Komponente. Registrierte i.LINK-Komponenten, wie zum Beispiel ein CD- oder DVD-Player, können einem bestimmten Eingang zugeordnet werden. Durch die Zuordnung einer i.LINK-Komponente zu einem bestimmten Eingang können Sie die Videoeingangssignale von dieser Komponente gemeinsam mit den über die i.LINK-Verbindung empfangenen Audiosignalen für die gleichzeitige Wiedergabe wählen.

### Hinweise

- Falls Sie eine i.LINK-Komponente, die i.LINK (AUDIO) nicht unterstützt, oder eine i.LINK-Komponente, welche die Audiosignalübertragung nicht unterstützt, anschließen, dann wird die angeschlossene Komponente mit diesem Gerät registriert, kann aber nicht einem bestimmten Eingang zugeordnet werden.
- i.LINK-Komponenten ohne Hersteller- oder Modellbezeichnung, wie zum Beispiel IEEE1394-Zwischenverstärker/Verteiler, werden nicht registriert.

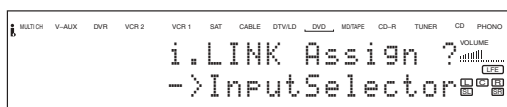
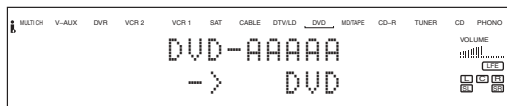


### 1 Schalten Sie die Stromversorgung dieses Gerätes und der angeschlossenen i.LINK-Komponente ein.

Die i.LINK-Komponente wird automatisch erkannt. „Link Check“ blinkt während dieses Vorgangs auf dem Fronttafel-Display.



Nachdem die i.LINK-Komponente erkannt wurde, werden der Name (Modellnummer) und der Name des zugeordneten Eingangs angezeigt.



### 2 Drehen Sie INPUT SELECTOR, um den Eingang zu wählen, den Sie die i.LINK-Komponente zuordnen möchten.

### 3 Nach der Wahl, drücken Sie PURE DIRECT, um die Zuordnung zu beenden.

Falls zwei oder mehrere i.LINK-Komponenten gleichzeitig angeschlossen sind, wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um Eingänge den anderen i.LINK-Komponenten zuzuordnen.

y

- Falls Sie keinen bestimmten Eingang zuordnen möchten, wählen Sie „MULTI CH“ in Schritt 2, und drücken Sie danach PURE DIRECT. Falls Sie dies ausführen, wird die i.LINK-Komponente dem MULTI CH INPUT-Eingang zugeordnet. Selbst nachdem Sie die i.LINK-Komponente einem spezifischen Eingangsanschluß zugeordnet haben, können Sie immer noch MULTI CH INPUT zur Wahl von i.LINK (AUDIO)-Komponenten benutzen, unter Verwendung des INPUT SELECTOR.
- Nachdem die Erkennung in Schritt 1 beendet ist, wird die i.LINK-Komponente automatisch dem MULTI CH INPUT-Eingang zugeordnet, wenn Sie innerhalb von 10 Sekunden keine Operation ausführen.
- Sie können die Eingangszuordnung ändern, indem Sie das i.LINK Select-Menü verwenden (siehe Seite 99).

## Wiedergabe über eine i.LINK-Komponente

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Wiedergabe von einer registrierten i.LINK-Komponente zu hören.

### Falls die i.LINK-Komponente einem bestimmten Eingang zugeordnet wurde

#### 1 Drehen Sie INPUT SELECTOR, um den Eingang zu wählen, welcher der i.LINK-Komponente zugeordnet wurde.

#### 2 Drücken Sie wiederholt INPUT MODE, um „Auto“ oder „i.LINK“ als den Eingangsmodus einzustellen.



oder



#### 3 Beginnen Sie mit der Wiedergabe auf der angeschlossenen i.LINK-Komponente.

Beziehen Sie sich auf die mit der Komponente mitgelieferte Bedienungsanleitung.

## VERWENDUNG VON i.LINK

Falls MULTI CH INPUT der i.LINK-Komponente zugeordnet ist

**1 Drücken Sie MULTI CH INPUT.**

**2 Drücken Sie wiederholt INPUT MODE, um „Auto“ oder „i.LINK“ als Eingangsmodus einzustellen.**



oder



**3 Beginnen Sie mit der Wiedergabe auf der angeschlossenen i.LINK-Komponente.**

Beziehen Sie sich auf die mit der Komponente mitgelieferte Bedienungsanleitung.

y

Falls mehrere i.LINK-Komponenten an dieses Gerät angeschlossen sind, drehen Sie INPUT SELECTOR, um die gewünschte i.LINK-Komponente nach Schritt 2 zu wählen.

### Verwendung der Auto Play-Funktion

Falls Ihre i.LINK-Komponente die automatischen Wiedergabeoperationen unterstützt, können Sie die automatische Wiedergabefunktion verwenden. Mit der automatischen Wiedergabe können Sie aus den beiden folgenden Wiedergabemodi wählen.

#### Auto Play

Wenn Sie die i.LINK-Komponente unter Verwendung von INPUT SELECTOR dieses Gerätes wählen, dann beginnt die Wiedergabe von der gewählten i.LINK-Komponente automatisch.

#### Automatischer Betrieb

Wenn Sie mit der Wiedergabe auf der i.LINK-Komponente beginnen, dann schaltet dieses Gerät den Eingang automatisch auf die gewählte i.LINK-Komponente um.

#### Hinweise

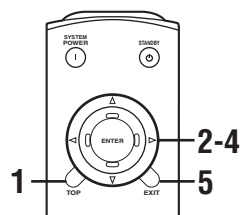
- Um den Wiedergabemodus einzustellen, verwenden Sie „Auto Play“ in dem i.LINK Select-Menü (siehe Seite 99).
- Auto Play wird nicht angezeigt, wenn Input Mode auf „Digital“ oder „Analog“ gesetzt ist.

## i.LINK-Anzeige

Leuchtet	Dieses Gerät gibt Signale wieder, die via i.LINK eingespeist wurden.
Blinkt	Eine i.LINK-Komponente ist angeschlossen, doch gibt dieses Gerät Signale wieder, die über eine andere Signalquelle als i.LINK eingespeist wurden.
Erlischt	Es ist keine i.LINK-Komponente angeschlossen.

## Änderung von i.LINK Select-Parametern

Verwenden Sie dieses Menü, um Informationen über die registrierten i.LINK-Komponenten anzuzeigen, nicht verwendete, registrierte Komponenten zu löschen oder die Bedienungs- und Wiedergabeeinstellungen anzupassen, die verwendet werden sollen, wenn dieses Gerät an eine i.LINK-Komponente angeschlossen ist.



**1 Drücken Sie TOP auf der GUI-Fernbedienung.**

**2 Wählen Sie i.LINK Select, und drücken Sie danach h.**



**3 Drücken Sie wiederholt k/n, um den einzustellenden Parameter zu wählen.**

**4 Drücken Sie ENTER oder h, und betätigen Sie danach wiederholt k/n, um die Einstellung des Punktes zu ändern, den Sie einstellen möchten.**

**5 Drücken Sie EXIT.**

### ■ Information (Information)

Verwenden Sie diese Funktion, um die folgenden Informationen anzuzeigen: Betriebsstatus der registrierten i.LINK-Geräte, Bezeichnung der registrierten i.LINK-Geräte, die gelöscht wurden, und i.LINK-Signale, die gegenwärtig empfangen werden.

*i.LINK Select > Information >*

Wahlmöglichkeiten: Details, Delete, Protect, i.LINK Status

- Wählen Sie Details, um die folgenden Informationen über die gewählte i.LINK-Komponente anzuzeigen.
  - **Vendor:** Zeigt den Namen des Herstellers Ihrer i.LINK-Komponente an.
  - **Model:** Zeigt die Modellnummer Ihrer i.LINK-Komponente an.
  - **Active** (angeschlossen) oder **Non Active** (nicht angeschlossen): Die Anzeige richtet sich danach, ob Ihre i.LINK-Komponente angeschlossen ist oder nicht.
  - **Audio** (für Audiosignale) oder **Non Audio** (für andere als Audiosignale): Die Anzeige richtet sich danach, ob Ihre i.LINK-Komponente die Wiedergabe von Audiosignalen unterstützt oder nicht.
  - **Assign:** Zeigt den Namen des Eingangs an, welcher der gewählten i.LINK-Komponente zugeordnet ist.
- Wählen Sie Delete, um die gewählte i.LINK-Komponente von der Liste der registrierten Komponenten zu löschen. Um Löschen drücken Sie ENTER.

Y

Um alle i.LINK-Komponenten von der Liste der registrierten Komponenten zu löschen, muss „All Delete“ im i.LINK Status-Menü auf Yes gesetzt und dann die ENTER-Taste gedrückt werden.

#### Hinweise

- Wählen Sie Protect, um ein versehentliches Löschen der gewählten Komponente zu verhindern.
- Wählen Sie i.LINK Status, um die Anzahl der registrierten i.LINK-Komponenten, die Anzahl der gegenwärtig mit diesem Gerät verbundenen i.LINK-Komponenten und die Anzahl der i.LINK-Komponenten anzuzeigen, die gelöscht werden können. Falls es zu einem Fehler kommt, während Sie eine i.LINK-Komponente verwenden, die unter Verwendung eines IEEE1394 Kabels an dieses Gerät angeschlossen ist, wird hier der Inhalt des Fehlers angezeigt.
- Eine i.LINK-Komponente kann nicht gelöscht werden, während sie mit diesem Gerät verbunden ist.

### ■ Select (Wählen)

Verwenden Sie diese Funktion, um zu wählen, welches Audiosignal der registrierten i.LINK-Komponente für die Wiedergabe gewählt werden soll.

*i.LINK Select > Select*

Wählen Sie den Namen der gewünschten Komponente, und drücken Sie dann ENTER, um den Eingang umzuschalten. Wenn Sie die gewünschte Komponente gewählt haben, erscheinen deren Hersteller- und Modellinformationen gemeinsam mit ihrer Eingangszuordnung auf der rechten Seite der Anzeige.

### ■ Plug & Play (Plug & Play)

Verwenden Sie diese Funktion, um zu wählen, ob das Gerät automatisch auf den Eingangszuordnungsmodus schalten soll, wenn eine neue i.LINK-Komponente angeschlossen wird.

*i.LINK Select > Plug & Play*

Wahlmöglichkeiten: ON, OFF

- Wählen Sie ON, um die Eingangszuordnungs-Anfragemeldung anzuzeigen und den Eingangszuordnungsmodus aufzurufen, wenn eine neue i.LINK-Komponente angeschlossen wird.
- Wählen Sie OFF, wenn Sie MULTI CH INPUT als den Eingang zuordnen möchten, ohne die Eingangszuordnungsfunktion aufzurufen, wenn eine neue i.LINK-Komponente angeschlossen wird.

### ■ Input Assign (Eingangszuordnung)

Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie die Eingangszuordnung einer registrierten i.LINK-Komponente ändern möchten. Sie können dies wählen, um die i.LINK-Komponente einem beliebigen von verschiedenen Eingängen (PHONO bis V-AUX) oder MULTI CH INPUT zuzuordnen.

*i.LINK Select > Input Assign >*

Wahlmöglichkeiten: PHONO, TUNER, CD, CD-R, MD/TAPE, DVD, DTV/LD, CABLE, SAT, VCR 1, VCR 2, DVR, V-AUX, MULTI CH IN

**1 Die Taste k/n wiederholt drücken, um die i.LINK-Komponente zu wählen, der ein Eingang zugeordnet werden soll; danach h drücken.**

**2 Die Taste k/n wiederholt drücken, um den Eingang für die i.LINK-Komponente zu wählen, dann ENTER drücken.**

### ■ Auto Play (Auto Play)

Verwenden Sie diese Funktion, um die automatische Wiedergabe ein/auszuschalten, wenn eine i.LINK-Komponente unter Verwendung von INPUT SELECTOR gewählt wurde, oder um zu wählen, ob der Eingang automatisch umgeschaltet werden soll, wenn ein Eingangsstrom von einer angeschlossenen i.LINK-Komponente festgestellt wird.

*i.LINK Select > Auto Play*

Wahlmöglichkeiten: Z9 → Player, Z9 ← Player, Z9 ↔ Player, Z9 × Player

- Wählen Sie den Z9 → Player, wenn Sie die Wiedergabe von der mit INPUT SELECTOR gewählten i.LINK-Komponente automatisch starten möchten.
- Wählen Sie den Z9 ← Player, wenn Sie wünschen, dass dieses Gerät seinen Eingang automatisch auf die i.LINK-Komponente umschaltet, die mit der Wiedergabe begonnen hat.
- Wählen Sie den Z9 ↔ Player, wenn Sie wünschen, dass die Wiedergabe auf der mit INPUT SELECTOR gewählten i.LINK-Komponente automatisch beginnt, und dieses Gerät automatisch auf den Eingang an die i.LINK-Komponente umschalten soll, die mit der Wiedergabe begonnen hat.
- Wählen Sie den Z9 × Player, um die automatische Wiedergabe für die i.LINK-Komponenten zu deaktivieren. Diese Einstellung verhindert auch, dass dieses Gerät ihren Eingang automatisch auf die i.LINK-Komponente umschaltet.

## ***i.LINK-Anzeigemeldungen***

### **Statusanzeigemeldungen**

Die folgenden Meldungen erscheinen in Abhängigkeit von dem Status dieses Gerätes auf dem Fronttafel-Display.

<b>Meldung</b>	<b>Inhalt</b>
<b>Link Check</b>	Erscheint, während der Anschluss der i.LINK-Komponente überprüft wird.
<b>No Name</b>	Erscheint, wenn der Modellname der angeschlossenen i.LINK-Komponente nicht festgestellt werden kann.
<b>No Vendor Name</b>	Erscheint, wenn der Herstellername der angeschlossenen i.LINK-Komponente nicht festgestellt werden kann.

### **Fehlermeldungen**

Die folgenden Meldungen erscheinen auf dem Fronttafel-Display, wenn ein Anschluss- oder Registrierungsfehler festgestellt wird.

<b>Meldung</b>	<b>Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
<b>Bus Full</b>	Das Übertragungsband des 1394 Busses ist voll, und keine weiteren Daten können übertragen werden.	Dieses Problem kann vielleicht gelöst werden, indem nicht verwendete i.LINK-Komponenten abgetrennt werden.
		Wenn eine i.LINK-Komponente, die eine niedrige Übertragungsgeschwindigkeit aufweist (S100 oder S200), zwischen diesem Gerät und der wiederzugebenden i.LINK (AUDIO)-Komponente angeschlossen ist, kann der Pufferspeicher unter Umständen überlastet werden. Dieses Problem kann vielleicht gelöst werden, indem Anschlußreihenfolge der i.LINK-Komponenten verändert wird, damit dieses Gerät und die i.LINK (AUDIO)-Komponente direkt miteinander verbunden sind.
<b>Cannot Link</b>	Die angeschlossene i.LINK-Komponente wird nicht erkannt, da die Anschlüsse nicht vollständig ausgeführt wurden.	Überprüfen Sie, dass alle i.LINK-Komponenten unter Verwendung eines IEEE1394 Kabels richtig angeschlossen sind.
<b>Loop Connect</b>	Dieses Gerät und die i.LINK-Komponente sind in einer Schleife verbunden (in welcher das Ausgangssignal an die Originalkomponente zurückgeführt wird).	Trennen Sie das IEEE1394 Kabel ab, und schließen Sie dieses danach wiederum in einer Daisy-Chain- oder Tree-Konfiguration an.
<b>Node Over</b>	Es sind mehr als 63 i.LINK-Komponenten (einschließlich dieses Geräts) miteinander verbunden.	Die Anzahl der angeschlossenen Komponenten reduzieren.
<b>Hop Over</b>	Mehr als 15 i.LINK-Komponenten sind in einer Daisy-Chain-Konfiguration angeschlossen.	Die Anzahl der i.LINK-Komponenten, die zwischen den beiden Endgeräten angeschlossen sind, muss auf maximal 15 Geräte beschränkt sein.
		Die i.LINK-Komponenten in einer Tree-Konfiguration wieder anschließen.

# SOUNDFELDOPTIONEN

## Was ist ein Soundfeld

Was wirklich die reichen, vollen Klangfarben eines Live-Instrumentes ausmacht, sind die Mehrfachreflexionen von den Wänden des Raumes. Zusätzlich zur Erhaltung eines „Live“-Sounds, ermöglichen uns diese Reflexionen die Position des Musikers sowie die Größe und Form des Raumes zu erkennen, in dem wir sitzen.

### ■ Elemente eines Soundfeldes

In jedem Umfeld gelangen neben den direkt von dem Instrument des Musikers an unsere Ohren gelangenden Töne auch zwei spezielle Arten von Reflexionen an unsere Ohren, die in Kombination das Soundfeld ausmachen:

#### Frühe Reflexionen

Der reflektierte Sound erreicht unsere Ohren extrem schnell (50 ms bis 100 ms nach dem direkten Sound), nachdem er von nur einer Fläche, zum Beispiel der Decke oder einer Wand, reflektiert wurde. Die frühen Reflexionen fügen tatsächlich Klarheit zu dem direkten Sound hinzu.

#### Nachhall

Damit werden die von mehr als einer Fläche, den Wänden, der Decke und der Rückwand des Raumes, erzeugten Reflexionen bezeichnet, die so zahlreich sind, dass sie gemeinsam ein akustisches „Nachglühen“ verursachen. Es handelt sich dabei um ungerichtete Reflexionen, welche die Klarheit des direkten Sounds etwas vermindern.

Der direkte Sound, die frühen Reflexionen und der darauf folgende Nachhall helfen uns gemeinsam bei der subjektiven Bestimmung der Größe und Form des Raumes, und es sind diese Informationen, die der Digital-Soundfeldprozessor reproduziert, um die Soundfelder zu generieren.

Falls Sie die entsprechenden frühen Reflexionen und den nachfolgenden Nachhall in Ihrem Hörraum erzeugen könnten, wären Sie in der Lage, Ihr eigenes Hörumfeld zu generieren. Die Akustik Ihres Raumes könnte auf die einer Konzerthalle, eines Tanzsaals oder virtuell jede beliebige Größe eines Raumes geändert werden. Diese Fähigkeit zur Erzeugung der gewünschten Soundfelder hat YAMAHA mit dem Digital-Soundfeldprozessor verwirklicht.

### ■ Soundfeldparameter (Stereo/Surround)

Verwenden, um Soundfeldparameter zu wählen und einzustellen.

Benennung	Merkmale	Seite
DSP Level	Stellt den Pegel aller DSP-Effektsounds ein.	103
Init. Delay	Stellt die vermutete Entfernung von der Klangquelle ein.	103
Room Size	Stellt die vermutete Größe des Klangfelds ein.	103
Liveness	Stellt das Reflexionsvermögen der virtuellen Wände der Halle ein.	104
Dialogue Lift	Stellt die Höhe des Sounds der Front- und Center-Kanäle ein.	104
Rev. Time	Stellt die vermutete Größe des akustischen Umfeldes ein.	104
Rev. Delay	Stellt die Zeitdifferenz zwischen dem Beginn des direkten Sounds und dem Beginn des Nachhallsounds ein.	105
Rev. Level	Stellt die Lautstärke des Nachhallsounds ein.	105
Sur. Delay	Stellt die Verzögerung zwischen den Frontsignalen (links, rechts, Center) und den Surroundsignalen ein.	105
Initialize	Initialisiert die Parameter des Soundfeldprogramms.	105
Sur.Init.Delay	Stellt die Verzögerung zwischen dem direkten Sound und der ersten Reflexion in dem Surround-Soundfeld ein.	105
Sur.Room Size	Stellt die vermutete Größe des Surround-Klangfeldes ein.	105
Sur.Liveness	Stellt das wahrgenommene Reflexionsvermögen der virtuellen Wände in dem Surround-Soundfeld ein.	105
SB Init.Delay	Stellt die Verzögerung zwischen dem direkten Sound und der ersten Reflexion in dem hinteren Surround-Soundfeld ein.	105

**SOUNDFELDOPTIONEN**

<b>Benennung</b>	<b>Merkmale</b>	<b>Seite</b>
SB Room Size	Stellt die wahrgenommen Größe des hinteren Surround-Soundfeldes ein.	105
SB Liveness	Stellt das wahrgenommene Reflexionsvermögen der virtuellen Wände in dem hinteren Surround-Soundfeld ein.	105
Panorama	Erweitert das vordere Stereobild, um die Surround-Lautsprecher für einen Umschlingungseffekt zu verwenden.	106
Center Width	Stellt das Center-Bild von allen drei Frontlautsprechern zu variierenden Graden ein.	106
Dimension	Stellt das Soundfeld langsam gegen die Frontseite oder gegen die Rückseite ein.	106
Center Image	Stellt das Center-Bild von allen drei Frontlautsprechern zu variierenden Graden ein.	106
Center Level	Stellt den Lautstärkepegel des Center-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.	106
Surround L Level	Stellt den Lautstärkepegel des linken Surround-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.	106
Surround R Level	Stellt den Lautstärkepegel des rechten Surround-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.	106
Sur.Back L Level	Stellt den Lautstärkepegel des hinteren linken Surround-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.	106
Sur.Back R Level	Stellt den Lautstärkepegel des hinteren rechten Surround-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.	106
Sur.Back Level	Stellt den Lautstärkepegel des hinteren Surround-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.	106
Presence L Level	Stellt den Lautstärkepegel des linken Presence-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.	106
Presence R Level	Stellt den Lautstärkepegel des rechten Presence-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.	106
Decode Type	Wählt den Decoder, der für das Decodieren der 2-Kanal-Quellen in Mehrkanal-Quellen unter Verwendung der THX Cinema-, Surround Enhanced-, Surround Standard- oder Movie Theater-Programme eingesetzt wird.	107



## Stereo/Surround-Menü

Sie können die Werte von bestimmten Digital-Soundfeldparametern ändern, so dass die Soundfelder genau in Ihrem Hörraum erzeugt werden. Die folgenden Parameter werden nicht in jedem Programm gefunden.

- 1 Drücken Sie TOP auf der GUI-Fernbedienung.
- 2 Wählen Sie Stereo/Surround, und drücken Sie danach h.



- 3 Wählen Sie das gewünschte Soundfeldprogramm, und drücken Sie danach h, um auf dieses zuzugreifen und dieses einzustellen.

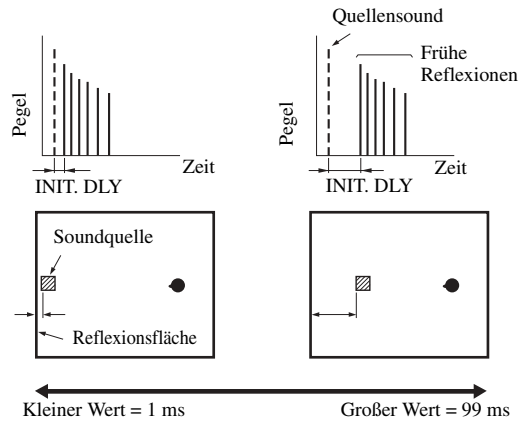


### DSP Level (DSP Pegel)

Dieser Parameter stellt den Pegel für alle DSP-Effektsounds innerhalb eines schmalen Bereichs ein. Abhängig von der Akustik Ihres Hörraumes, möchten Sie vielleicht den DSP-Effektpegel relativ zu dem Pegel des direkten Sounds erhöhen oder vermindern. Regelbereich: -6 dB – +3 dB

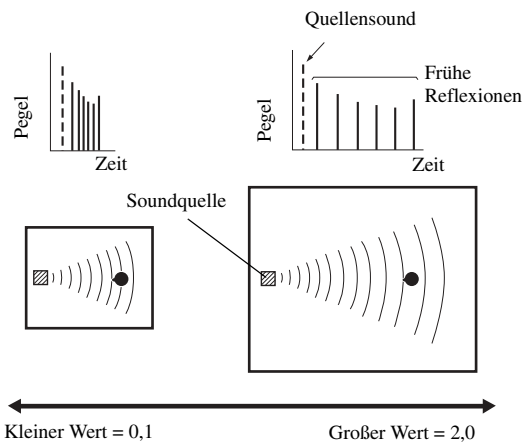
### Init. Delay (Anfängliche Verzögerung)

Dieser Parameter ändert den wahrgenommenen Abstand von der Soundquelle, indem die Verzögerung zwischen dem direkten Sound und den ersten von dem Hörer wahrgenommenen Reflexionen eingestellt wird. Je kleiner der Wert, um so näher erscheint die Soundquelle an dem Hörer. Je größer der Wert, um so weiter entfernt erscheint die Soundquelle. Für einen kleinen Raum sollten Sie einen kleinen Wert einstellen. Für einen großen Raum sollten Sie einen großen Wert einstellen. Regelbereich: 1 – 99 msek



### Room Size (Raumgröße)

Dieser Parameter stellt die wahrgenommene Größe des Soundfeldes ein. Je größer der Wert, um so größer wird das Soundfeld. Da der Sound wiederholt in einem Raum reflektiert wird, nimmt mit Größe des Raumes auch die Zeit zwischen dem ursprünglich reflektierten Sound und den nachfolgenden Reflexionen zu. Durch Regelung der Zeitspanne zwischen den reflektierten Sounds, können Sie die wahrgenommene Größe der virtuellen Stätte ändern. Falls Sie diese Parameter von ein auf zwei ändern, wird die wahrgenommene Länge des Raumes verdoppelt. Regelbereich: 0,1 – 2,0

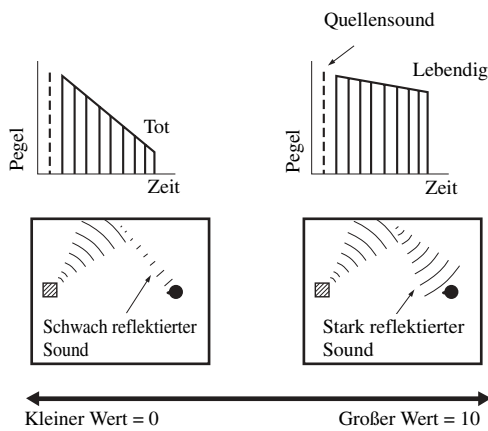


ZUSÄTZLICHE  
INFORMATIONEN  
Deutsch

■ **Liveness (Lebendigkeit)**

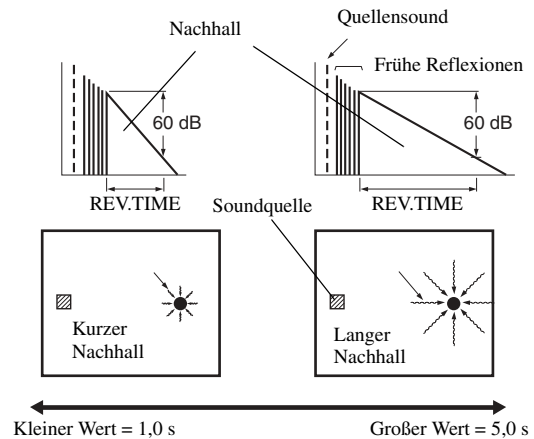
Dieser Parameter stellt das Reflexionsvermögen der virtuellen Wände in der Halle ein, indem die Rate des Abklingens der frühen Reflexionen geändert wird. Die frühen Reflexionen einer Soundquelle klingen in einem Raum mit akustisch absorbierenden Wandflächen viel rascher ab als in einem Raum mit stark reflektierenden Flächen. Ein Raum mit akustisch absorbierenden Flächen wird als „tot“ bezeichnet wogegen ein Raum mit stark reflektierenden Flächen als „lebendig“ bezeichnet wird. Der Liveness-Parameter lässt Sie die Abklingrate der frühen Reflexionen und damit die „Lebendigkeit“ des Raumes einstellen.

Regelbereich: 0 – 10



■ **Rev. Time (Nachhallzeit)**

Dieser Parameter stellt die Zeitspanne ein, die erforderlich ist, damit der nachfolgende Nachhallsound um 60 dB (bei 1 kHz) abklingt. Dadurch wird die ahrgenommene Größe des akustischen Umfelds über einen extrem weiten Bereich geändert. Stellen Sie eine längere Nachhallzeit für „tote“ Quellen und Hörraumumfelder, und eine kürzere Zeit „lebendige“ Quellen und Hörraumumfelder ein. Regelbereich: 1,0 – 5,0 sek



■ **Dialogue Lift (Dialoganhebung)**

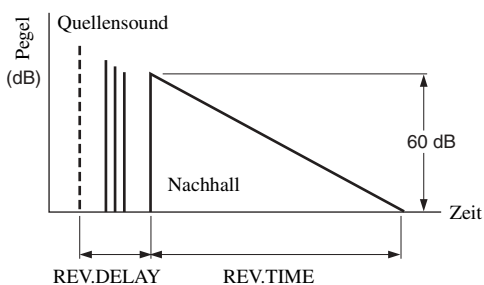
Dieser Parameter stellt die Höhen der Sounds der Front- und Center-Kanäle ein, indem einige Elemente der Front- und Center-Kanäle den Presence-Lautsprechern zugeordnet werden. Je größer der Parameter, um so höher die Position des Sounds der Front- und Center-Kanäle.

Wahlmöglichkeiten: 0, 1, 2, 3, 4, 5

### ■ Rev. Delay (Nachhallverzögerung)

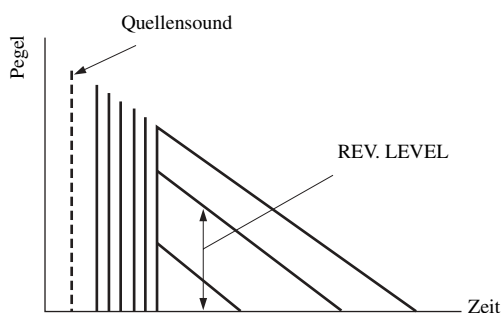
Dieser Parameter stellt die Zeitdifferenz zwischen dem Beginn des direkten Sounds und dem Beginn des Nachhalls ein. Je größer der Wert, um so später beginnt der Nachhall. Ein späterer Nachhall lässt Sie fühlen, dass Sie sich in einem großen akustischen Umfeld befinden.

Regelbereich: 0 – 250 msek



### ■ Rev. Level (Nachhallpegel)

Dieser Parameter stellt die Lautstärke des Nachhalls ein. Je größer der Wert, um so stärker wird der Nachhall. Regelbereich: 0 – 100%



### ■ Sur. Delay (Surround-Verzögerung)

Dieser Parameter stellt die Verzögerung für Surround-Signale und Surround-Soundfelder ein.

Regelbereich: 0 – 15 msek

### ■ Initialize (Initialisierung)

Dieser Parameter initialisiert jedes Soundfeldprogramm.

Wahlmöglichkeiten: YES, NO

### ■ Sur.Init.Delay (Anfängliche Surround-Verzögerung)

Dieser Parameter stellt die Verzögerung zwischen dem direkten Sound und der ersten Reflexion in dem Surround-Soundfeld ein.

Regelbereich: 1 – 49 msek

### ■ Sur.Room Size (Surround-Raumgröße)

Dieser Parameter stellt die wahrgenommene Größe des Surround-Soundfeldes ein.

Regelbereich: 0,1 – 2,0

### ■ Sur.Liveness (Surround-Lebendigkeit)

Dieser Parameter stellt das wahrgenommene Reflexionsvermögen der virtuellen Wände in dem Surround-Soundfeld ein.

Regelbereich: 0 – 10

### ■ SB Init.Delay (Anfängliche hintere Surround-Verzögerung)

Dieser Parameter stellt die Verzögerung zwischen dem direkten Sound und der ersten Reflexion in dem hinteren Surround-Soundfeld ein.

Regelbereich: 1 – 49 msek

### ■ SB Room Size (Hintere Surround-Raumgröße)

Dieser Parameter stellt die wahrgenommene Größe des hinteren Surround-Soundfeldes ein.

Regelbereich: 0,1 – 2,0

### ■ SB Liveness (Hintere Surround-Lebendigkeit)

Dieser Parameter stellt das wahrgenommene Reflexionsvermögen der virtuellen Wände in dem hinteren Surround-Soundfeld ein.

Regelbereich: 0 – 10

**Für PRO LOGIC II Music****■ Panorama (Panorama)**

Dieser Parameter erweitert das vordere Stereobild, um die Surround-Lautsprecher für einen Umschlingungseffekt zu verwenden.

Wahlmöglichkeiten: OFF/ON, anfängliche Einstellung ist OFF.

**■ Center Width (Center-Breite)**

Dieser Parameter stellt das Center-Bild von allen drei Frontlautsprechern zu variierenden Graden ein. Ein größerer Wert stellt das Center-Bild gegen die linken und rechten Frontlautsprecher gerichtet ein.

Regelbereich: 0 (der Sound des Center-Kanals wird nur von dem Center-Lautsprecher ausgegeben) bis 7 (der Sound des Center-Kanals wird nur von den linken und rechten Frontlautsprechern ausgegeben), anfängliche Einstellung ist 3.

**■ Dimension (Dimension)**

Dieser Parameter stellt das Soundfeld langsam gegen die Vorder- oder Rückseite ein.

Regelbereich: -3 (gegen die Rückseite) bis +3 (gegen die Vorderseite), anfängliche Einstellung ist STD (Standard).

**Für DTS Neo:6 Music****■ Center Image (Center-Bild)**

Dieser Parameter stellt das Center-Bild von allen drei Frontlautsprechern zu variierenden Graden ein.

Regelbereich: 0 – 1,0, anfängliche Einstellung ist 0,3.

**Für 9ch Stereo****■ Center Level (Center-Pegel)**

Dieser Parameter stellt den Lautstärkepegel des Center-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.

Regelbereich: 0 – 100%

**■ Surround L Level (Linker Surround-Pegel)**

Dieser Parameter stellt den Lautstärkepegel des linken Surround-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.

Regelbereich: 0 – 100%

**■ Surround R Level (Rechter Surroundpegel)**

Dieser Parameter stellt den Lautstärkepegel des rechten Surround-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.

Regelbereich: 0 – 100%

**■ Sur.Back L Level (Hinterer linker Surround-Pegel)**

Dieser Parameter stellt den Lautstärkepegel des hinteren linken Surround-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.

Regelbereich: 0 – 100%

**■ Sur.Back R Level (Hinterer rechter Surround-Pegel)**

Dieser Parameter stellt den Lautstärkepegel des hinteren rechten Surround-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.

Regelbereich: 0 – 100%

**■ Sur.Back Level (Hinterer Surround-Pegel)**

Dieser Parameter stellt den Lautstärkepegel des hinteren Surround-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.

Regelbereich: 0 – 100%

**■ Presence L Level (Linker Presence-Pegel)**

Dieser Parameter stellt den Lautstärkepegel des linken Presence-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.

Regelbereich: 0 – 100%

**■ Presence R Level (Rechter Presence-Pegel)**

Dieser Parameter stellt den Lautstärkepegel des rechten Presence-Kanals in dem 9-Kanal Stereo-Modus ein.

Regelbereich: 0 – 100%

## ■ Decode Type (Decoder-Typ)

### Für THX Cinema

Funktion: Wählt den Decoder, der für die Wiedergabe von 2-Kanal-Quellen unter Verwendung von THX Cinema benutzt wird.

Wahlmöglichkeiten: Pro Logic / Pro Logic II / Pro Logic IIx / Neo:6

### Für Surround Enhanced

Funktion: Wählt den Decoder, der für die Wiedergabe von 2-Kanal-Quellen unter Verwendung von Surround-Betonung benutzt wird.

Wahlmöglichkeiten: Pro Logic / Pro Logic II / Neo:6 / Pro Logic IIx

### Für Surround Standard

Funktion: Wählt den Decoder, der für die Wiedergabe von 2-Kanal-Quellen unter Verwendung von Surround-Standard benutzt wird.

Wahlmöglichkeiten: Pro Logic / PLII Movie / PLII Music / PLII Game / PLIIx Movie / PLIIx Music / PLIIx Game / Neo:6 Cinema / Neo:6 Music

### Für Movie Theater Programs

Funktion: Wählt den Decoder, der für die Wiedergabe von 2-Kanal-Quellen unter Verwendung von Movie Theater benutzt wird.

Wahlmöglichkeiten: Pro Logic / Pro Logic II / Neo:6 / Pro Logic IIx

# STÖRUNGSBESEITIGUNG

Siehe das nachfolgende Diagramm, wenn dieses Gerät nicht richtig funktionieren sollte. Falls das aufgetretene Problem in der nachfolgenden Tabelle nicht aufgeführt ist oder die nachfolgenden Abhilfe-Instruktionen nicht helfen, schalten Sie dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus, ziehen Sie den Netzstecker, und wenden Sie sich an den nächsten autorisierten YAMAHA Fachhändler oder Kundendienst.

## ■ Allgemeines

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Dieses Gerät wird nicht eingeschaltet, wenn Sie STANDBY/ON (oder SYSTEM POWER) drücken, oder schaltet bald nach dem Einschalten der Stromversorgung auf den Bereitschaftsmodus.</b>	Das Netzkabel ist nicht angeschlossen oder der Stecker ist nicht richtig eingesteckt.	Schließen Sie das Netzkabel richtig an.	—
	Die Impedanzeinstellung ist falsch.	Stellen Sie die Impedanz richtig für Ihre Lautsprecher ein.	28
	Die Schutzschaltung wurde aktiviert.	Stellen Sie sicher, dass die Anschlüsse der Lautsprecherdrähte an diesem Gerät und an allen Lautsprechern richtig ausgeführt wurden, und dass die Drähte jedes Anschlusses nichts anderes als die entsprechenden Klemmen berühren.	13—15
	Dieses Gerät wurde einem starken externen Stromschlag (wie Blitzschlag oder starke statische Elektrizität) ausgesetzt.	Schalten Sie dieses Gerät auf den Bereitschaftsmodus, ziehen Sie den Netzstecker, schließen Sie diesen nach 30 Sekunden wieder an, und verwenden Sie danach das Gerät wie normal.	—
<b>Kein Sound</b>	Der Eingang stimmt nicht oder das Eingangskabel ist falsch angeschlossen.	Schließen Sie die Kabel richtig an. Falls das Problem weiterhin besteht, sind vielleicht die Kabel defekt.	17—26
	Das Optimierermikrofon ist angeschlossen.	Trennen Sie das Optimierermikrofon ab.	31
	Die Einstellung für den Eingangsmodus ist inkorrekt.	Wählen Sie einen anderen Eingangsmodus.	44
	Keine geeignete Eingangsquelle wurde gewählt.	Wählen Sie eine geeignete Eingangsquelle unter Verwendung von INPUT SELECTOR, MULTI CH INPUT oder den Eingangswahltasten.	37
	Die Lautsprecheranschlüsse sind nicht fest.	Schließen Sie die Kabel richtig an.	13
	Die Frontlautsprecher wurden nicht richtig gewählt.	Wählen Sie die gewünschten Frontlautsprecher mit SPEAKERS A und/oder B.	37
	Die Lautstärke ist auf Minimum gestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.	—
	Der Sound ist stummgeschaltet.	Drücken Sie MUTE oder eine beliebige Bedienungstaste dieses Gerätes, um die Stummschaltung freizugeben, und stellen Sie danach die Lautstärke ein.	38
	Die Signale, welche dieses Gerät nicht reproduzieren kann, werden von einer Quellenkomponente empfangen, zum Beispiel: eine CD-ROM.	Geben Sie nur eine Quelle wieder, deren Signale von diesem Gerät reproduziert werden können.	—

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Der Sound bleibt plötzlich aus.</b>	Die Schutzschaltung wurde aufgrund eines Kurzschlusses usw. aktiviert.	Achten Sie darauf, dass die richtige Impedanz eingestellt ist.	28
		Überprüfen Sie die Lautsprecherdrähte, damit sich diese nicht gegenseitig berühren, und schalten Sie danach dieses Gerät wieder ein.	—
	Der Einschlaf-Timer hat dieses Gerät ausgeschaltet.	Schalten Sie die Stromversorgung ein, und geben Sie danach die Quelle erneut wieder.	—
	Der Sound ist stummgeschaltet.	Drücken Sie MUTE oder eine beliebige Bedienungstaste dieses Gerätes, um die Stummschaltung freizugeben, und stellen Sie danach die Lautstärke ein.	38
<b>Nur der Lautsprecher einer Seite kann gehört werden.</b>	Die Kabelanschlüsse sind falsch.	Schließen Sie die Kabel richtig an. Falls das Problem weiterhin besteht, sind vielleicht die Kabel defekt.	13
	Die Balanceeinstellungen sind falsch.	Führen Sie die Speaker Level-Einstellungen aus.	69
<b>Kein Sound von den Effektlautsprechern.</b>	Die Soundfeldprogramme sind ausgeschaltet.	Drücken Sie STRAIGHT/EFFECT, um diese einzuschalten.	42
	Ein mit Dolby Surround, Dolby Digital oder DTS decodiertes DSP-Programm wird mit Material verwendet, das nicht mit Dolby Surround, Dolby Digital oder DTS codiert wurde.	Wählen Sie ein anderes Soundfeldprogramm.	39
	Ein Digital-Abtastsignal mit 96 kHz oder höher wird an diesem Gerät eingespeist.		
<b>Kein Sound von dem Center-Lautsprecher.</b>	Der Ausgangspegel des Center-Lautsprechers ist auf Minimum eingestellt.	Heben Sie den Pegel des Center-Lautsprechers an.	69
	„Center“ ist auf None in Speaker Set eingestellt.	Wählen Sie den geeigneten Modus für Ihren Center-Lautsprecher.	67
	Eines der Hi-Fi DSP-Programme (ausgenommen für 9ch Stereo) wurde gewählt.	Wählen Sie ein anderes Soundfeldprogramm.	39
<b>Kein Sound von den Surround-Lautsprechern.</b>	Der Ausgangspegel der Surround-Lautsprechers ist auf Minimum eingestellt.	Heben Sie den Pegel der Surround-Lautsprechers an.	69
	„Surround“ ist auf None in Speaker Set eingestellt.	Wählen Sie den geeigneten Lautsprechermodus für die linken/rechten Surround-Lautsprecher.	68
	Eine Mono-Quelle wird wiedergegeben, wenn STRAIGHT/EFFECT auf STRAIGHT eingestellt ist.	Drücken Sie STRAIGHT/EFFECT, um die Soundfelder einzuschalten. Wählen Sie danach ein anderes Soundfeldprogramm.	—
<b>Kein Sound von den hinteren Surround-Lautsprechern.</b>	„Surround“ ist auf None in Speaker Set eingestellt.	Falls der Lautsprechermodus für die linken/rechten Surround-Lautsprecher auf None eingestellt ist, wird der Lautsprechermodus für die hinteren Surround-Lautsprecher automatisch auf None eingestellt. Wählen Sie den geeigneten Lautsprechermodus für den linken/rechten Surround-Lautsprechermodus.	68
	„Surround Back“ ist auf None in Speaker Set eingestellt.	Wählen Sie Large oder Small.	68
<b>Kein Sound von dem Subwoofer.</b>	„Bass Out“ ist auf Front in Subwoofer Set eingestellt, wenn ein Dolby Digital- oder DTS-Signal wiedergegeben wird.	Wählen Sie SWFR oder Both.	67
	„Bass Out“ ist auf SWFR oder Front in Subwoofer Set eingestellt, wenn eine 2-Kanal-Quelle wiedergegeben wird.	Wählen Sie Both.	67
	Die Quelle enthält keine niedrigen Basssignale.		

**STÖRUNGSBESEITIGUNG**

Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Dolby Digital- oder DTS-Quellen können nicht wiedergegeben werden. (Die Dolby Digital- oder DTS-Anzeige auf dem Fronttafel-Display leuchtet nicht.)</b>	Die angeschlossene Komponente ist nicht für die Ausgabe von Dolby Digital- oder DTS-Digitalsignalen eingestellt.	Führen Sie eine geeignete Einstellung gemäß Bedienungsanleitung Ihrer Komponente aus.	—
	Der Eingangsmodus ist auf Analog eingestellt.	Ändern Sie den Eingangsmodus auf Auto oder DTS.	44
<b>Ein „Brummgeräusch“ kann vernommen werden.</b>	Die Kabelanschlüsse sind falsch.	Schließen Sie die Audiostecker richtig an. Falls das Problem weiterhin besteht, sind vielleicht die Kabel defekt.	—
	Der Plattenspieler ist nicht an die GND-Klemme angeschlossen.	Schließen Sie das Erdungskabel Ihres Plattenspielers an die GND-Klemme dieses Gerätes an.	24
<b>Der Lautstärkepegel ist niedrig, während eine Schallplatte abgespielt wird.</b>	Die Schallplatte wird auf einem Plattenspieler mit MC-Tonabnehmer abgespielt.	Der Plattenspieler sollte über einen MC-Aufwärtsverstärker an dieses Gerät angeschlossen werden.	24
<b>Der Lautstärkepegel kann nicht erhöht werden, oder der Sound ist verzerrt.</b>	Die an die OUT (REC)-Buchsen dieses Gerätes angeschlossene Komponente ist ausgeschaltet.	Schalten Sie die Stromversorgung der Komponente ein.	—
<b>Der Soundeffekt kann nicht aufgezeichnet werden.</b>	Die Soundeffekte können mit einer Aufnahmekomponente nicht aufgezeichnet werden.		
<b>Eine Quelle kann von einer an die DIGITAL OUTPUT-Buchse dieses Gerätes angeschlossenen Digital-Aufnahmekomponente nicht aufgezeichnet werden.</b>	Die Quellenkomponente ist nicht an die DIGITAL INPUT-Buchsen dieses Gerätes angeschlossen.	Schließen Sie die Quellenkomponente an die DIGITAL INPUT-Buchsen an.	17—25
	Manche Komponenten können die Dolby Digital- oder DTS-Quellen nicht aufzeichnen.		
<b>Eine Quelle kann von einer an die AUDIO OUT-Buchsen dieses Gerätes angeschlossenen Analogkomponente nicht aufgezeichnet werden.</b>	Die Quellenkomponente ist nicht an die analogen AUDIO-Eingangsbuchsen dieses Gerätes angeschlossen.	Schließen Sie die Quellenkomponente an die analogen AUDIO-Eingangsbuchse an.	17—25
<b>Die Soundfeldparameter und manche anderen Einstellungen dieses Gerätes können nicht geändert werden.</b>	Memory Guard ist auf Guard eingestellt.	Wählen Sie Free, um Änderungen der Surround-Parameter zu ermöglichen.	78
<b>Dieses Gerät arbeitet nicht richtig.</b>	Der interne Mikrocomputer wurde aufgrund eines externen Stromschlags (wie zum Beispiel Blitzschlag oder übermäßige statische Elektrizität) oder durch eine Stromversorgung mit zu niedriger Spannung eingefroren.	Ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und stecken Sie ihn nach etwa 30 Sekunden wieder an.	—
<b>„CHECK SP WIRES“ erscheint auf dem Fronttafel-Display.</b>	Die Lautsprecherkabel weisen Kurzschluss auf.	Achten Sie darauf, dass die Lautsprecherkabel richtig angeschlossen sind.	13



Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Es treten Rauschinterferenzen von Digital- oder Hochfrequenzgeräten bzw. diesem Gerät auf.</b>	Dieses Gerät ist zu nah an dem Digital- oder Hochfrequenzgerät angeordnet.	Stellen Sie dieses Gerät entfernt von solcher Ausrüstung auf.	—
<b>Das Bild ist gestört.</b>	Die Videoquelle verwendet verschlüsselte oder codierte Signale, um Raubkopien zu verhindern.	Die Wiedergabe von Videosoftware mit Kopierschutzsignal oder von Videosignalen mit starken Rauschstörungen kann zu instabilen Bildern führen.	—
<b>Dieses Gerät schaltet plötzlich auf den Bereitschaftsmodus.</b>	Die interne Temperatur ist zu hoch angestiegen, so dass die Schutzschaltung zur Vermeidung von Überhitzung aktiviert wurde.	Warten Sie, bis dieses Gerät abgekühlt ist, und schalten Sie es danach wieder ein.	—
<b>Der Monitorausgang versagt.</b>	Das falsche TV-Format ist eingestellt.	Betätigen und halten Sie EXIT auf der Fernbedienung für mindestens 5 Sekunden gedrückt, um die Videoeinstellungen zu initialisieren.	71

## ■ Fernbedienung

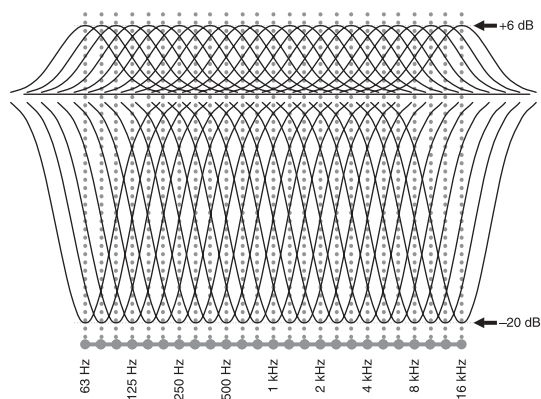
Problem	Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
<b>Die Fernbedienung arbeitet oder funktioniert nicht richtig.</b>	Die Fernbedienung wird bei falscher Entfernung oder unter einem falschen Winkeln verwendet.	Die Fernbedienung funktioniert in einem Bereich von maximal 6 m und nicht mehr als 30 Grad Winkelabweichung gegenüber der Fronttafel.	9
	Direktes Sonnenlicht oder die Beleuchtung (von einer Inverter-Leuchtstoffröhre usw.) fällt direkt auf den Fernbedienungssensor dieses Gerätes.	Stellen Sie das Gerät an einer anderen Stelle auf.	—
	Die Batterien sind schwach.	Tauschen Sie alle Batterien aus.	4
	Der Herstellercode wurde nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie den Herstellercode richtig ein.	81
		Versuchen Sie die Einstellung eines anderen Codes für den gleichen Hersteller.	81
Auch wenn der Herstellercode richtig eingestellt ist, sprechen manche Modelle nicht auf die Fernbedienung an.	Programmieren Sie die erforderlichen Funktionen unabhängig für die programmierbaren Tasten, indem Sie die Lernfunktion verwenden.	82	
<b>Die Fernbedienung „lernt“ keine neuen Funktionen.</b>	Die Batterien der dieser Fernbedienung und/oder der Fernbedienung für Ihre Komponente sind schwach.	Tauschen Sie die Batterien aus.	4
	Der Abstand zwischen den beiden Fernbedienungen ist zu groß oder zu klein.	Ordnen Sie die Fernbedienungen in dem richtigen Abstand an.	82
	Die Signalcodierung oder -modulierung der Fernbedienung für Ihre Komponente ist nicht kompatibel mit dieser Fernbedienung.	Lernen ist nicht möglich.	—
	Die Speicherkapazität ist vollständig aufgebraucht.	Löschen Sie nicht mehr benötigte Funktionen, um Platz für neue Funktionen zu schaffen.	86, 87

# INFORMATIONEN FÜR DEN PARAMETRISCHEN EQUALIZER

Dieses Gerät verwendet YAMAHA Parametric Room Acoustic Optimizer (YPAO) Technologie, um die Frequenzeigenschaften seines parametrischen Equalizers an das Hörumfeld anzupassen. YPAO verwendet eine Kombination der drei folgenden Parameter (Frequency, Level und Q factor), um hochgenaue Einstellung der Frequenzeigenschaften sicherzustellen.

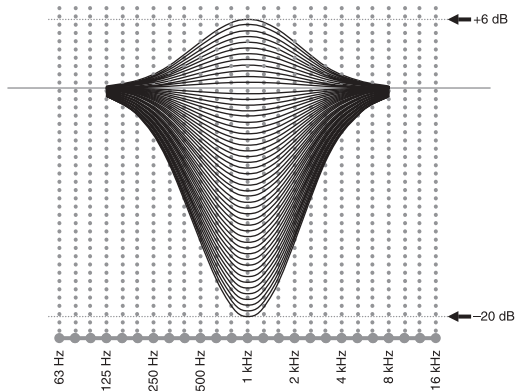
## ■ Frequency

Dieser Parameter kann in Inkrementen von einer dritten Oktave zwischen 63 Hz und 16 kHz eingestellt werden.



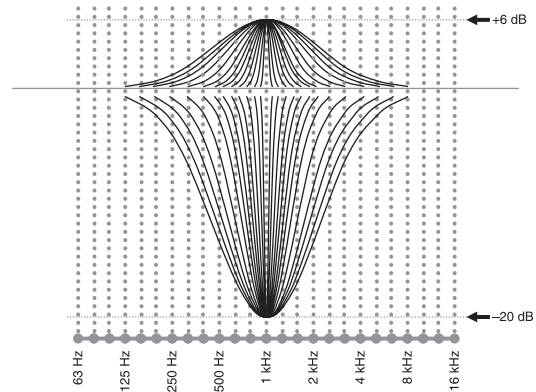
## ■ Level

Dieser Parameter kann in Inkrementen von 0,5 dB zwischen -20 und +6 dB eingestellt werden.



## ■ Q factor

Die Breite des spezifizierten Frequenzbandes wird als Q-Faktor bezeichnet. Dieser Parameter kann zwischen 0,5 und 10 eingestellt werden.



YPAO stellt die Frequenzeigenschaften passend zu Ihrem Hörumfeld ein, indem eine Kombination der drei obigen Parameter (Frequency, Level und Q factor) für jedes Frequenzband des parametrischen Equalizers dieses Gerätes verwendet wird. Dieses Gerät weist 10 Equalizer-Frequenzbänder für jeden Kanal auf (plus 5 Subwoofer-Frequenzbänder).

Die Verwendung von mehreren Equalizer-Frequenzbändern gewährleistet genauere Einstellungen der Frequenzeigenschaften (wie in Abbildung 2 dargestellt). Dies ist mit nur einem Equalizer-Frequenzband nicht möglich (wie in Abbildung 1 dargestellt).

Abbildung 1

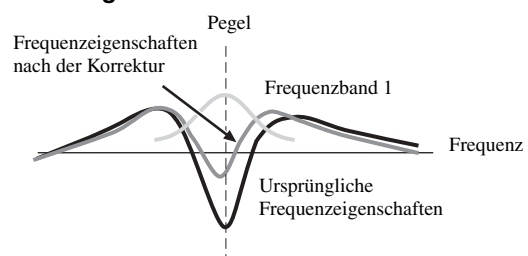
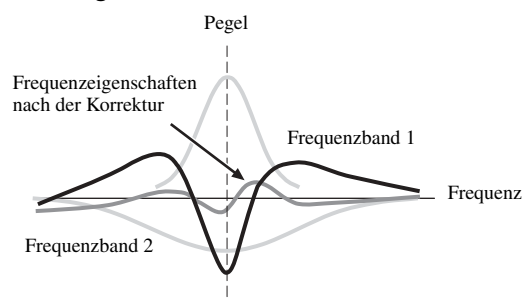


Abbildung 2



# GLOSSAR

## ■ Dolby Surround

Dolby Surround verwendet ein 4-Kanal-Analogaufnahmesystem, um realistische und dynamische Soundeffekte zu reproduzieren: 2 linke und rechte Frontkanäle (Stereo), einen Center-Kanal für den Dialog (Mono) und einen Surround-Kanal für spezielle Soundeffekte (Mono). Der Surround-Kanal reproduziert den Sound mit einem engen Frequenzbereich.

Dolby Surround wird weit verbreitet mit fast allen Videobändern und Laserdisks sowie auch in vielen TV- und Kabelsendungen verwendet. Der in dieses Gerät eingebaute Dolby Pro Logic-Decoder verwendet ein Digitalsignal-Verarbeitungssystem, das die Lautstärke jedes Kanals automatisch stabilisiert, um die bewegten Soundeffekte und die Richtwirkung zu betonen.

## ■ Dolby Digital

Dolby Digital ist ein Digital-Surround-Soundsystem, das Ihnen vollständig unabhängiges Mehrkanal-Audio bietet. Mit 3 Frontkanälen (links, Center und rechts) und 2 Surround-Stereokanälen bietet Dolby Digital 5 Vollbereich-Audiokanäle. Mit einem zusätzlichen Kanal für besondere Basseffekte, die LFE (Niederfrequenzeffekt) genannt werden, weist das System insgesamt 5.1-Kanäle auf (LFE wird als 0.1-Kanal gezählt). Durch die Verwendung von 2-Kanal-Stereo für die Surround-Lautsprecher, können genauere bewegte Soundeffekte und ein besseres Surround-Soundumfeld als mit Dolby Surround erzielt werden. Der von den 5 Vollbereich-Kanälen reproduzierte breite Dynamikbereich (von maximaler bis minimaler Lautstärke) und die präzise Ordnung des Sounds, die durch die Digital-Soundverarbeitung erreicht wird, verwöhnen den Hörer mit bis jetzt unbekanntem Realismus und Erregung. Mit diesem Gerät kann jedes Soundumfeld von der Mono bis zu der 5.1-Kanal-Konfiguration frei gewählt werden, um Ihnen erhöhtes Vergnügen bieten zu können. Dolby Digital EX kreiert 6 Ausgangskanäle mit voller Bandbreite von den 5.1-Kanal-Quellen. Dies wird unter Verwendung eines Matrixdecoders erzielt, der die 3 Surround-Kanäle von den 2 Kanälen der Originalaufnahme ableitet. Für beste Ergebnisse sollte Dolby Digital EX mit den mit Dolby Digital Surround EX aufgezeichneten Tonspuren von Filmen verwendet werden. Mit diesem zusätzlichen Kanal können Sie sich an mehr Dynamik und realistisch bewegtem Sound erfreuen, besonders mit Szenen mit „Flyover“- und „Fly-Around“-Effekten.

## ■ Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II repräsentiert eine wesentlich verbesserte Technik, die zur Dekodierung einer großen Anzahl von bestehender Dolby Surround-Software verwendet wird. Neue Technologien ermöglichen eine diskrete 5-Kanal-Wiedergabe unter Verwendung von 2 rechten und linken Frontkanälen, einem Center-Kanal und 2 rechten und linken Surround-Kanälen (anstelle von nur einem Surround-Kanal des konventionellen Pro Logic-Verfahrens). Ebenso stehen - zusätzlich zum Filmsoftware-Modus - auch Musik- und Spiele-Modi für 2-Kanal-Signalquellen zur Verfügung.

## ■ Dolby Pro Logic IIx

Bei Dolby Pro Logic IIx handelt es sich um eine neue Technologie, die eine diskrete 7.1-Kanal-Wiedergabe von 2-Kanal- oder Mehrkanal-Signalquellen ermöglicht. Außerdem steht ein Music-Modus für Musikwiedergabe, ein Movie-Modus für Spielfilme und ein Game-Modus für Videospiele zur Verfügung.

## ■ DTS (Digital Theater Systeme) Digital Surround

DTS Digital-Surround wurde entwickelt, um die analogen Tonspuren von Filmen mit 6-Kanal-Digital-Tonspur zu ersetzen, und gewinnt nun in Filmtheatern in aller Welt an Beliebtheit. Digital Theater Systems, Inc hat ein Heim-Theater-System entwickelt, so dass Sie nun die Tiefe des Sounds und die natürliche räumliche Repräsentation von DTS Digital-Surround auch in Ihrem Heim genießen können. Dieses System erzeugt praktisch verzerrungsfreien 6-Kanal-Sound (technisch gesprochen: einen linken, rechten und Center-Kanal, 2 Surround-Kanäle plus einen LFE 0.1-Kanal als Subwoofer für insgesamt 5.1-Kanäle). Das Gerät schließt einen DTS-ES-Decoder ein, der die Reproduktion von 6.1-Kanälen ermöglicht, indem der hintere Surround-Kanal zu dem bestehenden 5.1-Kanal-Format hinzugefügt wird.

## ■ DTS 96/24

DTS 96/24 bietet ein Niveau an Audioqualität für Multikanal-Sound von DVD-Video, das bis jetzt unerreicht war, und ist vollständig abwärtskompatibel mit allen DTS-Decodern. „96“ bezieht sich auf die Abtastfrequenz von 96 kHz (verglichen mit der typischen Abtastfrequenz von 48 kHz). „24“ bezieht sich auf die Wortlänge von 24 Bit. DTS 96/24 bietet eine Klangqualität, die so transparent ist, wie das 96/24 Master-Signal, wobei der 96/24 5.1-Kanal-Sound die volle Qualität von Filmvideos für Musikprogramme und die Tonspuren von Filmen auf DVD-Video aufweist.

### ■ Neo:6

Neo:6 decodiert die konventionellen 2-Kanal-Quellen für die 6-Kanal-Wiedergabe mit einem speziellen Decoder. Dieser ermöglicht die Wiedergabe mit Vollbereich-Kanälen höherer Kanaltrennung, gleich wie die Wiedergabe von diskreten Digitalsignalen. Zwei Modi stehen zur Verfügung: der „Music Modus“ für die Wiedergabe von Musikquellen und der „Cinema Modus“ für Filme.

### ■ LFE 0.1-Kanal

Dieser Kanal dient für die Reproduktion der niedrigen Basssignale. Der Frequenzbereich dieses Kanals beträgt 20 Hz bis 120 Hz. Dieser Kanal wird als 0.1 gezählt, da er nur den niedrigen Frequenzbereich betont, wenn mit dem von anderen 5/6 Kanälen in einem Dolby Digital oder DTS 5.1/6.1-Kanalsystemreproduzierten Vollbereich verglichen.

### ■ CINEMA DSP

Da die Dolby Surround und DTS Systeme ursprünglich für die Verwendung in Filmtheatern ausgelegt wurden, wird ihr Effekt am besten in einem Theater mit vielen Lautsprechern wahrgenommen, das für akustische Effekte ausgelegt ist. Da die Bedingungen in Ihrem Heim, wie zum Beispiel die Raumgröße, das Wandmaterial, die Anzahl der Lautsprecher usw., sehr unterschiedlich sein können, ist es unvermeidbar, dass auch Unterschiede in dem gehörten Sound auftreten. Basierend auf eine Vielzahl tatsächliche Messdaten, verwendet YAMAHA CINEMA DSP die YAMAHA Original-Soundfeldtechnologie, um Dolby Pro Logic, Dolby Digital und DTS Systeme zu kombinieren, damit Sie die visuelle und tonliche Erfahrung eines Filmtheaters auch in Ihrem Hörraum in Ihrem Heim genießen können.

### ■ SILENT CINEMA DSP

YAMAHA hat einen natürlichen, realistischen DSP Soundeffekt-Algorithmus für Kopfhörer entwickelt. Die Parameter für Kopfhörer wurden für jedes Soundfeld eingestellt, so dass genaue Repräsentationen aller Soundfeldprogramme auch über Kopfhörer genossen werden können.

### ■ Virtual CINEMA DSP

YAMAHA hat einen Virtual CINEMA DSP Algorithmus entwickelt, der Ihnen das Vergnügen der DSP Soundfeld-Surround-Effekte auch ohne Surround-Lautsprecher gestattet, indem virtuelle Surround-Lautsprecher verwendet werden.

Es ist sogar möglich, Virtual CINEMA DSP mit einem minimalen Zwei-Lautsprecher-System zu genießen, das keinen Center-Lautsprecher einschließt.

### ■ Kompositvideosignal

Bei dem Kompositvideosignal-System besteht das Videosignal aus den drei Grundelementen eines Videobildes: Farbe, Helligkeit und Synchronisationsdaten. Eine Kompositvideobuchse an einer Videokomponente überträgt diese drei Elemente gemeinsam.

### ■ S VIDEO Signal

Bei dem S VIDEO Signalsystem wird das Videosignal, das normalerweise unter Verwendung eines Stiftkabels in das Y Signal für die Luminanz (Leuchtdichte) sowie das C Signal für die Chrominanz (Farbsignal) aufgetrennt und übertragen wird, über das S VIDEO Kabel übertragen. Die Verwendung der S VIDEO-Buchse eliminiert Übertragungsverluste in dem Videosignal und gestattet Aufnahme und Wiedergabe von noch schöneren Bildern.

### ■ Komponentenvideosignal

Bei dem Komponentenvideosignal-System wird das Videosignal in das Y Signal für die Luminanz und die P<sub>B</sub> und P<sub>R</sub> Signale für die Chrominanz aufgetrennt. Die Farbe kann mit diesem System naturgetreuer reproduziert werden, da jedes dieser Signale unabhängig von dem anderen ist. Das Komponentensignal wird auch als „Farbdifferenzsignal“ bezeichnet, da das Luminanzsignal von dem Farbsignal subtrahiert wird.

Ein Monitor mit Komponenteneingangsbuchsen ist erforderlich, um das Komponentensignal als Ausgang verwenden zu können.

### ■ PCM (Linear PCM)

Linear PCM ist ein Signalformat, unter dem ein Analog-Audiosignal digitalisiert, aufgezeichnet und übertragen wird, ohne jegliche Komprimierung zu verwenden. Dies wird als eine Methode für die Aufnahme von CDs und DVD-Audio verwendet. Das PCM System verwendet eine Technik für die Abtastung der Größe des Analogsignals während einer sehr kleinen Zeitspanne. Mit der „Pulse Code Modulation“ wird das Analogsignal in Impulse codiert und danach für die Aufnahme moduliert.

### ■ Abtastfrequenz und Anzahl der quantisierten Bit

Wenn ein Analog-Audiosignal digitalisiert wird, wird die Anzahl der Abtastungen des Signals pro Sekunde als Abtastfrequenz bezeichnet, wogegen der Feinheitsgrad bei der Umwandlung des Soundpegels in einen numerischen Wert als Anzahl der quantisierten Bit bezeichnet wird. Der Bereich der Raten, die wiedergegeben werden können, wird anhand der Abtastrate bestimmt, wogegen der die Soundpegeldifferenz darstellende Dynamikbereich durch die Anzahl der quantisierten Bit bestimmt wird. Im Prinzip wird mit höherer Abtastfrequenz der wiederzugebende Frequenzbereich verbreitert, und mit der Zunahme der Anzahl der quantisierten Bit kann der Soundpegel feiner reproduziert werden.

### ■ THX Cinema Verarbeitung

THX ist ein exklusiver Satz von Standards und Technologien, die von der weltberühmten Filmproduktionsfirma etabliert wurden. Lucasfilm Ltd. THX wuchs aus dem persönlichen Verlangen von George Lucas, Ihnen das Erlebnis der Tonspur von Filmen sowohl in Filmtheatern als auch in Ihrem Heimtheater möglichst genau nach den Vorstellungen des Direktors bieten zu können.

Die Tonspuren von Filmen werden in speziellen Filmtheatern gemischt, die als Tonmischlabors bezeichnet sind, und sind für die Wiedergabe in Filmtheatern mit ähnlicher Ausrüstung und unter ähnlichen Bedingungen ausgelegt. Die gleiche Tonspur wird dann direkt auf die Laserdisk, das VHS-Band, die DVD usw. übertragen, und wird auch für die Wiedergabe in kleinen Heimtheatern nicht geändert.

Die THX Ingenieure entwickelten patentierte Technologien, um den Sound von dem Umfeld eines Filmtheaters genau in das Umfeld eines Privathauses übertragen zu können, wobei tonliche und räumliche Fehler korrigiert werden. Falls an diesem Produkt die THX-Anzeige leuchtet, werden die THX-Funktionen automatisch in den Cinema-Modi angelegt (z.B. THX Cinema, THX Surround EX).

### ■ Neuentzerrung

Die Klangbalance der Tonspur eines Filmes kann übermäßig hell oder hart erscheinen, wenn die Wiedergabe über eine Audioanlage in Ihrem Heim erfolgt, da die Tonspuren der Filme für die Wiedergabe in großen Filmtheatern unter Verwendung professioneller Ausrüstung ausgelegt sind. Die Neuentzerrung stellt wiederum die richtige Klangbalance für die Wiedergabe der Tonspur eines Filmes in einem kleinen Eigenheim her.

### ■ Klangfarbenanpassung

Das menschliche Gehör ändert das Wahrnehmungsvermögen des Sounds in Abhängigkeit von der Richtung, aus welcher der Sound einfällt. In einem Filmtheater ist eine große Anzahl von Surround-Lautsprechern vorhanden, so dass die Surround-Informationen von allen Seiten bei Ihnen eintreffen. In einem Heimtheater dagegen verwenden Sie nur zwei Lautsprecher, die seitlich von Ihrem Kopf angeordnet sind. Die Klangfarbenanpassungsfunktion filtert die an die Surround-Lautsprecher gehenden Informationen aus, so dass diese genauer zu den klanglichen Eigenschaften des von den Frontlautsprechern kommenden Sounds passen. Dadurch wird ein nahtloser Übergang zwischen den Front- und Surround-Lautsprechern gewährleistet.

### ■ Adaptive Dekorrelation

In einem Filmtheater hilft eine große Anzahl von Surround-Lautsprechern bei der Kreierung eines umhüllenden Surround-Sound-Erlebnisses, wogegen in einem Heimtheater normalerweise nur zwei Lautsprecher verwendet werden. Dadurch können die Surround-Lautsprecher wie Kopfhörer klingen, denen die Räumlichkeit und die Ausbreitung fehlt. Die Surround-Sounds brechen auch in dem nahegelegensten Lautsprecher zusammen, wenn Sie sich aus der mittleren Sitzposition entfernen. Die adaptive Dekorrelation ändert das Verhältnis zwischen Zeit und Phase eines Surround-Kanals ein wenig, in Hinsicht auf den anderen Surround-Kanal. Dadurch wird die Hörposition ausgedehnt, wobei – mit nur zwei Lautsprechern – das gleiche räumliche Surround-Erlebnis wie in einem Filmtheater kreiert wird.

### ■ A.S.A. (Advanced Speaker Array)

ASA ist eine firmeneigene THX-Technologie zur Verarbeitung des zugeführten Sounds in 2 Surround- und 2 hinteren Surround-Lautsprechern, um ein optimales Surround-Klangerlebnis zu vermitteln. Wenn Sie Ihr Heimtheatersystem mit acht Lautsprecherausgängen (linker Frontlautsprecher, Center-Lautsprecher, rechter Frontlautsprecher, rechter Surround-Lautsprecher, rechter hinterer Surround-Lautsprecher, linker hinterer Surround-Lautsprecher, linker Surround-Lautsprecher und Subwoofer) einrichten, sollten Sie die beiden hinteren Surround-Lautsprecher möglichst nahe beisammen und nach vorne in den Raum gerichtet aufstellen, um gemäß Diagramm die größtmögliche Hörposition zu erhalten. Falls Sie aus praktischen Gründen die hinteren Surround-Lautsprecher getrennt vor einander aufstellen müssen, dann müssen Sie die THX Audio Setup-Anzeige aufrufen und die Einstellung wählen, die möglichst genau dem Abstand zwischen diesen Lautsprechern entspricht, um das Surround-Soundfeld zu optimieren. ASA wird in neuen Surround-Modi verwendet: THX Ultra2 Cinema- und THX Music-Modus.

### ■ THX ULTRA2 CINEMA-MODUS

Der THX Ultra2 Cinema-Modus dient für die Wiedergabe von 5.1-Filmen unter Verwendung aller 8 Lautsprecher, um Ihnen das beste Filmerlebnis zu vermitteln. In diesem Modus blendet die ASA-Verarbeitung die seitlichen Surround-Lautsprecher richtig in die hinteren Surround-Lautsprecher ein, wodurch ein optimales Gemisch von Ambiente und gerichtetem Surround-Sound gewährleistet wird. Dieser Modus gestattet die Wiedergabe von nicht mit Surround EX/ES codierten 5.1-Filmen über ein 7.1-System. Mit DTS-ES (Matrix und 6.1 Discrete) und Dolby Digital Surround EX codierte Tonspuren werden automatisch festgestellt, wenn das einschlägige Kennzeichen in der Codierung enthalten ist. Manche Dolby Digital Surround EX-Tonspuren werden durch das digitale Kennzeichen nicht festgestellt, welches die automatische Umschaltung bewerkstelligt. Falls Sie wissen, dass der betrachtete Film mit Surround EX codiert wurde, können Sie manuell den THX Surround EX-Wiedergabemodus wählen, da anderenfalls der THX Ultra2 Cinema-Modus für die ASA-Verarbeitung verwendet wird, um optimale Wiedergabe sicherzustellen.

### ■ THX MUSIC-MODUS

Für die Wiedergabe von Multikanalmusik sollten Sie den THX Music-Modus wählen. In diesem Modus wird die THX ASA-Verarbeitung für die Surround-Kanäle aller mit 5,1 codierten Musikquellen verwendet, wie zum Beispiel für DTS und Dolby Digital, um eine stabile hintere Tonbühne zu erhalten. Dieser Modus ist mit Mehrkanal-Musikquellen wie DTS 5.1 Music und Dolby Digital 5.1 Music zu verwenden.

### ■ B.G.C. (Grenzwinnkompensation)

Falls Ihr gewähltes Raum-Layout (aus praktischen oder ästhetischen Gründen) dazu führt, dass sich die meisten Zuhörer in der Nähe der hinteren Wand befinden, dann kann der sich ergebende Basspegel durch diese Grenze betont werden, so dass die Gesamtqualität des Sounds ‚dröhnend‘ wird. THX Ultra2 Receiver enthalten die BGC-Funktion (Grenzwinnkompensation), um verbesserte Bassbalance zu ermöglichen. BGC kann gewählt werden, indem Sie ‚On‘ von dem Abschnitt ‚BGC‘ in dem ‚THX Set‘-Setup-Menü wählen.

### ■ THX Ultra2

Bevor eine Heimtheaterkomponente mit THX Ultra2 zertifiziert werden kann, muss sie einer Serie strikter Qualitäts- und Leistungsprüfungen ausgesetzt werden. Nur dann kann das Produkt mit dem THX Ultra2 Logo versehen werden, wodurch Sie die Garantie erhalten, dass das von Ihnen gekaufte Heimtheaterprodukt über viele Jahre ein hervorragendes Leistungsvermögen sicherstellt. Die THX Ultra2 Spezifikation bürgt für 8-Kanal-Wiedergabe jedes beliebigen Multikanal-Programms, ob es sich dabei um Tonspuren von Filmen oder Musik handelt, die ohne Kompromisse über den größtmöglichen Sitzbereich gehört werden können. Zusätzlich weisen alle Ultra2 Steuergeräte und Receiver eine Video-Umschaltfunktion auf, die auch Quellen mit breiter Bandbreite, einschließlich HDTV und DVD mit progressiver Abtastung, ohne Beeinträchtigung des Bildes handhaben können.

### ■ THX Surround EX

THX Surround EX - Dolby Digital Surround EX ist eine Gemeinsamsentwicklung von Dolby Laboratories und THX Ltd.

In einem Filmtheater werden die mit Dolby Digital Surround EX Technologie codierten Tonspuren von Filmen mit einem zusätzlichen Kanal reproduziert, der während des Mischens des Programms hinzugefügt wurde. Dieser als hinterer Surround-Kanal bezeichnete Kanal generiert den Sound hinter dem Zuhörer, zusätzlich zu den linken Front-, Center-Front-, rechten Front-, rechten Surround-, linken Surround- und Subwoofer-Kanälen. Dieser zusätzliche Kanal bietet mehr Einzelheiten hinter dem Zuhörer und bringt mehr Tiefe, räumliche Ambiente und klangliche Ortung als jemals zuvor.

Mit Dolby Digital Surround EX Technologie kreierte Filme sind mit entsprechenden Bezeichnungen auf der Verpackung versehen, wenn Sie für den privaten Konsumermarkt freigegeben werden. Eine Liste der mit dieser Technologie kreierte Filme kann auf der Dolby Webseite unter [www.dolby.com](http://www.dolby.com) gefunden werden. Eine Liste der mit dieser Technologie codierten DVD-Software-Titel kann unter [www.thx.com](http://www.thx.com) gefunden werden.

In dem THX Surround EX Modus reproduzieren nur mit dem THX Surround EX Logo versehene Receiver und Steuergeräte diese neue Technologie auch wirklich naturgetreu.

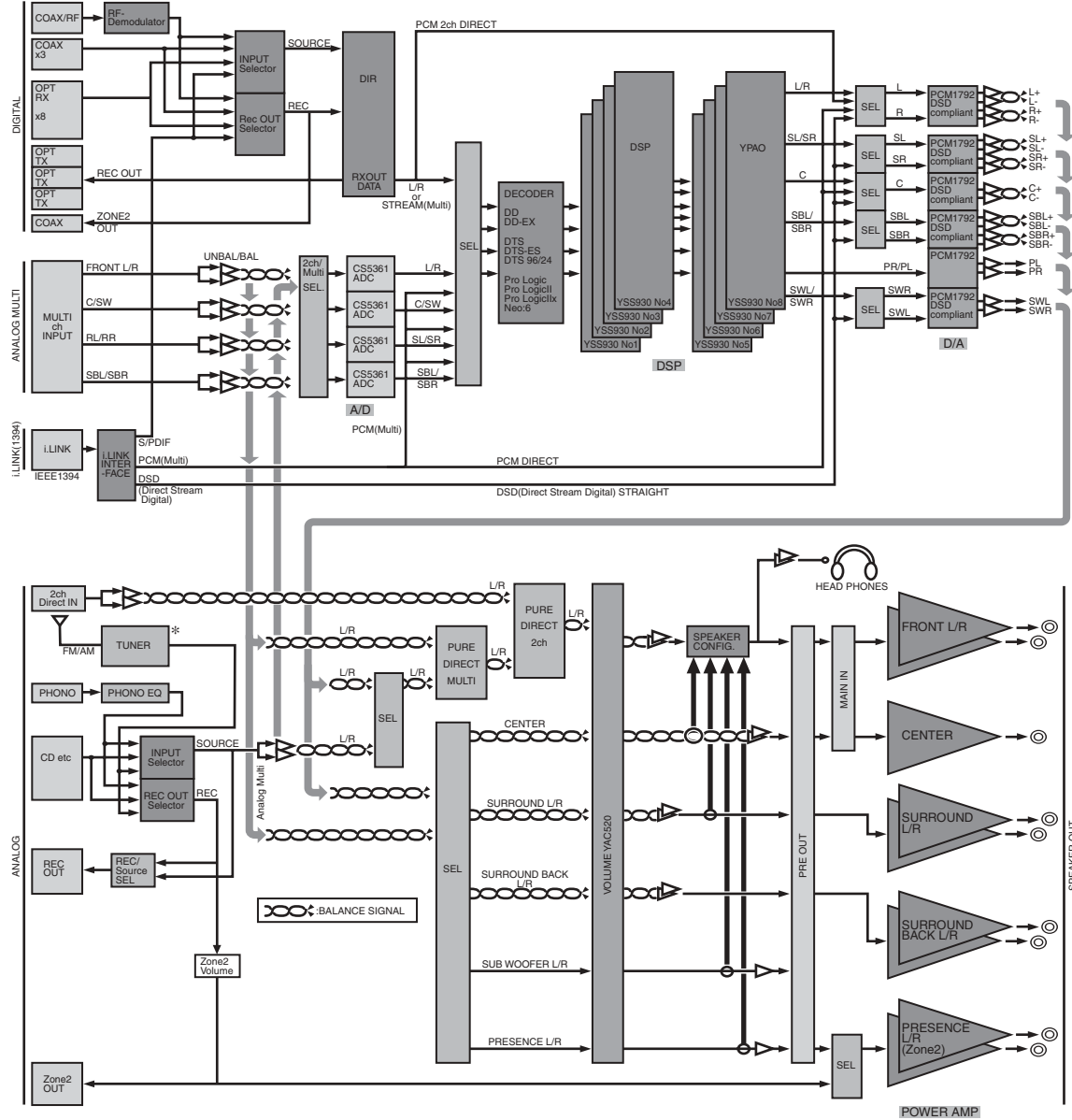
Dieses Produkt kann auch den THX Surround EX Modus während der Wiedergabe von 5.1-Kanal-Material aufrufen, das nicht mit Dolby Digital Surround EX codiert wurde. In einem solchen Fall hängen die an den hinteren Surround-Kanal gelieferten Informationen von dem Programm ab und können vielleicht gut oder schlecht wirken, abhängig von der speziellen Tonspur und dem Geschmack des individuellen Zuhörers.

### ■ ITU-R

ITU-R ist der Radiokommunikationsabschnitt des ITU (International Telecommunication Union). ITU-R empfiehlt eine Standard-Lautsprecheranordnung, die in vielen kritischen Hörräumen verwendet wird, besonders für Mastering-Zwecke.

# BLOCKSCHALTBIlder

## ■ Blockschaltbild

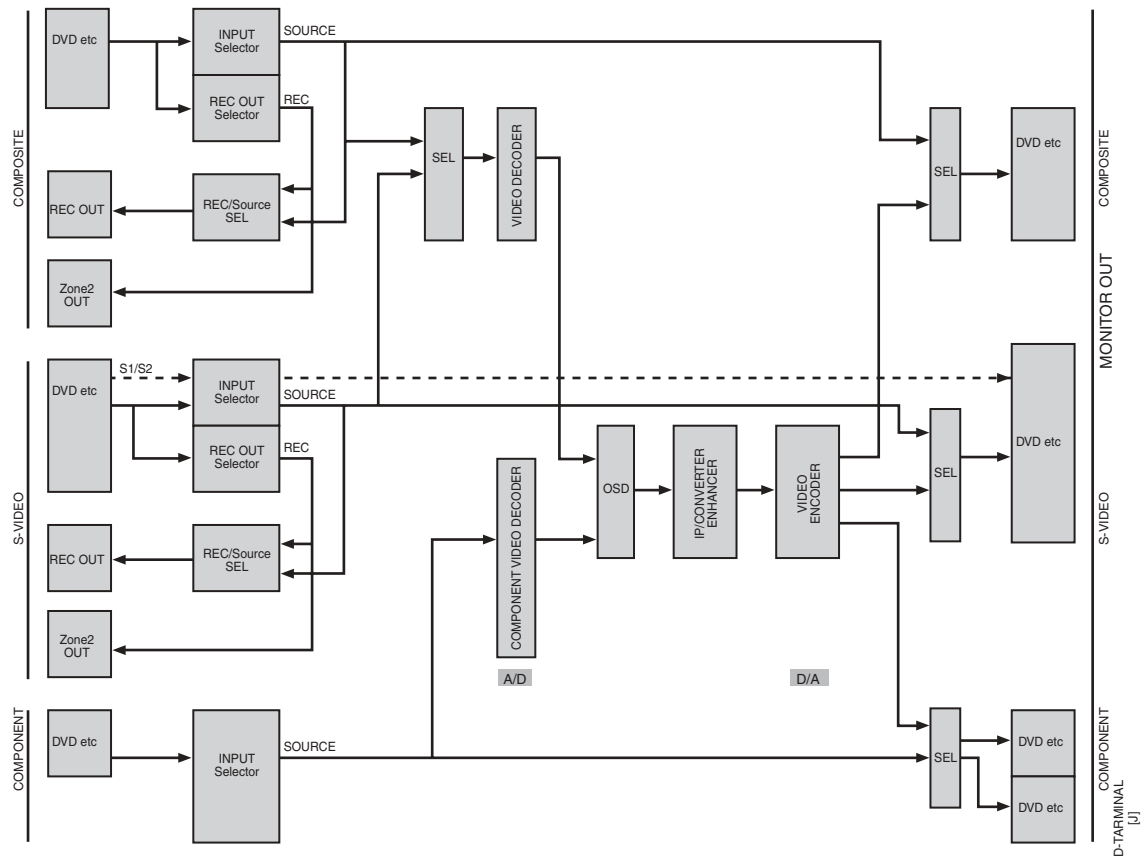


\* Tuner-Bereich nur an Modellen für die USA, Kanada und Australien verfügbar.

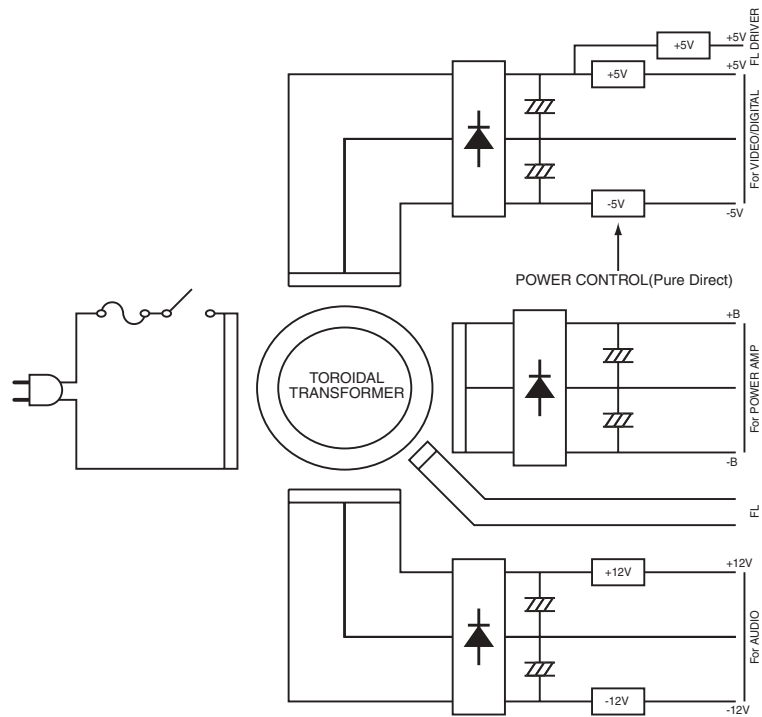
ZUSÄTZLICHE  
INFORMATIONEN

Deutsch

Video-Matrix



Netzspannung/-frequenz





# TECHNISCHE DATEN

## AUDIOBEREICH

- Mindestwert der RMS-Ausgangsleistung  
20 Hz bis 20 kHz, 0,015% Gesamtklirrfaktor, 8  $\Omega$   
Front-, Center-, Surround- und hinteren Surround-Lautsprecher ..... 170 W  
1 kHz, 0,05% Gesamtklirrfaktor  
Präsenzleistung ..... 50 W
- Maximale Ausgangsleistung (EIAJ)  
[Modelle für China, Korea und allgemeine Verkaufsgebiete]  
1 kHz, 10% Gesamtklirrfaktor, 8  $\Omega$   
Front-, Center- und Surround-Lautsprecher ..... 250 W  
Hinterer Surround-Lautsprecher ..... 200 W  
Präsenzleistung ..... 70 W
- Ausgangsleistung nach DIN-Standard [Modelle für Europa und UK]  
1 kHz, 0,7% Gesamtklirrfaktor, 4  $\Omega$   
Front-, Center-, Surround- und hinteren Surround-Lautsprecher ..... 300 W  
Präsenzleistung ..... 90 W
- IEC-Leistung [Modelle für Europa und UK]  
1 kHz, 0,015% Gesamtklirrfaktor, 8  $\Omega$ , Frontlautsprecher ... 175 W
- Dynamikleistung (IHF)  
8/6/4/2  $\Omega$  ..... 210/260/340/580 W
- Dämpfungsfaktor (IHF)  
20 Hz bis 20 kHz,  $-8 \Omega$ , rechter und linker Frontlautsprecher,  
Center-Lautsprecher ..... 200 oder mehr
- Frequenzgang  
CD-Klemme bis rechter und linker Frontlautsprecher  
..... 10 Hz bis 100 kHz,  $-3$  dB
- Gesamtklirrfaktor  
20 Hz bis 20 kHz, 85 W, 8  $\Omega$ , rechter und linker Frontlautsprecher  
..... 0,005%
- Signal-Rauschspannungsabstand (IHF-A-Netzwerk)  
MM-Plattenspieler (5 mV) bis rechter und linker  
Frontlautsprecher ..... 86 dB  
CD-Klemme (200 mV, kurzgeschlossen) bis rechter und linker  
Frontlautsprecher, Effekt ausgeschaltet ..... 97 dB
- Restrauschen (IHF-A-Netzwerk)  
Rechter und linker Frontlautsprecher ..... 150  $\mu$ V oder weniger
- Kanaltrennung (1 kHz/10 kHz)  
CD-Klemme (5,1 k $\Omega$ , abgeschlossen) bis rechter und linker  
Frontlautsprecher ..... 70 dB/60 dB
- Klangregler (Front-, Center-Lautsprecher)  
BASS Verstärkung/Abschaltung 50 Hz ..... +6 dB/ $-6$  dB  
TREBLE Verstärkung/Abschaltung 20 kHz ..... +6 dB/ $-6$  dB
- Kopfhörer-Ausgangsleistung ..... 200 mV/100  $\Omega$
- Eingangsempfindlichkeit  
PHONO ..... 2,5 mV/47 k $\Omega$   
CD, usw., MULTI CH ..... 200 mV/47 k $\Omega$   
Front-, Center-Lautsprecher ..... 1 V/47 k $\Omega$
- Ausgangspegel  
REC OUT ..... 200 mV/0,5 k $\Omega$   
PRE OUT ..... 1,0 V/0,5 k $\Omega$   
SUBWOOFER, geteilt ..... 2,0 V/0,5 k $\Omega$   
SUBWOOFER, mono ..... 4,0 V/0,5 k $\Omega$

## VIDEOBEREICH

- Fernsehformat  
[Modelle für USA, Kanada und Korea] ..... NTSC/PAL  
[Andere Modelle] ..... PAL/NTSC
- Video-Umwandlung ..... 480i/576i
- Pegel des Komposit-Videosignals ..... 1 Vs-s/75  $\Omega$
- Pegel des S-Videosignals ..... Y:1 Vs-s/75  $\Omega$ , C:0,286 Vs-s/75  $\Omega$
- Komponenten-Videosignalpegel  
Y ..... 1 Vs-s/75  $\Omega$   
Pb/Cb, Pr/Cr ..... 0,7 Vs-s/75  $\Omega$
- Maximaler Video-Eingangspegel ..... 1,5 Vs-s oder mehr
- Signal-Rauschspannungsabstand (Prozessor ausgeschaltet)  
..... 70 dB oder mehr
- Frequenzgang (MONITOR OUT)  
Komposit- und S-Videosignal ..... 5 Hz bis 10 MHz,  $-3$  dB  
Komponentensignal ..... 5 Hz bis 100 MHz,  $-3$  dB

## ALLGEMEINE DATEN

- Stromversorgung  
[Modelle für USA und Kanada] ... 120 V Wechselspannung/60 Hz  
[Modelle für Australien] ..... 240 V Wechselspannung/50 Hz  
[Modelle für Europa und UK] ..... 230 V Wechselspannung/50 Hz  
[Modelle für China] ..... 220 V Wechselspannung/50 Hz  
[Modelle für Korea] ..... 220 V Wechselspannung/60 Hz  
[Modelle für allgemeine Gebiete]  
..... 110/120/220/230 bis 240 V Wechselspannung, 50/60 Hz
- Leistungsaufnahme  
[Modelle für USA und Kanada] ..... 1000 W/1220 VA  
[Andere Modelle] ..... 1000 W
- Standby-Leistungsaufnahme ..... 1,0 W oder weniger
- Kaltgeräte-Steckdosen  
[Modelle für USA und Kanada]  
..... 1 (geschaltet, maximal 120 W/1,0 A)  
[Modelle für Australien und UK]  
..... 1 (geschaltet, maximal 120 W)  
[Modelle für Europa, China und allgemeine Verkaufsgebiete]  
..... 2 (geschaltet, insgesamt maximal 120 W)
- Abmessungen (B x H x T) ..... 435 x 211 x 471 mm
- Gewicht ..... 30,0 kg



This document is printed on chlorine free (ECF) paper with soy ink.

© 2003 YAMAHA CORPORATION All rights reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.  
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA  
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, F.R. OF GERMANY  
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE  
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND  
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN  
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY, LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION  
Printed in Japan  WB74160